



**UNIVERSITATEA PEDAGOGICĂ DE STAT „ION CREANGĂ” DIN CHIȘINĂU**

**FACULTATEA FILOLOGIE**

**CATEDRA LIMBĂ ȘI COMUNICARE**

“APROBAT”

la ședința Consiliului *Facultății de Filologie*

proces-verbal nr. \_\_\_\_\_

din 14 noiembrie 20 18

decanul facultății G. Topor G. Topor

“APROBAT”

la ședința Catedrei *Limba și Comunicare*

proces-verbal nr. \_\_\_\_\_

din 26 septembrie 20 18

șef de catedră L. Petrencu L. Petrencu

**CURRICULA**

**PENTRU PLANUL DE ÎNVĂȚĂMÂNT**

**LA PROGRAMUL DE STUDII**

**0114.9/0114.10 LIMBA ȘI LITERATURA RUSĂ ȘI LIMBA ENGLEZĂ**  
(Învățământ cu frecvență la zi)

**CICLUL I (LICENȚĂ)**

*Chișinău, 2018*



Anul I, sem. I

Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Fundamentele științelor educației
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Catedra Științe ale Educației
Titular de curs	Anna Bolucencova, dr. conf. univ.
Cadre didactice implicate	
e-mail	annaboluchenkova@rambler.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.01.O.001	3	I	I	90	45	45

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Усвоение сущности формирования и развития личности школьника, изучение теории методики воспитания и обучения как специально организованного педагогического процесса. Усвоение основных теоретических положений педагогической науки и преломления их в области практического использования в образовательных учреждениях современной Молдовы с целью формирования профессиональной компетентности будущих учителей.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

- знание фундаментальных педагогических идей;
- понимание понятийно-категориального ядра педагогической науки;
- усвоение прикладных знаний о формах, методах и современных средствах обучения и воспитания;
- знание педагогических концепций, закономерностей, принципов, методов обучения;
- знание всестороннего развития личности в целостно-функциональном педагогическом процессе;
- знание научных основ дидактики;
- использовать педагогическое мышление для объективного оценивания явления педагогической действительности;
- понимать сущность противоречий учебно-воспитательного процесса для определения стратегии педагогического воздействия;
- анализировать, проектировать, конструировать и организовывать собственную педагогическую деятельность и деятельность учащихся;
- использовать данные диагностики для научного обоснования целей и задач собственной деятельности и деятельности учащихся;
- творчески применять формы, методы, средства обучения, адаптируя их к возрастным, индивидуально-типическим особенностям учащихся, уровням их обученности;
- эффективно управлять различными видами деятельности учащихся на уроках с учётом специфики учебно-воспитательного учреждения;
- создавать и поддерживать благоприятный микроклимат, способствующий достижению целей обучения, воспитания и развития учащихся.

**Finalități de studii**

- анализировать, проектировать, конструировать собственную педагогическую деятельность и деятельность учащихся;
- умение диагностировать для обоснования целей и задач учебно-воспитательной деятельности;
- умение творчески применять формы, методы, средства обучения, адаптируя их к возрастным, индивидуально-типическим особенностям учащихся, уровням их обученности;
- эффективно управлять различными видами деятельности учащихся на уроках с учётом специфики учебно-воспитательного учреждения;
- проводить научно-педагогические исследования, принимать участие в методической работе;



–выбирать учебно-воспитательный материал и проектировать его в соответствии с конкретными целями воспитания и обучения, проектировать личность школьника, находить средства педагогического взаимодействия с ним;  
–устанавливать педагогически целесообразные отношения с помощью речи, мимики, жестов в ходе учебной работы в классе;  
–отбирать, накапливать, систематизировать научную информацию для использования её в ходе проведения уроков, современные методы изучения личности школьников, анализировать собственную деятельность, осуществлять самоконтроль и самокоррекцию.

#### Precondiții

Предметы: история, биология, анатомия, основы государства и права, литература, психология, философия. Использование дидактических средств обучения: учебники, методические пособия; справочники, словари; технические средства обучения – телевизоры, компьютеры; общий микроклимат, настроение субъектов учебно-воспитательного процесса; специализированные кабинеты по циклу психолого-педагогических дисциплин; активные методы разнообразного взаимодействия педагога и обучающихся: информационные методы, операционные, творческие, методы исследования информационных источников, практические операционные методы учения; методы учения творчеству.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Педагогика как наука	2	2			
2.	Методология и методы педагогической науки	7	2	1		4
3.	Характеристика воспитательного процесса	6	1	1		4
4.	Цели процесса воспитания	6	2			4
5.	Личность школьника как объект воспитания	7	2	1		4
6.	Возрастные и индивидуальные особенности учащихся	7	2	1		4
7.	Дидактика как теория образования и обучения	7	2	1		4
8.	Сущность процесса обучения, его структура и функции	7	2	1		4
9.	Закономерности и принципы обучения	7	2	1		4
10.	Цели и содержание образования. Куррикулум	7	2	1		4
11.	Проблема целеполагания, мотивации учебной деятельности и развитие познавательных интересов учащихся разного возраста	7	2	1		4
12.	Формы организации обучения. Урок в современной школе	4	2	1		1
13.	Методы и средства обучения. Их дифференциация в разных возрастных группах	4	2	1		1
14.	Дидактические основы индивидуального обучения	4	2	1		1



15.	Контроль и оценка учебных достижений	3	1	1	1
16.	Домашняя учебная работа	2	1	1	
17.	Компьютеризация обучения	3	1	1	1
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Необходимость воспитания и развитие педагогической науки. Основные классики педагогической науки. Влияние идеологии на педагогику.

Тема 2. Методология педагогической науки. Методологические положения. Связь педагогики с другими науками. Методы исследования.

Тема 3. Специфика воспитательного процесса. Сущность процесса воспитания. Закономерности и принципы воспитания.

Тема 4. Значение и сущность целей воспитания. Разработка целей воспитания. Таксономия. Требования к личности.

Тема 5. Проблема личности в педагогической теории. Сущность основных понятий. Критерии личностного развития. Методологические подходы.

Тема 6. Методологические положения проблемы. Характеристика младших школьников, учащихся-подростков, старших школьников.

Тема 7. Дидактика как особая педагогическая дисциплина. Понятие «образование». Основные дидактические проблемы.

Тема 8. Сущность процесса обучения. Внутренняя структура обучения. Характеристика основных структурных компонентов процесса обучения.

Тема 9. Значение общих закономерностей воспитания. Действие дидактических закономерностей принципов.

Тема 10. Понятие «содержание образования». Факторы содержания образования. Теоретические идеи и научные требования к содержанию образования. Основные понятия. Документы.

Тема 11. Целеполагание как процесс. Мотивация учебной деятельности учащихся. Методы развития познавательных интересов учащихся.

Тема 12. Развитие и совершенствование форм учебной работы. Типы уроков и их характеристика.

Тема 13. Понятие методов и приёмов обучения. Характеристика основных методов обучения.

Тема 14. Индивидуальный подход к учащимся. Характеристика индивидуальных особенностей. Специфика применения индивидуальных методов обучения.

Тема 15. Виды проверки и оценки успеваемости учащихся. Методы проверки и оценки. Критерии оценивания учащихся.

Тема 16. Понятие «домашняя учебная работа» и её назначение. Правила выполнения домашней работы учащимися. Формирование у учащихся умений и навыков домашней учебной работы.

Тема 17. Необходимость использования новых информационных технологий. Дидактические основы применения компьютера. Достоинства и недостатки компьютерного обучения.

### Strategii de evaluare

Подготовка рефератов по специальной тематике; аттестация: выполнение лабораторных работ; решение педагогических задач; анализ педагогических ситуаций; опрос; контрольная работа; сочинение; аннотации.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Педагогика в системе наук о человеке	5	Классики педагогики и их влияние на современный процесс воспитания	Реферат	Защита рефератов



2	Методология и методы педагогических исследований	5	Связь общей педагогики с другими науками	Лабораторная работа	Оценка письменных заданий
3	Аксиологические основы педагогики	4	Разработка целей воспитания	Контрольная работа	Письменное контрольное оценивание по билетам
4	Развитие, социализация и воспитание личности	5	Критерии личностного развития современного школьника	Сочинение	Устное оценивание при дополнительном собеседовании
5	Содержание образования как средство развития личности и формирования её базовой культуры	5	Теоретические идеи и научные требования к содержанию образования	Аннотация	Письменное оценивание
6	Педагогический процесс как система и целостное явление	5	Характеристика современного педагогического процесса	Решение задач	Письменное оценивание
7	Закономерности и принципы целостного педагогического процесса	5	Действие дидактических закономерностей и принципов	Анализ педагогических ситуаций	Устный опрос
8	Обучение в целостном педагогическом процессе	5	Характеристика основных структурных компонентов процесса обучения	Педагогический проект	Защита проектов
9	Различные формы обучения	5	Формирование у учащихся умений и навыков домашней учебной работы	Эссе	Письменное оценивание
10	Музейная педагогика	1	Музейная педагогика	Сочинение	Письменное оценивание
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>45</b>			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Харламов И. Ф. Педагогика: Учеб. пособ. - 1997, 2002, 2003.
2. Лихачёв Б. Т. Педагогика. Курс лекций: Учеб. пособ. - Москва, 2010.
3. Педагогика: Учеб. пособ. / П. И. Пидкасистого. - М., 1996.
4. Педагогика: Учеб. пособ. / В. А. Сластенина. - М., 2000, 2007.
5. Оконь В. Введение в общую дидактику: Научное издание. - М., 1990.
6. Смирнов В. И. Общая педагогика в тезисах, дефиниция, иллюстрациях. - М., 1999.

##### Opțională:

1. Вульф В. З., Иванов В. Д. Основы педагогики в ситуациях, первоисточниках: Учеб. пособ. - М., 1997.
2. Подласый И. П. Педагогика: Учеб. пособ. - М., 2004.
3. Болученкова А. А. Практикум по педагогике: Учеб. пособ. - Кишинев, 1996.
4. Карпович Т. Е. Основы педагогики. Практикум: Учеб. пособ. - Минск, 2007.



5. Морозова О. П. Педагогический практикум: Учебные задания, задачи и вопросы: Учеб. пособ. - М., 2000.
6. Волынкин В. И. Педагогика в схемах: Учеб. пособ. - Ростов н/Д., 2007.
7. Кульневич С. В., Лакоценина Т. П. Анализ современного урока: Практическое пособие. - Ростов н/Д., 2003.
8. Педагогика как культура: Материалы в помощь студентам / Н. Ф. Золотухина. - Санкт-Петербург, 2000.
9. Бордовская Н. В. Психология и педагогика: Учебник для ВУЗов / Н. В. Бордовская, С. Н. Розум. - Санкт-Петербург, 2017.
10. Голованова Н. Ф. Педагогика: учебник / Н. Ф. Голованова. - М., 2019.
11. Наумчик В. Н. Педагогический словарь / Н. В. Наумчик. - Минск, 2006.
12. Пидкасистый П. И. Педагогика: Учеб. пособ. для ВУЗов / П. И. Пидкасистый. - М., 2011.
13. Ситаров В. А. Дидактика: пособие для практических занятий: Пособ. для пед. ВУЗов. - М., 2008.
14. Болученкова А. А. Педагогический практикум: Учебные задания, задачи и вопросы: Учеб. пособ. для студентов высших педагогических учебных заведений / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2020.
15. Болученкова А. А. Практикум по истории педагогики: Методология и эволюция педагогических идей: Учеб. пособ. / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2022.



Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Psihologia generală / Общая психология
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Psihologie
Titular de curs	Covaliova Elena, dr., conf. universitar
Cadre didactice implicate	
e-mail	069776386@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.01.O.002	3	I	I	90	45	45

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
Общая психология, как базовый курс, тесно связан с другими её отраслями психологии, являясь их основанием: знание курса обеспечивает понимание студентами закономерностей психического развития (возрастная психология), механизмы обучения и воспитания (педагогическая психология). Знания, приобретённые в курсе "общая психология" выступают в качестве теоретической базы для всех остальных отраслей психологической науки. В курсе рассматриваются задачи общей психологии, понятие психики и ее характеристики, познавательные процессы и личные особенности.
Competențe dezvoltate în cadrul cursului
<b>знать</b> психологические феномены, категории, методы изучения и описания закономерностей функционирования и развития психических позиций, существующих в науке подходов. <b>уметь</b> анализировать психологические теории возникновения и развития психики в процессе эволюции; прогнозировать изменения и динамику уровня развития и функционирования различных составляющих психики в норме. <b>владеть</b> основными приёмами анализа психологических свойств и состояний, характеристик психических процессов индивидов.
Finalități de studii
В результате освоения дисциплины студент сможет продемонстрировать - способность и готовность к владению культурой научного мышления, обобщением, анализом и синтезом фактов и теоретических положений по общей психологии; - способность и готовность к выявлению специфики психического функционирования человека с учётом особенностей и знаний о психических явлениях процессах и состояниях; - способность анализировать психологические факты на основе применения знаний и умений в области общей психологии.
Precondiții
Студенты должны • владеть знаниями основных философских категорий и проблем. Основы психологического знания зародились в рамках философии. В определенном смысле психология – это «дитя» философии; • владеть способами статистической обработки данных. Это необходимо для проведения эмпирических исследований по психологии; • владеть современными информационными технологиями, уметь пользоваться компьютером; • иметь представление о естественно-научной картине мира. Исторически психологическая наука зародилась по примеру естественных наук.



### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Психология как наука.	2	2			2
2.	Предмет общей психологии.	8	2	2		2
3.	Основные этапы развития представлений о предмете общей психологии.		2	2		4
4.	Общая характеристика психических процессов. Познавательные процессы.	6	2			4
5.	Внимание и его связь с другими познавательными процессами.	6	2			4
6.	Мышление и его виды.	8	2	2		4
7.	Память. Способы развития памяти.	4	2			2
8.	Речь и ее связь с мышлением.	8	2	2		4
9.	Личность. Индивид и индивидуальность. Субъектность.	6	2	2		2
10.	Личностные особенности. Мотивация.	6	2			4
11.	Воля и этапы ее развития.	6	2			4
12.	Эмоции. Аффекты.	8	2	2		4
13.	Способности и их роль в социализации и профессиональном развитии.	6	2	2		2
14.	Темперамент. Научные подходы.	4	2			2
15.	Характер. Акцентуации.	4	2	1		1
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Психология как наука.

Этапы развития психологии как науки. Задачи психологии. Связь общей психологии с другими науками: философией, физиологией, социальными науками. Отрасли психологии и их задачи.

#### Тема 2. Основные этапы развития общей психологии.

Понятие «психика», функции психики, отражение, виды отражения, психическое отражение, сознание как высшая ступень развития психического отражения, бессознательное отражение, неосознаваемые психические процессы, функции психики, психические состояния, процессы, свойства.

Происхождение и развитие психики в филогенезе, объективный критерий психики, адаптивное значение психики, стадии развития психики, отличие психической деятельности животных от психики человека.

#### Тема 3. Общая характеристика психических процессов. Познавательные процессы.

Понятие высших и натуральных психических функций, характеристика высших психических функций, психологическое орудие, интерпсихические и интрапсихические отношения, понятие интериоризации и экстериоризации, развитие психики в онтогенезе (стадии интериоризации). Роль познавательных процессов в жизнедеятельности человека.

#### Тема 4. Ощущения, восприятие. Вид ощущений.

Понятие ощущения, классификация и виды ощущений, свойства ощущений чувствительность и ее измерение, динамический диапазон, адаптация, сенсбилизация, синестезия, явление контраста. Понятие восприятия. Основные свойства восприятия (предметность, целостность, осмысленность, апперцепция, избирательность, константность), классификация восприятия, структурность восприятия, фон, фигура, иллюзии восприятия.





Тема 5. Внимание и его связь с другими познавательными процессами.

Понятие внимания, функции внимания, виды внимания, свойства внимания (устойчивость, концентрация, распределение, объем, переключение, колебание), психофизиологическая теория, теория установки Д.Н. Узнадзе, теоретическая концепция внимания П.Я Гальперина. Связь внимания с другими познавательными процессами.

Тема 6. Мышление и его виды.

Мышление – сущность, основные характеристики, формы. Виды мышления: теоретическое, практическое, аналитическое, реалистическое, аутистическое, продуктивное, репродуктивное, произвольное и произвольное. Умственные операции. анализ – мысленное расчленение целостной структуры объекта отражения на составляющие элементы; синтез; сравнение; обобщение; абстрагирование; конкретизация; систематизация, или классификация. Интеллект и его оценка. Творческое мышление.

Тема 7. Память. Способы развития памяти.

Память – сущность, характеристики, виды. Психологические теории памяти. В этой группе теорий можно выделить несколько направлений: ассоциативное, гештальт-теорию, смысловую теорию памяти, теорию деятельности. процессам памяти относятся запоминание, сохранение, воспроизведение, а также забывание материала. Мнемические процессы. Механизмы памяти. Качества памяти. Приемы эффективного запоминания.

Тема 8. Речь и ее связь с мышлением.

Понятие речи. Речь и язык. Функции речи: индивидуальное своеобразие психологии человека; носитель информации, памяти и сознания; средство мышления; регулятор человеческого общения и собственного поведения; средство управления поведением других людей. Качества речи: конструктивность, рефлексивность, альтернативность и единство группового суждения, выделение главного звена, организованность вербального процесса, достаточность в обмене информацией, сочетание вербального и невербального. Язык и мышление.

Тема 9. Личность. Индивид и индивидуальность. Субъектность.

Понятие личности. Подходы к пониманию личности. Индивид. Биологический подход к пониманию личности.

Социальный подход к пониманию личности. Индивидуальность как уникальность личности. Субъект. Общее и различие в понятиях личность и индивидуальность. Структура личности. Черты личности.

Тема 10. Личностные особенности. Мотивация.

Классификация природных свойств человека (Б. Г. Ананьев).

Уровни проявления индивидуальных свойств: возрастно-половые свойства, индивидуально-типические свойства индивида: конституциональные особенности: телосложение и биохимическая индивидуальность, нейродинамические свойства мозга, функциональная организация мозговой деятельности. Понятие мотивации. Потребности и мотивы.

Теории мотивации.

Тема 11. Воля и этапы ее развития.

Понятие воли. Подходы к пониманию воли. Воля и сознание. Функции воли: побудительная и тормозная.

Структура волевого акта. Простой и сложный волевой акт. Этапы волевого акта: возникновение мотивов деятельности; борьба мотивов; решение о действии; исполнение принятого решения. Законы принятия решения. Усилие волевое. Волевые свойства личности. Волевая саморегуляция.

Тема 12. Эмоции. Аффекты.

Понятие эмоций. Эмоциональная сфера. Эмоции и чувства. Физиологическая основа эмоций и чувств.

Структура эмоциональной сферы: собственно эмоции, аффекты; чувства, страсти; настроение; стресс.

Характеристики аффектов. Связь потребностной и мотивационной сфер. Виды эмоций. Функции эмоций Классификация чувств: нравственные чувства; интеллектуальные; эстетические чувства. Стресс и дистресс. Фрустрация.

Тема 13. Способности и их роль в социализации и профессиональном развитии.



Понятие способности. Изучение способностей Тепловым Б.М. Задатки, способности, талант. Виды способностей. Общие способности. Потенциальные и актуальные способности. Интеллект. Виды интеллекта. Специальные способности. Роль способностей в социализации и профессиональном развитии. Одаренность. Развитие одаренности.

Тема 14. Темперамент. Научные подходы.

Понятие темперамента. Виды темперамента. Подходы к пониманию темперамента. темпераменты: шизотимик, иксотимик, циклотимик. Классификация темпераментов: Э. Кречмера выделял четыре конституциональных типа: лептосоматик, атлетик, пикник и диспластик. Характеристики темпераментов. Акцентуации темперамента: гипертимный, дистимный, циклоидный, тревожный, эмотивный, экзальтированный, экстравертированный и интровертированный тип.

Тема 15. Характер. Акцентуации.

Понимание характера. Индивидуальные особенности, образующие характер человека: к воле (решительность, уверенность, неуверенность); к чувствам (жизнерадостность, угнетенность); к особенностям мышления (легкомыслие, вдумчивость). Структура характера. Черты характера (по Н. Ф. Фиденко): интеллектуальные черты (сообразительность, любознательность); эмоциональные черты (впечатлительность); волевые черты (решительность).

Классификации акцентуаций К. Леонгарда: демонстративный, педантичный, застревающий и возбуждаемый типы.

**Strategii de evaluare**

Оценивание происходит на основании участия студентов в семинарах, самостоятельной работы, реферирования, результатов контрольных срезов, входящих в аттестацию, наполнения портфолио в процессе индивидуальной деятельности результативного оценивания на экзамене.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Психология как наука.	2	Психология как наука.	Умение анализировать разнообразные научные взгляды	Подбор и изучение рекомендуемой литературы
2	Предмет общей психологии Основные этапы развития представлений о предмете общей психологии.	2	Предмет общей психологии Основные этапы развития представлений о предмете общей психологии.	Знать историю развития психологии и задачи Общей психологии	Аннотация
3	Общая характеристика психических процессов. Познавательные процессы.	4	Общая характеристика психических процессов. Познавательные процессы.	Понимать роль психических процессов в функционировании психики человека	Таблица
4	Ощущения, восприятие. Виды ощущений.	4	Ощущения, восприятие. Виды ощущений.	Осознавать способы восприятия действительности	Реферирование
5	Внимание и его связь с другими познавательными процессами.	4	Внимание и его связь с другими познавательными процессами.	Понимание значения внимания для развития познавательных процессов	Презентация
6	Мышление и его виды.	4	Мышление и его виды.	Знание особенностей мыслительной	Схема



				Деятельности	
7	Память. Способы развития памяти.	2	Память. Способы развития памяти.	Умение применять Различные мнемические приемы	Упражнения и педагогические ситуации
8	Речь и ее связь с мышлением.	4	Речь и ее связь с мышлением.	Знание видов речи и ее связи с мышлением	Сообщения
9	Личность. Индивид и индивидуальность. Субъектность.	2	Личность. Индивид и индивидуальность. Субъектность.	Сравнительный анализ Понятий	Аргументация
10	Личностные особенности. Мотивация.	4	Личностные особенности. Мотивация.	Знание теорий Мотивации	Реферат
11	Воля и этапы ее развития.	4	Воля и этапы ее развития.	Выявление волевых Качеств	Самодиагностика
12	Эмоции. Аффекты.	4	Эмоции. Аффекты.	Знание особенностей проявления эмоциональной сферы	презентация
13	Способности и их роль в социализации и профессиональном развитии.	2	Способности и их роль в социализации и профессиональном развитии.	Уметь создавать условия для развития способностей	Таблица общих и Специальных способностей.
14	Темперамент. Научные подходы.	2	Темперамент. Научные подходы.	Уметь определять тип темперамента по различным основаниям классификаций.	Диагностика особенностей темперамента
15	Характер. Акцентуации.	1	Характер. Акцентуации.	Выделять черты характера и давать им оценку	Таблица акцентуаций. Самодиагностика
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>45</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Маклаков А.Г. Общая психология. Питер, СПб, 2003.
2. Богославский В.В. Общая психология. М: Просвещение, 1972.
3. Ковалева Е. Цымбалюк М. Наблюдая развитие. Кишинэу: ”Garomont-Studio”, 2020. 96 p.
4. Яниогло М.А., Кёр Л.С., Ковалёва Е.А., Хорозова Л.Ф. Курс лекций по психологии: Учебное пособие. Комрат. гос. ун-т, Фак. нац. культуры, Каф. педагогики и психологии. – Комрат: КГУ, 2021 (Tipogr. «A&V Poligraf»), с. 192
5. Ковалева Е.А. Психологические аспекты развития личности педагога Психологические аспекты развития личности педагога и его профессионализма: Учебное пособие КГУ. Кафедра педагогики и психологии. - Комрат: Комратский государственный университет, «A & V. Poligraf», 2020.-280с.



6. Бадагина Л. П. Основы общей психологии: учеб. пособие / Л. П. Баданина. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 448 с.
7. Караванова, Л. Ж. Психология [Электронный ресурс]: Учебное пособие для бакалавров / Л. Ж. Караванова. - М.: Дашков и К, 2014. - 264 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=450768>
8. Психология: Учебник / П.С. Гуревич. - 2-е изд. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 332 с.

**Opțională:**

1. Петровский А.В. Общая психология. М., 1976.
2. Соколова Е.Е..Введение в психологию.-М., Academia,2005
3. Ковалева Е. Цымбалюк М.Наблюдая развитие. Кишинэу: ”Garomont-Studio”,2020 -96p. ISBN 978-9975-3432-8-2.
4. Ковалева Е.А. Психолгические аспекты развития личности педагога Психолгические аспекты развития личности педагога и его профессионализма: Учебное пособие КГУ.Кафедра педагогики и психологии. Комрат: Комратский государственный университет, «A & V. Poligraf», ,2020. 280 с.
5. Общая психология в схемах и комментариях / В.Г. Крысько. - 7-е изд., перераб. и доп. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 196 с.
6. Общая психология: когнитивные процессы и состояния/РазумниковаО.М. - Новосибир.: НГТУ, 2011. - 76 с.
7. Методологические основы психологии: Учебное пособие к практическим и семинарским занятиям для студентов психологических факультетов / Т.И.Чиркова - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 416 с.
8. Азбука психологии: Учебное пособие для студентов-иностранцев / З.В. Бойко, Е.Н. Полянская, В.И. Полянская. - М.: Форум, 2013. - 192 с.



Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Introducere în lingvistică / Введение в языкознание
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Filologie / Limbă și Comunicare
Titular de curs	Țmbaliuc E., lect.
Cadre didactice implicate	
e-mail	elena_orixon@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.01.O.003	4	I	I	120	60	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Учебный курс «Введение в языкознание» является первой теоретической дисциплиной, которая изучается на филологических факультетах среди других предметов лингвистической направленности. Данная дисциплина знакомит студентов-первокурсников с важнейшими разделами и проблемами науки о языке, с основными понятиями, которыми оперирует эта наука на современном этапе развития и знание которых необходимо для серьезного изучения каждого отделения языка.

Курс «Введение в языкознание» является пропедевтическим, подготавливающим студентов к изучению других дисциплин лингвистического цикла.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Данный курс формирует следующие компетенции:

##### языковые

- способность аргументированно и ясно строить устную и письменную речь,
- способность к коммуникации в устной и письменной формах для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия в различных сферах деятельности,
- осведомленность в лингвистической теории, осознание ее как системы правил и общих предписаний, регулирующих употребление средств языка в речи;

##### аналитико-синтетические

- владение культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения,
- способность анализировать язык в его истории и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов языкознания,
- способность ориентироваться в основных этапах истории науки о языке, в современном состоянии и перспективах развития лингвистики, в дискуссионных вопросах современного языкознания;

##### профессионально-речевые

- владение основами речевой профессиональной культуры, терминологическим аппаратом дисциплины,
- способность демонстрировать знание основных положений, важнейших концепций и проблем науки о языке как на современном этапе ее развития, так и в историческом аспекте,
- способность применять полученные знания в области языкознания и изучаемого языка (языков), в собственной научно-исследовательской деятельности.

#### Finalități de studii

В результате освоения дисциплины студент будет

знать структурную организацию языка, основные принципы системной организации языка, причины возникновения и закономерности исторического развития языка, типы письма и основные этапы его эволюции, классификацию языков;

уметь различать и характеризовать основные структурные элементы и ярусы языка, определять отношения между языковыми единицами, анализировать языковые явления, выявлять сходство и различия между единицами родного языка и русского языка;



**способен** осознанно интерпретировать лингвистические явления, аргументировать научную позицию, понимать логику системных отношений изучаемых языков.

#### Precondiții

Студенты должны владеть навыками лингвистического мышления, иметь представление о системе языка, структуре на каждом из его уровней, его национально-культурной ценности, происхождении и особенностях исторического развития, формах существования и функциях, о литературном языке.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Языкознание как наука. Сущность языка.	12	4	2		6
2.	Язык как система систем. Уровневая организация урока. Уровни языка, их иерархия.	4	2	-		2
3.	Фонетический уровень. Единицы фонетического уровня, процессы этого уровня.	12	2	4		6
4.	Основные этапы развития письма. Графика. Орфография. Основные принципы графики и орфографии.	16	4	4		8
5.	Словообразовательный уровень. Единицы словообразовательного уровня, процессы этого уровня.	8	2	2		4
6.	Основные вопросы лексикологии. Лексический уровень. Единицы лексического уровня, процессы этого уровня.	16	4	4		8
7.	Морфологический уровень. Единицы морфологического уровня, процессы этого уровня.	20	4	6		10
8.	Синтаксический уровень. Единицы синтаксического уровня, процессы этого уровня.	8	2	2		4
9.	Происхождение языка. Закономерности исторического развития языка.	8	2	2		4
10.	Классификация языков.	16	4	4		8
	<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>30</b>	<b>30</b>		<b>60</b>

#### Conținutul unităților de curs

**Тема 1.** Языкознание как наука. Сущность языка. Предмет языкознания. Цели и задачи лингвистики. Разделы языкознания. Значение науки о языке. Место языкознания в системе наук. Функции языка. Язык и речевая деятельность. Язык и мышление.

**Тема 2.** Язык как система систем. Уровневая организация урока. Уровни языка, их иерархия. Связь различных сторон языка. Понятие о языковом ярусе (уровни – фонетический, морфологический, синтаксический и лексический ярусы языка).

**Тема 3.** Фонетический уровень. Единицы фонетического уровня, процессы этого уровня.



Звуки речи как природная материя языка. Акустическая, артикуляционная и функциональная стороны звуков речи. Принципы классификации звуков речи. Гласные и согласные, их сравнительная характеристика.

Взаимодействие звуков в речевом потоке. Позиционные и комбинаторные изменения звуков. Основные фонетические процессы. Понятие об орфоэпии. Фонетические и исторические чередования.

Понятие о форме как единице языка. Суперсегментные единицы языка. Ударение и его виды. Интонация и её элементы.

**Тема 4.** Основные этапы развития письма. Графика. Орфография.

Основные принципы графики и орфографии. Звуковой язык и письмо. Происхождение и основные этапы развития письма.

Алфавиты и графика. Происхождение греческого алфавита. Латиница и алфавиты на латинской основе. Кириллица и алфавиты на её основе.

Буквы. Разновидности букв. Слоговой принцип графики.

Орфография. Принципы орфографии. Пунктуация. Пунктуационные знаки и их предназначение. Транскрипция как особый тип письма.

**Тема 5.** Словообразовательный уровень. Единицы словообразовательного уровня, процессы этого уровня.

Строй языка как предмет грамматики (морфологии и синтаксиса). Основные единицы грамматического строя языка: морфема и форма слова, словосочетание и предложение. Лексическое и грамматическое значения.

Морфема как мельчайшая значимая единица языка и как часть слова. Классификация морфем.

Форма слова как единство основы и формообразующего аффикса. Синтетические и аналитические формы слова. Типы словообразования.

**Тема 6.** Основные вопросы лексикологии.

Лексический уровень. Единицы лексического уровня, процессы этого уровня.

Слово как предмет лексикологии. Слово и лексема. Лексическое значение слова и понятие; обобщающая функция слова. Мотивированность («внутренняя форма») слова. Семантическая структура слова.

Полисемия. Многозначные слова и омонимы.

Вопрос о лексико-семантической системе языка. Лексико-семантические и терминологические классы и группы слов. Синонимы. Дуплеты. Антонимы. Паронимы.

Стилистическое расслоение словарного состава языка.

Историческое изменение словарного состава языка.

Основные пути обогащения словарного состава языка.

Фразеологизмы и составные наименования. Свободные и фразеологические сочетания слов. Основные типы лингвистических словарей. Учебные словари.

**Тема 7.** Морфологический уровень. Единицы морфологического уровня, процессы этого уровня.

Грамматический строй языка как предмет грамматики (морфологии). Основные единицы грамматического строя языка.

Средства выражения грамматических значений. Аффиксация; флективность и агглютинация. Служебные слова.

Основные грамматические процессы: опрощение, переразложение и изменение по аналогии.

Грамматическая категория как система: лексико-грамматические разряды (классы) слов.

Категориальные признаки частей речи. Переходность частей речи.

**Тема 8.** Синтаксический уровень. Единицы синтаксического уровня, процессы этого уровня. Предложение и словосочетание.

Словосочетание. Виды словосочетаний. Связь слов в словосочетании.

Предложение как основная коммуникативная и структурная синтаксическая единица языка. Разновидности предложений.

Части речи и члены предложения.

Простые и сложные предложения. Разновидности сложных предложений.

**Тема 9.** Происхождение языка. Закономерности исторического развития языка.

Язык как историческая категория. Связи развития языка с историей общества. Внешние факторы и внутренние противоречия как источник развития языка.



Возникновение языка и происхождение конкретных языков. Теории происхождения языка. Интеграция и дифференциация как основные процессы исторического развития и формы взаимодействия языков и диалектов.

Родство языков и языковые союзы. Язык народности и национальные языки. Общепонятный, литературный язык и язык художественной литературы.

**Тема 10.** Классификация языков.

Множество и разнообразие языков мира.

Ареальная и функциональная классификация языков и родственные языки.

Морфологическая классификация языков.

Генеалогическая классификация языков. Понятие о родстве языков. Языковая семья, группа, подгруппа. Индоевропейская семья языков, её основные группы.

### Strategii de evaluare

При изучении курса «Введение в языкознание» используются разработанные с учетом требований курикула типы контроля: *текущий*, в процессе лекционных и практических занятий; *итоговый*, в конце курса. Текущий контроль, включающий и контроль уровня усвоения самостоятельно изученного студентами предложенного преподавателем материала, проводится в виде письменной работы (eval. 1), защиты рефератов (eval. 2), а также при проверке индивидуальных работ студентов. Итоговый контроль осуществляется на экзамене, включающем ответы на теоретические вопросы и выполнение практического задания.

Оценивание осуществляется по 10-балльной системе и включает два компонента: первый – 60 % итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания (аттестационные, самостоятельные работы); второй – 40 % итоговой оценки – отметка на экзамене.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Языкознание как наука. Сущность языка.	6	Предмет языкознания. Разделы языкознания. Значение науки о языке. Место языкознания в системе наук. Основные функции языка. Язык и другие средства общения. Двусторонняя связь языка и общества. Язык и речевая деятельность. Язык и мышление.	Доклад-презентация.  Сообщение.	Составление и устное представление доклада-презентации с использованием научной литературы. Составление, устное и письменное представление сообщения на основе исследования учебной и справочной литературы по теме, работы с Интернет-ресурсами.
2	Язык как система систем. Уровневая организация языка. Уровни языка, их иерархия.	2	Связь различных сторон языка. Понятие о языковом ярусе. Взаимодействие языковых ярусов. Основные типы отношений единиц и ярусов.	Справочные статьи.	Подготовка письменных справочных статей по теме.





3	Фонетический уровень. Единицы фонетического уровня, процессы этого уровня.	6	Звуки речи как природная материя языка. Акустические свойства звуков речи. Артикуляционная база языка. Принципы классификации звуков речи. Гласные и согласные, их сравнительная характеристика. Позиционные и комбинаторные изменения звуков. Понятие об орфоэпии. Понятие о системе фонем. Суперсегментные единицы языка.	Кластеры, схемы.  Таблицы,  Тезисные конспекты.	Представление кластеров, схем.  Составление и заполнение таблиц.  Составление тезисных конспектов по теме.
4	Основные этапы развития письма. Графика. Орфография. Основные принципы графики и орфографии.	8	Значение письма в истории развития общества и языка. Происхождение и основные этапы развития письма. Алфавиты и графика. Латиница, кириллица и алфавиты на их основе. Орфография. Принципы орфографии.	Научно-популярные рассказы, эссе. Справочные статьи.	Написание научно-популярных рассказов, эссе по теме. Подготовка письменных справочных статей.
5	Слово-образовательный уровень. Единицы слово-образовательного уровня.	4	Основные единицы грамматического строя языка: морфема и форма слова, словосочетание и предложение. Морфема. Классификация морфем. Типы словообразования.	Упражнения.  Тезисные конспекты.	Выполнение упражнений по теме.  Составление тезисных конспектов.
6	Основные вопросы лексикологии. Лексический уровень. Единицы лексического уровня, процессы этого уровня.	8	Слово и лексема. Семантическая структура слова. Многозначность слова и омонимия. Лексико-семантическая система языка. Синонимы. Дублеты, антонимы, паронимы. Стилистическое расслоение языка. Активная и пассивная лексика. Основные пути обогащения словарного состава языка. Фразеологизмы. Типы фразеологизмов. Основные типы лингвистических словарей.	Рефераты.  Сообщение. Круглый стол «Словарь – это вселенная».	Подготовка письменных рефератов.  Подготовка и представление сообщений к круглому столу «Словарь – это вселенная», обсуждение, участие в дискуссии, ответы на вопросы.
7	Морфологический уровень.	10	Основные единицы грамматического строя языка.	Упражнения.	Выполнение упражнений по теме.



	Единицы морфологического уровня, процессы уровня.		Средства выражения грамматических значений. Флективность, агглютинация. Основные грамматические процессы: опрощение, переразложение и изменение по аналогии. Морфологические грамматические категории. Части речи. Категориальные признаки частей речи.	Диаграмма Венна.  Таблица «Части речи в языках». «Паспорт» части речи.	Составление диаграммы Венна: «Флективность – агглютинация».  Составление таблицы «Части речи в языках», «Паспорта» части речи.
8	Синтаксический уровень. Единицы синтаксического уровня, процессы этого уровня.	4	Предложение и словосочетание. Виды словосочетаний. Связи слов в словосочетании. Предложение. Разновидности предложений. Части речи и члены предложения. Простые и сложные предложения. Разновидности сложных предложений.	Сообщения: «Виды словосочетаний в языках мира».  Упражнения.	Подготовка и представление письменных сообщений «Виды словосочетаний в языках мира».  Выполнение упражнений.
9	Происхождение языка. Закономерности исторического развития языка.	4	Язык как историческая категория. Связь развития языка с историей общества. Внешние и внутренние факторы развития языка. Возникновение языка. Теории происхождения языка. Интеграция и дифференциация – основные процессы исторического развития и формы взаимодействия языков и диалектов. Язык народности и национальный язык. Язык и культура. Общепородный, литературный язык и язык художественной литературы.	Реферат.	Подготовка письменных рефератов.
10	Классификация языков.	8	Лингвистическая карта мира. Географическая и функциональная классификация языков. Морфологическая классификация языков. Индоевропейская семья языков.	Презентация.  Стеновые доклады.	Подготовка презентаций. Представление стеновых докладов.
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>60</b>			



### **Bibliografie**

#### **Obligatorie:**

1. Ардентов Б.П. Введение в языкознание. М., 1960.
2. Вендина Т.И. Введение в языкознание. М.: Высшая школа, 2001.
3. Головин Б.Н. Введение в языкознание. М., 1983.
4. Кодухов В.И. Введение в языкознание. М., 1979.

#### **Opțională:**

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М., 2004.
2. Журавлев В.К. Язык. Языкознание. Языковеды. М., 1991.
3. Реформатский А. А. Введение в языковедение / Под ред. В.А. Виноградова. М., 1996.
4. Розенталь Д. Э. Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. М., 1976.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Introducere în teoria literaturii / Введение в литературоведение
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Colesnic Liubovi, dr. conf.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
F.01.O.004	5	I	1	120	60	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс является основным в подготовке студентов к последующему успешному восприятию базовых историко-литературных дисциплин, направлен на подготовку студентов-филологов. Главной задачей курса является сообщение студентам исходных сведений о сущности, особенностях, общественном, идейно-нравственном, эстетическом значении художественной литературы. В ходе курса студенты знакомятся с основными понятиями о литературе как виде искусства, постигают особенности творческого литературного процесса, проникают в суть литературоведческого анализа художественного текста. Курс тесно связан с историей русской литературы, мировой литературы, устным народным творчеством, языкознанием, психологией. Также он формирует компетенции и умения анализа текста, способствует развитию компетентного читателя.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Компетенции: литературоведческая, культуроведческая, ценностная, коммуникативная, аналитико-синтетическая, профессионально-речевая, активного читателя, познавательного-оценочная. Формы- в группах, парах, фронтальная, индивидуальная.

#### Finalități de studii

- выявление особенностей литературоведческих понятий и терминов;
- определение принципов анализа художественного произведения;
- установление соотношения содержания и формы художественных текстов;
- установление личностно-ориентированного отношения к анализу произведений различных литературных родов и жанров;
- восприятие содержания классических работ по истории, теории и критике литературы;
- выработка литературоведческого, межкультурного, коммуникативного подхода к анализу произведений;
- выявление способностей аналитико-синтетического подхода интерпретации фрагментов литературных произведений;
- совершенствование навыков характеристики литературного текста на различных уровнях;
- определение способностей активного читателя;
- овладение навыками ценностного отношения к произведениям искусства слова на основе идентификаций лингвистических, художественно-изобразительных средств.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студенты должны обладать элементами школьного анализа художественного текста, должны быть ознакомлены с основными литературоведческими понятиями, умениями характеризовать произведения в их родовой и жанровой специфике. Студенты должны обладать знаниями в области истории русской литературы, фольклора в рамках лицейской программы.



### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Литературоведение как наука.	4	2			2
2.	Специфика искусства.	8	2	2		4
3.	Литература как вид искусства.	8	2	2		4
4.	Форма и содержание литературного произведения.	8	2	2		4
5.	Тема и идея	8	2	2		4
6.	Конфликт литературного произведения.	8	2	2		4
7.	Творческий метод.	8	2	2		4
8.	Литературный род. Жанры литературы.	8	2	2		4
9.	Эпос.	8	2	2		4
10.	Лирика.	8	2	2		4
11.	Драма.	8	2	2		4
12.	Композиция и сюжет литературного произведения	8	2	2		4
13.	Язык литературного произведения.	8	2	2		4
14.	Стиховедение.	12	2	4		6
15.	Стиль литературного произведения.	8	2	2		4
<b>TOTAL</b>		<b>120</b>	<b>30</b>	<b>30</b>		<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Введение. Литературоведение как наука.

Наука о литературе и задачи курса. Из истории литературоведения. Методология литературоведения. Предмет и методы исследования литературоведения. Основные разделы литературоведения, связь с другими науками.

Тема 2. Специфика искусства.

Проблема специфики искусства и её значимость для литературоведения. Искусство и наука. Происхождение искусства и его виды. Художественное творчество. Особенности художественного образа в живописи, музыке, скульптуре.

Тема 3. Литература как вид искусства.

Отличие литературы от других видов искусства. Пути определения специфики литературы. Лессинг об особенностях воспроизведения жизни в литературе. Познавательные возможности литературы, её проблемность и место в ряду искусств.

Тема 4. Форма и содержание литературного произведения.

Понятие о содержании литературы «форма жизни» и форма литературы. Единство содержания и формы, их относительная самостоятельность. Содержательная и конструктивная функция основных компонентов формы. Художественность литературного произведения.

Тема 5. Тема и идея.

Понятие о теме литературного произведения. Основная тема, главная тема, тематические мотивы как органическое единство. Проблема как одно из важнейших идейно-художественных достоинств произведения. Понятие об идее литературного произведения. Идейное богатство русской литературы.



Тема6. Конфликт литературного произведения.

Понятие о художественном конфликте как отражении жизненных конфликтов. Своеобразие художественного конфликта в драматургических, эпических, лирических произведениях. Виды кульминации конфликтов.

Тема7. Творческий метод.

Возникновение, формирование; основные этапы развития и принципы классицизма, сентиментализма, романтизма, реализма. Основные характеристики метода, темы и проблемы, концепция человека, сюжеты, жанры, стиль.

Тема8. Литературный род. Жанры литературы.

Род как литературоведческое понятие. Литературный род как тип субъектно-объектных отношений в художественном творчестве. Основные принципы деления литературы на роды. Понятие о жанре. Основные принципы жанровой классификации литературных произведений.

Тема 9. Эпос

Особенности эпических произведений. Основные средства изображения. Компоненты предметной изобразительности. Образ повествователя. Роль рассказчика в эпическом произведении. Разновидности эпоса.

Тема10. Лирика.

Лирический принцип художественного освоения действительности. Разновидности лирики. Специфические признаки лирического рода. Понятие о лирическом герое. Лиро-эпические произведения.

Тема 11. Драма.

Специфические особенности драматического рода литературы. Разновидности драматического конфликта. Разнообразие форм комического.

Тема 12. Композиция и сюжет литературного произведения.

Понятие о композиции литературного произведения, её основные принципы. Изобразительные детали и их функции в эпосе, лирике, драме. Обусловленность композиции жизненным материалом, идейным замыслом, жанровой природой. Сюжет как конкретная реализация конфликта в произведении. Внесюжетные элементы. Типы сюжетов. Отличие сюжета от фабулы. Сюжет и конфликт.

Тема 13. Язык литературного произведения.

Язык как средство создания художественных образов. Художественная речь. Различие языка и речи. Лексические пласты языка. Тропы, принципы их классификации. Особенности поэтического синтаксиса. Источники выразительности художественной речи.

Тема 14. Стихование.

Основные системы стихосложения и их принципы. Понятие ритма, рифмы, интонации, строфики; белого, свободного стиха.

Основные характеристики силлабо-тонической системы. Рифма, её функции. Классификация рифм. Способы рифмовки. Виды строф.

Тема 15. Стиль литературных произведений.

Понятие о стиле. Из истории категории стиля. Стиль как система художественных средств. Стиль-высшее эстетическое достоинство произведения. Индивидуальный стиль писателя и стиль отдельного произведения. Стилистика художественной литературы.

**Strategii de evaluare**

- ✓ Оценивание 1 – защита рефератов,
- ✓ оценивание 2 – защита портфолио.
- Экзамен – в устной форме по билетам.
- ✓ Дискуссии, работа с критической статьей, эвристическая беседа, составление таблиц и опорных конспектов.

**Lucrul individual**



Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Введение. Литература как наука.	2	Основные разделы литературоведения.	Устные сообщения результатов исследования.	Устная форма. Выставка подобранного литературы.
2	Специфика искусства	4	Особенности художественного образа в искусстве.	Презентация иллюстрированного материала с комментированием.	Интернет-ресурсы, показ слайдов.
3	Литература как вид искусства	4	Место литературы в ряду искусств.	Представление таблиц и схем.	Работа с критическими статьями.
4	Форма и содержание литератур. Произведения.	4	Функции основных компонентов.	Тест.	Работа с критическими статьями.
5	Тема и идея.	4	Пути и формы раскрытия идейно-тематической основы.	Письменные ответы на вопросы, взаимопроверка.	Анализ художественных текстов.
6	Конфликт литературного произведения.	4	Этапы развития методов.	Составление схем, графиков к текстам.	Работа в парах по схеме.
7	Творческий метод	4	Этапы развития методов.	Составление тезисов.	Работа с учебником, словарём, критическими статьями.
8	Литературный род. Жанры литературы.	4	Основные принципы жанровой классификации.	Опорные конспекты, таблицы. Презентация.	Индивидуальная презентация.
9	Эпос.	4	Разновидности эпоса.	Индивидуальные сообщения. Схемы анализа эпического произведения.	Взаимооценивание в группе. Составление схем.
10	Лирика	4	Специфические признаки лирического рода.	Составление кластеров, опорных схем. Схемы анализа лирического произведения.	Работа в группах по карточкам.
11	Драма	4	Разнообразие форм комического	Запись тезисов по схеме.	Работа в парах по схемам.
12	Композиция и сюжет литературного произведения.	4	Обусловленность композиции жанровой	Письменные ответы, взаимооценка.	Работа со словарём,



			природой. Компоненты сюжета.		конспектирова- ние.
13	Язык литературного произведения.	4	Тропы, принципы их классификации.	Круглый стол. Запись таблиц.	Работа с художественным текстом, словарём, литературоведческих терминов, словарями русского языка.
14	Стиховедение	6	Основные характеристики силлабо-тонической системы.	Стиховедческий анализ поэтический текста.	Работа в парах, со схемами.
15	Стиль литературного произведения	4	Стиль-высшее эстетическое достоинство произведения.	Защита проектов.	Организация и подготовка проектов по группам.

#### **Bibliografie**

##### **Obligatorie:**

1. Вершинина Н. Л., Волкова Е. В. Введение в литературоведение /Под ред. Л.М. Крупчанова. М., 2005.
2. Введение в литературоведение. / Под ред. Г. Н. Пospelova. М., 1983.
3. Абрамович Г.Л. Введение в литературоведение. М., 1978
4. Горшков А. И. Русская словесность. Сборник задач и упражнений.М.,2004.
5. Словарь литературоведческих терминов. Сост. Л. Тимофеев, С. Тураев М., 1985

##### **Opțională:**

1. Николаев П.А. История русского литературоведения. Л., 1980
2. Пospelov Т.Н. Лирика среди литературных родов, М.,1976.
3. Приходько В. К. Выразительные средства языка.М.,2008.
4. Шаталов С.Е. Литература как вид искусства. М.,1981
5. Виноградов В.В. О языке художественной речи. М.,1969
6. Колесник Л.А. Введение в литературоведение. Курс лекций. Кишинев,2021.





<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I - Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba rusă contemporană (Fonetica. Lexicologia) / Современный русский язык (Фонетика. Лексикоогия)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	dr. conf. Elena Buraciovă
<b>Cadre didactice implicate</b>	as. Țîmbaliuc Elena
<b>e-mail</b>	elena_orixon@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.01.O.006	6	I	I	180	90	90

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Курс «Современный русский язык» – центральный в системе лингвистической подготовки на факультетах русской филологии.

Основная цель курса – описание современного русского языка как функционирующей и развивающейся системы, то есть достаточно полная, целостная, последовательная и динамическая характеристика подсистем языковых единиц каждого уровня – от фонетического до синтаксического – и закономерности функционирования этих единиц в речи.

Осмысление теории и овладение практическими навыками и умениями анализа языковых фактов преследует одновременно цель дальнейшего совершенствования общей лингвистической грамотности студентов, т. е. более полное овладение ими орфографическими, пунктуационными, орфоэпическими, лексико-стилистическими и грамматико-стилистическими нормами современного русского литературного языка.

Курс должен формировать научное лингвистическое мышление студентов, знакомить их с современной научно-теоретической интерпретацией фактов и явлений языка, с лингвистическими традициями и новейшими достижениями русистики.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Знание, понимание и аргументированный анализ фонетических и лексикологических, речеведческих явлений, фактов, категорий, процессов с точки зрения межуровневых, междисциплинарных и интеграционных взаимодействий и связей в контексте наблюдаемых изменений; аргументированное применение усвоенных знаний в коммуникативной деятельности, знание и применение стратегий решения специфических проблем лингвистического анализа единиц различных уровней русского языка; совершенствование профессионально-речевой компетенции; развитие речи, языкового чутья, образного мышления, речеворческих способностей.

#### Finalități de studii

Целеполагание для развития языковой компетенции у студентов-филологов по данной учебной дисциплине:

**на уровне знаний:** студент будет знать

- содержание разделов «Фонетика и лексикология» и аспектов вузовского и школьного курсов по этим разделам русского языка; лингвистическую терминологию;
- определения основных понятий фонетических и лексических систем; законы, закономерности, явления и факты, специфические для них;
- грамматические классификации понятий; системы правил и специфику их применения;
- все виды лингвистического анализа единиц изучаемых уровней русского языка.

**на уровне умений:** студент будет уметь

- давать определения (сжатые и полные) изучаемых понятий;
- применять изучаемые языковые единицы фонетики и лексики, языковые законы, закономерности, явления в практической деятельности (на практических, лабораторных, в школьном курсе русского языка в период педпрактики).



**на уровне интеграции:** студент будет способен

- свободно, четко и ясно излагать лингвистическую информацию перед аудиторией;
- высказывать собственные суждения об актуальных вопросах изучаемых разделов; решать самостоятельно лингводидактические вопросы и проблемы в учебном процессе вуза и школы; успешно осуществлять учебно-практическую и профессиональную речевую деятельность на основе лингвистической теории и практики.

**Precondiții**

Приступая к изучению данного курса, студент должен обладать знаниями о звуковой и лексической системах русского языка, знаниями орфоэпических правил, звуко-буквенных соответствий и правилами орфографии и пунктуации, а также способностями употреблять эти знания при решении практических задач обучения. Также необходимо обладать знаниями явлений и фактов в области лексической системы русского языка, употреблять при решении практических задач обучения.

**Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
			zi	zi	zi	zi
1.	Предмет фонетики.	8	2	2	-	4
2.	Звуки речи.	8	2	2	-	4
3.	Гласные звуки.	24	4	6	2	12
4.	Согласные звуки.	20	4	4	2	10
5.	Слоговое деление и типы слогов в русском языке.	16	4	2	2	8
6.	Графика и орфография.	16	4	2	2	8
7.	Лексика современного русского языка как система, происхождение и употребление лексики.	24	8	2	2	12
8.	Экспрессивно-стилистическое расслоение лексики.	16	4	2	2	8
9.	Активный и пассивный состав лексики.	12	4	2	-	6
10.	Фразеология.	24	6	4	2	12
11.	Лексикография.	12	3	2	1	6
<b>TOTAL</b>		<b>180</b>	<b>45</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>90</b>

**Conținutul unităților de curs**

**A. Фонетика. Графика и орфография.**

**Тема 1. Предмет фонетики.**

Фонетика как раздел языкознания: фонетическая система русского языка и её основные единицы.

**Тема 2. Звуки речи.**

Классификация звуков речи. Природа гласных и согласных звуков речи. Особенности их артикуляции.

**Тема 3. Гласные звуки русского языка.**

Гласные звуки русского языка. Их классификация. Закон редукции безударных гласных.

Фонетическая транскрипция. Орфоэпические нормы в области гласных.

Ударение. Типы ударений, их особенности, характеристика.



Правила литературного произношения русских гласных, в том числе и в заимствованных словах.

**Тема 4. Согласные звуки.**

Согласные звуки русского языка. Их классификация и характеристика по дифференциальным признакам: по участию голоса и шума. Классификация по месту и способу образования.

Твёрдые и мягкие согласные, их классификация, характеристика, особенности, функционирования в речи.

Долгие согласные звуки в русском языке. Выпадение согласных звуков.

**Тема 5. Слогоделение и типы слогов в русском языке.**

Ударение и интонация как средство совершенствования выразительности чтения и культуры устной речи.

Слогоделение и перенос слова: основной закон построения слога, типы слогов. Правила переноса слова.

**Тема 6. Графика и орфография.**

Предмет графики. Алфавит. Соотношение между буквами и звуками. Основной принцип русской графики.

Орфография, основные принципы русского письма.

**Б. Лексикология как раздел современного русского языка.**

**Тема 7. Лексика современного русского языка как система, происхождение и употребление лексики.**

Лексикология как раздел русского языка. Специальные разделы лексикологии – *лексика, фразеология, лексикография*. Их общая характеристика с точки зрения специфики их содержания и задач.

Лексикология, ее предмет и задачи. Системность русской лексики. Однозначные и многозначные слова.

Явления, свойственные лексической системе русского языка. Омонимы и их разновидности: омофоны, омоформы, омографы. Синонимы, синонимические ряды и виды их. Антонимия слов. Явление контекстуальной синонимии и антонимии.

**Тема 8. Экспрессивно-стилистическое расслоение лексики.**

Лексика русского языка с точки зрения эмоционально-стилевого значения слов.

Лексика русского языка с точки зрения её происхождения: исконно русская лексика и лексика заимствованная, старославянизмы в лексике русского языка. Заимствованная лексика.

**Тема 9. Активный и пассивный состав лексики.**

Лексика современного русского языка с точки зрения её употребления. Общеупотребительная лексика, лексика, ограниченная в своём употреблении: диалектизмы, профессионализмы, арготизмы, устаревшие слова (историзмы). Неологизмы.

**Тема 10. Фразеология.**

**Фразеология** как раздел лексикологии, изучающий смысловые и структурные особенности фразеологических единиц, их типы и функционирование в речи. Фразеологизм (фразеологический оборот), как значимая единица русского языка, его соотношение со словом. Многозначность, омонимия, синонимия и антонимия как явления, свойственные фразеологизмам. Классификация фразеологических единиц.

**Тема 11. Лексикография.**

**Лексикография** как раздел лексикологии. Трёхаспектное значение термина «лексикография». Типы словарей, их общая характеристика. Словари, изданные с 90-го года прошлого столетия до настоящего времени или переизданные в этот период.

**Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания, при изучении фонетики и лексикологии реализуются все его типы: *исходный*, в начале курса; *формативный*, в процессе лекционных и практических занятий; *итоговый*, в конце курса. Текущий контроль, включающий и контроль уровня усвоения самостоятельно изученного студентами предложенного преподавателем материала, реализуется в процессе выступлений с сообщениями по теоретическому материалу, устных развернутых ответов по заданным



вопросам, в том числе и проблемным, в рамках вопросно-ответных бесед, дискуссий по содержанию рефератов, эссе, при выполнении практических заданий и упражнений.

Итоговый контроль осуществляется на экзамене, проводимого в форме теоретико-практического теста, включающего материал по фонетике и лексикологии. Оценивание осуществляется по 10-балльной системе, что позволяет перевести студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: первый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания плюс отметки по аттестационным работам; второй – 40% - это отметка на экзамене.

Подходы к оцениванию разработаны с учетом требований куррикулума.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru indivi dual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Предмет фонетики.	4	Фонетика как раздел языкознания: фонетическая система русского языка и её основные единицы. Сегментные и надсегментные фонетические единицы.	Конспект.	Индивидуальные сообщения.
2.	Звуки речи.	4	Артикуляционные и акустические характеристики звуков русского языка.	Сообщения.	Составление и презентация сообщений.
3.	Гласные звуки.	4	Гласные звуки русского языка. Их классификация. Закон редукции безударных гласных. Фонетическая транскрипция. Орфоэпические нормы в области гласных. Основные дифференциальные признаки классификации гласных. Сильные и слабые позиции для гласных. Редукция гласных в слабых позициях.	Таблицы классификации гласных по ДП подъёма, ряда, участия /неучастия губ в образовании гласных (а, о, э) при их качественной редукции.	Презентации с подробным, развёрнутым раскрытием содержания таблиц.
		4	Понятие ударения, типы ударений: словесное, тактовое, фразовое или лексическое, их особенности; энклитика, проклитика. Ударение и интонация как средство совершенствования выразительности чтения и культуры устной речи.	Выполнение упражнений, заданий на правильную постановку словесного ударения, определение места тактового	Содержательность и развёрнутость ответов на вопросы. Качество выполнения упражнений, заданий.



		4	<p>Особенности всех типов русского ударения и интонации в аспекте повышения выразительности чтения и устной речи.</p> <p>Правила литературного произношения русских гласных, в том числе и в заимствованных словах. Понятие «позиционная мена гласных», зависимость качества безударных гласных от их позиции по отношению к ударному слогу и от качества соседних гласных (твёрдость-мягкость).</p>	<p>и логического ударений.</p> <p>Рефераты: а) об особенностях всех типов ударения; б) об особенностях интонации; в) о нормах произношения и наблюдаемых нарушениях и возможных ошибках; г) об интонационных нормах и наблюдаемых ошибках при чтении и в устной речи.</p>	<p>Обсуждение и дискуссия. Анализ качества представленных практических материалов.</p>
4.	Согласные звуки.	4	Согласные звуки русского языка. Их классификация и характеристика по дифференциальным признакам: по участию голоса и шума. Сильные и слабые позиции для звонких-глухих парных согласных.	Выполнение упражнений (упр. 74, 75, стр. 74, 75 по учеб. Пособию «Русский языка» А.В. Дудникова).	Проверка качества выполнения упражнений.
		2	Классификация и характеристика согласных по месту и способу образования. Характеристика согласных звуков и их классификация по участию органов речи в их образовании, место образования преграды и способ её устранения.	Презентация.	Индивидуальные презентации. Проверка индивидуального задания.
		2	Твёрдые и мягкие согласные, их классификация, характеристика, особенности, функционирования в	Сообщения по представленным в рамках темы вопросам. Записать 5 пар	Вопросно-ответная беседа по содержанию сообщений.



		2	<p>речи. Твёрдые и мягкие согласные. Смыслоразличительная функция парных твёрдых – мягких согласных. Непарные по признаку твёрдости – мягкости согласные. Сильные и слабые позиции для твёрдых и мягких согласных. Ассимиляция согласных по твёрдости – мягкости.</p> <p>Долгие согласные звуки в русском языке. Выпадение согласных звуков. Характеристика долгих согласных звуков, их орфографическая интерпретация, особенности употребления удвоенных согласных на стыке разных морфем в составе произносимых слов, в том числе и в фонетических словах – энклитиках, в иноязычных словах. Специфика произношения и правописания слов с произносимыми согласными.</p>	<p>слов, смысл которых зависит от употребления твёрдых – мягких согласных звуков. Записать по 5 слов с непарными твёрдыми и непарными мягкими согласными.</p> <p>Конспект.</p>	<p>Проверка выполненных самостоятельно упражнений. Проверка уровня способности использования на практике приобретенных знаний.</p> <p>Вопросно-ответная беседа. Проверка индивидуального задания.</p>
5.	Слогоделение и типы слогов в русском языке.	8	<p>Слогоделение и перенос слова: основной закон построения слога, типы слогов. Основной закон слогаделения и его реализация в речевой деятельности. Правила переноса слова. Общее и различия в применении правил слогаделения и правил переноса слов.</p>	<p>Написание эссе (рассуждения) с аргументами и достаточным иллюстративным материалом: «Слогоделение и перенос слова: общее и различия».</p>	<p>Дискуссия по содержанию представленной работы. Вопросно-ответная беседа.</p>
6.	Графика и орфография.	8	<p>Предмет графики. Алфавит. Соотношение между буквами и звуками. Основной принцип русской графики. Орфография, основные принципы русского письма.</p>	<p>Сообщения по темам «Многозначность буквенных знаков в русском языке», «Орфограммы, реализующие морфологический</p>	<p>Обсуждение, вопросно-ответная беседа по проблемным вопросам. Проверка упражнений.</p>



				принцип русского правописания». Выполнение упражнений.	
7.	Лексика современного русского языка как система, происхождение и употребление лексики.	2	Лексикология как раздел языкознания, изучающий лексику, то есть словарный состав русского языка. Слово как основная единица лексической системы. Лексическое значение слова. Денотация (прямое значение слова) и коннотация (дополнительное значение слова).	Конспект статьи по вопросу из учебников: под редакцией Н.М. Шанского (1988г.); «Лексикология» современного русского языка; Д.Н. Шмелёва «Современный русский язык» (1977 г.).	Вопросно-ответная беседа; развёрнутые ответы по обсуждаемым вопросам.
		2	Системность русской лексики. Однозначные и многозначные слова. Единицы лексической системы во взаимодействии и в общем характере функционирования. Однозначные и многозначные слова.	Выполнение задания: из Толкового словаря С.И. Ожегова или Словаря современного русского языка (4-х томного) выписать десять однозначных и пять многозначных слов с их значениями. Определить и выделить прямые значения многозначных слов.	Проверка задания. Ответы на вопросы по теме.
		4	Явления омонимии. Омонимы и их разновидности: омофоны, омоформы, омографы. Пути появления омонимов в русском языке. Паронимы как слова, близкие к омонимам: отчество – отчество; смешение – смешение. Пути появления омонимов, паронимов. Функция и особенности употребления омонимов и паронимов.	Презентация «Омонимия и её отношение к лексической системе и к средствам выразительности речи».	Выполнение презентаций. Анализ качества представленных материалов.
		4	Характеристика синонимии и синонимов как понятий языка и речи. Специфика основных		



			признаков слов-антонимов и особенности их употребления в художественной литературе и в устной речи.	Рефераты по отмеченным вопросам.	Презентация рефератов и их обсуждение.
8.	Экспрессивно-стилистическое расслоение лексики.	2	Лексика русского языка с точки зрения эмоционально-стилевого значения слов. Стилистически нейтральная, разговорно-бытовая и книжная лексика. Эмоционально-окрашенная и экспрессивная лексика.	Презентации по темам: Стилистически нейтральная лексика, разговорно-бытовая и книжная лексика. Эмоционально-окрашенная и экспрессивная лексика.	Выступления с презентациями с последующим обсуждением. Проверка выполненных упражнений.
		2	Лексика русского языка с точки зрения её происхождения. Исконно русская лексика, её характеристика, общеславянская лексика. Восточнославянская лексика; особенности значений древнерусской лексики, её словообразовательной структуры	Конспекты (тезисные) по перечисленным темам.	Устные сообщения. Вопросно-ответная беседа.
		4	заимствованные слова в русском языке. Старославянизмы. Деление старославянской лексики на группы по фонетическим особенностям, словообразовательным структурам новообразований и по смысловому значению. Заимствованная лексика (иноязычные слова). Их характеристика с учётом языка –источника заимствования. Кальки: словообразовательные и семантические.	Выполнение упражнений и заданий.	Индивидуальное выполнение упражнений по уч. А.В. Дудникова (стр. 43, упр. 46), по уч. В.А. Ивановой «Практические занятия по словообразованию и морфологии» (стр. 42, упр. 98, 101).
9.	Активный и пассивный состав лексики.	4	Лексика современного русского языка с точки зрения её употребления. Общеупотребительная лексика, её характеристика. Лексика,	Составление тезисных конспектов, устных вопросов по данной теме.	Устные и письменные сообщения; постановка проблемных вопросов и





		2	территориально и социально ограниченная в своём употреблении: диалектизмы, профессионализмы, арготизмы. Исторические пласты русской лексики: устаревшие слова (историзмы, архаизмы).  Неологизмы, их определение, причины их появления. Примеры неологизмов последнего времени.	Сообщение: «Примеры неологизмов последнего времени».	развернутые ответы на них; самооценивание по графику Т, по вопроснику для самооценивания.  Анализ качества подготовленного материала.
10.	Фразеология.	6	Фразеология как раздел лексикологии, изучающий смысловые и структурные особенности фразеологических единиц, их типы и функционирование в речи. Определение фразеологизмов на основе их специфических свойств и признаков. Единичные фразеологизмы, образующие фразеологический ряд. Многозначность, омонимия, синонимия и антонимия как явления, свойственные фразеологизмам.	Групповые презентации. Сообщения. Опорный конспект.	Обсуждение и взаимооценивание. Обсуждение, проверка письменных заданий. Передача содержания информации с опорой на работы В.В. Виноградова, Н.М. Шанского по проблемам фразеологии.
		4	Типология фразеологизмов и их характеристика по степени неразложимости, по функциональной соотнесенности с частями речи.	Эссе.	Ответы на вопросы, чтение эссе с последующей коллективной оценкой содержания. Участие в дискуссии, логичность, обоснованность, использование терминологии.
		2	Фразеологические выражения, или «крылатые слова и выражения».	Дискуссия об их статусе и роли в развитии речи.	



11.	Лексикография.	6	Лексикография как раздел лексикологии. Трёхаспектное значение термина «лексикография». Типы словарей, их общая характеристика. Словари, изданные с 90 <sup>-го</sup> года прошлого столетия до настоящего времени или переизданные в этот период.	Реферат «Важнейшие словари русского языка». Эссе «О необходимости, возможностях и пользе словарей в жизни человека».	Выступления, дискуссия; взаимооценивание, самооценивание. Решение проблемных вопросов, задач по ситуации при дискуссии по содержанию эссе.
ИТОГО:		90			
<b>Bibliografie</b>					

**Основная:**

1. Аванесов Р. И. Русское литературное произношение: М., 1984;
2. Буланин Л.Л. Фонетика современного русского языка: Л., 1984;
3. Крылова О.А., Максимов Л.Ю. Современный русский язык: М., 1997;
4. Шанский Н.М. Лексикология современного русского языка: М., 1972;
5. Шанский Н.М. Иванов В.В. Современный русский язык, ч. I: Лексикология. Фонетика: М., 1983;
6. Шмелев Д.Н. Современный русский язык. Лексика: М., 1977.

**Дополнительная:**

1. Голуб И.Б. Звуки слова в поэзии: М., 1974;
2. Дудников А.В. Современный русский язык: М., 1977;
3. Иванова В.А. Зелинская Н.И. Практические занятия по русскому языку: Кишинев, 1984;
4. Матусевич М.М. Современный русский язык. Фонетика: М., 1976;
5. Словарь современного русского языка. 4-х томный. М., 1972;
6. Ожегов С.И. Толковый словарь современного русского языка: М., 1980.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba engleză și comunicare (1)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleză
<b>Titular de curs</b>	Cravcenco Tatiana, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.01.O.007	6	I	I	180	120	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс, являясь дисциплиной второй специальности и будучи обязательным, ставит своей целью обеспечить студентам знания, умения и навыки (компетенции) в рамках уровня Pre-intermediate (A2-B1). Он основывается на базовых аспектах языка: грамматика, лексика, произношение, чтение, устная и письменная речь, а также аудирование. По прохождении данного курса студенты обладают навыками воспроизведения простых устных и письменных текстов, демонстрации полученных умений в реализации устного и письменного взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях. Результаты, полученные студентами в ходе данного курса, могут быть развиты и использованы в рамках следующих курсов и педагогической практики.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- Идентификация и воспроизведение английских звуков, ударение в отдельных словах, а также в словах в составе предложения;
- Комментирование различных устных и простых письменных сообщений на английском языке на разные темы;
- Использование простого языка и различных грамматических структур;
- Применение основных языковых структур при создании коротких и длинных сообщений, как устных, так и письменных, на простые, заранее подготовленные темы, а также неподготовленные, но знакомые студентам темы их жизненного окружения;
- Интерпретация устных и письменных сообщений, выявление идей и понимание структуры текста;
- Выявление распространенных ошибок и их комментирование в устных и письменных сообщениях.

#### Finalități de studii

По окончании курса студенты смогут:

- Правильно произносить различные виды звуков на английском языке
- Правильно использовать ударение в английских словах и предложениях;
- Интерпретировать устные и письменные тексты на английском языке на разные темы;
- Свободно использовать словарный запас и простые грамматические структуры;
- Взаимодействовать на разговорном английском языке и выражать идеи и мнения по различным темам
- Составлять различные сообщения в письменной и устной форме на знакомые и простые незнакомые тему;
- Интерпретировать письменное или устное сообщение.
- Выражать мнения по различным темам, приводя простые аргументы в поддержку своего мнения.

#### Precondiții

Студенты уже имеют некоторое представление о языковой системе и обладают лингвистическими компетенциями, необходимыми для CEFR A2.

#### Repartizarea orelor de curs



Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	1. <i>Who is Who?</i> Introductions. Greetings. Leave taking Formulas. Revision of numbers, dates, time. Classroom vocabulary. The Noun. The Imperative. Grammar focus: the Personal Pronoun: Subjective and Objective Case	10		8		2
2.	<i>Who Knows you Better?</i> Family and Relationships. Pronunciation Practice: [ a:], [ e], [ æ], [ ʌ] What Does He/She Look Like? Physical Appearance. Verbs Be and Have What Is He/She Like? Personality Adjectives. Articles. Grammar Focus: The Present Simple	10		8		2
3.	<i>At the Moulin Rouge.</i> Prepositions of place. Vowel sounds. Present Continuous tense. Body Vocabulary. Describing a picture. Living Places. Reading and Speaking. Daily Routines. Speaking Practice.	12		8		4
4.	<i>The Devil's Dictionary.</i> Grammar focus: Relative Clauses. At the airport. Describing yourself. Expressions for paraphrasing: like, for example... Holidays at Home and across the Globe.	12		8		4
5.	Evaluation Test I	2		2		
6.	2. <i>Right Place, Wrong Time.</i> Past Simple. Regular, irregular verbs.	10		6		4
7.	<i>A Moment in Time.</i> Prepositions of time and place. The Past Continuous Tense. Music can change the world. Modals.	10		6		4
8.	<i>Fifty years of Pop.</i> Questions with and without auxiliaries. Question words. Pop music. Sounds.	10		6		4
9.	<i>One October Evening.</i> So, because, but, although. Verb – phrases. Practical English. At the conference hotel. Writing. The story behind a photo.	10		6		4
10.	Evaluation Test 2	2		2		



11.	3. <i>Where are you going?</i> Grammar: going to/ present continuous. ( future arrangements); <i>look after/ for/ forward to.</i> Sentence stress.	10	6	4
12.	<i>The pessimist's phrase book.</i> Grammar; <i>will/won't+inf.</i> Predictions. Opposite verbs. Contractions. Want- won't	10	6	4
13.	<i>I'll always love you. – promises, offers, decisions; verb+back.</i> Word stress, two- syllable stress	10	6	4
14.	<i>I was only dreaming. Grammar:</i> review of tenses- present, past and future. Phrasal verbs. Sentence stress. Practical English. Restaurant problems.How to write an informal letter	12	6	4
15.	Evaluation Test 3	2	2	
16.	4. <i>From Rags to Riches.</i> Grammar: Present Perfect ( experience), + ever/never/ Past simple.- difference. Vowels, <i>Clothes</i> Vocabulary.	10	8	4
17.	<i>Family Conflicts.</i> Grammar; Past Perfect – <i>yet, just, already,</i> sounds /h/, /k/ /m/	12	8	4
18.	<i>Faster, Faster!</i> Grammar- <i>Comparatives: as....as...., less...than...</i> Time expressions- spend time, waste time. Sentence stress.	12	8	4
19.	<i>The World's Friendliest City.</i> Grammar: <i>Superlatives (ever+ Present perfect); opposite adjectives.</i> Word stress. <i>Practical English. Lost in san Francisco. Describing where you live.</i>	10	6	4
20.	Evaluation test 4	2	2	
21.	Mid –term test	2	2	
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>120</b>	<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Tema 1. Who is Who? Introductions. Greetings. Leave taking**

Getting to grips with a diversity of formulas to introduce oneself and others, forms of address in keeping with different social statuses of the interlocutors, adopting different social identities. Learning how to greet and say good-bye in a number of socio-cultural contexts. Role-plays.

**Tema 2. Who Knows you Better?** Revision of numbers, dates, time. Revising how to say dates, birthdates the time, cardinal and ordinal numerals. Pronunciation practice and spelling exercises. Using the impersonal pronoun IT. Short dialogues using numbers, dates, times. Pronunciation Practice: [ a:], [e], [æ], [ʌ]. Possessive



Case of Nouns Topical vocabulary. Speaking about relationships and attitudes. Learning to pronounce correctly vowel sounds.

**Tema 3. At the Moulin Rouge. Grammar- Present Continuous.** Personal pronouns. Subjective and Objective cases of personal pronouns. Possessive Adjectives. Revising body parts. Grammar practice. Speaking about oneself. Likes and dislikes. Classroom Vocabulary. The Imperative. Grammar Focus: The Noun. Objects in the class. Plurals. Special cases. Activities in the class. Forming the imperative in English. Negative Imperative. Let+Us. Role-plays.

**Tema 4. The Devil's Dictionary. Grammar focus: Relative Clauses.** Learning how to look up new words in a dictionary. Primary and secondary stress. Pronunciation in a dictionary. Classical dictionaries vs online ones. Learning how to paraphrase when one does not know the right word. Pronouns used to introduce relative clauses. Grammar practice. Translation from English into Russian. Useful expressions. Giving definitions of certain professions. Practice saying difficult words. Travelling: At the Airport. Increasing topical vocabulary. Practicing saying new words correctly. Listening and repeating. Listening to natural English speech. Eliciting meanings. Role playing. **Speaking:** talk about holidays plan or about an imaginary journey.

**Tema 5. Evaluation test.**

**Tema 6. Right Place, Wrong Time.** Reinforcing knowledge of irregular verbs in the past simple. Speaking about a holiday that was a failure. Reading comprehension. Listening to natural English speech. Eliciting meanings in context. **Grammar Focus: Past Simple.** Regular and irregular verbs. Negative and interrogative forms. Pronouncing –ed. Extensive grammar practice. Speaking about the previous day. **Speaking:** talk about holidays plan and talk about a long journey.

**Tema 7. A moment in time. The past Continuous. Prepositions of time.** Forming and using past continuous. Reading for gist. Using the appropriate preposition. Describing a situation from the past. Pronunciation practice > sound [ð]. Listening to identify words containing [ð].

**Tema 8. Fifty Years of Pop. Music can change the world. Modals.** Questions with and without question words. Learning topical vocabulary. Speaking about favorite song. Getting to grips with modals. Practicing pronunciation. The sounds [w] and [h]. Words where **h** is silent. Reading. Correcting mistakes and false statements.

**Tema 9. One October Evening. Speaking about experiences. „A Nasty Experience”.** Pronouncing the letter **a**. Reading for specific information. Describing a negative experience. Using correctly **so**, **because**, **although**, **but**. Listening to people linking words together when speaking fast. Identifying the words and meanings. **Used to** – expressing repeated actions in the past. Negative and interrogative forms. Extensive grammar practice. Differences between **used to do** and **be/get used to doing something**. Translation practice. Listening comprehension. Asking questions.

**Tema 10. Evaluation Test**

**Tema 11. Where are you going? Going to vs Present continuous.** Ways of expressing planned actions in the future. Practicing grammar in context. Dialogues and role-plays. Sentence stress.

**Tema 12. The Pessimist's Phrase book. Speaking about Attitudes. Stereotypes. Topical Vocabulary. Future simple.** Differences between be going to, present simple and future simple. Promises, offers, decisions. Extensive grammar practice. Listening and repeating. Talking about positive and negative attitudes and reactions to everyday situations.

**Tema 13. I'll always love you. Jobs and Careers. Would like to/like to.** Increasing topical vocabulary. Talking about jobs and careers. Using the would like/ like to correctly. Practice. Pronunciation of short forms. **Grammar** - future simple for promises, offers, decisions

**Tema 14. I was only dreaming. Grammar:** review of tenses- present, past and future. Phrasal verbs. Sentence stress. Practical English. Restaurant problems. How to write an informal letter. Expressing Good Wishes. Modal May. Useful vocabulary and conventional expressions. Dialogues. Listening comprehension. Uses of the modal *May*. Eliciting contextual meanings.

### Strategii de evaluare

**Формирующая оценка:** студенты будут оцениваться на протяжении всего курса на каждом уроке с помощью различных приложений и платформ: liveworksheets, learningapps, wordwall, quizzex, socrative, voki, speakpipe; в конце каждой темы – тест в Google Forms.

**Общая оценка:** две итоговые работы на 7 и 14 неделе с использованием платформы wizer.me, по итогам будет вычислено среднее значение, которое будет составлять 60% от общей оценки. 40% составит оценка, полученная на экзамене, который будет состоять в форме теста, содержащего основы материала,



изученного в течение семестра, а также будут и оценены четыре основных навыка, приобретенных за семестр: чтение, аудирование, устное и письменное высказывание.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	ore	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Numbers, dates, the time. Ordinals.	4	Know how to use numbers correctly	Peer evaluation
2.	Classroom language, instructions, commands Classrom vocabulary	4	Be able to use the imperative appropriately. Requesting. Polite requests.	Interactions
3.	Reading and listening: Work or family? Which are most important for you?; pronunciation	4	spelling drills free talk	portfolio analysis presentaions
4.	. Who Knows you Better? Family and Relationships. Pronunciation Practice:[ a:], [e], [æ], [ʌ]	4	Increasing topical vocabulary	Speaking about relationships
5.	What Does He/She Look Like? Physical Appearance. Verbs Be and Have	4	Describing a picure, applying newly acquired knowledge.	Dictation
6.	Grammar Focus: The Present Simple	4	Learn how to use present simple Extensive grammar practice	Mini quiz
7.	Present Simple for general truth	4	Learn how to use present simple exercises and drills role-plays	Summarizing the key points of an article.
8.	Unforgettable places	4	Increasing topical vocabulary. Reinforcing grammar	portfolio presentations
9.	Grammar Focus: The Present Progressive	4	Exercise and drills. Grammar exercises. Writing practice	Grammar quiz
10.	Relative Clauses	4	vocabulary drills description	Online Grammar test
11.	Travelling: At the Airport	4	Expanding topical vocabulary	A letter.
12.	Holidays at Home and across the Globe	4	Read and speak about special	presentations
13.	Grammar Focus: Past Simple	4	Learn the correct forms and pronunciation of irrelgulars in English	Quiz
14.	Grammar focus: The past Continuous	4	Written grammar exercises	Whole class Mini test
15.	Once upon a Time...	4	Using past simple to tell a story	Peer evaluation
<b>Total</b>		<b>60</b>		



### **Bibliografie**

#### **Obligatorie:**

1. GOLUBOVSKI, Oxana, MARDARI, Alina, HERȚA, Lilia, BUCUCI, Olesea, PORTARESCO, Tatiana. Essential Course of English: Topical Texts, Lexical – Grammar Exercise. Chişinău: S.n., 2013 (Tipogr.UPS “Ion Creangă”). 300 p. ISBN 978-9975-46-166-5.  
<http://dir.upsc.md:8080/xmlui/handle/123456789/1313>
2. Antonia Clare, JJ Wilson, Frances Eales, Steve Oakes Speak Out Elementary Student’s Book and Workbook, Pearson Education limited, 2015.
3. Soars J., Soars L. New Headway. Elementary Student’s Book. Oxford University Press, 2003
4. Soars J., Soars L., Maris A. New Headway. Elementary Work Book. Oxford University Press, 2003
5. Oxenden C., Latham Koenig C. English File. 3rd ed. Elementary Student’s Book, Oxford University Press, 2011.
6. Oxenden C., Latham Koenig C. English File. 3rd ed. Elementary Workbook, Oxford University Press, 2011.
7. McCarthy M., O’Dell F., English Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2001.
8. on-line resources

#### **Opțională:**

1. Hornby A.S., Oxford Advanced Learner’s Dictionary Of Current English. – Oxford University Press, 2006
2. Lee L., Gundersen E. Select Readings. Elementary. – Oxford University Press, 2002
3. English Short Stories.





**Anul I, sem. II**

<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Didactica generală
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Catedra Științe ale Educației
<b>Titular de curs</b>	Anna Bolucencova, dr. conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	annaboluchenkova@rambler.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.02.O.009	3	I	II	90	45	45

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Усвоение сущности формирования и развития личности школьника, изучение теории методики воспитания как специально организованного педагогического процесса. Усвоение основных теоретических положений педагогической науки и преломление их в области практического использования в образовательных учреждениях современной Молдовы с целью формирования профессиональной компетентности будущих учителей.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

- знание фундаментальных педагогических идей;
- понимание понятийно-категориального ядра педагогической науки;
- усвоение прикладных знаний о формах, методах и современных средствах обучения и воспитания;
- знание педагогических концепций, закономерностей, принципов, методов обучения;
- знание всестороннего развития личности в целостно-функциональном педагогическом процессе;
- знание научных основ дидактики;
- использовать педагогическое мышление для объективного оценивания явления педагогической действительности;
- понимать сущность противоречий учебно-воспитательного процесса для определения стратегии педагогического воздействия;
- анализировать, проектировать, конструировать и организовывать собственную педагогическую деятельность и деятельность учащихся;
- использовать данные диагностики для научного обоснования целей и задач собственной деятельности и деятельности учащихся;
- творчески применять формы, методы, средства обучения, адаптируя их к возрастным, индивидуально-типическим особенностям учащихся, уровням их обученности;
- эффективно управлять различными видами деятельности учащихся на уроках с учётом специфики учебно-воспитательного учреждения;
- создавать и поддерживать благоприятный микроклимат, способствующий достижению целей обучения, воспитания и развития учащихся.

**Finalități de studii**

- анализировать, проектировать, конструировать собственную педагогическую деятельность и деятельность учащихся;
- умение диагностировать для обоснования целей и задач учебно-воспитательной деятельности;
- умение творчески применять формы, методы, средства обучения, адаптируя их к возрастным, индивидуально-типическим особенностям учащихся, уровням их обученности;
- эффективно управлять различными видами деятельности учащихся на уроках с учётом специфики учебно-воспитательного учреждения;
- проводить научно-педагогические исследования, принимать участие в методической работе;



- выбирать учебно-воспитательный материал и проектировать его в соответствии с конкретными целями воспитания и обучения, проектировать личность школьника, находить средства педагогического взаимодействия с ним;
- устанавливать педагогически целесообразные отношения с помощью речи, мимики, жестов в ходе учебной работы в классе;
- отбирать, накапливать, систематизировать научную информацию для использования её в ходе проведения уроков, современные методы изучения личности школьников, анализировать собственную деятельность, осуществлять самоконтроль и самокоррекцию.

#### Precondiții

Предметы: история, биология и анатомия, основы государства и права, литература, психология, философия. Использование дидактических средств обучения: учебники, методические пособия; справочники, словари; технические средства обучения - телевизоры, компьютеры; общий микроклимат, настроение субъектов учебно-воспитательного процесса; специализированные кабинеты по циклу психо-педагогических дисциплин; активные методы разновидового взаимодействия педагога и обучающихся: информационные методы, операционные, творческие, мето-ды исследования информационных источников, практические операционные мето-ды учения; методы учения творчеству.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar Practice	Laborator	
1	Обучение как процесс личностного развития учащихся. Дидактика	8	2	2		4
2	Содержание образования. Куррикулум	8	2	2		4
3	Сущность процесса обучения, его задачи и внутренняя структура	4	2			2
4	Дидактические закономерности и принципы обучения	4	2			2
5	Методы обучения и активизации познавательной деятельности учащихся	6	2	1		3
6	Методы проверки и оценки знаний учащихся. Бальная система оценок учебных достижений	8	2	2		4
7	Формы организации обучения и их развития в дидактике	8	2	2		4
8	Дидактические основы смешанных (комбинированных) уроков	4	2			2
9	Дидактические особенности проведения уроков различных типов	8	2	2		4
10	Различные формы организации обучения	2	1			1
11	Дидактические основы индивидуального обучения	4	2			2
12	Мотивация учебной деятельности	6	2	1		3



13	Дидактические основы компьютеризации обучения	4	1	1		2
14	Домашняя учебная работа учащихся	6	1	2		3
15	Система образования и тенденции её развития в мире	2	1			1
16	Управление школой, организация и руководство учебно-воспитательной работой. Классный руководитель	4	2			2
17	Акмеолого-педагогические основы личностного и профессионального самосовершенствования. Учитель, структура его деятельности. Профессиональный рост	4	2			2
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

#### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Обучение как процесс личностного развития учащихся. Дидактика.  
Тема 2. Содержание образования. Куррикулум.  
Тема 3. Сущность процесса обучения, его задачи и внутренняя структура.  
Тема 4. Дидактические закономерности и принципы обучения.  
Тема 5. Методы обучения и активизации познавательной деятельности учащихся.  
Тема 6. Методы проверки и оценки знаний учащихся. Бальная система оценок учебных достижений.  
Тема 7. Формы организации обучения и их развития в дидактике.  
Тема 8. Дидактические основы смешанных (комбинированных) уроков.  
Тема 9. Дидактические особенности проведения уроков различных типов.  
Тема 10. Различные формы организации обучения.  
Тема 11. Дидактические основы индивидуального обучения.  
Тема 12. Мотивация учебной деятельности.  
Тема 13. Дидактические основы компьютеризации обучения.  
Тема 14. Домашняя учебная работа учащихся.  
Тема 15. Система образования и тенденции её развития в мире.  
Тема 16. Управление школой, организация и руководство учебно-воспитательной работой.  
Тема 17. Акмеолого-педагогические основы личностного и профессионального самосовершенствования.

#### Strategii de evaluare

Подготовка рефератов по специальной тематике; аттестация: выполнение лабораторных работ; решение педагогических задач; анализ педагогических ситуаций; опрос; контрольная работа; сочинение; аннотации.

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Содержание образования как средство развития личности и	5	Теоретические идеи и научные требования к содержанию образования	Реферат	Защита рефератов



	формирования её базовой культуры				
2	Педагогический процесс как система и целостное явление	5	Характеристика современного педагогического процесса	Сочинение	Устное оценивание при дополнительном собеседовании
3	Закономерности и принципы целостного педагогического процесса	4	Действие дидактических закономерностей	Анализ педагогических ситуаций	Письменное оценивание
4	Обучение в целостном педагогическом процессе	5	Характеристика основных структурных компонентов	Контрольная работа	Письменное оценивание
5	Современные дидактические концепции	5	Современные подходы к разработке теории развивающего обучения	Реферат	Устный опрос
6	Организационные формы и системы обучения	5	Виды современных организационных форм обучения	Решение задач	Оценка письменных заданий
7	Основные методы и средства обучения	5	Характеристика методов обучения и методов учения	Контрольная работа	Оценка письменных заданий
8	Контроль в процессе обучения	5	Учёт и оценка результатов учебной деятельности	Лабораторная работа	Письменное контрольное оценивание по билетам
9	Домашняя учебная работа	5	Виды домашних учебных заданий	Педагогический процесс	Защита проектов
10	Компьютеризация обучения	1	Основные проблемы компьютеризации обучения	Сочинение	Устное оценивание при дополнительном оценивании
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>45</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Харламов И. Ф. Педагогика: Учеб. пособ. - 1997, 2002, 2003.
2. Лихачёв Б. Т. Педагогика. Курс лекций: Учеб. пособ. - Москва, 2010.
3. Педагогика: Учеб. пособ. / П. И. Пидкасистого. - М., 1996.
4. Педагогика: Учеб. пособ. / В. А. Сластенина. - М., 2000, 2007.
5. В. Оконь. Введение в общую дидактику: Научное издание. - М., 1990.
6. Смирнов В. И. Общая педагогика в тезисах, дефиниция, иллюстрациях. - М., 1999.

#### Opțională:

1. Вульф В. Б., Иванов В. Д. Основы педагогики в ситуациях, первоисточниках: Учеб. пособ. - М., 1997.
2. И. П. Подласый. Педагогика: Учеб. пособ. - М., 2004.
3. Болученкова А. А. Практикум по педагогике: Учеб. пособ. - Кишинев, 1996.
4. Карпович Т. Е. Основы педагогики. Практикум: Учеб. пособ. - Минск, 2007.
5. Морозова О. П. Педагогический практикум: Учебные задания, задачи и вопросы: Учеб. пособ. - М., 2000.
6. Волынкин В. И. Педагогика в схемах: Учеб. пособ. - Ростов н/Д., 2007.
7. Кульневич С. В., Лакоценина Т. П. Анализ современного урока: Практическое пособие. - Ростов н/Д.,



2003.

8. Педагогика как культура: Материалы в помощь студентам / Н. Ф. Золотухина. - Санкт-Петербург, 2000.
9. Бордовская Н. В. Психология и педагогика: Учебник для ВУЗов / Н. В. Бордовская, С. Н. Розум. - Санкт-Петербург, 2017.
10. Голованова Н. Ф. Педагогика: учебник / Н. Ф. Голованова. - М., 2019.
11. Наумчик В. Н. Педагогический словарь / Н. В. Наумчик. - Минск, 2006.
12. Пидкасистый П. И. Педагогика: Учеб. пособ. для ВУЗов / П. И. Пидкасистый. - М., 2011.
13. Ситаров В. А. Дидактика: пособие для практических занятий: Пособ. для пед. ВУЗов. - М., 2008.
14. Болученкова А. А. Педагогический практикум: Учебные задания, задачи и вопросы: Учеб. пособ. для студентов высших педагогических учебных заведений / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2020.
15. Болученкова А. А. Практикум по истории педагогики: Методология и эволюция педагогических идей: Учеб. пособ. / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2022.



Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Psihologia dezvoltării
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Psihologie și Psihopedagogie Specială / Psihologie
Titular de curs	Sanduleac S., dr., conf. universitar
Cadre didactice implicate	
e-mail	sanduleac.sergiu@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.02.O.010	3	I	II	90	45	45

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Psihologia dezvoltării este o disciplină fundamentală a primului ciclu de studii al facultății de psihologie și Psihopedagogie Specială a Universității de Stat „Ion Creangă”. Psihologia dezvoltării introduce studenții în problema dezvoltării umane și conține atât aspecte teoretice, cât și practice, axate pe cele mai importante și noi idei, cercetări și psihologice teorii în domeniul dezvoltării umane, oferind o perspectivă complexă asupra procesului dezvoltării, legilor, factorilor cheie, care explică toate schimbările în comportamentul copiilor și adolescenților, fenomenele care generează noi motive de dezvoltare, și diferite vârste și etape de dezvoltare cu diferite psihologice profile.

În disciplina psihologia dezvoltării este abordată și problema ciclului de viață al omului de la naștere până la vârsta de copil, precum și caracteristicile în timp, caracteristicile fiecărei etape de dezvoltare a omului în complexitatea tuturor fizice, cognitive și psihosociale schimbări.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

#### La nivelul cunoașterii și înțelesului

- Cunoașterea esenței psihologiei dezvoltării;
- cunoașterea specificității psihologiei dezvoltării în diferite sfere ale vieții și activității omului;
- forme, mecanisme și legi ale funcționării și dezvoltării psihologice calități, legate de dezvoltare;
- Caracterizarea strategiilor și metodelor de cercetare, utilizate în psihologia dezvoltării.

#### La nivelul aplicării

- Capacitatea de aplicare a cunoștințelor la studierea și identificarea psihologice calități, legate de liderat;
- identificarea factorilor de risc, care influențează scăderea performanței școlare și absențele;
- capacitatea de rezolvare a cazurilor practice, de analiză și evaluare a diferitelor aspecte ale situației problematice;
- Abilitatea de a discuta rezultatele obținute cu ajutorul diferitelor metode. Argumentarea rolului, care îl joacă biologia și cultura în funcționarea omului pe parcursul vieții.

#### La nivelul integrării

- Cunoașterea diferitelor teorii ale dezvoltării omului. Discuția ideilor cheie din teoriile teoretice de abordare a dezvoltării umane. Caracterizarea etapelor de dezvoltare;
- A avea o poziție față de diferitele abordări puternice și slabe în sfera formării psihologiei dezvoltării.

### Finalități de studii

- Cunoașterea teoriilor de bază ale psihologiei dezvoltării;
- Cunoașterea și exemplele principalelor caracteristici ale ontogenetice dezvoltării;
- Demonstrarea capacității de gândire critică în rezolvarea unor probleme în domeniul psihologiei dezvoltării;
- Aplicarea cunoștințelor la principalele principii și legi ale psihologiei dezvoltării în activitatea profesională;



- Выявление и иллюстрация типов знаний, используемых психологами развития, основных теоретических и методологических ориентиров, характерных для представленных авторов;
- Определять методы исследования в области психологии развития, использовать техники определения и изучения личностных качеств в определённом возрасте;
- Систематизировать различные подходы к психологическому развитию, принимать позицию в отношении значимости данных и определение их теоретических и прикладных перспектив;
- Определение основных областей, объяснительных уровней и ключевых концепций теорий развития человека. Сравнение представленных теорий;
- Применение приобретенных теоретических ориентиров при решении упражнений и проблемных ситуаций.

#### Precondiții

Студенты должны обладать знаниями в области общей психологии личности, психологии воспитания, человеческих взаимоотношениях, способы восприятия человека человеком, механизмов влияния личности.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Тема 1. Введение в психологию развития	4	2			
2.	Тема 2. Исторические ориентиры в возникновении и развитии психологии развития	4	2			
3.	Тема 3. Стратегии и методы исследования в психологии развития	4	2			
4.	Тема 4. Предпосылки, условия и движущие силы психического развития и формирования личности	4	2			
5.	Тема 5. Теории развития человека	4	2			
6.	Тема 6. Теория психосексуального развития. Зигмунд Фрейд	4	2			
7.	Тема 7. Теория матурации. Арнольд Гессель	4	2			2
8.	Тема 8. Социокультурная теория развития. Лев Выготский	4	2			2
9.	Тема 9. Теория когнитивного развития. Жан Пиаже	3	1			2
10.	Тема 10. Теория развития морального суждения. Лоуренс Колберг	3	1			2
11.	Тема 11. Этапы когнитивного развития. Джером Брунер	3	1			2
12.	Тема 12. Теория развития личности. Анри Валлон. Рене Заззо	3	1			2
13.	Тема 13. Циклы жизни человека. Шарлотта Бюлер	4	1	1		2
14.	Тема 14. Теория психосоциального развития. Эрик Эриксон	4	1	1		2
15.	Тема 15. Теория ступенчатого формирования интеллектуальных действий. Пётр Гальперин	4	1	1		2



16.	Тема 16. Теория привязанности. Джон Боулби	4	1	1	4
17.	Тема 17. Раннее детство	5	1	2	4
18.	Тема 18. Раннее детство	5	1	2	4
19.	Тема 19. Дошкольный возраст	5	1	2	4
20.	Тема 20. Младшие школьные классы	5	1	2	4
21.	Тема 21. Подростковый возраст	5	1	2	4
22.	Тема 22. Подростковый возраст	7	1	2	4
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

**Тема 1.** Введение в психологию развития: Основные понятия и принципы изучения психологии развития.

**Тема 2.** Исторические ориентиры в возникновении и развитии психологии развития: Рассмотрение исторических вех и вклада ученых в развитие психологии развития.

**Тема 3.** Стратегии и методы исследования в психологии развития: Ознакомление с различными стратегиями и методами исследования, используемыми в психологии развития.

**Тема 4.** Предпосылки, условия и движущие силы психического развития и формирования личности: Анализ факторов, которые влияют на психическое развитие и формирование личности.

**Тема 5.** Теории развития человека: Обзор различных теорий, объясняющих процесс развития человека на протяжении жизни.

**Тема 6.** Теория психосексуального развития. Зигмунд Фрейд: Изучение теории Зигмунда Фрейда о психосексуальном развитии и его влияние на понимание человеческого развития.

**Тема 7.** Теория матурации. Арнольд Гессель: Рассмотрение теории матурации Арнольда Гесселя и ее вклада в психологию развития.

**Тема 8.** Социокультурная теория развития. Лев Выготский: Изучение социокультурной теории развития Льва Выготского и ее влияния на понимание взаимодействия человека с культурой.

**Тема 9.** Теория когнитивного развития. Жан Пиаже: Ознакомление с теорией когнитивного развития Жана Пиаже и его вкладом в изучение познавательного развития.

**Тема 10.** Теория развития морального суждения. Лоуренс Колберг: Рассмотрение теории развития морального суждения Лоуренса Колберга и его подхода к изучению морального развития.

**Тема 11.** Этапы когнитивного развития. Джером Брунер: Изучение последовательных этапов когнитивного развития по теории Джерома Брунера и понимание прогрессивных изменений в познавательных способностях человека.

**Тема 12.** Теория развития личности. Анри Валлон. Рене Зазо: Рассмотрение теории развития личности Анри Валлона и Рене Зазо и их взгляда на формирование и эволюцию личности в различных возрастных периодах.

**Тема 13.** Циклы жизни человека. Шарлотта Бюлер: Изучение циклических паттернов и этапов, которые характеризуют жизненный путь человека по теории Шарлотты Бюлер.

**Тема 14.** Теория психосоциального развития. Эрик Эриксон: Рассмотрение теории психосоциального развития Эрика Эриксона, где подчеркивается взаимодействие социальных и психологических аспектов в процессе развития личности.

**Тема 15.** Теория ступенчатого формирования интеллектуальных действий. Пётр Гальперин: Изучение теории Петра Гальперина о ступенчатом развитии интеллектуальных действий и прогрессивной организации познавательных процессов.

**Тема 16.** Теория привязанности. Джон Боулби: Ознакомление с теорией привязанности Джона Боулби, которая изучает взаимоотношения ребенка и присутствующих в его жизни фигур, и их влияние на эмоциональное и социальное развитие.

**Темы 17-22:** Раннее детство, Дошкольный возраст, Младшие школьные классы, Подростковый возраст: Изучение особенностей каждого возрастного периода и их влияния на физическое, когнитивное, эмоциональное и социальное развитие детей.

### Strategii de evaluare

Заключительная оценка состоит из следующих компонентов:





60% – Текущие оценки состоят из письменных работ, устных ответов, активного участия на лекциях, тесты, рефераты, симуляция, индивидуальные работы, портфолио. Учебная деятельность и полученные в результате навыки осуществляются в форме тестов, контрольных работ, эссе, рефератов, ответов на семинарах, решение проблемных ситуаций.

40% – Финальный тест.

**Lucrul individual**

№	Содержание	Часы индивид. работы	Субъект	Предполагаемый продукт	Способы оценивания
1.	Тема 7. Теория матурации. А.Гессель	2	Передача содержания	Резюме	Устная оценка
2.	Тема 8. Социокультурная теория развития. Лев Выготский	2	Три типичные ситуации о способах использования понятий лидерство и менеджмент.	Эссе	Письменная оценка
3.	Тема 9. Теория когнитивного развития. Жан Пиаже	2	Теория личностных черт.	Документирован ие и представление.	Устная оценка.
4.	Тема 10. Теория развития морального суждения. Л.Колберг	2	Лидерство через призму задач.	Диаграмма Венн	Презентация.
5.	Тема 11. Этапы когнитивного развития. Джером Брунер	2	Представление рефератов по формам лидерства.	Мозговой штурм	Постер.
6.	Тема 12. Теория развития личности. Анри Валлон. Рене Зазо	2	Анализ теоретического содержания.	Работа в парах- представление работы.	Устная оценка.
7.	Тема 13. Циклы жизни человека. Шарлотта Бюлер	2	Анализ теоретического содержания.	Лотос	Представлен ие
8.	Тема 14. Теория психосоциального развития. Эрик Эриксон	2	Анализ теоретического содержания.	Метод пирамиды.	Представлен ие
9.	Тема 15. Теория ступенчатого формирования интеллектуальных действий. Пётр Гальперин	2	Анализ лидерских принципов.	Практические упражнения, выполненные студентами, анализ упражнений.	Устная оценка.
10.	Тема 16. Теория привязанности. Д.Боулби	4	Функции отбора и сплочения команды.	Практические задания.	Письменная оценка.
11.	Тема 17. Раннее детство	4	Руководство, только на основании статуса.	Резюме.	Устная оценка.
12.	Тема 18. Раннее детство	4	Закон ограничен- ного порога. Закон процесса. Закон Efhutton.	Схематическое представление. SWOT-анализ	Презентация.
13.	Тема 19. Дошкольный возраст	4	Механизм сплочения команды.	Практическая работа.	Устная оценка.



14.	Тема 20. Младшие школьные классы	4	Роль социальной представленности лидера во взаимоотношениях руководитель – подчинённый.	Работа в парах-представление работы.	Устная оценка.
15.	Тема 21. Подростковый возраст	4	Анализ теорет. содержания.	Лотос.	Презентация.

### Bibliografie

#### Obigatorie:

1. Абрамова Г. Возрастная психология. 6–е изд. Москва: Академический Проект. 2006. 702 с. ISBN 978-5-9916-4273-6. Доступно по ссылке: [https://urss.ru/PDF/add\\_ru/189903-1.pdf](https://urss.ru/PDF/add_ru/189903-1.pdf)
2. Самыгин С., Столяренко Л., Буряк В. Психология развития и возрастная психология. Учебное пособие. Москва: Издательство "Феникс", 2022. ISBN 978-5-222-36838-1
3. Racu I., Racu Iu. Psihologia dezvoltării: Manual. Chișinău: CEP USM. 2013. 212 p.
4. САНДУЛЯК, С., АДЭСКЭЛИЦЭ, В., КОЗМАН, Т. Практическое пособие для студентов «Гид по психологической практике - начальная школа». КГПУ им. Иона Крянгэ, Кишинэу. 2017. 57 с.
5. САНДУЛЯК, С., АДЭСКЭЛИЦЭ, В., КОЗМАН, Т. Практическое пособие для студентов «Гид по психологической практике - гимназиальный цикл». КГПУ им. Иона Крянгэ, Кишинэу. 2017. 55 с.

#### Opțională:

6. Muntean A. Psihologia dezvoltării umane. ed. a II-a rev. și ad. Iași: Polirom, 2006. 464 p.
7. Piaget J. Psihologia inteligenței. tr. de D. Răutu. Chișinău: Cartier, 2008. 204 p.
8. Sion G. Psihologia vârstelor. ed. a 4-a. București: Fundației România de Măine, 2007. 256 p.
9. Verza E., Verza F. Psihologia copilului. București: Trei. 2017. 556 p.
10. Выготский Л. Собрание сочинений: В 6-ти т. Т. 4 Детская психология. Под. ред. Д. Эльконина. Москва: Педагогика, 1984. 432 с.
11. Racu Iu. Teorii psihologice ale dezvoltării: suport de curs. Chișinău: Totex-Lux. SRL. 2013. 84 p.
12. Веракса Н, Веракса А. Детская психология. Москва: Юрайт. 2017. 446 с.
13. Crețu T. Psihologia vârstelor. ed. a III-a rev. și ad. Iași: Polirom, 2009. 392 p.
14. Golu F. Psihologia dezvoltării umane. București: Universitară, 2010. 315 p.
15. Harwood R., Miller S., Vasta R. Psihologia copilului. tr. de I. Manole, I. Avădănei, I. Aneci. Iași: Polirom, 2010. 944 p
16. Papalia E., Olds S., Feldman R. Dezvoltarea umană. tr. de A. Mindrila-Sonetto. București: TREI, 2010. 832 p.
17. Крайг Г., Бокун Д. Психология развития. Пер с англ. Т. Прохоренко. 9-е изд. Санкт-Петербург: Питер. 2005. 940 с.



Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Limbaj profesional și comunicare în limba română
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Filologie / Limbă și Comunicare
Titular de curs	L.Neaga
Cadre didactice implicate	L.Gălușcă
e-mail	neaga.liliana @upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
G.02.O.011	4	I	II	120	60	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Se încadrează în categoria unităților de curs generale, oferită în regim obligatoriu.

Are ca scop asigurarea, acumularea cunoștințelor și formarea abilităților și competențelor de bază în studierea limbii române, îmbogățirea vocabularului de către studenții alolingvi; impune în mod deosebit conștientizarea de către student a relației gândire-vorbire pentru a depăși contradicția psihologică surventită în urma influenței limbii materne. De asemenea, cursul oferă oportunități de consolidare a fenomenelor gramaticale ale limbii române sub aspect funcțional, ceea ce asigură limbii studiate eficiență și corectitudine.

Rezultatele învățării urmează a fi aplicate în cadrul activităților profesionale și personale, ținând cont de includerea studenților alolingvi în societatea modernă, dar și de statutul limbii române în Republica Moldova.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

##### Competențe cognitive:

1. Cunoașterea structurii limbii române;
2. Înțelegerea și cunoașterea gramaticii funcționale a limbii române.
3. Actualiza achizițiilor lingvistice în vederea susținerii unei expuneri pe marginea unui subiect de interes general;
4. Optimizarea actului de comunicare prin introducerea structurilor gramaticale.

##### Competențe de analiză:

1. Demonstrarea abilităților de a analiza, sistematiza și generaliza faptele ce țin de comunicarea orală și scrisă în limba română literară;
2. Elaborarea argumentelor în sprijinul opiniei exprimate;
3. Susținerea argumentată a unor puncte de vedere în cadrul comunicării interpersonale, de grup sau publice;
4. Întocmirea/redactarea unor sinteze, în rezultatul unor discuții.

##### Competențe de integrare:

5. Comunicarea liberă despre subiectele noi din domeniul studiat, prin cercetare independentă și prin utilizarea cunoștințelor acumulate la orele de curs;
6. Identificarea problemelor discutabile de producere corectă a textelor orale și scrise;
7. Realizarea diferitor tipuri de texte orale și scrise în limba română literară;
8. Redactarea greșelilor comise în procesul lansării mesajului oral și scris.

#### Finalități de studii

La finele cursului studenții vor putea:

- ✓ să dispună de un vocabular activ, în vederea realizării unui discurs;
- ✓ să delimiteze o situație comunicativă de alta;
- ✓ să redacteze mesaje fluente și coerente în diverse situații comunicative;
- ✓ să realizeze descrierea succintă a unui eveniment, personaj, fenomen în baza reperelor propuse;
- ✓ să posede cunoștințe cu privire la istoria, cultura și civilizația poporului român;
- ✓ să prezinte o viziune de ansamblu asupra structurii limbii române;



- ✓ să cunoască gramatica funcțională a limbii române;
- ✓ să integreze elementele gramaticii funcționale în actul comunicativ;
- ✓ să opereze cu clișee verbale adecvate situației de comunicare.

#### Precondiții

Studentii trebuie să cunoască gramatica funcțională a limbii române;  
Studentii trebuie să posede lexicul activ al limbii române la nivelul B1-B2.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	<b>Îmi pare bine să vă cunosc. Formular de Gr. Vieru.</b> Modul indicativ, timpul prezent. Pronumele de politețe. Pronumele interogativ: cine?, ce? Adverbe interogative: unde?, de unde?, când?, de când? Pronume personale la cazul acuzativ.	8		4		4
2.	<b>Studentia – perioada provocărilor și realizărilor.</b> Conjugarea verbelor la prezent și perfectul compus. Participiul. Genul și numărul substantivelor. Prepoziții spațiale. Numeralul ordinal.	16		8		8
3.	<b>Chișinău – orașul studentiei mele.</b> Modul conjunctiv, timpul prezent. Verbe neregulate la modul conjunctiv. Verbul a trebui. Declinarea substantivelor proprii.	12		6		6
4.	<b>Pe un picior de plai, pe-o gură de rai ...</b> Modul indicativ, timpul trecut, imperfect. Pronumele negativ: nimeni, nimic. Adjectivul. Adjective cu patru, trei și două forme. Acordul adjectivului cu substantivul.	12		6		6
5.	<b>Moldova de azi - probleme, atitudini, soluții.</b> Modul indicativ, timpul viitor, forma I. Adverbul. Tipologia adverbilor.	12		6		6
6.	<b>Cartea – ghidul vieții!</b> Modul condițional, timpul prezent. Pronumele nehotărâte. Utilizarea lor.1	8		4		4
7.	<b>Fii în centrul evenimentelor (mass-media)!</b> Modul imperativ (forma afirmativă și negativă). Pronumele personal la cazul Dativ (forme accentuate și	8		4		4



	neaccentuate ). Numerele fracționare				
8.	<b>Două iubiri umane fac una divină.</b> Pronumele de identitate. Categoriile lexico-gramaticale ale substantivului	8	4		4
9.	<b>Sarut, femeie, mâna ta...</b> Din istoricul zilei de 8 Martie. Păunescu A. „Repetabila povară”. Numerele distributive. Conjunctivul cu valoare de imperativ.	4	2		2
10.	<b>Omul fără de prieteni e ca pomul fără cetini....</b> Pronumele relativ. Gerunziul. Viitorul I, forma II.	4	2		2
11.	<b>Munca este părintele gloriei și al fericirii.</b> Modul indicativ, mai mult ca perfectul. Numerele multiplicative. Gerunziul. Utilizarea verbelor la gerunziu.	8	4		4
12.	<b>Personalități din cultura românească.</b> Expresii frazelogice. Conjuncția. Perfectul simplu.	12	6		6
13.	<b>Provocările lumii contemporane.</b> Numerele adverbiale. Prepoziția.	8	4		4
	<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>60</b>		<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Tema 1. **Îmi pare bine să vă cunosc.** *Formular de Gr.Vieru.*

Modul indicativ, timpul prezent

Pronumele de politețe.

Pronumele interogativ: cine?, ce?

Adverbe interogative : unde ?, de unde?, când?, de când?

Pronume personale la cazul acuzativ.

#### Tema 2. **Studenția – perioada provocărilor și realizărilor.**

Din istoria UPS *Ion Creangă*.

Structura UPS *Ion Creangă*.

Sistemul de învățământ din RM.

Conjugarea verbelor la prezent și perfectul compus. Participiul. Genul și numărul substantivelor. Prepoziții spațiale. Numeralul ordinal.

#### Tema 3. **Chișinău – orașul studenției mele.**

Din istoria or. Chișinău.

Legenda orașului Chișinău.

Simbolica capitalei.

Modul conjunctiv, timpul prezent. Verbe neregulate la modul conjunctiv. Verbul a trebui. Declinarea substantivelor proprii.

#### Tema 4. **Pe un picior de plai, pe-o gură de rai...**

Moldova. File din istorie.

Simbolica de stat a RM. Semnificație.

Cultura RM.



Îndeletnicirile tradiționale ale moldovenilor.

Modul indicativ, timpul trecut, imperfect. Pronumele negativ: nimeni, nimic. Adjectivul. Adjective cu patru, trei și două forme. Acordul adjectivului cu substantivul.

**Tema 5. Moldova de azi - probleme, atitudini, soluții.**

Șomajul – vechi flagel al societății.

Ecologia – o șansă pentru mileniul trei.

Modul indicativ, timpul viitor, forma I. Adverbul. Tipologia adverbilor.

**Tema 6. Cartea – ghidul vieții !**

Din istoria cărții.

Cartea – obiect cultural.

Modul condițional, timpul prezent. Pronumele nehotărâte. Utilizarea lor.1

**Tema 7. Fii în centrul evenimentelor!( mass-media).**

Mass-media. Istoria apariției.

Componentele și funcțiile mijloacelor mass-media.

Modul imperativ ( forma afirmativă și negativă ).Pronumele personal la cazul Dativ ( forme accentuate și neaccentuate ).Numeralele

**Tema 8. Două iubiri umane fac una divină...**

Dragobetele. Tradiții de Dragobete.

Pronumele de identitate. Categoriile lexico-gramaticale ale substantivului

**Tema 9. Sarut, femeie, mâna ta...**Din istoricul zilei de 8 Martie. Păunescu A. „Repetabila povară”.

Numeralele distributive. Coniunctivul cu valoare de imperativ.

**Tema 10. Omul fără de prieteni e ca pomul fără cetini...**

Cum să-ți alegi un prieten.

Prietenia adevărată.

Pronumele relativ. Gerunziul. Viitorul I, forma II.

**Tema 11. Munca este părintele gloriei și al fericirii.**

Munca o religie a sufletului. *Odihna* de I.Druță

Arta muncii.

Modul indicativ, mai mult ca perfectul. Numeralele multiplicative. Gerunziul. Utilizarea verbelor la gerunziu.

**Tema 12. Personalități din cultura românească.**

Mari muzicieni. Ștefan Neaga.

Mari pictori. Mihai Greuc.

Mari actori. M.Volontir

Mari interpreți. Maria Ciubotaru

Expresii frazeologice. Coniunctia. Perfectul simplu.

**Tema 13. Provocările lumii contemporane.**

Ce înseamnă libertate și libertinaj?

Drogurile și efectele lor.

În căutarea propriei identități.

Numeralele adverbiale. Prepoziția.

### Strategii de evaluare

**Sem II:** evaluare I și II (probă scrisă), examen oral (proiect).

Nota finală se constituie din următoarele componente: 40% - nota la examenul final; 60% - nota medie de la evaluări.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Îmi pare bine să vă cunosc. <i>Formular</i> de Gr.Vieru.	4	Modele de prezentare a unui persoane (caracteristica, Cv) Model de cerere.	Carateristica, CV	Prezentarea unui CV personal. Prezentarea unei cereri.



2	Studentia – perioada provocărilor și realizărilor.	8	Componentele sistemului de învățământ din Moldova în comparație cu alte sisteme de învățământ din lume. Prezentare comparativă a două instituții superioare de învățământ (UPSC și altă universitate)  Competențele unui pedagog.	Comunicare.  Diagrama Venn.  Scrisoare de mulțumire.	Prezentarea unei comunicări.  Prezentarea Diagramei Venn.  Redactarea unei scrisori.
3	Chișinău – orașul studenției mele.	6	Locuri memorabile din Chișinău. Istoria lor.	Proiect: O excursie imaginară prin Chișinău	Prezentarea proiectului: O excursie imaginară prin Chișinău...
4	Pe un picior de plai, pe-o gură de rai...	6	Tradiții și obiceiuri Locuri pitorești.	Informație despre o tradiție/obicei din localitatea de baștină. Proiect: O excursie imaginară prin Moldova	Prezentarea informației.  Prezentarea proiectului.
5	Moldova de azi - probleme, atitudini, soluții.	6	Problemele tineretului din RM. Soluții.	Discurs în cadrul unei mese rotunde, conform algoritmului: Problema/cauza/responsabil/soluția	Masa rotundă.
6	Cartea – ghidul vieții !	4	Componentele unei cărți.	Realizarea unei cărți. 5 curiozități din lumea cărților.	Prezentarea publică a cărții, conform algoritmului stabilit.
7	Fii în centrul evenimentelor!(mass-media).	4	Internetul vs cartea.	Club de discuții. Pro 5 argumente/contra 5 argumente	Discuții în cadrul clubului.
8	Două iubiri umane fac una divină...	4	Componentele dragostei.	Rețetă. (ingrediente,	Descrierea rețetei.



				mod de preparare)	
9	<i>Sarut, femeie, mâna ta...</i> Din istoricul zilei de 8 Martie.	2	Sărbătoarea cu ocazia Zilei Internaționale a femeii.	O scrisoare – mulțumire.	Prezentarea informației.
10	Omul fără de prieteni e ca pomul fără cetini.	2	Prietenii celebre.	Comuncare.	Prezentarea informației.
11	Munca este părintele gloriei și al fericirii.	4	Proverbe/aforisme despre muncă (10).	Eseu	Comentarea unui proverb/aforism
12	Personalități din cultura românească.	6	Oameni iluștri din cultura noastră.	Portret de creație.	Prezentare Power point.
13	Provocările lumii contemporane.	4	Regionalizarea și globalizarea lumii contemporane	Club de discuții	Discuții în cadrul clubului.
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>60</b>			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Cazacu Tamara, Diana Vrabie *Gramatica limbii române în scheme și tabele*. Chișinău, 2006.
2. Irimia, Dumitru, *Gramatica limbii române*, Editura Polirom, Iași, 2008
3. Nicolăescu-Onofrei L.,Cazacu T.(coord.) Babăneagră Al., Neaga L., Găluțcă L. *Limba română pentru alolingvi*. Culegere de texte. Chișinău: Pro Didactica, 2006.
4. *Limba care ne unește* (1-3). Chișinău PNUD, 2004.
5. Ștefania Popescu *Gramatica practică a limbii române* ( cu o culegere de exerciții). București, 1997.

##### Opțională:

6. Cenușă F. *Limba română (comunicare, gramatică, vocabular)*. Chișinău: Arc,2009.
7. Iordăchescu I. *Captarea atenției și actualizarea cunoștințelor*. Chișinău: Arc, 2015.
8. *Predarea și învățarea limbii prin comunicare* (Departamentul relații interetnice), Chișinău: Editura Cartier, 2003.
9. <https://www.romaniaeacasa.ro/wp-content/uploads/2019/02/Manual-limba-romana-adulti.pdf>
10. <https://www.vorbitiromaneste.ro/download/manuale/manual%20avansati.pdf>
11. <https://www.vorbitiromaneste.ro/download/manuale/manual%20orientare.pdf>





<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Literatura universală
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	conf. dr. Gabriella Topor
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	gabriela – topor@yandex.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
U.02.O.012	6	I	II	180	90	90

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Зарубежная литература относится к дисциплинам гуманитарного цикла. *Её цель:* познакомить студентов с историей всемирной литературы, помочь им усвоить содержание основных памятников мировой литературы, уяснить их историко-литературное и нравственно-эстетическое значение.

*Основные задачи курса:*

усовершенствовать навыки литературного анализа текстов западноевропейской литературы; привить навыки работы над обзорами творчества отдельных писателей и литературой конкретной страны в целом;

ознакомить с научной литературой по данному курсу с дальнейшим составлением сообщений, рефератов, докладов по определенным темам и проблемам.

Серьезное знакомство с литературами стран Западной Европы позволит яснее представить ход развития русской литературы как части общеевропейского литературного процесса.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Когнитивные компетенции:** понимать и использовать научные исследования, связанные с изучением всемирной литературы; проводить комплексный анализ литературных феноменов и событий.

**Учебно-познавательные компетенции:** способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать её; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

**Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:** определение и проекция ценностей бытия, жизни, культуры, истории цивилизаций на личный опыт.

**Аналитические компетенции:** анализ фактов и событий через призму логических связей (причинность, взаимозависимость, общее происхождение); идентификация жанров всемирной литературы с последующей их характеристикой, выявление их особенностей и специфики; использование на практике научных исследований и своих собственных наблюдений.

**Общекультурные компетенции:** познание и опыт деятельности в области национальной и общечеловеческой культуры; выявление духовно-нравственной основы жизни человека и человечества в целом, отдельных народов на примере художественных произведений мировой литературы; освоение картины мира, расширяющей до культурологического и всечеловеческого понимания мира.

**Коммуникативные компетенции:** владение навыками работы в группе, коллективе; владение различными социальными ролями; умение представить себя, задавать вопросы, вести дискуссию.

**Компетенции интеграции:** структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний.

### Finalități de studii

По окончании изучения курса студент будет

**знать:**

- специфику литературного процесса адекватно историческим условиям развития общества;
- содержание и поэтику лучших произведений всемирной литературы.

**уметь:**



- выявлять специфические особенности каждого этапа историко-литературного процесса согласно разработанным в литературоведении критериям;
- воспринимать содержание литературных произведений адекватно раскрываемой в нём проблематике;
- классифицировать литературные произведения относительно особенностям историко-литературным направлениям;
- сопоставлять тексты художественных произведений на основе развитой читательской деятельности.

**способен:**

- выявлять роль и место данной дисциплины в системе гуманитарных наук;
- объяснять значение исторического процесса развития общества в возникновении литературных направлений;
- устанавливать общие и специфические черты каждого этапа историко-литературного процесса.

**Precondiții**

Приступая к изучению данного курса, студент должен владеть:

- понятийно-терминологическим аппаратом,
- способностью литературоведческого анализа художественного текста,
- умением устно и письменно оформлять свой ответ.

**Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct		Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	
<b>I.</b>	<b><i>История античной литературы</i></b>	<b>26</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>14</b>
1.	Античная литература и её периодизация	6	2	-	4
2.	Греческая античная литература и её особенности	10	4	2	4
3.	Римская античная литература и её своеобразие	10	4	-	6
<b>I.</b>	<b><i>История европейской литературы эпохи Средних веков и Возрождения</i></b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>14</b>
4.	Литература Средних веков и её своеобразие	10	4	2	4
5.	Возрождение в западноевропейской литературе. Итальянское Возрождение	10	2	2	6
6.	Возрождение в литературах Франции и Испании	8	2	2	4
<b>III.</b>	<b><i>История западноевропейской литературы XVII в.</i></b>	<b>22</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>14</b>
7.	Историко-литературное своеобразие XVII в.	4	2	-	2
8.	Литература Испании XVII в.	8	2	-	6
9.	Французская литература XVII в.	10	2	2	6
<b>IV.</b>	<b><i>История западноевропейской литературы XVIII в.</i></b>	<b>21</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>11</b>
10.	Историко-литературное своеобразие XVIII в.	2	2	-	-
11.	Французская литература XVIII в.	10	2	2	6
12.	Литература Германии XVIII в.	9	2	2	5
<b>V.</b>	<b><i>История западноевропейской литературы I-ой половины XIX в.</i></b>	<b>23</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>11</b>



13.	Историко-литературное своеобразие I-ой половины XIX в.	4	2	-	2
14.	Романтизм в Германии	12	4	2	6
15.	Романтизм во Франции	7	2	2	3
<b>VI.</b>	<b><i>История западноевропейской литературы II-ой половины XIX в.</i></b>	<b>36</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>16</b>
16.	Историко-литературное своеобразие II-ой половины XIX в.	2	2	-	-
17.	Французская проза 30-40-х гг. XIX в.	12	4	2	6
18.	Литература Франции в 50-60-е гг. XIX в.	10	4	2	4
19.	Пути развития французской литературы в 70-80-е гг. XIX в.	12	4	2	6
<b>VII.</b>	<b><i>История европейской литературы XX в.</i></b>	<b>24</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>10</b>
20.	Французская литература XX в. и её особенности	10	4	2	4
21.	Тема «потерянного поколения» в творчестве писателей XX в.	6	2	2	2
22.	Современная латиноамериканская проза	8	2	2	4
	<b>TOTAL:</b>	<b>180</b>	<b>60</b>	<b>30</b>	<b>90</b>

### Conținutul unităților de curs

#### ***I. История античной литературы***

##### ***Тема 1. Античная литература и её периодизация***

Античное общество и его место в истории человечества. Хронологическая и географическая протяжённость античности. Основные исторические этапы социально-экономического развития античного общества: а) общинно-родовой строй; б) рабовладельческая формация (I этап – становление городов-государств, II этап – значительные государственные образования). Основные исторические этапы культурного и литературного развития античного общества: архаический, классический, эллинистический, римский.

Особенности античной литературы. Преобладающая проблематика и жанровые формы, соответствующие каждому этапу.

Периодизация греческой и римской литературы.

Роль и значение античной литературы, её вклад в мировую культуру.

##### ***Тема 2. Греческая античная литература и её особенности***

Мифологическое содержание литературы. Мифологическое мировосприятие как особая стадия в процессе художественного осмысления мира. Мифология как наука о мифах и как система мифов. Периодизация греческой мифологии. Мифы о богах и героях.

Героический эпос. Гомер – легендарный творец «Илиады» и «Одиссеи». Гомеровский вопрос. Фольклорная основа поэм. Предание о Троянской войне, его исторические и мифологические элементы. Время и место их возникновения.

Тематическое и художественное своеобразие поэм. Эпический идеал человека (герой – воин и советник); этико-эстетические категории, составляющие этот идеал. Литературная характеристика героя: раскрытие характеров через поступки и речь. Мир гомеровских богов как повторение мира людей. Сказочные мотивы в поэмах Гомера. Композиционное своеобразие поэм. Художественные особенности поэм.

Мировое значение «Илиады» и «Одиссеи».

Древнегреческая лирическая поэзия и её жанры (элегия, ямб, эпиграмма др.). Монодийная и хоровая лирика и её представители. Тематическое и художественное своеобразие древнегреческой лирической поэзии.

Происхождение драмы и зарождение театрального искусства. Трагедия как вид драмы.



*Эсхил как основоположник жанра трагедии.* Проблематика его трагедий. Трагедия «Прикованный Прометей». Миф о Прометее и его интерпретация Эсхилом. Конфликт трагедии: борьба за счастье человечества, свободное развитие человеческого разума, исторический прогресс, гуманизм, человеколюбие (Прометей) со слепой силой власти, деспотией (Зевс). Проблема сознательно принятого решения. Столкновение и взаимодействие характеров, постепенное нарастание интенсивности трагического действия. Значение образа Прометея в новой литературе (Гёте, Шелли, Байрон).

*Развитие античного реализма в творчестве Софокла.* «Человек и общество» как основная проблематика его трагедий. Сосредоточение внимания на судьбе отдельного героя и усиление интереса к отдельной личности. Изображение людей такими, «какими они должны быть». Трагедия «Эдип царь». Столкновение божественного предопределения (рока) и свободной воли человека: бессознательно совершённое преступление (вина) и осознанно принятое решение (ответственность). Эстетическая значимость трагедии и её нормативность для античной классической трагедии.

*Зарождение психологизма в творчестве Эврипида.* Конфликт между общественным и личным, долгом и страстью в жизни человека. Двойственное решение этого конфликта («Медея», «Ифигения в Авлиде»). Дальнейшее развитие жанра трагедии. Изображение людей такими, «каковы они есть», с колебаниями, слабостями, страстями. Мотивировка действий героев; превращение любовной коллизии в основу трагического действия. Внимание к сильным женским характерам. Психологизм трагедии «Медея»: внутренний разлад, борьба чувств героев.

### **Тема 3. Римская античная литература и её своеобразие**

Римская литература – часть античной литературы. Формы преемственных связей римской и греческой культур: философские, этико-эстетические, идейно-нравственные, проблемно-тематические, формально-стилистические. Своеобразие римской литературы: подчёркнуто трезвый анализ действительности, повышенный драматизм и трагизм мироотношения, натуралистическое и сатирическое изображение жизни.

Римская классическая литература и её своеобразие. Расцвет лирической поэзии.

*Лирика Вергилия.* Ранние произведения – «Буколики» и «Георгики», отражение в них римской действительности. Поэма «Энеида» – литературный героический эпос. Её идейно-политическая и этико-эстетическая основа. Идея Рима – владыки мира. Этико-эстетические идеалы республиканского Рима: личное, в борьбе и страданиях, подчиняется общественному, любовь уступает долгу, дружеская приязнь раскрывается в поступках, идущих на благо обществу. Эней – идеал римской доблести. Сознательная ориентация на Гомера в поэтике произведения: структура героического характера, сохранение внешней близости композиции (мотивы, детали сюжета), действие в двух планах, единая ведущая черта в характере героя. Своеобразие поэмы Вергилия по сравнению с поэмами Гомера, её отличие от фольклорного произведения: устремлённость в современность, минимум экскурсов, отводящих от единой линии повествования, динамичность действия, выявление личности автора, психологизм, новеллистический характер песен. Влияние Вергилия на поэзию средних веков, эпохи Возрождения, классицизма. Подражания Вергилию.

*Поэтическое наследие Горация.* Отражение в поэзии противоречий римского общества: воспевание Августа – «создателя римского мира» и приверженность республиканским принципам.

Жанровое многообразие его лирики. «Сатиры»: отсутствие социально-политической заострённости, порицание личных пороков, человеческих слабостей, морально-философские наставления. «Оды»: выявление личного «я» писателя, его отношения к жизни, политическая тема (осуждение гражданской войны, восхваление Августа), морализаторская (гражданские распри – следствие безнравственности, любовная. «Послания»: письма как литературный жанр, основная проблематика (поэзия, поэт, произведение). Требование к поэту – воспитателю общества: дарование, труд, знания; требования к поэзии: воспитательная функция, содержательность, эмоциональная насыщенность, красота. Отношение к греческому искусству: учиться у греков, но творить самому. Интерес к лирике и сатире Горация у поэтов нового времени.

*Поэзия Овидия.* «Метаморфозы» – главный труд поэта. Мировоззренческая и эстетическая основа произведения. Тема превращений и её связь с народной поэзией и мифологией. «Метаморфозы» как художественное осмысление исторической реальности: превратность судеб в современной Овидию действительности. Внимание к сильной личности, интерес к индивидуализму и критика его крайнего проявления. Ощущение социального неравенства как зла. Тематико-композиционное объединение мифов философско-эстетической идеей неуничтожимости всего сущего, превращения одних форм в



другие. Сплетение различных жанровых элементов. Интерес к Овидию в средние века и эпоху Возрождения. А.С. Пушкин об Овидии.

## **II. История европейской литературы эпохи Средних веков и Возрождения**

### **Тема 4. Литература Средних веков и её своеобразие**

Историко-литературное своеобразие средневековья (крушение античного мира и торжество варваров, создание раннефеодальных государств). Предпосылки возникновения средневековой литературы, её особенности. Периодизация средневековой литературы: I период – литература разложения общественно-родового строя и зарождения феодальных отношений (IV – V вв. до XI в.); II период – литература развитого феодализма (XI – XV вв.). Роль народного творчества в развитии средневековой культуры. Средневековая литература и античное наследие. Средневековая литература и церковь (проповедь аскетизма, рабской покорности существующим порядкам, устрашающие картины загробных мучений и т. д.). Основные жанры средневековой литературы.

*Средневековый героический эпос.* Развитие героического эпоса во Франции и основные циклы французских героических эпосов. *«Песнь о Роланде»* – вершина французского героического эпоса. Тематическое своеобразие памятника: прославление воинской доблести и верности рыцаря монарху, осуждение феодального своеволия, любовь к Родине. Героика военных подвигов. Система образов. Стиль поэмы: эпический гиперболизм, поэтические формулы, повторения. Роль фантастических мотивов (силы небесные, благосклонные к державе Карла Великого).

Испанский героический эпос. Особенности исторической обстановки в Испании. Многовековая борьба испанцев с маврами. *«Песнь о моём Сиде»*: прославление в поэме национально-освободительной борьбы с маврами. Антифеодальные тенденции поэмы. Её «бытовой» колорит, отсутствие фантастических мотивов, эпического гиперболизма.

Героический эпос в литературе Германии и его особенности. *«Песнь о Нибелунгах»* и её сюжетные корни в древнейшей поэзии. Сказание о нибелунгах в немецкой поэме и в памятниках исландской средневековой литературы (песни «Эдды», «Сага о Волсунгах»). Изображение кровавых злодеяний феодального мира (убийство Зигфрида, гибель бургундов при дворе Атиллы). Влияние куртуазно-рыцарской поэзии на форму поэмы. Композиционное и художественное своеобразие поэмы.

Рыцарский роман как новый жанр новой эпохи. Развитие рыцарской культуры в XII – XIII вв. в условиях крестовых походов, роста городов и развития товарно-денежных отношений. Идеализация феодально-рыцарских отношений. Куртуазный (рыцарский) роман и его отличительная черта (преимущественно светский характер). Широкая разработка темы земной любви, подчинённой принципам сословной феодальной этики. Зачатки психологического анализа. Фантастика рыцарских романов, её оторванность от жизни. Основные циклы куртуазных романов (античный, бретонский циклы). *Роман о Тристане и Изольде* – куртуазная обработка кельтских народных сказаний. Вопросы феодальной этики, повествование о рыцарских похождениях, идеализированные картины рыцарского быта.

### **Тема 5. Возрождение в западноевропейской литературе. Итальянское Возрождение**

Литература эпохи Возрождения и её отличительные черты.

Италия на рубеже XIII – XV вв. и её социально-экономическое развитие. Новые веяния в литературе. Этапы развития итальянской литературы эпохи Возрождения.

*Творческая судьба Данте – предтечи Ренессанса.* «Новая жизнь», её связь с поэзией «нового сладостного стиля» и её новаторские тенденции. Трактаты «Пир» и «О народной речи». Защита народного языка. «Божественная комедия» как философско-художественный синтез средневековой культуры и пролог к литературе Нового Времени. Связь поэмы с литературой видений и с аллегорической поэзией средних веков. Преодоление эстетических и идейных канонов средневековья. Интерес к миру и человеку. Страстность, публицистическая заострённость поэмы; её идейная насыщенность. Художественное своеобразие поэмы. Композиция произведения. Реалистические элементы в «Божественной комедии». Поэтическое мастерство Данте. Всемирное значение шедевра Данте.

*Лирика Петрарки – вершина итальянского Возрождения.* Литературная и научная деятельность Петрарки. «Книга песен» – образец любовной лирики эпохи Возрождения. Изображение чувства любви и возлюбленной. Жанровое и композиционное своеобразие сборника. Историческое значение лирики Петрарки (освобождение поэзии от мистики, аллегоризма, отвлечённости).



*Боккаччо и его роман «Декамерон».* От ранних произведений Боккаччо (переработки рыцарских романов, «Фьезоланские нимфы», «Фьяметта» как первый европейский психологический реалистический роман) к «Декамерону»: идейно-художественная эволюция. Преодоление традиций куртуазной литературы. Борьба за ренессансный реализм. «Декамерон» и его значение в истории ренессансной литературы. Антиклерикальные и антифеодалные мотивы сборника. Новое мировоззрение и новая мораль. Борьба с аскетизмом. Значение «Декамерона» для последующей истории ренессансной новеллистики.

#### **Тема 6. Возрождение в литературах Франции и Испании**

Возрождение во Франции и Испании, его своеобразие.

*Творчество Франсуа Рабле.* «Гаргантюа и Пантагрюэль» – осмеяние высокомерных завоевателей, тупоумных схоластов, религиозных фанатиков и прочих порождений «антиприроды». Гуманистические идеалы Ф. Рабле. Утопия Телемской обители. Педагогические воззрения сатирика. Связь романа с устным народным творчеством. Реалистический гротеск Ф. Рабле. Место Ф. Рабле и его романа в литературе Возрождения.

*М. де Сервантес – величайший реалист испанской литературы.* Гуманистический пафос и социально-философская проблематика романа «Дон Кихот». Осмеяние рыцарской литературы и отживших феодальных идеалов. Образ Дон Кихота и его двойственность. Дон Кихот как истинный мудрец и жалкий безумец, лишённый «всякого такта действительности» (В.Г. Белинский). Образ Санчо Пансы, народная мудрость героя. Гуманистическое мировоззрение М. де Сервантеса в «Дон Кихоте». Значение романа для мировой литературы.

### **III. История западноевропейской литературы XVII в.**

#### **Тема 7. Историко-литературное своеобразие XVII в.**

XVII век как особая эпоха в культуре стран Европы. Кризис гуманизма эпохи Возрождения. Литературная борьба в XVII в. Основные направления в литературе этого периода.

*Ренессансный реализм XVII в. и его представители:* Лопе де Вега, Бен Джонсон. Демократические тенденции в их творчестве. Основные темы и герои. Оптимистический характер творчества. Эстетические принципы (отражение многообразия действительности). Полемика с писателями классицистами и барокко.

*Барокко и его философские основы.* Концепция мира и человека в искусстве барокко. Проблема идеала и отношение писателей барокко к религии. Черты ренессансной и средневековой культуры в барокко. Эстетические принципы (эстетизация безобразного, дисгармония как эстетический принцип барокко). Пессимистический характер творчества писателей барокко. Основные темы и мотивы литературы данного направления. Эсхатологические мотивы, кладбищенский натурализм, с одной стороны, и помпезность, и декоративность как вторая сторона искусства барокко. Космическая масштабность проблем (Человек и Вселенная) и образной системы. Художественное своеобразие произведений писателей барокко: «разорванность формы», изощрённая утончённость языка.

*Классицизм в западноевропейской литературе XVII в.* Истоки эстетической теории классицизма. Классицизм и рационалистическая философия Рене Декарта. Эстетическая теория классицизма: понятие об идеале прекрасного. Культ разума в искусстве. Строгая нормативность эстетической системы. Принцип рационалистической упорядоченности и гармонии. Теория единства (место, времени и действия). Иерархия литературных жанров («высокие», «средние», «низкие»). Тема и герой классицистической литературы. Гражданственность классицистического искусства. Конфликт долга и чувства как основной конфликт классицистического театра. Литературные типы и принципы типизации.

#### **Тема 8. Литература Испании XVII в.**

XVII век – «золотой век» искусства Испании, период его наивысшего расцвета. Особенности испанского абсолютизма. Причины экономического упадка страны. Церковь и инквизиция в Испании XVII века. Ренессансный реализм и барокко в испанской литературе.

*Творчество Лопе де Вега* – крупнейшего представителя реалистического искусства в литературе XVII века. Эстетические взгляды писателя. Жанровое многообразие литературного наследия Лопе де Вега. Тема долга, чести – ведущая тема творчества драматурга. Героическая драма «Фуэнте Овехуна». Историческая основа драмы. Особенности конфликта. Система образов. Роль монолога Лауренсии в



раскрытии характера главной героини драмы. Смысл мнимосчастливой развязки драмы. Проявление реалистической ориентации Лопе де Вега в драме «Фуэнте Овехуна».

*Творчество Кальдерона* – главного выразителя политических и художественных принципов барокко в испанской драматургии. Концепция жизни и человека в религиозно-философской драме «Жизнь есть сон». Сюжет и образная система произведения. Язык персонажей. Аллегория в драматургии Кальдерона. Роль философской абстракции.

#### **Тема 9. Французская литература XVII в.**

Основные вехи французской истории XVII века. Становление абсолютизма. Политика и реформы кардинала Ришелье. Классицизм – ведущее направление во французской литературе XVII века. Исторические причины, обусловившие его расцвет. Два этапа в истории французского классицизма XVII века (классицизм Корнеля и классицизм Расина). Общеευропейское значение теории и практики французского классицизма.

*Драматургия Корнеля и Расина.* Эстетические взгляды драматургов: общность и различия.

Тематики и герои драматургии Корнеля. «Сид» Корнеля – первое великое произведение французского классицизма. Источник замысла. Конфликт и сюжет (разработка драматургом центрального классицистического конфликта – конфликта между чувством и долгом, между личными устремлениями героя и обязанностями человека-гражданина по отношению к семье, родному городу, государству). Характеры, их величественность, гражданственность. Отсутствие индивидуализации.

Политические и нравственно-психологические проблемы в трагедиях Расина. Драматические конфликты театра Расина. Отличие его героев от героев Корнеля. Трагедия Расина «Андромаха» – начало нового этапа в развитии французской классицистической трагедии. Воплощение концепции героя в трагедии. Мастерство Расина-драматурга. Расиновский психологизм, его значение для развития психологизма во французской литературе.

*Мольер – великий реформатор комедии.* Его взгляды на задачи жанра комедии. Художественный метод Мольера. Его подход к созданию характера. Расцвет драматургии Мольера. Судьба комедии «Тартюф». Идея комедии. Способы создания образа Тартюфа. «Трагизм» комедии «Мизантроп». Образ Альцеста и Филинта. Осуждение власти денег и осмеяние порока скупости в комедии «Скупой». Способы создания классицистического характера в комедии. Мастерство Мольера-комедиографа. Художественное значение комедийного наследия Мольера.

Французская проза XVII в.: жанр басни (Лафонтен) и жанр афоризма (Ларошфуко).

#### **IV. История западноевропейской литературы XVIII в.**

##### **Тема 10. Историко-литературное своеобразие XVIII в.**

Своеобразие просветительского движения в различных странах Западной Европы. Этапы западноевропейского Просвещения. Основные положения просветительской эстетики.

Просветительский классицизм, просветительский реализм, сентиментализм – основные художественные направления в литературе XVIII столетия. Их отличительные черты.

Политико-философская насыщенность сюжета в произведениях просветителей. Преодоление классицистского антагонизма между долгом и чувством. Доминирование идеи над ситуацией в произведениях различных жанров. Философский роман и философская повесть – главные жанры просветительской литературы, их особенности (аллегорический элемент, переплетение сатирического и сентиментального элементов). Сюжет, характеры героев, их роль в политических и философских замыслах автора.

##### **Тема 11. Французская литература XVIII в.**

*Творчество Вольтера.* Социальные, политические и философские взгляды просветителя. Теория просвещённого абсолютизма. Ограниченность и половинчатость просветительской программы Вольтера: идеал политической свободы и признание необходимости социального неравенства и принуждения. Историческая заслуга Вольтера – критика феодализма и церкви.

Разносторонний характер литературно-философской деятельности просветителя. Вольтер как эпический поэт: поэмы «Генриада» и «Орлеанская девственница». Театр Вольтера: трагедия «Магомет».

*Литературное наследие Дени Дидро.* Философские и политические взгляды Д. Дидро. Эстетическая программа Д. Дидро с её ориентацией на реалистическое изображение жизни во всей её полноте. «Монахиня», «Племянник Рамо», «Жак-фаталист» – развёрнутая картина феодального



общества, нравственного упадка дворянства XVIII столетия. Использование писателем эпистолярной формы («Монахиня») и философского диалога («Племянник Рамо»).

*Ж.-Ж. Руссо и его роман «Новая Элоиза».* Социальные, политические и философские взгляды. Критика дворянской цивилизации и теория «естественного состояния» («Рассуждение о науках и искусствах»). «Рассуждение о происхождении и основах неравенства» как одна из первых попыток критики экономических основ классового общества: частной собственности как причины всех видов социального неравенства. «Общественный договор» – политическая программа Ж.-Ж. Руссо.

«Новая Элоиза» и жанр сентиментального романа. Политическая и философская темы в романе. Теория «естественного человека» и её раскрытие художественными средствами романа. Поэтизация чувств. Культ природы.

Место Ж.-Ж. Руссо в истории романтической литературы XVIII в.

### **Тема 12. Литература Германии XVIII в.**

И.-В. Гёте – великий немецкий национальный поэт. Синтез развития мировой литературы на рубеже XVIII – XIX вв. в творчестве И.-В. Гёте.

Преломление принципов сентиментализма в романе «Страдания молодого Вертера». Глубокое исследование противоречий духовной жизни, острые социальные характеристики и нравственные оценки действующих лиц, подготавливающие реалистический социально-психологический роман XIX в. Образы Вертера, Шарлотты, Альберта.

Трагедия «Фауст» – итог жизненных исканий И.-В. Гёте. Литературные источники пьесы. Ведущая идея – общественно полезная деятельность как смысл жизни человека. Композиция произведения. Роль «Пролога на небесах» для понимания идейного смысла трагедии. Путь исканий Фауста. Мефистофель и диалектика познания. Фауст и трагедия Маргариты. Вторая часть трагедии.

Фауст и идея творческой активности. Фауст – бунтарь против косности и рутины в науке. Фауст – строитель «идеального общества». Фауст и Мефистофель как единство противоположностей в философской символике трагедии. Положительный элемент в скептическом критицизме Мефистофеля.

Многомерность жанровой и стилевой структуры «Фауста». Фантастические образы фольклорного происхождения и степень их участия в создании широкой панорамы бытия. Философская аллегория в произведении.

Мировое значение трагедии «Фауст». Фауст как один из «вечных образов» в зарубежной литературе.

### **V. История западноевропейской литературы I-ой половины XIX в.**

#### **Тема 13. Историко-литературное своеобразие I-ой половины XIX в.**

Значение французской буржуазной революции 1789 г. для XIX века. Литература стран Западной Европы 1789-1830 гг., её тематическое и жанровое многообразие.

Романтизм – ведущее направление в западноевропейской литературе начала XIX века и в литературе США. Историческая почва возникновения романтизма в западноевропейской литературе. Сложность и противоречивость литературы романтизма как отражение противоречий эпохи. Основной конфликт в литературе романтизма (столкновение мечты и действительности). Создание романтического мира по контрасту с неприемлемой действительностью.

Осознание романтиками дисгармонии мира, отчуждения человеческой личности. Преобладание в романтизме субъективно-лирического начала. Расцвет лирики в период романтизма. Романтический герой, его максимализм. Особенности образа романтического героя и структуры романтического произведения (особая роль авторского «я», лирические отступления, монологи героев, освоение внешнего мира в его многоцветной конкретности и смешение или трансформация внешнего мира). Столкновение различных направлений в романтизме: пассивный и активный

Обострение интереса к национальному своеобразию и национальной традиции, обращение романтиков к фольклору как национальному, так и инонациональному. Возникновение исторического взгляда на прошлое, развитие исторических жанров (исторический роман в творчестве В. Скотта, В. Гюго, А. Дюма).

Значение художественных открытий романтизма.

#### **Тема 14. Романтизм в Германии**

Специфические условия возникновения и развития романтизма в немецкой литературе. Периодизация немецкого романтизма. Братья Шлегель – теоретики немецкого романтизма. Теория





романтической иронии как отражение неразрешимого противоречия между идеалом и действительностью.

*Жанр сказки в немецкой литературе эпохи романтизма.* Заслуги немецких романтиков в собирании и обработке произведений устного народного творчества. «Чудесный рог мальчика» Арнима и Брентано.

«Семейные и детские сказки» братьев Гримм. Сюжетное и тематическое многообразие сказок, богатство образов. Образы простых людей в сказках. Тема труда и тема добра и зла. Значение «Сказок» братьев Гримм.

Сказки В. Гауфа. Причины обращения к этому жанру. Тематика сказок, образы. Цикличность сказок В. Гауфа: «Караван», «Александрийский шейх и его невольники», «Харчевня в Шпессарте». «Восточный колорит» в его сказках. Особенности сказок В. Гауфа и их значение.

*Творчество Э.Т.А. Гофмана.* Эстетические идеи писателя. Искусство как особый мир, очищающий человека и возвышающий его над убожеством филистерской прозы.

Тематическое многообразие творчества Э.Т.А. Гофмана. Тема искусства и образ художника – центральные в его творчестве. Трагический образ художника, одинокого и непонятого в окружающем мире (образ Крейсера в «Фантазии в духе Калло»)

«Крошка Цахес» – фантастическое отражение идеи присвоения чужого труда, отчуждения человека в обществе. Ироническая интонация в изображении счастливого финала.

«Житейские воззрения кота Мурра». Композиция романа: фрагментарность, как средство передачи многоплановости, как выражение характерной для романтика недосказанности. Образ Крейсера, трагическая неосуществлённость идеала и преданность ему героя и автора. Мастерство романтической сатиры (сатирическая биография Мурра, сатира на типичное немецкое княжество, на пустоту и ничтожество дворянского общества).

Своеобразие романтического стиля Э.Т.А. Гофмана: сочетание реалистических деталей и безудержной фантастики, трезвого наблюдения и невероятного вымысла. Многообразие и содержательность фантастики: отражение реакции человека на запутанные коллизии жизни в кошмарном и уродливом мире, создание светлого сказочного мира как выражение жизнеутверждающей веры в прекрасное. Мастерство романтической прозы: остроумное сочетание и контрастирование возвышенного и приземлённо-прозаического плана. Ирония и юмор. Своеобразие романтической иронии Э.Т.А. Гофмана: отражение слабости идеала перед лицом буржуазной действительности, трагическая раздвоенность творческой личности между миром мечты, искусством и земными потребностями и стремлениями (Ансельм и Серпентина, Бальтазар и Кандид).

В.Г. Белинский о Э.Т.А. Гофмане.

### **Тема 15. Романтизм во Франции**

Основные этапы развития французского романтизма.

В. Гюго – крупнейшая фигура французского романтизма. Эволюция писателя от приверженности классицизму к романтической эстетике. «Предисловие к «Кромвелю»» – манифест французского романтизма. Отрицание нормативной эстетики классицизма, идеи исторического развития искусства. Теория гротеска и антитезы.

Исторический роман В. Гюго «Собор Парижской Богоматери». «Местный колорит» и социальная тема в романе. Система образов романа (Клод Фролло, Эсмеральда, Квазимодо). Образ Собора и его место в общей композиции произведения. Историческое и неисторическое, социально-конкретное и абстрактно-гуманистическое в трактовке добра и зла. Поэтика романа.

Особенности стиля романа: сочетание лирического и эпического начала, роль авторских отступлений, значение античных и библейских образов.

Место В. Гюго в литературе XIX века. Значение его творчества для развития реалистической литературы России. Оценка В. Гюго Л.Н. Толстым и Ф.М. Достоевским.

## **VI. История западноевропейской литературы II-ой половины XIX в.**

### **Тема 16. Историко-литературное своеобразие II-ой половины XIX в.**

Критический реализм – ведущее направление в западноевропейской литературе II-ой половины XIX в. Общественные, философские и эстетические предпосылки формирования реализма. Теоретические манифесты реализма («Предисловие к «Человеческой комедии»») и «Этюд о Бейле» О. де Бальзака)



Новый подход к изображению среды и социального характера, развитие типизации и индивидуализации, углубление психологического анализа. Развитие прозаических жанров. Особенности романа, его новые черты.

Завоевания и утраты реализма XIX в. в сравнении с реализмом Возрождения и Просвещения.

**Тема 17. Французская проза 30-40-х гг. XIX в.**

Французский реалистический роман XIX в. – значительный этап в развитии не только национальной, но и мировой литературы. Борьба писателей-реалистов за широту и многообразие художественной тематики, за жизненную достоверность образов и ситуаций, за простоту литературного стиля.

*Стендаль – романист.* Эстетические принципы романиста, изложенные в трактате «Расин и Шекспир». Характер критики классицизма, определение романтизма как искусства, обращенного к современности. Утверждение принципов реализма, изображение «человеческого сердца» как главная задача искусства XIX в.

«Красное и черное» – выдающийся художественный памятник эпохи. История создания романа. Значение подзаголовка «Хроника XIX века». Судьба Жюльена Сореля. Значение социальной среды, окружающей Жюльена в провинции, Париже, духовной семинарии для формирования его характера и ярко выявленное в этом характере волевое начало. Образы г-жи де Реналь и Матильды де ла Моль. Общественное и художественное значение заключительных глав романа.

Роль Стендаля в формировании психологического реализма.

*Романный мир Оноре де Бальзак.* Замысел цикла «Человеческой комедии». Обоснование художественного замысла в предисловии к «Человеческой комедии». Композиция цикла.

Повесть «Гобсек», её творческая история (от очерка к повести). Глубина социального анализа, мастерство воплощения типических характеров эпохи. Историзм повествования, изображение дворянства и буржуазии. Типичное и исключительное в образе Гобсека.

Обличение буржуазных методов самоутверждения, нравов, морали в романе «Евгения Гранде» и «Отец Горио». Свообразие литературного стиля О. де Бальзака.

**Тема 18. Литература Франции в 50-60-е гг. XIX в.**

Исторические условия развития литературы данного периода. Декаданс – одно из основных литературных течений. Предпосылки возникновения декаданса. Группа «Парнас» и парнасцы (Шарль Бодлер, Леконт де Лиль, Сюли Прюдом, Теофиль Готье). Эстетические взгляды парнасцев (отрицание всякой полезности искусства, прославление принципа «искусства для искусства»). Идеализм – философская основа декаданса. Отдалённость «Парнаса» от современных ему социальных вопросов.

*Поэзия Ш. Бодлера и его сборник стихов «Цветы зла».* Обращение к картинам современной действительности, эмоциональная насыщенность его творчества. Тенденция к внешним описаниям, отображение не только возвышенных, но и уродливых жизненных явлений («Падаль»). Поэтизация зла. Мучительная тоска о красоте и гармонии и глубокий пессимизм поэта, убежденного в недостижимости своих стремлений («Жажда небытия», «Альбатрос»). Сочувственное отношение к тем, кто обижен жизнью («Вино тряпичников», «Старушки»). Эстетические принципы Ш. Бодлера («Гимн красоте»). Значение его эстетики и творческих завоеваний для последующего развития французской поэзии (А. Рембо, Г. Аполлинер).

*Г. Флобер – мастер реалистической прозы.* Формирование мировоззрения писателя. Эстетические взгляды Г. Флобера. Критика воинствующего мещанства и духовного убожества буржуазной обывательской среды в романе «Госпожа Бовари» и в других произведениях писателя («Воспитание чувств», «Лексикон прописных истин»). Противопоставление романтических иллюзий неприглядной житейской прозе в характеристике и судьбе Эммы Бовари. Социальное значение образа Оме.

**Тема 19. Пути развития французской литературы в 70-80-е гг. XIX в.**

Свообразие социально-политической обстановки в Западной Европе в 70-80-е гг. XIX в. Особенности литературы данного периода. Идеино-художественное обогащение критического реализма в 70-80-е гг. XIX в. Углубление историзма мышления писателей-реалистов, постижение общественных противоречий, значительность обобщений и смелость выводов. Усиление критических настроений и политической остроты звучания произведений. Достижения в развитии социального романа. Создание многотомных эпических циклов.



Основные литературные течения, зарождающиеся в эти годы: импрессионизм, натурализм, символизм и неоромантизм. Возникновение натурализма. Натурализм как течение, выдвигающее требование верности жизни и термин детерминизма, – явление, связанное с развитием и особенностями реализма II-ой половины XIX в. Натурализм как метод, характеризующийся стремлением к фактографии и копированию действительности, отказом от проникновения в сущность явлений, обобщения, типизации. Э. Золя – теоретик натурализма (статьи «Экспериментальный роман», «Романисты-натуралисты», «Натурализм в театре»). Требования правдивости и верности «природе» и «реальному факту». Стремление обогатить литературу новой проблематикой и новыми средствами выражения. Теория наследственности, утверждающая врожденность пороков и несовершенство человеческой природы.

*Натурализм в творчестве Э. Золя.* Восприятие им традиций реалистического и романтического искусства XIX в. и его стремление обогатить литературу новыми открытиями. Обращение к натурализму в поисках средства расширения возможностей реалистического искусства. Борьба натуралистических и реалистических тенденций и принципов в его эстетике и творчестве. Натурализм ранних романов писателя («Тереза Ракен»).

*Критический реализм в творчестве Ги де Мопассана.* Г. де Мопассан – ученик и последователь Г. Флобера. *Мопассан-новеллист.* Тематика новелл. Осуждение мира собственников в новелле «Пышка». Сборники «Заведение Телье», «Мадемуазель Фифи», «Дядюшка Милон». Художественное мастерство Мопассана-новеллиста.

Роман «Жизнь». Тема гибели мечты и бесцельности увядания человека. Изображение жизни как биологического процесса. Общность Мопассана и Золя.

Роман-памфлет «Милый друг». Образ Жоржа Дюруа и обличение авантюризма правящих классов.

Ги де Мопассан и русская литература.

## **VII. История европейской литературы XX в.**

### **Тема 20. Французская литература XX в. и её особенности**

*Историко-литературное своеобразие XX в.* Особенности литературы XX в. Течения, направления, стили и тенденции литературы XX в. Зарождение и развитие модернизма и его борьба и полемика с реализмом.

Основные пути развития французской прозы XX в. Французский модернизм и творчество М. Пруста – основоположника импрессионизма. Творчество Р. Роллана и развитие реализма. Французская мифологическая школа и творчество Ж.П. Сартра. Развитие жанра семейно-психологического романа и проза Ф. Мориака.

Рождение жанра философской сказки во французской литературе. Проза Антуана де Сент-Экзюпери. Действенный гуманизм писателя. *Философская сказка «Маленький принц».* Тема ответственности и солидарности. Система образов. Художественные особенности.

*Экзистенциализм А. Камю.* Пессимистическая философия жизни в «Мифе о Сизифе». Антифашистский роман-притча «Чума». Проблема выбора в произведении и её гуманистическое решение. Экзистенциалистское понимание личности. Пессимизм в основе философского замысла романа – идея метафизической неизбежности «чумы».

### **Тема 21. Тема «потерянного поколения» в творчестве писателей XX в.**

*Э.-М. Ремарк и развитие антивоенного романа в Германии.* Его роман «На Западном фронте без перемен». Отпечаток натурализма и стиля «новой вещности» в романе. Фатализм. Роман «Триумфальная арка» и его идейно-художественное своеобразие. Гуманизм творчества писателя, его уверенность в необходимости поступка, активного сопротивления злу, сохранения человека в человеке, вопреки всем напастям, утверждение духовности, вера в спасительную силу любви.

*Судьба «потерянного поколения» в произведениях Э. Хемингуэя 20-30-х гг.* Осуждение первой мировой войны. Крушение иллюзий героя и дегероизация войны в романе «Прощай, оружие!». Трагический пессимизм писателя: осознание бесплодности борьбы в одиночку и невозможности замкнуться в личной жизни. Тема контраста между красотой природы и трагическим несовершенством человеческой жизни.



Психологическое мастерство и новаторство Хемингуэя-новеллиста. Роль подтекста в его прозе. Прославление воли и мужества в повести-притчи «Старик и море». Вневременной характер сюжета и философская символика. Система образов повести.

### **Тема 22. Современная латиноамериканская проза**

Своеобразие литературы стран Латинской Америки как результат общности исторического пути народов этих стран: завоевание испанскими и португальскими колонизаторами, национально-освободительная борьба против их господства и сопротивление вмешательству со стороны США. Относительное отставание в XIX в. и ускоренное развитие литературы стран Латинской Америки в XX в.

*Творческий путь Г. Маркеса.* «Полковнику никто не пишет» – одно из ранних произведений Гарсиа Маркеса. История полковника – история маленького человека, в одиночку отстаивающего свое достоинство, становится историей преодоления одиночества, произвола и абсурда, царящих в мире. Повесть «Полковнику никто не пишет» – реалистический текст, отмеченный влиянием Эрнеста Хемингуэя.

Роман «Сто лет одиночества» и его международная известность. Сочетание реализма с художественной условностью в романе, широкое использование фольклорных традиций.

Усиление международного значения латиноамериканской литературы в последние десятилетия, её мировой резонанс. Творчество П. Коэльо и своеобразие его романов («Алхимик», «Пятая гора», «Вероника решает умереть»).

### **Strategii de predare și învățare**

*Формы:* коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

стратегии учебно-практической деятельности – лекционно-практическая форма:

а) *лекции:* вводная, обзорная, лекция-презентация; лекция-консультация;

б) *практические:* студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по прочитанному материалу художественного текста и учебного пособия; анализируют проблематику и тематику, композицию, эпизоды, характеры героев художественного произведения;

в) на практических занятиях используются следующие стратегии:

*коммуникативные стратегии* – диалог, диспут, дискуссия, дебаты и т. п.

*стратегии проблемного обучения:* проблемная беседа, эвристическая беседа и т. д.

*стратегии компьютерного обучения:* презентации.

### **Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания вводятся следующие типы контроль: формативный, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий и итоговый, который реализуется в конце курса.

Текущий контроль и контроль самостоятельного изучения предложенного материала предполагает работы портфолио (работа с литературоведческим словарём и критическими материалами, написание сочинений, эссе, рецензий, рефератов и контрольных работ, составление опорных конспектов и библиографии по творчеству писателя, анализ литературного образа и произведения в целом, подготовка презентаций в Power Point, составление кроссвордов и т. п.). Выполнение самостоятельной работы является обязательным условием допуска к экзамену.

Как результат итогового оценивания признаётся во II семестре экзамен (письменная работа по материалу курса) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

### **Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru indiv.	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Античная литература и её периодизация	4	Греческая мифология Мифы о богах и героях	Конспект литературоведческой статьи	Индивидуальная презентация



				Презентация в Power Point	
2.	Греческая античная литература и её особенности	4	Древнегреческая лирическая поэзия	Реферат о литературной деятельности одного из представителей древнегреческой лирики	Интервью (вопросно-ответная беседа) на основе реферата
3.	Римская античная литература и её своеобразие	6	Поэтическое наследие Горация	Опорный конспект	Устный опрос
4.	Литература Средних веков и её своеобразие	4	Средневековый героический эпос: сравнительный анализ	Таблица	Групповые презентации
5.	Возрождение в западноевропейской литературе. Итальянское Возрождение	6	Данте и его бессмертная «Божественная комедия» Любовь и женщина в жизни и в творчестве Данте, Петрарки и Боккаччо	Эссе «После прочтения «Божественной комедии» Данте»  Дискурс в рамках круглого стола	Проверка письменного задания  Круглый стол
6.	Возрождение в литературах Франции и Испании	4	Дон Кихот – «вечный» образ мировой литературы	Письменный анализ образа Дон Кихота	Проверка письменного задания
7.	Историко-литературное своеобразие XVII в.	2	Основные направления в литературе XVII в.	Конспект литературоведческой статьи	Групповые презентации и взаимное оценивание
8.	Литература Испании XVII в.	6	Лопе де Вега – величайший драматург Испании	Рецензия на экранизацию комедии «Собака на сене»	Индивидуальная презентация
9.	Французская литература XVII в.	6	Драматургия Корнеля и Расина. Их эстетические взгляды: общность и различия	Таблица	Фронтальный опрос
10.	Историко-литературное своеобразие XVIII в.	-	-	-	-
11.	Французская литература XVIII в.	6	Литературное наследие Д. Дидро	Опорный конспект	Техника «В кресле автора»



12.	Литература Германии XVIII в.	5	Трагедия «Фауст» – итог жизненных исканий И.-В. Гёте	Письменная контрольная работа	Проверка письменного задания
13.	Историко-литературное своеобразие I-ой половины XIX в.	2	Романтизм – ведущее направление в европейской литературе начала XIX века и в литературе США	Конспект литературо-ведческой статьи	Устный опрос
14.	Романтизм в Германии	6	Жанр сказки в немецкой литературе эпохи романтизма	Презентация в Power Point	Индивидуальная презентация
15.	Романтизм во Франции	3	«Предисловие к «Кромвелю»» В. Гюго – манифест французского романтизма	Конспект. <b>Гюго В.</b> Из предисловия к драме «Кромвель». Предисловие к сборнику «Новые оды» // Литературные манифесты западноевропейских романтиков. М.: Изд-во МГУ, 1980. – С. 436-443, 447-458.	Фронтальный опрос
16.	Историко-литературное своеобразие II-ой половины XIX в.	-	-	-	-
17.	Французская проза 30-40-х гг. XIX в.	6	О. де Бальзак – выдающийся писатель-реалист.	Аннотация на монографию по творчеству О. де Бальзака.	Индивидуальная презентация
18.	Литература Франции в 50-60-е гг. XIX в.	4	Г. Флобер – мастер реалистической прозы	Библиография по творчеству Г. Флобера	Индивидуальная презентация
19.	Пути развития французской литературы в 70-80-е гг. XIX в.	6	Судьба молодого человека – главная тема во французском романе XIX в.	Сочинение «Эволюция образа молодого человека во французской литературе XIX в. (на примере романов Стендаля, Бальзака, Мопасана)	Проверка письменного задания



20.	Французская литература XX в. и её особенности	4	Основные пути развития французской прозы XX в.	Реферат о литературной деятельности одного из представителей французской литературы XX в. (Пруст, Роллан, Сартр, Камю, Мориак)	Интервью (вопросно-ответная беседа) на основе реферата
21.	Тема «потерянного поколения» в творчестве писателей XX в.	2	Э.-М. Ремарк и развитие антивоенного романа в Германии	Анализ романа Э.-М. Ремарк «Триумфальная арка»	Проверка письменного задания
22.	Современная латиноамериканская проза	4	Творчество Пабло Коэльо и своеобразие его романов	Опорный конспект	Устный опрос
<b>TOTAL:</b>		<b>90</b>			

#### Bibliografie

##### Обязательная:

1. Зарубежная литература XX века / Под общ. ред. Н.С. Павловой. – М.: Олимп: АСТ, 1998. (Энциклопедия литературных героев).
2. Зарубежная литература XX века: учебник для вузов / Л.Г. Андреев и др.; под ред. Л.Г. Андреева. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высшая школа: Академия, 2000.
3. История зарубежной литературы XIX века: учебник для вузов / А.С. Дмитриев и др.; под ред. Н.А. Соловьевой. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Высшая школа: Академия, 2000.
4. История зарубежной литературы XVII века: учебное пособие / А.Н. Горбунов [и др.]; под ред. Н.Т. Пахсарьян. – М.: Высшая школа, 2005.
5. Лосев А.Ф. Античная литература. Учебник для высшей школы / Под ред. А.А. Тахо-Годи. – 7-е изд., стереотип. – М.: ЧеРо, 2005.
6. Рабинович В. История зарубежной литературы XIX века. Романтизм. Учебное пособие. – М.: [Флинта](#), 2018.
7. Тибушкина Н.В. История зарубежной литературы: учебно-методическое пособие. – Ульяновск: УлГТУ, 2018.
8. Топор Г.Г. Очерки по зарубежной литературе. Кишинев, 2006.
9. Храповицкая Г.Н., Коровин А.В. История зарубежной литературы: Западноевропейский и американский романтизм: Учебник. – М.: Издательский центр «Академия», 2007.
10. Храповицкая Г.Н., Солодуб Ю.П. История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский реализм (1830 – 1860-е гг.): учебное пособие для вузов. – М.: Академия, 2005.

##### Дополнительная:

1. Артамонов С.Д. Литература древнего мира. М., 1988.
2. Гиленсон Б.А. Эрнест Хемингуэй. М., 1991.
3. Доброхотов А.Л. Данте Алигьери. М., 1990.
4. Зверев А. Маленький человек и безумный мир. М., 1998.
5. Куманецкий Д. История культуры и литературы Древней Греции и Рима. М., 1995.
6. Михальская Н.П. История английской литературы. – 2-е издание. – М.: Академия, 2007.
7. Пронин В.А. История немецкой литературы: Учебное пособие. – М.: Университетская книга; Логос, 2007.
8. Свасьян К.А. Иоганн Вольфганг Гёте. М., 1989.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclu</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Folclor rus
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Nadejda Damian, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	<a href="mailto:viktormd-ru@mail.ru">viktormd-ru@mail.ru</a>

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S1.02.O.013	4	I	II	120	60	60

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Программа по данному курсу определяет основные задачи, направленность, фактическую основу и построение курса, который читается будущим специалистами в области русского языка и литературы. Данный курс предполагает выявить типологическое сходство и взаимосвязь русского фольклора с фольклором других народов, проживающих в Молдове. Сопоставительное изучение русского фольклора должно способствовать налаживанию диалога культур. Данная дисциплина должна стать базовой основой изучения курса «Русская литература».

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

*Когнитивные компетенции:* понимать и использовать научные исследования, связанные с фольклором; комплексный анализ феноменов и событий; анализ фактов и событий через призму логических связей (причинность, взаимозависимость, общее происхождение).

*Учебно-познавательные компетенции:* способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать ее; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

*Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:* способность выявлять ценности бытия, жизни; культуры, истории цивилизаций, собственной страны; религии.

*Аналитические компетенции:* способность к идентификации фольклорных жанров, давать им характеристику; выявлять их особенности и специфику; использовать на практике научные исследования и свои собственные наблюдения.

*Общекультурные компетенции:* познание и опыт деятельности в области национальной и общечеловеческой культуры; выявлять духовно-нравственные основы жизни человека и человечества в целом, отдельных народов; раскрывать культурологические основы семейных, социальных, общественных явления и традиций; освоение картины мира, расширяющей до культурологического и всечеловеческого понимания мира.

*Коммуникативные компетенции:* владение навыками работы в группе, коллективе; владение различными социальными ролями; умение представить себя, задавать вопросы, вести дискуссию.

*Компетенции интеграции:* структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний.

### Finalități de studii

#### на уровне знаний:

- знать специфику русского фольклора адекватно историческим условиям развития социально-экономических формаций;
- знать жанровый состав русского фольклора, историю его изучения и собирания;
- воспринимать типологическую, генетическую и историко-культурную общность русского фольклора с фольклорами народов, проживающих на территории Республики Молдова, в различных странах мира;
- выявлять общественное значение фольклора, его познавательную, воспитательную и художественную ценность;





- воспринимать фольклористику как науку, ее взаимосвязи с литературоведением, музыковедением, искусствоведением, этнографией, историей.  
на уровне умений:
- уметь проводить классификацию фольклора и его жанровый состав;
- выделять в фольклоре эпические, лирические и драматические произведения;
- отличать фольклорное произведение от литературного;
- составлять сценарии по проведению русских посиделок.
- на уровне интеграции:
- выявлять место и роль данной дисциплины в системе гуманитарных наук;
- объяснять периодизацию истории фольклора в соответствии с развитием общества;
- изучать наиболее общие моменты влияния фольклора на литературу и литературы на фольклор;
- выявлять соотношение со школьным курсом литературы, формировать у студентов навыки понимания фольклора как искусства слова и учить целостному анализу произведения устного народного творчества;
- выявлять библиографические источники, вводя новые исследования по фольклору, особенно те, в которых анализируются межнациональные фольклорные связи, а также книги и статьи местных исследователей и собирателей русского фольклора.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент обязан ясно и логично излагать полученные базовые знания по изученным ранее разделам современного русского языка; демонстрировать понимания общей структуры данной дисциплины и взаимосвязи между подчиненными ей дисциплинами; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине, экспериментальной и эмпирической проверки научных теорий.

#### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total orile	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Жанры фольклора и историческое изучение традиций. Диалог культур.	4	4	2	-	4
2.	Понятие жанра. Синкретизм. Быт, верования, фольклор древних славян. Фольклор, его связь с язычеством и православием.	4	2	2	-	4
3.	Календарные обряды	4	2	2	-	4
4.	Праздники. Их классификация.	4	2	2	-	4
5.	Загадки.	4	2	2	-	4
6.	Заговоры.	4	2	2	-	4
7.	Пословицы и поговорки.	4	2	2	-	4
8.	Сказки и нескладочная проза.	4	2	2	-	4
9.	Былины и легенды.	4	2	2	-	4
10.	Былины киевские. Былины новгородские.	4	2	2	-	4
11.	Песни. Классификация песен.	4	2	2	-	4
12.	Народный театр.	4	2	2	-	4
13.	Детский фольклор.	4	2	2	-	4
14.	Частушки и рабочий фольклор.	4	2	2	-	4
15.	Фольклор и литература.	2	2	-	-	2
16.	Современный фольклор.	2	-	2	-	2



				-		
	TOTAL	60	30	30	-	60

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Введение. Жанры фольклора и историческое изучение традиций. Диалог культур.**

Происхождение и значение термина «фольклор»; другие обозначения фольклора в истории фольклористики. История изучения и собирания фольклора (по свидетельствам письменности). Народ как создатель устного народного творчества. Фольклор этносов, проживающих в Молдове.

Отражение в фольклоре общественной и бытовой жизни народа, его идеологии и эстетики. Социально-бытовая природа, идейное и художественная сущность фольклора, его народность. Проблема художественного метода фольклора.

#### **Тема 2. Понятие жанра. Синкретизм. Быт, верования, фольклор древних славян. Фольклор, его связь с язычеством и православием.**

Проблема художественного метода фольклора. Синкретизм фольклора; фольклор как музыкальное, драматическое и хореографическое искусство; фольклор как искусство слова.

Соотношение эстетического и неэстетического в фольклоре. Традиционность и импровизационность фольклора. Вариативность фольклора и понятие контаминации.

Коллективное и индивидуальное в фольклоре; авторство и анонимность в фольклоре.

Типологическое в русском фольклоре и его национальное своеобразие. Проявление общности русского фольклора с фольклором других народов в области системы жанров, сюжетосложения, героев, поэтики.

Своеобразие русского фольклора в области системы жанров, сюжетосложения, поэтики.

Фольклор как начало и основа национального искусства. Общественное значение фольклора, его познавательная, воспитательная и художественная ценность.

Фольклористика как наука, ее взаимосвязи с литературоведением, музыковедением, искусствоведением, этнографией, историей. Связь фольклора с язычеством и православием.

#### **Тема 3. Календарные обряды.**

Возникновение обрядовой поэзии; обусловленность ее рождения анимистическими и тотемистическими представлениями древнего человека; ее связь с обрядами. Отражение в обрядовой поэзии трудовых процессов и социально-бытовых условий жизни крестьянина. Трудовые песни. Черты двоеверия в обрядовой поэзии.

Календарные и семейные обряды, их хозяйственное, магическое и ритуально-игровое значение.

Календарная поэзия: подблюдные песни, колядки, масленичные песни, веснянки, троичко-семишце, купальские и жнив ные песни; их жанровое деление на заклинательные и величальные песни. Хороводные и игровые песни.

Художественная и обрядовая специфика жанров календарной поэзии.

Свадебная поэзия: заклинательные, величальные, корильные и лирические песни; причитания и приговоры. Художественная и обрядовая специфика жанров свадебной поэзии.

Похоронные и рекрутские причитания; их обрядовое, общественное и художественное значение; внеобрядовые причитания; традиционность и импровизационность причитаний; исполнители причитаний; вопленица И. Федосова.

Элементы драматического действия в обрядах и обрядовой поэзии.

#### **Тема 4. Праздники. Их классификация.**

Календари, их происхождение, виды календарей: Юлианский и Григорианский.

Праздники на Руси. Семейные (день рождения, свадьба, новоселье и др.) и светские праздники (Международный женский день, Международный день солидарности трудящихся, День Победы, День Защиты детей и др.).

Праздники православной церкви. Главные праздники православной церкви: Рождество, Крещение, Пасха, Вознесение, Троица, Рождество Пресвятой Богородицы, Успение Пресвятой Богородицы и др.

#### **Тема 5. Загадки.**

Определение загадок, их происхождение, историческое развитие и функции. Быт и труд человека как тематическая основа загадок. Типы загадок, их поэтическое своеобразие (стиховая структура, рифма, тропы, звукоподражание и пр.).



Загадки в других жанрах фольклора. Специфика русских народных загадок. Современное состояние русских народных загадок. Ритмическое строение русских народных загадок.

Собиратели русских народных загадок (Д.Н. Садовников, В.В. Митрофанова), сборники загадок. Роль загадок в современном мире.

#### **Тема 6. Заговоры.**

Происхождение заговоров. Композиция. Функции заговоров. Виды заговоров (любовные, бытовые и др.).

Сказания русского народа, собранные И.П.Сахаровым. Предсказания и сказания о русском чернокнижии. Русское народное чернокнижие. Сказания о кудесничестве. Сказания о чародействии. Сказания о знахарстве. Сказания о ворожбе.

Отношение Православной церкви к магии, заговорам, астрологии, гаданиям.

#### **Тема 7. Пословицы и поговорки.**

Определение пословиц, их связь с речью и многозначность. Возникновение пословиц, их историческое развитие; пословицы книжного происхождения. Пословицы как энциклопедия народных знаний; обобщение в них философии, идеологии, этики, эстетики народа, его исторической, трудовой и бытовой жизни. Тематика пословиц, их поэтика. Социально-бытовая и художественная ценность пословиц. Пословицы и афоризмы.

Определение поговорок, их отличие от пословиц. Поговорки и их функция в речи; поговорки и фразеология. Образность, структура и разновидности поговорок.

В.И.Даль - собиратель пословиц. Сборники пословиц В.И.Даля. Классификация пословиц. Словарь русских пословиц и поговорок (составитель В.П. Жуков).

#### **Тема 8. Сказки и несказочная проза.**

Сказочная и несказочная проза.

Сказки, их определение, жанровый состав. Сказки о животных, их происхождение своеобразие вымысла, история бытования. Основные сюжеты, проблематика и образы сказок о животных.

Волшебные сказки, их происхождение, своеобразие вымысла. Древнейшие мотивы в волшебных сказках, их связь с магическими представлениями человека. Социально-бытовое содержание волшебных сказок. Основные сюжеты и проблематика волшебных сказок. Положительные и отрицательные герои сказок. Поэтическое своеобразие волшебных сказок.

Бытовые сказки, их происхождение, своеобразие вымысла. Разновидности бытовых сказок. Новеллистические сказки. Сатирические сказки, высмеивающие семейно-бытовые пороки (лень, глупость, жадность, строптивость и пр.). Положительные герои бытовых сказок. Взаимосвязи бытовых сказок с волшебными сказками; бытовые сказки, авантурные сказки. Сказочники-мастера: А. Новопольцев, Н. Винокурова, А. Барышникова, А. Королькова и др.

Несказочная проза, ее жанровый состав.

Предания, их определение, разновидности преданий (исторические и топонимические). Сказы, их определение; отличие сказов от преданий и бытовых рассказов-воспоминаний.

Былички их определение; реальность и вымысел в быличках; персонажи быличек; отражение в быличках языческих представлений человека.

Легенды, их определение; отличие легенд от быличек и преданий, персонажи легенд.

#### **Тема 9. Былины и легенды.**

Определение былин, их терминологические обозначения; происхождение термина «былины». Определение жанра, его время. О методах исторического приурочения былин. Периоды в истории былин.

Формирование былин в эпоху образования Киевской Руси. Периодизация развития эпоса. Древнейшие сюжеты и темы былин; былина о Святогоре, былина о Вольге и Микуле.

Классификация былин, былины киевские и былины новгородские, географическое распространение былин; героические и новеллистические былины. Былины и мифология. Значение мифологического периода в истории былин.

#### **Тема 10. Былины киевские. Былины новгородские.**

Героические былины об Илье Муромце, Добрыне Никитиче и Алеше Поповиче. Былины о борьбе Киевской Руси с татаро-монгольским нашествием. Образы богатырей – защитников русской земли; образы насильников-врагов.



Новеллистические былины о Ставре Годиновиче, Чуриле Пленковиче, Дюке Степановиче, Соловье Будимировиче. Былины о Садко и Василии Буслаеве.

Тема крестьянского труда в былинах; тема искусства и образы гусяров и скomoroxов в былинах.

Былины и история; характер историзма былин (Б. А. Рыбаков, В. Я. Пропп).

Поэтическое своеобразие былин.

Былины и их исполнители (Т. Г. Рябинин, И. Т. Рябинин, В. Л. Щеголенок, А. М. Крюкова, М. Д. Кривополенова и др.).

#### **Тема 11. Песни. Классификация песен.**

Проблема выделения в фольклоре исторических песен. Исторические песни и другие виды фольклора (былины, баллады, лирические песни). Время возникновения и основные этапы развития исторических песен. Художественная специфика исторических песен (тематика, персонажи, цикличность, сюжетно-композиционные и стилистические средства).

Время возникновения баллад; основные этапы их развития.

Баллады с семейно-бытовой тематикой; исторические баллады; баллады с социально-бытовой тематикой.

Определение лирических песен, их происхождение. Лирические песни и обрядовая поэзия. Лирические песни и особенности их исполнения в быту («покосные», «дорожные», «посиделочные» и пр.).

Тематические разновидности лирических песен: песни с бытовой тематикой (любовные, семейные), песни с социальной тематикой (о крепостной неволе, тюремные, разбойничьи, солдатские), песни о крестьянском отходничестве (бурлацкие, ямщицкие и чумацкие), Шуточные и сатирические песни. Плясовые песни. Песни частые и протяжные. Лирические песни и песни литературного происхождения.

#### **Тема 12. Народный театр.**

Определение народного театра, его истоки, состав. Театральные элементы в календарных обрядах; разыгрывание хороводных песен; драматургия свадьбы; драматическое искусство сказочников. Ряженые. Деятельность скomoroxов.

Народный кукольный театр и его виды. Кукольный театр Петрушки, его происхождение и устройство; сатирическая направленность театра Петрушки; образ Петрушки. Вертеп; раек. Выкрики торговцев и балаганных дедов. Карнавал как эстетико-философская парадигма народного театра.

Поэтическое своеобразие народной драмы; комическое и трагическое в народной драме, сказочный стих, языковые средства.

#### **Тема 13. Детский фольклор.**

Определение детского фольклора, его классификация. Происхождение детского фольклора.

Фольклор, созданный взрослыми для детей (колыбельные песни, пестушки и потешки, прибаутки, перевертыши; их жанровое своеобразие).

Фольклор, возникший в детской среде. Детский игровой фольклор (жеребьевки и считалки). Детские внеигровые песни и стихи (песни - заклички, дразнилки и поддевки, скороговорки), их жанровое своеобразие; страшилки.

Фольклор взрослых, исполняющийся в детской аудитории (сказки, загадки и пр.).

Познавательное, воспитательное и художественное значение детского фольклора.

#### **Тема 14. Частушки и рабочий фольклор.**

Определение частушек, их терминология. Время, среда и условия возникновения частушек. Тематическое разнообразие частушек; частушки любовные; частушки с семейной тематикой; частушки с социально-бытовой тематикой.

Частушки о революционных событиях конца XIX – начала XX века, Шуточные и сатирические частушки. Плясовые частушки.

Разновидности частушек (собственно частушки, страдания и пр.). Циклы частушек. Традиционность частушек и их импровизация.

Художественное своеобразие частушек: типы композиции, композиционные приемы, система изобразительно-выразительных средств, стихосложение, система рифмовки, лексика.

Специфика рабочего фольклора, его идейная направленность и историческое развитие.



Классификация рабочего фольклора. Прозаический фольклор рабочих (сказки, сказы, предания, былички); Песенный фольклор рабочих (бытовые, сатирические, агитационные, и гимнические песни). Частушки. рабочих.: Пословицы и поговорки, возникшие в рабочей среде.

#### **Тема 15. Фольклор и литература.**

Фольклор и литература - разные художественные системы. Фольклор как искусство слова. Сходство и различие поэтики фольклора и поэтики литературы.

Влияние фольклора на литературу; проблема народности русской литературы и фольклор. Национальная специфика русской литературы и фольклор. Причины обращения писателей к фольклору: социально-исторические, историко-литературные, творческие, личные; пути и формы влияния фольклора на литературу.

История обращения литературы к фольклору. Своеобразие использования фольклора древнерусской литературой, литературой XVIII и XIX века, русской литературой. Общее и индивидуальное в обращении писателей к фольклору.

Влияние литературы на фольклор. Частушки и литературное творчество; пословицы, поговорки и загадки литературного происхождения; влияние литературы на былины и сказки; творчество русских поэтов XVIII-XXI вв. и народная песня.

#### **Тема 16. Современный фольклор.**

Современный фольклор – продолжение традиций. Современные жанры фольклора: авторские сказки, современные герои авторских сказок, новые формы загадок (лжезагадка, антизагадка, загадка-пародия, псевдозагадка), поговорки-прибаутки, анекдоты, кричалки спортивных болельщиков, эпistolы, студентский фольклор, «черный юмор», приколы, спунеризмы и др.

#### **Strategii de evaluare**

Как результат итогового оценивания признаётся во II семестре: экзамен (устный ответ по одному из теоретических вопросов, включённых в билет), защита реферата, составление сценария и проведение русских посиделок с последующим выставлением общей отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый - 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; II-ой - 40% оценка экзамена.

#### **Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Подготовка к практическим занятиям	30	Темы по плану	Ответы на вопросы.	Тестирование
2.	Подготовка рефератов	4	по выбору студентов	Защита перед аудиторией	Презентации
3.	Подготовка парада свадеб	8	Особенности проведения свадеб на севере и юге Молдовы	Выполнение работы в качестве ученых-фольклористов (беседы с представителями старших поколений, фиксирование полученной информации)	Работа в группах, презентация результатов исследования в виде презентации в Power Point
4.	Подготовка сценария и проведение интегрированного	6	Былины, герои былинных произведений	Проведение деловой игры (учитель литературы,	Ролевая игра, презентация



	урока по теме «Былины» (7 класс)			истории, музыки; знакомство с музыкальными произведениями и иллюстрациями к былинам)	
5.	Подготовка сценария и проведение занятия по теме «Сказки народов мира»	4	Русские, молдавские, гагаузские, болгарские, украинские, еврейские и др. народные сказки, сказки народов Востока.	Написание сообщений, умение проводить сравнительный анализ выбранных сказок (по группам)	Выступление перед аудиторией, презентация в Power Point
6.	Обзор новинок по фольклору	4	Работы современных фольклористов (Башарин А.С., Белоусов А.Ф., Барисов С.Б., Винградова Л.Н., Круглов Ю.Г., Шофранская Э.Ф., Некрылова А.Ф. и др.)	Знакомство с трудами фольклористов, умение анализировать их работы.	Представление перед аудиторией современных изысканий по фольклору (портфолио)
7.	Подготовка сценария и проведение фольклорных посиделок	4	по выбору студентов	Демонстрация полученных знаний во время изучения устного народного творчества	Ролевая игра, индивидуальное оценивание
	<b>TOTAL:</b>	<b>60</b>			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Аникин В.П., Круглов Ю.Г. Русское народное поэтическое творчество. Л., 1987.
2. Кравцов Н.И., Лазутин Г.П. Русское устное народное творчество. М., 1983.
3. Народные обряды и праздники / Под ред. А. Буенок. Санкт-Петербург, 2004.
4. Шафранская Э.Ф. Устное народное творчество. М., 2008.

##### Opțională:

1. Аникин В.П. Русская народная сказка. Л., 1980.
2. Даль В.И. Пословицы русского народа. М., 1983.
3. Под парусом вечного неба. Фольклор и литературные памятники стран СНГ. М., 2010.
4. Сказания русского народа, собранные И.П. Сахаровым. М., 1990.
5. Сырф В. И. Гагаузская народная волшебная сказка. СПб., 2013.
6. Чернелев В.Д. Структура русского фольклора. Кишинев, 2001.

##### Pentru lucrul individual:

1. Зеленчук В. С., Лоскутова Л. Д. Новые гражданские праздники, обряды и ритуалы. Кишинёв, 1984.
2. Капчеля В. М. Национальные традиции: сущность, генезис, перспективы развития. Кишинёв, 1991.
3. Народные традиции и современность. (Развитие традиционных черт народной культуры в советской Молдавии). Кишинёв, 1980.
4. Праздники и обряды на българина. Велико Търново, 2016.
5. Руднев В. А. Древо жизни: об истоках народных и религиозных обрядов. Л., 1989.
6. Русское народное поэтическое творчество. Учебное пособие для филологических фак-тов пед. ин-тов. Под редакцией И. Н. Кравцова. М., 1971.7. Сирот И. М. Русские пословицы библейского происхождения. Брюссель, 1985.



7. Традиционные и новые обряды в быту народов СССР. / Под ред. И. А. Крывылева, Д. М. Когана. Москва, 1981.

8. Угринович Д. М. Обряды. За и против. М., 1975.

9. Фольклор. Поэтика и традиция. М., 1982.

10. Gorovei A. Datinile noastre la naștere și la nuntă. București, 2002.

**Texte folclorice:**

1. Баландин Р. К. 100 великих богов. М., 2003.

2. Волшебный камень. Молдавские сказки и предания. Кишинёв, 1988.

3. В тридевятиом царстве, в тридесятом государстве. Сказки народов СССР. Кишинёв, 1986.

4. Городок в табакерке. Сказки русских писателей. М., 1989.

5. Еврейские народные сказки, собранные Е. С. Райзе. СПб., 2010.

6. Клейн А. Н. Романэ байки. Цыганские сказки. СПб., 2010.

7. Русские народные сказки. М., 1985.

8. Сказки зарубежных писателей. Киев, 1986.

9. Сказки русских писателей. М., 1985.

10. Сокровищница. Сказки разных народов. Собрал и обработал Ангел Каралийчев. София, 1977.

11. Три апельсина. Итальянские народные сказки. Ленинград, 1959.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba rusă contemporană (Morfologia I) / Современный русский язык (Морфология I)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	dr. conf. Elena Buraciova
<b>Cadre didactice implicate</b>	as. Țîmbaliuc Elena
<b>e-mail</b>	elena_orixon@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S1.02.O.014	4	I	II	120	60	60

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Курс «Современный русский язык» – центральный в системе лингвистической подготовки на факультетах русской филологии.

Основная цель курса – описание современного русского языка как функционирующей и развивающейся системы, то есть достаточно полная, целостная, последовательная и динамическая характеристика подсистем языковых единиц каждого уровня – от фонетического до синтаксического – и закономерности функционирования этих единиц в речи.

Осмысление теории и овладение знаниями и практическими навыками и умениями по морфологии, умениями анализа языковых фактов и явлений морфологической системы (имен) преследует одновременно цель дальнейшего совершенствования общей лингвистической грамотности студентов, то есть более полное овладение ими орфографическими, пунктуационными, орфоэпическими, лексико-стилистическими и грамматико-стилистическими нормами современного русского литературного языка.

Курс должен формировать научное лингвистическое мышление студентов, знакомить их с современной научно-теоретической интерпретацией фактов и явлений языка, с лингвистическими традициями и новейшими достижениями русистики.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

#### **Когнитивная компетенция:**

Знание, понимание и аргументированный анализ морфологических, лингвистических, речеведческих явлений, фактов, категорий, процессов с точки зрения межуровневых, межпредметных и интеграционных взаимодействий и связей в контексте наблюдаемых изменений.

#### **Учебно-познавательная компетенция:**

Способность аргументированно применять усвоенные знания в коммуникативной деятельности, знате и применение стратегий решения специфических проблем лингвистического анализа единиц различных частей речи русского языка; совершенствование профессионально-речевой компетенции; развитие речи, языкового чутья, образного мышления, речеворческих способностей.

#### **Аналитические компетенции:**

Умение и навыки анализа фактов и явлений, их сопоставление, обобщение и констатация их идентичности или различий; выявление особенностей и специфики. Способность применения на практике научных исследований по дисциплине и своих собственных наблюдений.

#### **Коммуникативные компетенции:**

Владение языковой и речевой компетенциями как базисных составляющих коммуникативной компетенции, владение различными социальными ролями, умение работать в группе, в социуме, адекватно представляя себя, задавая конструктивные и корректные вопросы и давая толерантные ответы, умение вести активно-конструктивную беседу, дискуссию.

#### **Компетенции интеграции:**

Структурирование знаний, их актуализация, расширение и совершенствование; успешное самостоятельное решение лингводидактических вопросов и проблем в учебном процессе вуза и школы.





### Finalități de studii

Важнейшим итогом курса должна явиться выработка у студентов практических умений правильно употреблять и квалифицированно анализировать грамматические явления современного русского языка, активно и эффективно пользоваться научной лингвистической литературой на уровне понятийно-терминологического аппарата изучаемой дисциплины, правильно использовать словоформы изучаемых частей речи в практике общения.

### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент должен владеть элементарной лингвистической терминологией, знать содержание школьного курса современного русского языка, а именно информацию о специфике, особенностях единиц именных частей речи, о классификационных типологиях внутри каждой части речи на уровне школьной программы, морфологические признаки и синтаксические функции, особенности и правила словоизменения и словопроизводства именных частей речи.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
			zi	zi	zi	zi
1.	Грамматические категории и значения.	4	2	-	-	2
2.	Имя существительное как часть речи. Лексико-грамматические разряды имени существительного.	12	2	2	2	6
3.	Грамматические категории имен существительных.	20	6	2	2	10
4.	Имя прилагательное как часть речи. Лексико-грамматические разряды имени прилагательного по значению.	36	10	4	4	18
5.	Склонение имён прилагательных. Типы склонения. Разновидности I типа склонения.	12	2	2	2	6
6.	Имя числительное как часть речи. Разряды имён числительных по значению.	20	4	3	3	10
7.	Местоимение как часть речи.	16	4	2	2	8
	<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>15</b>	<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Грамматические категории и значения.

Грамматические значения и способы их выражения в русском языке. Грамматические категории, их многообразие, универсальность, специфичность. Грамматические формы слова. Способы и средства формообразования. Парадигмы слова, их типы.

Морфологические классификации слов в современном русском языке. Понятие «часть речи». Принципы классификации частей речи. Вопрос о частях речи в русской грамматической традиции.



**Тема 2. Имя существительное как часть речи. Лексико-грамматические разряды имени существительного.**

Лексико-грамматические разряды имен существительных в русском языке: нарицательные и собственные; одушевленные и неодушевленные. Существительные конкретные и абстрактные (отвлеченные), единичные и собирательные; вещественные существительные.

**Тема 3. Грамматические категории имен существительных.**

Категория рода имен существительных как классификационная, её значение и грамматическое выражение. Распределение существительных по родам; определение родовой принадлежности склоняемых и несклоняемых существительных. Существительные общего рода.

Категория числа имен существительных. Склонение имен существительных. Способы образования имен существительных.

**Тема 4. Имя прилагательное как часть речи. Лексико-грамматические разряды имени прилагательного по значению.**

Лексико-грамматические разряды имён прилагательных по значению. Имена прилагательные качественные, относительные, притяжательные. Их значение, морфологические признаки и синтаксические функции.

**Тема 5. Склонение имён прилагательных. Типы склонения. Разновидности I типа склонения.**

Разновидность твердого, мягкого и смешанного склонения (по характеру согласного основы).

**Тема 6. Имя числительное как часть речи. Разряды имён числительных по значению.**

Значение имён числительных, их морфологические признаки и синтаксические функции. Разряды имён числительных по значению. Несовпадение взглядов учёных-морфологов в отношении разрядов слов-числительных.

Количественные числительные, их морфологические свойства и синтаксические функции. Определенно-количественные и неопределенно-количественные числительные. Структура количественных числительных. Склонение количественных числительных.

Собирательные числительные. Морфологические и синтаксические функции собирательных числительных. Словоизменение собирательных числительных. Специфика словоформ. Правописание слов с первой частью пол- (пол-апельсина, пол-лимона, полметра).

Вопрос о порядковых числительных. Значение, морфологические признаки, синтаксические функции. Склонение порядковых числительных. Особенности падежных окончаний в зависимости от формы рода. Морфологический разбор имени числительного.

**Тема 7. Местоимение как часть речи.**

Характеристика значения, морфологических признаков и синтаксических функций местоимений. Субститутивные местоимения как заместители в речи самостоятельных слов. Деление автосемантических местоимений на неопределенные: сам, самый, каждый, любой, другой, иной – и отрицательные: никто, ничто, никакого.

Традиционная классификация местоимений на разряды по значению. Склонение местоимений-существительных. Супплетивизм падежных форм личных местоимений. Особенности местоимений-прилагательных. Склонение местоимений-прилагательных. Особенности местоимений-числительных. Склонение местоимений-числительных. Морфологический разбор местоимений.

**Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания, при изучении морфологии (имена) I реализуются все его типы: *исходный*, в начале курса; *формативный*, в процессе лекционных и практических занятий; *итоговый*, в конце курса. Текущий контроль, включающий и контроль уровня усвоения самостоятельно изученного студентами предложенного преподавателем материала, реализуется в процессе выступлений с сообщениями по теоретическому материалу, устных развернутых ответов по заданным вопросам, в том числе и проблемным, в рамках вопросно-ответных бесед, дискуссий по содержанию рефератов, эссе, при выполнении практических заданий и упражнений.

Итоговый контроль осуществляется на экзамене, проводимом в форме теоретико-практического теста. Оценивание осуществляется по 10-балльной системе, что позволяет перевести студента на следующую ступень учебного процесса.



Итоговое оценивание включает в себя два компонента: первый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания плюс отметки по аттестационным работам; второй – 40% - это отметка на экзамене.

Подходы к оцениванию разработаны с учетом требований куррикулума.

**Lucrul individual**

N r.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Грамматические категории и значения.	2	Грамматические значения и способы их выражения в русском языке. Грамматические категории. Их многообразие, универсальность, специфичность. Грамматические формы слова. Способы и средства формообразования. Парадигмы слова, их типы. Морфологические классификации слов в современном русском языке. Понятие частей речи, принципы их классификации. Вопрос о частях речи в русской грамматической традиции.	Презентации.  Тезисные конспекты (по предложенным в программах источникам).  Сообщения (письменные).	Обсуждение, ответы на вопросы. Развернутые ответы на вопросы.  Проверка, оценивание.
2.	Имя существительное как часть речи. Лексико-грамматические разряды имени существительного.	4  2	Лексико-грамматические разряды существительных в русском языке: нарицательные и собственные; одушевленные и неодушевленные.  Существительные конкретные и абстрактные (отвлеченные), единичные и собирательные; вещественные существительные.	Контрольная работа (№1, вариант 1 по учебнику В.А.Ивановой, Н.И.Зелинской).  Контрольная работа.	Проверка, оценивание.  Проверка, обсуждение результатов.
3.	Грамматические категории имен существительных.	4	Категория рода имен существительных как классификационная, её значение и грамматическое выражение. Распределение имен существительных по родам; определение родовой принадлежности склоняемых и несклоняемых имен	Тезисные конспекты, таблицы распределения существительных по родам, упражнения (сборник упражнений В.А.Ивановой)	Развернутые ответы на вопросы по содержанию темы, вопросно-ответная беседа, проверка упражнений.



		2	существительных. Существительные общего рода. Колебания в роде имен существительных в современном русском языке.  Категория числа, её значение и грамматическое выражение. Существительные, употребляемые в формах общих чисел; имеющие форму только единственного числа ( <i>singularia tantum</i> ) или только множественного ( <i>pluralia tantum</i> ). Влияние изменений в лексическом значении слова на способы выражения категории числа.	Н.И.Зелинской, А.В.Дудникова, школьные учебники).  Сообщения. Презентации (в подгруппах по 3-4 человека по каждому вопросу).	Составление и представление сообщений, презентаций, ответы на проблемные вопросы.
		4	Категории падежа. Система падежей, основные значения падежей в современном русском языке. Склонение имён существительных, типы склонений. Разносклоняемые существительные. Склонение имён существительных ( <i>singularia</i> и <i>pluralia tantum</i> ). Несклоняемые существительные. Способы образования имён существительных. Морфологический разбор имён существительных.	Контрольная работа №1, 1-10 варианты по учебнику В.А. Ивановой, Н.И. Зелинской)	Проверка контрольной работы, оценивание.
4.	Имя прилагательное как часть речи. Лексико- грамматические разряды имени прилагательного по значению.	4	Лексико-грамматические разряды имён прилагательных. Имена прилагательные качественные и относительные; совмещение свойств этих разрядов в отдельных группах относительных прилагательных (относительно- качественных).	Таблицы типов ЛГ разрядов имён прилага- тельных по значению, отражающие лингвистическую традицию, в том числе и школьную, и точки зрения различных	Составление и заполнение таблиц.



			<p>Отношение притяжательных прилагательных к основным лексико-грамматическим разрядам.</p>	<p>учёных-лингвистов по этому вопросу в «Грамматике-80», в учебнике «Современный русский литературный язык» под ред. Н.М. Шанского и в школьных учебниках.</p>	
		6	<p>Качественные имена прилагательные: значение, формоизменение, синтаксические функции. Их способность к развитию многозначности, вступлению в синонимические и антонимические отношения. Отличительные характеристики качественных имён прилагательных по сравнению с относительными: краткие формы, их значение, формоизменение, синтаксические функции. Образование кратких форм и степеней сравнения. Степени сравнения качественных прилагательных (положительная, сравнительная, превосходная), их значения, синтаксические функции.</p>	<p>Таблица «Различие качественных имён прилагательных от относительных». Эссе на тему «Согласны ли вы с утверждением В.А. Ивановой, что имена прилагательные – вечные спутники существительного?»</p>	<p>Собственные обобщения, выводы о специфике отличительных характеристик качественных и относительных прилагательных, представленных в таблицах. Написание эссе.</p>
		4	<p>Формы субъективной оценки качественных имён прилагательных. Возможность образования качественных наречий от качественных имён прилагательных.</p>	<p>Самостоятельное выполнение упражнений, определение разряда имён прилагательных. Характеристика слов-прилагательных на основе таблицы.</p>	<p>Вопросно-ответная беседа. Проверка упражнений, решение проблемных вопросов.</p>
		4	<p>Притяжательные имена прилагательные, их значение. Специфика конечного согласного</p>	<p>Сообщения: «Специфика значения,</p>	<p>Выступления с сообщениями,</p>



			основы у притяжательных прилагательных типа медвежий (медвежья, медвежье: ср. с относительным прилагательным рыжий). Специфика способов образования притяжательных имён прилагательных. Способы разграничения этих имён прилагательных от относительных. Приобретение притяжательными прилагательными свойств других разрядов слов-прилагательных.	способов и средств образования притяжательных имён прилагательных. «Использование в речи и в художественной литературе притяжательных прилагательных со свойствами других разрядов: медвежья услуга; тургеневские чтения».	вопросно-ответная беседа, дискуссии, упражнения.
5.	Склонение имён прилагательных. Типы склонения. Разновидности I типа склонения.	2	Склонение имён прилагательных. Типы склонения. Разновидности первого типа склонения в зависимости от конечного согласного основы: твердая, мягкая, смешанная	Контрольная работа № 2 по теме «Имя прилагательное» 1 – 8 варианты по учебнику В.А. Ивановой, Н. И. Зелинской.	Проверка контрольной работы, оценивание.
		4	разновидности склонения полных качественных и относительных имён прилагательных. Специфика склонения имён прилагательных с основой на [г, к, х], [ж, ш, ц]. Специфика склонения притяжательных прилагательных с суффиксами -ов (-ев), -ин (-ин), -нин, а также с суффиксом -і (-й): отцов, приятелей, мамин, братнин, рыбий и др. Образование имён прилагательных. Морфологический разбор.	Презентации (в подгруппах по 3-4 человека) по вопросам склонения имён прилагательных ; образования имён прилагательных ; морфологический разбор.	Обсуждение, самооценка, вопросно-ответная беседа; проверка упражнений, правильность морфологического разбора.
6.	Имя числительное как часть речи. Разряды имён числительных по значению.	2	Значение имён числительных, их морфологические признаки и синтаксические функции. Разряды имён числительных по значению. Несовпадение взглядов учёных-	Сообщения. Эвристическая беседа по спорным вопросам разрядов по значению и по номенклатуре разрядов.	Анализ, самооценка и самооценка; выполнение упражнений.



			<p>морфологов в отношении разрядов слов-числительных. Количественные числительные, их морфологические свойства и синтаксические функции. Определенно-количественные и неопределенно-количественные числительные. Структура количественных числительных. Склонение количественных числительных.</p>		
		2	<p>Дробные числительные. Причисление их к количественным числительным. Значение, морфологические признаки, синтаксические функции, специфика структуры дробных числительных и отношений компонентов внутри этой структуры. Специфика формообразования у дробных числительных и синтаксической связи с другими словами в предложении.</p>	<p>Тезисные конспекты, таблицы; выполнение упражнений на склонение дробных числительных и на их использование в речи.</p>	<p>Развернутые ответы на вопросы по содержанию темы, проверка и оценка выполненных упражнений.</p>
		4	<p>Собирательные числительные. Морфологические и синтаксические функции собирательных числительных. Специфика сочетания с именами существительными. Словоизменение собирательных числительных. Специфика словоформ. Правописание слов с первой частью пол- (пол-апельсина, пол-лимона, полметра).</p>	<p>Презентации: а) морфологические и синтаксические функции собирательных числительных, их словоизменение; б) специфика сочетания с именами существительными их правописание слов с первой частью пол- (пол-апельсина, пол-лимона, полметра).</p>	<p>Составление и представление презентаций; вопросно-ответная беседа, проблемные вопросы и задания.</p>
		2	<p>Вопрос о порядковых числительных. Значение,</p>		



			морфологические признаки, синтаксические функции. Склонение порядковых числительных. Особенности падежных окончаний в зависимости от формы рода. Морфологический разбор имени числительного.	Эссе на тему «Порядковые числительные или относительные прилагательные?», аргументированные выступления.	Дискуссии, аргументация, решение проблемных вопросов.  Проверка контрольной работы.
7.	Местоимение как часть речи.	4	Определение понятия местоимение. Общая характеристика значения, морфологических признаков и синтаксических функций местоимений. Субститутивные местоимения как заместители в речи самостоятельных слов. Соотношение субститутивных слов с замещенными словами разных частей речи. Автосемантические местоимения как местоимения, не заменяющие в речи другие слова, имея самостоятельный смысл. Деление автосемантических местоимений на неопределенные: сам, самый, каждый, любой, другой, иной – и отрицательные: никто, ничто, никакого.	Тезисные конспекты, таблицы, устные ответы. Выполнение упражнений по теме по учебнику «Современный русский литературный язык» под ред. Н. М. Шанского; сборнику упражнений В. А. Ивановой, Н. И. Зелинской; пособию А. В. Дудникова; школьным учебникам.	Развернутые ответы, проверка составления и заполнения таблиц, выполнения упражнений.
		2	Традиционная классификация местоимений на разряды по значению. Изменение местоимений и их связь с другими словами. Особенности местоимений-существительных. Склонение местоимений-существительных. Супплетивизм падежных	Реферат на тему «Несовпадение взглядов ученых-лингвистов на количество разрядов имен числительных по значению».	Обсуждение, аргументированные собственные выводы при решении проблемных вопросов.





		2	форм личных местоимений.  Особенности местоимений-прилагательных. Склонение местоимений-прилагательных. Особенности местоимений-числительных. Склонение местоимений-числительных. Морфологический разбор местоимений.	Выполнение упражнений. Контрольная работа по теме «Имя числительное».	Проверка упражнений. Проверка контрольной работы.
<b>Всего</b>		<b>60</b>			

#### **Bibliografie**

##### **Основная:**

1. Грамматика современного русского языка. Изд. Академии Наук России. М., 1970;
2. Грамматика современного русского языка. Изд. Академии Наук России. М., 1980;
3. Крылова О.А., Максимов Л.Ю. Современный русский язык. М., 1997;
4. Современный русский литературный язык / Под ред. Н.М. Шанского. М., 1983;
5. Шанский Н. М., Тихонов А.Н. Современный русский язык. ч. II Морфология. М., 1998;
6. Иванова В. А., Зелинская Н. И. Практические и лабораторные работы по словообразованию и морфологии. Кишинев, 1984.

##### **Дополнительная:**

1. Введенская Л.А. Русский язык и культура речи. Ростов н/Д, 2011;
2. Горбачевич К. С. Изменение норм современного русского литературного языка. М., 1991;
3. Граудина Л. К., Ицкович В. А. Грамматическая правильность русской речи. М., 2001;
4. Иванова Т.Ф. Новый орфоэпический словарь русского языка. Произношение. Ударение. Грамматические формы. М., 2005.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba engleză și comunicare (2)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleză
<b>Titular de curs</b>	Cravcenco Tatiana, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.02.O.015	6	I	II	180	120	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс, являясь дисциплиной второй специальности и будучи обязательным, ставит своей целью обеспечить студентам знания, умения и навыки (компетенции) в рамках уровня Pre-intermediate (A2-B1). Он является продолжением курса, изучаемого в первом семестре, и основывается на базовых аспектах языка: грамматика, лексика, произношение, чтение, устная и письменная речь, а также аудирование. По прохождении данного курса студенты обладают компетенциями воспроизведения устных и письменных текстов, применения навыков устного и письменного взаимодействия в различных коммуникативных ситуациях. Результаты, полученные студентами в ходе данного курса, могут быть развиты и использованы в рамках следующих курсов и педагогической практики.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- Идентификация и воспроизведение английских звуков, ударение в отдельных словах, а также в словах в составе предложения;
- Интерпретация различных устных и простых письменных сообщений на английском языке на несложные темы;
- Использование навыков употребления простых предложений и различных грамматических структур данного уровня;
- Применение основных языковых структур при создании коротких и длинных сообщений, как устных, так и письменных, на простые, заранее подготовленные темы, а также неподготовленные, но знакомые студентам темы их жизненного окружения;
- Интерпретация устных и письменных сообщений, выявление идей и понимание структуры текста;
- Выявление распространенных ошибок в устных и письменных сообщениях и их комментирование.

#### Finalități de studii

- Правильно произносить различные виды звуков на английском языке;
- Правильно использовать ударение в английских словах и предложениях;
- Интерпретировать устные и письменные тексты на английском языке на разные темы;
- Свободно использовать словарный запас и простые грамматические структуры;
- Взаимодействовать на разговорном английском языке и выражать идеи и мнения по различным темам;
- Составлять различные простые сообщения в письменной и устной форме на знакомые и незнакомые темы;
- Интерпретировать письменное или устное сообщение;
- Выражать личные мнения по различным темам, приводя простые аргументы в поддержку своего мнения.

#### Precondiții

Студенты уже имеют некоторое представление о языковой системе и обладают лингвистическими компетенциями, необходимыми для CEFRL A2.



<b>Repartizarea orelor de curs</b>				
Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Aplicatii practice	
			Contact direct	Lucru individual
1	Are you a party animal? How to survive at a party. What to say to people at a party?	8	6	2
2	What makes you feel Happy? Describing emotions	8	6	2
3	How much can you learn in a month? Modifiers. Modals.	8	6	2
4	The name of the game. Sports. Your most exciting sporting moments. We are the champions.	8	6	2
5	If something bad can happen, it will. Murder on the Oriental express. Murphy's law.	8	4	4
6	Evaluation	2	2	
7	Never smile at a crocodile. Would you survive? Nature's perfect killing machine. Wouldn't it be nice?	8	6	2
8	Decisions, decisions. Are you indecisive? How to make decisions, when you have to choose between two possibilities.	8	6	2
9	What should I do? Recommendations. Advice. Modals. Get-vocabulary.	8	6	2
10	Practical English. At the pharmacy. Asking for medicine. Talking about the party. Writing to a friend	8	6	2
11	Famous fears and phobias. We're all afraid. What are you afraid of? How to deal with phobias?	8	6	2
12	Evaluation	2	2	
13	Born to direct. Hitchcock and Tarantino. Famous Oscar winners. Sofia Coppola.	6	4	2
14	I used to be a rebel. A famous rebel- but was he? School subjects. Mick Jagger. It's all over now.	6	4	2
15	The mothers of invention. Did you know...? The famous women inventors.	8	4	4
16	A boat trip. How to get there? Buying tickets. On the boat. Describing a building.	8	4	4
17	I hate weekends! What is your attitude to weekends? Why do they hate weekends?	8	4	4
18	Evaluation	2	2	
19	How old is your body? What's your body age? Exercise. Diet. Body. Lifestyle.	8	6	2
20	Waking up is hard to do. Are you allergic to mornings? Say a little prayer.	8	6	2
21	I am Jim. So am I. Similarities. Scientific investigations. Neither ...nor.	8	6	2
22	On the phone. Checking out. Making a phone call. Saying good by.	8	4	4
23	Evaluation	2	2	
24	Giving your opinion. Weekend: good side and bad side.	8	4	4
25	What a week! Fact is always stranger than fiction. Hoax. Adverbs. True stories.	8	4	4



26	Then he kissed me. Reporting statements, questions. Commands and requests. Revision.	8	4	4
<b>Total</b>		<b>180</b>	<b>120</b>	<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

- TEMA 1.** Are you a party animal? How to survive at a party. What to say to people at a party?
- TEMA 2.** What makes you feel Happy? Describing emotions
- TEMA 3.** How much can you learn in a month? Modifiers. Modals.
- TEMA 4.** The name of the game. Sports. Your most exciting sporting moments. We are the champions.
- TEMA 5.** At a department store. Buying clothes. Taking something back. Social English. At a cocktail party. A formal e-mail.  
Evaluation test
- TEMA 6.** If something bad can happen, it will. Murder on the Oriental express. Murphy's law.
- TEMA 7.** Never smile at a crocodile. Would you survive? Nature's perfect killing machine. Wouldn't it be nice?
- TEMA 8.** Decisions, decisions. Are you indecisive? How to make decisions, when you have to choose between two possibilities.
- TEMA 9.** What should I do? Recommendations. Advice. Modals. Get- vocabulary.
- TEMA 10.** Practical English. At the pharmacy. Asking for medicine. Talking about the party. Writing to a friend  
Evaluation test
- TEMA 11.** Famous fears and phobias. We're all afraid. What are you afraid of? How to deal with phobias?
- TEMA 12.** Born to direct. Hitchcock and Tarantino. Famous Oscar winners. Sofia Coppola.
- TEMA 13.** I used to be a rebel. A famous rebel- but was he? School subjects. Mick Jagger. It's all over now.
- TEMA 14.** The mothers of invention. Did you know...? The famous women inventors.
- TEMA 15.** A boat trip. How to get there? Buying tickets. On the boat. Describing a building.  
Evaluation test.
- TEMA 16.** I hate weekends! What is your attitude to weekends? Why do they hate weekends?
- TEMA 17.** How old is your body? What's your body age? Exercise. Diet. Body. Lifestyle.
- TEMA 18.** Waking up is hard to do. Are you allergic to mornings? Say a little prayer.
- TEMA 19.** I am Jim. So am I. Similarities. Scientific investigations. Neither ...nor.
- TEMA 20.** On the phone. Checking out. Making a phone call. Saying good by. Giving your opinion.  
Weekend: good side and bad side.  
Evaluation test.
- TEMA 21.** What a week! Fact is always stranger than fiction. Hoax. Adverbs. True stories.
- TEMA 22.** Then he kissed me. Reporting statements, questions. Commands and requests. Revision.  
Evaluation test.

### Strategii de evaluare

Формирующая оценка: студенты будут оцениваться на протяжении всего курса на каждом уроке с помощью различных приложений и платформ: liveworksheets, learning apps, wordwall, quizzex, socrative, voki, speakpipe; в конце каждой темы – тест в Google Forms.

Общая оценка: две итоговые работы на 7 и 14 неделе с использованием платформы wizer.me, по итогам будет вычислено среднее значение, которое будет составлять 60% от общей оценки. 40% составит оценка, полученная на экзамене, который будет состоять в форме теста, содержащего основы материала, изученного в течение семестра, а также будут и оценены четыре основных навыка, приобретенных за семестр: чтение, аудирование, устное и письменное высказывание.



Lucrul individual				
Nr.	Unități de conținut	ore	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Are you a party animal? How to survive at a party. What to say to people at a party?	2	Describe a perfect party.	Discussions in pairs in class
2	What makes you feel Happy? Describing emotions	2	Narrative essay	Written task
3	How much can you learn in a month? Modifiers. Modals.	2	Using correctly modals. How much is too much?	Written task
4	The name of the game. Sports. Your most exciting sporting moments. We are the champions.	2	Write about one of your favourite games.	Discussions in pairs in class
5	If something bad can happen, it will. Murder on the Oriental express. Murphy's law.	4	Fiind and share stories that prove Murphy's law.	Discussions in class
6	Never smile at a crocodile. Would you survive? Nature's perfect killing machine. Wouldn't it be nice?	2	Write a blog.	Written task
7	Decisions, decisions. Are you indecisive? How to make decisions, when you have to choose between two possibilities.	2	Describe one of the toughest decision you had to make, using appropriate structures.	Discussions in pairs in class
8	What should I do? Recommendations. Advice. Modals. Get- vocabulary.	2	Choose one of the given stories and give advices, using appropriate structures.	Discussions in pairs in class
9	Practical English. At the fadarmacy. Asking for medicine. Talking about the party. Writing to a friend	2	Write an email to your friend and ask for the information given.	Written task
10	Famous fears and fobias. We're all afraid. What are you afraid of? How to deal with fobias?	2	Write tips on how to deal with fobias.	Presentation in class
11	Born to direct. Hitchcock and Tarantino. Famous Oscar winners. Sofia Coppola.	2	Make a presentation on one of your favorite actors.	Presentation in class
12	I used to be a rebel. A famous rebel- but was he? School subjects. Mick Jagger. It's all over now.	2	Opinion essay	Written task
13	The mothers of invention. Did you know...? The famous women inventors.	4	Present an article on the most useful inventions.	Presentation in class
14	A boat trip. How to get there? Buying tickets. On the boat. Describing a building.	4	Describe a building using appropriate structures and key-phrases.	Written task



15	I hate weekends! What is your attitude to weekends? Why do they hate weekends?	4	Do you hate weekends? Describe your most favourite to-do things during weekends.	Work in pairs
16	How old is your body? What's your body age? Exercise. Diet. Body. Lifestyle.	2	Argumentative essay.	Written task
17	Waking up is hard to do. Are you allergic to mornings? Say a little prayer.	2	Tips on how to start your mornings with energy.	Peer assesment
18	I am Jim. So am I. Similarities. Scientific investigations. Neither ...nor.	2	Me and my friend: differences and similarities.	Peer assesment
19	On the phone. Checking out. Making a phone call. Saying good by.	4	Make up a dialog on one of the situations given and record it.	Oral task
20	Giving your opinion. Weekend: good side and bad side.	4	Opinion essay.	Written task
21	What a week! Fact is always stranger than fiction. Hoax. Adverbs. True stories.	4	True or fake? Fiind interesting stories that might seem fake but are actually true.	Whole class discussions
22	Then he kissed me. Reporting statements, questions. Commands and requests. Revision.	4	Using correctly reporting verbs in context.	Mini-quiz
<b>TOTAL:</b>		<b>60 ORE</b>		

### **Bibliografie**

#### **Obigatorie:**

1. GOLUBOVSKI, Oxana, MARDARI, Alina, HERȚA, Lilia, BUCUCI, Olesea, PORTARESCO, Tatiana. Essential Course of English: Topical Texts, Lexical – Grammar Exercise. Chişinău: S.n., 2013 (Tipogr.UPS “Ion Creangă”). 300 p. ISBN 978-9975-46-166-5. <http://dir.upsc.md:8080/xmlui/handle/123456789/1313>
2. Antonia Clare, JJ Wilson, Frances Eales, Steve Oakes Speak Out Elementary Student's Book and Workbook, Pearson Education limited, 2015.
3. Soars J., Soars L. New Headway. Elementary Student's Book. Oxford University Press, 2003
4. Soars J., Soars L., Maris A. New Headway. Elementary Work Book. Oxford University Press, 2003
5. Oxenden C., Latham Koenig C. English File. 3rd ed. Elementary Student's Book, Oxford University Press, 2011.
6. Oxenden C., Latham Koenig C. English File. 3rd ed. Elementary Workbook, Oxford University Press, 2011.
7. McCarthy M., O'Dell F., English Vocabulary in Use. – Cambridge University Press, 2001.

#### **Opțională:**

1. Hornby A.S., Oxford Advanced Learner's Dictionary Of Current English. – Oxford University Press, 2006
2. Lee L., Gundersen E. Select Readings. Elementary. – Oxford University Press, 2002
3. English Short Stories.



**Anul II, sem. III**

<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Managementul clasei de elevi
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Catedra Științe ale Educației
<b>Titular de curs</b>	Anna Bolucencova, dr. conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	annaboluchenkova@rambler.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.03.O.018	2	II	III	60	30	30

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Усвоение сущности формирования и развития личности школьника, изучение теории методики воспитания как специально организованного педагогического процесса. Усвоение основных теоретических положений педагогической науки и преломления их в области практического использования в образовательных учреждениях современной Молдовы с целью формирования профессиональной компетентности будущих учителей.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

- знание фундаментальных педагогических идей;
- понимание основных понятий теории воспитания;
- усвоение прикладных знаний о формах, методах и современных средствах обучения и воспитания;
- знание педагогических концепций, закономерностей, принципов, методов воспитания;
- знание категории «методология воспитания»;
- знание механизмов, содержания, принципов теории воспитания;
- знание проблематики технологии воспитания;
- знание новых форм организации воспитательной работы, специфики деятельности классного руководителя;
- использование педагогического мышления для объективного оценивания педагогической деятельности;
- понимание сущности противоречий учебно-воспитательного процесса для определения стратегии педагогического воздействия;
- умение анализировать, проектировать, конструировать и организовывать собственную педагогическую деятельность и деятельность учащихся;
- умение использовать данные диагностики для научного обоснования целей и задач собственной деятельности и деятельности учащихся;
- умение создавать и удерживать благоприятный психологический микроклимат;
- умение проектировать в соответствии с конкретными целями воспитания;
- умение анализировать научную информацию для использования в образовательной сфере;
- умения осуществлять самоконтроль и самокоррекцию.

**Finalități de studii**

- использовать педагогическое мышление для объективного оценивания явления педагогической действительности;
- ставить педагогический диагноз и прогнозировать развитие педагогических явлений;
- использовать данные диагностирования для научного обоснования различных видов развивающей деятельности учащихся;



- творчески применять формы, методы, средства воспитания, адаптируя их к возрастным, индивидуально-типическим особенностям учащихся, уровнем их воспитанности с целью формирования всесторонне развитой личности;
- выполнять функции классного руководителя, организовывать внеклассную и внешкольную работу с учащимися, работу с родителями, учителями-предметниками, представителями внешкольных учебно-воспитательных учреждений и других социальных институтов;
- создавать и поддерживать благоприятный микроклимат, способствующий достижению целей воспитания, стимулировать их деятельность и поведение;
- осуществлять самообразование и самовоспитание, умение использовать передовой педагогический опыт воспитателей;
- проводить научно-педагогические исследования, принимать участие в методической работе;
- выбирать учебно-воспитательный материал и проектировать его в соответствии с конкретными целями воспитания и обучения, проектировать личность школьника, находить средства педагогического взаимодействия с ним;
- устанавливать педагогически целесообразные отношения с помощью речи, мимики, жестов в педагогическом процессе;
- отбирать, накапливать, систематизировать научную информацию для использования её в ходе проведения уроков, современные методы изучения личности школьников, анализировать собственную деятельность, осуществлять самоконтроль и самокоррекцию;
- умение использовать передовой педагогический опыт воспитания, нестандартные формы воспитания;
- при наличии развивать собственные художественные, спортивные и иные способности, а так же профессиональные (пение, видение средствами компьютерной графики, игра на музыкальных инструментах, искусство слова и т.д.).

#### Precondiții

Предметы: история, биология и анатомия, основы государства и права, литерату-ра, психология, философия. Использование дидактических средств обучения: учебники, методические пособия; справочники, словари; технические средства обучения - телевизоры, компьютеры; общий микроклимат, настроение субъектов учебно-воспитательного процесса; специализированные кабинеты по циклу психо-педагогических дисциплин; активные методы разнородного взаимодействия педа-гога и обучающихся: информационные методы, операционные, творческие, мето-ды исследования информационных источников, практические операционные мето-ды учения; методы учения творчеству.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Lab.	
1.	Сущность и содержание процесса воспитания	3	1	1	1	
2.	Формы и методы воспитательного процесса Классный воспитательный час	7	2	2	3	
3.	Формирование коллектива и его влияние на личность школьника. Роль классного руководителя	9	3	2	4	
4.	Деятельность классного руководителя	8	3	1	4	
5.	Комплексный подход в воспитании. Планирование работы класса	9	3	2	4	
6.	Внеклассная и внешкольная воспитательная работа классного руководителя	8	3	1	4	
7.	Основные тенденции развития образовательных систем в современном мире	9	3	2	4	
8.	Особенности функционирования образовательных систем в условиях социально-экономического реформирования. Статус классного руководителя	9	3	1	5	





9.	Учитель, структура его деятельности, профессиональный рост	14	3	1		10
10.	Научно-методическая работа в современной школе	10	3	2		5
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Необходимость разработки теоретических и методических основ воспитания. Проблемы теории воспитания. Отношения и личностные качества.

Тема 2. Понятие «методы и средства воспитания». Методологические подходы. Сущность и психолого-педагогические основы методов. Вспомогательные методы.

Тема 3. Понятие «воспитательный коллектив» и его роль в личностном развитии учащихся. Структура коллектива. Педагогические средства и методические подходы организации коллектива. Роль классного руководителя.

Тема 4. Необходимость классных руководителей, их функции и обязанности. Работа по изучению учащихся и созданию ученического коллектива. Работа по повышению успеваемости учащихся и других направлений воспитательной деятельности. Координация воспитательной работы учителей и родителей.

Тема 5. Нравственное воспитание, трудовое воспитание, физическое воспитание, эстетическое воспитание, воспитание культуры поведения, самовоспитание учащихся. Планирование работы классного руководителя.

Тема 6. Необходимость взаимодействия в социальных институтах общества со школой. Формы и методы их взаимодействия. Содержание работы в социальных институтах общества и школы. Формирование социального опыта школьников под руководством классного руководителя.

Тема 7. Расширение сети образовательно-воспитательных учреждений. Факторы развития системы образования и тенденции её развития в различных странах мира. Социальная защита.

Тема 8. Потребность и заинтересованность общества в высоком образовательном уровне населения. Расширение сети государственных образовательных учреждений и разнотипности школ. Государственные стандарты образования. Укрепление преемственности в учебной работе различных типов учебных заведений. Статус классного руководителя.

Тема 9. Центральная роль учителя в школе. Структура педагогической деятельности, система практических умений и навыков учителя. Профессиональные компетенции. Уровни профессионального роста учителя.

Тема 10. Повышение квалификации учителей. Основные формы организации методической работы в школе. Научно-педагогические конференции, педагогические чтения, творческие отчёты. Педагогическое самообразование учителя. Аттестация педагогических работников. Обмен опытом.

### Strategii de evaluare

Подготовка рефератов по специальной тематике; аттестация: выполнение лабораторных работ; решение педагогических задач; анализ педагогических ситуаций; опрос; контрольная работа; сочинение; аннотации.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
-----	---------------------	----------------------	-----------	---------------------	------------------------



1	Воспитание в целостном педагогическом процессе	6	Современные проблемы воспитания	Реферат	Защита рефератов
2	Учебно-воспитательный коллектив как форма функционирования целостного педагогического процесса	6	Педагогические средства и систодические подходы классного руководителя для организации деятельности коллектива школьников	Лабораторная работа	Оценка письменных заданий
3	Формирование базовой культуры личности в целостном педагогическом процессе	6	Основные нравственные качества в структуре личности современного школьника	Контрольная работа	Письменное контрольное оценивание по билетам
4	Форма организации педагогического процесса. Классный руководитель	6	Планирование работы классного руководителя	Сочинение	Оценка
5	Методы осуществления целостного педагогического процесса. Роль классного руководителя	6	Методы воспитания в практике классных руководителей. Классный воспитательный час	Аннотация	Тест
6	Основные функции управления школьным коллективом. Классные коллективы	6	Школьный коллектив и его роль в гражданском становлении личности	Решение задач	Индивидуальный опрос
7	Взаимодействие социальных институтов в управлении педагогическим процессом. Социальная защита	6	Факторы развития системы образования. Классный руководитель – организатор социального опыта школьников	Анализ педагогических ситуаций	Фронтальный опрос
8	Инновационные подходы в образовательном процессе. Передовой опыт классных руководителей. Повышение квалификации учителей	3	Современные педагогические концепции. Передовой опыт классных руководителей	Педагогический проект	Оценка письменного задания

### Bibliografie

#### Obigatorie:

1. Харламов И. Ф. Педагогика: Учеб. пособ. - 1997, 2002, 2003.
2. Лихачёв Б. Т. Педагогика. Курс лекций: Учеб. пособ. - Москва, 1992.
3. Педагогика: Учеб. пособ. / П. И. Пидкасистого. - М., 1996.
4. Педагогика: Учеб. пособ. / В. А. Сластенина. - М., 2000, 2007.
5. В. Оконь. Введение в общую дидактику: Научное издание. - М., 1990.
6. Смирнов В. И. Общая педагогика в тезисах, дефиниция, иллюстрациях. - М., 1999.
7. Галкина Т. И. Искусство управления классным коллективом. - М., 2008.



8. Сергеева В. П. Классный руководитель в современной школе. - М., 2000.
9. Рожков М. И., Байбородова Л. В. Теория и методика воспитания: Учеб. пособ. - М., 2004.
10. Карлович Т. Е. Основы педагогики. Практикум: Учеб. пособ. / Т. Е. Карлович. - Минск, 2007.

**Opțională:**

1. Вульф В. З., Иванов В. Д. Основы педагогики в ситуациях, первоисточниках: Учеб. пособ. - М., 1997.
2. И. П. Подласый. Педагогика: Учеб. пособ. - М., 2004.
3. Болученкова А. А. Педагогический практикум: Учебные задания, задачи и вопросы: Учеб. пособ. для студентов высших педагогических учебных заведений / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2020.
4. Болученкова А. А. Практикум по истории педагогики: Методология и эволюция педагогических идей: Учеб. пособ. / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2022.
5. Морозова О. П. Педагогический практикум: Учебные задания, задачи и вопросы: Учеб. пособ. - М., 2000.
6. Волынкин В. И. Педагогика в схемах: Учеб. пособ. - Ростов н/Д., 2007.
7. Классному руководителю / М. И. Рожкова. - М., 2001.
8. Щуркова Н. Е. Классное руководство. Настольная книга учителя. - М., 2000.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Psihologia educației
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Psihologie și Psihopedagogie Specială / Psihologie
<b>Titular de curs</b>	Covaliova Elena, dr., conf. universitar
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	069776386@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.03.O.019	2	II	III	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Задачи и проблемы психологии образования. Подходы к воспитанию. Закономерности и принципы педагогического воздействия. Теория развития личности и основные концепции воспитания. Взаимосвязь обучения и воспитания. Целостность педагогического процесса. Направления воспитания. Задачи воспитания. Методы воспитания и обучения. Значение семьи, школы в развитии ребенка. СМК и их роль в воспитании детей. Мотивация воспитания и обучения. Педагогическое мастерство. Педагогическая запущенность. Возрастные аспекты воспитания и обучения. Воспитанность и обученность, их диагностика. Результативность педагогического процесса.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Повысить компетенцию студентов по следующим параметрам:

- воспитание и обучение как процесс развития личности и её способностей. Принципы и закономерности педагогического процесса.
- знание основных теорий обучения и развития личности, различных подходов, проблемам воспитания и обучения.
- структура, системность и целостность педагогического процесса.
- методы, средства и формы воспитания и обучения.
- способы мотивации и учения.
- взаимодействие воспитателя и учителя с ребёнком, его особенности, -понимание результативности воспитания и обучения, способы контроля и диагностики.

#### Finalități de studii

- владение основными методами воспитания и обучения.
- навыки анализа эффективности деятельности воспитателя и учителя.
- умение дифференцированного подхода к учащимся.
- умение анализировать результативность педагогического процесса.
- составлять характеристики воспитанности и обученности учащихся.
- умение повышать мотивацию и заинтересованность учащихся в учебной деятельности.

#### Precondiții

Общие знания из разделов: общая психология, психология развития. Навыки владения компьютером.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Предмет и задачи психологии образования.					2
2.	Методы образования психологии. Образовательный процесс.			2		2
3.	Основные концепции воспитания и обучения.		2	2		2



4.	Семья и школа, как среда воспитания.		2			2
5.	Возрастные аспекты воспитания и обучения.		2	2		2
6.	Мотивация и стимулирование обучения и воспитания.					2
7.	Педагогическая компетентность и мастерство учителя.		2	2		2
8.	Ученик как субъект педагогической системы. Личностно ориентированное образование.		2	2		2
9.	Педагогическая деятельность.			2		2
10.	Урок как основная единица педагогического процесса.			2		2
11.	Педагогическое общение.		2			2
12.	Связь обучения и развития.					2
13.	Результативность образовательного процесса. Обученность и воспитанность.		2			2
14.	Инновационная деятельность и развитие образования.			2		2
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>14</b>	<b>16</b>		<b>30</b>

#### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Предмет и задачи педагогической психологии.

Образовательная, развивающая и воспитательные функции педагогической психологии. Социальный, философский, психологический подходы. Проблемы педагогической психологии. История становления педагогической психологии.

Тема 2. Методы педагогической психологии. Образовательный процесс.

Образование как система. Целостность педагогического процесса. Современные тенденции образования. Психологические принципы и закономерности. Взаимосвязь обучения и воспитания. Общие и специальные методы. Классификация методов. Источники информации как основание методов педагогической психологии. Группы методов: организационные, эмпирические, количественно-качественного анализа, интерпретационные.

Тема 3. Основные концепции воспитания и обучения.

Развитие личности в процессе воспитания и обучения. История развития науки о воспитании. Психолого-педагогические концепции. Социальная ситуация развития. Современные подходы к развитию. Личностно-деятельностный подход к развитию. Личностно-ориентированное обучение. Деятельностный подход к обучению. Концепция Эльконина - Давыдова. Теория поэтапного формирования умственных действий (Гальперин). Принципы обучения по Занкову. Гуманистический подход к обучению (Роджерс). Педагогика сотрудничества. Технология поддержки ребенка. Коллективные способы обучения и групповые технологии. Игровые технологии. Психологическое обеспечение педагогических технологий.

Тема 4. Методы воспитания и обучения.

Средства и методы воспитания и обучения. Методы прямого и косвенного педагогического воздействия. Критерии выделения классификации педагогических методов. Методы воздействия на сознание и поведение. Методы психотерапевтические и психокоррекционные. Методы стимулирования поведения. Классификации методов обучения.

Тема 5. Семья и школа как среда воспитания.

Воспитательный потенциал семьи. Семейные отношения как способ педагогического воздействия. Виды семьи и особенности воспитания в них. Негативные стороны семейного воспитания. Психолого-терапевтическая поддержка семьи. Школа как институт социализации. Учебная деятельность как способ развития познавательных процессов и личности ребенка. Воспитательный характер учебной ситуации. Проблемы школьного образования. Современные технологии образования.



Тема 6. Возрастные аспекты воспитания и обучения.

Воспитание в младенческом и раннем возрасте. Общение как способ развития личности. Виды общения, характерные для определенного возраста. Личностные новообразования. Уровни личностного развития (Колберг). Воспитание в дошкольном возрасте. Подготовка ребенка к школе. Понятие готовности к школе. Обучение в младшем школьном возрасте. Личностные образования. Задачи социализации в подростковом возрасте. Развитие словесно-логического мышления. Юношеский возраст и профессиональное самоопределение. Возрастные особенности педагогического воздействия.

Тема 7. Мотивация и стимулирование обучения и воспитания.

Стимулы воспитания, их комплексный характер. Требования к психологическому стимулированию. Возрастной, индивидуальный характер стимулирования. Способы стимулирования учебной деятельности: одобрение, внимание, поддержка, оценка, социальная роль, Педагогические требования к ним. Типы учебной мотивации. Методы развития мотивации (личностная причинность, причинные схемы, внутренняя мотивация).

Тема 8. Педагогическая компетентность и мастерство учителя.

Профессиональная компетентность и ее структура. Профессиональные знания и умения, личность педагога, коммуникативные способности педагога. Структура мастерства воспитателя: технологическая, социально-психологическая, этическая подсистемы. Ролевой репертуар педагога (Леви). Педагог новой формации. Фасилитация.

Тема 9. Ученик как субъект педагогической системы.

Субъективность педагогического процесса. Дифференцированное педагогическое воздействие. Одаренный ребенок и особенности взаимодействия с ним. Педагогическая запущенность и ее причины.

Делинквентное и дивиантное поведение. Индивидуальные факторы дивиантного поведения. Педагогические приемы работы с педагогически запущенными детьми.

Тема 10. Педагогическая деятельность.

Обучение и его структура. Принципы обучения. Педагогическая деятельность: формы, содержание. Основные функции. Педагогические умения. Стиль педагогической деятельности. Критерии выделения стилей. Мотивация педагогической деятельности и ее успешности. Учебная деятельность и ее предметное содержание. Структура учебной деятельности. Усвоение как центральное звено учебной деятельности. Значение самостоятельной работы. Формы самостоятельной работы. Формы взаимодействия педагога и ученика в образовательном процессе.

Тема 11. Урок как основная единица педагогического процесса.

Характеристика психологического анализа урока. Формы психологического анализа. Методический, психологический, дидактический подход к анализу урока. Объекты психологического анализа. Этапы урока. Виды психологического анализа (предваряющий, текущий, ретроспективный). Схема анализа урока.

Тема 12. Педагогическое общение.

Взаимодействие субъектов в образовательном процессе. Общение в образовательном процессе. Компоненты педагогического общения. Коммуникативные умения педагога. Значение общения в воспитании. Учебное сотрудничество и его влияние на эффективность образовательного процесса. Барьеры педагогического общения и способы их преодоления.

Тема 13. Связь обучения и развития.

Теории развития личности (интенциональная, эпигнитическая). Концепция развития личности по Адлеру, Берну. Гуманистический подход к личности

Взгляды Пиаже и Выготского на развитие личности. Использование психологических концепций в современном обучении.

Тема 14. Результативность образовательного процесса. Обученность и воспитанность.

Обучаемость и Обученность. Критерии и характеристики обучаемости. Зона ближайшего развития и связь с обучаемостью. Подходы Ананьева и Бодалева к обучаемости. Показатели обучаемости. Обученность и ее структура (Маркова). Объективный и субъективный результат в анализе обученности и воспитанности.

Тема 15. Инновационная деятельность и развитие образования.

Инновации в образовании. Причины и необходимость инновационной деятельности. Технология и методика. Готовность педагогов к инновационной деятельности. Виды дидактических технологий.



Информационно-коммуникационные технологии. Концепции личностно-ориентированного обучения (Якиманская, Бондаревская, Сериков). Новаторство педагогов.

### Strategii de evaluare

Оценивание происходит на основании участия студентов в семинарах, самостоятельной работы, реферирования, результатов контрольных срезов, входящих в аттестацию, наполнения портфолио в процессе индивидуальной деятельности результативного оценивания на экзамене.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Предмет и задачи психологии образования.	2	Функции и подходы педагогической психологии	Умение анализировать разнообразные научные взгляды	Аннотация
2	Методы педагогической психологии. Образовательный процесс	2	Образование как система, способы ее изучения	Понимание целостности педагогического процесса	Схема
3	Основные концепции воспитания и обучения	2	Концепции воспитания и обучения	Умение анализировать, сравнивать концепции обучения и воспитания	Таблица, сравнительный анализ
4	Методы воспитания и обучения.	2	Педагогические методы	Знания способов достижения педагогических результатов	Реферирование
5	Семья и школа, как среда воспитания.	2	Взаимодействие образовательного учреждения и семьи	Понимание воспитательного потенциала семьи, умение оказывать психолого-педагогическую поддержку семье	Сообщения, доклады, анализ педагогической ситуации
6	Возрастные аспекты воспитания и обучения.	2	Дифференцированный подход к воспитанию и обучению.	Умение использовать возрастные особенности для достижения педагогических целей	Таблица, видео-презентация
7	Мотивация и стимулирование обучения и воспитания.	2	Учебная мотивация	Знание способов стимулирования учебной деятельности	Анализ педагогических ситуаций
8	Педагогическая компетентность и мастерство учителя.	2	Профессиональная компетентность педагога	Знание структуры педагогической компетенции	Таблица
9	Ученик как субъект педагогической системы.	2	Субъективность педагогического процесса	Умение дифференцированно относиться к личности ученика	Реферирование, анализ педагогической ситуации



10	Инновационная деятельность	2	Инновационные технологии	Ориентация в инновационных технологиях	Презентации
11	Педагогическая деятельность.	2	Обучение и его структура	Знание основных особенностей педагогической деятельности	Тест
12	Урок как основная ед педагогического про	2	Психологический анализ урока	Умение делать психологический анализ урока	Схема, анализ урока
13	Педагогическое общение.	2	Особенности педагогического общения	Знание структуры педагогического общения, умение преодолевать барьеры педагогического общения	Педагогические ситуации
14	Связь обучения и развития.	2	Целостность педагогического процесса	Понимание взаимосвязи компонентов педагогического процесса	Схема
15	Результативность образовательного процесса. Обученность и воспитанность.	2	Обученность	Умение диагностировать результативность обучения и воспитания	Диагностика, заполнение таблицы

### Bibliografie

#### Obigatorie:

1. Возрастная педагогическая психология (под ред. Петровского А.В.), М., 2009
2. Столяренко Л.Д. Педагогическая психология. М., 2006
3. Талызина И.Ф. Управление процессом усвоения знаний, М., 2011
4. Бабанский Ю.К. Оптимизация процесса обучения, М., 2009
5. Скаткин М.Н. Дидактика в средней школе, М., 2012
6. КОВАЛЕВА Е.А., САНДУЛЯК С. Психологическая помощь педагогам по ненасильственному взаимодействию в образовательной среде. Кишинев. 2018, 334 с.
7. КОВАЛЕВА Е., ЦЫМБАЛЮК М. Наблюдая развитие. Кишинэу: "Garomont-Studio", 2020 -96 p.
8. КОВАЛЕВА Е.А. Психологические аспекты развития личности педагога Психологические аспекты развития педагога и его профессионализма: Учебное пособие КГУ. Кафедра педагогики и психологии. - Комрат: Национальный государственный университет, «A & V. Poligraf», 2020.-280с.

#### Opțională:

1. Лейтес Н.С. Умственные способности и возраст, М. 2009
2. Лысенко С.Н., Когда учиться легко, М., 2008
3. Немов Р.С. Психология, Т.2., М., 2012
4. Калмыкова З.И. Продуктивное мышление как основа обучаемости, М., 2014
5. Давыдов В.В. Проблемы Развивающего обучения, М. 2015





Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Educația incluzivă / Инклюзивное образование
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Psihologie și Psihopedagogie Specială / Catedra de Psihopedagogie Specială
Titular de curs	Maximciuc Victoria
Cadre didactice implicate	
e-mail	maximciuc.victoria@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.03.O.019	2	II	III	60	12	48

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
<p>Входит в категорию фундаментальных дисциплин. Главной целью является накопление знаний, формирование умений и навыков в рамках инклюзивной психологии и педагогики, изучением субъектов, имеющих особые возможности здоровья и особенности их психолого- педагогического сопровождения в системе общего образования. В рамках дисциплины рассматриваются концептуальные рамки инклюзии, международное и национальное законодательство, менеджмент, особенности развития детей с особыми образовательными потребностями (ООП), поддержка в обучении и инклюзивные дидактические технологии.</p>
<p><b>Competențe dezvoltate în cadrul cursului</b></p> <p>Формирование знаний понимания и интерпретации знание и понимания международной и национальной системы законодательства, умение объяснить специфику развития детей с ООП понимание оценки развития детей с ООП и разработки индивидуального образовательного плана и инклюзивных дидактических технологий в общеобразовательном классе, объяснить особенности сопровождения детей с ООП в инклюзивных школах.</p>
<p><b>Finalități de studii</b></p> <p><b>Формирование знаний и понимания:</b> знания особенностей развития детей с ООП и организация особенностей психолого-педагогического сопровождения данной категории детей, знание методологии оценивания развития детей, возможности оценки развития в школе и обсуждение результатов на междисциплинарной внутришкольной комиссии.</p> <p><b>Рассуждение и принятие решений:</b> правильно оперировать терминологией дисциплины; умение объяснить особенности оценки развития, возможности удовлетворения специальных образовательных потребностей; умения объяснять и аргументировать собственные решения.</p> <p><b>Коммуникация знаний и интерпретации:</b> умение правильно формулировать мысли, идеи по поводу внедрения инклюзивного образования; умение передать особенности развития ребенка с ООП; адекватно воспринимать различные сообщения, изменение информации касаемые развитие детей с ООП.</p> <p><b>Усовершенствование собственных знаний:</b> аргументы в пользу повышения качества собственных знаний в области дисциплины; наличие новых умений и навыков в области инклюзивного образования; să dispună de noi competențe în această ramură; постоянное пополнение своих знаний, умений и навыков.</p>
<p><b>Precondiții</b></p> <p>1. Ранее изученные дисциплины: общая психология, психология развития, педагогическая психология, общая педагогика.</p> <p>2. Начальные условия:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-знание основных концепций: особенности развития ребенка и ребенка с ООП, индивидуальны и дифференцированный подход;</li><li>-оперирование терминами: ребенок с ООП или ребенок с ОВЗ\$</li><li>-развитие навыков интеллектуальной деятельности: работа над рефератом, отбор анализ и интерпретация данных специальной литературы, самостоятельная организация обучения.</li></ul>



### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Концептуальная и нормативная база развития инклюзивного образования		1	1		11
2.	Менеджмент инклюзивного образования		2	2		12
3.	Особые образовательные потребности		1	1		11
4.	Инклюзивное образование детей с особыми образовательными потребностями		1	1		12
5.	Инклюзивные дидактические технологии		1	1		12
	<b>TOTAL</b>		<b>6</b>	<b>6</b>		<b>48</b>

### Conținutul unităților de curs

#### 1. Концептуальная и нормативная база развития инклюзивного образования

Инклюзивное образование: концепция, подходы, определение, показатели.

Международные политики в области права на образование и инклюзивное образование.

Национальное законодательство в области развития и продвижения инклюзивного образования

#### 2. Менеджмент инклюзивного образования

Менеджмент инклюзивного образования.

Уровни менеджмента в инклюзивном образовании.

Менеджмент образовательного учреждения в свете инклюзивного образования.

Службы инклюзивного образования на уровне учебного заведения.

Менеджмент класса в контексте инклюзии.

#### 3. Особые образовательные потребности

Особые образовательные потребности: концепты, определение, классификации.

Особенности развития ребенка.

Особенности выявления ребенка с ООП.

#### 4. Инклюзивное образование детей с особыми образовательными потребностями

Современные концепции и тенденции в индивидуальном подходе к ребенку.

Поддержка в обучении.

Планирование и организация инклюзивного образовательного процесса Процесс ИУП.

Адаптация и модификация в процессе инклюзивного образования детей с ООП и / или ограниченными возможностями.

Оценка школьных результатов в контексте индивидуализации учебного процесса.

#### 5. Инклюзивные дидактические технологии

Дидактические технологии концептуальные подходы

Дидактические технологии в сфере стиля обучения

Дидактические технологии в свете множественных интеллектов

Вспомогательные дидактические технологии

Дидактические стратегии для поддержки детей с ООП

### Strategii de evaluare

1. Письменный или устный экзамен. Оценка по экзамену складывается из:

- Проба I итоговое оценивание:

- Проба II итоговое оценивание:

- Презентации, дискуссии, анализ конкретных случаев, обсуждение планов по психолого-педагогическому вмешательству.



2. Письменный экзамен: тест.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Концептуальная и нормативная база развития инклюзивного образования	11	Концепция инклюзивного образования, международная и национальная политика.	Заполнение таблиц по принципам инклюзив образования, категории детей, международное и национальное законодательство.	Обсуждение Обсуждение
2	Менеджиент инклюзивного образования	12	Менеджиент инклюзивного образования	Создание схемы по уровням инклюзивного образования, инклюзивное образования на уровне школы и класса.	Обсуждение
3	Особые образовательные потребности	11	Особые образовательные потребности	Поиск или представление собственного случая	Обсуждение
4	Инклюзивное образование детей с особыми образовательными потребностями	12	Инклюзивное образование детей с особыми образовательным и потребностями	Представление конкретного случая и заполнение необходимой документации	Обсуждение
5	Инклюзивные дидактические технологии	12	Инклюзивные дидактические технологии	Представление конкретного случая и возможности применения инклюзивных дидактических технологий	Обсуждение
<b>Total:</b>		<b>48</b>			

**Bibliografie**

**Obligatorie:**

1. Инклюзивное образование. Учебное пособие/ Балан Вера, Бортэ Лилиана, Ботнарь Валентина Кишинэу: Б. и. 2017. 308 с
2. Ефтоди, А., Балан, А. Инклюзивное образование. Методическое пособие для непрерывного обучения дидактических кадров, работающих в области инклюзивного образования детей. В трех частях. Кишинев: б. и., 128 с.

**Opțională:**

1. Ротару М Методология поддержки детей с ООП в инклюзивной школе Кишинэу: С.Е.-Р. UPS "I. Creangă". – 243 p



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Managementul resurselor umane / Менеджмент персонала
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Catedra Istorie și Științe Sociale
<b>Titular de curs</b>	Crețu V. dr. lector univ. Savitchi C. asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	cretu.vasile@upsc.md savitchi.corina@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
U.03.A.020	3	II	III	90	45	45

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Cursul este o disciplină facultativă care contribuie la extinderea și completarea orizontului de cunoaștere al studenților în domeniul managementului personalului, ceea ce va contribui la dezvoltarea și consolidarea cunoștințelor și abilităților (cunoștințe, abilități, atitudini), care duc la dezvoltarea personalității și la dezvoltarea categoriei specialiștilor, capabili să se integreze în viața socială. Acest curs va familiariza studenții cu obiectivele, metodele, procedurile, mecanismele de gestionare a resurselor umane, cu aspectele strategice ale planificării cerințelor de lucru, grupării funcțiilor, etapelor de selecție, evaluării și integrării profesionale a personalului, precum și metodele de evaluare a performanțelor profesionale și altele asemenea.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- cunoașterea conceptelor, metodelor, tehnicilor și instrumentelor de gestionare a personalului;
- argumentarea tendințelor actuale în domeniul gestionării personalului;
- explicarea importanței strategice a gestionării resurselor umane;
- identificarea metodelor concrete pentru diferite tipuri de activități, caracteristice gestionării personalului: selecție, evaluare, integrare, motivație, evaluare și altele asemenea;
- elaborarea instrucțiilor funcționale;
- identificarea metodelor de dezvoltare profesională;
- analiza etapelor de dezvoltare profesională;
- colaborarea în realizarea sarcinilor grupale.

#### Finalități de studii

- explicați rolul și importanța resurselor umane în organizații în prezent;
- descrieți procesul de gestionare, selecție și evaluare a resurselor umane;
- cunoașteți importanța, caracteristicile, motivația profesională a resurselor umane în organizații;
- prezentați obiectivele și caracteristicile plății muncii resurselor umane în organizații;
- știți să evaluați obiectiv funcțiile, subordinații și să vă evaluați;
- cunoașteți tendințele actuale, care se manifestă în prezent în domeniul gestionării resurselor umane;
- conștientizați importanța gestionării resurselor umane în contextul globalizării, economice și sociale și asocierii Republicii Moldova cu UE.

#### Precondiții

Dezvoltarea conștiinței economice a studenților se realizează prin intermediul interacțiunii cunoștințelor economice acumulate în cursurile anterioare (la facultate, la colegii), cu cunoștințele și abilitățile dobândite în cadrul cursurilor de studii. Studenții știu să descrieți procesele legate de selecția personalului pe piața muncii, precum și: selecție, evaluare, integrare, promovare în serviciu, motivație a angajaților și altele asemenea, iar participarea la cursului va contribui la dezvoltarea cunoștințelor și abilităților necesare pentru integrarea în viața profesională și socială.



### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение в Менеджмент персонала	12	4	2		6
2.	Кадровая служба как субъект управления персоналом в организации	6	2	1		3
3.	Кадровое планирование в организации	6	2	1		3
4.	Анализ и описание вакансии	6	2	1		3
5.	Организация подбора и отбора персонала	12	4	2		6
6.	Адаптация персонала	5	2			2
7.	Мотивация труда персонала	6	2	1		3
8.	Процесс коммуникации внутри организации	6	2	1		3
9.	Профессиональное развитие и карьерный рост персонала в организации	6	2	1		3
10.	Аттестация персонала	6	2	1		3
11.	Дисциплина труда: законодательство, права, обязанности	6	2	1		3
12.	Стимулирование труда персонала	6	2	1		3
13.	Отношения с профсоюзами и способы увольнения сотрудников	8	2	2		4
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Введение в Менеджмента персонала

Концепция управления человеческими ресурсами. Этапы исторического развития управления персоналом Разработка целей и функций человеческих ресурсов. Основные виды деятельности и этапы развития человеческих ресурсов. Новые парадигмы в управлении человеческими ресурсами Управление человеческими ресурсами в США и Японии.

#### Тема 2. Кадровая служба как субъект управления персоналом в организации

Общие соображения, виды стратегий в области человеческих ресурсов. Элементы кадровой стратегии. Разработка и реализация стратегий в области человеческих ресурсов. Кадровая политика и ее характеристики. Разработка и реализация политики в области человеческих ресурсов. Практика, связанная с управлением кадровыми вопросами. Организационная структура отдела кадров.

#### Тема 3. Кадровое планирование в организации

Сущность и содержание стратегического планирования человеческих ресурсов. Основные направления кадрового планирования. Преимущества планирования человеческих ресурсов. Внутренняя и внешняя среда и их роль в планировании человеческих ресурсов. Прогноз потребности в персонале. Методы, определяющие потребность в персонале внутри предприятия.

#### Тема 4. Анализ и описание позиций



Определение анализа должностей, описание должностей и их специфики, основные цели анализа, виды анализа должностей. Методы и приемы анализа вакансии: наблюдение, собеседование, анкетирование, анализ существующих документов. Этапы описания и проектирования должностных обязанностей: этап определения, обобщения и определения конкретных обязанностей.

#### **Тема 5. Организация подбора и отбора персонала**

Процесс подбора персонала и его сущность. Этапы подбора персонала. Внутренние и внешние факторы рекрутинга. Источники подбора персонала. Методы и методы подбора кадров: реклама, сеть знаний и т. д. Показатели эффективности и результативности подбора персонала. Ошибки при приеме на работу. Подбор персонала и его содержание. Способы осуществления подбора персонала. Этапы процесса подбора персонала. Важность резюме, сопроводительного письма, собеседования, отборочных тестов. Оценка процесса отбора и допущенных ошибок.

#### **Тема 6. Адаптация персонала**

Необходимость и цель интеграционного периода. Формы адаптации новых сотрудников. Факторы, участвующие в интеграционной деятельности. Стратегии адаптации персонала. Этапы программ профессиональной адаптации. График адаптационного периода. Профессиональная социализация и ее стратегии: формальная/неформальная, индивидуальная/коллективная, стационарная/мобильная, соревновательного типа и т.д.

#### **Тема 7. Мотивация труда персонала**

Мотивация как форма социального действия. Мотивация персонала и ее способы: эффективная коммуникация; делегирование полномочий; поощрение сотрудников; индивидуальный подход (ситуационное управление). Компоненты мотивации. Теории мотивации труда: Теория иерархии потребностей по А. Маслоу, двухфакторная теория Ф. Герцберга, Теория Дэвида Макклелланда; Теория ожидания В. Врума; Теория справедливости. Отношения мотивация – удовлетворение – производительность труда. Пути и пути повышения удовлетворенности работой. Демотивация сотрудников.

#### **Тема 8. Процесс коммуникации внутри организации.**

Роль и значение коммуникации внутри организации. Основные правила, типология, элементы, уровни и стили общения. Основные факторы блокировок связи. Управленческое общение и его характеристики. Цель, задачи и роль управленческой коммуникации. Нарушения в управленческом общении.

#### **Тема 9. Профессиональное развитие и карьерный рост персонала в организации.**

Содержание и характер профессиональной подготовки кадров. Факторы, обуславливающие обучение персонала. Цели профессиональной подготовки. Методы обучения персонала и оценка их результатов. Карьера персонала и роль экономических единиц в развитии карьеры человеческих ресурсов.

#### **Тема 10. Аттестация персонала.**

Основные положения оценки персонала. Деловая оценка персонала. Задачи оценки эффективности работы персонала. Этапы процесса оценки эффективности. Методы и приемы оценки персонала: простой, сравнительный, письменный, комплексный методы. Ошибки в процессе оценки эффективности и их источники. Аттестация персонала. Методы проведения аттестации.

#### **Тема 11. Дисциплина труда: законодательство, права, обязанности.**

Трудовое законодательство, трудовые отношения, заработная плата, программы и стратегии занятости и профессиональной подготовки рабочей силы. Социальная политика и безопасность труда. Европейские директивы в области охраны труда и техники безопасности на рабочем месте. Государственная пенсионная система, пенсионное регулирование в различных сферах.

#### **Тема 12. Стимулирование труда персонала.**

Компоненты системы вознаграждений. Факторы, влияющие на размер вознаграждения. Прямые и косвенные вознаграждения человеческих ресурсов. Содержание и формы вознаграждения. Элементы системы расчета заработной платы. Формы оплаты труда, применяемые в Республике Молдова: заработная плата по направлению, по договоренности, по процентным квотам. Законодательная база относительно заработной платы в Республике Молдова.

#### **Тема 13. Отношения с профсоюзами и способы увольнения сотрудников.**

Управление отношениями с профсоюзами. Значение коллективного трудового договора в регулировании трудовых отношений. Коллективный договор. Коллективные трудовые конфликты. Методы разрешения трудовых конфликтов. Способы прекращения трудоустройства сотрудников:



увольнение работников по инициативе предприятия; увольнение работника по собственной инициативе; выход на пенсию.

### Strategii de evaluare

Для эффективной оценки целей будут использоваться дополнительные формы и инструменты оценки, такие как проект, портфолио, тематические исследования, презентации РРТ, самооценка и т. д. которым отводится особая роль в развитии интеграционного потенциала и в формировании конкретных навыков, в том числе компетенций экономического образования. За интеграционными ситуациями будут следовать краткие и четкие задачи, ограниченные по времени, а иногда и по объему, другие условия выполнения. Цели аттестации будут сосредоточены на личном прогрессе, отношении к собственной персоне, интересах относительно личного развития в различных профессиональных видах деятельности.

*Текущая аттестация:* ориентировочные, устные и письменные дискуссии, презентации, отчеты, представление результатов контрольных работ, участие в обсуждениях на теоретических и практических занятиях, портфолио, устные презентации темы для студентов заочной формы обучения Текущая оценка предусматривает 2 обязательные тесты, контрольные работы в каждой учебной группе, отчеты, кейсы, ответы на семинарах и т.д. (60% от итоговой оценки).

*Итоговая аттестация* – итоговый экзамен проводится в письменной или устной форме (40% итоговой оценки).

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Введение в Менеджмент персонала	6	Введение в управление персоналом  Эволюция управления человеческими ресурсами Международное управление человеческими ресурсами	Определение места дисциплины в системе экономических наук Описание этапов эволюции УП  Реферат на тему: <i>Американский менеджмент</i>	Участие в дебаты  Беседа  Оценка реферата
2	Кадровая служба как субъект управления персоналом в организации	3	Стратегии и их виды в сфере УП. Кадровая политика и ее характеристики.  Организационная структура отдела resurselor umane.	Кейс-стади: <i>Принятие ответственности</i> Примеры 3 стратегий отборочных собеседований Разработка организационной структуры учреждения, в котором они работают или учатся.	Дебаты  Оценка работы
3	Кадровое планирование в организации	3	Планирование человеческих ресурсов и его значение на предприятии.  Методы, определяющие потребность в персонале внутри компании.	Дискуссии по поводу планирования потребности в персонале на предприятии	Дебаты
4	Анализ и описание вакансии	3	Анализ и описание вакансии, их	Описание работы	



			описание и специфика.	Презентации РРТ: <i>Классификация профессий в Республике Молдова</i>	Оценка презентации РРТ
5	Организация подбора и отбора персонала	6	Набор персонала  Объявление о вакансии Подбор персонала	Презентации РРТ: <i>Подбор персонала</i> Критический анализ объявления о работе Ролевая игра <i>Отборочное собеседование</i>	Оценка презентации РРТ Дебаты Ролевая игра
6	Адаптация персонала	2	Программа интеграции для новых сотрудников	Презентации РРТ: <i>Интеграция персонала</i>	Оценка презентации РРТ
7	Мотивация труда персонала	3	Мотивация персонала и ее способы. Теории мотивации труда.	Портфолио: <i>Мотивация персонала работы</i> Сравнительная таблица <i>Теории мотивации труда.</i> Презентации РРТ <i>Синдром профессионального выгорания</i>	Портфолио  Оценка работы
8	Процесс коммуникации внутри организации	3	Управленческое общение и его характеристики.	Характеристика управленческого общения.	Метод мозгового штурма
9	Профессиональное развитие и карьерный рост персонала в организации	3	<i>Coaching</i> – метод обучения и повышения квалификации	Реферат <i>Coaching</i> -ul	Оценка реферата Проблематизация
10	Аттестация персонала	3	Процесс оценки эффективности  Методы стимулирования персонала	Анализ процесса оценки профессиональной деятельности Ребус <i>Оценка профессиональной деятельности</i>	Текущая аттестация
11	Дисциплина труда: законодательство, права, обязанности	3	Трудовое законодательство, программы и стратегии в области трудоустройства и профессиональной подготовки рабочей силы. Социальная политика и безопасность труда.	Анализ правовой базы занятости в сфере труда в Республике Молдова Презентации РРТ <i>Работать по кумуляции</i>  <i>Referat Виды отпусков</i>  Презентации РРТ <i>Государственная пенсионная система в Республике Молдова</i>	Дискуссия  Оценка презентации РРТ  Оценка реферата
12	Стимулирование труда персонала	3	Компоненты системы вознаграждения и факторы, влияющие на	Анализ системы вознаграждения и факторов, влияющих на	Беседа





			размер вознаграждений. Формы заработной платы, применяемые в Республике Молдова.	размер заработной платы Мини реферат <i>Формы заработной платы в Республике Молдова</i>	Оценка презентации PPT
13	Отношения с профсоюзами и способы увольнения сотрудников	4	Управление отношениями с профсоюзами. Коллективные трудовые конфликты. Способы увольнения сотрудников.	Презентация PPT <i>Роль профсоюза на предприятии</i> Определение законных и незаконных практик, используемых в отношениях между менеджерами и профсоюзом.	Презентации PPT Беседа
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>45</b>			

#### Bibliografie

##### **Obligatorie:**

1. Глухов В.П., Скиба М.В 2016. Управление персоналом: учеб. пособие. – Самара: Изд-во Самарского университета, 2018.
2. Трудовой кодекс Республики Молдова.
3. Кибанов А.Я. Управление персоналом организации. М.: 2007
4. Золотарёва Г.М. Менеджмент персонала: метод. Указани. Тамбов: Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2009.
5. Алайцева Т.В., Лапа Е.А. Управление человеческими ресурсами: учеб. пособие. Самара: Изд-во Самарского университета, 2017.
6. Vîrcă A., Managementul resurselor umane, Editura A.S.E.M., Chişinău, 2005.

##### **Opțională:**

1. Маслова В.М. Управление персоналом: учеб. для вузов / В.М.Маслова. - М.: Юрайт, 2011. - 488с.
2. Тебекин, А.В. Управление персоналом: учеб. для вузов /А.В.Тебекин. - М.: КНОРУС, 2012. - 623с.
3. Лукичева Л. И. Управление персоналом: курс лекций: учеб. пособие для вузов /под ред. Ю.П. Анискина. - 2- е изд. – М.: Омега-Л, 2009.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Bazele comunicării / Основы общения
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Damian Nadejda, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	viktormd-ru@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					Contact direct	Studiu individual
S1.03.A.021	2	II	III	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Курс «Основы общения» предлагает уровневый подход, в соответствии с которым формируются коммуникативная, информационная и регулятивная компетентности. Задача преподавателя заключается в организации учебного процесса как активного познавательного процесса, целью которого является формирование успешной личности, способной интегрироваться в общество и соответствовать его потребностям. В основе данной дисциплины лежит практическая направленность – обучение культуре общения с помощью активных приёмов преподавания: ТРКМ, практикумов и т. п. Данный курс ориентирует учащегося на приобретение и владение навыками эффективного общения, а также способствует развитию таких качеств, как: эмоциональная устойчивость, способность проводить прямую и обратную связь, умение слушать и соблюдать этические нормы. В результате изучения дисциплины формируются компетенции, определяющие владение устным и письменным общением, важным в работе как личной и общественной жизни, так и в подготовки в профессиональном плане.

Практическая направленность курса также важна для студента-филолога как будущего преподавателя-словесника: для развития культуры речи, методики преподавания русского языка, разработки научных основ редактирования, расширения объекта лингвистических исследований в целях наиболее полного и глубокого описания урока.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Когнитивные компетенции:** понимать структуру речевой деятельности, включая основные фазы коммуникации (ориентировка, планирование, реализация и контроль); понимать, что данный вид активности есть сложный и многогранный процесс, выступающий как процесс взаимодействия индивидов, информационный процесс, процесс взаимовлияния; проводить комплексный анализ языковой ткани устной и письменной речи, основываясь на знаниях о факторах и условиях её эффективности (вербалика и невербалика, барьеры, ситуации, стили речи и др.).

**Учебно-познавательные компетенции:** способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать её; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

**Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:** определение ценностей речевой культуры, определение основных эстетических норм, форм тенденций связи литературной речи с языковой практикой.

**Аналитические компетенции:** анализ фактов и событий через призму логических связей (закономерности отбора и организации лексических, фразеологических, словообразовательных, морфологических и синтаксических языковых норм); изучение закономерностей и правил общения, как социального явления.

**Культуроведческие компетенции:** приобретение знаний, умений и навыков, необходимых для осуществления речевой деятельности в социокультурной сфере общения; развитие и формирование интеллектуально-развитой личности с целесообразным поведением и умением самостоятельно демонстрировать образцы конструктивного общения, формирующие человеческий опыт, расширяющие представление о духовно-нравственной основе жизни человека и человечества в целом.



**Коммуникативные компетенции:** усвоение стилистических особенностей языковых средств, с целью достижения учащимися полноценного общения в различных сферах общения; владение основными стилями современного русского языка; оценивание целесообразности использования конкретных языковых средств с учетом содержания, цели, адресата и условий высказываний; овладение учащимися на разных уровнях видами речевой деятельности, практическое осуществление речевой деятельности в различных социо-речевых сферах общения, включая умение редактировать чужие и свои монологические высказывания в соответствии с требованиями, предъявляемыми культурой русской речи.

**Компетенции интеграции:** структурирование знаний функционального аспекта коммуникации с осознанием тесной связи ситуации общения с набором к ней речевых элементов в том или ином сочетании, характеризующих индивидуально-психологические особенности данного процесса коммуникации.

### **Finalităţi de studii**

#### **Студент должен знать:**

- нормы и правила культурного общения;
- основные элементы коммуникативного процесса, его составляющие;
- закономерности и правила использования техник и приемов общения, объективно ведущих к повышению эффективности и конструктивности процесса;
- типы и формы коммуникации;
- специфику процесса кодирования и декодирования информации отправителя и получателя, его интерпретацию и оценку;
- специфику анализа текстов разного стиля и жанра;
- основные ситуации и сферы функционирования лингвистической и экстралингвистической систем языка.

#### **Студент должен уметь:**

- соблюдать нормы ведения основных видов общения;
- понимать лингвистическую природу стилистических ошибок в общении;
- на практическом уровне (например, в тренинге общения) применять основные техники и приемы общения;
- выявлять и устранять коммуникативные барьеры;
- находить пути и способы разрешения конфликтных ситуаций в общении;
- анализировать речевые тексты различной функционально-стилистической принадлежности с учётом содержания, целей и задач общения;
- передавать информацию, используя коммуникативные стратегии, технологии эффективного общения;
- воспроизводить речь через сложный комплекс действий (анализ и синтез, моделирование традиционных и нестандартных ситуаций, логический и сопоставительный анализ и т. п.);
- строить конструктивное общение с людьми в различных ситуациях, с учётом целевой установки, особенностью коммуникативной ситуации, с учётом ожидания оппонента.

#### **Студент должен быть способен:**

- грамотно и целенаправленно выражать свои мысли в устной и письменной речи;
- осознанно и целенаправленно производить отбор языковых средств в соответствии с задачами общения;
- совершенствовать ораторское мастерство, в соответствии с заданным стилем /жанром/;
- адекватно воспринимать широкий спектр речи, развивать навыки критической оценки собственной и чужой речи.

### **Precondiţii**

Приступая к изучению данного курса, студент должен обладать сформированными умениями и навыками ясно и логично излагать полученные базовые знания по изученным ранее разделам современного русского языка; демонстрировать понимание общей структуры данной дисциплины и взаимосвязи между подчиненными ей дисциплинами; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине, экспериментальной и эмпирической, проверке научных теорий.



### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Теории коммуникации в системе наук.	2	-	2	-	-
2.	Составляющие коммуникативного процесса. Формы и виды коммуникации. Критерии хорошей речи.	4	-	4	-	4
3.	Технология речевого этикета.	2	-	2	-	-
4.	Общение и его разновидности.	2	-	2	-	-
5.	Технологии эффективного общения.	2	-	2	-	4
6.	Способы воздействия на человека при общении.	2	-	2	-	-
7.	Факторы эффективности массовой, межличностной коммуникации.	2	-	2	-	4
8.	Аргументация как фундаментальная основа убеждения.	4	-	4	-	4
9.	Особенности публичного выступления.	4	-	4	-	6
10.	Виды делового общения. Телефонный разговор.	2	-	2	-	4
11.	Переговоры – форма коллективного делового общения.	2	-	2	-	-
12.	Интервью как разновидность разговора.	-	-	2	-	4
<b>TOTAL:</b>		<b>30</b>	<b>-</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Теории коммуникации в системе наук.

Вводная часть. Ознакомление с дисциплиной «Основы общения». Цели и задачи курса. Основные этапы коммуникации. Современные концепции коммуникации. Соотношение понятий *коммуникация и общение*.

#### Тема 2. Составляющие коммуникативного процесса. Формы и виды коммуникации.

Речевое общение как способ коммуникации. Функции коммуникации. Речь в межличностном общении. Критерии хорошей речи. Характеристика и содержание общения. Свойства информации. Типы и формы коммуникации (прямая, непосредственная, общение с активной обратной связью, с отсроченной обратной связью и т. д.).

#### Тема 3. Технология речевого этикета.

Специфика общения. Понятие о культуре общения. Логика, этика и эстетика речи. Формы, правила и нормы *речевого этикета*. *Формулы вежливости* бытового общения (приветствие-прощание, просьба, благодарность, извинение-отказ, сострадание, сочувствие). Литературный язык – основа культуры речи. Технологии культурного общения. Азбука воспитанного человека.

#### Тема 4. Общение и его разновидности.

Физиологические и культурно-специфические основы вербальной и невербальной коммуникации. Вербальные и невербальные средства общения. Системы знаков невербального общения (паралингвистика, визуальное общение и др.). Молчание как форма поведения в невербальной коммуникации.

#### Тема 5. Технологии эффективного общения.

Понятийный и функционально-действенный *механизм Малого разговора*. Принципы и сложности построения Малого разговора. Техники Малого разговора: цитирование партнёра, позитивные констатации, информирование, интересный рассказ, комплимент, активное слушание. Ошибки и правила ведения Малого разговора. Программа тренинга коммуникативных навыков.

#### Тема 6. Способы воздействия на человека при общении.



Воздействие на человека посредством социально-психологического влияния через внушение, заражение, подражание, (убеждение). Профилактика конфликтов, пути и способы их разрешения. Правила бесконфликтного общения.

**Тема 7. Факторы эффективности массовой, межличностной коммуникации.**

Воздействие на оппонента (оппонентов) через *убеждение* (на вербальном и невербальном уровнях). Влияние на индивида, социальную группу, общество средств массовой коммуникации (телевидение, СМИ, интернет ресурсы, реклама и т. п.). Методы речевого воздействия в межличностной, внутригрупповой и массовой коммуникации (внушение доверия, заражение, использование в речи сравнений, контрастов, аналогий, тактика утрирования, подражание и мн. др.).

**Тема 8. Аргументация как фундаментальная основа убеждения.**

*Аргументация* как фундаментальная основа убеждения. Структура аргументации (тезис, аргументы, демонстрация). Методы, критерии, правила и ошибки, относящиеся к аргументам (метод противоречия, фундаментальный метод, метод «бумеранга», сравнения и т. п.; сильные и слабые аргументы).

**Тема 9. Особенности публичного выступления.**

Основные требования устного публичного выступления. Правила и ошибки публичного выступления. Секреты ораторского мастерства. Подготовка речи как необходимое условие успешного выступления. Композиционная структура публичной речи (вступление, информационный центр, заключительная часть). Самоподача в общении. Особенности речи перед микрофоном и телевизионной камерой.

**Тема 10. Виды делового общения. Телефонный разговор.**

Культура делового общения. Служебная этика и служебный этикет. Деловой *телефонный разговор*. Особенности общения по телефону (правила, композиционные части, стиль). Точность и ясность речи. Особенности стиля телефонного общения.

**Тема 11. Переговоры – форма коллективного делового общения.**

Механизмы социального восприятия (самоподача превосходства, привлекательности, отношения, актуального состояния, причин поведения). Структура переговоров. Порядок, техника, метод позиционного торга.

**Тема 12. Интервью как разновидность разговора.**

Правила общения во время интервью. Виды интервью (информационное, аналитическое, мозаичное). Порядок, техника и тактика ведения интервью. Универсальные тактические приёмы (приём предварительного такта в вопросах, комментарии, которые часто используют психологи, использование эвфемизмов и др.). Правила составления интервью.

**Strategii de evaluare**

В контексте курикулярного оценивания вводятся следующие типы контроля: *формативный*, реализованный в процессе семинарских занятий; *итоговый*, который реализуется в конце курса.

Текущий контроль и контроль самостоятельного изучения предложенного материала предполагает написание тестов по теме, составление тезисов с оформлением цитат и библиографических ссылок, написание различных письменных работ (рефератов, докладов, креативных заданий), представление презентаций, участие в ряде упражнений и заданий из программы тренингов коммуникативной программы, практические работы.

Как результат итогового оценивания проводится комбинированный экзамен. Оценивание по экзаменационным билетам (устный ответ на два теоретических вопроса билета и выполнение одного практического задания). Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый – 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой – 40% оценка экзамена.

Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулума.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Составляющие коммуникативного процесса. Формы и	4	Концепция речевого общения.	Дискурс в рамках круглого стола.	Письменный анализ высказываний об об-



	виды коммуникации.		Слагаемые общения.		щения и его роли в жизни человека.
2.	Общение и его разновидности.	4	Нормативность литературного языка.	Анализ бытового, устного, письменного, делового общения.	Индивидуальное выступление с докладом.
3.	Факторы эффективности массовой, межличностной коммуникации.	4	Правила и техники овладения процессом коммуникации.	Программа тренинга коммуникативных навыков.	Игровые ситуации «Приветствие», «Знакомство», «Просьба».
4.	Аргументация как фундаментальная основа убеждения.	4	Воздействие на оппонента через убеждение, заражение, манипулирование.	Особенности ведения спора, дискуссии, полемики.	Моделирование ситуаций. Практические упр. «Подсудимый-обвиняющий», «Я-высказывания»
5.	Особенности публичного выступления.	6	Литературный язык – образец для подражания. Требования к устному выступлению.	Задания и упражнения, формирующие способности монологической речи по темам (о себе, о предметах, о различных событиях в мире).	1)Инсценирование ситуации публичного выступления. Упр. на роль ведущего программы «Новости». Взаимооценивание. 2)Конкурс на лучшего оратора.
6.	Виды делового общения. Телефонный разговор.	4	Культура телефонного общения.	Особенности звучащей речи. Составление диалогов по телефону.	Моделирование ситуации «Секретарь на телефоне»
7.	Интервью как разновидность разговора.	4	Структура и тактические приёмы при составлении интервью.	Анализ аудиозаписей различных интервью. Доклады на тему.	Ролевая игра «Интервью». Взаимное оценивание.
<b>TOTAL:</b>		<b>30</b>			

### Bibliografie

#### Основная:

1. Асмолов А. Г. Психология личности. М., 1990;
2. Леонтьев А. А. Психология общения. М., 1997;
3. Введенская Л. А., Павлова Л. Г., Кашаева Е. Ю. Русский язык и культура речи. Ростов на Дону: Феникс, 2016;
4. Викулова Л. Г., Шарунов А.И. Основы теории коммуникации. М., 2008;
5. Казарцева О. М. Культура речевого общения. М., 1999.

#### Дополнительная:

1. Кан-Калик В. А. Грамматика общения. М.: Роспедагентство, 1995;



2. Бодалев А.А. Восприятие и понимание человека человеком, - М.,1983;
3. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. М., 2003;
4. Елена Сидоренко, Тренинг коммуникативной компетентности, С-П., «Речь», 2003.
5. Шарков Ф. И. Основы теории коммуникации. М.: Перспектива, 2005.

**Для самостоятельной работы:**

1. Ващенко Е. Д. Русский язык и культура речи. Ростов на Дону: Феникс, 2015;
2. Винокур Т.Г. Говорящий и слушающий. Варианты речевого поведения, М. – 1993;
3. Захаров В. П., Хрящева Н. Ю. Социально-психологический тренинг. Л., изд. ЛГУ, 1989;
4. Марасанов Г. И. Социально-психологический тренинг. М., 1998.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Introducere în filologie slavă / Введение в славянскую филологию
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Țîmbaliuc E., lect. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	elena_orixon@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.03.A.021	2	II	III	60	30	30

#### **Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Curs «Введение в славянскую филологию» – первая учебная дисциплина историко-лингвистического цикла, изучаемая студентами на филологическом факультете. Данный курс представляет собой славистическое введение в историю русского языка и играет важную роль в лингвистической и филологической подготовке учителя-русиста: он знакомит студентов с языковым родством славянских народов и истоком их книжной культуры, фонетикой и грамматикой древнейшего литературно-письменного языка славян, даёт представление об основных закономерностях, характеризовавших в древнейшую эпоху все славянские языки, и о процессах развития их звукового и грамматического строя.

Данный курс тесно связан с такими дисциплинами, как: «Историческая грамматика русского языка», «История русского литературного языка», «Современный русский язык».

#### **Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

Данный курс формирует следующие компетенции:

- культуроведческие (знакомит с современными славянскими народами и их языками);
- межкультурные (даёт сведения о вкладе русской и славянской науки в изучение старославянского языка);
- аналитико-синтетические (знакомит с фонетической системой и грамматическим строем старославянского языка).

#### **Finalități de studii**

- знание основных закономерностей, характеризовавших в древнейшую эпоху все славянские языки, и процессы их звукового и грамматического строя;
- умение выявлять такие особенности современного русского языка, которые могут быть поняты и объяснены только при условии их исторического комментирования;
- овладение основами славистических знаний;
- понимание общих теоретических вопросов, связанных с процессами образования и развития русского народа.

#### **Precondiții**

Студенты должны иметь представление о положении славянских языков в индоевропейской языковой семье; о многообразии славянских языков и народов, территории их распространения; о истоках книжной культуры славянских народов.





Repartizarea orelor de curs						
Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Современные славянские народы и их языки. Происхождение славянских языков.	8	2	2	-	4
2.	Исторические сведения о славянах. Жизнь древних славян по данным языкам.	8	2	2		4
3.	Старославянский язык. Возникновение письменности у славян. Важнейшие памятники письменности.	4	2			2
4.	Фонетика старославянского языка.	16	4	4		8
5.	Морфология старославянского языка.	16	4	4		8
6.	Синтаксис старославянского языка (краткие сведения в связи с чтением текстов).	4	2			2
7.	Развитие славистики в Западной Европе России.	4		2		2
<b>TOTAL</b>		<b>60</b>	<b>16</b>	<b>14</b>		<b>30</b>

#### Strategii de evaluare

При изучении курса «Введение в славянскую филологию» реализуются следующие типы контроля: *текущий* (в ходе лекционных и практических занятий, а также при проверке самостоятельной работы студентов) и *итоговый* (в конце курса). Текущий контроль реализуется в процессе представления и защиты рефератов, выступлений с сообщениями, презентациями по теоретическому материалу, при выполнении контрольной работы, практических заданий и упражнений. Итоговый контроль осуществляется на экзамене, включающем ответы на теоретические вопросы и выполнение практического задания.

Оценивание осуществляется по 10-балльной системе. Итоговая отметка состоит из двух компонентов. Первый (60%) включает результаты текущего оценивания; второй (40%) – отметку, полученную на экзамене. Подходы к оцениванию разработаны с учетом требований куррикулума.

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Современные славянские народы и их языки. Происхождение славянских языков.	4	Важнейшие признаки языкового родства славянских народов (с опорой на лексические и семантические факты). Понятие о праславянском языке как дописьменной фазе развития славянских языков. Праславянский язык. Старославянский язык. Церковнославянский язык.	Презентация. Справочные статьи.	Составление и устная презентация справочных статей на основе исследования учебной литературы по теме, работы с Интернет-ресурсами.



2.	Исторические сведения о славянах.	4	Жизнь древних славян по данным языка. Развитие языка восточных славян в период образования феодального государства. Язык древнерусской народности. Исторические предпосылки образования великорусской народности и её языка. Образование русского национального языка.	Презентация в PowerPoint, индивидуальные сообщения.	Подготовка, составление и представление презентаций в PowerPoint. Проверка письменных индивидуальных сообщений. Работа с историческими статьями.
3.	Старославянский язык. Возникновение письменности у славян.	2	Возникновение славянской письменности. Деятельность славянских первоучителей. Славянские языки. Важнейшие глаголические и кириллические памятники.	Стендовые доклады. Круглый стол «Встреча историков».	Подготовка и представление стендовых докладов, их обсуждение, участие в дискуссии, ответы на вопросы.
4.	Фонетика старославянского языка.	8	Фонетические процессы праславянской эпохи в области гласных и согласных. Фонетика старославянского языка IX-XI вв.	Упражнения (тест). Творческие задания.	Выполнение упражнений (тестов), творческих заданий, их проверка и обсуждение результатов.
5.	Морфология старославянского языка.	8	Грамматические категории существительных, прилагательных, местоимений, глаголов.	Справочные статьи, включающие таблицы, схемы.	Подготовка письменных справочных статей, включающих таблицы, схемы.
6.	Синтаксис старославянского языка.	2	Краткие сведения о синтаксисе старославянского языка в связи с чтением текстов.	Реферат.	Подготовка и устная защита письменного реферата по теме, развернутые ответы на вопросы.
7.	Развитие славистики в Западной Европе и в России.	2	Вклад русской и славянской науки в изучение	Презентация в PowerPoint.	Подготовка и представление



			старославянского языка.	Круглый стол. Эссе.	презентаций в PowerPoint. Написание эссе.
<b>TOTAL:</b>		<b>30</b>			

### Bibliografie

#### Obigatorie:

1. Кондрашов Н.А. Славянские языки. М., 1982.
2. Супрун Е.Н. Введение в славянскую филологию. М., 1984.
3. Хабургаев Г.А. Старославянский язык. М., 1986.
4. Яковлева Г. А., Скупский Б.И., Елова Р.К. Введение в славянскую филологию. Ростов-на-Дону, 1988.

#### Opțională:

1. Горшков А.И. Старославянский язык. М., 1974.
2. Демин В.Н. Заветными тропами славянских племен. М., 2002.
3. Войлова К.А. Старославянский язык: Пособие для вузов / К. А. Войлова. М., 2003.
4. Иванова Т.А. Старославянский язык. СПб., 1998.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I - Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba rusă contemporană (Morfologia II) / Современный русский язык (Морфология II)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	dr. conf. Elena Buraciova
<b>Cadre didactice implicate</b>	as. Țîmbaliuc Elena
<b>e-mail</b>	elena_orixon@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.03.O.022	5	II	III	150	75	75

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Курс «Современный русский язык» – центральный в системе лингвистической подготовки на факультетах русской филологии.

Основная цель курса – описание современного русского языка как функционирующей и развивающейся системы, то есть достаточно полная, целостная, последовательная и динамическая характеристика подсистем языковых единиц каждого уровня – от фонетического до синтаксического – и закономерности функционирования этих единиц в речи.

Осмысление теории и овладение знаниями и практическими навыками и умениями по морфологии, умениями анализа языковых фактов и явлений морфологической системы (имен) преследует одновременно цель дальнейшего совершенствования общей лингвистической грамотности студентов, то есть более полное овладение ими орфографическими, пунктуационными, орфоэпическими, лексико-стилистическими и грамматико-стилистическими нормами современного русского литературного языка. Курс должен формировать научное лингвистическое мышление студентов, знакомить их с современной научно-теоретической интерпретацией фактов и явлений языка, с лингвистическими традициями и новейшими достижениями русистики.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

##### **Когнитивная компетенция:**

Знание, понимание и аргументированный анализ морфологических, лингвистических, речеведческих явлений, фактов, категорий, процессов с точки зрения межуровневых, межпредметных и интеграционных взаимодействий и связей в контексте наблюдаемых изменений.

##### **Учебно-познавательная компетенция:**

Способность аргументированно применять усвоенные знания в коммуникативной деятельности, знать и применять стратегий решения специфических проблем лингвистического анализа единиц различных частей речи русского языка; совершенствование профессионально-речевой компетенции; развитие речи языкового чутья, образного мышления, речетворческих способностей.

##### **Аналитические компетенции:**

Умение и навыки анализа фактов и явлений, их сопоставление, обобщение и констатация их идентичности или различий; выявление особенностей и специфики. Способность применения на практике научных исследований по дисциплине и своих собственных наблюдений.

##### **Коммуникативные компетенции:**

Владение языковой, речевой и коммуникативной компетенциями как базисных составляющих коммуникативные компетенции, владение различными социальными ролями, умение работать в группе, в социуме, адекватно представляя себя, задавая конструктивные и корректные вопросы и толерантные ответы, вести активно-конструктивную беседу, дискуссию.

##### **Компетенции интеграции:**

Структурирование знаний, их актуализация, расширение и совершенствование; успешное самостоятельное решение лингводидактических вопросов и проблем в учебном процессе вуза и школы.



### Finalități de studii

Важнейшим итогом курса должна явиться выработка у студентов практических умений правильно употреблять и квалифицированно анализировать грамматические явления современного русского языка, активно и эффективно пользоваться научной лингвистической литературой на уровне понятийно-терминологического аппарата изучаемой дисциплины, правильно использовать словоформы изучаемых частей речи в практике общения.

### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент должен владеть элементарной лингвистической терминологией, знать содержание школьного курса современного русского языка, а именно информацию о специфике, особенностях единиц изучаемых частей речи, о классификационных типологиях внутри каждой части речи на уровне школьной программы, морфологические признаки и синтаксические функции, особенности и правила словоизменения и словопроизводства изучаемых частей речи.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Глагол как часть речи.	4	2	-	-	2
2.	Категория вида русского глагола.	8	2	2	-	4
3.	Глаголы переходные и непереходные.	12	2	2	2	6
4.	Залог глагола.	4	1	1	-	2
5.	Категория лица.	8	1	1	2	4
6.	Безличные глаголы.	8	2	2	-	4
7.	Категория времени.	8	2	2	-	4
8.	Категория наклонения.	8	2	2	-	4
9.	Причастие.	12	2	2	2	6
10.	Деепричастие.	8	2	2	-	4
11.	Наречие как часть речи.	12	2	2	2	6
12.	Слова категории состояния.	8	2	2	-	4
13.	Служебные слова и их функциональные особенности. Предлог как часть речи.	16	2	4	2	8
14.	Союз как часть речи.	12	2	2	2	6
15.	Частица как часть речи.	8	2	2	-	4
16.	Модальные слова.	8	1	1	2	4
17.	Междометия и звукоподражательные слова.	6	1	1	1	3
	<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>75</b>

### Conținutul unităților de curs



**Тема 1. Глагол как часть речи.**

Неопределенная форма глагола. Основы глагола. Спряжение глагола.

**Тема 2. Категория вида русского глагола.**

Категория вида русского глагола. Видовые пары глаголов и их специфика (семантическое совпадение). Частное значение видовых пар. Способы образования видовых пар: суффиксальные, префиксальные, суффиксально-префиксальные видовые пары. Роль ударения в образовании видовых пар, чередования гласных и согласных, супплетивные видовые пары. Одновидовые глаголы.

**Тема 3. Глаголы переходные и непереходные.**

Глаголы переходные и непереходные. Лексическое значение и синтаксические свойства переходных глаголов. Способы выражения значения переходности. Лексико-семантические группы глаголов (созидания, разрушения, уничтожения объекта), относящиеся к переходным. Участие аффиксов – суффиксов, префиксов, постфиксов в выражении значения переходности/непереходности.

**Тема 4. Залоги глагола.**

Залоги глагола. Связь категории залога с категорией переходности/непереходности. Действительный залог. Страдательный залог.

**Тема 5. Категория лица.**

Категория лица. Значение форм категории лица. Способы выражения категории лица. Грамматические формы категории лица. Значение форм лица. Спряжение глагола.

**Тема 6. Безличные глаголы.**

Безличные глаголы. Значение безличных глаголов, их противопоставление личным. Употребление личных глаголов в значении безличных. Образование безличных глаголов от личных. Грамматическая характеристика безличных глаголов.

**Тема 7. Категория времени.**

Категория времени. Система времён в современном русском языке в изъявительном наклонении. Определение состава временных форм видовой принадлежностью. Специфика форм глаголов прошедшего времени в русском языке. Способы выражения настоящего, будущего простого и будущего сложного времени.

**Тема 8. Категория наклонения.**

Категория наклонения. Выражение разнообразных модальных отношений грамматическими формами глагола, входящими в систему наклонений. Значение грамматической категории наклонения. Изъявительное наклонение. Сослагательное наклонение. Повелительное наклонение. Морфологические признаки и способы образования форм наклонения. Словообразование глаголов. Аффиксальные способы образования глаголов: постфиксальный, суффиксальный, префиксальный, префиксально-суффиксальный, префиксально-постфиксальный.

**Тема 9. Причастие**

Причастие. Значение причастия как особой (неспрягаемой) формы глагола. Свойства причастия, общие с глаголом: лексические значения, морфологические признаки, синтаксические функции. Свойства причастия, общие с именем прилагательным: лексические, морфологические, синтаксические. Причастия действительные и страдательные. Образование действительных причастий настоящего времени. Образование причастий прошедшего времени. Образование причастий настоящего и прошедшего времени страдательного залога.

Словоизменение причастий. Краткие формы страдательных причастий.

**Тема 10. Деепричастие**

Деепричастие как особая форма глагола. Значение деепричастий. Наречные свойства глагола: способность употребляться в функции обстоятельства. Свойства деепричастий, общие с глаголом: лексическое значение, морфологические признаки (время, вид, непереходность/переходность, залог), синтаксические функции (второстепенное сказуемое). Способы образования деепричастий настоящего и прошедшего времени. Морфологический разбор причастия и деепричастия.

**Тема 11. Наречие как часть речи**

Значение наречия, его морфологические признаки и синтаксические функции. Разряды наречий по значению. Определительные и обстоятельственные наречия. Степени сравнения наречий. Словообразование наречий. Морфологический анализ наречий.

**Тема 12. Слова категории состояния**



Безлично-предикативные слова (категория состояния). Специфика лексических, грамматических и синтаксических признаков слов категории состояния (В.В. Виноградов, Л.В. Щерба, Н.С. Поспелов, А. Н. Гвоздев, Е. М. Галкина-Федорук), или безлично-предикативных слов (С.И. Абакумов, Д. Н. Овсянко, А. А. Шахматов и др.)

**Тема 13. Служебные слова и их функциональные особенности. Предлог как часть речи.**

Предлог как часть речи. Значение предлогов в предложении, в речи. Классификация предлогов по происхождению и морфологическому составу.

**Тема 14. Союз как часть речи.**

Союз как часть речи. Классификация союзов и их функции.

**Тема 15. Частица как часть речи.**

Частица как часть речи. Классификация частиц по значению и функции.

**Тема 16. Модальные слова.**

Общее понятие о модальности. Модальные слова как особый разряд слов в русском языке. Разряды модальных слов по значению.

**Тема 17. Междометия и звукоподражательные слова.**

Определение междометий как особого разряда слов. Стилистические функции междометий. Междометное высказывание; междометия-фразеологизмы. Основные функции междометий. Разряды междометий в зависимости от выражаемых ими значений. Эмоциональные и коннотативные междометия. Состав междометий в современном русском языке, их происхождение. Специфика употребления в речи звукоподражательных слов. Сходство звукоподражательных слов и междометий. Функциональные расхождения между ними.

**Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания, при изучении морфологии (глагол) II реализуются все его типы: *исходный*, в начале курса; *формативный*, в процессе лекционных и практических занятий; *итоговый*, в конце курса. Текущий контроль, включающий и контроль уровня усвоения самостоятельно изученного студентами предложенного преподавателем материала, реализуется в процессе выступлений с сообщениями по теоретическому материалу, устных развернутых ответов по заданным вопросам, в том числе и проблемным, в рамках вопросно-ответных бесед, дискуссий по содержанию рефератов, эссе, при выполнении практических заданий и упражнений.

Итоговый контроль осуществляется на экзамене, проводимом в форме теоретико-практического теста. Оценивание осуществляется по 10-балльной системе, что позволяет перевести студента на следующую ступень учебного процесса. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: первый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания плюс отметки по аттестационным работам; второй – 40% - это отметка на экзамене.

Подходы к оцениванию разработаны с учетом требований куррикулума.

**Lucrul individual**

Nr. d/o	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Глагол как часть речи.	2	Неопределенная форма глагола. Основы глагола. Спряжение глагола.	Сообщения по вопросам о грамматических категориях глагола, о разнообразии способов и средств выражения грамматических значений и о парадигме глагольного слова в русском языке. Устные ответы по характеристике спрягаемых и неспрягаемых форм глагола; анализ	Анализ, синтез и обобщение информации, аргументированные выводы; выполнение упражнений, заданий и их проверка.



				формообразующих основ глагола.	
2.	Категория вида русского глагола.	4	Категория вида русского глагола. Видовые пары глаголов и их специфика (семантическое совпадение). Частное значение видовых пар. Способы обра- зования видовых пар: суффиксальные префиксальные, суффиксально- префиксальные, видовые пары. Роль ударения в образовании видовых пар, чередования глас- ных и согласных, супплетивные видовые пары. Одновидовые глаголы.	Сравнительно-сопоста- вительный анализ раз- ных групп глаголов, вы- ражающих видовые зна-чения: устные сообщения на основе таблиц. Сообщения о специфике видовых пар, о способах их образования, о роли ударения в их образовании, о чередовании гласных и согласных, о супплетивных видовых парах. Анализ и обобщение инфор- мации об одновидовых глаголах.	Вопросно- ответная беседа, проверка и оценивание упражнений и заданий по теме «Виды глаго- лов».
3.	Глаголы переходные и непереходные.	6	Глаголы переход- ные и непереход- ные. Лексическое значение и синтак- сические свойства переходных глаго- лов. Способы выражения значения пе- реходности. Лексико- семантические группы глаголов (созидания, разру- шения, уничтоже- ния объекта), относящиеся к переходным. Участие аффиксов, суффиксов, префиксов, постфиксов в выражении значения переходности /непереходности.	Выполнение упражнений по теме «Лексическое значение и синтаксичес- кие свойства переходных и непереходных глаго- лов». Сообщения о лекси- косемантических груп- пах слов, относящихся к непереходным глаголам, об аффиксах, участующих в выражении зна- чения переходности /непереходности.	Ответы на вопросы; проверка упражнений.  Составление и представление сообщений.





4.	Залогии глагола.	2	Залогии глагола. Связь категории залога с категорией переходности/непереходности. Действительный залог. Страдательный залог.	Беседа о связи категории залога с категорией переходности /непереходности.	Ответы на вопросы; проверка упражнений.
5.	Категория лица.	4	Категория лица. Значение форм категории лица. Способы выражения категории лица. Грамматические формы категории лица. Значение форм лица. Спряжение глагола.	Беседа о значении форм категории лица и о способах ее выражения. Таблица спряжений глагола.	Сообщения по содержанию таблиц, вопросно-ответные беседы, решение проблемных задач.
6.	Безличные глаголы.	4	Безличные глаголы. Значение безличных глаголов, их противопоставление личным. Употребление личных глаголов в значении безличных. Образование безличных глаголов от личных. Грамматическая характеристика безличных глаголов.	Сообщения о специфике значений безличных глаголов в сравнении с личными (устные сообщения).	Вопросно-ответная беседа, проверка упражнений
7.	Категория времени.	4	Категория времени. Система времён в современном русском языке в изъявительном наклонении. Определение состава временных форм видовой принадлежностью. Специфика форм глаголов прошедшего времени в русском языке. Способы выражения настоящего, будущего простого	Презентация таблиц и устная информация о системе времен в современном русском языке; парадигмы временных форм, парных по виду глаголов. Специфика способов выражения настоящего, будущего простого и будущего сложного времени и способов выражения форм глаголов прошедшего времени в русском языке.	Вопросно-ответная беседа, проверка упражнений



			и будущего сложного времени.		
8.	Категория наклонения.	4	Категория наклонения. Выражение разнообразных модальных отношений грамматическими формами глагола, входящими в систему наклонений. Значение грамматической категории наклонения. Изъявительное наклонение. Сослагательное наклонение. Повелительное наклонение. Морфологические признаки и способы образования форм наклонения. Словообразование глаголов. Аффиксальные способы образования глаголов: постфиксальный, суффиксальный, префиксальный, префиксально-суффиксальный, префиксально-постфиксальный.	Презентации системы наклонения русских глаголов: значения, выражаемые глаголами в изъявительном, сослагательном и повелительном наклонениях; морфологические признаки форм глаголов в этих наклонениях.	Восприятие, понимание, содержание информации, ответы на вопросы, выполнение упражнений и их проверка.
9.	Причастие	6	Причастие. Значение причастия как особой (неспрягаемой) формы глагола. Свойства причастия, общие с глаголом: лексические значения, морфологические признаки, синтаксические функции. Свойства причастия, общие с	Эссе «Статус причастий и деепричастий в лингвистической теории». Презентации: а) Значение причастия, его свойства: свойства общие с прилагательным и с глаголом; б) Действительные и страдательные причастия; образование действительных причастий	Восприятие, осознание и понимание различных взглядов на статус причастий и деепричастий; аргументация своей точки зрения в решении этого вопроса. Обсуждение информации; вопросно-ответная беседа.



			<p>именем прилагательным: лексические, морфологические, синтаксические. Причастия действительные и страдательные. Образование действительных причастий настоящего времени. Образование действ. причастий прошедшего времени. Образование причастий настоящего и прошедшего времени страдательного залога. Словоизменение причастий. Краткие формы страдательных причастий.</p>	<p>на-стоящего, прошедшего времени.</p> <p>Таблицы: Образование причастий настоящего и прошедшего времени страдательного залога. Сообщения. Словоизменение причастий: краткие формы страдательных причастий.</p>	<p>Восприятие, осознание и понимание способов и средств образования причастий настоящего и прошедшего времени страдательного залога. Вопросно-ответная беседа, выполнение упражнений и их проверка. Сравнительно-сопоставительный анализ, обобщение, выводы; аргументированные ответы на проблемные вопросы.</p>
10.	Деепричастие	4	<p>Деепричастие как особая форма глагола. Значение деепричастий. Наречные свойства глагола: способность употребляться в функции обстоятельства. Свойства деепричастий, общие с глаголом: лексическое значение, морфологические признаки (время, вид, переходность/непереходность, залог), синтаксические функции. Способы образования деепричастий настоящего и</p>	<p>Таблицы: «Глагольные и наречные свойства деепричастия. Синтаксические функции». «Способы образования деепричастий настоящего и прошедшего времени». Причастный и деепричастный обороты. Знаки препинания. Морфологический разбор причастия и деепричастия. Упражнения и задания.</p>	<p>Таблица, упражнения. Считывание таблицы и объяснение по ее содержанию способов образования деепричастий настоящего и прошедшего времени. Комментирование студентами разбора; проверка правильности. Проверка правильности выполнения упражнений.</p>



			прошедшего времени. Морфологический разбор причастия и деепричастия.		
11.	Наречие как часть речи	6	Значение наречия, его морфологические признаки и синтаксические функции. Разряды наречий по значению. Определительные и обстоятельственные наречия. Степени сравнения наречий. Словообразование наречий. Морфологический анализ наречий.	Сообщения о морфологических признаках и синтаксических функциях наречий. Таблицы и сообщения по темам: а) общие представления, определительные и обстоятельственные наречия; б) определительные наречия; обстоятельственные наречия; в) степени сравнения определительных наречий: сравнительная, превосходная степени. Сообщение «Словообразование наречий». Морфологический анализ наречий.	Восприятие, осознание и понимание морфологических признаков и синтаксических функций наречий.
12.	Слова категории состояния	4	Безлично-предикативные слова (категория состояния). Специфика лексических, грамматических и синтаксических признаков слов категории состояния (В.В.Виноградов, Л.В.Щерба, Н.С.Поспелов, А.Н.Гвоздев, Е.М.Галкина-Федорук), или безлично-предикативных слов (С.И.Абакумов, Д.Н.Овсянко, А.А.Шахматов и др.)	Сообщения о специфике значений слов категории состояния (устные сообщения); упражнения.	Вопросно-ответная беседа, проверка и оценивание упражнений и заданий по теме «Слова категории состояния».
13	Служебные слова и их функциональ-	8	Предлог как часть речи. Значение предлогов в	Презентация таблиц и устная информация о служебных словах и о	Обсуждение информации;



	ные особенности. Предлог как часть речи.		предложения, в речи. Классификация предлогов по происхождению и морфологическому составу.	предлоге как части речи. Устные сообщения по самостоятельно составленным таблицам «Классификация предлогов».	вопросно-ответная беседа.
14	Союз как часть речи.	6	Союз как часть речи. Классификация союзов.	Таблицы «Классификация союзов», сообщение.	Развернутые ответы, обсуждение, оценивание.
15	Частица как часть речи.	4	Частица как часть речи. Классификация частиц по значению и функции.	Эссе о роли частицы в языке и речи.	Выступление, обсуждение, само- и взаимооценивание.
16	Модальные слова.	4	Общее понятие о модальности. Модальные слова как особый разряд слов в русском языке. Разряды модальных слов по значению.	Сочинение с использованием модальных слов. (Тема по выбору студентов). Таблица «Разряды модальных слов по значению».	Проверка сочинений и оценивание. Устные сообщения по содержанию таблиц.
17.	Междометия и звукоподражательные слова.	3	Определение междометий как особого разряда слов. Стилистические функции междометий. Междометное высказывание; междометия-фразеологизмы. Основные функции междометий. Разряды междометий в зависимости от выражаемых ими значений. Эмоциональные и коннотативные междометия. Состав междометий в современном русском языке, их происхождение. Специфика употребления в речи звукоподражательных слов. Сходство звукопод-	Сообщения о специфике значений междометия и звукоподражательных слов (устные); упражнения.	Вопросно-ответная беседа, проверка и оценивание упражнений и заданий по теме «Междометия и звукоподражательные слова».



			ражательных слов и междометий. Функциональные расхождения между ними.		
<b>ИТОГО:</b>		<b>75</b>			

### **Bibliografie**

#### **Основная:**

1. Грамматика современного русского языка. Изд. Академии Наук России. М., 1970;
2. Грамматика современного русского языка. Изд. Академии Наук России. М., 1980;
3. Крылова О.А. Максимов Л.Ю. Современный русский язык. М., 1997;
4. Современный русский литературный язык / Под ред. Н.М. Шанского. М., 1983;
5. Шанский Н.М. Тихонов А.Н. Современный русский язык. ч. II Морфология. М., 1998;
6. Иванова В.А., Зелинская Н.И. Практические и лабораторные работы по словообразованию и морфологии. Кишинев 1984.

#### **Дополнительная:**

1. Введенская Л.А. Русский язык и культура речи. Ростов н/Д, 2011;
2. Горбачевич К. С. Изменение норм современного русского литературного языка. М., 1991;
3. Граудина Л. К., Ицкович В. А. Грамматическая правильность русской речи. М., 2001;
4. Иванова Т.Ф. Новый орфоэпический словарь русского языка. Произношение. Ударение. Грамматические формы. М., 2005.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Metodologia investigației științifice /Методология научного исследования
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Țvic Irina, dr. conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	iris333@bk.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.03.O.022	5	II	III	150	75	75

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
Является спецкурсом и взаимодействует со следующими дисциплинами: <ul style="list-style-type: none"><li>• русской литературой и всемирной литературой различных периодов развития;</li><li>• лингвистика текста;</li><li>• информатика;</li><li>• педагогика;</li><li>• методика преподавания дисциплин</li></ul>
Competențe dezvoltate în cadrul cursului
<b>Профессиональная компетенция</b> – система филологических задач по пониманию текста, умения и способности к их решению: ✓ работа с текстами различной направленности, жанра и стиля; ✓ готовность к выполнению задач адекватного понимания текстов; ✓ готовность к выполнению различных видов заданий (упражнений) и методик по работе с текстами. <b>Научно-исследовательская компетенция:</b> ✓ <i>способность осуществлять</i> планирование, постановку и проведение теоретических и экспериментальных исследований в своей области, готовность к научной организации эксперимента, логистики средств и времени, проектированию научно-исследовательских работ; ✓ <i>готовность</i> к комплексному анализу и аналитическому обобщению результатов научно-исследовательских работ с использованием современных достижений науки, навыки самостоятельного сбора данных, изучения, анализа и обобщения научной информации по тематике исследования, умение разрабатывать предложения по внедрению результатов; ✓ <i>способность делать научно-обоснованные выводы</i> по результатам исследований, давать рекомендации по совершенствованию процессов, готовить научные публикации.
Finalități de studii realizate la finele cursului
<b>На уровне знаний:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ <i>иметь четкое представление</i> о содержании основных этапов научного исследования;</li><li>◆ <i>понимать</i> логику, правила, нормы и методы научного исследования;</li><li>◆ <i>различать</i> типы и модели научно-исследовательских работ;</li></ul> <b>На уровне умений:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ формулировать цели и задачи научных исследований в соответствии с тенденциями и перспективами развития своей предметной области;</li><li>◆ собирать, обрабатывать, анализировать и систематизировать информацию по теме исследования;</li><li>◆ производить отбор содержания по качественно-критериальному показателю;</li><li>◆ готовить обзоры, резюме и аннотации научных публикаций;</li><li>◆ грамотно работать с каталогами библиотек, литературой, электронными базами данных;</li></ul> <b>На уровне интеграции:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>◆ выявлять роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук;</li><li>◆ объяснять взаимосвязь всех частей научного исследования;</li></ul>



♦ определять специфику использования научного материала различных гуманитарных наук

### Precondiții

Для изучения дисциплины необходимы:

- знания, сформированные и параллельно формируемые у студентов в результате изучения дисциплин: «История русской литературы XVII-XX веков», «Теория литературы», «Лингвистический анализ текста», «История мировой культуры», «Философия», «Информатика», «Педагогика» и др.
- владение базовыми навыками сбора и анализа литературных и языковых фактов с использованием традиционных методов, используемых в филологии;
- представления о культуре устной и письменной речи.

### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение: роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук, понятие «методология научного исследования»	4	–	2	–	2
2.	Виды научно-исследовательских работ, их назначение и специфика.	4	–	2	–	2
3.	Методы научного исследования.	4	–	2	–	2
4.	Этапы исследовательской работы.	4	–	2	–	2
5.	Композиция исследования и анализ каждой из частей.	4	–	2	–	2
6.	Работа с литературой по теме исследования	4	–	2	–	2
7.	Правила оформления источников.	4	–	2	–	2
8.	Рекомендации к оформлению исследования.	2	–	2	–	–
9.	Критерии оценки исследовательской работы.	2	–	–	–	2
	<b>Итого:</b>	<b>32</b>	–	<b>16</b>	–	<b>16</b>

### Conținutul unităților de curs

**1. Введение: роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук, понятие «методология научного исследования».**

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин общенаучного и общепрофессионального цикла и служит основой для выполнения научно-исследовательской работ различной направленности: рефератов, курсовых, дипломных работ.

*Методология* – это учение об организации деятельности. Научное исследование как таковое связано с таким и понятием, как *наука* – это сфера человеческой деятельности, направленная на выработку и систематизацию новых знаний о природе, обществе, мышлении и познании окружающего мира и результат этой деятельности – система полученных научных знаний;

**2. Виды научно-исследовательских работ, их назначение и специфика.**

Выделяют различные виды научно-исследовательских работ: доклад, реферат, курсовое исследование, статья, дипломное сочинение, докторская работа

**3. Методы научного исследования.**





Метод – это совокупность операций и приемов, с помощью которых практически и теоретически можно изучить и освоить действительность. Благодаря методу человек вооружается системой правил, принципов и требований, используя которые, он может добиться и достичь поставленной цели. Изучением методов занимается целая область знаний – методология научного исследования.

Выделяют общелогические и эмпирические методы исследования.

#### 4. Этапы исследовательской работы.

Выделяют следующие этапы: ▪ выбор темы исследования; ▪ планирование исследовательской работы; ▪ знакомство с литературой по теме; ▪ теоретический анализ отобранной литературы и её реферирование; ▪ составление плана научно-исследовательской работы; ▪ изучение требований к написанию исследовательской работы; ▪ написание исследования; ▪ защита исследования или практической работы.

#### 5. Композиция исследования и анализ каждой из частей.

Исследование, как правило, имеет следующую структуру: 1. Титульный лист. 2. Оглавление. 3. Введение. 4. Главы основной части. 5. Заключение. 6. Библиографический список. 7. Приложения. Структура каждой части.

#### 6. Работа с литературой по теме исследования.

Работа с литературой – обязательный компонент любой научной деятельности. Научная литература является высшим средством существования и развитие науки. Специальная литература для чтения и изучения отбирается, во-первых, по ключевым понятиям, составляющим тему исследования, во-вторых, по рекомендации научного руководителя. Выделяются первичное ознакомление и беглое прочтение источника и глубокое чтение и анализ источника.

#### 7. Правила оформления источников.

Список использованной литературы составляется к любой научной работе. Он включает в себя цитируемые и просмотренные документы, имеющие отношение к теме. Способы расположения источников в списке: алфавитный; хронологический; систематический; по мере упоминания в тексте. Библиографическое описание (БО) – совокупность библиографических сведений о документе, приведенных по установленным правилам и предназначенных для его идентификации и общей характеристики. БО составляется на языке текста издания.

#### 8. Рекомендации к оформлению исследования.

При написании научной работы необходимо соблюдать единство стиля изложения, а также обеспечить орфографическую, синтаксическую и стилистическую грамотность. Исследование должно быть выдержано в академическом стиле без публицистических и лирических отступлений. Содержание работы должно отвечать тематике той дисциплины, по которой выбрана тема. Не рекомендуется вести изложение от первого лица единственного числа: «я считаю», «по моему мнению» и т.п. Для научного текста характерна смысловая законченность, целостность и связность.

#### 9. Критерии оценки исследовательской работы.

Высокой оценки заслуживает работа, содержание которой представляет теоретический и/или практический интерес для выбранной специальности и/или дисциплины, свидетельствует о владении автором приемами научно-исследовательского анализа. Композиция такой работы четко структурирована и логична. В заключении содержатся ясные и обоснованные выводы, которые вносят вклад в решение поставленной проблемы, намечают перспективу для дальнейшей разработки. Работа написана литературным языком, тщательно выверена по стилю, научно-справочный аппарат и оформление соответствуют действующим в науке стандартам и требованиям.

#### Strategii de predare și învățare

*Формы:* коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

• стратегии *учебно-практической деятельности* – **практическая** форма: студенты *формулируют/аргументируют* собственное мнение/оценки по изученному материалу; анализируют проблематику и тематику, композицию моделей научных исследований.

На практических занятиях используются следующие *стратегии*:

- стратегия *критического мышления*: написание рефератов, аннотаций, резюме, эссе и т.д.;
- *коммуникативные стратегии* – диалог, дискуссия, дебаты и т.п.;
- стратегии *проблемного обучения*: проблемная беседа, эвристическая беседа, метод проектов и т.д.;
- стратегии *компьютерного обучения*: презентации.

#### Lucrul individual



Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Введение: роль и место дисциплины в общей системе гуманитарных наук. Понятие «методология научного исследования»	2	Изучение литературы по теме	Составление рецензий и по одному из научных источников.	Оценка преподавателя;
2.	Виды научно-исследовательских работ, их назначение и специфика.	2	Научные тексты по литературным или языковым дисциплинам по выбору студентов	Написание рефератов, аннотаций	Защита рефератов, презентация
3.	Методы научного исследования.	2	Изучение литературы по теме	Составление опорного конспекта по заданной теме; составление тематического словаря-тезауруса	Устный и письменный опросы; коллоквиум
4.	Этапы исследовательской работы. Композиция исследования и анализ каждой из частей.	4	Изучение литературы по теме	Написание статьи и эссе	Работа в группах; дискуссия, презентация
5.	Работа с литературой по теме исследования. Правила оформления источников.	4	✓ Изучение сайтов с источниками научной информации; ✓ изучение научных сборников КГПУ им. И.Крянгэ	Подготовка докладов и сообщений	Оценка преподавателя; коллоквиум
6.	Критерии оценки исследовательской работы.	2	Изучение литературы по теме	Составление опорного конспекта по заданной теме	Занятие-консультация с самооцениванием тестирование
<b>TOTAL</b>		<b>16</b>			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Мокий М.С., Никифоров А.Л. Методология научных исследований. Учебник. М., 2015.
2. Черняк Т.В. Методология научного исследования. Учебное пособие. Новосибирск, 2014.
3. Новиков А.М., Новиков Д.А. Методология научного исследования. М., 2010.

##### Opțională:

1. Пономарев А.Б., Пикулева Э.А. Методология научных исследований. Учебное пособие. Пермь, 2014.
2. Кузнецов И.Н. Научные работы: методика подготовки и оформления. Минск, 2000.
3. Методологические основы научного познания / Под ред. П.В.Попова. Учеб. пособие для студентов вузов. М.: Высшая школа, 1972.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria literaturii ruse (Literatura veche, literatura sec. XVIII)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	conf. dr. Gabriella Topor
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	gabriela – topor@yandex.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S1.03.O.023	6	II	III	180	90	90

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Предлагаемый курс относится к обязательным дисциплинам по специальности, играющий большую роль в формировании будущего учителя-филолога. Он начинается с знакомства с русской литературой и предполагает изучение образцов оригинальных памятников древнерусской и литературы XVIII в. Произведения рассматриваются в хронологическом порядке развития русской литературы XI – XVIII вв.

*Цель данной дисциплины:* познакомить студентов с древнерусской и русской литературой XVIII в., помочь им усвоить содержание основных памятников литературы данных периодов, уяснить их историко-литературное, нравственно-эстетическое значение.

Программа данного курса ориентирована на школу. Соответственно, особое внимание будет уделяться тем практическим занятиям по курсу, которые будут посвящены анализу произведений, вошедших в гимназическую и лицейскую программы.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Когнитивные компетенции:** понимать и использовать научные исследования, связанные с изучением древнерусской литературы и русской литературы XVIII в.; проводить комплексный анализ литературных феноменов и событий.

**Учебно-познавательные компетенции:** способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать её; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

**Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:** определение и проекция ценностей бытия, жизни, культуры, истории цивилизаций на личный опыт.

**Аналитические компетенции:** анализ фактов и событий через призму логических связей (причинность, взаимозависимость, общее происхождение); идентификация жанров русской литературы изучаемого периода с последующей их характеристикой, выявление их особенностей и специфики; использование на практике научных исследований и своих собственных наблюдений.

**Общекультурные компетенции:** познание и опыт деятельности в области национальной и общечеловеческой культуры; выявление духовно-нравственной основы жизни человека и человечества в целом, отдельных народов на примере произведений древнерусской литературы и русской литературы XVIII в.; освоение картины мира, расширяющей до культурологического и всечеловеческого понимания мира.

**Коммуникативные компетенции:** владение навыками работы в группе, коллективе; владение различными социальными ролями; умение представить себя, задавать вопросы, вести дискуссию.

**Компетенции интеграции:** структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний.

### Finalități de studii

По окончании изучения курса студент будет **знать:**

- специфику литературного процесса адекватно историческим условиям развития общества;



- методы исследования развития литературного процесса с его реализацией в художественных произведениях;
  - содержание литературных произведений адекватно раскрываемой в нём проблематике.
- уметь:**
- выявлять специфические особенности каждого этапа историко-литературного процесса согласно разработанным в литературоведении критериям;
  - овладеть навыками анализа художественного текста;
  - объяснять роль художественных средств в раскрытии темы и идеи конкретных литературных произведений;
  - сопоставлять тексты художественных произведений на основе развитой читательской деятельности;
- способен:**
- выявлять роль и место данной дисциплины в системе гуманитарных наук;
  - устанавливать общие и специфические черты каждого этапа историко-литературного процесса;
  - определять перспективные нравственные направления в литературном процессе на основе развитых навыков читательской деятельности студентов-филологов;
  - выполнять целостный анализ литературного произведения.

#### **Precondiții**

- Приступая к изучению данного курса, студент должен владеть
- понятийно-терминологическим аппаратом,
  - способностью литературоведческого анализа художественного текста,
  - умением устно и письменно оформлять свой ответ.

#### **Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
<b>I.</b>	<b>История древнерусской литературы</b>					
1.	Особенности древнерусской литературы и её жанров	<b>6</b>	2	-	-	4
2.	Возникновение древнерусской литературы. Переводная литература XI-XIII вв.	<b>8</b>	4	-	-	4
3.	«Повесть временных лет» – литературный памятник XI-XII вв.	<b>12</b>	4	2	-	6
4.	«Слово о полку Игореве» – величайший памятник славянской письменности	<b>9</b>	2	2	-	5
5.	Жанр дидактической прозы в древнерусской литературе	<b>9</b>	2	2	-	5
6.	Эволюция агиографической литературы	<b>12</b>	4	2	-	6
7.	Повести Куликовского цикла	<b>6</b>	2	-	-	4
8.	Новые явления и тенденции в древнерусской литературе XVII в.	<b>2</b>	2	-	-	-
9.	Бытовые повести XVII в.	<b>6</b>	2	2	-	4
10.	Сатира и сатирические повести XVII в.	<b>6</b>	2	2	-	
11.	Появление и развитие поэзии	<b>8</b>	2	-	-	6
12.	Начало русского театра и драматургии	<b>8</b>	2	-	-	6
<b>II.</b>	<b>История русской литературы XVIII в.</b>					
13.	Особенности русской литературы XVIII в. и её периодизация	<b>2</b>	2	-	-	-
14.	Новые художественные и идеологические явления литературной жизни первой четверти XVIII в.	<b>12</b>	4	2	-	6



15.	Литературно-общественное движение 1730 – начала 1760-х гг.	18	4	6	-	8
16.	Литература 1760-1770-х гг. и её своеобразие	12	4	2	-	6
17.	Творчество Д.И. Фонвизина	12	4	2	-	6
18.	Лирика Г.Р. Державина, её новаторский характер	10	4	2	-	4
19.	Жизнь и творчество А.Н. Радищева	12	4	2	-	6
20.	Литературная деятельность Н.М. Карамзина	10	4	2	-	4
	<b>TOTAL:</b>	<b>180</b>	<b>60</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>90</b>

### Conținutul unităților de curs

#### *I. История древнерусской литературы*

##### *Тема 1. Особенности древнерусской литературы и её жанров. Периодизация древнерусской литературы*

Особенности древнерусской литературы и её хронологические границы. Жанровое многообразие древнерусской литературы. Основные темы и мотивы в русской литературе XI – XVII вв. Проблема периодизации древнерусской литературы.

##### *Тема 2. Возникновение древнерусской литературы. Переводная литература XI-XIII вв.*

Предпосылки возникновения древнерусской литературы. Византийские и болгарские книги на Руси. Явление «трансплантации». Религиозная, историческая и естественнонаучная переводная литература XI-XIII вв.

##### *Тема 3. «Повесть временных лет» – литературный памятник XI-XII вв.*

Летописание как один из первых видов литературного творчества. Византийские хроники и русские летописи (общие и отличительные черты). Начальное летописание. «Повесть временных лет», её источники, история создания памятника (по гипотезе А.А.Шахматова). Отражение в летописи общенародных интересов. Включение в летопись отдельных произведений различных жанров. Фольклорные предания в «Повести временных лет». Композиция и язык летописи. Типы летописного повествования. Культурно-историческое значение «Повести временных лет».

##### *Тема 4. «Слово о полку Игореве» – величайший памятник славянской письменности*

История открытия и публикации памятника. Историческая обстановка времени написания «Слова». Призыв к единству действий русских князей перед половецкой опасностью. Сюжет и композиция «Слова». Образная система изображения исторических лиц, природы, русской земли, богатство символики. Жанр и поэтический язык «Слова». Связь памятника с устным народным творчеством. «Слово» и средневековый эпос. Значение «Слова» для русской литературы.

##### *Тема 5. Жанр дидактической прозы в древнерусской литературе*

«Поучение» Вл. Мономаха. Отражение нравственных и политических идеалов феодального общества конца XI-начала XII вв. Образ выдающегося государственного деятеля и воина в «Поучении». Композиция и стиль памятника.

«Моление» Даниила Заточника. Прогрессивный характер взглядов автора на княжескую власть. Элементы критического отношения Даниила к современной ему действительности. Скорбь о положении обездоленного человека в феодальном обществе. Композиция и стиль «Моления». Проблема автора.

##### *Тема 6. Эволюция агиографической литературы*

Жанр жития в византийской и древнерусской литературе. Особенности житийного жанра в древнерусской литературе.

Агиография XI-XII вв.: «Житие Феодосия Печерского» и «Житие Бориса и Глеба» и их отличительные особенности.

Агиография XIII в.: «Житие Александра Невского» и его особенности. Образ Александра Невского – воина-героя и государственного деятеля. Элементы стиля воинской повести и жития.

Агиография XIV-XV вв.: «Житие Стефана Пермского» Епифания Премудрого. Отражение нравственного идеала в произведении.

«Повесть о Петре и Февронии» Ермолая Еразма – образец житийной литературы XVI в. Особенности сюжета повести, жанровая специфика, фольклорная основа памятника, композиция



произведения, эмоционально-экспрессивный стиль и элементы агиографического стиля в «Повести». Произведение в ряду памятников средневековой зарубежной литературы.

Литературная деятельность протопопа Аввакума. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» – памятник старообрядческой литературы XVII в., его идеологические тенденции. Литературное новаторство «Жития».

**Тема 7. Повести Куликовского цикла**

Куликовская битва 1380 г. и ее отражение в литературе Древней Руси. «Задонщина», ее политические тенденции и художественные особенности. Литературные особенности «Сказания о Мамаевом побоище».

Куликовская битва в литературе нового времени (цикл «На поле Куликовом» А.Блока, «Непрядва» Е.Евтушенко и др.)

**Тема 8. Новые явления и тенденции в древнерусской литературе XVII в.**

Новые явления в литературе I-ой половины XVII в.: преодоление “идеализирующего биографизма” в изображении исторических лиц, трансформация жанра жития, появление виршевой поэзии. Процесс демократизации общества и литературы во II-ой половине XVII в.

**Тема 9. Бытовые повести XVII в.**

Проблема воспитания молодого поколения в бытовых повестях «Повесть о Горе-Злосчастии» и «Повесть о Савве Грудцыне». Нравственный облик старшего и молодого поколения: композиция произведения и близость их к устному народному творчеству; элементы реализма. «Повесть о Фроле Скобееве» как плутовская новелла. Особенности повести.

**Тема 10. Сатира и сатирические повести XVII в.**

Предпосылки возникновения сатирических повестей. Особенности и форма сатирических произведений. Проблематика сатирических повестей. Близость сатирической литературы XVII в. к устному народному творчеству.

**Тема 11. Появление и развитие поэзии**

Проблема барокко в русской литературе II-ой половины XVII в. и ее решение в современном литературоведении. Создание силлабического стихотворства. Литературная деятельность С.Полоцкого. Стиль писателя. Последователи С.Полоцкого – С.Медведев и К.Истомин.

**Тема 12. Начало русского театра и драматургии**

Открытие придворного театра в 1672 г. Репертуар придворного театра. Своеобразие русской драматургии. Развитие школьного театра, его особенности.

**II. История русской литературы XVIII в.**

**Тема 13. Особенности русской литературы XVIII в. и её периодизация**

Общественно-исторические предпосылки перехода от древнерусской культуры к новой.

Новаторский характер новой русской литературы, ее основные отличия от средневековой письменности (завершение процесса «обмирщения», признание вымысла одним из ведущих структурообразующих факторов художественного произведения, создание новой жанровой системы).

Связь с русской литературой предшествующего периода (связь с народным творчеством, увеличивающийся интерес к человеческой личности, сатирическое осмеяние общественных и человеческих пороков и др.).

Возрастание творческой индивидуальности писателя. Особая роль писателей в развитии философской, социальной и эстетической мысли столетия. Усиленное внимание к воспитательной функции литературы.

Основные черты историко-литературного процесса XVIII в., его противоречивость и ускоренный характер. Зарождение и формирование новых литературных направлений (классицизма, сентиментализма). Рост реалистических тенденций и становление русского реализма. Роль сатирического направления в формировании реализма. Сложность литературного процесса: сосуществование и борьба различных методов и стилей.

Периодизация русской литературы XVIII в.

**Тема 14. Новые художественные и идеологические явления литературной жизни первой четверти XVIII в.**



Социально-политические преобразования первой четверти XVIII в. Характеристика петровских реформ в области культуры и науки. Формирование нового типа общественного сознания. Зарождение идеи просвещенного абсолютизма.

Литературная продукция петровского времени и ее особенности. Оригинальные повести данного периода. Отражение в них социально-общественных преобразований, бытовых черт и реалий нового времени.

*«Гистория о российском матросе Василии Кариотском» как повесть петровского времени.* Историко-литературное место повести. Идеино-тематическая основа произведения. Василий Кариотский – новый тип литературного героя. «Гистория» в свете фольклорно-литературных традиций. Жанровые и сюжетные особенности, зарождение элементов психологизма, вопрос об отношении к женщине. «Старое» и «новое» в языке и стиле. Значение повести в процессе «обмирщения» литературы.

Поэтическое творчество петровского времени. Появление песен и кантов нового типа. Торжественные панегирические стихи. Любовная и бытовая лирика, её идеино-тематическое и художественное своеобразие, связь с книжной и народнопоэтической традицией.

Театр и драматургия петровской эпохи. Школьный театр и его репертуар. Попытка создания публичного общественного театра. Пьесы светского содержания. Театр Натальи Алексеевны. Театр при «гошпитале» Бидлоо.

*Литературно-общественная деятельность Феофана Прокоповича.* Лирика. Драматургия Ф. Прокоповича (трагедо-комедия «Владимир»). Отражение художественно-эстетических взглядов писателя в его трактатах «Поэтика» и «Риторика». Значение «Поэтики» для становления русского классицизма (осмысление специфики искусства и поэзии; роль художественного вымысла; постановка проблемы соответствия содержания и формы художественного произведения и т.д.).

#### **Тема 15. Литературно-общественное движение 1730 – начала 1760-х гг.**

Социально-политические преобразования данного периода. Защита прогрессивных сторон петровских реформ. Размах культурного строительства и распространения в России просвещения в 1740-1750-х гг.

*Становление классицизма.* Европейский классицизм, его идеино-эстетическая платформа, представители, эволюция. Истоки русского классицизма, его эволюция, периодизация и особенности.

*Сатиры А.Д. Кантемира.* Жизнь и личность сатирика. Эстетические и философские взгляды. Идеино-тематическое богатство сатир А.Д. Кантемира, их связь с русской и мировой традицией. Художественные особенности сатир. Судьба и значение сатирического наследия А.Д. Кантемира. В.Г. Белинский о сатире.

*Творчество В.К. Тредиаковского.* Лирика В.К. Тредиаковского и её тематическое и художественное своеобразие. «Езда в остров Любви» – первый любовный печатный роман в русской литературе, его роль в процессе «обмирщения» русской культуры. «Новый и краткий способ к сложению российских стихов» и роль В.К. Тредиаковского в реформе русского стиха. Национальный пафос предложений и их половинчатый характер.

*Литературное наследие М.В. Ломоносова.* Жизнь и личность М.В. Ломоносова, его общественная, научная и просветительская деятельность. Литературно-теоретические и филологические труды. Роль М.В. Ломоносова в истории русского литературного языка. М.В. Ломоносов как реформатор русского стиха, как создатель первой оды. Идеино-тематическое богатство од М.В. Ломоносова, их художественные особенности. Научно-философская и сатирическая поэзия М.В. Ломоносова.

*Творческий путь А.П. Сумарокова.* А.П. Сумароков как теоретик русского классицизма («Две эпистолы»). Разработка теории жанров. Поэзия А.П. Сумарокова. Лирические и сатирические стихи. Психологизм лирики. А.П. Сумароков – основоположник русской национальной драматургии. Национально-историческая тематика трагедий А.П. Сумарокова (идейно-художественный анализ трагедии «Дмитрий Самозванец»). Роль драматурга в создании постоянного русского театра.

#### **Тема 16. Литература 1760 – 1770-х гг.**

Историко-литературное своеобразие третьего периода истории русской литературы XVIII в. Обострение противоречий самодержавно-крепостнического строя. Лицемерие политики Екатерины II. Усиление влияния идей европейского Просвещения. Рост оппозиционных настроений в литературе и искусстве. Дальнейшее развитие сатиры.



*Сатирическая журналистика 1769-1774 гг. «Всякая всячина»* – первый официальный сатирический журнал. Авторство Екатерины II, концепция «улыбательной» сатиры, ориентация на английскую юмористику.

Литературная деятельность Н.И. Новикова. Журналы «Трутень» и «Живописец». Полемика между Н.И. Новиковым и «Всякой всячиной» о целях и задачах сатиры. Антикрепостнический пафос журналов Н.И. Новикова. Развитие теории жанров сатирической журналистики. Н.А. Добролюбов о сатире времён Екатерины.

*Демократическая литература II-ой половины XVIII в.* Активизация демократических элементов в художественном сознании эпохи. Расширение писательской среды и читательской аудитории. Кризисные явления внутри классицизма («постклассицизм»). Появление демократически настроенных писателей и писателей-разночинцев. Развитие прозаических жанров. Появление в литературе нового героя из народа, авторское сочувствие к нему.

*Литературная деятельность Ф.А. Эмина, М.Д. Чулкова и И.Ф. Богдановича.* Становление жанра романа на русской почве. Ф.А. Эмин – автор первых русских оригинальных романов. Первый русский сентиментальный роман «Письма Эрнеста и Доравры»: эпистолярная форма; элементы психологизма. Волшебно-авантюрные и сатирико-бытовые повести сборника М.Д. Чулкова «Пересмешник». Плутовской роман «Пригожая повариха» и его особенности. Развитие сатирических и пародийных жанров в поэзии. И.Ф. Богданович и его бурлескная поэма «Душенька».

#### **Тема 17. Творчество Д.И. Фонвизина**

Литературно-общественная деятельность драматурга. Первые литературные опыты Д.И. Фонвизина. Оригинальная стихотворная сатира «Послание к слугам моим», её общественно-обличительный характер.

«Недоросль» – первая общественно-политическая комедия в русской литературе. Проблематика, идейно-тематическая основа. Антикрепостнический пафос. Принцип идейно-нравственной поляризации персонажей. Система образов комедии.

Новаторство Фонвизина-драматурга: многогранность характеров, проблематика положительного героя, индивидуализация речи, опора на разговорный язык, юмор. Проблема просветительского реализма. Мастерство Д.И. Фонвизина в разработке психологических характеристик. Особенности композиции.

Значение комедии в истории русской общественной мысли и литературы. «Горе от ума» А.С. Грибоедова и «Ревизор» Н.В. Гоголя в свете фонвизинской традиции. А.С. Пушкин, Н.В. Гоголь, В.Г. Белинский, Ф.М. Достоевский о Д.И. Фонвизине.

#### **Тема 18. Лирика Г.Р. Державина, её новаторский характер**

Общественно-литературный путь поэта. Поиски новых путей в поэзии. Разрушение классической поэтики оды («На смерть князя Мещерского» – ода-элегия). Тематическое (философская, гражданско-патриотическая, социально-обличительная лирика, анакреонтические стихи, тема назначения поэта и призвания поэзии) и жанровое многообразие лирики Г.Р. Державина. Центральная тема его поэзии – тема человека, современника.

Ода «Фелица» – «сочинение, какого на нашем языке еще не было» (Белинский). Традиционное и новаторское в «Фелице»: сочинение принципов идеализации конкретизации, соединение похвалы и сатиры, открытое выражение авторского «я», сочетание высокого слога с просторечием, шуткой. Программность оды.

Новаторский характер поэзии Г.Р. Державина. Широта и многогранность художественного воплощения окружающей действительности в её контрастных проявлениях. Автобиографизм державинской поэзии, утверждение в ней личности автора. Поэтическое создание бытовых картин, ярких и многоцветных образов и картин русской природы. Поэтика Г.Р. Державина (пластичность образов, звукозапись (принцип «говорящей живописи»), богатая палитра эпитетов, психологизм, интонационно-ритмическое богатство).

Державинские традиции в русской поэзии.

#### **Тема 19. Жизнь и творчество А.Н. Радищева**

Жизнь, личность и литературная деятельность А.Н. Радищева.

«Путешествие из Петербурга в Москву» как «сатирическое воззвание к возмущению» (А.С. Пушкин). История создания и публикации «Путешествия». Проблематика книги: обличение самодержавия и крепостничества; проблема «естественного закона» и всеобщего беззакония, личности и государства, человека и общества; проблема образования и воспитания в современном обществе, воспитание





гражданина-борца; показ несостоятельности предлагавшихся путей улучшения жизни народа; разоблачение идеи «просвещённого абсолютизма»; утверждение права на мщение и восстание; обоснование идеи народной революции и т. д. Энциклопедизм книги.

Художественное своеобразие книги. Композиция произведения, его жанровое своеобразие. Образ Путешественника и его роль в произведении. Сарказм, гротеск, сатира и юмор в «Путешествии»; сочетание трагического и комического, патетики и иронии. Проблема творческого метода А.Н. Радищева: элементы классицизма, сентиментализма, просветительского реализма. Судьба и значение «Путешествия».

Традиции А.Н. Радищева в русской литературе.

**Тема 20. Литературная деятельность Н.М. Карамзина**

Сентиментализм как общеевропейское литературное течение (идейно-эстетическая платформа, представители, эволюция).

Литературное наследие Н.М. Карамзина. Философско-этические и общественно-политические взгляды писателя.

Повести Н.М. Карамзина – вершинное явление русского сентиментализма. Идеино-художественные особенности повестей «Бедная Лиза» и «Наталья, боярская дочь»: отказ от социальной сатиры и изображения «низкого» быта, эстетизация действительности; характер как форма проявления «вечного темперамента»; изображение противоречий человеческого характера и т.д. Стиль повестей. Новаторство Н.М. Карамзина.

Предромантические мотивы в творчестве Н.М. Карамзина (повести «Остров Борнгольм», «Сиерра-Морена»). Историческая повесть «Марфа Посадница, или Покорение Новгорода», решение в ней жгучих вопросов современности о формах государственного правления.

Н.М. Карамзин и русская литература начала XIX в.

**Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания вводятся следующие типы контроль: формативный, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий и итоговый, который реализуется в конце курса.

Текущий контроль и контроль самостоятельного изучения предложенного материала предполагает устные ответы на практических занятиях, работы портфолио (выполнение творческих заданий, написание сочинений, контрольных работ, составление опорного конспекта и библиографии по творчеству писателя, письменный анализ эпизода, литературного образа и произведения в целом, составление кроссвордов и т. п.). Выполнение самостоятельной работы, а также знание текстов художественной литературы, рекомендованных для чтения, является обязательным условием допуска к экзамену.

Как результат итогового оценивания признаётся во III семестре экзамен (письменная работа по материалу курса) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Особенности древнерусской литературы и её жанров	4	Периодизация древнерусской литературы	Таблица	Индивидуальные презентации
2.	Возникновение древнерусской литературы. Переводная литература XI-XIII вв.	4	Роль переводной литературы XI-XIII вв. в становлении древнерусской	Сочинение	Проверка письменных работ
3.	«Повесть временных лет» – литературный памятник XI-XII вв.	6	Летописание как один из первых видов литературного творчества	Творческие работы	Индивидуальные презентации и взаимное оценивание



4.	«Слово о полку Игореве» – величайший памятник славянской письменности	5	«Слово о полку Игореве» и «Песнь о Роланде»: сравнительный анализ	Таблица	Индивидуальные презентации и взаимное оценивание
5.	Жанр дидактической прозы в древнерусской литературе	5	Отражение нравственных и политических идеалов феодального общества конца XI-начала XII вв. в «Поучении» Вл.Мономаха	Творческие работы	Проверка письменных работ
6.	Эволюция агиографической литературы	6	Жанр жития в древнерусской литературе	Презентации	Групповые презентации
7.	Повести Куликовского цикла	4	«Слово о полку Игореве» и «Задонщина»: общее и различия	Таблица	Индивидуальные презентации
8.	Новые явления и тенденции в древнерусской литературе XVII в.	-	-	-	-
9.	Бытовые повести XVII в.	4	Бытовые и сатирические повести – новое явление в русской литературе XVII в.	Сочинение: «Чем близки бытовые и сатирические повести современному читателю?»	Проверка письменных работ
10.	Сатира и сатирические повести XVII в.				
11.	Появление и развитие поэзии	6	С. Полоцкий – основоположник русской поэзии	Опорный конспект	Фронтальный опрос
12.	Начало русского театра и драматургии	6	Возникновение русского театра и его своеобразие	Реферат	Интервью (вопросно-ответная беседа) на основе реферата
13.	Особенности русской литературы XVIII в. и её периодизация	-	-	-	-
14.	Новые художественные и идеологические явления литературной жизни первой четверти XVIII в.	6	Литературная продукция петровского времени (проза, стихотворчество, драматургия) и её особенности	Опорный конспект	Фронтальный опрос
15.	Литературно-общественное движение 1730 – начала 1760-х гг.	8	В.К. Тредиаковский и М.В. Ломоносов – реформаторы русского стиха А.П. Сумароков – основоположник русской национальной драматургии	Таблица Сочинение: «После прочтения трагедии «Дмитрий Самозванец»»	Индивидуальные презентации Проверка письменных работ
16.	Литература 1760 – 1770-х гг. и её своеобразие	6	Литературная деятельность Ф.А. Эмина, М.Д. Чулкова и И.Ф. Богдановича	Презентация в Power Point	Групповые презентации и взаимное оценивание



17.	Творчество Д.И. Фонвизина	6	Литературно-общественная деятельность Д.И. Фонвизина	Библиография по творчеству драматурга	Индивидуальные презентации
18.	Лирика Г.Р. Державина, ее новаторский характер	4	Державинские традиции в русской поэзии	Письменная работа: «Г.Державин и русская поэзия XIX века»	Проверка письменных работ
19.	Жизнь и творчество А.Н. Радищева	6	Идейно-художественный анализ романа «Путешествие из Петербурга в Москву»	Анализ одной главы романа	Индивидуальные презентации и взаимное оценивание
20.	Литературная деятельность Н.М. Карамзина	4	Повести Н.М. Карамзина – вершинное явление русского сентиментализма	Анализ образа главной героини повести «Бедная Лиза»	Проверка письменных работ
	<b>TOTAL:</b>	<b>90</b>			

### Bibliografie

#### Основная:

1. Гудзий Н.К. История древнерусской литературы. – М.: Аспект Пресс, 2009.
2. Гуковский Г.А. Русская литература XVIII века. Учебник / Вступ. статья А. Зорина. – М.: Аспект Пресс, 1999.
3. Кусков В.В. История древнерусской литературы. – М.: Высшая школа, 2009.
4. Лихачев Д.С. Избранное. Великое наследие: классические произведения литературы Древней Руси. Заметки о русском. – СПб.: Logos, 1997.
5. Минералов Ю.И. История русской литературы XVIII века: Учебник. – М.: Высшая школа, 2007.
6. Орлов П.А. История русской литературы XVIII в. – М.: Высшая школа, 1991.
7. Топор Г.Г. Из истории древнерусской литературы. – Кишинёв, 2008.
8. Топор Г.Г. Лекции по русской литературе XVIII века. – Кишинёв, 2005.
9. Травников С.Н. История русской литературы. Древнерусская литература. – М.: Дрофа, 2007.
10. Федоров В.И. Русская литература XVIII в. – М.: Просвещение, 1990.

#### Дополнительная:

1. Булахов М.Г. «Слово о полку Игореве» в литературе, искусстве, науке: Краткий энциклопедический словарь / Под ред. Л.А. Дмитриева. – Минск: Университетское, 1989.
2. *Древнерусская литература. Изображение общества* / Отв. ред. А.С. Демин. – М.: Наука, 1991.
3. *Западов А.В. Поэты XVIII века. М.В. Ломоносов. Г.Р. Державин. Литературные очерки.* – М.: Издательство Московского университета, 1979.
4. *История русской литературы XI-XIX веков: Учебник для вузов* / Под ред. Н.И. Якушина. – 2-е изд. – М.: Русское слово, 2013.
5. Киянская О.И., Одесский В.П. *Русская литература XI-XVII вв.* Учебник. – М.: Издательская группа URSS, 2016.
6. Лебедева О.Б. История русской литературы XVIII век. – [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.universalinternetlibrary.ru/book/11795/ogl.shtml>
7. Менделеева Д.С. История литературы Древней Руси: учеб. пособие для студ. филол. фак. вузов. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательский центр «Академия», 2012.
8. *Ранчин А.М.* Путеводитель по «Слову о полку Игореве». – М.: Изд-во МГУ, 2012.

#### Интернет-ресурсы

1. Русский филологический портал: <http://www.philology.ru/literature3.htm>
2. Библиофонд: <http://www.bibliofond.ru/view.aspx?id=83357>
3. Электронная библиотека: [http://www.modernlib.ru/genres/antique\\_european/](http://www.modernlib.ru/genres/antique_european/)
4. Большая электронная библиотека: <http://medialib.pspu.ru/list.php?c=gete>
5. Образовательный журнал Текстология.ру Режим доступа: <http://www.textologia.ru/>
6. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов: <http://school-collection.edu.ru/>



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba engleză și comunicare (3)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleză
<b>Titular de curs</b>	Cravcenco Tatiana, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.03.O.024	6	II	III	180	120	60

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
<p>Данный курс является обязательной дисциплиной второй специальности. Он направлен на укрепление и развитие словарного запаса и формирование конкретных навыков передачи/воспроизведения устного и/или письменного текста. Результаты, полученные студентами в ходе изучения данного курса, могут быть развиты и использованы в рамках следующих курсов и педагогической практики.</p>
Competențe dezvoltate în cadrul cursului
<ul style="list-style-type: none"><li>– Создание диалогов, ситуаций и других текстов на основе изучаемого материала.</li><li>– Применение знаний на уровне общения и обсуждения, а также на уровне правильного написания различного рода письменных работ.</li><li>– Определение различных грамматических структур и понятий.</li><li>– Правильное использование грамматических структур в устном и письменном общении.</li><li>– Развитие умения перехода от одной более простой идеи к другой более сложной.</li><li>– Знакомство с различными аспектами языкового разнообразия.</li><li>– Контекстная идентификация значений новой лексики.</li><li>– Условные выражения для формирования правильных артикуляционных навыков.</li><li>– Идентификация различных типов интонации и акцента.</li><li>– Развитие навыков аудирования и восприятия слуховой информации.</li><li>– Освоение общего лексического багажа.</li><li>– Использование общего словарного запаса на предложенные темы.</li><li>– Аргументация использования определенных структур.</li><li>– Углубление грамматических знаний.</li></ul>
Finalități de studii
<ul style="list-style-type: none"><li>– Создавать диалоги, ситуации общения и другие тексты на основе изучаемых материалов.</li><li>– Владеть навыками аудирования и восприятия слуховой информации.</li><li>– Правильно использовать грамматические структуры в общении и письме.</li><li>– Использовать общий словарь для предлагаемых и специализированных тем.</li><li>– Различать фундаментальные паттерны интонации.</li><li>– Определять различные грамматические структуры и понятия.</li><li>– Определять значение новых слов, исходя из контекста.</li><li>– Применять полученные знания на уровне общения, обсуждения, правильного письма, согласованности и беглости речи.</li><li>– Правильно выбирать и применять различные выражения для достижения определенных речевых функций.</li><li>– Определять и соблюдать лингвистический регистр в соответствии с ситуацией общения.</li></ul>
Precondiții



Знание основ грамматики английского языка и лексического багажа, позволяющего выразить некоторые общие идеи, формулировать обычные сообщения, чтобы иметь возможность справиться с повседневным общением, необходимый минимальный уровень - A2-B1, согласно CECRL.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Aplicatii practice	
			Ore contact direct	Lucrul individual
1.	1. <i>Food. Fuel or Pleasure?</i> . Present Simple and continuous. Action and non- action verbs. Food and restaurants. Understanding phonetics.	10	8	2
2.	<i>If you really want to win, cheat!</i> Past tenses: simple. continuous, perfect. Sport vocabulary. Famous sportsmen and their stories.	10	8	2
3.	<i>We are family.</i> Future forms: going to, present continuous, will/shall. Families have a great – great future. Personality. Prefixes and suffixes.	10	6	4
4.	<i>Introductions.</i> Meeting people. Social English. Useful phrases. Describing a person. Writing a letter.	10	6	4
5.	Evaluation Test I	2	2	
6.	2. <i>Ka-ching!</i> Money matters. Grammar: present perfect and past simple. Saing numbers. Vocabulary bank: Money. Song <i>Ka- ching!</i> <i>The Money</i> questionnaire. <i>My Life without money.</i>	10	6	4
7.	<i>Changing your life.</i> Present perfect continuous. <i>For, since</i> Strong adjectives. Sentence Stress. <i>It was just a holiday, but it changed my life.</i>	10	6	4
8.	<i>Race to the Sun.</i> Comparatives and Superlatives. Transport and travel Vocabulary. Stress in compaund nouns. Driving problems.	10	6	4
9.	<i>In the office.</i> Social English. Office gossip. Useful phrases. Telling a story. Nightmare Journey. Travel problems.	10	6	4
10.	Evaluation Test 2	2	2	0
11.	3. <i>Modern Manners.</i> Modals: <i>must, have to, should.</i> Mobile phones. Sentence stress. Mobile phones vocabulary. Pronunciation and speaking. Culture shock. Good manners? Bad manners?	10	6	4
12.	<i>Judging by Appearance.</i> Modals: <i>must/may/might/can't</i> for deduction and possibility. Don't I really look like this? Vocabulary: Describing people. Listening. <i>Who's the criminal? Who do you think is who? Listening.</i>	10	6	4
13.	<i>If at first you don't succeed...</i> Modals: <i>can/could/be able to, -ed, -ing</i> adjectives. Sentence stress. <i>I'm a failure!</i> Speaking. Vocabulary on adjectives. Text: <i>Never give up!</i> True stories of the famous sportsmen.	10	6	4
14.	<i>Renting a flat.</i> How to get there. Social English. What's going on? Writing an informal letter. Useful language.	12	8	4
15.	Evaluation Test 3	2	2	0
16.	4. Back to School, aged 35. Grammar: first conditional and future time clauses+ when/until. Education vocabulary. Your education. <i>So school these days is easy? Think again.</i> Listening. Speaking. Listening. <i>That'll teach him.</i>	12	8	4



17	<i>In an Ideal world. sounds /h/, /k/ /m/ Grammar: second conditional. Houses. Sentence stress. Getting personal. What would you do if? Houses you will never forget. The house of your dream.</i>	12	8	4
18	<i>Still friends? Grammar: used to/ usually. Sentence stress. Friendship. Friends reunited. Listening. Do you need to edit your friends?</i>	12	8	4
19	<i>A visit from a pop star. Practical English. Social English. An unforgettable Meal. Useful phrases. Describing a house or flat. Describe your house.</i>	12	8	4
20	<i>Evaluation test 4</i>	2	2	0
21	<i>Mid –term test</i>	2	2	0
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>120</b>	<b>60</b>

### Conţinutul unităţilor de curs

Tema 1. Food. Fuel or Pleasure?.

Present Simple and continuous; ways of formation, difference in usage. Third person singular. –s, es endings. Action and non- action verbs. Specific cases. Food and restaurants table manners. Understanding phonetics. Sounds drills. Listening and practicing the most problematic sounds.

Tema 2. If you really want to win, cheat!

Past tenses: simple. continuous, perfect. Sport vocabulary. Famous sportsmen and their stories. Who. Pronunciation practice and spelling exercises. Using the impersonal pronoun . Short dialogues. Pronunciation Practice: [ a:], [ e], [ æ], [ ʌ] .

Possessive Case of Nouns Topical vocabulary. Speaking about relationships and attitudes. Learning to pronounce correctly vowel sounds.

Tema 3. . We are family. Future forms: going to, present continuous, will/shall. Families have a great – great future. Traditional families. Family values. Personality. Prefixes and suffixes. Classroom Vocabulary. The Imperative. Grammar Focus: The Noun. Objects in the class. Plurals. Special cases. Activities in the class. Forming the imperative in English. Negative Imperative.

Tema 4. Introductions. Meeting people. Social English. Useful phrases. Describing a person. Writing a letter. Practice saying difficult words. Travelling: At the Airport. Increasing topical vocabulary. Practicing saying new words correctly. Listening and repeating. Listening to natural English speech. Eliciting meanings. Role playing. Speaking: small talks: at the cocktail party.

Tema 5. Evaluation test.

Tema 6. 2. Ka-ching! Money matters. Grammar: present perfect and past simple. Saing numbers. Vocabulary bank: Money. Song Ka- ching! The Money questionnaire. My Life without money. Would you be able to live without money? Reinforcing knowledge of irregular verbs in the past simple. Speaking about the value of money in modern society. Reading comprehension. Listening to natural English speech. Eliciting meanings in context. Grammar Focus: Past Simple. Regular and irregular verbs.

Tema 7 Changing your life. Present perfect continuous. For, since The focus is on Strong adjectives. Sentence Stress. It was just a holiday, but it changed my life. Learning the second use of present perfect continuous to talk about recently finished actions. Reading for gist. Using the appropriate preposition. Describing a situation from the past. Pronunciation practice> sound [ ə ]. Listening to identify words containing [ ə ].

Tema 8. Race to the Sun. Common verbs and phrases connected with travel and transport. The problem of safety, the research done to investigate the most dangerous activities while driving. Comparatives and Superlatives. Transport and travel Vocabulary. Stress in compaund nouns. Driving problems. Questions with and without question words. Learning topical vocabulary. sounds [w] and [h]. Words where h is silent. Reading. Correcting mistakes and false statements.

Tema 9 In the office. Social English. Office gossip. Useful phrases. Telling a story. Nightmare Journey. Travel problems. Describing a negative experience. Using correctly so , because, although, but. Listening to people linking words together when speaking fast. Identifying the words and meanings. Extensive grammar practice. Listening comprehension. Asking questions.

Tema 10. Evaluation Test



Tema 11. .Modern Manners. Modals: must, have to, should in the function of deduction, a law, a rule, recommendation. Focus on distinguishing different ways of expressing obligation. Mobile phones. Sentence stress. Mobile phones vocabulary. Pronunciation and speaking. Culture shock. Good manners? Bad manners? Vocabulary focus is on the words and expressions related to phoning. Dialogues and role-plays. Sentence stress.

Tema 12. Judging by Appearance. Modals: must/may/might/can't for deduction and possibility. Don't I really look like this? Vocabulary: Describing people and their appearance. .Listening. Who's the criminal? Who do you think is who? Listening. Extensive grammar practice. Listening and repeating. Talking about positive and negative attitudes and reactions to every-day situations. The pronunciation focus is on the tricky combination of letters: - eigh, -aigh, -igh Modals for deduction.

Tema 13. If at first you don't succeed... Modals: can/could/be able to, -ed,/ -ing adjectives. Sentence stress. I'm a failure! Speaking. The context is success and failure. Vocabulary on adjectives. Text: Never give up!

True stories of the famous sportsmen Increasing topical vocabulary. Talking about jobs and careers. Using the would like/ like to correctly. Practice. Pronunciation is focused on sentences with can

Tema 14.

Renting a flat. How to get there. Social English. What's going on? Writing an informal letter. Useful language.

Grammar: review of tenses- present, past and future. Phrasal verbs. Sentence stress. Practical English. Restaurant problems. How to write an informal letter. Expressing Good Wishes. Modal May. Useful vocabulary and conventional expressions. Dialogues. Listening comprehension. Uses of the modal May. Eliciting contextual meanings. Br. English and Am. English.

Tema 15. Evaluation Test 3

Tema 16. Back to School, aged 35. Grammar: first conditional and future time clauses+ when/until. Revising and extending the conditional , also used to structure to talk about habitual actions. Education, houses, friendship vocabulary. Your school days. So school these days is easy? Think again. Listening. Speaking. Listening. That'll teach him. Revising verbal tenses

Tema 17. In an Ideal world . sounds /h/, /k/ /m/ Grammar: second conditional. Is contrasted with the first. Houses. Sentence stress. Getting personal. What would you do if? Houses you will never forget. The house of your dream. Topical vocabulary. Set phrases. Forming and using present perfect. Adverbs that go with present perfect. Extensive grammar practice Grammar; Past Perfect –yet, just, already, sounds /h/, /k/ /m/ Students describe their houses. They get acquainted with the the house of the famous painter Frida Kahlo.

Tema 18 Still friends? Grammar: used to/ usually. Sentence stress. Friendship. Friends reunited. Listening. Do you need to edit your friends? Degrees of comparison of adjectives and adverbs. Synthetic and analytical ways of forming degrees of comparison. Special cases. Extensive grammar practice. Reading and Vocabulary. Pronunciation. Sentence stress. Time expressions- . Sentence stress.

Tema 19. A visit from a pop star. Practical English. Social English. An unforgettable Meal. Useful phrases. Describing a house or flat. Describe your house or a flat. . Grammar: making suggestions: Shall we..? Translation practice. Stressed words in sentences. Listening activities. Planning one's evening. Differences in Am.E and Br.E. Students listen and answer the questions, they make up their own dialogues.

Tema 20 Evaluation test 4

Tema 21 Mid –term test

### Strategii de evaluare

1. Тематические тесты; 2. Диктанты по фонетике, орфографии и лексике; 3. Обязательные оценочные тесты I (7-8 недели), II (14-15 недели); 4. Оценки за ответы на устные задания; 5. Средняя оценка за обучение в течение семестра (60%); 6. Экзаменационная оценка (40%); 7. Итоговая итоговая оценка.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Present Simple and Present Continuous.	2	Know how to use present simple and continuous tenses correctly	Quiz.
2.	Food vocabulary	2	Be able to use properly the lexics of food. Practise pronunciation of tricky nouns.	Interactions



3.	Sharing the secrets of cooking your favourite dish.	4	free talk	presentations
4.	Famous sports shame stories	4	Increasing topical vocabulary on sport	Speaking about famous cases.
5.	Family. Family values. Vocabulary on topic <i>Family</i>	4	Describing your ideal family, applying newly acquired knowledge.	Photos presentation Essays.
6.	Grammar Focus: The Past Simple	4	Learn how to use past simple Extensive grammar practice	Mini quiz
7.	Past Continuous	4	Learn how to use past continuous; exercises and drills role-plays	Make up a story using past tenses
8.	Present perfect and past Simple: difference.	4	Learn the cases of using these tenses, learn to see the difference.	test
9.	Money Matters.	4	Discussing the value of money in people's life.	essay
10.	Present Perfect Continuous.	4	Learn to use the tenses.	Online Grammar test
11.	Strong adjectives	4	Learn the difference between –ed and –ing adjectives.	Quiz.
12.	Modals: must/have to/should for obligation	4	Learn how to use the modals	Online Grammar test
13.	Grammar Focus: may/might/can for deduction	4	Learn how to correctly use the modals in English	Quiz
14.	Phone ethics;	4	Use the topical vocabulary in free talks.	Whole class discussion
15.	Conditionals	4	Using first conditionals	Grammar test
<b>Total</b>		<b>60</b>		

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Golubovschi, Oxana. Essential course of English / Golubovschi Oxana, Herța Lilia., – Ed. a 2-a. - Chișinău: S.n., 2017 (Tipografia UPS “Ion Creangă”). Book 2, Part 1. – 2017. – 115 p. ISBN 978-9975-46-315-7. – Referințe bibliogr.: p. 104 (9 tit.) . -40 ex. - ISBN 978-9975-46-316-4. <http://dir.upsc.md:8080/xmlui/handle/123456789/1318>
2. New English File, Student's Book, intermediate, Oxford University Press, 2011
3. New English File, workbook, intermediate Oxford University Press, 2011
4. Soars J., Soars L. New Headway. Pre-Intermediate Student's Book. Oxford University Press, 2003
5. Soars J., Soars L., Maris A. New Headway. Pre-Intermediate Work Book. Oxford University Press, 2004
6. Basic English Grammar, Watson, Irvine, published by Saddleback Educational Publishing, 2007
7. English Grammar in Use, Raymond Murphy, Intermediate Oxford University Press, 2009





Anul II, sem. IV

Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Cultura politică și mass media /Политическая культура и СМИ
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Facultatea de Filologie, Catedra istorie și geografie
Titular de curs	Noroc Larisa, dr. conf.
Cadre didactice implicate	Buzinschi Elena, dr. în pedagogie, lector univ.
e-mail	larisa.noroc@gmail.com

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
U.04.A.025	3	II	IV	90	45	45

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

В условиях демократизации политического режима в Республике Молдова и создания условий для доступности граждан к политической жизни необходимо развитие у молодого поколения новых политических знаний и навыков.

Курс «*Политическая культура и СМИ*» имеет важное значение для расширения знаний студентов в области политики, СМИ; для развития новых навыков обучения и профессиональной подготовки. Государственный педагогический университет "Ion Creanga" является гуманистическим учреждением, и курс „*Политическая культура и СМИ*” важен для развития гражданской и политической культуры, критического мышления гражданина в целом, и преподавателя в частности, который будет формировать и развивать демократические ценности у молодого поколения.

Содержание курса способствует формированию инициативных людей, способных сознательно и активно участвовать в политической жизни в качестве субъектов гражданского общества, брать на себя ответственность и находить решения императивов общества.

Предмет тесно связан с такими дисциплинами, как история, литература, психология, философия, политология, экономика, где политическая составляющая присутствует и влияет на процессы, которые происходят в обществе. Медиаграмотность имеет влияние на формирование определенного типа политической культуры отдельного человека, социальной группы и общества в целом.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

**Познавательные навыки:**

- определение и знание ключевых терминов дисциплины;
- выявление этапов политической социализации;
- идентификация факторов развития политической культуры;
- осмысление власти СМИ и медийной культуры;
- применение теоретических знаний в анализе глобальных политических систем;

**Прогностические навыки:**

- прогнозирование факторов, способствующих эволюции политической культуры;
- определение роли и места гражданского образования молодежи в контексте социально-экономического и культурного развития современного общества;
- идентификация проблем, существующих в области гражданского образования, и определение путей их решения;
- предсказание и объяснение политических процессов и явлений, а также политического развития.

**Практические навыки:**

- владение политической терминологией и умение ее использования
- интерпретация информации из различных мультимедийных источников, необходимых для профессиональной деятельности преподавателя;



- владение навыками анализа и оценки политических событий в рамках политической системы;
- проявление рационального отношения к политической реальности;
- установление взаимосвязи между различными элементами эволюции общества с целью повышения эффективности деятельности по воспитанию политической культуры;
- внедрение демократических ценностей общества;
- определение приемов воздействия СМИ на человека и борьба с методами манипуляции.

#### **Навыки общения и социальной интеграции**

- применение различных форм коммуникации для формирования политической культуры;
- адаптация личного поведения к разнообразию ситуаций управленческой коммуникации;

умение ведения переговоров при принятии решений.

#### **Finalități de studii**

- Применять основные понятие, принципы, методы исследования социальных наук в процессе лингвистического и литературного образования;
- Определять признаки политической культуры и раскрыть типы политической культуры;
- Анализировать политические концепции в соответствии с принципом объективности;
- Сопоставлять политические режимы и определить их преимущество и недостатки;
- Оценивать демократические ценности, демократические принципы общества, защищать гендерные права в политической жизни;
- Идентификация методов манипуляции через СМИ и определение способов преодоления манипуляций;
- Применять научную терминологию и приобретенные знания в дальнейшей профессиональной деятельности;
- Оказание профорIENTATIONной поддержки учащимся в процессе выбора будущей профессиональной деятельности.

#### **Precondiții**

Студенты должны обладать навыками интеллектуальной работы, такими как: критический анализ исторических/политических текстов и выступлений; понимание демократических/недемократических идей и ценностей; аргументация мнений, суждений; изложение альтернативных программ лидерства, самостоятельная организация учебной деятельности и т.д. В процессе теоретических и семинарских занятий будет определен уровень теоретико-методологической и аксиологической подготовки студентов, на основе которой будут развиваться новые знания и навыки.

#### **Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Объект изучения курса „Политическая культура и СМИ”, сущность, содержание, функции.	6	2	1		3
2.	Политическая культура, структура и типология. Специфика политической культуры в РМ.	7	2	1		4
3.	Политическая власть и политическая легитимность. Отношения между СМИ и политикой.	7	2	1		4
4.	Сущность и типология СМИ. СМИ и система образования	7	2	1		4
5.	Методы воздействия СМИ. Борьба с манипуляцией	9	4	2		3



6.	Политические идеологии/доктрины и их распространение через СМИ	10	4	2	4
7.	Политическая система и политический режим. Взаимоотношения между СМИ и политическим режимом	7	2	1	4
8.	Государство и гражданское общество. Отношения между гражданским обществом и СМИ	10	4	2	4
9.	Политические партии и СМИ. Медийные технологии для продвижения партий	7	2	1	4
10.	Политическое лидерство и политическая элита. СМИ в создании имиджа политического лидера	7	2	1	4
11.	Выборы и избирательные системы. Роль СМИ в избирательном процессе	6	2	1	3
12.	Национальная политика и межэтнические отношения. Национальные вопросы и СМИ.	7	2	1	4
	<b>TOTAL</b>		<b>30</b>	<b>15</b>	<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Объект изучения курса „Политическая культура и СМИ”, сущность, содержание, функции (2 часа)**

Предмет и проблематика исследования курса ”Политическая культура и СМИ”. Проблема политической культуры в научных исследованиях. Определение понятия политической культуры и детерминирующие факторы формирования политической культуры граждан. Политическая социализация.

Взаимосвязь политической культуры и СМИ. Роль политической культуры на политическом поле. Взаимодействие политической культуры и политического режима.

СМИ как четвертая власть в государстве. Преимущества и недостатки СМИ в подготовке граждан в целом и преподавателей, в частности.

#### **Тема 2. Политическая культура, структура и типология. Специфика политической культуры в РМ (2 часа)**

Понятие *политическая культура*. Сущность, структура и функции политической культуры. Взаимосвязь политической культуры и политической системы. Типология политической культуры. Гражданская культура и ее роль в политической сфере. Материальные и нематериальные элементы политической культуры.

Классификация политических символов. Символы политических сил в Республике Молдова. Анализ политической культуры в Республике Молдова.

#### **Тема 3. Политическая власть и политическая легитимность. Отношения между СМИ и политикой (2 часа)**

Политическая власть - взаимоотношения между руководством и подчиненными. Понятие и теоретические концепции *власти*. Формы проявления и организации власти: политическая власть, экономическая власть, социальная власть.

Структура политической власти: источники, субъекты, возражения, ресурсы, функции.

Группы интересов и давления. Лобби, мафия, террористические группы, масонство.



Составляющие политической власти: сила, влияние, авторитет, престиж. Опровержение власти. Право на гражданское неповиновение.

Типология господства и легитимности власти. Взаимодействие между СМИ и политической легитимностью.

#### **Тема 4. Сущность и типология СМИ. СМИ и система образования (2 часа)**

Средства массовой информации как форма массовой коммуникации. Функции средств массовой информации. Роль СМИ в политической коммуникации. Влияние СМИ на решения и поведения граждан государства.

Типы СМИ: печатные, вещательные, новые.

Методы воздействия через СМИ. Борьба с манипуляцией. Кодекс этики СМИ.

СМИ и образование, преимущества и недостатки. Восприятие СМИ населением Республики Молдова.

#### **Тема 5. Методы воздействия СМИ. Борьба с манипуляцией (2 часа)**

Взаимовлияние средств массовой информации и политики в XIX-XXI вв. Методы влияния через СМИ: убеждение, внушение, имитация, *успокоение*, престиж, харизма. Черты харизматических лидеров.

Язык тела и СМИ.

Методы манипуляции, используемые СМИ: ложь, слухи, дезинформация, пропаганда.

Методы борьбы с манипуляцией.

Медийное образование.

#### **Тема 6. Политические идеологии/доктрины и их распространение через СМИ (4 часа)**

Понятие политической идеологии/доктрины. Классификация, признаки, функции политической доктрины.

Правые политические доктрины: либерализм, неолиберализм, консерватизм, неоконсерватизм.

Фашизм и его течения. Причины и исторический контекст развития фашизма. Неофашизм.

Левые политические доктрины. Социализм и его течения. Марксизм. Ленинизм. Троцкизм. Маоизм.

Принципы социалдемократии.

Феминизм как отрицание патриархальных обществ. Марксистский феминизм, радикальный феминизм, либеральный феминизм, постструктуралистский феминизм.

Конец идеологий: технократия и популизм. Роль СМИ в формировании идеологии и идеологической безопасности.

#### **Тема 7. Политическая система и политический режим. Взаимоотношения между СМИ и политическим режимом (2 часа)**

Политическая система – структуралистская составляющая политической сферы. Механизм, структура и функции политической системы. Типология политических систем.

Политический режим – сущность и особенности. Классификация политических режимов, принципы и модели. Демократия, авторитаризм, тоталитаризм.

Развитие демократии в Республике Молдова. Нормативный, институциональный, функциональный подход к политическому режиму в Республике Молдова. Отношение политический режим и СМИ. Независимые СМИ. Цензура в средствах массовой информации.

#### **Тема 8. Государство и гражданское общество. Отношения между гражданским обществом и СМИ (4 часа)**

Возникновение государства. Сущность и функции государства. Многообразие теорий происхождения государства: теократическая, патриархальная, общественного договора, насилия, ирригационная, марксистская, правовая и т.д.

Атрибутивные признаки государства. Первичные признаки государства: территория, население, политическая власть. Вторичные признаки государства: монополия на осуществление насилия, сбор налогов, законотворчество, национальная валюта, государственная символика.

Типология государств по способу производства, политическому режиму, основной функции, форме правления, территориально-административной организации. Преимущества и недостатки.

Гражданское общество - сущность, подходы. Уровни гражданского общества: материальный, социокультурный, общественно-политический.

Структура гражданского общества в Республике Молдова. СМИ как независимый ресурс гражданского общества.

#### **Тема 9. Политические партии и СМИ. Медийные технологии для продвижения партий (2 часа)**



Понятие, признаки и функции политической партии. Формирование политических партий. Анализ взаимоотношений политической партии и группы интересов, политической партии и группы давления, политической партии и группы интересов.

Классификация партийных систем. Преимущества и недостатки партийных систем.

Основные тенденции в развитии политических партий и партийных систем в Республике Молдова.

Медийные технологии для продвижения партий.

**Тема 10. Политическое лидерство и политическая элита. СМИ в создании имиджа политического лидера (2 часа)**

Сущность, функции, особенности и уровни политического лидерства. Теоретические подходы к политическому лидерству. Классификация политических лидеров.

Политическая элита - понятие и теоретические концепции. Причины возникновения политической элиты. Типология политических элит. Системы отбора политической элиты: гильдия и предпринимательская система.

Политическая элита в Республике Молдова: эволюция и современное состояние.

Роль СМИ в создании имиджа лидера и политической элиты.

**Тема 11. Выборы и избирательные системы. Роль СМИ в избирательном процессе (2 часа)**

Выборы – процедура формирования органов власти в демократическом государстве. Функции и принципы выборов.

Виды выборов: президентские, парламентские и местные. Принципы проведения выборов.

Избирательные технологии и стратегии СМИ в процессе выборов. Предвыборная пропаганда.

Типология избирательных систем. Мажоритарная, пропорциональная, смешанная избирательная система – преимущества и недостатки.

Избирательная система в Республике Молдова. Коррупция в СМИ.

**Тема 12. Национальная политика и межэтнические отношения. Национальные вопросы и СМИ (2 часа)**

Понятие этноса, нации, национального меньшинства. Примордиалистские, конструктивистские, инструменталистские подходы к определению нации. Теоретические взгляды, особенности этноса и нации.

Национальная политика - специфическая сфера общественных отношений. Национализм. Шовинизм. Направления национальной политики - важный элемент государственной политики. Этнические процессы в современном мире. Этнические процессы трансформации и унификации.

Этническая структура и особенности межэтнических отношений в Республике Молдова. Отражение национальных вопросов в СМИ.

### Strategii de evaluare

Оценка учебной деятельности и сформированных навыков по предмету проводится в форме тестов, контрольных работ, эссе, докладов, портфолио, ответов на семинарах и т.д. (составляет 60% от итоговой оценки).

Итоговая оценка выражается в устных или письменных ответах студентов на экзаменах или в организации тестов, контрольных работ и т.д. (составляет 40% итоговой оценки).

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Объект изучения курса „Политическая культура и СМИ”, сущность, содержание, функции.	3	Изучение предмета и проблематики исследования курса ”Политическая культура и СМИ”. Определение понятия <i>политической культуры</i> и формирования политической	Исследование и освоение темы. Эссе по теме: «Роль политической культуры в политической системе общества».	А) Тест на начальном этапе по теме: « <i>Знание и отношение к политической культуре</i> ». В) Руководство и наблюдение за участием в дебатах по теме: „ <i>Текущая политическая</i> ».



			культуры и этапов формирования политической культуры граждан. Взаимосвязь политической культуры и СМИ.		информация/социализация”. II. Оценка: работа по группам – применение исследовательских методов в изучении политических событий.
2	Политическая культура, структура и типология. Специфика политической культуры в РМ.	4	Сущность, структура и функции политической культуры. Типология политической культуры. Классификация политических символов.	Проведение тематического исследования по темам: 1. „Сущность и типы политических культур”. 2. „Политические культуры в европейских и азиатских странах - сравнительный анализ”.	1. Собеседование. 2. Рефераты по тематическим исследованиям. 2. Круглый стол по теме: „Политическая культура в Молдове в сравнении с политической культурой в ЕС”.
3	Политическая власть и политическая легитимность. Отношения между СМИ и политикой.	4	Понятие и теоретические концепции <i>власти</i> . Формы проявления и организации власти. Политическая легитимность и отношения со СМИ	Проведение тематических исследований по типологии политической легитимности и политического доминирования. Подчеркивание роли СМИ в формировании отношения к власти.	1. Дискуссии по теме. 2. Оценивание участия в дискуссии за круглым столом на тему: "Господство против политической легитимности и взаимоотношения со СМИ". Оценка логики, качества аргументации идей, высказанных в процессе исследования
4	Сущность и типология СМИ. СМИ и система образования	4	Роль СМИ в политической коммуникации. СМИ и образование, преимущества и недостатки.	Доклады по темам: 1. «СМИ и образование: преимущества и недостатки». 2. «СМИ в формировании общечеловеческих ценностей».	1) Презентация докладов. 2) Участие и аргументация идей. 3) Тематические дебаты.
5	Методы воздействия СМИ. Борьба с манипуляцией	3	Воздействия СМИ на сознание и поведение граждан. Методы борьбы с манипуляцией.	Тематическое исследование: методы влияния через СМИ.	1) Анализ тематических презентаций и докладов. 2) Анализ реакции, отношения через



				Доклад по теме: «Позитивные и негативные аспекты Интернета в политике»	лабораторные упражнения.
6	Политические идеологии/доктрины и их распространение через СМИ	4	Демократические и недемократические политические идеологии/доктрины.	Тематические доклады, целью которых будет сравнение, выделение преимуществ и недостатков политических доктрин и их продвижение через СМИ. Групповой проект: определение наиболее эффективной политической доктрины для политической системы Молдовы.	1) Оценивание участия путем организации групповой работы и проведения публичных дебатов по теме: политические доктрины, политические доктрины и СМИ. 2) Качество презентации, логика изложения информации о доктринах.
7	Политическая система и политический режим. Взаимоотношения между СМИ и политическим режимом	4	Политический режим - сущность и особенности. Политическая система.	Проведение сравнительного исследования политических режимов и отражение взаимоотношений между политическим режимом и СМИ. Доклад по теме: «Недемократические политические режимы и их негативные последствия».	1. Контрольная работа (письменная форма) по теме: «Анализ систем и политических режимов. Преимущества и недостатки». 2) Самоконтроль.
8	Государство и гражданское общество. Отношения между гражданским обществом и СМИ	4	Типы государств. Уровни гражданского общества. Структура гражданского общества в Республике Молдова.	Индивидуальные проекты по теме: 1. «Гражданское общество в современном обществе». «СМИ и гражданский дух».	1. Устные ответы. 2. Обсуждения. 3. Самоконтроль.



9	Политические партии и СМИ. Медийные технологии для продвижения партий	4	Происхождение, структура, типология политических партий и партийных систем.	1. Устное резюме на темы: а) „ <i>Политическая партия как политический институт</i> ” б) « <i>Роль партии в области СМИ</i> ». 2. Логическая аргументация классификации партий и партийных систем. Ценности левых и правых партий. 3. Исследование: « <i>Отражение политических партий в СМИ в Молдове</i> ».	1. Круглый стол на тему: « <i>Партии и партийная система</i> ». 2. Дискуссии.
10	Политическое лидерство и политическая элита. СМИ в создании имиджа политического лидера	4	Политический лидер и взаимоотношения со СМИ	1. Письменное резюме, в котором будет прослеживаться суть политического лидерства. 2. Тематические доклады по темам: а) « <i>Выдающиеся политические лидеры в истории человечества</i> ». б) « <i>Женщины-политические лидеры</i> ». в) « <i>Взаимоотношения лидер-элиты-масса-СМИ</i> ».	1. Фронтальный контроль теоретических знаний. 2. Оценка тематических докладов. 3. Презентация интервью с политическим лидером.
11	Выборы и избирательные системы. Роль СМИ в избирательном процессе	3	Избирательные системы и роль СМИ в избирательном процессе	1. Групповой проект, основанный на тематическом сборе информации. 2. Эссе на тему политической культуры и избирательного	1. Доклад. 2. Тематическое эссе: « <i>Избирательные системы</i> ». 3. Лабораторный эксперимент: « <i>Парламентские выборы в Молдове</i> ».





				процесса в Р. Молдова.	
12	Национальная политика и межэтнические отношения. Национальные вопросы и СМИ.	4	Национальная политика и СМИ	Исследование и отбор информации по национальным вопросам, национальной политике и роли СМИ в освещении национальных вопросов	1.Провести взаимопрос по изучаемой теме. 3) Дебаты по проблеме: «Региональные конфликты и национальная политика».
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>45</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Багдикян Б. Монополия средств массовой информации. М., 1987
2. Бурова Ю., Сюткина А. СМИ и массовое политическое сознание: взаимовлияние и взаимозависимость. М., 2002.
3. Евгеньева Т.В. Технологии социальных манипуляций и методы противодействия им. СПб.: Питер, 2007.
4. Кара-Мурза, С.Г. Манипуляция сознанием. М.: Алгоритм, 2004.
5. Кара-Мурза. Власть манипуляции. М., 2010.
6. Макаренко В. П. Главные идеологии современности. Ростов н/Д., 2000. Гл. 1-4.
7. Политология: учебное пособие/(А.А. Акмалова и др.). Архангельск: Поморский университет, 2007.
8. Пивоваров Ю. С. Политическая культура: Методологический очерк. М., 1996.

#### Opțională:

1. Каменская Е.Н., Политология: Курс лекций. – Изд. 4-е, Ростов н/Дону: Феникс, 2007.
2. Основы теории коммуникации: Учебник / Под ред. проф. М. А. Василика. М., 2003.
3. Политология: Учеб. пособие для вузов/Сост. и отв. Редактор А.А.Радугин. – М.: Центр, 1999. – 224 с.
4. Почепцов Г. Г. Информационно-политические технологии. М., 2003.
5. Почепцов Г. Г. Коммуникативные технологии двадцатого века. М., 2000.
6. Соловьев А. И. Политология: Политическая теория, политические технологии. М., 2000.
7. Цапко Ж.Б., Политология для студентов вузов. – Изд. 2-е. – Ростов н/Дону: Феникс, 2006.
8. Политология: Учебное пособие/Под ред. А.С.Тургаева, А.Е.Хренова. - СПб.: Питер, 2005.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclu</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria civilizației și culturii europene / История Европейской культуры и цивилизации
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie /Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Țvic Irina, dr. conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	iris333@bk.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
U.04.O.026	2	II	IV	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Является спецкурсом и взаимодействует со следующими дисциплинами:

- *история европейской литературы Античности; Средних веков и Возрождения; история литературы и культуры XVI и эпохи Просвещения; культуры XIX-XX* для понимания взаимосвязи художественно-эстетических явлений и историко-культурных феноменов;
- *всемирная история* для понимания закономерностей и особенностей историко-политических процессов в Европе;
- *философия* для понимания онтологических и гносеологических проблем культуры.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Культурологическая компетенция** – *понимание* закономерностей развития культуры как процесса по созданию, сохранению и трансляции общечеловеческих ценностей; *ощущение* себя объектом европейского и мирового культурно-исторического процесса.

**Ценностно-смысловая компетенция** – *знание* ценностно-смысловых констант и доминант европейской культуры; *понимание* ценностного основания убеждений, традиций, представлений, мировоззренческих категорий европейской культуры; *умение* определять и обосновывать своё отношение к этим ценностям, отстаивать гуманистические нравственные позиции.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### На уровне знаний:

- обладать теоретическими знаниями культурологического характера;
- иметь представление об основных тенденциях развития культуры и цивилизации Европы;
- определять роль и место человеческой личности в цивилизационных и историко-культурных явлениях

##### На уровне умений:

- объяснять специфику фактов и явлений культуры;
- раскрывать связи историко-политических событий и феноменов культуры;
- классифицировать константы и доминанты европейской культуры

##### На уровне интеграции:

- выявлять роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук;
- объяснять взаимосвязь исторических процессов развития общества и явлений культуры;
- выявлять специфику и своеобразие каждой эпохи в отдельности и всего процесса в целом.

#### Precondiții

Для изучения дисциплины необходимы:

- знания, сформированные и параллельно формируемые у студентов в результате изучения дисциплин: «История всемирной литературы от античности до современности», «История мировой художественной культуры», «Всемирная история», «Философия» и др.
- владение базовыми навыками сбора и анализа материала историко-культурологического характера;
- умение устно и письменно оформлять свой ответ;
- способность к восприятию, анализу, обобщению информации и интерпретации учебного текста.



Repartizarea orelor de curs:						
Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Культура и цивилизация. Основы и своеобразие культуры.	4	2	2	–	–
2.	Античный исток европейской цивилизации. Др. Греция.	2	–	2	–	–
3.	Морально-этический кодекс древних римлян – Законы двенадцати таблиц.		–	–	–	2
4.	Особенности и своеобразие эволюции картины мира и образа человека каждой культурной эпохи Европы: Античность; Средние века и Возрождение; XVII; эпоха Просвещения; период XIX-XX.	10	6	4	–	–
5.	Эволюция представлений о мире в период каждой эпохи Европы.		–	–	–	6
6.	Идеал человека в период каждой эпохи Европы.		–	–	–	6
7.	Становление концептов и ценностей европейской культуры и истории.	2	–	2	–	–
8.	Становление науки и образования в Европе.	2	–	2	–	4
9.	Языковая политика Европы.	2	2	2	–	–
10.	Совет Европы о межкультурном диалоге		–	–	–	4
11.	Права человека	2	–	2	–	–
12.	Европейская конституция: ключевые концепты и константы.	2	–	2	–	–
13.	Структура Европейского Союза	2	–	2	–	–
14.	Культура «конца нового времени». Глобализация, постмодернизм и его альтернативы.		–	–	–	4
15.	Европейская цивилизация в начале третьего тысячелетия: перспективы развития		–	–	–	4
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>–</b>	<b>30</b>

#### Conținutul unități de curs

##### 1. Cultura и цивилизация. Основы и своеобразие культуры.

Многочисленность термина *культура*: культура как нормы поведения, культура как мировоззрение, культура как человеческая деятельность в её самых разных проявлениях, включая все формы и способы человеческого самовыражения и самопознания, накопление человеком и социумом в целом навыков и умений и т. д. Этимология синкретичного, нерасчлененного и многомерного по своему существу понятия «культура» уходит корнями в историю древнего мира и восходит к латинскому «cultura», означающему возделывать, воспитывать, образовывать, развивать; но со времён римской античности он использовался также и в переносном значении – воспитанность, просвещённость.



*Цивилизация* – процесс становления и утверждения правил общественного порядка, способствующих смягчению нравов и прогрессу культуры (просвещения). В такой новой трактовке утвердилось понимание цивилизации как всеобщего исторического процесса, который вывел человечество из «естественного состояния» и способствует совершенствованию общественной жизни, обеспечению изобилия, приобщению народов к культуре и просвещению. Идея цивилизации как прогресса культуры своё выражение и развитие в немецкой классической философии, в частности у И. Канта. Он высказывался в том смысле, что культура и есть совершенствование человеческих способностей, которое ведёт к совершенствованию человеческого общежития, а оно (общежитие) и есть цивилизация.

## **2. Античный исток европейской цивилизации.**

Европейская цивилизация возникла в Древней Греции и шлифовалась в Древнем Риме. Первый этап её развития, получивший название «античная цивилизация», был отмечен возникновением основных ценностей западного типа общества: частнособственнических отношений, частного производства, ориентированного на рынок; первого образца народовластия – демократии, правда, ограниченной; республиканской формы правления. Были заложены основы гражданского общества, обеспечивающие права и свободу личности, а также система социокультурных принципов, способствующих мобилизации творческого потенциала и расцвету личности. Греки создали великую *философию и систему образования*, в которой формировался не профессионал в определённой области, а человек как личность с определившимися ценностными ориентациями. Культурологи уверены, что в этой обращённости к человеку состоит непреходящая гуманистическая ценность античного понимания культуры, в основе которой лежит идеал человека, выступающий целью культурного прогресса

## **3. Особенности и своеобразие эволюции картины мира и образа человека каждой культурной эпохи Европы: Античность; Средние века и Возрождение; XVII; эпоха Просвещения; период XIX-XX.**

*Античность*: черты – *аисторизм*, статика, неподвижность. Вторая существенная характеристика античной культуры – её рационализм. *Знание о конкретном выводится из знания об общем*. В цепочке умозаключений каждое звено держится на предыдущем, но самое первое, исходное звено, не имеющее предыдущего, должно быть неподвижно закреплено на какой-то опоре, внешней по отношению к цепочке.

*Средние века*: средневековая картина мира теоцентрична, средоточие всего – Бог. Личностное начало в христианстве определяет многие позднейшие особенности европейской культуры. Мир античности, как и мир средневековья, дан раз и навсегда. Идеальный человек античности – воплощение калокагатии, идеальный человек средневековья – святой, аскет или рыцарь – воин во имя Господне. Основой духовной жизни человека в течение столетий средневековья было Откровение.

*Новое время*: Ренессанс – это не только возрождение античности, но прежде всего поворот от религиозно-космических воззрений к гуманистическим, освобождение человека от небесно-земной иерархии, промежуточной и подчиненной частицей которой он был до того, и утверждение его самостоятельной и активной силой мира. Культ мастера, что, в конце концов, привело к величайшему открытию: человек создает не только свой мир, но и самого себя. На смену пониманию человека как простой последовательности поступков, интерпретируемых в соответствии с его социальным статусом, по принципу «достойно-недостойно», приходит взгляд на человека, поступки которого интегрированы в сознательно созданном им идеальном образе. Возрождение выдвинуло индивида на роль первопринципа бытия, отвергнув античную модель мира, где таким принципом был космос, и модель средневековую, где таким принципом был Бог. На смену миру устойчивых общественных связей и опробованных вековой традицией человеческих действий пришел мир, где традиционные устои рушились, и исход человеческих действий стал неопределенным. Этот мир потребовал от человека индивидуального выбора.

*Культура Европы XVII–XVIII вв.*: *Идея развития* проникает во все области человеческого знания и, в частности, в науки о человеке. Утверждается истина, согласно которой ни сам человек и его мышление, ни общественные институты не могут быть поняты вне связи, во-первых, с обстоятельствами места и времени их функционирования, во-вторых, с историей их возникновения и развития, была полностью осознана только к середине XIX в. и составляет суть категории “историзм”. Доминанта, что человек должен располагать свободой для определения своей собственной судьбы. В этот период формировалась концепция либерализма. Рождение протестантизма, выработавшего основы этики, которые являются и сегодня фундаментом европейской ментальности и культуры. В центре философии XVII-XVIII вв. пребывают *не* Откровение, не Бытие Божие, не Душа, не Сердце, а Разум, Сознание, Знание. Таким образом, изучение истории европейской культуры для европейца – это путь к достижению цели, указанной еще древнегреческой философией: «Познай самого себя». Изучение истории европейской культуры для



европейца – это путь к достижению цели, указанной еще древнегреческой философией: «Познай самого себя».

*Культура Европы XIX-XX вв.*: В XIX в. картина мира перестает быть универсальной, она множится, дробится, и человек начинает ощущать себя как сложное существо, живущее двумя, а то и более, жизнями. Главным в картине мира, созданной XIX в., было представление о непрерывном изменении, движении, развитии всего сущего. Сложилось представление и о научной картине мира.

*Современное мышление* – характеризует релятивизм – отсутствие единой универсальной картины мира, возвращение к исходным началам. Конец XX века – это постмодернизм и плюрализм.

#### **4. Становление концептов и ценностей европейской культуры и истории.**

Ценностные системы *плюралистичны* и зависят от культурного контекста. Ценностью является не столько объект как таковой, который является лишь ее носителем, а обнаруженная в нем способность удовлетворять потребности человека. Выделяется круг ценностей: *нравственные ценности*, отражающие субъективный уровень поведения; *моральные ценности*, отражающие уровень социального взаимодействия, и *этические ценности*, которые включают в себя общечеловеческие. К *общественным* ценностям, которые господствуют в том или ином обществе можно отнести патриотизм, гражданственность, стремление к свободе и творчеству, религиозные заповеди, символы.

Основные *концепты*: свобода, всемогущество науки, здоровый индивидуализм, приоритет права и закона, отсутствие ориентации на авторитеты.

#### **5. Становление науки и образования в Европе.**

В *Древней Греции* образование было *3-х ступенчатым*. Начальная школа – 1 ступень (чтение письмо, счёт, музыка, спорт). Грамматическая школа – 2 ступень, в ней *основным предметом становится изучение текстов поэтов*. **3 ступень** – высшая школа (риторская и философская). Процесс *гуманизации*, в том числе и образования в период античности был ведущим. Римляне следовали за греками в признании их гуманистической концепции воспитания.

В период *Средних веков* наблюдается преобладание *коммуникативной функции сакрального (латинского) языка* в сочетании с логико-философской и юридической традициями Античности привело к появлению и развитию на Западе *схоластики*. *Универсализм*, присущий цивилизации средневекового Запада, обусловил процесс *унификации системы высшего образования и установления строгого образовательного стандарта*.

В основу *гуманистического образования* эпохи *Ренессанса* было положено *знание древних языков и изучение античного культурного наследия*. Классические языки в эпоху Возрождения ценились прежде всего как ключ к фактам и мыслям произведений древних авторов.

*Просвещение* сыграло большую роль в становлении образования в Европе.

Во *2-й половине XX в.* научно-техническая революция и становление постиндустриального (информационного) общества проходили на фоне возникновения новых глобальных проблем: экологической, демографической, энергетической и др. В педагогической теории обострился интерес к развитию *самопознания человека*, способности к самореализации в меняющемся мире. Педагогическая теория стремится включиться в осмысление процесса превращения человека в реального субъекта своей жизни, преодолевающего отчуждение собственной сущности.

#### **6. Языковая политика Европы.**

Развитие *плюролингвизма* в европейских странах. *Коммуникативный подход* в изучении языка. *Ключевые компетенции* должны включать лингвистический, межкультурный, образовательный и психологический компоненты. Основная задача образования состоит в формировании и развитии личности посредством усвоения определенного содержания. На современном этапе развития общества резко возрастает *культурообразующая функция образования*, которое из способа просвещения должно превратиться в механизм развития культуры, формирования образа мира и человека в нем. Программы образования и практической подготовки будущих преподавателей современных иностранных языков должны содержать *социокультурный компонент*.

#### **7. Права человека**

В период Просвещения стали появляться идеи о *Естественном праве* человека. На основе этих идей были созданы и приняты *Билль о правах в Англии* – «Акт, декларирующий права и свободы подданного и устанавливающий наследование Короны» – Законодательный акт, принятый парламентом Англии 16/26 декабря 1689 г. в результате *Великой английской революции*. Это – одна из основных частей британской Конституции, стал одним из первых документов, юридически утвердивших *права человека*.



Декларация прав человека и гражданина, программный документ Великой *французской революции*, провозгласивший её основные принципы: народный суверенитет и естественные неотъемлемые права человека. Была принята Учредительным собранием 26 августа 1789.

*Билль о правах в США* – первые десять поправок к ранее принятой Конституции США, закрепляющие права и свободы человека гражданина (вступили в силу 15 декабря 1791 г.)

Вторая мировая война продемонстрировала необходимость всеобщего договора о правах человека. В 1941 г. Ф.Рузвельт в обращении «О положении страны» призвал поддержать четыре необходимые свободы: *свободу слова, свободу совести, свободу от нужды и свободу от страха*.

#### **8. Европейская конституция: ключевые концепты и константы.**

Конституция гарантирует основные права: *право на свободу слова и вероисповедания, а также право на жизнь, образование и работу*. Признаётся *юридическое равноправие* различных религиозных течений, языковых общностей и культур. Уважение культурное, религиозное и языковое разнообразие". Европейский Союз является *демократическим правовым государством с республиканской формой правления. Федеративное устройство* Европейского Союза основано на его *государственной целостности*, единстве системы государственной власти, разграничении предметов ведения и полномочий между органами государственной власти Европейского Союза и органами власти стран-участниц. Источником власти в Европейском Союзе являются его *граждане*. Граждане Европейского Союза имеют право избирать и быть избранными в органы государственной власти и органы власти стран Европейского Союза. Все граждане Европейского Союза равны перед законом и судом Европейского Союза. Каждый имеет право на свободу и личную неприкосновенность.

#### **9. Структура Европейского Союза.**

*Европейский союз (ЕС)* – экономическое и политическое объединение 28 европейских государств. Евросоюз, нацеленный на региональную интеграцию, был юридически закреплён Маастрихтским договором в 1992 году (вступившим в силу 1 ноября 1993 г.) на принципах Европейских сообществ. Европейский Союз является федеративным государством, состоящим из равноправных стран-участниц Европейского Союза. Сегодня в Евросоюзе насчитывается население в *пятисот миллионов* жителей. Институты ЕС включают в себя: Европейскую комиссию, Совет Европейского союза, Европейский совет, Суд Европейского союза, Европейскую счётную палату, Европейский центральный банк и Европейский парламент. *Европейский парламент* избирается каждые пять лет гражданами ЕС. Европарламент – представительный институт ЕС. Европейский парламент имеет три важнейшие задачи: контроль Европейской комиссии, законодательство и бюджетирование. Президентом Европейского Союза может стать любой гражданин Европейского Союза, соответствующий определённым критериям. Высшую законодательную власть в Европейском союзе осуществляет Европейский Парламент, который состоит из одной палаты. Главой Европейского Парламента является Спикер, избираемый депутатами Европейского Парламента из своего состава. При необходимости может быть избран вице-спикер. Европейская Комиссия является высшим органом исполнительной власти Европейского Союза. *Европейская комиссия (ЕК)* – это орган *исполнительной власти* Евросоюза, ответственный за подготовку законопроектов, выполнение решений Европарламента и Совета, контроль соблюдения договоров ЕС и других правовых актов и текущие дела союза.

### **Strategii de predare și învățare**

*Формы:* коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

• стратегии *учебно-практической деятельности* – **лекционно-практическая** форма:

а) *лекции:* вводная, установочная, обзорная, лекция-презентация; лекция-консультация;

б) *практические:* студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по прочитанному материалу лекционного курса; анализируют проблематику;

в) на практических занятиях используются следующие стратегии:

• стратегия *критического мышления:* портфолио, написание эссе и т.д.

• *коммуникативные стратегии* – диалог, диспут, дискуссия, дебаты и т.п.

• стратегии *проблемного обучения:* проблемная беседа, эвристическая беседа, метод проектов и т.д.

• стратегии *компьютерного обучения:* презентации.

Как результат итогового оценивания признаётся во II семестре экзамен (устный ответ на вопросы билета) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.



Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Морально-этический кодекс древних римлян – Законы двенадцати таблиц	2	Моммзен Теодор. История Рима. В 2-х томах. М., 1997 г.	Составление таблицы «цитаты и комментарий»; составление тестов	Оценка преподавателя; коллоквиум
2.	Эволюция представлений о мире в период каждой эпохи Европы.	6	На основе изучения дополнительного материала и соотнесения его с содержанием лекций	Составление инсерта, схемы и обобщающей таблицы; оформление «двойного дневника»	Дискуссия по инсертам и «двойным дневникам»; коллоквиум, тестирование
3.	Идеал человека в период каждой эпохи Европы.	6	На основе изучения дополнительного материала и соотнесения его с содержанием лекций	Составление инсерта, схемы и обобщающей таблицы; ведение «бортовых журналов»	Дискуссия по инсертсам, ведению «бортовых журналов»;
4.	Становление образования в Европе. Национальные системы образования.	4	Изучения материалов историко-педагогических сайтов	Презентация, кластер, написание «двойного дневника»	Занятие-консультация с самооцениванием тестирование
5.	Совет Европы о межкультурном диалоге	4	Изучение материалов Совета Европы по теме	Выступления с рефератами, написание эссе	Дискуссия по рефератам; беседа
6.	Культура «конца нового времени». Глобализация, постмодернизм и его альтернативы.	4	Изучение статей философско-культурологического характера; изучение материалов сайтов	Составление опорного конспекта по заданной теме; составление тематического словаря-тезауруса;	Занятие-консультация; проблемная беседа
7.	Европейская цивилизация в начале третьего тысячелетия: перспективы развития	4	Изучение статей историко-культурологического характера; изучение материалов сайтов	Организация и участие/выступление на круглом столе; Эссе «Прогнозы развития европейской цивилизации – футуристические зарисовки»	Занятие-консультация; проблемная беседа
<b>TOTAL</b>		<b>30</b>			



## **Bibliografie**

### **Obligatorie:**

1. Пустовит А.В. История европейской культуры. Учебное пособие. Киев 2004 г.
2. Культурология. Учебное пособие под ред. проф. А.Н. Марковой. Москва, 2003 г.
3. Культурология в вопросах и ответах. Учебное пособие под ред. проф. Г.В. Драча. Феникс, 2006 г.

### **Opțională:**

1. История культурологии. Учебник для послевузовского профессионального образования М., 2006
2. Смокотин В.М. Европейская культурная конвенция. Превращение изучения языков в приоритетную область европейского сотрудничества. Журнал «Культурология» №5/10 - 2010 г.
3. Борев Ю.Б. Эстетика. Учебник. М., 2002 г.
4. Болонский процесс: результаты обучения и компетентностный подход. Под научной редакцией профессора В.И. Байденко. М., 2009 г.





<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclu</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Didactica limbii și literaturii ruse
<b>Facultatea / catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Bobrova Iuliana,
<b>Cadre didactice implicate</b>	Lector universitar
<b>e-mail</b>	bobrovaiuliana@gmail.com

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
F.04.O.027	3	II	IV	90	45	45

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Disciplina «Didactica limbii și literaturii ruse» este calculată pentru studenții, studenții care se pregătesc pentru specialitatea «Rusă și literatură» și reprezintă procesul profesionalizării viitorului specialist în domeniul educației. Învățarea se desfășoară pe baza Curriculumului, ținând cont de recomandările metodologice, strategiile de învățare, care au ca scop să ajute profesorul să elaboreze propria sa sistemă de principii în muncă, metode și mijloace de predare, controlul cunoștințelor și altele.

În urma învățării acestei discipline studenții trebuie să obțină o cunoaștere științifică despre Curriculumul, ca un nou document normativ, să formeze deprinderi curriculare de caracter modern în formele, metodele, mijloacele și tehnologiile, care ajută la procesul de învățare, să realizeze activități de învățare-metodice, dar și să fie capabili să înțeleagă și să stabilească problemele, care sunt direct legate de predare.

În urma învățării trebuie să se formeze un specialist competent și responsabil, capabil să organizeze, dar și să realizeze corect în activitatea de învățare practică diferite forme de învățare/ autoînvățare, subordonându-se procesului de învățare principalele sarcini ale învățării moderne.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

#### **Cognitivne competențe:**

- înțelegerea rolului obiectivelor educaționale în sistemul educației moderne;
- înțelegerea concepției Curriculumului, cu toate componentele reflectate în structura sa;
- înțelegerea specificității predării pentru diferite etape ale învățării, strategii de învățare și evaluare, principiile formării competențelor, nivelul și corelația cu conținutul unităților;
- **conceptualizarea**, adică sistemul de termeni, care reflectă conținutul unei științe, care servesc ca bază și în același timp ca indicator al științei;
- principiile realizării activității de învățare-metodice, legătura dintre teorie și practică.

#### **Comunicative competențe:**

- capacitatea de a realiza metodele, metodele, tehnologiile și mijloacele de învățare;
- capacitatea de a realiza activitatea de vorbire în alternanță cu cele două forme de comunicare (orală și scrisă).

#### **Analitice competențe:**

- capacitatea de a analiza, realiza identificarea metodelor, tehnicilor, formelor moderne, utilizate în procesul de învățare, cu caracteristicile, particularitățile și specificitatea.

#### **Socialo-profesionale și profesionale competențe:**

- capacitatea de a se orienta în teoriile pedagogice, concepțiile, sistemele, programele educaționale, metodele și tehnologiile de învățare și educație cu scopul aplicării lor în practică;



- способность проектировать и реализовывать образовательные программы по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов;
- способность к самоорганизации и самообразованию.

#### Finalități de studii

##### **Студент знает:**

- основные положения Куррикулума, его ключевые категории, указатели и парадигмы, определяющие связность процесса обучения и его результатов;
- основные принципы организации учебно-методической работы по реализации познавательной деятельности учащихся в системе развивающего обучения;
- психолого-педагогические критерии, на которых основывается процесс обучения;
- принципы распределения методов, как приемов обучения, направленных на достижение определенной цели в течение определенного промежутка времени.

##### **Студент умеет:**

- самостоятельно производить отбор и структуру учебного материала, опираясь на современные принципы обучения;
- определять и характеризовать виды учебной деятельности и педагогические ситуации, благоприятные для обучения;
- проектировать урок с учётом целей разного уровня сложности, возраста учащихся, общего развития и др.;
- проектировать и внедрять образовательные стандарты;
- составлять календарно-тематическое планирование на основе учебного плана и куррикулума;
- на практике использовать как базовые, так и новые вариативные формы обучающих программ;

##### **Студент способен:**

- осознанно и целенаправленно производить отбор языковых средств в соответствии с задачами и видами деятельности;
- находить подходы для реализации ведущих доминирующих идей обучения, как в теории, так и на практике.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент должен иметь базовые знания по изученным ранее разделам современного русского языка, литературе и педагогике, демонстрировать понимания общей структуры данной дисциплины и взаимосвязи между подчиненными ей дисциплинами; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине, экспериментальной и эмпирической проверки научных теорий.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Концептуальная основа методики, как науки.	6	2	-		2
2.	Компоненты национального куррикулума РМ.	10	2	2		4
3.	Методология формирования компетенций.	10	2	2		4
4.	Методика изучения лингвистических, литературоведческих и речеведческих понятий.	6	2	-		2
5.	Методика изучения фонетики, лексики и грамматики.	6	2	-		2
6.	Методика изучения орфографии.	6	2	-		2
7.	Методика пунктуации.	6	2	-		2
8.	Методика работы над изложениями и сочинениями.	10	2	-		2



9.	Методика изучения русской литературы.	14	2	2		4
10.	Куррикулум и перспективное дидактическое проектирование	26	4	2		6
11.	Педагогические технологии: методы и приёмы обучения.	24	4	2		6
12.	Технологии построения учебной деятельности.	26	2	4		6
13.	Методология контроля и оценки результатов обучения.	19	2	1		1
	<b>ВСЕГО</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Концептуальная основа методики, как науки.**

Методика, как самостоятельная педагогическая наука. Связь методики с другими науками. Методика обучения с точки зрения куррикулярной концепции.

#### **Тема 2. Компоненты национального Куррикулума РМ.**

Понятие Куррикулум. Совокупность образовательных целей Базового и Предметного куррикулума. Функции, структура и содержание куррикулума, как нормативного документа. Понятие «школьная компетенция».

#### **Тема 3. Методология формирования компетенций.**

Иерархия компетенций. Ключевые и межпредметные компетенции. Система компетенций для содержания предметов «Русский язык» и «Русская литература».

#### **Тема 4. Методика изучения лингвистических, литературоведческих и речеведческих понятий.**

Понятия и языковые факты в школьном курсе русского языка. Лингвистические понятия как учебные единицы.

#### **Тема 5. Методика изучения фонетики, лексики и грамматики.**

Цели изучения разделов науки о языке. Специальные принципы изучения рус. яз. (общеметодические/частнометод.). Методы формирования учебно-языковых умений (упражнения: фонетико-графические, лексико-фразеологические, словообразовательные, морфологические, синтаксические).

#### **Тема 6. Методика изучения орфографии.**

Цели обучения орфографии и её место в школьном курсе русского языка. Принципы методики орфографии (общие/частные). Методика работы над орфограммами, регулируемые правилами. Методика работы над словами с непроверяемыми орфограммами.

#### **Тема 7. Методика пунктуации.**

Цели обучения пунктуации и её место в школьном курсе русского языка. Содержание и этапы по пунктуации в школе. Принципы методики пунктуации. Методика работы над пунктуационным правилом. Формирование у учащихся пунктуационных умений.

#### **Тема 8. Методика работы над изложениями и сочинениями.**

Методика работы по развитию речи (устной/письменной) на уроках школьного курса русского языка и на специальных уроках развития связной речи. Предпосылки методики работы по обогащению словарного запаса учащихся.

#### **Тема 9. Методика изучения русской литературы.**

Методика преподавания литературы. Понятие об образовательных технологиях. Современные технологии преподавания русской литературы. Технологии развития творческого мышления учащихся.

#### **Тема 10. Куррикулум и перспективное дидактическое проектирование.**

Общее представление о планировании дидактического процесса. Методология дидактического планирования урока. Операции успешного планирования. Межпредметные связи русского языка в учебном процессе. Анализ традиционного и куррикулумного планирования на основе сопоставления. Структурные элементы урока и их функции.

#### **Тема 11. Педагогические технологии: методы и приёмы обучения.**

Методика обучения. Система методов обучения с исполнительской точки зрения. Основные виды методов обучения. Типы методов и их соотношение в контексте школьного куррикулума.



**Тема 12. Технологии построения учебной деятельности.**

Приёмы разработки учебных целей. Процесс разработки конкретных учебных целей. Создание дидактических ситуаций. Главные особенности организации групповой работы. Технологический процесс групповой деятельности.

**Тема 13. Методология контроля и оценки результатов обучения.**

Методы проверки учебно-языковых умений. Формы оценки результатов обучения. Техники оценивания. Оценивание отдельных этапов уроков.

**Strategii de evaluare**

Оценивание производится согласно куррикулярной концепции: формативное, реализованное в процессе лекционных и практических занятий; итоговое, которое реализуется в конце курса. Текущий контроль предполагает написание различных письменных работ (рефератов, докладов, дидактического проекта урока), практическое участие в ряде упражнений из программы коммуникативной направленности, подготовка презентаций.

Формой итогового оценивания является разработка и защита 2-х дидактических проектов урока по русскому языку / литературе для учащихся V-IX кл. гимназии с русским языком обучения (интегрированный урок русского языка и литературы с использованием инновационных технологий, ТРКМ, ИКТ, игровых технологий и т. п.).

Оценивание осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый – 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой – 40% оценка экзамена.

Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулула.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Концептуальная основа методики, как науки.	2	Связь методики с другими науками.	<i>Составление таблицы.</i> Данные каких смежных наук и каким образом используются методикой.	<i>Круглый стол:</i> дискуссия о роли других наук в становлении методики.
2.	Компоненты национального и предметного куррикулула РМ.	4	Функции, структура и содержание куррикулула, как нормативного документа.	<i>Конспектирование:</i> основные подходы к обучению русскому языку и литературе согласно Куррикулулу -2019.	<i>Дискуссия:</i> применение компетентностного, интегрированного и др. подходов в процессе обучения рус. яз. и лит.
3.	Методология формирования компетенций.	4	Специфические компетенции обучения русскому языку и литературе.	<i>Конспектирование:</i> Обновлённая система компетенций в Куррикулуле 2019, соотношение с единицами компетенций.	<i>Построение дискурса</i> на основе соотнесения компетенций с единицами компетенций за каждый отдельный класс гимназического центра.



4.	Методика изучения лингвистических, литературоведческих и речеведческих понятий.	2	Понятия и языковые факты в школьном курсе русского языка.	<i>Чтение и анализ статьи</i> Рябухиной Е.А. «Речеведение в курсе русского языка для старшеклассников: методический аспект».	<i>Беседа</i> на основе публикации. Обсуждение статьи.
5.	Методика изучения фонетики, лексики и грамматики.	2	Методы формирования учебно-языковых умений.	<i>Проектирование упражнений</i> (фонетико-графические, лексико-фразеологические, словообразовательные, морфологические, синтаксические) с целью формирования у учащихся гимназических классов учебно-языковых умений.	<i>Демонстрация</i> разнообразия форм и видов упражнений.
6.	Методика изучения орфографии.	2	Методика работы над словами с непроверяемыми орфограммами.	<i>Изучение трудов</i> Д.Н. Богоявленского «Психология освоения орфографии».	<i>Групповая дискуссия</i> на основе изученных материалов.
7.	Методика пунктуации.	2	Формирование у учащихся пунктуационных умений.	<i>Реферат на тему:</i> «Проблема формирования пунктуационных умений учащихся».	<i>Защита реферата.</i>
8.	Методика работы над изложениями и сочинениями.	2	Коммуникативно-деятельностный подход как современный подход к обучению языку. Формы и методы реализации коммуникативно-деятельностного подхода в работе над изложениями и сочинениями.	<i>Моделирование</i> условий для порождения и восприятия текста, ведущих к успеху речевой деятельности во всех её видах.	<i>Групповая дискуссия</i> (совместный анализ предложенных форм учебной работы).
9.	Методика изучения русской литературы.	4	Технологии развития творческого мышления учащихся.	<i>Презентация:</i> виды творческих заданий, литературно-творческие умения	<i>Демонстрация</i> презентации. Устное и наглядное изложение материала.



				при изучении русской лит.	
10.	Куррикулум и перспективное дидактическое проектирование	6	Определение отношений между целями обучения и содержанием урока. Составление плана урока по моделям, предложенным куррикулумом 2019.	<i>Разработка дидактического проекта урока по рус. яз. и лит. для уч-ся 5-7 -х классов.</i>	<i>Защита авторской разработки дидактического проекта урока.</i>
11.	Педагогические технологии: методы и приёмы обучения.	6	Типы методов и их соотношение в контексте школьного куррикула.	<i>Составление таблицы по классификации методов обучения (общих и конкретных; традиционных и современных) на основе учебно – научной и дополнительной литературы.</i>	<i>Составление и заполнение таблицы. Самооценивание.</i>
12.	Технологии построения учебной деятельности.	6	Разновидности технологий групповой работы.	<i>Подготовка мастер-класса на тему: «Разновидности групповых технологий и на уроках русского языка и литературы».</i>	<i>Проведение мастер-класса: организация групповой формы работы на уроках русского языка и лит. Взаимоценивание.</i>
13.	Методология контроля и оценки результатов обучения.	1	Оценка, как компонент образовательной парадигмы. Значение оценивания.	<i>Конспектирование научно-методических материалов по теме «Сопоставление тестового контроля с традиционными формами проведения выпускного экзамена». Разработка примеров индивидуальных домашних заданий.</i>	<i>Письменная работа (с устным комментарием).  Демонстрация разнообразия форм и видов домашней работы.</i>
	<b>Итого:</b>	<b>45</b>			

#### **Bibliografie**

##### **Obligatorie:**

1. *Асмолов А.Г.* Системно-деятельностный подход в разработке стандартов нового поколения/ Педагогика. – М.: 2009;
2. *Блинов Г.И.* Методика изучения пунктуации в школе. – М.: Просвещение, 2000;



3. *Власенков А.И.* и др. Методические рекомендации к учебному пособию «Русский язык» 10-11 кл. М., 1998;
4. *Гуцу В.* Развитие и внедрение куррикулума в гимназическое образование: концептуальные положения, Chișinău: Cartier, 2000;
5. *Колеченко А.К.* Энциклопедия педагогических технологий: пособие для преподавателей. – СПб.: КАРО, 2005;
6. *Лернер И.Я.* Дидактическая система методов обучения. – М., 1976;
7. *Львова С.И.* Язык в речевом общении. – М.: Просвещение, 2001;
8. *Назарова Е.С., Полат Е.С.* Средства обучения: технология создания и использования. – М., 1998;
9. *Разумовская М.М.* Методика обучения орфографии. – М.: Дрофа, 2005;
10. *Селевко Г.К.* Современные образовательные технологии: Учебное пособие. – М.: Народное образование, 2004;
11. *Сузанская Т., Горленко Ф.* Русский язык и литература: Методологический гид для лицеев с русским языком обучения, Chișinău: Cartier, 2010;
12. Школьный куррикулум, – Кишинэу: Prut Internațional, 1998;
13. Обновлённый куррикулум по рус.яз илит. для школ с рус.яз. обучения – 2019;

**Интернет-ресурсы:**

1. <http://letopisi.org>
2. [http://lib.upsc.md/?page\\_id=270&preview=true&preview\\_id=270&preview\\_nonce=c91e0b1796](http://lib.upsc.md/?page_id=270&preview=true&preview_id=270&preview_nonce=c91e0b1796)

**Opțională:**

1. *Блинов Г.И., Панов Б.Т.* Практические и лабораторные занятия по методике русского языка. – М.: Просвещение, 1986;
2. *Быстрова Е.А.* Новые тенденции в преподавании русского языка и школьный учебник / Русская словесность. – 1996;
3. *Капитонов Т.И., Шукин А.Н.* Современные методы обучения русскому языку. – М., 1987;
4. *Ладыженская Т.А.* Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения. – М., 1986;
5. *Пленкин Н.А.* Изложения с языковым разбором. М.: Просвещение. – 2000;
6. *Тимонина, В.Ю.* Диалог о роли компьютера в преподавании русского языка / В.Ю.Тимонина, Л.А.Тростенцова // Русский язык в школе. – 2006;
7. *Щерба Л. В.* Избранные работы по русскому языку, - М., 1957;
8. *Рогов Т. В.,* Методика преподавания языка, – М.: Просвещение, 1983.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba rusă contemporană (Sintaxa I) / Синтаксис простого предложения
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Nadejda Damian, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	Iulia Bobrova, lector
<b>e-mail</b>	viktormd-ru@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.04.O.028	6	II	IV	180	90	90

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Программа по данному курсу представляет собой описание современного русского языка как функционирующей и развивающейся системы на уровне синтаксиса. Курс предполагает формирование научно-лингвистического мышления, знакомство с лингвистическими традициями и новейшими достижениями в области синтаксиса, эффективное использование научной лингвистической и лексикографической литературы.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

*Когнитивные компетенции:* изучать, понимать и использовать на практике научные исследования, связанные с синтаксисом простого предложения в современном русском языке. Сопоставительное изучение вузовского и школьного подхода к рассмотрению отдельных спорных вопросов, связанных с единицами синтаксиса (словосочетание, простое предложение).

*Учебно-познавательные компетенции:* способность к анализу и синтезу; способность самостоятельно извлекать информацию из различных источников и анализировать ее; продуктивное и репродуктивно познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

*Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:* способность выявлять ценности научных исследований отечественных и зарубежных ученых; сравнивать языковые явления на уровне синтаксиса, происходящие на современном этапе в различных языках (русском, румынском, английском и др.).

*Аналитические компетенции:* способность к идентификации языковых уровней (слово, словосочетание, простое предложение); выявлять сходства и различия; использовать на практике последние достижения в области синтаксиса простого предложения.

*Коммуникативные компетенции:* владение навыками работы в группе, коллективе, владение различными социальными ролями; устная и письменная форма общения, диалог, монолог, порождение и восприятие текста.

*Компетенции на уровне интеграции:* структурирование полученных знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний; владение современными средствами информации и информационными технологиями. Поиск, анализ и отбор необходимой информации по изучаемым темам, ее преобразование, сохранение и передача.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

на уровне знаний: студент должен знать

- содержание разделов и аспектов вузовского и школьного курсов современного русского языка; лингвистическую терминологию;
- определение основных понятий языковых систем изучаемых разделов лингвистики; законы, закономерности, явления и факты, специфичные для разных уровней;
- грамматические классификации понятий; системы правил и специфику их применения;
- все виды лингвистического анализа единиц разных уровней русского языка.

на уровне умений: студент должен уметь

- давать определения (сжатые и полные) изучаемых грамматических понятий;





- применять изучаемые языковые единицы различных уровней, языковые законы, закономерности, явления в практической деятельности (на практических, лабораторных, в школьном курсе русского языка в период педпрактики).

на уровне интеграции: студент должен быть способен

- свободно, четко и ясно излагать лингвистическую информацию перед аудиторией;
- высказывать собственные суждения об актуальных вопросах лингвистики; решать самостоятельно лингводидактические вопросы и проблемы в учебном процессе вуза и школы;
- успешно осуществлять учебно-практическую и профессиональную речевую деятельность на основе лингвистической теории и практики.

### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент обязан ясно и логично излагать полученные базовые знания по изученным ранее разделам современного русского языка; демонстрировать понимания общей структуры данной дисциплины и взаимосвязи между подчиненными ей дисциплинами; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине, экспериментальной и эмпирической проверки научных теорий.

### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total orile	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Единицы синтаксиса докоммуникативного уровня (слово, словоформа, словосочетание) и коммуникативного уровня (предложение, межфразовое единство).	6	3	2	1	6
2.	Лексико-грамматические типы и структура словосочетаний.	6	3	2	1	6
3.	Типы предложений. Классификация простых предложений.	6	3	2	1	6
4.	Главные члены предложения и способы их выражения.	6	3	2	1	6
5.	Способы выражения распространителей предложения: - определительных, объектных, обстоятельственных.	6 6 6	3 3 3	2 2 2		6 6 6
6.	Типы односоставных и неполных предложений.	6	3	2	1	
7.	Предложения с однородными и неоднородными членами.	6	3	2	1	6
8.	Предложения с обособленными членами.	6	3	2	1	6
9.	Уточняющие члены предложения.	6	3	2	1	6
10.	Присоединительные конструкции.	6	6	2	1	6
11.	Вводные слова, сочетания и вводные предложения. Вставные конструкции.	6	3	2	1	6
12.	Актуальное членение простого предложения.	6	3	2	1	6
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>90</b>

### Conținutul unităților de curs



**Тема 1. Единицы синтаксиса докоммуникативного уровня (слово, словоформа, словосочетание) и коммуникативного уровня (предложение, межфразовое единство).**

Словосочетание и предложение как основные синтаксические единицы. Словосочетание. Его отношение к слову и предложению. Отличие словосочетания от предложения.

Проблема словосочетания в первых грамматических трудах (А.Х. Востокова (1831 г.), Н.И. Греча, Г.П. Павского, Ф.И. Буслаева, К.С. Аксакова, и др. Лингвистическая система Ф.Ф. Фортунатого. Взгляды на проблему словосочетания в трудах А.М. Пешковского, А.А. Шахматова. Новое решение проблемы словосочетания в трудах В.В. Виноградова.

Словосочетание в школьном курсе. Типы словосочетаний по их структуре -простые (двучленные) и сложные (многочленные). Способ образования сложных словосочетаний. Синтаксически неразложимые словосочетания.

**Тема 2. Лексико-грамматические типы и структура словосочетаний.**

Классификация словосочетаний по наличию главного слова. Глагольные с именами существительными (беспредложные, предложные). Глагольные словосочетания с инфинитивом. Глагольные словосочетания с наречием.

Именные словосочетания. Словосочетания с именем существительным в роли главного слова (беспредложные, предложные). С именами прилагательными, местоимёнными прилагательными, порядковыми числительными, причастиями. С наречиями. С инфинитивом. Словосочетания с именем прилагательным в роли главного слова (с именем существительным, с наречиями, с инфинитивом). Словосочетания с именем числительным в роли главного слова. Словосочетания с местоимением в роли главного слова.

Наречные словосочетания. Словосочетание с наречием. Словосочетание с именами существительными. Синтаксические отношения между компонентами словосочетаний. Виды синтаксической связи в словосочетании и предложении.

**Тема 3. Типы предложений. Классификация простых предложений.**

Общие сведения о предложении. Предложения утвердительные и отрицательные. Повествовательные, вопросительные и побудительные предложения. Восклицательные предложения. Распространённые и нераспространённые предложения.

Точки зрения отдельных ученых на проблему классификации простых предложений. Двусоставные и односоставные предложения. Структурные признаки односоставных предложений. Семантика односоставных предложений. Вопрос о синтаксической квалификации главного члена односоставных предложений.

Строение двусоставного предложения. Второстепенные члены предложения, их синтаксическая функция. Определение. Дополнение. Обстоятельства. Способы выражения второстепенных членов предложения.

**Тема 4. Главные члены предложения и способы их выражения.**

Подлежащее. Способы выражения подлежащего. Выражение подлежащего различными частями речи. Выражения подлежащего словосочетаниями.

Сказуемое. Типы сказуемого и способы его выражения. Общие сведения. Типы сказуемого. Простое глагольное сказуемое. Сказуемое, выраженное формами наклонений. Осложненное простое глагольное сказуемое. Глагольное сказуемое, выраженное фразеологическим словосочетанием.

Составное глагольное сказуемое. Составное глагольное сказуемое с вспомогательным глаголом, обозначающим начало, продолжение или конец действия. Составное глагольное сказуемое с модальным глаголом. Составное глагольное сказуемое с фразеологическим словосочетанием. Составное глагольное сказуемое с предикативным прилагательным.

Именное сказуемое. Виды связок в именном сказуемом. Именная часть составного сказуемого. Именная часть выражена именем существительным. Именная часть выражена именем прилагательным. Именная часть выражена именем числительным. Именная часть выражена наречием. Именная часть выражена причастием. Именная часть выражена междометием и фразеологическим сочетанием.

Сложное сказуемое. Типы сложного сказуемого (глагольные, именные, смешанные). Глаголы-связки в сложном сказуемом. Стилистические свойства сказуемого.

Согласование сказуемого с подлежащим. Согласование глагольного сказуемого. Согласование именного сказуемого. Согласование связки. Согласование в лице, числе и роде. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным словосочетанием.



**Тема 5. Способы выражения распространителей предложения - определительных, объектных, обстоятельственных.**

Второстепенные члены предложения. Данный вопрос в трудах русских ученых. Логическая классификация второстепенных членов предложения, принятая академической «Грамматикой русского языка» (1960 г.). Разновидности второстепенных членов предложения.

Определение. Согласованные определения. Несогласованные определения. Приложение. Виды дополнений. Способы выражения дополнений. Прямое дополнение. Косвенное дополнение. Приименное дополнение. Принаречное дополнение.

Обстоятельства. Способы выражения обстоятельства. Классификация обстоятельств по значению. Выделение семи видов обстоятельств в школьных учебниках. Синония и омония членов предложения.

**Тема 6. Типы односоставных и неполных предложений.**

Главный член в односоставном предложении. Определенно-личные предложения со сказуемым, выраженным глаголом в форме 1-го и 2-го лица изъявительного наклонения. Определенно-личные предложения со сказуемым, выраженным глаголом в форме повелительного наклонения. Определенно-личные предложения со стилистической заменой лиц.

Неопределенно-личные предложения. Способы выражения главного члена в неопределенно-личном предложении. Обобщенно-личные предложения и их употребление в устной и письменной речи. Точка зрения В.В. Виноградова на данную группу предложений.

Безличные предложения. Способы выражения сказуемого. Инфинитивные предложения. Номинативные предложения. Способы выражения подлежащего. Слова-предложения. Неполные предложения. Типы неполных предложений.

**Тема 7. Предложения с однородными и неоднородными членами.**

Понятия об однородных членах. Однородные члены предложения, нераспространенные и распространенные. Союзы при однородных членах (соединительные, противительные и разделительные союзы). Формы сказуемого в предложениях с однородными подлежащими.

Однородные и неоднородные определения. Согласование сказуемого с однородными подлежащими. Согласование определений с определяемым словом.

Предлоги при однородных членах. Обобщающие единицы в однородных рядах. Пунктуация в предложениях с однородными словоформами. Двоеточие и тире при однородных членах. Стилистические различия конструкций с однородными членами.

**Тема 8. Предложения с обособленными членами.**

Общие понятия об обособлении. Полупредикативные отношения между обособленными членами. Общие и частные условия обособления.

Общие условия обособления (порядок слов; степень распространенности члена предложения; уточняющий характер одного члена предложения по отношению к другому; смысловая нагрузка второстепенного члена предложения).

Обособленные согласованные определения. Обособленные несогласованные определения. Обособленные приложения. Обособленные обстоятельства, выраженные деепричастиями и деепричастными оборотами. Обособленные обстоятельства, выраженные именами существительными и наречиями. Обособленные дополнения. Обособление уточняющих и пояснительных членов предложения.

**Тема 9. Уточняющие члены предложения.**

Общие понятия об уточняющих членах предложения. Уточнение и пояснение. Обстоятельства места и времени в роли уточняющих членов. Обстоятельства образа действия в роли уточняющих членов.

Определения в роли уточняющих членов. Пояснительные члены предложения. Главные и второстепенные члены предложения в роли пояснительных членов предложения.

Знаки препинания при уточняющих и пояснительных членах предложения. Пояснительные союзы и их роль в предложениях с уточняющими членами. Случай, когда уточняющие обстоятельства и определения не выделяются на письме.

**Тема 10. Присоединительные конструкции.**

Характеристика присоединительных конструкций. Присоединительные члены предложения и их связь с частью предложения. Связующие слова при присоединительных конструкциях (даже, например, в частности, особенно, в особенности и др.).



Обособление присоединительных слов, которые являются дополнительными замечаниями и разъяснениями. Присоединительные слова и сочетания, присоединяющиеся при помощи частиц.

Отличие присоединительных конструкций от вводных слов. Присоединительные конструкции в школьной практике. Запятые при присоединительных словах и сочетаниях.

#### **Тема 11. Вводные слова, сочетания и вводные предложения. Вставные конструкции.**

Вводные слова и словосочетания. Интонация водности. Разряды вводных слов и предложений. Конструктивная роль вводных слов.

Вводные слова именного типа и вводные слова глагольного типа. Классификация вводных слов и словосочетаний по значению. Повторяющиеся вводные слова (может, может быть, возможно). Вводные слова, служащие для выражения противительных отношений.

Вводные предложения. Двусоставные, личные предложения; односоставные неопределенно-личные, односоставные безличные предложения в качестве вводных предложений.

Вставные конструкции и их отличие от вводных. Выражение вставных конструкций различными словами, сочетаниями слов и разными видами предложений.

Соединение вставного предложения с основным предложением без союзов или при помощи союзов. Вставные конструкции, выражающие разнообразные чувства, - удивление, восхищение, радость, иронию и т.д. Вставные конструкции как средство раскрытия невысказанных мыслей, мотивировки действий, поступков героев и т.д.

Обращение. Общие понятия. Способы выражения обращений. Распространенное обращение. Основные функции обращения. Знаки препинания в предложениях с вводными словами, вводными предложениями, вставными конструкциями и обращением. Фольклорные обращения, обращения-присловья.

#### **Тема 12. Актуальное членение простого предложения.**

Синтаксическое и актуальное членение предложения. Актуальное членение предложения (термин чешского лингвиста В. Матезиуса) и коммуникативная структура. Словоформа и коммуникативная цель предложения.

Тема и рема. Порядок слов в предложении. Интонация в предложении. Дополнительные средства актуального членения предложения (частица *НЕ*).

Взаимоотношения разных уровней членения и порядок слов. Порядок слов в предложении и его функции (коммуникативная, синтаксическая, стилистическая). Фразовое ударение. Предложения – тождества. Грамматическое значение порядка слов в предложении. Стилистическое значение порядка слов.

Место подлежащего и сказуемого в простом предложении. Подлежащее в повествовательном предложении (постпозитивное, препозитивное). Сказуемое в описательных текстах. Сказуемое в авторских ремарках. Порядок слов в авторских словах, стоящих в середине или после прямой речи. Сказуемое в вопросительных, побудительных и восклицательных предложениях.

Место дополнения в предложении (приглагольное и приименное). Препозитивное дополнение в безличных предложениях. Место определения в предложении. Постпозиция согласованного определения. Определения-местоимения в предложении. Место несогласованных определений в предложении.

Место обстоятельства в предложении. Случаи, когда обстоятельства препозитивны и постпозитивны. Знаки препинания в простом предложении.

#### **Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания вводятся все его типы: исходный, в начале курса; формативный, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий; итоговый, который реализуется в конце курса. Текущий контроль предполагает написание различных письменных работ (эссе, составление текста), выполнение разбора словосочетаний и простых предложений.

Как результат итогового оценивания проводится комбинированный экзамен. Оценивание (устный ответ на вопросы билета и выполнения практического задания). Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый - 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой - 40% оценка экзамена. Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикула.



**Lucrul individual:**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Подготовка к практическим занятиям	45	Темы по плану	Ответы на вопросы.	Тестирование
2.	Подготовка рефератов	3	по выбору студентов (об ученых-синтаксистах)	Защита перед аудиторией	Презентации
3.	Выполнение лабораторных работ	7	Лабораторные работы по темам: «Словосочетание», «Способы выражения подлежащего», «Способы выражения сказуемого», «Типы односоставных предложений», «Простое предложение, осложненного типа», «Вводные слова и вводные предложения».	Умение самостоятельно подбирать материал из художественных текстов, выполнять лабораторные задания, разработанные в учебниках российских авторов	Индивидуальная оценка; взаимооценка.
4.	Написание диктантов, изложений, эссе.	15	Знаки препинания между подлежащим и сказуемым; согласование подлежащего и сказуемого; однородные и неоднородные члены предложения; Простое предложение, осложненного типа	Умение нахождения текстов по заданной теме, выполнение роли учителя.	Взаимооценка, портфолио
5.	Подготовка сценария и проведение занятия по теме «Знаки препинания в простом предложении».	5	Постановка запятой, тире и двоеточия в простом предложении. Знаки препинания при обобщающих словах. Однородные и неоднородные определения.	Умение анализировать подготовленный материал и его презентацию	Выступление перед аудиторией, презентация в Power Point
6.	Анализ научных новинок по синтаксису простого предложения в	8	Совершенствуем профессиональную подготовку: открываем наследие великих ученых -«Методика	Знакомство с трудами ученых-синтаксистов, умение анализировать их работы,	Представление перед аудиторией современных изысканий по синтаксису



	научно-методических журналах и учебниках		и опыт», «Методическая почта», «Лингвистическое наследство», «Консультация» - рубрики журнала «Русский язык в школе». Статьи, материалы и сообщения – рубрики журнала «Филологические науки».	использовать на практике имеющийся опыт, отбирать материал для портфолио	(портфолио), взаимооценка.
7.	Современные школьные и вузовские учебники	7	Учебники 4-9 классов гимназического цикла; 10-12 классов лицейского цикла; вузовские учебники, изданные в советское время, и современные учебники.	Демонстрация полученных знаний во время анализа и изучения положений школьных и вузовских учебников. Умение высказывать собственное мнение.	Оценка работы по группам. Взаимооценивание.
	<b>TOTAL:</b>	<b>90</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Акимова Г.Н., Вяткина С.В. и др. Синтаксис современного русского языка: учебник для филологических специальностей университетов СНГ. СПб., 2008
2. Бабайцева В.В., Максимов Л.Ю. Современный русский язык. Ч. III. М., 1987.
3. Крылова О.А., Максимов Л.Ю., Ширяев Е.Н. Современный русский язык. М., 1997.
4. Шанский Н.М., Иванов В.В. Современный русский язык. В 3-х ч. М., 1987.

#### Opțională:

1. Русский язык (энциклопедия). М., 2008.
2. Современный русский язык / Под ред. В.А. Белошапковой. М., 1997.
3. Современный русский язык / Под ред. П.П. Шубы. Минск, 2001.
4. Шмелев Д.Н. Современный русский язык. Лексика. М., 1977.

#### Интернет-ресурсы

1. Русский филологический портал: <http://www.philology.ru/literature3.htm>
2. Электронная библиотека: [http://www.modernlib.ru/genres/antique\\_european/](http://www.modernlib.ru/genres/antique_european/)
3. Большая электронная библиотека: <http://medialib.pspu.ru/list.php?c=gete>



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria literaturii ruse (Literatura sec. XIX (I-a jum.)) / История русской литературы (Литературы 1-й пол. XIX века)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Colesnic L., dr. conf.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.04.O.029	6	II	IV	180	90	90

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс является основным в процессе освоения студентами профессиональных знаний и приобретения навыков познавательных-оценочных подходов к изучаемым текстам. В ходе курса студенты знакомятся с основными литературными направлениями, творческими процессами в истории литературы данного периода, с идейно-художественным своеобразием произведений, определяют черты историко-литературного процесса эпохи. Данный курс тесно взаимодействует с устным народным творчеством, древнерусской литературой, литературой XVIII- XIX века 2 половины XX –го века, с психологией, педагогикой, языкознанием.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Компетенции: литературоведческие, культуроведческие, ценностные, коммуникативные, аналитико-синтетические, характеристики литературного произведения на различных уровнях, активного читателя.

### Finalități de studii

- установление общих и специфических черт каждого этапа историко-литературного процесса;
- овладение навыками компетентного подхода к анализу художественного текста;
- восприятие содержания литературных произведений соответственно раскрываемой в нём проблематике;
- определение специфики историко-литературного процесса;
- выявление нравственных ценностей для формирования нравственного идеала;
- определение межкультурных взаимосвязей в ходе развития литературного процесса;
- вырабатывание коммуникативных навыков активного читателя на основе аналитико-синтетической интерпретации литературных произведений;
- выявление ценностных перспектив изучаемых произведений в системе курса;
- соотнесение перспективного направления в литературном процессе на основе развитых навыков читательской деятельности.

### Precondiții

Приступая к изучению курса, студенты должны быть знакомы с произведениями русской литературы I половины XIXв. соотносительно лицейской программе Куррикулума, должны обладать навыками элементарного анализа художественного текста, ориентироваться в ходе развития литературного процесса данного периода, уметь работать с критической статьёй.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	



1.	Введение. Характеристика литературного процесса I половины XIXв.	12	4	2	6
2.	И.А. Крылов – новатор басенного творчества	18	5	4	9
3.	В.А. Жуковский - основоположник русского романтизма.	24	6	6	12
4.	Поэты пушкинской поры.	24	6	6	12
5.	А.С. Грибоедов. Творческий путь драматурга.	24	6	6	12
6.	А.С. Пушкин. Мировое значение литературного наследия поэта.	28	6	8	14
7.	М.Ю. Лермонтов. Творческий путь поэта.	24	6	7	13
8.	Н.В. Гоголь. Литературное наследие.	26	6	7	13
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>90</b>

#### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Введение. Характеристика литературного процесса I половины XIXв.

Общая характеристика литературного процесса I половины XIXв. Литературное движение 1800-1825 г.г. Взаимодействие и борьба литературных направлений. Принципы периодизации русской литературы, связь с мировой литературой и другими видами искусства.

Тема 2. И. А. Крылов – новатор басенного творчества. Творчество И. Крылова – значительное явление в русской литературе I-й четверти XIXв. Новаторство Крылова- баснописца. Проблематика басен. Образ рассказчика, роль иронии, мастерство Крылова. Роль Крылова в становлении русского реализма.

Тема 3. В.А. Жуковский – основоположник русского романтизма. Жанры и темы поэзии В.А. Жуковского. мотивы патриотической лирики. Новаторство поэта в русской литературе. Критики о поэте.

Тема 4. Поэты пушкинской поры. Понятие «поэты пушкинской поры»; хронологические границы, проблематика творчества поэтов. Богатство жанров, идей, мотивов в лирике «поэтов пушкинской поры». Галерея «поэтов пушкинской поры».

Тема 5. А.С. Грибоедов. Творческий путь драматурга. Идеино-художественное формирование А. Грибоедова. А. Грибоедов и декабристы. «Горе от ума»- новый этап в развитии русской драматургии. Проблематика, идейно-художественное своеобразие комедии. Критики о комедии. Мировое значение комедии.

Тема 6. А. С. Пушкин. Мировое значение литературного наследия поэта. Творческий путь поэта. Лицейские годы. Лирика А.С. Пушкина, её идейно-тематическое богатство. Южный период творчества поэта. Пушкин в Молдавии. Южные поэмы («Цыганы», «Кавказский пленник» и др.). Поэмы «Полтава», «Медный всадник». Роман «Евгений Онегин» - «Энциклопедия русской жизни». Идеино-художественное своеобразие романа. Проза Пушкина и её особенности: «Капитанская дочка», «Дубровский», «Повести Белкина». Пушкин –драматург. Мировое значение литературного наследия Пушкина.

Тема 7. М. Ю. Лермонтов. Творческий путь поэта. Художественное своеобразие и новаторство лирики поэта. Богатство мотивов, идей, выражение политического протеста. Тема одиночества, образ поэта-гражданина.

Романтические поэмы Лермонтова («Мцыри», «Демон»). Проза Лермонтова. Роман «Герой нашего времени». Печорин в галерее «лишних людей», глубина психологизма в романе. Влияние поэтического творчества Лермонтова на расцвет русской и мировой литературы XIX-XX в.в.

Тема 8. Н. В. Гоголь. Литературное наследие. Н.В. Гоголь - крупнейший представитель критического реализма в русской литературе. «Вечера на хуторе близ Диканьки», «Миргород»; проблематика, поэтика, идейно-художественное своеобразие. «Петербургские повести» Гоголя, тема «маленького человека» (повесть «Шинель»). Изображение мира чиновников в комедии «Ревизор», реализм характеров. Образ Хлестакова, понятие «хлестаковщины». «Мёртвые души»- «национальная поэма», реалистическая сатира на крепостническую Россию. Структура образов, роль портрета, деталей.





Образ Чичикова и его роль в развитии сюжета. Композиция поэмы. «Мёртвые души» в оценке критиков. Значение гоголевских традиций в русской и мировой литературе.

### Strategii de evaluare

Проблемное изложение, анализ, синтез, обобщение и конкретизация, эвристический, исследовательский, частично-поисковый, лекционный, метод творческого чтения, тестирование, презентация.

Формы: индивид., в группах, фронтал., в парах. Оценивание №-защита рефератов +чтение наизусть. Оценивание №2-защита портфолио. Экзамен – в устной форме по билетам.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Введение. Характеристика литературного процесса I половины XIXв.	6	Связь русской литературы I половины XIXв. с мировой литературой и другими видами искусства.	Презентация. Сообщения студентов. Выставка иллюстраций.	Работа с Интернет-ресурсами; составление сообщений; отбор иллюстративного материала.
2	И. А. Крылов – новатор басенного творчества.	9	Новаторство И. Крылова. Мастерство Крылова.	Реферат. выставка книг, инсценировки. Презентация.	Подготовка реферата. Исполнение ролей. Подготовка презентации.
3	В.А. Жуковский – основоположник русского романтизма.	12	Мотивы патриотической лирики. Критика о поэте.	Выразительное чтение. Обзор критической литературы.	Работа над выразительностью чтения. Работа с критическими статьями.
4	Поэты пушкинской поры.	12	Галерея «поэтов пушкинской поры».	Презентации, индивид. сообщения, выразительное чтение. Эссе.	Подготовка сообщений, презентаций, отработка навыков выраз. чтения
5	А.С. Грибоедов. Творческий путь драматурга.	12	Идейно-художественное своеобразие комедии «Горе от ума».	Инсценировки, синквейн, таблицы и схемы. Дискуссия.	Работа над ролями, работа в группах, индивидуальная работа.
6	А. С. Пушкин. Мировое значение литературного наследия поэта.	14	Проза Пушкина: «Капитанская дочка», «Дубровский», «Станционный смотритель». Мотивы лирики.	Анализ текстов (устные и письменные работы). Портфолио. Викторины.	Работа в парах, техники «В кресле автора», «Т-таблица». Составление викторин и организация их проведения.



7	М. Ю. Лермонтов. Творческий путь поэта.	12	Тема одиночества в лирике поэта. Печорин в галерее «лишних людей»	Кластер, синквейн. Анализ критических статей. Эссе.	Работа в группах, индивид. составление, письменные работы по составлению. Эссе.
8	Н. В. Гоголь. Литературное наследие.	13	Понятие «хлестаковщины». Роль деталей в поэме «Мёртвые души». «Мёртвые души» в оценке критиков.	Тесты. Круглый стол. Опорные конспекты.	Работа по тестам. Беседа в группах. Составление опорных конспектов.

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Бухштаб Б. Русские поэты. Л., 1970.
2. Западов А.В. Поэты XVIII века. Литературные очерки. М, 1984.
3. Русская литература XIX-XX веков. В 2 томах. М.2001.
4. Максимов Д. Поэзия Лермонтова. Л.,1964.
5. Колесник Л. А. Блестящая дружина талантов Учебное пособие. Кишинев, 2015.

#### Opțională:

1. Одоевский В.Ф. О литературе и искусстве. -М.2012.
2. Степанов Н.Л. Лирика Пушкина. М., 1956.
3. Коровин В. История русской литературы XIX в. Уч. Пос. в 3 частях. М.2005.
4. Сучков Б. Исторические судьбы русского реализма. М., 1985.
5. Кулибина Н.В. Уроки чтения как способ сохранения духовного наследия. Тексты лекций и образцы уроков. М., 2013.
6. Лихачев Д.С. Литература-реальность-литература. М., 2017.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatură rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licența
<b>Denumirea cursului</b>	Ortografia limbii ruse
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Facultatea / Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Marina Gorșcova, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	m-gorshkova@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiul individual
S1.04.A.030	2	II	IV	60	30	30

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс предусматривает систематизацию и углубление полученных в школе знаний по русскому языку, развитие и совершенствование речевых и орфографических навыков.

**Задачи** спецкурса – совершенствовать и развивать знания и умения, предусмотренные школьной программой; восполнить и устранить отдельные недостатки орфографической грамотности студентов в подготовке по русскому языку и способствовать развитию их речевой культуры.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

*Учебно-познавательные компетенции:* способность извлекать информацию из различных источников и анализировать ее; интеллектуальная деятельность; постановка и решение познавательных задач; нестандартные решения, проблемные ситуации – их создание и разрешение.

*Аналитические компетенции:* способность к классификации орфограмм и орфографических правил, умение давать им характеристику, выявлять их особенности и специфику; использовать на практике научные исследования и свои собственные наблюдения.

*Коммуникативные компетенции:* владение навыками работы в группе, коллективе; умение задавать вопросы, вести дискуссию.

*Компетенции на уровне интеграции:* структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний; владение современными средствами информации; поиск, анализ и отбор необходимой информации, связанной с орфографией на современном этапе, ее преобразование, сохранение и передача.

### Finalități de studii

#### Студент должен знать:

- теорию возникновения правил орфографии;
- особенности слогового принципа русской графики и вытекающие отсюда орфографические вопросы;
- отступления от слогового принципа русской графики (касается некоторых орфограмм, пишущихся на основе исторического (традиционного) принципа);
- принципы орфографии, лежащие в основе буквенного обозначения фонем: морфологического, фонетического, традиционного;
- особенности употребления строчных и прописных букв;
- общие принципы слитного, дефисного и отдельного написания слов;
- алгоритмы написания трудных орфограмм.

#### Студент должен уметь:

- соблюдать основные орфографические нормы в письменной речи;
- выполнять орфографический разбор слова;
- применять орфографические словари и справочники по правописанию при решении орфографических задач;
- самостоятельно добывать знания, работая с различными источниками информации, включая ресурсы Интернета;
- владеть приемами отбора и систематизации материала на определенную тему;



- анализировать, сопоставлять, иллюстрировать, делать выводы, обобщать, аргументировать свою точку зрения;
- использовать русский язык как средство получения знаний по другим учебным предметам;

**Студент должен быть способен:**

- осознанно применять в практике письма орфографические нормы русского литературного языка;
- сопоставлять аналогичные или контрастные явления русской орфографии;
- обогатить лексически и стилистически устную и письменную речь.

**Precondiții**

Спецкурс предусматривает владение студентами филологического факультета школьными навыками орфографии и пунктуации.

**Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Орфография как учебная дисциплина. Основные принципы русской орфографии.	2		1		1
2.	Правописание имен существительных.	8		4		4
3.	Правописание глаголов.	8		4		4
4.	Правописание причастий.	8		4		4
5.	Правописание прилагательных.	8		4		4
6.	Правописание наречий.	8		4		4
7.	Правописание сложных слов.	8		4		4
8.	Правописание служебных частей речи.	6		3		3
9.	Употребление и правописание прописных букв.	4		2		2
Итого:		<b>60</b>		<b>30</b>		<b>30</b>

**Conținutul unităților de curs**

**Тема 1. Орфография как учебная дисциплина.** Основные разделы русской орфографии. Определение понятий «орфограмма» и «принцип орфографии». **Основные принципы русской орфографии.** Морфологический принцип как ведущий принцип русского правописания. Фонетический принцип русской орфографии. Традиционный принцип. Основная разновидность – фонемно-традиционные написания. Другие разновидности традиционного принципа. Традиционно-исторические написания. Различия в понимании ведущего принципа русской орфографии.

**Тема 2. Правописание имен существительных.** Правописание окончаний существительных I, II, III склонений. Правописание падежных окончаний имен существительных. Окончания Д.и П.п. существительных с основой на И. Окончание –е в П.п. существительных среднего рода. Окончания Р.п. мн.ч. существительных на я, ье. Окончания Р.п. мн.ч. существительных на ня. Окончания –ым, –ом в Т.п. собственных имен. Окончания существительных с суффиксами –ищ-, –ушк-, –юшк-, –ышк-, –ишк-. Правописание окончаний разносклоняемых существительных.

Суффиксы имен существительных. Суффиксы субъективной оценки (-ек-, -ик-, -чик-, суффиксы –ец-, -иц- в словах мужского, женского, среднего рода; суффиксы –ечк-, ичк-, суффиксы –оньк-, -еньк, суффиксы –к- и –(о)к в существительных на ня, суффиксы –инк- и –енк-, суффикс –ышк-, суффиксы – -ушк-, юшк-, -шк-, суффикс –ищ-. Словообразовательные суффиксы существительных. Правописание существительных с Н и НН.

**Тема 3. Правописание глаголов.** Спряжение глаголов. Правописание личных окончаний глаголов I и II спряжений и разноспрягаемых глаголов. Правописание глагольных суффиксов -ова-, -ева- и –ыва-, -ива-, суффикс

-енеть-, - енить-. Суффиксы –е-, –и- в глаголах с приставкой –обез-. Правописание суффиксов неопределенной формы глаголов и глаголов прошедшего времени. Правописание глаголов в повелительном наклонении. Различение форм повелительного наклонения глаголов I спряжения и форм изъявительного наклонения. Настоящего времени 2л.мн.ч. Употребление и правописание ь в глаголах.



**Тема 4. Правописание причастий.** Действительные причастия. Образование действительных причастий настоящего времени. Правописание суффиксов. Образование действительных причастий прошедшего времени. Правописание суффиксов и гласных перед суффиксами в действительных причастиях прошедшего времени. Страдательные причастия настоящего времени. Правописание суффиксов страдательных причастий настоящего времени. Страдательные причастия прошедшего времени. Правописание суффиксов страдательных причастий –нн-, -енн-, -т-. Правописание кратких форм страдательных причастий. Особенности правописания кратких страдательных причастий и кратких прилагательных. Правописание окончаний причастий.

**Тема 5. Правописание прилагательных.** Правописание окончаний прилагательных. Особенности склонения прилагательных на –ий, –ья, –ье, –ьи. Правописание суффиксов прилагательных –ск-, –ов-, –ев-, –чив-, –лив-, –ий-, –оват-еват-, –оньк-, –еньк-, инск-. Правописание Н и НН в прилагательных, образованных от существительных, от глаголов совершенного и несовершенного вида. Правописание Н и НН в сложных прилагательных.

**Тема 6. Правописание наречий.** Образование наречий. Особенности образования наречий от предложно-падежных форм существительных, прилагательных, числительных, местоимений, путем сложения. Предложно-падежные сочетания, выполняющие роль наречий или близкие к ним по функции. Правописание наречных суффиксов –а-, –о-, –у-. Буква Ъ в конце наречий на шипящий. Дефисное написание наречий. Слитное и раздельное написание наречий, образованных от прилагательных, числительных, местоимений и наречий. Слитное и раздельное написание наречий, образованных от существительных.

**Тема 7. Правописание сложных слов.** Состав сложных образований. Общие правила написания сложных слов. Правописание сложных существительных, слитное и дефисное написание сложных существительных. Правописание сложных прилагательных, слитное и дефисное написание сложных прилагательных.

**Тема 8. Правописание служебных частей речи.** Правописание союзов. Союзы *тоже* и *также*. Союз *чтобы* (*чтоб*). Союз *так*. Союз *зато*. Союзы *причем* и *при том*. Союзы *оттого* и *потому*. Правописание предлогов. Дефисное написание предлогов из-за, из-под, по-за и др. Правописание производных предлогов. Слитное и раздельное написание производных предлогов. Буква е на конце производных предлогов. Правописание частиц (раздельное, дефисное). Разграничение частиц *не* и *ни*. Слитное и раздельное написание частицы *не* с именами существительными, местоимениями и местоименными наречиями, числительными, глаголами, деепричастиями, причастиями, прилагательными, наречиями.

**Тема 9.** Употребление и правописание прописных букв. Трудные случаи написания прописных букв.

#### Strategii de evaluare

*Текущее оценивание* – контрольные работы (диктанты с практическими заданиями), тесты.

*Итоговое оценивание* – устный итоговый экзамен (теоретический вопрос и грамматическое задание).

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Самостоятельная работа №1. А) Подготовка сообщения «Основные принципы русской орфографии». Б) Выполнение упражнений к теме 2.	6	Правописание имен существительных.	Письменное выполнение упражнений.	Проверка письменной работы. Тест.
2.	Самостоятельная работа №2. Выполнение упражнений к темам 3, 4.	6	Правописание глаголов. Правописание причастий.	Письменное выполнение упражнений.	Проверка письменной работы. Тест.



				Составление алгоритма.	
3.	Самостоятельная работа №3. Выполнение упражнений к теме 5.	6	Правописание прилагательных (суффиксы и окончания прилагательных). Н и НН в прилагательных и причастиях.	Письменное выполнение упражнений. Диктант с грамматическим заданием.	Проверка письменной работы.
4.	Самостоятельная работа №4. Выполнение упражнений темам 6, 7.	6	Правописание наречий. Правописание сложных слов.	Выполнение упражнений.	Проверка письменной работы. Тест.
5.	Самостоятельная работа №5. Подготовка презентаций к темам 8, 9.	6	Правописание служебных частей речи. Употребление и правописание прописных букв.	Представление грамматического материала в презентациях. Диктант.	Проверка презентаций. Проверка диктанта.

#### Bibliografie

##### **Obligatorie:**

1. Валгина Н.С., Светлышева В.Н. Русский язык: Справочник по русской орфографии и пунктуации. М., 1998.
2. Кайдалова А.И., Калинина И.К. Современная русская орфография. М., 1971.

##### **Opțională:**

1. Полный справочник по орфографии и пунктуации/ Под ред. О.Л.Соболевой. М., 1999.
2. Розенталь Д.Э. Справочник по русскому языку: орфография и пунктуация. М., 2009.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Formarea cuvintelor
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Nadejda Damian, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	viktormd-ru@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.04.A.030	2	II	IV	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данная дисциплина является частью курса «Современный русский язык». Предметом словообразования являются пограничные лингвистические науки – морфемика, морфология, деривация. В рамках данной дисциплины изучается подсистема языка (на морфемном уровне), устанавливается связь между уровнями языка, их подсистемами: фонетикой и грамматикой, лексикой и морфологией. Курс «Словообразование» является важным этапом в формировании аналитического теоретического мышления студентов-филологов.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

*Когнитивные компетенции:* понимать и использовать научные исследования, связанные со словообразованием; способность к анализу и синтезу, применять знания на практике.

*Учебно-познавательные компетенции:* способность извлекать информацию из различных источников и анализировать ее; продуктивное и репродуктивное познание способов словообразования, исследование, интеллектуальная деятельность; постановка и решение познавательных задач; нестандартные решения, проблемные ситуации – их создание и разрешение.

*Аналитические компетенции:* способность к классификации способов словообразования, давать им характеристику, выявлять их особенности и специфику; использовать на практике научные исследования и свои собственные наблюдения.

*Коммуникативные компетенции:* владения навыками работы в группе, коллективе; умение задавать вопросы, вести дискуссию.

*Компетенции на уровне интеграции:* структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний; владение современными средствами информации; поиск, анализ и отбор необходимой информации, связанный со словообразованием на современном этапе, ее преобразование, сохранение и передача.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### **знать:**

- термины, обозначающие основные понятия на словообразовательном уровне, определение основных понятий;

##### **уметь:**

- давать определения (сжатые и полные) изучаемых понятий;
- применять полученные знания о способах словообразования, о словообразовательных типах (продуктивных и не продуктивных, о законах, закономерностях на этом уровне языка и практической деятельности (на практических занятиях, в процессе решения задач, затрагивающего практический аспект этого раздела школьного курса русского языка (в период педпрактики);

##### **быть способными:**

- свободно, четко и ясно излагать научную информацию по актуальным вопросам словопроизводства в русском языке перед аудиторией;
- высказывать собственные суждения об актуальных вопросах словообразования на



современном этапе развития языка;

- успешно осуществлять учебно-практическую и профессионально-речевую деятельность, в том числе на основе приобретенных в рамках спецкурса знаний, умений и навыков.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студенты должны знать основные понятия школьного курса «Словообразования», владеть навыками словообразовательного анализа, полученными в школе.

#### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs zi	Seminar zi	Laborator zi	
I	<b>Словарный состав современного русского языка — результат и продукт целого ряда эпох его развития.</b>					
1.	Исконно русские слова как один из источников происхождения и существования современного русского языка.	4		2		2
2.	Пополнение словарного состава языка за счет заимствований (из близкородственных и других языков).	4		2		2
II.	<b>Морфемика русского языка.</b>					
3.	Морфемный состав слова. Корневая морфема, ее специфические свойства.	4		2		2
4.	Аффиксальные морфемы: окончание, суффикс, префикс (приставка).	8		4		4
5.	Постфиксы как аффиксальные морфемы. Аффиксоиды.	4		2		2
III.	<b>Слово как структурное (деривационное) целое</b>					
6.	Понятие структуры слова. Структурные типы слова в русском языке.	4		2		2
7.	Характеристика основы слова с точки зрения ее структуры. Типы основ: производная, производная, производящая.	4		2		2
8.	Исторический характер структуры русского	4		2		2





	слова. Изменения в основе слова в процессе развития языка.					
IV.	<b>Способы современного русского словопроизводства (деривация)</b>					
9.	Способы русского словообразования. Понятие о деривации	8		4		4
10.	Аффиксальные (морфемные) способы словопроизводства.	8		4		4
11.	Безаффиксные (неморфемные) способы словопроизводства.	8		4		4
	TOTAL	60		30		30

#### Conținutul unităților de curs

##### *I. Словарный состав современного русского языка — результат и продукт целого ряда эпох его развития.*

1. Исконно русские слова как один из источников происхождения и существования современного русского языка.
2. Пополнение словарного состава языка за счет заимствований (из близкородственных и других языков).

##### *II. Морфемика русского языка.*

3. Морфемный состав слова. Корневая морфема, ее специфические свойства.
4. Аффиксальные морфемы: окончание, суффикс, префикс (приставка).
5. Постфиксы как аффиксальные морфемы. Аффиксоиды.

##### *III. Слово как структурное (деривационное) целое.*

6. Понятие структуры слова. Структурные типы слова в русском языке.
7. Характеристика основы слова с точки зрения ее структуры. Типы основ: непроеводная, производная, производящая.
8. Исторический характер структуры русского слова. Изменения в основе слова в процессе развития языка.

##### *IV. Способы современного русского словопроизводства (деривация).*

9. Способы русского словообразования. Понятие о деривации.
10. Аффиксальные (морфемные) способы словопроизводства.
11. Безаффиксные (неморфемные) способы словопроизводства.

#### Strategii de evaluare

В контексте куррикулярного оценивания вводятся все его типы: исходный, в начале курса; формативный, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий; итоговый, который реализуется в конце курса

Текущий контроль предполагает написание различных работ, выполнение словообразовательного разбора, написание словарных диктантов.

Как результат итогового оценивания признаётся в IV семестре – экзамен. Оценивание (выполнения практического задания) осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый - 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; II-ой - 40% оценка экзамена. Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулума.



Lucrul individual:					
Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Подготовка к практическим занятиям	15	Темы по плану	Ответы на вопросы, умение проводить взаимопроверку.	Взаимооценивание
2.	Подготовка рефератов	2	по выбору студентов (об ученых, которые исследовали проблемы словообразования)	Защита перед аудиторией	Презентации
3.	Выполнение упражнений	2	Рассмотрение использования марфемики русского языка на практике	Умение самостоятельно выбирать материал, демонстрировать умение работать со словарями по словообразованию.	Индивидуальная оценка; взаимосоценивание.
4.	Подготовка аспекта сравнительного разбора слова по составу, словообразовательного анализа в школьной и вузовской практике. Общее и отличительное.	4	Работы В. Виноградова, Н. Шанского, А. Тихонова и др.	Умение анализировать работы, сравнивать точки зрения	Взаимооценка
5.	Работа со школьными учебниками, выполнение заданий, связанных с поморфемным анализом.	3	Подход к проблеме словообразования в наше время. Состояние теории и практики данного вопроса на современном этапе.	Умение анализировать подготовленный материал, отстаивать свою точку зрения.	Самооценка. Оценка преподавателя.
6.	Анализ новых печатных материалов по проблемам словообразован	4	Совершенствовани е профессионально й подготовки в области	Умение отыскивать нужный материал и извлекать	Взаимооценка



	ия в научно-методических журналах.		преподавания русского языка.	необходимую информацию для практической деятельности	
<b>Bibliografie</b>					
<b>Obligatorie:</b>					
1. Лопатин В.В. и др. Современный русский язык. Теоретический курс. Словообразование. Морфология / Под ред. Иванова В.В. М., 1989.					
2. Русская грамматика. М., 1980.					
3. Современный русский литературный язык / Под ред. Н.М. Шанского. Л., 1981.					
4. Шанский Н.М., Тихонов А.Н. Современный русский язык. М., 1991.					
<b>Opțională:</b>					
1. Виноградов В.В. Вопросы современного русского словообразования. В кн.: Современный язык: Морфология. М., 1952.					
2. Грамматика современного русского литературного языка. М., 1970.					
<b>Интернет-ресурсы</b>					
1. Русский филологический портал: <a href="http://www.philology.ru/literature3.htm">http://www.philology.ru/literature3.htm</a>					
2. Электронная библиотека: <a href="http://www.modernlib.ru/genres/antique_european/">http://www.modernlib.ru/genres/antique_european/</a>					
3. Большая электронная библиотека: <a href="http://medialib.pspu.ru/list.php?c=gete">http://medialib.pspu.ru/list.php?c=gete</a>					



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba engleză și comunicare (4)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleză
<b>Titular de curs</b>	Cravcenco Tatiana, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.04.O.031	6	II	IV	180	120	60

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
<p>Данный курс является обязательной дисциплиной второй специальности. Он направлен на укрепление и развитие словарного запаса и формирование конкретных навыков передачи/воспроизведения устного и/или письменного текста. Результаты, полученные студентами в ходе изучения данного курса, могут быть развиты и использованы в рамках следующих курсов и педагогической практики.</p>
Competențe dezvoltate în cadrul cursului
<ul style="list-style-type: none"><li>- Применение знаний на уровне общения и обсуждения, а также на уровне выполнения письменных работ различного формата, а именно сочинение, эссе, написание письма : формального и неформального, статьи.</li><li>- Определение различных грамматических структур и понятий.</li><li>- Правильное использование грамматических структур в устном и письменном общении.</li><li>- Развитие перехода от одной более простой идеи к другой более сложной.</li><li>- Знакомство с различными аспектами языкового разнообразия.</li><li>- Контекстная идентификация значений нового лексикона.</li><li>- Условные выражения для формирования правильных артикуляционных навыков.</li><li>- Идентификация различных типов интонации и акцента.</li><li>- Развитие навыков аудирования и восприятия слуховой информации.</li><li>- Освоение общего лексикона.</li><li>- Использование общего словарного запаса для беседы на предложенные темы.</li><li>- Аргументация использования определенных структур.</li><li>- Углубление грамматических знаний.</li></ul>
Finalități de studii
<ul style="list-style-type: none"><li>- Создавать диалоги, ситуации общения и другие тексты на основе изучаемых материалов.</li><li>- Обладать навыками аудирования и восприятия информации.</li><li>- Правильно использовать грамматические структуры в общении и письме.</li><li>- Использовать общий словарь для предлагаемых и специализированных тем.</li><li>- Различать фундаментальные паттерны интонации.</li><li>- Определять различные грамматические структуры и понятия.</li><li>- Определять значение новых слов, исходя из контекста.</li><li>- Применять полученные знания на уровне общения, обсуждения, правильного письма, согласованности и беглости устной речи.</li><li>- Правильно выбирать и применять различные выражения в формате устного и письменного высказывания.</li><li>- Определять и соблюдать лингвистический регистр в соответствии с ситуацией общения.</li></ul>
Precondiții
<p>Знание основ грамматики английского языка и лексического Тома, позволяющего выразить некоторые общие идеи, формулировать обычные сообщения, чтобы иметь возможность справиться с повседневным общением, необходимый минимальный уровень – B1, согласно CECRL.</p>



Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Aplicatii practice	
			Ore contact direct	Lucrul individual
1.	<i>Slow down, you move too fast.</i> Quantifiers. Noun formation. – ough, -augh. Topic- work-life balance. Articles, gerunds and infinitives. Forming nouns from verbs and adjectives. Work- related vocabulary.	6	4	2
2	<i>Are you happy with your work life balance?</i> Grammar: how much/how many? Speaking: the ways to slow down your life styles. The counter-revolution. Slow good. Do you eat a slow food?	6	4	2
3	<i>Would you like to live in a ‘Slow City’ ?</i> Vocabulary: noun formation: verbs+ -ment, - ion, -ation, ; adjectives + ness, -ity, -al. Speaking: Make a plan for your city to become a slow town. Use the given ideas.	6	4	2
4	<i>Same Planet, Different Worlds. The use of articles. Zero article.</i> The topic- Light-hearted look at women and men. The focus is on sentence stress, the sounds and the pronunciation of <i>the</i> . Verbs and adjectives +preposition combination.	6	4	2
5.	<i>Five things you don’t usually hear a woman say to a man.</i> Grammar: articles: definite, indefinite, zero article. <i>Five things you don’t usually hear a man say to a woman.</i> Grammar: verbs and adjectives+ prepositions. <i>A gossip with girls. Listening: Spas- women love them. Can men enjoy them too?</i> Vocabulary.	8	4	4
6.	<i>Job Swap.</i> Discriminating practice between infinitive and gerund. The topic is job. Work-related vocabulary. Pronunciation- getting the correct stress in multi-syllable words.	6	4	2
7	<i>Work vocabulary bank. Grammar: gerunds and infinitives. Speaking: The right job for you. From librarian to political reporter...In a moment!</i> Communication: Test your memory. Listening: The programme <i>Pretenders</i>	6	4	2
8.	<i>Meetings.</i> Giving opinions. Listening. Agreeing/disagreeing. Social English: why is she smiling? Communication: What do you think? Useful phrases. Formal letters and a CV, vocabulary for a formal letter.	6	4	2
9	<i>Revision. What can you do? What do you remember?</i> Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking.	6	4	2
10.	<b>Evaluation Test</b>	2	2	0
11.	<b>Homereading Text</b> <i>Three men in a boat Ch. 1-3</i>	6	4	2
12.	<i>Love in the Supermarket.</i> Grammar: reported speech: reported statements, reported questions, reported commands, requests. Vocabulary – Shopping. Pronunciation: sound bank	4	2	2
	<i>Shopping.</i> Vocabulary- Shopping. Making a complaint- is it worth it? Top tips for complaining. Pronunciation: consonants. Grammar: reported speech, commands. Listening and speaking.	4	2	2
13.	<i>See the film, get on a plane.</i> The topic – is cinema. Grammar: revision and extension of the passive forms. Pronunciation notes. <i>Cinema</i> Vocabulary. <i>Cinema</i> questionnaire.	6	4	2
14	<i>Famous films that moved us.</i> Grammar: simple, continuous, perfect, modals. genres of films. Do the questionnaire.S. Spielberg. Listening. – interview with Dagmara.	6	4	2
15	<i>Presentation. My favourite film. Active vocabulary, grammar, lexicology aspects.</i>	6	4	2



16.	<b>I need a hero.</b> Theme of the lesson- heroes and icons. Grammar: relative, defining and and non- defining clauses. Lexical and pronunciation focus is on nouns describing what people do. Suffixes for building nouns denoting jobs and occupation.	8	4	4
17	<b>Che Guevara.</b> Biography. Listening- heroes and icons. Grammar: noun formation from adjectives. Vocabulary- jobs and occupations. Song- Holding out for a hero.	6	4	2
18.	<b>Breaking news.</b> Giving and reacting to news. Social English. For your eyes only. Useful phrases. Make a film review. Vocabulary and rules for writing a review.	4	2	2
19	<b>Revision. What can you do? What do you remember?</b> Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking.	6	4	2
20.	<b>Evaluation Test</b>	2	2	0
21.	<b>Homereading Three men in a boat Ch. 4-6</b>	8	6	2
22.	<b>Can We Make Our Own Luck?</b> Grammar: Third Conditional, speculating hypothetically about past events. Pronunciation focus is on the rhythm of the third conditional. Vocabulary focus is on the word building. Suffixes and prefixes in formation of adverbs and adjectives. Making adjectives and adverbs. Sentence stress.	6	4	2
23	<b>Bad luck? Good luck?</b> Grammar: making adjectives and adverbs. How lucky are you? Do the test. Pronunciation. Sentence stress. Third conditional. Rules. Luck predictions.	6	4	2
24.	<b>Murder Mysteries.</b> Theme: the famous murderers. Grammar: question tags, indirect questions, compound nouns. Intonation in question tags. The focus is on the compound nouns.	6	4	2
25	<b>Famous murderers of the past. Jack the Ripper.</b> Grammar: Compound nouns. Tail- questions. Intonation in question tags. Communication. Just checking. Compound nouns race. Donna Leon.	8	4	4
26.	<b>Switch it off.</b> Television is the context for revising and extending knowledge of phrasal verbs. Popular TV habits. Pronunciation focuses on TV words and common phrasal verbs. Television- related vocabulary. Sound bank.	6	4	2
27.	<b>Everything in the open. Practical English.</b> Apologizing, giving excuses. Social English. A walk by the Seine. Useful Phrases. An article for a magazine. Learning to write an article. Advantages and disadvantages of TV.	6	4	2
28.	<b>Revision. What can you do? What do you remember?</b> Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking	8	6	2
29	<b>Evaluation test</b>	2	2	0
30	<b>Home reading. Three men in a boat Ch. 7-10</b>	2	2	0
31	<b>Exit test Home reading</b>	4	4	0
32	<b>End-of –term test</b>	4	4	0
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>120</b>	<b>60</b>

#### Conținutul unităților de curs

Tema 1. Slow down, you move too fast. Topic- work-life balance. Articles, gerunds and infinitives. Forming nouns from verbs and adjectives. Work- related vocabulary. Quantifiers. Noun formation. – ough, -augh. Present Simple and continuous; ways of formation, difference in usage. Third person singular. –s, es endings.

Tema 2. Are you happy with your work life balance? The counter- revolution. Slow good. Do you eat a slow food? Grammar: how much/how many? Speaking: the ways to slow down your life styles. Past tenses: simple. continuous, perfect. Sport vocabulary. Famous sportsmen and their stories. Pronunciation practice and spelling exercises. Using the impersonal pronoun . Short dialogues. Pronunciation Practice:[ a:], [e], [æ], [ʌ] . Possessive Case of Nouns Topical vocabulary.



Tema 3. Would you like to live in a ‘Slow City’? Vocabulary: noun formation: verbs+ -ment, -ion, -ation, ; adjectives + ness, -ity, -al. Speaking: Make a plan for your city to become a slow town. Use the given ideas. Verb forms: going to, present continuous, will/shall. Prefixes and suffixes. Classroom Vocabulary. Grammar Focus: Plurals. Special cases. Activities in the class.

Tema 4. Same Planet, Different Worlds. The use of articles. Zero article. The topic- Light-hearted look at women and men. The focus is on sentence stress, the sounds and the pronunciation of the. Verbs and adjectives +preposition combination. Practice saying difficult words. Practicing saying new words correctly. Listening and repeating. Listening to natural English speech. Eliciting meanings. Role playing. Speaking: small talks: at the cocktail party.

Tema 5. Grammar: articles: definite, indefinite, zero article. Five things you don’t usually hear a woman say to a man. Five things you don’t usually hear a man say to a woman. Grammar: verbs and adjectives+ prepositions. A gossip with girls. Listening: Spas- women love them. Can men enjoy them too? Vocabulary related to men-women relations.

Tema 6. Job Swap. Discriminating practice between infinitive and gerund. The topic is job. Work-related vocabulary. Pronunciation- getting the correct stress in multi-syllable words. Vocabulary bank: Reinforcing knowledge of irregular verbs in the past simple. Speaking about the value of money in modern society. Reading comprehension. Listening to natural English speech. Eliciting meanings in context. Grammar Focus: Past Simple. Regular and irregular verbs.

Tema 7 Work- related topic. Are you ready to change your job? vocabulary bank. Grammar: gerunds and infinitives. Speaking: The right job for you. From librarian to political reporter... In a moment! Communication: Test your memory. Listening: The programme Pretenders. Reading for gist. Using the appropriate preposition. Describing a situation from the past. Pronunciation practice> sound [ə] Listening to identify words containing [ə].

Tema 8. Meetings. Giving opinions. Listening. Agreeing/disagreeing. Social English: why is she smiling? Communication: What do you think? Useful phrases.

Formal letters and a CV, vocabulary for a formal letter. Vocabulary. Stress in compound nouns. Questions with and without question words. Learning topical vocabulary. sounds [w] and [h]. Words where h is silent. Reading. Correcting mistakes and false statements.

Tema 9. Revision. What can you do? What do you remember? Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking. Listening to people linking words together when speaking fast. Identifying the words and meanings. Extensive grammar practice. Listening comprehension. Asking questions.

Tema 10. Evaluation Test

Tema 11. Homereading Text Three men in a boat Ch. 1-3 Health problems. Planning the trip. Packing. Ex. 2-8 Describe the picture using the active vocabulary.

Tema 12. Love in the Supermarket. Grammar: reported speech: reported statements, reported questions, reported commands, requests. Vocabulary – Shopping. Pronunciation: sound bank Listening. Extensive grammar practice. Listening and repeating. Talking about positive and negative attitudes and reactions to every-day situations. The pronunciation focus is on the tricky combination of letters: - eigh, -aigh, -igh Modals for deduction.

Tema 13. See the film, get on a plane. Go places. Visit the famous places where the action of your favourite film took place. The topic – is cinema. Grammar: revision and extension of the passive forms. Pronunciation notes. Cinema Vocabulary. Cinema questionnaire. Sentence stress. Using the would like/ like to correctly. Pronunciation Practice.

Tema 14. Famous films that moved us. Grammar: simple, continuous, perfect, modals. genres of films. Do the questionnaire. S. Spielberg. Listening. – interview with Dagmara Grammar: review of tenses- present, past and future. Phrasal verbs. Sentence stress. Practical English. Restaurant problems. How to write an informal letter. Expressing Good Wishes. Modal May. Useful vocabulary and conventional expressions. Dialogues. Listening comprehension.. Eliciting contextual meanings. Br. English and Am. English.

Tema 15. Presentation. My favourite film. Active vocabulary, grammar, lexicology aspects. The students make an open presentation of favourite films using the active lexis of the lesson, grammar and extensive vocabulary.

Tema 16 I need a hero. Theme of the lesson- heroes and icons. Grammar: relative, defining and non-defining clauses. Lexical and pronunciation focus is on nouns describing what people do. Suffixes for building nouns denoting jobs and occupation.

Listening. Speaking. Listening. Revising verbal tenses .



Tema 17. Che Guevara. Biography. Listening- heroes and icons. Grammar: noun formation from adjectives  
Song- Holding out for a hero. sounds /h/, /k/ /m/ Topical vocabulary. Set phrases. Forming and using present perfect. Adverbs that go with present perfect. Extensive grammar practice

Tema 18 Breaking news. Giving and reacting to news.Social English. For your eyes only. Useful phrases. Make a film review. vocabulary and rules for writing a review. Sentence stress. Degrees of comparison of adjectives and adverbs. Synthetic and analytical ways of forming degrees of comparison. Special cases. Extensive grammar practice. Reading and Vocabulary. Pronunciation. Sentence stress. Time expressions- . Sentence stress.

Tema 19. Revision. What can you do? What do you remember? Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking. Translation practice. Stressed words in sentences. Listening activities.

Tema 20 Evaluation test

Tema 21 Homereading Three men in a boat Ch. 4-6 Introduction of a new vocabulary. Reading, discussing the problems. Match- exercises. Tasks 1-7. Identifying the humour of the story.

Tema 22. Can We Make Our Own Luck? Grammar: Third Conditional, speculating hypothetically about past events. Pronunciation focus is on the rythm of the third conditional. Vocabulary focus is on the word building. Suffixes and prefixes in formation of adverbs and adjectives. Making adjectives and adverbs. Sentence stress.

Tema 23. Bad luck? Good luck? Luck predictions. Students share their stories on luck predictions.

Grammar: making adjectives and adverbs. How lucky are you? Do the test. Pronunciation. Sentence stress. Third conditional. Rules. Students get acquainted with the rules and specificity of the Third conditional.

Tema 24. Murder Mysteries. Theme: the famous murderers. Grammar: question tags, indirect questions, compound nouns. Intonation in question tags. The focus is on the compound nouns. Films based on true stories. Jack the Ripper. Vocabulary on the topic. Watching a series of video.

Tema 25. Famous murderers of the past. Jack the Ripper. Psychological portrait of a murderer. Try to identify who can be a murderer. Grammar: Compound nouns. Stress in the compound nouns. Tail- questions. Intonation in question tags. Communication. Just checking. Compound nouns race. Donna Leon.

Tema 26. Switch it off. Popular TV habits. Television is the context for revising and extending knowledge of phrasal verbs. Pronunciation focuses on TV words and common phrasal verbs. Television- related vocabulary. Sound bank. The role of TV in modern life. Will (Does) TV oust books?

Tema 27. Everything in the open. Finishing the story about Allie and Mark. Predict their future, if any. Apologizing, giving excuses. Social English. A walk by the Seine.Useful Phrases. An article for a magazine. Learning to write an article. Advantages and disadvantages of TV.

Tema 28. Revision. What can you do? What do you remember? Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking. Students get prepared for the test.

Tema 29. Evaluation test

Tema 30 Home reading. Three men in a boat Ch. 7-10 . Do the tasks from the chapters- ex-s 2-6/ retell the funniest episode.

Tema 31. Exit test Home reading. General overview of the book. General discussion.

Tema 32. End-of-term test. The students apply their knowledge in reading, writing, speaking, pronunciation, vocabulary and grammar.

### Strategii de evaluare

1. Тематические тесты; 2. Диктанты по фонетике, орфографии и лексике; 3. Обязательные оценочные тесты I (7-8 недели), II (14-15 недели); 4. Оценки за ответы на устные задания; 5. Средняя оценка за обучение в течение семестра (60%); 6. Экзаменационная оценка (40%); 7. Итоговая итоговая оценка.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Quantifiers. Articles, gerunds and infinitives. Forming nouns from verbs and adjectives. Work- related vocabulary	2	Know how to use articles, gerunds and infinitives. Vocabulary ex-s.	Quiz.
2.	Are you happy with your work life balance? Grammar: how much/how many?	2	Be able to use propely much/many/a lot/ few/little.	Interactions





3.	Would you like to live in a ‘Slow City’ ? Vocabulary: noun formation: verbs+ -ment, -ion, -ation, ; adjectives + ness, -ity, -al. Speaking: Make a plan for your city to become a slow town. Use the given ideas. ture forms: going to, present continuous, will/shall. Prefixes and suffixes. Classroom Vocabulary. Grammar Focus: Plurals. Special cases. Activities in the class.	2	free talk	presentaions
4.	Same Planet, Different Worlds. The use of articles. Zero article.. Verbs and adjectives +preposition combination.	4	Be able to use <i>the, a, zero article, Verbs and adjectives +preposition combination</i>	test.
5.	Five things you don’t usually hear a woman say to a man. Five things you don’t usually hear a man say to a woman. Grammar: verbs and adjectives+ prepositions. Vocabulary related to men- women relations.	4	Be able to discuss the main points of the lesson related to men and women, their different attitudes to the same issues.	presentation Essays.
6.	practice between infinitive and gerund.	2	Learn how to use infinitive and gerund	Mini quiz
7.	What does job mean for me?	2	Learn how to express one’s thoughts using tenses.	Essay.
8.	Formal letters and a CV, vocabulary for a formal letter. Vocabulary.	2	Learn how to write a formal letter, CV	A sample of one’s CV; Formal letter
9.	Extensive grammar practice.	2	Using tenses	Online test
11.	Three men in a boat. Ch. 1-3 ex-s 9-13.	2	Learn how to express ideas and discuss the points using the vocabulary of the chapter.	Written paper
12.	Grammar: reported speech: reported statements, reported questions, reported commands, requests. Vocabulary – Shopping	2	Be able to correctly use the vocabulary and reported speech.	Quiz.
13	revision and extension of the passive forms.	2	Learn how to use the passives.	Online Grammar test
14	Word-building.	2	Learn how to correctly build a word by means of suffixes.	Quiz
15	Grammar: relative, defining and and non-defining clauses.	2	Be able to use the rules and do the tasks.	Online test
16	Conditionals	4	Using first conditionsl	Grammar test
17	Adverbs that go with present perfect. Extensive grammar practice	2	Practise to use the present perfect	Ex-s
18.	Degrees of comparison of adjectives and adverbs	2	Learn how to use the comparatives and superlatives. The exceptions.	Quiz.
18.	Make a film review. Vocabulary and rules for writing a review.	2	Know how to write a film review	Presentation
19.	Vocabulary review.	2	Ve able to use the topical vocabulary	puzzle



21.	Three men in a boat Ch. 4-6, ex-s 8-13	2	Give the portraits of the main characters,	presentation
22.	Third Conditional	2	Be able to distinguish between the conditionals.	test
23.	Luck predictions	2	Free talk skills	presentation
24.	Question tags, indirect questions, compound nouns		Know how to use them	quiz
25.	Famous murderers of the past.	4	Train speaking	presentation
26.	Phrasal verbs. Television- related vocabulary.		Be able to use phrasal verbs in Television- related talks	Oral presentation
27	An article for a magazine.	2	Learning to write an article	An article.
28.	Grammar, vocabulary, pronunciation, reading, writing, speaking.	2	Students get prepared for the test.	Written tasks.29
29.	Three men in a boat Ch. 7-10 .	2	Be able to express your views on different points, discuss the characters and events, speak on the value of the book.	Oral presentation
Total		60		

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Herța, Lilia. Essential course of English/ , Herța Lilia, Golubovschi Oxana. – Chișinău : S.n., 2017 (Tipografia UPS “Ion Creangă”) - . ISBN 978-9975-46-315-7. Book 2, Part 2. – 2017. – 113 p. – Referințe bibliogr.: p. 113 (9 tit.) . -40 ex. - ISBN 978-9975-46-317-1. <http://dir.upsc.md:8080/xmlui/handle/123456789/1317>
2. Arakin V.D. Practical course of English for the 1I nd year students of Pedagogical Universities. – Moscow: Vlados. – 2000. – 538 p.
3. Bonk N.A. Text – book of English in II volumes. – Moscow: Prosveshchenye. – 2001. – 637 p. and 511 p.
4. Murphy Raymond. Intermediate Grammar in Use. (a self-study reference and practice book for elementary students of English). – Cambridge University Press. – 2019. – 270 pages.
5. Follow Me. – BBC Video Course for Beginners.

#### Opțională:

1. Chițoran Dumitru, Pârlog Hortensia. Ghid de pronunțare a limbii engleze. – București: Editura științifică și enciclopedică. – 1989. – 208 p.
2. Dumeniuc I.Z., Matcaș N.G. Fonetica și fonologia. – Chișinău: U.S.M. – 1976. – 47 p.



**Anul III, sem. V**

<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Probleme actuale ale didacticii ruse
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie /Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Bobrova Iuliana
<b>Cadre didactice implicate</b>	Lector universitar
<b>e-mail</b>	bobrovaiuliana@gmail.com

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.05.O.032	4	III	V	120	60	60

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Disciplina «Didactica limbii și literaturii ruse» este calculată pentru studenții, studenții care se pregătesc pentru specialitatea «Русский язык и литература», «Русский и английский язык» și reprezintă procesul profesionalizării viitorului specialist în domeniul educației. Instruirea se desfășoară pe baza naționalului Curriculum, ținând cont de recomandările metodologice, strategii de învățare, îndrumate să ajute profesorul să elaboreze propria sa sistemă de principii în muncă, metode și mijloace de predare, controlul cunoștințelor și altele.

În urma învățării acestei discipline studenții trebuie să obțină o prezentare științifică a Curriculum, să cunoască noul normativ documentar, să formeze abilități curriculare de caracter modern în formele, metodele, mijloacele și tehnologiile, care ajută la procesul de învățare, să realizeze activități de învățare-metodice, să fie capabili să înțeleagă și să stabilească cerințele, care sunt direct legate de predare.

Ca rezultat al învățării trebuie să se formeze un profesor competent și responsabil, capabil să organizeze, dar și să combine corect în practica de învățare diferite forme de învățare/ autoînvățare, subordonându-se procesului de învățare principalele sarcini ale învățării moderne.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

**Когнитивные компетенции:**

- înțelege rolul obiectivelor educaționale în sistemul educației moderne;
- înțelege concepția curriculum, cu toate componentele reflectate în ea structural;
- înțelege specificul predării pentru diferite etape ale învățării, strategii de învățare și evaluare, principii de formare a competențelor, nivelul și corelația cu conținutul unităților;
- **понятийный аппарат**, т. е. систему терминов, отражающих содержание данной отрасли знаний, которые служат базой и в то же время показателем данной науки;
- principii de realizare a activității de învățare-metodice, legătura dintre teorie și practică.

**Коммуникативные компетенции:**

- pregătire pentru dezvoltare și realizare a modelelor metodice, metodelor, tehnologiilor și mijloacelor de învățare;
- capacitatea de realizare a activității de vorbire cu schimbarea rolurilor în procesul de comunicare (orală și scrisă).

**Аналитические компетенции:**

- capacitatea de analizare, de a realiza identificarea metodelor, tehnicilor, formelor moderne, utilizate în procesul de învățare.

**Социально-трудовые и профессиональные компетенции:**



- способность ориентироваться в педагогических теориях, концепциях, системах, образовательных программах, методиках и технологиях обучения и воспитания с целью дальнейшего их применения в практике;
- способность проектировать и реализовывать образовательные программы по учебному предмету в соответствии с требованиями образовательных стандартов;
- способность к самоорганизации и самообразованию.

#### Finalități de studii

##### Студент знает:

- основные положения куррикулума, его ключевые категории, указатели и парадигмы, определяющие связность процесса обучения и его результатов;
- основные принципы организации учебно-методической работы по реализации познавательной деятельности учащихся в системе развивающего обучения;
- психолого-педагогические критерии, на которых основывается процесс обучения;
- принципы распределения методов, как приемов обучения, направленных на достижение определенной цели в течение определенного промежутка времени.

##### Студент умеет:

- самостоятельно производить отбор и структуру учебного материала, опираясь на современные принципы обучения;
- определять и характеризовать виды учебной деятельности и педагогические ситуации, благоприятные для обучения;
- проектировать урок с учётом целей разного уровня сложности, возраста учащихся, общего развития и др.;
- составлять календарно-тематическое планирование на основе учебного плана и куррикулума;
- на практике использовать как базовые, так и новые вариативные формы обучающих программ;

##### Студент способен:

- осознанно и целенаправленно производить отбор языковых средств в соответствии с задачами и видами деятельности;
- находить подходы для реализации ведущих доминирующих идей обучения, как в теории, так и на практике.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент должен иметь базовые знания по изученным ранее разделам современного русского языка, литературе и педагогике, демонстрировать понимания общей структуры данной дисциплины и взаимосвязи между подчиненными ей дисциплинами; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине, экспериментальной и эмпирической проверки научных теорий.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Концептуальная основа методики, как науки.	2	2			-
2.	Компоненты национального куррикулума РМ.	4	2			2
3.	Методология формирования компетенций.	8	2			6
4.	Методика изучения лингвистических, литературоведческих и речеведческих понятий.	2	2			-
5.	Методика изучения фонетики, лексики и грамматики.	2	2			-
6.	Методика изучения орфографии.	2	2			-



7.	Методика пунктуации.	2	2			-
8.	Методика работы над изложениями и сочинениями.	10	2	2		6
9.	Методика изучения русской литературы.	2	2	-		-
10.	Куррикулум и перспективное дидактическое проектирование	18	2	4		12
11.	Педагогические технологии: методы и приёмы обучения.	15	4	2(+1)		8
12.	Технологии построения учебной деятельности.	14	4	4		6
13.	Методология контроля и оценки результатов обучения.	11	2	2		6(+1)
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Концептуальная основа методики, как науки.**

Методика, как самостоятельная педагогическая наука. Связь методики с другими науками. Методика обучения с точки зрения концепции куррикулума.

#### **Тема 2. Компоненты национального куррикулума РМ.**

Понятие Куррикулум. Совокупность образовательных целей Базового и Предметного куррикулума. Функции, структура и содержание куррикулума, как нормативного документа. Понятие «школьная компетенция».

#### **Тема 3. Методология формирования компетенций.**

Иерархия компетенций. Ключевые и межпредметные компетенции. Система компетенций для содержания предметов «Русский язык» и «Русская литература».

#### **Тема 4. Методика изучения лингвистических, литературоведческих и речеведческих понятий.**

Понятия и языковые факты в школьном курсе русского языка. Лингвистические понятия как учебные единицы.

#### **Тема 5. Методика изучения фонетики, лексики и грамматики.**

Цели изучения разделов науки о языке. Специальные принципы изучения рус. яз. (общеметодические / частнометод.). Методы формирования учебно-языковых умений (упражнения: фонетико-графические, лексико-фразеологические, словообразовательные, морфологические, синтаксические).

#### **Тема 6. Методика изучения орфографии.**

Цели обучения орфографии и её место в школьном курсе русского языка. Принципы методики орфографии (общие/частные). Методика работы над орфограммами, регулируемые правилами. Методика работы над словами с непроверяемыми орфограммами.

#### **Тема 7. Методика пунктуации.**

Цели обучения пунктуации и её место в школьном курсе русского языка. Содержание и этапы по пунктуации в школе. Принципы методики пунктуации. Методика работы над пунктуационным правилом. Формирование у учащихся пунктуационных умений.

#### **Тема 8. Методика работы над изложениями и сочинениями.**

Методика работы по развитию речи (устной/письменной) на уроках школьного курса русского языка и на специальных уроках развития связной речи. Предпосылки методики работы по обогащению словарного запаса учащихся.

#### **Тема 9. Методика изучения русской литературы.**

Методика преподавания литературы. Понятие об образовательных технологиях. Современные технологии преподавания русской литературы. Технологии развития творческого мышления учащихся.

#### **Тема 10. Куррикулум и перспективное дидактическое проектирование.**

Общее представление о планировании дидактического процесса. Методология дидактического планирования урока. Операции успешного планирования. Межпредметные связи русского языка в



учебном процессе. Анализ традиционного и куррикулумного планирования на основе сопоставления. Структурные элементы урока и их функции.

**Тема 11. Педагогические технологии: методы и приёмы обучения.**

Методика обучения. Система методов обучения с исполнительской точки зрения. Основные виды методов обучения. Типы методов и их соотношение в контексте школьного куррикулума.

**Тема 12. Технологии построения учебной деятельности.**

Приёмы разработки учебных целей. Процесс разработки конкретных учебных целей. Создание дидактических ситуаций. Главные особенности организации групповой работы. Технологический процесс групповой деятельности.

**Тема 13. Методология контроля и оценки результатов обучения.**

Методы проверки учебно-языковых умений. Формы оценки результатов обучения. Техники оценивания. Оценивание отдельных этапов уроков.

**Strategii de evaluare**

Оценивание производится согласно куррикулярной концепции: формативное, реализованное в процессе лекционных и практических занятий; итоговое, которое реализуется в конце курса. Текущий контроль предполагает написание различных письменных работ (рефератов, докладов, дидактического проекта урока), практическое участие в ряде упражнений из программы коммуникативной направленности.

Формой итогового оценивания выступает комбинированный экзамен. Оценивание (устный ответ на два теоретических вопроса билета, и выполнение одного письменного практического задания). Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый – 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой – 40% оценка экзамена.

Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулума.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Компоненты национального и предметного куррикулума РМ.	2	Организация обучения на основе модульного построения его содержания.	Планирование модуля по русскому языку / литературе (глава / модуль), полугодие, учебный год).	Письменно
2	Методология формирования компетенций.	6	Специфические компетенции обучения русскому языку и литературе.	Разработка упражнений, различных письменных и устных работ по учебной дисциплине.	Письменная работа (с устным комментарием)
3	Методика работы над изложениями и сочинениями.	6	Коммуникативно-деятельностный подход как современный подход к обучению языку. Формы и методы реализации коммуникативно-деятельностного подхода в работе над изложениями и сочинениями.	Моделирование условий для порождения и восприятия текста, ведущих к успеху речевой деятельности во всех её видах.	Групповая дискуссия (совместный анализ предложенных форм учебной работы)
4	Куррикулум и перспективное дидактическое проектирование	12	Определение отношений между целями обучения и содержанием урока. Составление плана	Разработка дидактического проекта урока по рус. яз. и лит. для уч-ся 5-7 -х классов.	Защита проекта



			урока по моделям, предложенным куррикулумом.		
5	Педагогические технологии: методы и приёмы обучения.	8	Типы методов и их соотношение в контексте школьного куррикулума	Изучение основной и дополнительной литературы, заполнение таблицы по классификации методов (общих и конкретных)	Таблица (составление и заполнение)
6	Технологии построения учебной деятельности.	6	Разновидности технологий групповой работы.	Подготовка сообщения по заданной тематике.	Устное изложение материала
7	Методология контроля и оценки результатов обучения.	6	Оценка, как компонент образовательной парадигмы. Значение оценивания.	Конспектирование научно-методических материалов по теме «Оценочные средства для текущего контроля успеваемости».	Письменно (конспект). Демонстрация разнообразия форм и видов домашней работы.

#### Bibliografie

##### **Obligatorie:**

1. *Асмолов А. Г.* Системно-деятельностный подход в разработке стандартов нового поколения/ Педагогика М.: 2009;
2. *Власенков А. И.* и др. Методические рекомендации к учебному пособию «Русский язык» 10-11 кл. М., 1998;
3. *Гуцу В.* Развитие и внедрение куррикулума в гимназическое образование: концептуальные положения, Chişinău: Cartier, 2000;
4. *Колеченко А.К.* Энциклопедия педагогических технологий: пособие для преподавателей. СПб.: КАРО, 2005;
5. *Лернер И.Я.* Дидактическая система методов обучения. М., 1976;
6. *Селевко Г.К.* Современные образовательные технологии: Учебное пособие. М.: Народное образование, 2004;
7. *Сузанская Т., Горленко Ф.* Русский язык и литература: Методологический гид для лицеев с русским языком обучения, Chişinău: Cartier, 2010;
8. Школьный куррикулум, - Кишинэу: Prut Internațional, 1998;
9. Обновлённый куррикулум по рус.яз илит. для школ с рус.яз. обучения -2019
10. Интернет-ресурсы: <http://letopisi.org>
11. [http://lib.upsc.md/?page\\_id=270&preview=true&preview\\_id=270&preview\\_nonce=c91e0b1796](http://lib.upsc.md/?page_id=270&preview=true&preview_id=270&preview_nonce=c91e0b1796)

##### **Opțională:**

1. *Блинов Г.И., Панов Б.Т.* Практические и лабораторные занятия по методике русского языка, М.: Просвещение, 1986;
2. *Капитонов Т.И., Щукин А.Н.* Современные методы обучения русскому языку, - М., 1987;
3. *Ладыженская Т.А.* Живое слово: устная речь как средство и предмет обучения. – М., 1986;
4. *Тимонина, В.Ю.* Диалог о роли компьютера в преподавании русского языка / В.Ю.Тимонина, Л.А.Тростенцова // Русский язык в школе. - 2006;
5. *Щерба Л. В.* Избранные работы по русскому языку, - М., 1957;
6. *Рогов Т. В.,* Методика преподавания языка, - М.: Просвещение, 1983.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Didactica limbii engleze
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleza
<b>Titular de curs</b>	Sagoian Eraneac, dr., conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	irinasagoyan@rumbler.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
F.05.O.033	3	III	V	90	45	45

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс относится к фундаментальным дисциплинам второй специальности. Он направлен на накопление знаний и формирование специфических навыков и компетенций, необходимых для преподавания английского языка в гимназии. Полученные знания и приобретённые навыки, студенты смогут применить при реализации педагогической практики.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- Знание фундаментальных педагогических идей.
- Понимание понятийно-категориального ядра педагогической науки.
- Знание педагогических концепций, закономерностей, принципов, методов обучения.
- Использовать педагогическое мышление для объективного оценивания явления педагогической действительности; - понимать сущность противоречий учебно-воспитательного процесса для определения стратегии педагогического воздействия.
- Анализировать, проектировать, конструировать и организовывать собственную педагогическую деятельность и деятельность учащихся.
- Использовать данные диагностики для научного обоснования целей и задач собственной деятельности и деятельности учащихся.
- Творчески применять формы, методы, средства обучения, адаптируя их к возрастным, индивидуально-типическим особенностям учащихся, уровням их обученности.
- Эффективно управлять различными видами деятельности учащихся на уроках с учетом специфики учебно-воспитательного учреждения.
- 

#### Finalități de studii

- Умение диагностировать для обоснования целей и задач учебно-воспитательной деятельности.
- Эффективно управлять различными видами деятельности учащихся на уроках с учетом специфики учебно-воспитательного учреждения.
- Проводить научно-педагогические исследования, принимать участие в методической работе.
- Выбирать учебно-воспитательный материал и проектировать его в соответствии с конкретными целями воспитания и обучения, проектировать личность школьника, находить средства педагогического взаимодействия с ним.
- Отбирать, накапливать, систематизировать научную информацию для использования ее в ходе проведения уроков, современные методы изучения личности школьников, анализировать собственную деятельность, осуществлять самоконтроль и самокоррекцию.

#### Precondiții

Прохождение фундаментальной дисциплины в рамках учебной программы, а также владение английским языком на адекватном уровне, позволяющем ученикам анализировать преподнесённый материал и синтезировать собственный продукт.





### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact indirect			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Presentations and explanations.	4	2	1		1
2.	Practice activities	4	2	1		1
3.	Testing	4	2	1		1
4.	Giving feedback	6	2	1		3
5.	Teaching pronunciation	6	2	1		3
6.	Teaching grammar.	6	2	1		3
7.	Teaching listening	6	2	1		3
8.	Teaching vocabulary	6	2	1		3
9.	Teaching speaking	6	2	1		3
10.	Teaching reading	6	2	1		3
11.	Teaching writing	6	2	1		3
12.	Lesson preparation	8	2	1		5
13.	Lesson planning	10	2	1		7
14.	Lesson Observation	6	2	1		3
15.	Patterns of classroom interaction	6	2	1		3
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>15</b>		<b>45</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Theme I. Presentations and explanations.

Effective presentation. The necessity for presentation. What happens in an effective and presentation? Examples of presentation procedures. Explanations and instructions. Guidelines on giving effective explanations and instructions

#### Theme II. Practice Activities.

Stages of learning a skill (verbalization, automatization and autonomy.) Characteristics of a good practice activity: validity, pre-learning, volume success-orientation, heterogeneity, teacher assistance, interest. Practice techniques. Sequence and progression in practice. Practice activities.

#### Theme III. Giving feedback.

Dealing with errors. Giving a feedback. Assessment and correction. Understanding errors. A mistake. An error. Error correction techniques, Showing incorrectness, repeating, echoing, denial, questioning expression, Using correction techniques. Gentle correction. Correcting mistakes in oral and written work.

**Theme IV Testing.** What are tests for? Formal and informal testing. Summative and formative tests. Reasons for testing. Basic concepts; the test experience. Test on testing. Types of test elicitation techniques.

Designing a test. Test administration (before the test, giving the test, after the test.) Guideline for test preparation.

#### Theme V Teaching pronunciation.

What does teaching pronunciation involve? Stages for teaching pronunciation. What does the concept of “pronunciation” include? Listening and accent. Improving learner’s pronunciation. Why do learners make pronunciation errors? Ideas for improving learners’ pronunciation. The sources learners’ errors of pronunciation derive from. Pronunciation and spelling. Pronunciation errors and their correction. Presentation, practicing and testing pronunciation techniques.

#### Theme VI. Teaching listening.

Stages for teaching listening. Real life listening situations. Characteristics of real life listening situations: informal spoken discourse; listener expectation and purpose, looking as well as listening, ongoing, purposeful listener response, speaker’s attention.

Real life listening in the classroom. Listening texts. Listening tasks: expectations and purpose. Learner difficulties in listening. Types of listening activities: Adapting activities for stages of teaching listening.

#### Theme VII. Teaching vocabulary.

What is vocabulary and what needs to be taught? Stages for teaching vocabulary.



Exploring different ways of presenting new vocabulary. Ways of presenting the meaning of new items. Vocabulary presentation techniques. Memorizing words. Activities for practicing and testing vocabulary.

**Theme VIII. Teaching speaking .**

Stages for teaching speaking. Successful oral fluency practice. Characteristics of a successful speaking activity. Problems with speaking activities. Speaking as a means and as an end. What can be done to help to solve some of the problems. Patterns of classroom interaction used in teaching speaking. The function of topic and task. Types of oral fluency activities . Discussion activities. Types of spoken discourse. Role play and related techniques. Oral testing.

**Theme IX. Teaching reading.**

Stages for teaching reading. What is reading? How do we read? What do we read? Assumption about the nature of reading. Reading as an end and as a means. Beginning reading. Types of reading activities. Comprehension text and questions. Answering comprehension questions. Alternative reading activities. Improving reading skills. Efficient and inefficient reading. Recommendations. Advanced reading. Criticizing reading materials.

**Theme X. Teaching grammar.**

Stages for teaching grammar. What is grammar? Grammar in general. Grammatical structures. Grammatical meaning. The place of grammar teaching Opinions about the teaching of grammar. Grammatical terms. Units of language. Parts of speech. Presenting and explaining grammar. Guidelines on presenting and explaining a new grammatical structure. Types of grammar activities for three stages.

**Theme XI. Teaching writing.**

Stages for teaching writing. Written versus spoken text. Defining the differences between spoken and written discourse. Teaching procedures. Writing as a means and as an end. Writing for content and for form. Tasks that stimulate writing. Some criteria for the evaluation of textbook writing activities. Giving feedback on writing: language, content, organization. The process of composition. The writing progress. Types of writing activities.

**XII. Lesson preparation.**

Lesson preparation. Prepare yourself. Lessons need an overall structure. Don't let the book dictate. Do not prepare too much or too rigidly. Preparation must be concrete. Aids are only aids if they help. Never ignore the practical difficulties. A good lesson has a beginning, a middle and an end.

**Theme XIII. Planning a lesson.** Lesson planning. Varying lesson components. Selection and organization. Ways of varying a lesson. Guidelines for ordering components of a lesson. Hints for lesson management. Sample lesson plan.

**Theme XIV. Lesson observation.** Lesson observation. Evaluation lesson effectiveness. Description of a lesson. Practical lesson management . Guidelines for lesson observation. Observation aspects. Approaches to observation . Teaching development thorough peer observation. Classroom observation chart.

**Theme XV. Patterns of classroom interaction.** Group work. Individualization. Classroom discipline.

Classroom interaction. Interaction patterns. The selection of appropriate activation techniques. Teacher objectives and learner activation. Classifying forms of interaction. Questioning. Reasons for questioning. Criteria for effective questioning (clarity, learning value, interest, availability, extension, teacher reaction). Classroom procedures.

**Strategii de evaluare**

**Текущая оценивание:** На различных этапах курса студентам будет предложено продемонстрировать полученные на лекциях знания и навыки теоретически и практически, включая два обязательных тестирования (50% от итоговой оценки).

**Итоговое оценивание** осуществляется посредством устного экзамена. Студентам предложено выбрать один билет и дать ответ на три вопроса, один из которых заключается в демонстрации самостоятельного разработанного плана урока. (40% от итоговой оценки)

**Посещаемость является обязательным критерием и составляет** 10% от итоговой оценки. В случае отсутствия на более чем 30% от общего количества лекций, отведённых на данный курс, студент не допускается к экзамену.

**Lucrul individual**

Nr	Unități de conținut	Ore	Subiectul	Pridusul preconizat	Modalități de evaluare
----	---------------------	-----	-----------	---------------------	------------------------



1.	Presentations and explanations.	1	Effective presentation. The necessity for presentation. Explanations and instructions. Guidelines on giving effective explanations and instructions	What happens in an effective and presentation? Examples of presentation procedures.	Individual and group presentations.
2.	Practice activities	1	Characteristics of a good practice activity, learning a skill	Language practice activities.	Group presentations
3.	Testing	1	Formal and informal testing. Summative and formative tests. Basic concepts; the test experience. Test on testing. Types of test elicitation techniques	What are tests for? Reasons for testing	Individual presentation. Peer assessment.
4.	Giving feedback	3	Dealing with errors. Giving a feedback. Assessment and correction. Understanding errors. A mistake. An error.. Gentle correction. Correcting mistakes in oral and written work.	Error correction techniques. Showing incorrectness, repeating, echoing, denial, questioning expression. Using correction techniques	Individual presentation
5.	Teaching pronunciation	3	Stages for teaching pronunciation. Listening and accent. Improving learner's pronunciation. The sources learners' errors of pronunciation derive from. Pronunciation and spelling. Pronunciation errors and their correction.	What does teaching pronunciation involve? What does the concept of "pronunciation" include? Ideas for improving learners' pronunciation.	Group presentation
6.	Teaching grammar	3	Grammar in general. Grammatical structures. Grammatical meaning	What is grammar? Grammar practice activities.	Individual presentation
7.	Teaching listening	3	Real life listening situations. Characteristics of real life listening situations: informal spoken discourse; listener expectation and purpose, looking as well as listening, ongoing, purposeful listener response, speaker's attention. Learner difficulties in listening.	Stages for teaching listening. Real life listening in the classroom. Types of listening activities: Adapting activities for stages of teaching listening.	Individual and group presentation
8.	Teaching vocabulary	3	Exploring different ways of presenting new vocabulary. Ways of presenting the meaning of new items. Vocabulary presentation techniques. Memorizing words.	What is vocabulary and what needs to be taught? Stages for teaching vocabulary. Activities for practicing and testing vocabulary	Role play
9.	Teaching speaking	3	Characteristics of a successful speaking activity.. Speaking as a means and as an end. What	Stages for teaching speaking. Successful oral fluency practice.	Role play and Group presentations



			can be done to help to solve some of the problems. Patterns of classroom interaction used in teaching speaking . The function of topic and task.	Problems with speaking activities Types of oral fluency activities . Discussion activities. Types of spoken discourse. Role play and related techniques. Oral testing.	
10.	Teaching reading	3	Assumption about the nature of reading. Beginning reading. Types of reading activities. Comprehension text and questions. Answering comprehension questions. Alternative reading activities . Improving reading skills.	Stages for teaching reading. What is reading? How do we read? What do we read? Reading as an end and as a means. Efficient and inefficient reading. Recommendations. Advanced reading . Criticizing reading materials.	Individual presentaion
11.	Teaching writing	3	Teaching procedures. Writing as a means and as an end. Writing for content and for form. Tasks that stimulate writing . Some criteria for the evaluation of textbook writing activities.	Stages for teaching writing. Written versus spoken text. Defining the differences between spoken and written discourse. Giving feedback on writing: language, content, organization. The process of composition. The writing progress. Types of writing activities	Individual presentation
12.	Lesson preparation	5	Lesson preparation .Lessons need an overall structure. Don”t let the book dictate. Do not prepare too much or too rigidly.. Aids are only aids if they help.	Prepare yourself. Preparation must be concrete .Never ignore the practical difficulties. A good lesson has a beginning, a middle and an end.	Group presentations
13.	Lesson planning	7	Lesson planning. Varying lesson components. Selection and organization. Ways of varying a lesson..	Guidelines for ordering components of a lesson. Hints for lesson management. Sample lesson plan.	Group presentations



14.	Patterns of classroom interaction	3	Group work. Individualization. Classroom discipline. Teacher objectives and learner activation. Classifying forms of interaction. Questioning. Criteria for effective questioning (clarity, learning value, interest, availability, extension, teacher reaction). Classroom procedures.	Classroom interaction. Interaction patterns. The selection of appropriate activation techniques. Reasons for questioning.	Group presentations
15.	Lesson observation	3	Lesson observation. Evaluation lesson effectiveness. Description of a lesson. Practical lesson management . Guidelines for lesson observation. Observation aspects. Approaches to observation ..	Teaching development through peer observation. Classroom observation chart.	

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Sagoian E., Methods of Teaching English and Lesson Planning, Chisinau:Garomont Studio, 2019
2. Guerik, R. Gilbert, Maier, S. Arle. *Important Assessment in Education.*- Mayfield Publishing Company, 2001.
3. Nolasco R. and Arthur L. *Conversation.*- Oxford University Press, 2000.
4. Nunan D. *Research Methods in Language Learning.*- Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
5. Amith T. *Reading.*- Cambridge University Press, 2000.
6. Harmer Jeremy, *The practice of English Language Teaching*, Cambridge: Cambridge University Press, 2014
7. Ur Penny , *A Course in Language Teaching* ,Practice and theory, Cambridge: Cambridge University Press, 2000.

##### Opțională:

1. Marshall, Terry. *The Whole Guide to Language Learnings.*- Intercultural pres. inc., 1999.
2. Parrot, Martin. *Tasks for language teachers.*- Cambridge University Pres, 2000.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclu</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba rusă contemporană (Sintaxa II) / Синтаксис сложного предложения
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie /Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Nadejda Damian, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	Iulia Bobrova, lector
<b>e-mail</b>	viktormd-ru@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.05.O.035	2	3	V	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Программа по данному курсу представляет собой описание современного русского языка как функционирующей и развивающейся системы на уровне синтаксиса. Курс предполагает формирование научно-лингвистического мышления, знакомство с лингвистическими традициями и новейшими достижениями в области синтаксиса сложного предложения, эффективное использование научной лингвистической и лексикографической литературы, последних достижений, опубликованных в методической литературе.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

*Когнитивные компетенции:* изучать, понимать и использовать на практике научные исследования, связанные с синтаксисом сложного предложения в современном русском языке. Сопоставительное изучение вузовского и школьного подхода к рассмотрению отдельных спорных вопросов, связанных с единицами синтаксиса (словосочетание, простое предложение, сложное предложение).

*Учебно-познавательные компетенции:* способность к анализу и синтезу; способность самостоятельно извлекать информацию из различных источников и анализировать ее; продуктивное и репродуктивно познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

*Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:* способность выявлять ценности научных исследований отечественных и зарубежных ученых; сравнивать языковые явления на уровне синтаксиса, происходящие на современном этапе в различных языках (русском, румынском, английском и др.).

*Аналитические компетенции:* способность к идентификации языковых уровней (слово, словосочетание, простое предложение, сложное предложение); выявлять сходства и различия; использовать на практике последние достижения в области синтаксиса сложного простого предложения.

*Коммуникативные компетенции:* владение навыками работы в группе, коллективе, владение различными социальными ролями; устная и письменная форма общения, диалог, монолог, порождение и восприятие текста.

*Компетенции на уровне интеграции:* структурирование полученных знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний; владение современными средствами информации и информационными технологиями. Поиск, анализ и отбор необходимой информации по изучаемым темам, ее преобразование, сохранение и передача.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

*на уровне знаний:* студент должен знать

- содержание разделов и аспектов вузовского и школьного курсов современного русского языка; лингвистическую терминологию;
- определение основных понятий языковых систем изучаемых разделов лингвистики; законы, закономерности, явления и факты, специфичные для разных уровней;
- грамматические классификации понятий; системы правил и специфику их применения;
- виды синтаксического анализа сложного предложения.



*на уровне умений:* студент должен уметь

- давать определения (сжатые и полные) изучаемых грамматических понятий;
- применять изучаемые языковые единицы различных уровней, языковые законы, закономерности, явления в практической деятельности (на практических, лабораторных, в школьном курсе русского языка в период педпрактики).

*на уровне интеграции:* студент должен быть способен

- свободно, четко и ясно излагать лингвистическую информацию перед аудиторией;
- высказывать собственные суждения об актуальных вопросах лингвистики; решать самостоятельно лингводидактические вопросы и проблемы в учебном процессе вуза и школы;
- успешно осуществлять учебно-практическую и профессиональную речевую деятельность на основе лингвистической теории и практики.

### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студент обязан ясно и логично излагать полученные базовые знания по изученным ранее разделам современного русского языка, прежде всего по синтаксису простого предложения, демонстрировать понимания общей структуры данной дисциплины и взаимосвязи между подчиненными ей дисциплинами; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине, экспериментальной и эмпирической проверки научных теорий.

### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total orile	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Сложное предложение (теория вопроса). Сочинение и подчинение в сложном предложении.	2	1	1	-	2
2.	Сложносочиненное предложение.	2	1	1	-	2
3.	Сложноподчиненное предложение.	2	1	1	-	2
4.	Типы подчинений предикативных частей.	4	2	2	-	4
5.	Бессоюзное сложное предложение.	2	1	1	-	2
6.	Многокомпонентные синтаксические структуры с разнотипной синтаксической связью.	8	4	4	-	8
7.	Период. Понятие о периодической речи и периоде.	2	1	1	-	2
8.	Чужая речь. Прямая речь. Косвенная речь.	4	2	2	-	4



9.	Текст и его основные признаки.	2	1	1	-	2
10.	Принципы русской пунктуации. Функции знаков препинания.	2	1	1	-	2
	TOTAL	30	15	15	-	30

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Сочинение и подчинение в сложном предложении.**

Понятие о сложном предложении. Союзные и бессоюзные предложения по способу соединения частей. Два типа сложных предложений – сложносочиненные и сложноподчиненные. Условный характер сочинения и подчинения. Взаимозависимость составляющих частей в сложноподчиненном предложении. Значение интонации, объединяющей части сложноподчиненного предложения. Сопоставительно-противительное значение, присущее сочинительным отношениям. Предложения с относительным подчинением, имеющие присоединительный характер. Элементы подчинения и сочинения в предложениях.

Грамматическое значение и индивидуальное содержание сложных предложений разных групп. Свободные и несвободные по строению сложные предложения. Функциональный аспект сложного предложения. Двойственный характер в отношении типа связи в сложных предложениях с уступительным значением, с условно-уступительным значением.

Средства выражения отношений между частями сложного предложения. Смысловые и синтаксические отношения между частями сложного предложения, используемые средства (союзы, относительные слова, интонация, порядок частей). Сочинительные союзы, подчинительные союзы относительные (союзные) слова, вопросительно-относительные местоименные слова. Интонация и ее смыслоразличительная роль. Порядок частей сложного предложения. Временные отношения с причинно-следственным оттенком.

#### **Тема 2. Сложносочиненное предложение.**

Структура сложносочиненного предложения. Связь по способу сочинения. Синтаксические отношения между частями сложносочиненных предложений. Функция сочинительных союзов и их классификация. Отношения между частями (сопоставительные, присоединительные, пояснительные с различными добавочными оттенками значений).

Соединительные отношения, средства связи частей (союзы - и, да, ни, также, тоже). Виды временных отношений (одновременность, последовательность, причинно-следственные отношения, противительные, присоединительные).

Противительные отношения. Союзы (а, но, да, однако, зато, же и др.) и их значение. Разделительные отношения. Разделительные союзы или, либо, ли... ли, то... то, и др., выражающие различные отношения. Сложносочиненные предложения, выражающие присоединительные отношения. Сложносочиненные предложения с присоединительными и пояснительными союзами в школьном учебнике. Знаки препинания в сложносочиненном предложении.

#### **Тема 3. Сложноподчиненное предложение.**

Общие сведения. Главная и придаточная часть. Зависимость придаточной части от главной. Краткая история вопроса о сложноподчиненном предложении. Грамматисты первой половины XIX в. о сложноподчиненном предложении – А.Х. Востоков, Н.И. Греч;

XX в. – В.А. Богородицкий, А.М. Пешковский, Л.А. Булаховский, А.Б. Шапиро, Н.С. Поспелов, С.Е. Крючков, Л.Ю. Максимов, М.А. Белошапкина и др. Школьная структурно-семантическая классификация сложных предложений.

Сложноподчиненные предложения **нерасчлененной** и **расчлененной** структуры. Контактные слова. Сложноподчиненные предложения с присловной и неприсловной зависимостью частей, их различия (степень спаемости частей; характер отношений между главной и придаточной частями; функции придаточных).

Грамматические средства связи частей в сложноподчиненном предложении. Сложноподчиненное предложение союзного типа; сложноподчиненное предложение относительного типа; местоименно-соотносительного типа; местоименно-союзного типа.





Союзы, закрепленные за определенными видами придаточных частей. Семантические союзы. Союзы с неоднородной семантикой (функциональные). Составные союзы в сложноподчиненном предложении. Относительные (союзные) слова в сложноподчиненном предложении. Отличие союза от союзного слова.

Соотносительные (указательные) слова в сложноподчиненном предложении. Порядок следования частей в сложноподчиненном предложении. Соотношение глагольных форм частей сложноподчиненного предложения. Некоторые лексические элементы, выступающие в качестве средств связи в структуре сложноподчиненного предложения. Лексико-морфологический характер слова, к которому относится придаточная часть. Роль интонации в конструировании сложноподчиненного предложения.

Семантико-структурные типы сложноподчиненных предложений. Структурные показатели сложноподчиненного предложения. Структуры с неприсловной связью. Средства связи. Относительное подчинение и союзное подчинение.

Сложноподчиненные предложения **нерасчленённой структуры**. Сложноподчиненные предложения с придаточными присубстантивно-атрибутивными. Сложноподчиненные предложения с придаточными, выражающими атрибутивно-выделительные отношения. Сложноподчиненные предложения с придаточными, выражающими атрибутивно-распространительные отношения. Сложноподчиненные предложения с придаточным изъяснительно-объектным. Сложноподчиненные предложения с сравнительно-объектным.

Сложноподчиненные предложения с приместоименной придаточной частью. Сложноподчиненные предложения местоименно-соотносительные (субстантивные, адъективные, адвербиальные - качественно-количественные). Несвободные конструкции.

Сложноподчиненные предложения местоименно-союзные соотносительные (качественно-количественные многозначные).

Сложноподчиненные предложения **расчлененной структуры**. Сложноподчиненные предложения с придаточными обстоятельственными. Сложноподчиненные предложения с придаточной частью времени. Сложное предложение с отношением одновременности. Сложное предложение с отношением разновременности.

Сложноподчиненные предложения с придаточной частью места. Соотносительные слова (там, туда, оттуда). Сложноподчиненные предложения с придаточной частью причины. Различные оттенки причинного значения. Причинные союзы (потому что, оттого что, так как, из-за того что, вследствие того что, благодаря тому что, в связи с тем что, тем более что, поскольку, ибо и др.)

Сложноподчиненные предложения с придаточной частью образа действия, меры и степени. Сложноподчиненные предложения с придаточной частью сравнительной. Реальные и предположительные сравнения. Несвободные конструкции. Сложноподчиненные предложения с придаточной частью условия. Сложноподчиненные предложения с придаточной частью уступительной. Уступительные союзы (хотя, несмотря на то, что; невзирая на то, что; пускай; пусть; даром что). Несвободные конструкции.

Сложноподчиненные предложения с придаточной частью следствия. Союз так что. Сложноподчиненные предложения с придаточной частью цели. Сложноподчиненные предложения с придаточными подчинительно-присоединительными. Предложения с относительными местоимениями (где, куда, откуда, специальная частица и). Отличие сложноподчиненных предложений с придаточными присоединительными от сложносочиненных и бессоюзных сложных предложений с местоимением это.

#### **Тема 4. Типы подчинений предикативных частей.**

Сложноподчиненные предложения с несколькими придаточными (многочленные структуры). Некоторые особенности формального и стилистического характера в многочленных предложениях. Многочленные сложноподчиненные предложения с последовательным подчинением. Придаточные первой и второй степени.

Многочленные предложения с придаточными, относящимися к одному главному.

Подтипы: а) предложения с однородным подчинением; б) предложения с неоднородным подчинением. Особенности многочленных придаточных (последовательное подчинение и соподчинение).



Типы подчинений предикативных частей в школьном освещении. Схемы, вертикальные, горизонтальные. Знаки препинания в сложноподчиненном предложении. Запятая в сложноподчиненном предложении с одним придаточным. Запятая в сложноподчиненном предложении с несколькими придаточными. Знаки препинания в сложноподчиненном предложении при сочетании союзов.

Точка с запятой, тире, запятая и тире, двоеточие в сложноподчиненном предложении. Знаки препинания в предложениях со сравнительными союзами как, словно, точно, будто, чем, нежели и др.

#### **Тема 5. Бессоюзное сложное предложение.**

Общие сведения. Характер интонационной связи частей сложного бессоюзного предложения. Бессоюзные сложные предложения со значением перечисления (со значением одновременности перечисленных событий, со значением их последовательности). Бессоюзные сложные предложения с распространительно-присоединительным значением.

Бессоюзные сложные предложения со значением сопоставления. Бессоюзные сложные предложения со значением пояснения. Предложения с указательными словами (такой, таков, так, настолько). Бессоюзные сложные предложения с условно-следственным и временным значением. Предложение с обобщенным значением.

Бессоюзные сложные предложения со значением причины и следствия. Бессоюзные сложные предложения со значением причины во второй части. Бессоюзные сложные предложения со значением следствия во второй части. Бессоюзные сложные предложения с изъяснительно-объектным значением.

Многочленные бессоюзные сложные предложения. Предложения однородного состава. Предложения неоднородного состава. Сложные многочленные предложения с разными видами связи (с союзной сочинительной и подчинительной связью; с бессоюзной и союзной подчинительной связью; с союзной сочинительной и бессоюзной связью).

Порядок расположения частей в составе бессоюзного сложного предложения. Средства связи в бессоюзном сложном предложении (формы времени, вида и наклонения глагола). Бессоюзное предложение усложненной структуры. Бессоюзное предложение в школьном освещении.

Знаки препинания в бессоюзных простых предложениях и бессоюзных сложных предложениях. Запятая в бессоюзных предложениях. Точка с запятой в бессоюзном предложении. Двоеточие в бессоюзном предложении. Тире в бессоюзном предложении.

#### **Тема 6. Многокомпонентные синтаксические структуры с разными видами связи.**

Сложные предложения комбинированных типов (с союзной сочинительной и подчинительной связью; с бессоюзной и союзной подчинительной связью; с союзной сочинительной и бессоюзной связью).

Многочленные предложения с союзной сочинительной и подчинительной связью: 1) две или несколько сочинительных частей распространяются общей для них придаточной частью; 2) каждая из сочинительных частей или одна из них имеет при себе одну или несколько придаточных частей.

Стечение сочинительного и подчинительного союза в многочленных комбинированных предложениях с сочинением и подчинением. Однородное соподчинение, неоднородное, последовательное.

Бессоюзные предложения, части которых (или одна часть) представляют собой сложноподчиненные предложения. Предложения с бессоюзной и сочинительной связью однородного состава. Предложения со значением одновременности перечисляемых событий. Предложения со значением их последовательности.

Предложения неоднородного состава. Бессоюзные сложные предложения со значением причины во второй части. Бессоюзные сложные предложения со значением следствия во второй части.

Неоднородные части с союзной сочинительной и бессоюзной связью в предложении. Сложноподчиненные предложения с несколькими главными частями и одной придаточной.

#### **Тема 7. Период. Понятие о периодической речи в периоде.**

Общее понятие о периоде. Основные части периода (повышение и понижение). Принцип параллелизма. Перечисление однородных придаточных в периоде. Закрытие периода.



Внутреннее подчинение в частях периода. Сложные сопоставительные предложения, строящиеся по принципу периода. Построение сложного предложения в виде периода как явление стилистическое.

Период и приподнятая речь. Характерные особенности периода (эмоциональная насыщенность, лирическая, публицистическая напряженность). Период как риторическая (поэтическая) фигура речи, ее торжественность взволнованность. Период в школьной грамматике.

#### **Тема 8. Чужая речь. Прямая речь. Косвенная речь.**

Понятие о прямой и косвенной речи. Общие сведения. Прямая речь. Признаки прямой речи (точно воспроизводит чужое высказывание; сопровождается авторскими словами). Назначение авторских слов. Авторские слова по отношению к прямой речи (препозиция, постпозиция, интерпозиция).

Косвенная речь. Предложения с косвенной речью. Отличие предложений с прямой речью от предложений с косвенной речью. Союзы в предложениях с косвенной речью (что, будто, будто бы, чтобы) и их роль. Союзные слова в предложениях с косвенной речью и их роль.

Несобственно-прямая речь. Общие понятия. Роль несобственно-прямой речи в художественных произведениях. Цитаты. Случаи включения цитат в авторское высказывание. Диалогическое единство.

#### **Тема 9. Текст и его основные признаки.**

Текст как проблема гуманитарного значения. Стороны текста. Текст как представляемая им реальность («сюжет»); текст как воплощение желания спросить или ответить («философия»); текст как таковой («язык»). Взгляды М.М. Бахтина и др. ученых на проблему текста (устного и письменного).

Сакральные, юридические, литературные тексты. Разномыслие в подходе определения понятия текст. Свойства текста и свойства восприятия.

Художественный текст, его глубина смыслов. Способы прочтения и исследования текста. Аспекты изучения текста и специфические способы его анализа (лингвистические и литературоведческие). Текст как реализация культуры. Текст как вид межкультурной коммуникации.

#### **Тема 10. Принципы русской пунктуации. Функции знаков препинания.**

Основы русской пунктуации. Основное назначение пунктуации. Связь пунктуации с интонацией. Гибкость русской пунктуации. Многозначность пунктуационных знаков.

Основные функции знаков препинания. Отделяющие знаки препинания: запятая, точка с запятой, точка; многоточие, двоеточие, тире, вопросительный и восклицательный знаки. Знаки выделяющие – запятые, тире, скобки, кавычки. Смысло-различительные функции знаков препинания.

Изучение пунктуации в школе. Трудные случаи пунктуации. Индивидуальное использование знаков пунктуационной системы, авторское осмысление. Излюбленные авторские знаки. Свод правил русской пунктуации. Справочники по пунктуации.

#### **Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания вводятся все его типы: исходный, в начале курса; формативный, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий; итоговый, который реализуется в конце курса. Текущий контроль предполагает написание различных письменных работ (эссе, составление текста), выполнение разбора сложных предложений, составление портфолио.

Как результат итогового оценивания проводится комбинированный экзамен. Оценивание (устный ответ на вопросы билета и выполнения практического задания). Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый - 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой - 40% оценка экзамена. Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулума.

#### **Lucrul individual:**



Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Подготовка к практическим занятиям	15	Темы по плану	Ответы на вопросы.	Тестирование
2.	Подготовка рефератов	3	по выбору студентов (об ученых-синтаксистах)	Защита перед аудиторией	Презентации
3.	Выполнение лабораторных работ	4	Лабораторные работы по темам: «Сложносочиненное предложение», «Сложноподчиненное предложение», «Безсоюзное сложное предложение», «Многочленные структуры», «Текст и его основные признаки».	Умение самостоятельно подбирать материал из худ. текстов, выполнять лабораторные задания, разработанные в учебниках российских авторов; разбирать структуры разных типов.	Индивидуальная оценка; взаимооценивание.
4.	Написание диктантов, изложений, эссе.	2	Знаки препинания в сложносочиненном предложении; знаки препинания в сложноподчиненном предложении; Знаки препинания в бессоюзном сложном предложении;	Умение нахождения текстов по заданной теме, выполнение роли учителя, подготовка материалов по развитию критического мышления.	Взаимооценка, портфолио
5.	Подготовка сценария и проведение занятия по теме «Знаки препинания в сложном предложении».	2	Постановка запятой, тире и двоеточия в сложном предложении.	Умение анализировать подготовленный материал и его презентацию. Подготовка упражнений по развитию творческого воображения	Самооценка, презентация в Power Point
6.	Анализ научных новинок по синтаксису сложного предложения	2	Совершенствуем профессиональную подготовку: открываем наследство великих ученых - «Методика и опыт»,	Знакомство с трудами ученых-синтаксистов, умение анализировать	Представление перед аудиторией современных изысканий по синтаксису



	в научно-методических журналах и учебниках		«Методическая почта», «Лингвистическое наследство», «Консультация» - рубрики журнала «Русский язык в школе». Статьи, материалы и сообщения – рубрики журнала «Филологические науки».	их работы, использовать на практике имеющийся опыт, отбирать материал для портфолио	(портфолио), взаимооценка.
7.	Современные школьные и вузовские учебники	2	Учебники 4-9 классов гимназического цикла; 10-12 классов лицейского цикла; вузовские учебники, изданные в советское время, и современные учебники.	Демонстрация полученных знаний во время анализа и изучения положений школьных и вузовских учебников. Умение высказывать собственное мнение.	Оценка работы по группам. Взаимооценивание.
	<b>TOTAL:</b>	<b>30</b>			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Акимова Г.Н., Вяткина С.В. и др. Синтаксис современного русского языка: учебник для филологических специальностей университетов СНГ. Спб., 2008
2. Бабайцева В.В., Максимов Л.Ю. Современный русский язык. Ч. III. М., 1987.
3. Крылова О.А., Максимов Л.Ю., Ширяев Е.Н. Современный русский язык. М., 1997.
4. Шанский Н.М., Иванов В.В. Современный русский язык. В 3-х ч. М., 1987.

##### Opțională:

1. Современный русский язык / Под ред. В.А. Белошапковой. М., 1997.
2. Современный русский язык / Под ред. П.П. Шубы. Минск, 2001.
3. Русский язык (энциклопедия). М., 1979.

##### Интернет-ресурсы

1. Русский филологический портал: <http://www.philology.ru/literature3.htm>
2. Электронная библиотека: [http://www.modernlib.ru/genres/antique\\_european/](http://www.modernlib.ru/genres/antique_european/)
3. Большая электронная библиотека: <http://medialib.pspu.ru/list.php?c=gete>



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclu</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria literaturii ruse (Literatura sec. XIX (a II-a jum.)) / История русской литературы (Литература 2-й пол. XIX века)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	L. Colesnic, dr. conf.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.05.O.036	6	III	V	180	90	90

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Cursul este unul din cele care contribuie la formarea competențelor de bază ale absolvenților, este destinat studenților care urmează să se specializeze în domeniul filologiei, este destinat studenților care urmează să se specializeze în domeniul limbii și literaturii ruse și engleze. Cursul este destinat studenților care urmează să se specializeze în domeniul limbii și literaturii ruse și engleze. Cursul este destinat studenților care urmează să se specializeze în domeniul limbii și literaturii ruse și engleze. Cursul este destinat studenților care urmează să se specializeze în domeniul limbii și literaturii ruse și engleze.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Competențe: literaturovededcșă, comunicativă, analitică-sintetică, cultură, activă, socială, valorică – în perechi, grupuri, individuale, frontale.

### Finalități de studii

- determinarea caracteristicilor literaturii ruse în condițiile istorice de dezvoltare a societății;
- înțelegerea conținutului în relație cu problematica operei;
- dobândirea abilităților de clasificare a literaturii ruse;
- determinarea caracteristicilor și specificității etapei istorico-literare;
- dobândirea abilităților de comunicare în procesul analitic-sintetic al interpretării literare;
- dobândirea abilităților de analiză literară a operei;
- determinarea valorii literare a operei în funcție de nivelul de cunoaștere;
- determinarea direcțiilor de dezvoltare a literaturii ruse pe baza abilităților dobândite;
- determinarea rolului și locului disciplinei în sistemul științelor umaniste în procesul de identificare a valorii literare a operei.

### Precondiții

Înainte de a începe cursul, studenții trebuie să cunoască evoluția literaturii ruse, să fie familiarizați cu specificul dezvoltării istorico-literare a literaturii ruse, să cunoască creația autorilor din această perioadă, să aibă abilități de analiză critică a textelor literare și științifice.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	



1.	Литературно-общественное движение 60-х г.г. XIXв.	8	2	2	4
2.	И.С. Тургенев. Искусство психологического анализа в творчестве писателя.	24	6	6	12
3.	И.А.Гончаров. Творческий путь писателя.	16	4	4	8
4.	Ф.М. Достоевский как художник и мыслитель.	32	8	8	16
5.	Театр А.Н. Островского	16	4	4	8
6.	Л.Н. Толстой. Жизнь и творчество.	32	8	8	16
7.	М.Е. Салтыков-Щедрин. Творческий путь сатирика.	26	6	7	13
8.	А.П. Чехов. Творческий путь писателя.	26	7	6	13
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>45</b>	<b>45</b>	<b>90</b>

#### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Литературно--общественное движение 60-х г.г. XIXв. Общественно-политические события 60-х г.г. Реформа 1861г., её характер. Идеологическая борьба в литературе. Разновидности реализма, система жанров. Развитие поэзии: творчество Ф.И. Тютчева и А.А. Фета.

Тема 2. И.С. Тургенев. Искусство психологического анализа в творчестве писателя. Своеобразие художественного таланта ИС. Тургенева. Цикл «Записки охотника». Романский мир И. Тургенева. Искусство психологического анализа. «Отцы и дети», «Дворянское гнездо» и др. «Стихотворения в прозе», их своеобразие.

Тема 3. И. А. Гончаров. Творческий путь писателя. Особенности стиля писателя. «Фрегат Паллада». Трилогия «Обыкновенная история», «Обломов», «Обрыв». Мастерское изображение характеров.

«Обломов» как вершина творчества писателя. Обломов и «обломовщина».

Тема 4. Ф.М. Достоевский как художник и мыслитель. Творческий путь писателя. Роман «Бедные люди». Тема «маленького человека». Романский мир Ф. Достоевского. «Преступление и наказание», система образов, идейно-художественное своеобразие, проблематика. Образ Родиона Раскольникова, «теория наполеонизма». Роман «Идиот», образная система, глубина философии писателя. Критики о творчестве Ф. Достоевского. Мировое значение творчества писателя.

Тема 5. Театр А.Н. Островского. Тематическое и художественное богатство драматургии А. Островского. «Гроза»- самое значительное произведение Островского дореформенного периода. Образ Катерины. Критики о пьесе. Трагизм женской судьбы актёра в пьесах драматурга. «Снегурочка» - пьеса-сказка. Влияние Островского на развитие русской драматургии.

Тема 6. Л.Н. Толстой. Жизнь и творчество. Становление творческого метода писателя. Теория «непротivления злу насилieм». Раннее творчество писателя. Типология «Детство Островского. Юность». «Диалектика души» в трилогия. Романский мир Л. Толстого. «Война и мир» - роман-эпопея. «Мысль народная» в романе «Анна Каренина»: «мысль семейная» в романе. Психологизм Толстого в изображении характеров. «Воскресенье», идейные тенденции романа. Социальные и философские искания писателя. Л.Н. Толстой в мировой литературе.

Тема 7. М.Е. Салтыков-Щедрин. Творческий путь сатирика. М. Салтыков-Щедрин- редактор, публицист и критик. Раннее творчество писателя. «История одного города». Салтыков-Щедрин- мастер эзоповых речей, роль гротеска в обличении общественных пороков. пафос сказок писателя- сатирика. Роман «Господа Головлевы» - вершина сатирического мастерства Салтыкова – Щедрина. Система



образов, композиция, идейно-художественное своеобразие романа. салтыков-Щедрин – «русский Свифт».

Тема 8. А.П. Чехов. Творческий путь писателя. Периодизация творчества писателя. Раннее творчество А. Чехова. Тема «маленького человека». Своеобразие творчества писателя в 90-е годы. Постановка важнейших проблем эпохи и человеческого бытия в рассказах конца 80-90-х г.г. А. Чехов – драматург: «Вишнёвый сад», «Чайка», «Три сестры» и другие. Новый этап в развитии русской и мировой драматургии. А. Чехов и современность.

### Strategii de evaluare

Защита проектов, рефератов, литературно - музыкальные инсценировки, тексты, письменные ответы на вопросы, литературоведческий анализ, презентации. Оценивание 1- защита рефератов или презентаций (по выбору студентов) Оценивание 2-защита Портфолио. Финальный экзамен- устный, по билетам.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Литературно-общественное движение 60-х г.г. XIXв.	8	Разновидности реализма, система жанров.	Сообщения. Кластер.	Работа в группах. Отбор материала для составления сообщений.
2	И.С. Тургенев. Искусство психологического анализа в творчестве писателя.	24	Романный мир Тургенева. «Отцы и дети».	Презентации комментированные. Словесное рисование, характеристика персонажей от 1-го лица.	Работа с Интернет-ресурсами, составление устных рассказов с цитированием художественных текстов.
3	И.А.Гончаров. Творческий путь писателя	16	Обломов и «обломовщина». Мастерское изображение характеров	Синквейн. Конспект тезисов из критических статей. Таблица.Круглый стол	Работа с критическими статьями. Составление таблицы и синквейна. Подготовка к проведению круглого стола
4	Ф.М. Достоевский как художник и мыслитель	32	«Бедные люди». Тема «маленького человека». «Преступление и наказание». Теория «наполеонизма». «Идиот», образная система.	Эссе, устные и письменные ответы по карточкам; мини-сочинения по вариантам. Презентации.	Работа в парах, группах. Составление эссе, работа с раздаточным материалом. Составление презентаций.
5	Театр А. Островского.	16	Критики о пьесе «Гроза». Проблема искусства и судьбы актера в пьесах драматурга.	Конспект тезисов критического материала. Демонстрация инсценировок.- по группам.	Обзор критических статей, инсценирование фрагментов пьес в группах.





6	Л.Н. Толстой. Жизнь и творчество	32	Психологизм Толстого в изображении характеров. Л. Толстой в мировой литературе. «Диалектика души» в трилогии.	Презентации с комментировани ем. Синквейн. Диаграмма Венна. Реферат.Эссе.	Подготовка презентаций. Составление характеристик персонажей. Составление реферата.
7	М.Е. Салтыков-Щедрин. Творческий путь сатирика	26	Салтыков-Щедрин – мастер эзоповых речей, роль гротеска. Салтыков-Щедрин – «русский Свифт».	Инсценирование . Викторина. Таблица.	Работа в парах. Составление викторины. Ролевые игры.
8	А.П. Чехов. Творческий путь писателя	26	Тема «маленького человека». А. Чехов-драматург. Новый этап развития русской и мировой драматургии.	Презентация. Эссе. Рецензия.	Составление рецензий. Подготовка к эссе. Подготовка презентаций.

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Ревякин А.И. История русской литературы XIXв. Вторая половина. М., 1983.
2. Русская литература XIX-XX веков. В 2 томах. Учеб. пос.-М. Изд.Моск.унив. 2001.
3. Кулешов В.: История русской литературы XIXв. М., 1981.
4. Браже Т.Г. Целостное изучение эпического произведения. СПб: Глагол.2000.

##### Opțională:

1. Лотман Ю. Реализм русской литературы 60-х годов XIXв. Л., 1974.
2. Развитие реализма в русской литературе. В 3-х томах М., 1973.
3. Холодяков И. Духовные ценности русской классической литературы// Литература в школе. 2005, №1.
4. Мурашова О. Женщины в литературе XIXв. //Литература в школе. 2007 год, №8.
5. Курляндская Б.Г. Нравственный идеал героев Л. Н. Толстого и Ф. М. Достоевского М. 1988.



Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Evoluția și căutările artistice ale romanului rus /Эволюция русского романа XIX века
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Filologie/ Limbă și Comunicare
Titular de curs	Țvic Irina, dr. conf. univ.
Cadre didactice implicate	Topor Gabriella, dr. conf.; Țvic Irina, dr. conf.
e-mail	iris333@bk.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.05.A.037	4	III	V	120	60	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Является спецкурсом и взаимодействует со следующими дисциплинами:

- с русской литературой XIX века;
- с всемирной литературой для освещения и раскрытия сущности межкультурного диалога, в который вступали русские писатели;
- с литературоведением, для понимания/знания основного понятийного аппарата;
- с философией для понимания онтологических и гносеологических проблем, освещаемых литературой.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Литературоведческая компетенция** – владение терминологическим аппаратом, знание характерных черт развития русской литературы XIX века, идеологических и эстетических позиций писателей и значимости произведений литературы; умение характеризовать творческий метод писателя, выявлять приметы его индивидуального стиля; умение осуществлять анализ художественного произведения /интерпретировать оригинальный художественный текст.

**Читательская компетенция** – способности к творческому чтению, освоению литературного произведения на личностном уровне; погружение в переживания героев, позитивное отношение к чтению.

**Ценностно-смысловая компетенция** – знание ценностно-смысловых констант и доминант русской литературы, понимание ценностного основания убеждений, традиций, представлений, мировоззренческих категорий зафиксированных в произведениях русской литературы, умение определять и обосновывать свое отношение к этим ценностям, отстаивать гуманистические нравственные позиции.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### На уровне знаний:

- ◆ усвоить художественные особенности жанра и идейную направленность романа XIX века;
- ◆ знать принципы целостного анализа романа;
- ◆ понимать роль произведения в становлении художественного метода писателя;
- ◆ знать принципы реалистического искусства в его отличии от других художественных систем;
- ◆ обладать теоретическими знаниями литературоведческого характера.

##### На уровне умений:

- ◆ сформировать личностно-ориентированный подход к изучению жанра романа;
- ◆ выработать творчески-интерпретационный подход к анализу романа;
- ◆ уметь раскрывать связи литературных произведений в рамках межкультурного диалога;
- ◆ уметь соотносить эстетические и мировоззренческие аспекты произведений и творчества автора в целом.

##### На уровне интеграции:

- ◆ определить специфику эволюции жанра романа и перипетии его дальнейшего развития;
- ◆ выявить особую роль романного жанра в системе общего литературного процесса;
- ◆ выявлять специфику и своеобразие каждого произведения и, в целом, литературного явления в контексте русской и мировой литератур.



### Precondiții

Для изучения дисциплины необходимы:

- знания, сформированные у студентов в результате изучения дисциплины «Русская литература XIX века»;
- владение базовыми навыками сбора и анализа литературных и языковых фактов с использованием традиционных методов;
- способность к восприятию, анализу, обобщению информации и интерпретации текста;
- умение устно и письменно оформлять свой ответ.

### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	laborator	
1.	Особенности жанра романа. Зарождение русского романа.	2	2	–	–	
2.	Две формы русского романа XIX века: классическая и неклассическая и их характерные особенности.	2	2	–	–	
3.	Реализм, его особенности и этапы развития.	2	2	–	–	
4.	Разновидности русского реализма и жанровое своеобразие русского реалистического романа XIX в.	2	2	–	–	
5.	Идейно-тематические особенности русского реалистического романа.	2	2	–	–	
6.	Своеобразие русского романа I-ой половины XIX в.: А. Пушкин «Евгений Онегин», М. Лермонтов «Герой нашего времени», Н. Гоголь «Мёртвые души».	4	2	2	–	
7.	Новый тип русского героя в романе II-ой половине XIX века, его особенности и характерные черты: герои И. Тургенева и Н. Чернышевского (по романам И.Тургенева «Отцы и дети» и Н. Чернышевского «Что делать»).	2	2	–	–	
8.	Своеобразие романов А.И. Герцена		–	–	–	6
9.	Психологизм русской прозы II-ой половине XIX века. Русский психологический роман.	2	2	–	–	–
10.	Новое прочтение романа Н.Г. Чернышевского «Что делать»		–	–	–	5
11.	Романы Ф. Достоевского «Преступление и наказание» и М.Салтыкова-Щедрина «Господа Головлёвы» и их особенности.	4		2	–	–
12.	М. Бахтин о жанре романа и о жанровой разновидности «семейный роман».	2		2	–	–



13.	Своеобразие тематики и проблематики произведений С.Т.Аксакова и Д.Н. Мамина-Сибиряка.		–	–	–	8
14.	Национальный колорит романов Н.С. Лескова		–	–	–	6
15.	Своеобразие тематики и проблематики романов И. Гончарова «Обломов» и Л. Толстого «Анна Каренина», отражение в них проблем русской жизни того периода.	4	2	2	–	–
16.	Национальное своеобразие русского романа: характеристика и оценки европейских классиков и российских литературоведов.	2	–	–	–	–
17.	Русский роман в межкультурном диалоге		–	–	–	5
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>–</b>	<b>30</b>

#### Conținutul unităților de curs

##### 1. Особенности жанра романа. Зарождение русского романа.

Происхождение термина, характерные признаки романа. Русский роман в контексте художественных направлений эпохи. Своеобразие русского типа героя в литературе I-ой половины XIX века.

##### 2. Две формы русского романа XIX в.: классическая и неклассическая и их характерные особенности.

Особенности формирования русского романа: а) ориентация ряда авторов на иноязычные образцы; б) целостно-образно воплощаемые гуманитарные идеи времени; в) обусловленность художественной формы духовно-нравственной структурой и жизнеповедением современного человека.

Две формы русского романа в конце XVIII века: **неклассические формы** романа – романы «лесажевского», «сандовского», «вальтер-скоттовского», романтического (в стиле В. Гюго) типов. И **классические** формы в XIX веке: *реалистические* романы А. Пушкина, М. Лермонтова, Н. Гоголя, И. Гончарова, И. Тургенева, Ф. Достоевского, Л. Толстого.

##### 3. Реализм, его особенности и этапы развития.

Зарождение **реализма** на рубеже 20-30-х годов XIX века в русской литературе. Сосуществование на протяжении 30-х годов *двух* течений – романтического и реалистического и их взаимодействия друг с другом. Реализм ставит своей целью дать форму самой психологической текучести и глубине, результатом чего явилась целая галерея замечательных открытий – открытий характеров, утверждает в качестве основных принципы историзма и объективности, изображает *типического героя в типических обстоятельствах*.

Основа *поэтики реализма* – соответствовать предмету, поэтому исключалась возможность пользоваться готовыми схемами. Основной *эстетической* установкой реализма является установка на познание объективной действительности в её типических свойствах. Познавательная функция литературы закономерно выходит в реализме на первый план.

Одним из *главных* становится вопрос о том, как, под влиянием каких жизненных факторов, впечатлений, путём каких ассоциаций и т. д. складываются и меняются те или иные идейно-нравственные основы личности героя, вследствие каких событий, размышлений и переживаний герой приходит к постижению той или иной моральной или философской истины. *Реалистический принцип* предполагает изображение личности не только как продукта определённых обстоятельств, но и как индивидуальность, вступающую в активные и многообразные отношения со всем спектром окружающего мира.

##### 4. Разновидности русского реализма и жанровое своеобразие русского реалистического романа XIX в. Идеино-тематические особенности русского реалистического романа.

Различают множество *разновидностей (жанров)* романа: исторический, фантастический, психологический, сентиментальный (сентиментально-реалистический), философский (религиозно-философский), социальный, роман нравов (или бытописательный роман), любовный, роман-утопию или – антиутопию, роман-притчу, роман-анекдот, авантюрный (или приключенческий) роман, плутовской,



готический (или роман ужасов), детективный роман и т.д. К особому жанру можно отнести *идеологический* роман, в котором главной задачей автора является донести до читателя определенную идеологию, систему взглядов на то, каким должно быть общество.

**5. Своеобразие русского романа I-ой половины XIX в.: А. Пушкин «Евгений Онегин», М. Лермонтов «Герой нашего времени», Н. Гоголь «Мёртвые души».**

Интерес к действительности понимаемый, как, *во-первых*, как система свойств и, *во-вторых*, как динамическое явление. Реализм преемственно был связан с романтизмом, особенно в 1-ой половине века – обстоятельство, определившее само направление эволюции: *синкретический реализм*. Тенденция к *переосмыслению* и острашению романтических ценностей, к *установлению «разности» между героем и автором*, к рельефной и глубокой характерологии сопровождалась в реализме общим изменением предмета изображения. *Движение от высокого не к низкому, а к среднему*, т.е. эстетически нейтральному, лишенному резко негативной окраски, представляющему не нарочитое зло, но скорее будничные пороки, не экстраординарное, а обыкновенное.

**6. Новый тип русского героя в романе II-ой половине XIX века, его особенности и характерные черты: герои И. Тургенева и Н. Чернышевского (по романам И. Тургенева «Отцы и дети» и Н. Чернышевского «Что делать?»).**

Этот период прошёл под знаком *демократизации* художественного сознания и напряжённой идеологической борьбы. Изменился пафос художественного творчества: от вопроса «*кто виноват?*» к – «*что делать?*». Также произошла дифференциация литературного развития: на смену универсализму Пушкина приходит определённая специализация литературы по отдельным направлениям, школам и жанрам. Писатель в эти годы сталкивается с необходимостью художественного осмысления подвижной стихии бытия.

В литературу приходит новый герой. Он стремится снять противоречие между словом и делом. Он активен и целеустремлён, пересоздаёт себя и мир в процессе постоянного жизнестроительства. Новый герой является в живом многообразии человеческих характеров, несёт на себе печать художественной индивидуальности автора, его общественных убеждений. Русский писатель оставался неудовлетворённым как успокоенностью человека малым, так и нигилистической неукоренённостью его ни в малом нив большом. Поиски лучшими героями 60-х годов «мировой гармонии» приводили к столкновению с несовершенством окружающей действительности.

**7. Психологизм русской прозы II-ой половине XIX века. Русский психологический роман.**

**Психологизм** в литературе как *художественное изображение внутреннего мира* персонажей, т.е. их мыслей, переживаний, чувств и желаний. Психологизм – это достаточно полное, подробное и глубокое изображение чувств, мыслей и переживаний вымышленной личности (литературного персонажа) с помощью специфических средств художественной литературы. Наличие **3-х** форм психологического изображения: *прямой, косвенной и суммарно-обозначающей*. Для возникновения психологизма необходимо наличие или отсутствие разных жизненных позиций и их *столкновений*. Литературный психологизм – это художественная форма, воплощающая идейно-нравственные искания героев, форма, в которой литература осваивает становление человеческого характера, мировоззренческих основ личности.

**8. Романы Ф. Достоевского «Преступление и наказание» и М.Е. Салтыкова-Щедрина «Господа Головлёвы» и их особенности.**

Романы **Ф. Достоевского** – романы «испытания». Особенность такого романа в том, что мир этого романа – арена борьбы и испытания героя; события, приключения – пробный камень для героя. Герой дан всегда как готовый и неизменный. Все качества его даны с самого начала и на протяжении романа лишь проверяются и испытываются. Герои испытываются, между прочим, на *призванность*, избранничество, приспособленность к жизни, реформаторство, аморализм.

**М.Е. Салтыков-Щедрин** – пионер психологического анализа в сатире. Главная идея – проповедь *любви ко всем обиженным, бесправным*, обетование, что Спаситель сотрет с их лица всякую слезу, убеждение в конечном торжестве *Правды*. Вера писателя в способность Слова пересоздавать мир, в незыблемость религиозно-этических традиций России.

**9. М. Бахтин о жанре романа и о жанровой разновидности «семейный роман».**

**Семейный роман. М. Бахтин:** Семья семейного романа, конечно, уже не идиллическая семья. Она оторвана от узкой феодальной локальности, от питавшего ее в идиллии неизменного природного окружения, от родных гор, полей, реки, леса. Идиллическое единство места в лучшем случае ограничивается семейно-родовым городским домом, недвижимостью капиталистической собственности. Две схемы построения семейного романа.



### 10. Своеобразие тематики и проблематики романов И. Гончарова «Обломов» и Л. Толстого «Анна Каренина», отражение в них проблем русской жизни того периода.

Драматизм в романе Л.Н. Толстого «Анна Каренина» обеспечивается острой постановкой проблемы брака и любви в русском обществе последней трети девятнадцатого века. Возникновение героя, устремленного к богатству духа, ориентированного на духовные ценности. Умение Л. Толстого передать процесс внутреннего душевного и интеллектуального движения как необычайно сложный, противоречивый, наполненный внутренними метаниями и динамикой.

### 11. Межкультурный диалог: его специфика и особенности.

**Диалог культур** – это проникновение в систему ценностей той или иной культуры, синтез *самобытного* и *инонационального*, ведущий к взаимообогащению и вхождению в мировой культурный контекст. В диалоге культур важно увидеть общечеловеческие ценности взаимодействующих культур.

*Межкультурные взаимодействия* не могут происходить иначе, чем через взаимодействия индивидуальных мировоззрений. Важнейшей проблемой при анализе межкультурного взаимодействия является раскрытие механизма взаимодействий. *Два вида взаимодействия*: а) культурно-прямое, когда культуры взаимодействуют друг с другом благодаря общению на уровне языка; б) косвенное.

Диалог соседствующих культур является важным фактором в регулировании межэтнических отношений. Взаимодействие культур – это древний исторический процесс, векторы которого могут иметь и противоположные направления. *Диалог культур имеет многовековой опыт в России* и может многому научить. Общее направление эволюции межкультурных связей предстает как активизация взаимодействия, расширение и углубление взаимовосприятия.

### 12. Национальное своеобразие русского романа: отзывы европейских классиков и российских литературоведов.

Этическая доминанта русской литературы. Примат содержательной стороны произведения над формой. Монументальный историзм. Отсутствие национального изоляционизма. Категории православности и страдания как один из факторов литературного развития.

### Strategii de predare și învățare

*Формы*: коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

• стратегии учебно-практической деятельности – **лекционно-практическая** форма:

а) *лекции*: вводная, установочная, обзорная, лекция-презентация; лекция-консультация;

б) *практические*: студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по прочитанному материалу художественного текста и лекциям; анализируют проблематику и тематику, характеры героев художественного произведения;

в) на практических занятиях используются следующие стратегии:

• стратегия *критического мышления*: составление «двойного дневника», кластера, написание эссе и т.д.

• *коммуникативные стратегии* – диалог, диспут, дискуссия, дебаты и т.п.

• стратегии *проблемного обучения*: проблемная беседа, эвристическая беседа и т.д.

• стратегии *компьютерного обучения*: презентации.

### Strategii de evaluare

В контексте курикулярного оценивания вводятся следующие типы: формативный, реализуемый в процессе лекционных и семинарских занятий и итоговый, который реализуется в конце курса.

#### Текущее оценивание:

Проверка усвоения знаний проводится как в устной, так и в письменной форме: к/р. по тестам, с использованием технологий критического мышления – «инсерт»; таблица «Согласны ли вы с утверждением: +/-». Написание эссе.

*Примерные практические работы в процессе выполнения программы:*

а) составление схемы/ обобщающей таблицы/ опорного конспекта (ОК) по заданной теме или по материалам лекции;

б) подготовка сообщений, связанных с проблематикой курса;

Как результат итогового оценивания признаётся экзамен (устный ответ на вопросы билета) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.



Lucrul individual					
Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Своеобразие романов А.И. Герцена	6	Романы А.М. Герцена «кто виноват?», «Сорока-воровка», «Былое и думы»; литературно-критические статьи	Подготовка к проведению занятий в формате «поиск правды», «пресс-конференция»	Беседа/устный опрос
2.	Новое прочтение романа Н.Г.Чернышевского «Что делать»	5	Роман Н.Г. Чернышевского «Что делать»; литературно-критические статьи	Разработка тестов по теме; подготовка к проведению занятий в формате «суд»; написание эссе	Письменный опрос
3.	Своеобразие тематики и проблематики произведений С.Т. Аксакова и Д.Н. Мамина-Сибиряка	8	Романы С.Т. Аксакова «Семейная хроника», «Детские годы Багрова-внука» и Д.Н. Мамина-Сибиряка «Дикое счастье», «Приваловские миллионы»	Составление опорного конспекта, таблицы «цитаты и комментарии», вопросы к текстам критических статей	Тестирование, оценка преподавателя, самооценивание
4.	Национальный колорит романов Н.С. Лескова	6	Романы Н.С. Лескова «На ножах», «Соборяне», «Некуда». Повести «Левша», «Очарованный странник», «Леди Макбет Мценского уезда», «Житие одной бабы», «Воительница».	Подготовка к проведению занятий в формате «поиск правды», «в кресле автора»; разработка тестов; таблица «цитаты и комментарий»; написание эссе	Устный и письменный опросы; коллоквиум
5.	Русский роман в межкультурном диалоге	5	Изученные романы русских классиков (по выбору)	Анализ статей по предложенному алгоритму; составление таблиц; презентация, портфолио	Коллоквиум, тестирование, письменный опрос
TOTAL		30			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Недзвецкий В.А. История русского романа XIX века. – М., 2011.
2. Лотман Ю. Роман А. С. Пушкина «Евгений Онегин»: комментарий. – М., 1983.
3. Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – М., 1975; Проблемы творчества Ф.Достоевского. – М., 1994.
4. Рассадин Ст. Русская литература: от Фонвизина до Бродского. – М., 2001.
5. Николина Н.А. Комплексный филологический анализа текста. – М., 2003.

##### Opțională:

1. Лотман Л.М. Реализм русской литературы 60-х годов XIX века. – М., 1974.
2. Боров Ю. Эстетика. – М., «Высшая школа», 2002.
3. Фридендер Г. Поэтика русского реализма // Очерки о русской литературе XIX в – М., 1971.
4. Эпштейн М. Парадоксы новизны: О литературном развитии XIX-XX веков. – М., 1988.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Particularitățile liricii ruse (sec. XVIII-XIX) / Особенности русской поэзии XVIII-XIX вв.
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Colesnic Liuba, dr., conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	–
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.05.A.037	2	III	V	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс даёт целостное представление о судьбах русской поэзии и русских поэтов данного периода, знакомит студентов с идейно-тематическим многообразием русской поэзии XVIII-XIX в.в. и её художественным своеобразием, показывает специфику и своеобразие лирики каждого поэта и рассказывает роль в истории русской поэзии, прослеживает преемственность и новаторство поэтов в разработке тем с опорой на сравнительно-сопоставительный метод. Курс тесно взаимодействует с историей русской литературы, фольклором, введением в литературоведение, психологией, языкознанием.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Компетенции: литературоведческая, коммуникативная, культуроведческая, ценностная, активного читателя, познавательная-оценочная, аналитико-синтетическая, профессионально-речевая.

#### Finalități de studii

- определение особенностей развития русской лирики в ходе историко-литературного процесса;
- усвоение идейно-художественных принципов развития лирики в различные периоды её эволюции;
- выработка критического подхода к изучению жанровой специфики лирики с учётом литературных направлений и творческих методов;
- установление путей совершенствования процесса читательской деятельности на основе изучения лирики;
- определение эволюционных уровней развития традиций и новаторства лирики XVIII-XIX вв. в сопоставлении с лирикой современного этапа;
- выработка лично-ориентированного подхода к изучению русской лирики XVIII-XIX вв., на основе целостного анализа художественного текста.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студенты должны ориентироваться в истории русской литературы XVIII-XIX вв., быть знакомы с творчеством русских классиков данного периода, обладать навыками литературоведческого анализа художественного текста, знать специфику развития лирики как рода литературы.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Особенности русской поэзии XVIII века	4	2			2
2.	Тематическое и жанровое многообразие лирики 30-50-х г. XVIII века	4	2			2





3	Своеобразие лирики последней четверти XVIII века	8	2	2	4
4	Поэзия русского романтизма	4	2		2
5	Поэтическое наследие А. С. Пушкина	8	2	2	4
6	Лирика М. Ю. Лермонтова	8	2	2	4
7	Гражданственность поэзии Н.А. Некрасова	8	2	2	4
8	Поэзия «чистого искусства»	16	6	2	8
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Особенности русской поэзии XVIII века.**

Лирика как род литературы. Идеино-тематическое и жанровое многообразие русской лирики XVIII в. Торжественные панегирические стихи. Любовная и бытовая лирика. Лирика Феофана Прокоповича. Отражение эпохи Петра I в его поэзии.

#### **Тема 2. Тематическое и жанровое многообразие лирики 30-50-х г. г. XVIII века**

Сатиры А.Д. Кантемира. Идеино-тематическое богатство сатир, их связь с русской и мировой сатирической традицией. Художественные особенности сатир. Значение сатирического наследия А.Д. Кантемира.

Лирика В.К. Тредиаковского. Тематическое и художественное своеобразие его лирики. Новаторство поэта в области поэтических жанров, строфики и ритмики стиха.

Оды М.В. Ломоносова. Гражданско-патриотический характер лирики поэта. Проблематика од М. Ломоносова, их художественные особенности. Традиции Ломоносовской оды в русской поэзии XIX в. Научно-философская и сатирическая поэзия М. Ломоносова.

Поэзия А.П. Сумарокова. Богатство тем и жанров в его лирике А. Сумароков-родоначальник современной формы русской басни.

#### **Тема 3. Своеобразие лирики последней четверти XVIII века.**

Лирика Г.Р. Державина и её новаторский характер. Поиски новых путей в поэзии. Ода «Фелица» - традиционное и новаторское в оде. Тематическое многообразие лирики Г. Державина. Гражданско-обличительные стихи поэта. Героико-патриотическая тематика, философская лирика поэта. Анакреонтические стихи, о назначении поэта. Значение поэзии Г. Державина для русской литературы.

Лирика А. Радищева и её гражданский характер. Философские и эстетические воззрения поэта. Связь поэзии А. Радищева с устным народным творчеством. Поэтическое новаторств. А. Радищев и русская поэзия XIX в.

#### **Тема 4. Поэзия русского романтизма.**

Романтизм как ведущее направление в литературе начала XIX в. Два течения в русском романтизме. Темы и жанры. Поэтический мир В.А. Жуковского. Идеино-художественное своеобразие его лирики. Её тематическое и жанровое богатство. Баллады В. Жуковского.

Литературно-эстетические взгляды К.Ф. Рыльева. Гражданская направленность его поэзии. Тема поэта и поэзии в лиризме К.Ф. Рыльева. Русская история в его «Думах». Значение лирики В. Жуковского и К. Рыльева в русской поэзии. Поэты пушкинской поры. Богатство лирики.

#### **Тема 5. Поэтическое наследие А. С. Пушкина.**

Пути становления творчества поэта, мотивы идеино-художественного своеобразия лирики. Лицейская лирика поэта. Вольнолюбивая лирика петербургского периода. Лирика южного периода. Художественное совершенство лирики поэта михайловского периода. Богатство лирики Пушкина 30-х г. Любовная лирика поэта. Философские, пейзажные мотивы его лирики. Лирика поэта в оценке критиков. Её мировое значение.

#### **Тема 6. Лирика М. Ю. Лермонтова.**

Темы и идеи, художественные особенности лирики поэта, её эволюция. Бунтарские мотивы юношеской лирики М. Лермонтова. Гражданские мотивы, философская лирика поэта. Новаторство в стихах о поэте и поэзии. Любовная лирика поэта. Художественная неповторимость лермонтовской лирики. Лирика в оценке критиков. Значение лирики М. Лермонтова.

#### **Тема 7. Гражданственность поэзии Н.А. Некрасова.**



Ранние поэтические опыты поэта. Лирика 40-х г. г., её своеобразие. Картины народной жизни в поэзии Н. Некрасова 60-х г. г. Любовная лирика поэта и её художественные особенности. Раздумья о судьбе народа и поэта в лирике Н. Некрасова 70-х г. г. Значение и место поэзии Некрасова в русской литературе.

**Тема 8. Поэзия «чистого искусства»**

Ф.И. Тютчев – поэт-философ. Концепция мира и человека в его лирик, стиль его поэзии. Философская лирика поэта. Природа и тема любви в творчестве Ф. Тютчева.

Лирика А. Фета – новый этап в развитии русской романтической поэзии. Основные мотивы и идейно-художественное богатство его поэзии. Тема поэта о позиции в его лирике. Любовная лирика, человек и природа в поэзии Фета. Значение поэзии Фета в русской литературе.

**Strategii de evaluare**

Проблемное изложение, анализ, синтез, обобщение и конкретизация, эвристический, исследовательский, частично-поисковый, лекционный, метод творческого чтения, тестирование, презентация. Оценивание №1 – защита рефератов и чтение наизусть. Экзамен – филологический анализ поэтического текста (в письменной форме).

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Особенности русской поэзии XVIII века.	2	Лирика Петровского времени	Составление опорного конспекта.	Работа с критическими статьями.
2	Тематическое и жанровое многообразие лирики 30-50-х г. г. XVIII века	2	Тематическое и художественное своеобразие сатир Кантемира, од Ломоносова.	Индивидуальные сообщения.	Работа с учебником, с художественными текстами.
3	Своеобразие лирики последней четверти XVIII века	4	Героико-патриотическая тематика лирики Державина.	Защита рефератов.	Составление реферата.
4	Поэзия русского романтизма.	2	Поэты пушкинской поры.	Участие в дискуссии за круглым столом.	Круглый стол.
5	Поэтическое наследие А.С. Пушкина.	4	Лирика поэта в оценке критиков.	Представление презентаций, взаимооценка.	Отбор материала, презентация.
6	Лирика М.Ю. Лермонтова	4	Художественная неповторимость лирики поэта.	Защита проектов с использованием Интернет-ресурсов.	Подготовка проектов. Работа в группах.
7	Гражданственность поэзии Н.А. Некрасова	4	Раздумья о судьбе народа и поэта.	Устные сообщения, дискуссия.	Работа с методическими журналами, критикой.
8	Поэзия «чистого искусства»	8	Тема, природы, любви в лирике Тютчева и в лирике Фета	Показ материала с комментариями, обсуждение, составление таблицы.	Подготовка заочной экскурсии с помощью Интернет-ресурсов.

**Bibliografie**



**Obligatorie:**

1. Бухштаб Б Русские поэты. Л., 1970.
2. Западов А.В. Поэты XVIII века. Литературные очерки. М., 1984.
3. Касаткина В. Поэзия Тютчева. Л., 1978.
4. Максимов Д. Поэзия Лермонтова. Л., 1964.
5. Холодяков И. Духовные ценности русской классической литературы. // Литература в школе. 2005, №1.

**Opțională:**

1. Русская силлабическая поэзия XVII- XVIII в. в. Л., 1970.
2. Степанова Н.Л. Лирика Пушкина. М., 1956.
3. Панегирическая литература петровского времени. М., 1979.
4. Сучков Б. Исторические судьбы русского реализма. М., 1985.
5. Мурашова О. Женщины в литературе XIX века. // Литература в школе // 2007, №8.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Limba engleză și comunicare (5)
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleza
<b>Titular de curs</b>	Cravcenco Tatiana, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.05.O.038	6	III	V	180	120	60

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс является обязательной дисциплиной второй специальности. Он направлен на пополнение словарного запаса и формирование конкретных навыков передачи/воспроизведения устного и/или письменного текста. Результаты обучения, полученные студентами в ходе изучения данного курса, могут быть использованы в рамках дисциплин «Культура и цивилизация Англии», «Праксиология общения на английском языке» и педагогической практики.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- Улучшенные коммуникативные навыки на уровне понимания и высказывания.
- Умение различать разновидности английского языка на уровне лексики, произношения и грамматики;
- Знание различных социолингвистических аспектов в процессе коммуникативных актов в разных контекстах.
- Навыки интеграции в повседневный английский дискурс изученных тематических лексико-грамматических единиц.
- Улучшенные навыки абстрагирования от буквального значения текстов.
- Чтение текстов повышенного уровня сложности с целью обсуждения их содержания.
- Разработка презентаций по различным изучаемым темам и участие в обсуждениях по темам, представляющим общий интерес.
- Выражение и аргументация личных взглядов, пример и ссылка на другие подобные ситуации.
- Демонстрация навыков анализа и синтеза текстов с привлечением фактов и различных мнений.
- Применение метаязыковых знаний для достижения правильно структурированных коммуникативных действий.
- Правильное использование выражений народной мудрости, пословиц, поговорок.
- Навыки аргументации ответа, вынесения оценочных суждений по изучаемым темам.
- Способность различать фундаментальные интонационные паттерны.

### Finalități de studii

- Взаимодействовать с различными языковыми источниками.
- Сделать коммуникативный вывод на основе изученных материалов и индивидуально исследованных источников.
- Использовать новые знания для их практического применения.
- Улучшить навыки правильного произношения.
- Разработать устные и письменные тексты.
- Выражать личные идеи и мнения, аргументируя их.
- Определить глобальное значение текста.
- Разработать индивидуальные и групповые резюме и презентации.
- Формировать навыки чтения, выразительного и беглого перевода.
- Включить в личный дискурс изучаемые лексико-грамматические структуры.
- Высказываться по отношению к ситуации и контексту общения.

### Precondiții



Студенты должны иметь уровень B1-B2 владения английским языком, который будет улучшен в рамках курса, а также хорошее знание родного языка и языковой терминологии.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Aplicatii practice	
			Ore contact direct	Lucrul individual
1.	<b>Success.</b> The secret of success. Success and failure. <b>Ability.</b> Unusual abilities. <b>Qualifications.</b> Offering and Clarifying opinions.	42	28	14
2.	<b>Communities.</b> Neighbours and neighbourhoods. Cyberspace communities. <b>Welcoming</b>	42	28	14
3.	<b>History.</b> Important events. Periods. Time Travel. <b>Describing people.</b>	44	30	14
4.	<b>The World.</b> The Environment. World Food. <b>Airports.</b> Endangered Places.	44	30	14
5.	Revision Exercises. Home reading.	6	2	4
6.	Evaluation Test 1	2	2	
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>120</b>	<b>60</b>

#### Conținutul unităților de curs

**Success.** The secret of success. Success and failure related vocabulary. Verb phrases. **Ability.** Unusual abilities. People with a difference. Note taking. Writing a summary. Language functions: **Qualifications.** Offering and clarifying opinions.

**BBC Documentary.** Speaking about achievements. Writing an internet post.

**Communities.** Neighbours and neighbourhoods. Describing a neighbourhood. Getting on. Compound nouns. **Cyberspace communities.** My place in cyberspace. The Internet. The Rise of YouTube. Writing a website review. Language functions: **Welcoming.** Being a good guest. Asking for advice. Apologising. Accepting apologies.

**BBC Documentary.** Designing and describing a community. Writing a web advert.

**History.** Talking about important events in history. Giant leaps in history. My favourite past event.

**Periods of time.** Past decades. In our time. Time Travel. Come/give/have/ make collocations.

**Describing people.** Answering a quiz on famous people in history.

Language functions: Answering a quiz. Expressing uncertainty. Reacting to information

**BBC Documentary.** Influential work. Writing a wiki entry

**The World.** The Environment. *The Ethical Man.* Reducing Plastic Waste. Word building.

**World Food.** The World's best-known Street Food Cities. Recommending a food city. Restaurant review

Language functions: When you travel. **Airports.** Giving advice/warning. Dealing with problems.

**BBC Documentary.** Endangered Places.

**Revision.** Practical exercises on Units 7, 8, 9 and 10.

**Home reading.**

**Evaluation Test**

#### Strategii de evaluare

Формирующая оценка 1: словарный запас (синонимы, антонимы, заполнение пробелов правильным словом), произношение, грамматика (использование правильных глагольных форм), чтение текста с подбором правильных ответов, исправление ошибочных, творческое письмо на основе изучаемой темы.

Формирующая оценка 2: словарный запас (контекстная интеграция предложенных словарных единиц, подчеркивание правильного варианта), грамматика (упорядочивание слов для построения правильных фраз, исправление грамматических ошибок), произношение (подчеркивание ударного слога).



чтение текста с выбором правильных ответов, исправление ошибочных, творческое письмо на основе изучаемой темы.

Итоговая оценка: экзамен (40% от итоговой оценки)

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	<b>Success.</b> The secret of success. Unusual abilities. Extra Reading: <i>The Real Rain man</i> . <b>Qualifications.</b> Offering and Clarifying opinions.	14	summary PPP	portfolio analysis presentaions
2.	<b>Communities.</b> Neighbours and neighbourhoods. Cyberspace communities. My favourite social media	14	summary project writing a review	portfolio analysis presentaions
3.	<b>History.</b> Important events. Periods. Time Travel. <b>Describing people.</b> My favourite figure in history. Reading Extra: <i>Generations and Generalizations</i> .	14	descriptive essay report summary	portfolio analysis presentaions
4.	<b>The World.</b> The Environment. Earth Hour World Food. <b>My favourite Street Food</b>	14	Poster restaurant review summary	portfolio analysis presentaion
5.	Revision exercises. Home reading.	4	summary review exercises	portfolio presentaions
<b>Total:</b>		60		

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Christina Latham – Koenig, Clive Oxenden, Paul Seligson: New English File : Intermediate Plus Student's Book, Oxford University Press, 2013
2. Christina Latham – Koenig, Clive Oxenden, Paul Seligson: New English File : Intermediate Plus Work Book, Oxford University Press, 2013
3. Oxford Advanced Learner's Dictionary. – Diana Lea, Jennifer Bradbery, Oxford University Press, 10th ed. Revised, 2020.
4. Martin Hewings. Advanced Grammar in Use. Cambridge University Press, 2nd ed., 2005.
5. Michael McCarthy, Felicity O'Dell, English Collocations in Use. Intermediate. Cambridge University Press, 2017.
6. Michael McCarthy, Felicity O'Dell, English Collocations in Use. Advanced. Cambridge University Press, 2017.

##### Opțională:

1. Arakin, V.D., Selyanina, Gintovt, K.P. Practical Course of the English Language, 3rd year, – Moscow, 2000.
2. Bronte, Emily. Wuthering Heights, ( Penguin Graded Reader) 2010.
3. Wells, H. G. The War of the Worlds. Pearson Education Limited. Level 5. 2005



Anul III, sem. VI

<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria limbii ruse /История русского языка
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Marina Gorșcova, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	m-gorshkova@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
F.06.O.039	2	III	VI	60	30	30

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Курс «История русского языка» завершает цикл историко-лингвистических дисциплин. Он призван дать достаточно широкое представление о многовековой истории русского литературного языка, о периодах, этапах и тенденциях его развития; познакомить студентов-филологов с различными концепциями решения самой сложной проблемы – проблемы происхождения русского литературного языка, с характеристикой культурно-языковых ситуаций разных эпох, с лучшими письменными образцами различных функциональных разновидностей (стилей) на разных этапах развития русского литературного языка.

«История русского языка» является связующим звеном между диахронической и синхронно-описательной русистикой. Данный курс должен способствовать лучшему пониманию современного состояния русского литературного языка, а также осознания необходимости исторического подхода к характеристике и изучению современных норм языка, его стилистическому и стилевому своеобразие.

Знания, полученные в результате изучения данной дисциплины, необходимы для дальнейшей учебно-методической и исследовательской деятельности студентов. Курс «История русского языка» является базой для последующего изучения дисциплин «Стилистика русского языка», «Методика обучения русскому языку и литературе», других дисциплин профессионального цикла, для прохождения педагогической практики.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

**Когнитивные компетенции:**

- знание основной научной и учебной литературы, содержания основных понятий по данному курсу;
- идентификация явлений и фактов литературного языка, типичных особенностей языковых единиц в диахронии;
- понимание основополагающих тенденций функционирования русского литературного языка;
- развитие речи, языкового чутья, образного мышления, речетворческих способностей;

**Аналитические компетенции:**

- анализ и критическая оценка разнообразия научных взглядов по дискуссионным проблемам истории русского литературного языка;
- сопоставление информации по различным аспектам истории русского литературного языка, содержащейся в различных источниках (лекциях, учебниках, справочной литературе, интернете);

**Коммуникативные компетенции:**

- создание учебных продуктов в устной и письменной форме;
- аргументированное применение усвоенных знаний в коммуникативной деятельности;
- знание и применение стратегий решения специфических проблем истории русского литературного языка;

**Компетенции интеграции:**



- применение в практике устной и письменной речи норм современного литературного русского языка;
- демонстрация высокого уровня устной и письменной речевой культуры;
- способность делать самостоятельные выводы и умозаключения, а также проводить параллели между смежными явлениями;
- пополнение и углубление лингвистических знаний посредством использования научной и справочной литературы, библиографических источников и современных поисковых систем;
- применять полученные знания, умения, навыки при решении профессиональных задач.

#### Finalități de studii

В результате освоения курса студент будет:

##### знать

- базовую терминологию лингвистических исторических дисциплин;
- систему разновидностей (подсистем) литературного языка в диахронии;
- факты истории русского литературного языка, периоды, этапы и тенденции его развития;
- историю формирования стилей русского языка, причины и условия становления общезыковых и внутрисиловых норм;
- значимость реформаторской деятельности писателей и ученых для развития русского литературного языка;
- типичные особенности языковых единиц, позволяющие анализировать тексты и группировать их как «феномены языкового употребления»;

##### уметь

- описывать /характеризовать основные единицы языка и речевые явления в диахронии;
- анализировать русскоязычный текст в контексте историко-лингвистических трансформаций данной эпохи и предшествующего развития системы;
- критически осмысливать лингвистические теории и концепции, научные взгляды по дискуссионным проблемам истории литературного языка;
- видеть тесную связь исторической судьбы русского литературного языка с историей народа;
- проводить развернутый анализ языка и стиля литературных памятников;

##### способен

- проводить лингвистический анализ языковых явлений текста в диахронии;
- интерпретировать языковой факт как результат исторических процессов;
- анализировать письменные образцы различных стилей с учетом их ретроспективы;
- совершенствовать речевую деятельность на русском языке, овладеть нормами русского литературного языка;
- лучше понимать произведения русской классической художественной и публицистической литературы

#### Precondiții

Для освоения дисциплины «История русского литературного языка» студентам необходимо, во-первых, знать основные этапы истории развития Русского государства, отличительные особенности старославянского языка и стилевое своеобразие русского языка; во-вторых, освоить такие дисциплины, как «Введение в языкознание», «Современный русский язык», «Фольклор», «История русской литературы»; в-третьих, для восприятия специфики книжной и живой разговорной речи прошлого важно обладать развитым «языковым чутьем» (Е. Г. Ковалевская) лингвиста.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
			zi	zi	zi	zi
1.	Введение. Предмет курса «История русского языка». Периодизация русского языка.	4	2			2





2.	Проблема происхождения древнерусского литературного языка.	4	2		2
3.	Общая характеристика древнерусского литературного языка.	4	2		2
4.	Народно-литературный тип древнерусского литературного языка. Речевые стили народно-литературного типа древнерусского языка.	8	2	2	4
5.	Книжно-литературный тип древнерусского языка, его старославянская основа.	4	2		2
6.	Исторические условия и предпосылки формирования старорусского языка.	4	2		2
7.	«Второе южнославянское влияние» и эволюция книжно-славянского типа литературного языка. Условия и предпосылки развития русского литературного языка.	4	2		2
8.	Значение Петровского времени для развития русского литературного языка.	8	2	2	4
9.	Ломоносовский период в развитии русского литературного языка.	8	2	2	4
10.	Формирование общенационального литературного языка во II половине XVIII – начале XIX вв. Борьба мнений о путях развития русского литературного языка в первой трети XIX в.	4		2	2
11.	А.С. Пушкин – основоположник современного русского литературного языка. Закрепление пушкинской традиции в литературном языке середины XIX в.	4	2		2
12.	Развитие литературного языка русской нации во II-ой половине XIX – начала XX вв. Развитие русского национального языка в XX в.	4		2	2
<b>TOTAL</b>		<b>60</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>30</b>

**Conținutul unităților de curs**

**Тема 1. Введение. Предмет курса «История русского языка». Периодизация русского языка.**  
История русского языка как учебная дисциплина. Место курса «История русского языка» среди других филологических дисциплин. Связь истории русского литературного языка с историей народа,



развитием общества, историей русского просвещения, русской культурой и литературой. Принципы периодизации истории русского литературного языка. Связь периодов в истории языка с периодами в истории народа.

**Тема 2. Проблема происхождения древнерусского литературного языка.**

Древнерусский язык – язык единой восточнославянской (древнерусской) народности. Образование Киевского государства и концентрация древних диалектов. Общественно-политическое устройство и высокий уровень культуры Киевской Руси. Формирование киевского койне как основы исконно древнерусского литературного языка – литературного языка феодального русского государства. Проблема возникновения древнерусского литературного языка. Концепции И. И. Срезневского, А. А. Шахматова, С. П. Обнорского, В. В. Виноградова и др.

**Тема 3. Общая характеристика древнерусского литературного языка.**

Ситуация диглоссии. Два типа древнерусского литературного языка. Народно-литературный (исконный) древнерусский литературный язык, реализованный в стилях эпохи. Книжно-литературный, церковно-славянский язык русской редакции. Два типа древнерусского литературного языка (народно-литературный и книжно-литературный) как специфическое и типичное явление развития литературно-письменных языков в эпоху средневековья.

**Тема 4. Народно-литературный тип древнерусского литературного языка. Речевые стили народно-литературного типа древнерусского языка.**

Основные черты системы народно-литературного типа древнерусского литературного языка, своеобразие словаря. Особенности морфологии и синтаксиса. Тенденции развития народно-литературного типа языка. «Деловой язык» – язык Древней Руси. Русская народная основа «делового языка». Деловой стиль и его отражение в «Русской правде». Летописный стиль, его особенности.

**Тема 5. Книжно-литературный тип древнерусского языка, его старославянская основа.**

Своеобразие словаря, риторические приемы синтаксической организации речи. Русификация древнерусского литературного языка книжного типа как основная тенденция его развития. Структурно-языковое и стилистическое влияние старославянского языка на русский. Стили книжно-литературной речи. Церковно-богослужбный стиль, его разновидности. Язык художественной литературы. «Слово о полку Игореве» как образец литературно-художественного стиля Древней Руси.

**Тема 6. Исторические условия и предпосылки формирования старорусского языка.**

Старорусский язык – язык великорусской народности периода становления и укрепления Московского государства. Общая характеристика старорусского литературного языка. Сохранение двух типов литературного языка: народно-литературного и книжно-литературного. Структурные изменения в русском разговорном языке XIV в. и обусловленное ими возникновение различий между книжно-славянским и народно-литературными типами языка, с одной стороны, и старорусским языком, с другой. Постепенное устранение литературно-языкового параллелизма в XVII в. Эволюция народно-литературного типа языка в повествовательной литературе. Роль «делового языка» в формировании литературного языка русского государства. Разговорный язык Москвы как его основа. Общегосударственный характер «делового» языка.

**Тема 7. «Второе южнославянское влияние» и эволюция книжно-славянского типа литературного языка. Условия и предпосылки развития русского литературного языка.**

Второе южнославянское влияние. Возрождение вышедших из употребления старославянизмов и архаизмов, рост лексических и фразеологических новообразований книжного типа, нововведения в графике, формализация орфографии, усложнение синтаксических конструкций в риторическом стиле. Формирование риторической манеры «плетение словес» и распространение его в религиозной и историко-повествовательной литературе. Влияние гуманитарной сферы на развитие русского литературного языка Московской Руси. Система стилей литературного языка в старорусском языке. Перегруппировка стилей. Тенденция к проницаемости между разновидностями литературного языка и между литературным и «нелитературным» языком в XVI – нач. XVII вв. Общественно-исторические, гуманитарные и филологические условия и предпосылки развития русского литературного языка XVI – нач. XVII вв. Общая тенденция к сближению стилей. Пестрота и неупорядоченность стилей в XVII в. и памятники письменности, отражающие данный процесс. Сближение языка художественной литературы с разговорным языком («Повесть о Ерше Ершовиче», «Повесть о Фроле Скобееве» и др.). Ослабление позиций религиозной литературы и преобладание книжно-славянского типа языка в светской литературе второй половины XVII в.



**Тема 8. Значение Петровского времени для развития русского литературного языка.**

Значение Петровского времени для развития национального русского литературного языка. Преобразования Петра I во всех сферах общественной жизни. Развитие науки, культуры, просвещения. Реформа графики. Церковная реформа. Создание словарей и грамматик. Распад системы двух типов литературного языка. Судьба «делового языка». Превращение книжно-славянского типа из разновидности литературного языка в культовый язык церкви. Западноевропейские заимствования. Проникновение в литературный язык народно-разговорных элементов. Проблема стилистического упорядочения нового русского литературного языка. Усложнение системы русского литературного языка. Первые шаги в упорядочении русского литературного языка на новой основе (А. Д. Кантемир, В. К. Третьяковский). Процесс установления норм.

**Тема 9. Ломоносовский период в развитии русского литературного языка.**

Исторические предпосылки новой стилистической дифференциации языка, упорядочения его стилистических средств. Теория «трёх штилей» М. В. Ломоносова и её значение для упорядочения стилистической системы. Стилистическая теория М. В. Ломоносова как опора нормализации лексики в «Словаре академии Российской» (1789–1794 гг.). «Российская грамматика» М. В. Ломоносова, её роль в становлении норм формоупотребления.

**Тема 10. Формирование общенационального литературного языка во II половине XVIII – начале XIX вв. Борьба мнений о путях развития русского литературного языка в первой трети XIX в.**

Общественные отношения во второй половине XVIII в. и новые тенденции в развитии русского литературного языка. Борьба передовых кругов русского общества за дальнейшее укрепление народных основ литературного языка. Деятельность Г. Р. Державина, М. Д. Чулкова, Н. И. Новикова, Д. И. Фонвизина, И. А. Крылова, А. Н. Радищева. Язык художественной литературы. Особенности языка художественной литературы классицизма. Завершение формирования современного русского литературного языка в связи с завершением формирования русской нации. Литературный язык начала XIX века и поиски путей его преобразования. Пересмотр стилистической теории и норм, установленных в XVIII в. Преобразовательская деятельность Н. М. Карамзина. Особенности «нового слога» в языке поэзии и прозы начала XIX в. (В. А. Жуковский, К. Н. Батюшков, А. А. Бестужев-Марлинский). Поэты-декабристы о путях развития литературного языка. Язык басен И. А. Крылова и комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума» как важный этап на пути к преобразованиям.

**Тема 11. А. С. Пушкин – основоположник современного русского литературного языка. Закрепление пушкинской традиции в литературном языке середины XIX в.**

Роль А. С. Пушкина в совершенствовании литературного языка, в выработке его стилистических норм, словарной основы и словоупотребления. Органический сплав книжной языковой культуры и живой русской народной речи в творчестве А. С. Пушкина. Стилистические функции заимствований. Принципы народности и историзма как основополагающие в пушкинской концепции литературного языка. Взгляды А. С. Пушкина на литературный язык и пути его дальнейшего развития. Словари пушкинского времени. Закрепление пушкинской традиции в литературном языке середины XIX в. Преобразование жанрово-стилистической системы литературного языка. Стихотворный и прозаический язык М. Ю. Лермонтова. Богатство выразительных и изобразительных возможностей русского языка в произведениях Н. В. Гоголя. Язык критико-публицистических статей В. Г. Белинского.

**Тема 12. Развитие литературного языка русской нации во II-ой половине XIX – начала XX вв. Развитие русского национального языка в XX в.**

Общественно-политические условия и предпосылки развития литературного языка во II-ой половине XIX – начале XX вв. Работа по нормализации литературного языка эпохи. Упорядочение правописания Я. К. Гротом. Развитие лингвистической науки, ее достижения. Деятельность Ф. И. Буслаева, И. И. Срезневского, А. А. Потебни и др. Завершение формирования современной системы функциональных стилей русского литературного языка к середине XIX в. Язык художественной литературы, условия для развития индивидуально-авторских стилей. Обогащение лексического и фразеологического состава русского литературного языка в связи с изменением характера общественных отношений, изменениями в жизни народа, развитием промышленности, науки и культуры в XX в. Мероприятия по регулированию литературного языка в советское время, реформа графики и орфографии, упорядочение орфографии в 1956 г. Важнейшие словари, их значение для



стабилизации норм литературного языка. Система функциональных стилей русского литературного языка этой эпохи, тенденции ее развития. Развитие русского литературного языка в конце XX – нач. XXI вв. Ослабление роли языка художественной литературы. Причины нормативной нестабильности разговорно-литературного языка. Усиление использования просторечия. Развитие публицистического стиля, его ориентация на разговорно-просторечные средства языка. Особенности развития языка науки и техники: заимствования как основное средство пополнения терминологической лексики.

#### Strategii de evaluare

При изучении курса реализуются следующие типы контроля: *формативный*, в процессе лекционных и практических занятий; *промежуточный* – два обязательных среза; *итоговый*, в конце курса. Текущий (формативный) контроль включает и контроль уровня усвоения самостоятельно изученного студентами материала; реализуется в процессе выступлений с сообщениями по теоретическому материалу, устных ответов на заданные вопросы, при выполнении практических заданий. Промежуточный контроль представляет собой: 1 – написание и защиту реферата, 2 – письменное выполнение теоретико-практических заданий. Итоговый контроль осуществляется на экзамене, проводимом в устной форме.

Оценивание осуществляется по 10-балльной системе. Итоговая оценка составляется из следующих компонентов: 40% – итоговая оценка, полученная на экзамене; 60% – средняя оценка, полученная в процессе 2-х текущих форм оценивания, а также текущих оценок в процессе обучения.

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Введение. Предмет курса «История русского литературного языка». Периодизация русского языка.	2	Связь истории русского литературного языка с историей народа, развитием общества, историей русского просвещения, русской культурой и литературой. Связь периодов в истории языка с периодами в истории народа.	Тезисные конспекты.  Сообщения (письменные).	Обсуждени, ответы на вопросы.
2.	Проблема происхождения древнерусского литературного языка.	2	Концепции И. И. Срезневского, А. А. Шахматова, С. П. Обнорского, В. В. Виноградова и др.	Таблица: «Концепции происхождения русского литературного языка».	Полнота, логичность, уровень обобщения представленной информации.
3.	Общая характеристика древнерусского литературного языка.	2	Ситуация диглоссии. Два типа древнерусского литературного языка как специфическое и типичное явление развития литературно-письменных языков в эпоху средневековья.	Реферат.	Работа с Интернет-ресурсами. Представление рефератов.
4.	Народно-литературный тип др.-рус. литературного языка. Речевые стили народно-литературного	4	Основные черты системы народно-литературного типа древнерусского литературного языка. Особенности морфологии и синтаксиса. «Деловой язык» – язык Древней	Кластер. Сообщения-доклады.	Представление сообщения-доклада, составление схем.



	типа древнерусского языка.		Руси. Летописный стиль, его особенности.		
5.	Книжно-литературный тип древнерусского языка, его старославянская основа.	2	Своеобразие словаря книжно-литературного типа. Риторические приемы синтаксической организации речи. Язык художественной литературы. «Слово о полку Игореве» как образец литературно-художественного стиля Древней Руси.	Реферат.	Работа с Интернет-ресурсами. Представление рефератов.
6.	Исторические условия и предпосылки формирования старорусского языка.	2	Язык великорусской народности периода становления и укрепления Московского государства. Общая характеристика старорусского литературного языка. Эволюция народно-литературного типа языка в повествовательной литературе. Роль «делового языка» в формировании литературного языка русского государства.	Сообщения-доклады.	Представление сообщения-доклада
7.	«Второе южнославянское влияние» и эволюция книжно-славянского типа литературного языка. Условия и предпосылки развития русского литературного языка.	2	Возрождение вышедших из употребления старославянизмов и архаизмов, рост лексических и фразеологических новообразований книжного типа, нововведения в графике, формализация орфографии. Формирование риторической манеры «плетение словес». Пестрота и неупорядоченность стилей в XVII в.	Реферат.	Работа с Интернет-ресурсами. Представление рефератов.
8.	Значение Петровского времени для развития русского литературного языка.	4	Преобразования Петра I во всех сферах общественной жизни. Реформа графики. Церковная реформа. Создание словарей и грамматик.	Круглый стол, доклады-презентации в PowerPoint	Работа с ресурсами. Представление рефератов, презентаций. Обсуждение, ответы на вопросы.



			Распад системы двух типов литературного языка. Судьба «делового языка».		
9.	Ломоносовский период в развитии русского литературного языка.	4	Теория «трёх штилей» М. В. Ломоносова и её значение для упорядочения стилистической системы. «Российская грамматика» М. В. Ломоносова, её роль в становлении норм формоупотребления.	Круглый стол, доклады-презентации в PowerPoint	Работа с ресурсами. Представление рефератов, презентаций. Обсуждение, ответы на вопросы.
10.	Формирование общенационального о литературного языка во II половине XVIII – начале XIX вв. Борьба мнений о путях развития русского литературного языка в первой трети XIX в.	2	Общественные отношения во 2-й пол. XVIII в. и новые тенденции в развитии русского литературного языка. Борьба передовых кругов русского общества за дальнейшее укрепление народных основ литературного языка. Язык художественной литературы. Литературный язык начала XIX века и поиски путей его преобразования. Преобразовательская деятельность Н. М. Карамзина. Особенности «нового слога» в языке поэзии и прозы начала XIX в. Поэты-декабристы о путях развития литературного языка. Язык басен И. А. Крылова.	Сообщения-доклады.	Представление сообщения-доклада
11.	А. С. Пушкин – основоположник современного русского литературного языка. Закрепление пушкинской традиции в литературном языке середины XIX в.	2	Роль А. С. Пушкина в совершенствовании литературного языка, в выработке его стилистических норм, словарной основы и словоупотребления. Органический сплав книжной языковой культуры и живой русской народной речи в творчестве А. С. Пушкина. Стилистические функции заимствований. Принципы народности и историзма как основополагающие в пушкинской концепции литературного языка. Взгляды А. С. Пушкина на литературный язык и пути его дальнейшего развития. Словари пушкинского времени. Преобразование	Конференция пушкинистов. Статья.	Представление тезисов статьи, обсуждение.



			жанрово-стилистической системы литературного языка. Язык произведений М. Ю. Лермонтова, Н. В. Гоголя, критико-публицистических статей В. Г. Белинского.		
12.	Развитие литературного языка русской нации во II-ой половине XIX – начала XX вв. Развитие русского национального языка в XX в.	2	Общественно-политические условия и предпосылки развития литературного языка во 2-й пол. XIX – нач. XX вв. Работа по нормализации литературного языка эпохи. Развитие лингвистической науки. Деят. Ф. И. Буслаева, И. И. Срезневского, А. А. Потебни и др. Завершение формирования современной системы функциональных стилей русского литературного языка. Язык художественной литературы. Обогащение лексического и фразеологического состава русского литературного языка в XX в. Мероприятия по регулированию литературного языка в советское время. Важнейшие словари, их значение для стабилизации норм литературного языка.	Реферат.	Работа с Интернет-ресурсами. Представление рефератов.
<b>Итого:</b>		<b>30</b>			

### **Bibliografie**

#### **Obligatorie::**

1. Горшков, А. И. История русского литературного языка. – М., 1973.
2. Ковалевская, Е. Г. История русского литературного языка. – М., 1979.
3. Ковалевская Е.Г. Избранное. 1963–1999 / Под ред. д-ра филол. наук проф. К.Э. Штайн. – СПб. – Ставрополь: Изд-во СГУ, 2012.
4. Кожин, А. Н. Хрестоматия по истории русского литературного языка. – М., 1974.
5. Войлова, К. А. Леденёва, В. В. История русского литературного языка: учебник. – М.: Дрофа, 2017. – 495 с.

#### **Opțională:**

1. Судавичене, Л. В., Сердобинцев, Н. Я., Кадькалов, Ю. Г. История русского литературного языка / Под. Ред. И. Ф. Протченко. – Л., 1984.
2. Ерофеева, И. В. История русского литературного языка. – Казань, 2014.
3. Карча, В. Г. Очерки по истории русского литературного языка: уч. пособие. – Кишинэу, 2010.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Gramatica istorică a limbii ruse / Историческая грамматика русского языка
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Țîmbaliuc E., lect.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	elena_orixon@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
F.06.O.040	2	III	6	60	30	30

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Историческая грамматика русского языка – центральная дисциплина историко-лингвистического цикла. Основная задача курса – ознакомить студентов с процессом возникновения и развития русского литературного языка: его фонетической, грамматической и лексической системами, историей их становления и развития, их особенностях, отличающих древнерусский язык от старославянского и современного русского языков.

Данный курс призван показать причинно-следственные связи в кругу изучаемых языковых явлений, раскрыть системный характер происходящих в языке изменений.

Курс «Историческая грамматика русского языка» тесно связан с дисциплиной «Современный русский язык».

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Курс «Историческая грамматика русского языка» формирует следующие компетенции:

**языковые** (способность аргументированно и ясно строить устную и письменную речь в соответствии с нормами изучаемого языка; глубокое понимание языковых закономерностей, которые определяют структуру и функционирование языковой системы);

**аналитико-синтетические** (владение базовыми навыками сбора, анализа и обобщения языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста: понимание причинно-следственных связей в кругу языковых явлений; владение навыками сравнительно-исторического анализа языковых фактов; способность воспринимать факты современного русского языка в диахронном плане);

**профессионально-речевые** (владение основами речевой профессиональной культуры, терминологическим аппаратом дисциплины; способность демонстрировать умения исторического комментирования фактов современного русского языка; способность к практическому применению полученных знаний, умений, навыков при решении профессиональных задач, в собственной научно-исследовательской деятельности).

### Finalități de studii

В результате освоения дисциплины студент будет

**знать**

место русского языка в семье других языков и происхождение русского языка, основные тенденции исторического развития русской языковой системы на разных этапах истории русского народа,

основные особенности фонетико-фонологической, морфологической и синтаксической системы древнерусского языка, основные закономерности системы русского литературного языка;

**уметь**

читать и переводить древнерусские и старорусские письменные тексты;

объяснять исторические изменения звукового и грамматического строя русского языка как результат языковой эволюции древнего восточнославянского языка,





объяснять факты современного русского литературного языка и диалектов русского языка с историко-лингвистических позиций,

**способным**

на основе полученных теоретических знаний анализировать русскоязычный текст в контексте историко-лингвистических трансформаций изучаемой эпохи и предшествующего развития языковой системы и интерпретировать факты современного русского языка в историческом аспекте.

**Precondiții**

Приступая к изучению данного курса, студенты должны знать основные закономерности системы современного русского языка, уметь выполнять фонетический и грамматический разборы, иметь общее представление о развитии русского языка, начальные знания терминологии исторического и общего языкознания. Большое значение приобретают и знания, полученные в процессе изучения фольклора, древнерусской литературы, современного русского языка, в том числе в прикладном аспекте, а также изучаемых иностранных языков.

**Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Историческая грамматика русского языка как учебная дисциплина. Труды отечественных и зарубежных лингвистов по истории русского языка.	4	2			2
2.	Звуковой строй древнерусского языка в X–XI вв. Изменения в звуковой системе древнерусского языка.	8	4			4
3.	Имя существительное.	4	2			2
4.	Типы склонения имен существительных.	8	2	2		4
5.	История формирования современных форм множественного числа имен существительных.	4	2			2
6.	Исторические изменения в грамматической системе древнерусского языка.	4	2			2
7.	Местоимение.	4	2			2
8.	Имя прилагательное.	4	2			2
9.	Имя числительное.	4		2		2
10.	Глагол.	8	2	2		4
11.	История причастий и наречий в русском языке.	4		2		2



12.	Простое предложение в древнерусском языке. Сложные предложения в древнерусском языке.	4		2		2
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>10</b>		<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Введение. Историческая грамматика русского языка как учебная дисциплина.

Предмет и задачи учебной дисциплины «Историческая грамматика русского языка», её место в системе филологической подготовки.

Источники изучения русского языка: памятники письменности, данные русских диалектов и современного русского литературного языка, топонимики, ономастики, заимствования.

Периодизация истории русского языка. Образование и развитие русского языка в связи с историей русского народа.

Разработка проблем исторической грамматики в трудах отечественных языковедов: М.В. Ломоносова, А.Х. Востокова, И.И. Срезневского, Ф.И. Буслаева, А.А. Потебни, А.И. Соболевского, А.А. Шахматова и др. Труды зарубежных лингвистов И.В. Ягича, Н.С. Трубецкого, Р.О. Якобсона, Б.О. Унбегауна по истории русского языка.

#### Тема 2. Фонетика. Звуковой строй древнерусского языка в X–XI вв. Изменения в звуковой системе древнерусского языка.

Звуковой строй древнерусского языка к моменту появления письменности у восточных славян (конец X – нач. XI вв.). Структура слога древнерусского языка. Сходство и отличие структур слога древнерусского и современного русского языка. Происхождение гласных древнерусского и современного русского языка. Система согласных фонем древнерусского языка.

Отражение фонетических процессов доисторического периода в звуковой системе древнерусского языка.

Изменения в звуковой системе древнерусского языка и развитие его фонетических особенностей.

Гласные. Редуцированные гласные Ъ и Ь и их история. Переход *e* в *o* в положении перед твёрдыми согласными и его причины. История звука *e*, обозначавшегося на письме буквой ять.

Согласные. Смягчение полумягких согласных. Появление согласных вторичного смягчения. Изменение *гы, кы, хы* в *ги, ки, хи*. Морфологическая и фонетическая обусловленность этого процесса. Судьба шипящих. Отверждение шипящих Ж, Ш, и Ц в большинстве русских говоров и отражение этого явления в памятниках письменности.

#### Тема 3. Морфология. Имя существительное.

Части речи в древнерусском языке. Знаменательные и служебные части речи. Имя и глагол. Степень дифференциации различных частей речи в пределах имени.

Имя существительное. Основные грамматические категории имени существительного. Категория рода (мужской, женский, средний). Категория числа (единственное, двойственное, множественное). Категория падежа.

#### Тема 4. Типы склонения имён существительных.

Типы склонения имён существительных.

Исторические изменения в склонении имён существительных; перегруппировка древних типов склонения в единственном числе на основе родовой принадлежности; взаимодействие типов склонения; разрешение склонения существительных с основой на согласный.

Взаимодействие между различными вариантами одного и того же склонения.

#### Тема 5. История формирования современных форм множественного числа существительных.

Взаимодействие именительного и винительного падежей мн. числа и результаты этого взаимодействия.

Развитие окончания *-а* в формах именительного падежа множественного числа у существительных мужского рода как специфически русское явление. Возникновение форм именительного падежа множественного числа на *-ья* у существительных мужского и среднего рода.



История современных форм родительного падежа множественного числа существительных мужского, женского и среднего рода. Установление единых окончаний в дательном, творительном и предложном падеже.

**Тема 6. Исторические изменения в грамматической системе древнерусского языка.**

Утрата звательной формы и форм двойственного числа. Замена звательной формы формой именительного падежа и появление новой звательной формы.

Замена двойственного числа множественным. Остатки форм двойственного числа в современном русском языке и говорах русского языка.

Грамматическая категория одушевленности и последовательные этапы её развития.

**Тема 7. Местоимения.**

Личные и неличные местоимения в древнерусском языке, их грамматическая характеристика. Склонение личных местоимений 1 и 2 лица и возвратного местоимения. История формы именительного падежа личного местоимения 1-го лица. Появление флексии *-a* (вместо *-e*) в формах родительного и винительного падежей единственного числа личных и возвратного местоимений и их история. Судьба энклитических форм.

Неличные местоимения, их разряды. Твёрдые и мягкие варианты склонения неличных местоимений. Утрата родовых различий и унификация флексий неличных местоимений во множественном числе.

История указательных местоимений и местоимений *къто* и *чьто*. Особенности склонения местоимения *въсь*.

Способы указания на 3-е лицо или предмет в древнерусском языке и образования личного местоимения 3-го лица. История падежных форм местоимения 3-го лица. Его отличие от местоимений 1 и 2 лица.

**Тема 8. Имя прилагательное.**

Именные и местоимённые прилагательные в древнерусском языке, их грамматическое значение, морфологическая характеристика.

История именных прилагательных, утрата именных форм относительными прилагательными; закрепление именных форм качественных прилагательных в предикативной функции; сохранение функции определения притяжательными прилагательными; утрата склонения и родовых различий именными качественными прилагательными в именительном падеже множественного числа. Остатки форм косвенных падежей именных качественных прилагательных в современном русском языке.

Местоимённые прилагательные и их история. Происхождение форм местоимённых (членных) прилагательных, исторические изменения флексий местоимённых форм.

Степени сравнения прилагательных. Сравнительная степень, её образование и склонение. История именных форм сравнительной степени. Утрата именными формами изменения по родам, числам и падежам. Происхождение современных форм сравнительной степени. История форм превосходной степени.

**Тема 9. Имя числительное.**

Вопрос о возникновении числительных как особой части речи. Счётные слова в древнерусском языке, их связь с именами существительными, прилагательными и местоимениями. Изменения в склонении разных групп счётных слов.

Морфологические и синтаксические процессы, приведшие к формированию особой части речи – имени числительного.

Сложные количественные числительные и их история. Собирательные и дробные числительные. Вопрос о порядковых числительных.

**Тема 10. Глагол.**

Основные грамматические категории глагола в древнерусском языке: вид, время, наклонение, залог, лицо, число. Тематические и нетематические классы глаголов. Соотношение категорий вида и времени. Развитие категории вида глагола в русском языке.

История форм настоящего времени тематических и нетематических глаголов. История форм будущего времени. Оформление категорий будущего простого времени в результате развития видовых противопоставлений глагола. Будущее сложное время. Первое будущее сложное. Второе будущее сложное и его история. История форм прошедшего времени глагола. Ранняя утрата форм простого прошедшего времени: имперфекта, аориста. Изменение форм перфекта, расширение функций перфекта и превращение его в единственную форму прошедшего времени. Давнопрошедшее время (плюсквамперфект). Остатки



форм плюскы, в говорах русского языка. История повелительного и сослагательного наклонения в русском языке. Инфинитив, супин, их история.

**Тема 11. История причастий и наречий в русском языке.**

Система причастных форм в древнерусском языке, их образование и склонение.

Именные и местоимённые формы причастий, их синтаксические функции. Судьба именных форм причастий действительного залога настоящего и прошедшего времени. Закрепление функции второстепенного сказуемого, утрата ими склонения и превращение в деепричастие. Переход членных (местоимённых) форм причастий действительного залога настоящего времени в прилагательные. Закрепление в современном русском языке церковнославянских причастий действительного залога настоящего времени.

Древнейшие (первичные) наречия. Появление класса наречий за счёт других частей речи.

**Тема 12. Простое предложение в древнерусском языке. Сложные предложения в древнерусском языке.**

Простое предложение в древнерусском языке, его виды. Способы выражения подлежащего и сказуемого в двусоставных предложениях в древнерусском языке. Особенности согласования сказуемого с подлежащим.

Конструкции с двойными косвенными падежами и их история. оборот «дательный самостоятельный». Предложное и беспредложное управление в древнерусском языке. Расширение функций предложного управления.

Сложные предложения в древнерусском языке. Вопрос о сочинении и подчинении. Развитие сложносочиненного предложения. Происхождение сложноподчиненных предложений и основные направления в их развитии. Бессоюзные сложные предложения в истории русского языка.

**Strategii de evaluare**

При изучении «Исторической грамматики русского языка» реализуются следующие типы контроля: *текущий* (в ходе лекционных и практических занятий, а также при проверке самостоятельной работы студентов) и *итоговый* (в конце курса). Текущий контроль реализуется в процессе выполнения контрольной работы, выступлений с сообщениями, презентациями, рефератами по теоретическому материалу, при выполнении практических заданий и упражнений. Итоговый контроль осуществляется на экзамене, включающем ответы на теоретические вопросы и выполнение практического задания.

Оценивание осуществляется по 10-балльной системе. Итоговая отметка состоит из двух компонентов. Первый (60%) включает результаты текущего оценивания; второй (40%) – отметку, полученную на экзамене. Подходы к оцениванию разработаны с учетом требований куррикулума.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucrul individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Введение. Историческая грамматика русского языка как учебная дисциплина. Труды отечественных и зарубежных лингвистов по истории русского языка.	2	Источники изучения русского языка. Разработка проблем исторической грамматики в трудах отечественных и зарубежных лингвистов.	Доклад-презентация. Реферат.	Подготовка и представление устного доклада-презентации, письменного реферата.
2	Звуковой строй древнерусского языка в X-XI вв. Изменения в звуковой системе древнерусского языка.	4	Звуковой строй древнерусского языка (X-XI вв.). Структура слога древнерусского языка. Происхождение гласных. Система согласных фонем.	Кластер. Таблица. Домашняя контрольная работа «Учебные ситуации с использованием	Составление и заполнение таблиц, кластеров. Выполнение домашней контрольной работы:



			Изменения в звуковой системе древнерусского языка.	исторического комментария».	«Учебные ситуации с использованием исторического комментария».
3	Имя существительное.	2	Части речи в древнерусском языке. Знаменательные и служебные части речи. Имя существительное. Основные грамматические категории имени существительного.	Опорные конспекты.	Составление опорных конспектов.
4	Типы склонения имён существительных.	4	Типы склонения имён существительных. Исторические изменения в склонении имён существительных. Взаимодействие типов склонения. Взаимодействие между различными вариантами одного и того же склонения.	Упражнения, задания с письменным историческим комментарием по теме.	Выполнение и проверка упражнений, заданий по теме, сопровождаемых письменным историческим комментарием.
5	История формирования современных форм множественного числа существительных.	2	Взаимодействие именительного и винительного падежей множественного числа и результаты этого взаимодействия. Развитие окончания –а в формах именительного падежа у имён существительных мужского рода. Возникновение форм именительного падежа множественного числа на -ья у имён существительных мужского и среднего рода. История форм родительного падежа множественного числа. Установление единых окончаний в	Сообщение в виде кластера, таблицы. Упражнения, задания по теме, проблемные вопросы.	Составление и заполнение кластеров, таблиц. Выполнение и проверка упражнений, заданий, решение проблемных вопросов по теме.



			дательном, творительном и предложном падежах.		
6	Исторические изменения в грамматической системе древнерусского языка.	2	Утрата звательной формы и формы двойственного числа. Замена звательной формы формой именительного падежа. Замена двойственного числа множественным. Этапы развития грамматической категории одушевленности.	Сообщения студентов на основе научной литературы по теме.	Подготовка письменных сообщений с использованием научной литературы по теме.
7	Местоимение.	2	Личные и неличные местоимения в древнерусском языке, их грамматическая характеристика. Склонение личных местоимений 1, 2 лица и возвратного местоимения. Неличные местоимения, их разряды. История указательных местоимений. Образование личного местоимения 3 лица.	Справочные статьи.	Составление справочных статей по теме.
8	Имя прилагательное.	2	Именные и местоимённые прилагательные в древнерусском языке, их грамматическая и синтаксическая характеристика.	Опорные конспекты, включающие таблицы.	Составление опорных конспектов, включающих таблицы.
9	Имя числительное.	2	Возникновение числительных как особой части речи. Счётные слова в древнерусском языке, их склонение. Морфологическая и синтаксическая характеристика имени числительного.	Эссе «Возникновение числительных как особой части речи» / «Счётные слова в древнерусском языке».	Написание эссе «Возникновение числительных как особой части речи» / «Счётные слова в древнерусском языке».
10	Глагол.	4	Основные грамматические категории глагола в древнерусском	Сообщение в виде схем, таблиц.	Подготовка письменных сообщений в



			языке. Тематические и нетематические классы глаголов. Соотношение категорий вида и времени. История форм настоящего времени. Оформление категорий будущего простого и сложного времени. История форм прошедшего времени. История форм повелительного и сослагательного наклонения. Инфинитив, супин, их история.	Упражнения, задания по теме.	виде схем, таблиц.  Выполнение упражнений, заданий по теме и их проверка.
11	История причастий и наречий в русском языке.	2	Система причастных форм в древнерусском языке, их образование и склонение. Именные и местоименные формы причастий, их синтаксические функции. Древнейшие наречия. Появление класса наречий за счёт других частей речи.	Лингвистическая сказка / научно-популярный рассказ по теме.	Составление лингвистической сказки / научно-популярного рассказа по теме.
12	Простое предложение в древнерусском языке. Сложные предложения в древнерусском языке.	2	Простое предложение в древнерусском языке, его виды. Конструкции с двойными косвенными падежами и их история. Способы выражения притяжательности. Предложное и беспредложное управление в древнерусском языке. Сложные предложения в древне-русском языке. Развитие сложносочиненного предложения. Происхождение сложноподчинённых предложений.	Реферат.	Подготовка и представление письменных рефератов.



			Бессоюзные сложные предложения в истории русского языка.		
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>30</b>			

### **Bibliografie**

#### ***Obligatorie:***

1. Иванов В. В. Историческая грамматика русского языка. М., 1990.
2. Горшкова Я. В., Хабургаев Г. А. Историческая грамматика русского языка. М., 1980.
3. Василенко И. А. Историческая грамматика русского языка. Сб. упражнений. М., 1984.

#### ***Opțională:***

1. Якубинский Л. П. История древнерусского языка. М.: Учпедгиз, 1953.
2. Борковский В. И., Кузнецов П. С. Историческая грамматика русского языка. Изд. 3-е, стереотипное. М.: КомКнига, 2006.
3. Сабитова, З. К. Историческая грамматика русского языка: учеб. пособие. М.: Флинта, 2013.





Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Istoria literaturii ruse sec. XX (I-a jum.) / Русская литература XX века («Серебряный век»)
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Filologie / Limba și Comunicare
Titular de curs	Țvic Irina, dr. conf. univ.
Cadre didactice implicate	
e-mail	iris333@bk.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.06.O.041	3	III	VI	90	45	45

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Является основным курсом и взаимодействует со следующими дисциплинами:

- с *русской литературой XIX века* для осмысления её традиций, связей и рефлексии в русской литературе XX века;
- с *всемирной литературой* для освещения и раскрытия сущности межкультурного диалога, в который вступали русские писатели;
- с литературоведением, для понимания/знания основного понятийного аппарата;
- с *философией* для понимания онтологических и гносеологических проблем, освещаемых литературой.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Литературоведческая компетенция** – владение терминологическим аппаратом, знание характерных черт развития русской литературы XX века, идеологических и эстетических позиций писателей и значимости произведений литературы; умение характеризовать творческий метод писателя, выявлять приметы его индивидуального стиля; умение осуществлять анализ художественного произведения /интерпретировать оригинальный художественный текст.

**Читательская компетенция** – способности к творческому чтению, освоению литературного произведения на личностном уровне; погружение в переживания героев, позитивное отношение к чтению.

**Ценностно-смысловая компетенция** – знание ценностно-смысловых констант и доминант русской литературы, понимание ценностного основания убеждений, традиций, представлений, мировоззренческих категорий зафиксированных в произведениях русской литературы, умение определять и обосновывать своё отношение к этим ценностям, отстаивать гуманистические нравственные позиции.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### На уровне знаний:

- ◆ соотносить методы исследования развития литературного процесса с его реализацией в художественном произведении;
- ◆ обладать теоретическими знаниями литературоведческого характера;
- ◆ иметь представление об основных тенденциях развития русской поэзии, своеобразии литературных связей;
- ◆ различать стилевое, идейное разнообразие и многоплановость русской прозы и поэзии данного периода;
- ◆ определять роль и место тропов в структуре произведения.

##### На уровне умений:

- ◆ объяснять специфику художественных средств в раскрытии темы и замысла в целом;
- ◆ овладеть навыками различных видов анализа художественного текста;
- ◆ раскрывать связи литературных произведений в рамках межкультурного диалога;
- ◆ классифицировать литературные произведения в их соотносённости с особенностями и спецификой литературно-художественных направлений эпохи;



- ♦ определять роль и место каждого писателя и поэта в контексте эпохи, различать традиции и новаторство;
- ♦ соотносить эстетические и мировоззренческие аспекты произведений и творчества автора в целом.

**На уровне интеграции:**

- ♦ объяснять взаимосвязь исторических процессов развития общества и возникновения литературных направлений;
- ♦ выявлять роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук;
- ♦ выявлять специфику и своеобразие каждого произведения и, в целом, литературного явления в контексте русской и мировой литератур.

**Precondiții**

*Для изучения дисциплины необходимы:*

- знания, сформированные и параллельно формируемые у студентов в результате изучения дисциплин: «История русской литературы XIX века», «Введение в литературоведение», «Анализ текста», «История мировой культуры», «Философия», «Современные проблемы зарубежной литературы» и др.
- владение базовыми навыками сбора и анализа литературных и языковых фактов с использованием традиционных методов;
- способность к восприятию, анализу, обобщению информации и интерпретации текста;
- умение устно и письменно оформлять свой ответ.

**Repartizarea orelor de curs:**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Историко-политическая, литературно-художественная и философско-религиозная ситуация рубежа веков.	12	4	–	–	8
2.	Модернизм в России. Зарождение символизма. Поэзия символистов	10	2	2	–	6
3.	Путь в литературе А. Блока	12	6	2	–	4
4.	Лирическое наследие Н. Гумилёва и акмеизм	6	2	2	–	2
5.	И.А. Бунин – «поэт» прозы	10	4	2	–	4
6.	Литературная судьба А.И. Куприна	4	2	2	–	–
7.	«Русские» романа В. Набокова и их неповторимое своеобразие	10	4	2	–	4
8.	Характеристика творчества Л. Андреева.	8	2	2	–	4
9.	Творческая судьба М. Горького	14	4	2	–	8
	<b>TOTAL</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>16</b>	<b>–</b>	<b>46</b>

**Conținutul unități de curs**

**1. Литературно-общественная ситуация рубежа веков**

Целостная характеристика периода конца XIX начала XX веков. Зарождение модернизма, его предпосылки и особенности, полемика с реализмом. Течения внутри модернизма: символизм, футуризм, имажинизм. Разновидности реализма в данный период.

**2. Зарождение символизма. Поэзия символистов**

Теоретическая база и обоснование нового искусства. Литературно-критические статьи Д. Мережковского и К. Бальмонта. Раскрытие и осмысление термина «символизм». Анализ поэтического наследия поэтов-символистов.

**3. Путь в литературе А.А. Блока**



Творческая биография А. Блока. Периодизация творчества поэта, символизм и реализм в лирике А. Блока. Тематика и проблематика, яркая образность его лирики, особенность стилистики и ритмики. «Стихи о Прекрасной Даме». Образ России в его циклах стихов «На поле Куликовом», «Родина». А. Блок и революция. Поэма «12». Стихотворение «Скифы», публицистика и литературно-критическая деятельность поэта. Анализ стихотворений Д. Блока.

#### 4. Лирическое наследие Н.С. Гумилёва и акмеизм

Особенности акмеизма как литературно-художественного направления. Статьи Н. Гумилёва и С. Городецкого об акмеизме. Творческая и личная судьба Н.С. Гумилёва, особенности лирики поэта, идейно-художественный анализ стихотворений. Статья и воспоминания А. Ахматовой о Н. Гумилёве.

#### 5. И.А. Бунин – «поэт» прозы

Вехи биографии писателя. Особенности стилистики и образности, роль Л. Толстого в творческой жизни И. Бунина, писатель о соотношении этики и эстетики, о служении правде в литературе. Темы дворянства и крестьянства в прозе писателя, рассказы о любви. Яркий реализм в повести «Деревня», в цикле рассказов «Тёмные аллеи». Неприятие революции: «Окаянные дни» – дневник 1918-1919 годов. Эмиграция. Нобелевская премия за роман «Любовь Арсеньева»

#### 6. Литературная судьба А.И. Куприна

Трудный жизненный путь писателя А. Куприн – мастер новеллы. Темы любви, личности, общества, капитала, армии, социальный и моральный аспекты в его прозе. Общая проблематика и идейно-художественные особенности творчества Повести «Молох», «Олеся», «Гранатовый браслет», система образов и суть конфликта в этих произведениях.

#### 7. «Русские» романа В.В. Набокова и их неповторимое своеобразие

Жизненный путь и творческая судьба писателя. Периодизация творчества. Особенности «русских» романов писателя, идейно-художественное своеобразие романа «Машенька». Автобиографические мемуары «Другие берега» – роман о самом себе. Ведущие темы и сквозные мотивы прозы, своеобразие художественной манеры и новаторство писателя. В. Набоков в контексте межкультурного диалога и постмодернизма.

#### 8. Характеристика творчества Л.Н. Андреева.

Творческая эволюция писателя, нравственно-психологическая проблематика, библейские мотивы, идеалистический пафос, полемичность и пессимистичность рассказ «Иуда Искариот». Периодизация творчества Л. Андреева. Экспрессионизм раннего этапа и синтез реализма и экспрессионизма в последующем творчестве. Своеобразие драматургии писателя, исследование человека и его сущности.

#### 9. Творческая судьба М. Горького

История жизни писателя, сложность его судьбы, раннее творчество М. Горького тематика и проблематика, романтические произведения. «Старуха Изергиль» – анализ произведения. Периодизация творчества, своеобразие реализма Горького. Истоки трагических противоречий и особенности идейно-эстетических взглядов. Творческая лаборатория и своеобразие драматургии Горького. Пьеса «На дне»: суть конфликта и система образов. Послеоктябрьский период творчества, протестная публицистика «Несвоевременные мысли», жизнь и творчество в эмиграции. Возвращение в СССР и взаимоотношение с новой советской властью Публицистика последних лет и её неоднозначность. Эпопея «Жизнь Клима Самгина», основание союза писателей.

### Strategii de predare și învățare

*Формы:* коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

• стратегии учебно-практической деятельности – лекционно-практическая форма:

а) *лекции:* вводная, установочная, обзорная, лекция-презентация; лекция-консультация;

б) *практические:* студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по прочитанному материалу художественного текста и учебного пособия; анализируют проблематику и тематику, композицию, эпизоды, характеры героев художественного произведения;

Используются следующие методы анализа художественного произведения: ▪ метод сравнительного анализа; ▪ метод пообразного анализа; ▪ метод композиционного анализа; ▪ метод проблемно-тематического анализа; ▪ метод стилистического анализа;

в) на практических занятиях используются следующие стратегии: • стратегия *критического мышления:* «мозговой штурм», ведение «бортового журнала», «двойной дневник», составление кластеров, синквейнов, портфолио, написание эссе и т.д.; • *коммуникативные стратегии* – диалог, диспут, дискуссия, дебаты и т.п.; • стратегии *проблемного обучения:* проблемная беседа, эвристическая беседа,



метод проектов и т.д.; • стратегии *компьютерного обучения*: презентации.

Как результат итогового оценивания признаётся экзамен (устный ответ на вопросы билета) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Историко-политическая, литературно-художественная и философско-религиозная ситуация рубежа веков.	8	Творчество философов и религиозных мыслителей	Подготовка к проведению занятий в формате «поиск правды», «пресс-конференция»; технология «в кресле автора»	Оценка преподавателя; коллоквиум
2.	Зарождение символизма, его черты и особенности. Поэзия символистов	4	Лирика русских поэтов символистов: И. Анненского, А. Белый, В. Брюсов, М. Волошин, В. Иванов.	Выступления с рефератами о литературной деятельности одного из поэтов, презентации, кластер, написание «двойного дневника»	Опрос-беседа, тестирование, самооценивание
3.	Путь в литературе А. Блока – лиро-эпическое наследие поэта	6	Поэма «Возмездие», «Скифы», драма «Балаганчик»	Составление опорного конспекта по материалам лекции;	Устный опрос, самооценивание
4.	Лирическое наследие Н. Гумилёва и акмеизм. Литературный процесс в 10-е годы XX века.	4	Написание «двойного дневника», анализировать статьи по предложенному алгоритму	Презентация, составление таблиц и разработка тестов по изучаемой теме,	Оценка преподавателя; коллоквиум
5.	И.А. Бунин – «поэт» прозы	6	Роман «Митина любовь»	Дискуссия по ведению «бортовых журналов»; проведение занятий «пресс-конференция» и «научная конференция»	Проблемная беседа с последующим самооцениванием



6.	«Русские» романа В. Набокова, их своеобразие. Зарождение новой концепции прозы.	4	Романы «Приглашение на казнь», «Дар», «Защита Лужина»	Составить рецензию, написать критическую статью по одному из произведений. Организация и участие/выступление на круглом столе	Самостоятельная работа, коллоквиум
7.	Драматургия Л. Андреева	5	Пьесы «Царь Голод», «Анатэма»	Написать эссе, презентации, разработка тестов по теме	Тестирование, письменный опрос
8.	Творческое наследие М. Горького	8	Роман-эпопея «Жизнь Клима Самгина», публицистика.	Подготовка к проведению занятий в формате «поиск правды»; технология «в кресле автора»	Занятие-консультация с самооцениванием
<b>TOTAL</b>		<b>45</b>			

#### Bibliografie

##### Obigatorie:

1. Цвик И. Краткие очерки из истории русской литературы XX века. – Кишинёв, 2010.
2. Голубков М.М. Русская литература XX века. 2-е изд., исправ. и доп. Учебное пособие. МГУ, М., 2017.
3. Лекманов О.А. Самое главное: о русской литературе XX века. М., 2017.
4. Сухих И. Русская литература для всех: От Блока до Бродского. Лениздат, 2018.
5. Кормилов С. История русской литературы XX века (20–90-е годы). Основные имена. М., 1998.
6. Николина Н.А. Комплексный филологический анализа текста. – М., 2003.

##### Opțională:

1. Анненский В. Сопоставительные портреты. – М., 1995.
2. Овчаренко А. Большая литература: основные тенденции развития русской художественной прозы 1945-1985 годов. – М., 1990.
3. Кузнецов А. За всё в ответе (очерки русской прозы) – М., 1988
4. Сучков Б. Исторические судьбы русского реализма – М., 1985.
5. Михайлов А. Ритмы XX века. Панорама поэзии. – М., 1986 (в соч. в 2 т.)



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Stilistica limbii ruse
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Iuliana Bobrova
<b>Cadre didactice implicate</b>	Iuliana Bobrova, lector
<b>e-mail</b>	Liulik1979@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.06.A.042	3	III	VI	90	45	45

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Задачей данного курса является ознакомление студентов со стилистической структурой современного русского литературного языка, с системой стилей, их разновидностей, обучение анализу и составлению образцов текстов разной стилистической принадлежности, учитывая их жанр и назначение. Целью освоения учебной дисциплины является овладение языковой и речевой компетенцией с целью формирования способности грамотно осуществлять речевую коммуникацию в устной и письменной формах, предопределяя использование специфических лексических, синтаксических и других средств, которые оправданы в определенной ситуации общения.

Изучение стилистики преследует как теоретическую, так и практическую цель. Его практическое направление важно для расширения стилистического кругозора студента-филолога как будущего преподавателя русского языка и литературы: для развития культуры речи, методики преподавания русского языка, разработки научных основ редактирования, расширения объекта лингвистических исследований в целях наиболее полного и глубокого описания урока.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Когнитивные компетенции:** понимать и использовать различные типы текстов, связанные с изучением стилистической структуры современного русского литературного языка, с системой стилей; понимать, как развивается информация текста образцов различной стилистической принадлежности, как строится его логико-композиционная основа; проводить комплексный анализ языковой ткани текста, понимая типовые особенности содержания каждого.

**Учебно-познавательные компетенции:** способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать её; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

**Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:** определение ценностей речевой культуры, определение основных эстетических норм, форм тенденций связи литературной речи с языковой практикой.

**Аналитические компетенции:** анализ фактов и событий через призму логических связей (закономерности отбора и организации лексических, фразеологических, словообразовательных, морфологических и синтаксических языковых норм); идентификация функциональных стилей и жанровых подстилей литературы русского языка с последующей их характеристикой, выявлением особенностей и специфики.

**Культуроведческие компетенции:** приобретение знаний, умений и навыков, необходимых для осуществления речевой деятельности в социокультурной сфере общения; развитие и формирование интеллектуальной личности, с расширенным кругозором, с предпосылками для дальнейшего самостоятельного знакомства с культурой, искусством и иными компонентами, формирующими человеческий опыт, расширяющими представление о духовно-нравственной основе жизни человека и человечества в целом.

**Коммуникативные компетенции:** усвоение стилистических особенностей языковых средств, с целью достижения учащимися полноценного общения в различных сферах общения; владение основными стилями современного русского языка; оценивание целесообразности использования конкретных языковых средств с учетом содержания, цели, адресата и условий высказываний; овладение



учащимися на разных уровнях видами речевой деятельности, практическое осуществление речевой деятельности в различных социо-речевых сферах общения, включая умение редактировать чужие и свои монологические высказывания в соответствии с требованиями, предъявляемыми культурой русской речи.

**Компетенции интеграции:** структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение кругозора.

#### **Finalități de studii**

##### **Студент должен знать:**

- основания выделения функциональных стилей русского языка;
- особенности функциональных стилей современного русского языка: разговорного, научного, официально-делового, публицистического, художественного;
- специфику анализа текстов разного стиля и жанра;
- основные ситуации и сферы употребления функциональных стилей русского языка.

##### **Студент должен уметь:**

- определять стиль того или иного текста;
- анализировать тексты различной функционально-стилистической принадлежности с учётом содержания, цели и задач общения;
- выделять стилистические черты, языковые особенности, устанавливать жанровую принадлежность текста;
- выявлять и объяснять природу стилистических ошибок при анализе текста, исправлять их;
- продуцировать в устной или письменной форме различные по стилю связные высказывания в определённом жанре, с использованием в них характерных для каждого стиля языковых средств;
- формировать и совершенствовать уровень владения профессиональной устной и письменной речью.

##### **Студент должен быть способен:**

- грамотно и целенаправленно выражать свои мысли в устной и письменной речи;
- осознанно и целенаправленно производить отбор языковых средств в соответствии с задачами общения;
- совершенствовать в соответствии с заданным стилем /жанром/ свой и чужой текст;
- адекватно воспринимать широкий спектр речи, развивать навык критической оценки собственной и чужой речи.

#### **Precondiții**

Цели, задачи, содержание и структура дисциплины «Стилистика» формируются на основе системы лингвистических знаний и принципах их взаимосвязи и взаимодействия, ранее полученных учащимися в единстве теории и практики лицейского курса.

Приступая к изучению данного курса, студенты должны иметь общее представление о современной системе функциональных стилей русского языка, владеть элементарными основами стилистического анализа текста.

#### **Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Предмет и задачи стилистики, её основное содержание	4	2	-	-	-
2.	Основные понятия и категории стилистики.	4	2	-	-	8
3.	Стилистические средства языка.	6	2	4	-	-



4.	Функциональные стили современного русского литературного языка.	4	2	2	-	6
5.	Разговорный стиль.	6	2	4	-	6
6.	Понятие о научном стиле речи.	6	2	4	-	6
7.	Публицистический стиль.	6	2	4	-	6
8.	Официально-деловой стиль.	6	4	4	-	8
9.	Стиль художественной литературы.	4	2	4	-	6
	TOTAL:	46	20	26	-	46

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Введение.

Предмет и задачи стилистики, её основное содержание.

#### Тема 2. Основные понятия и категории стилистики.

Понятие стиля, понятие стилевая черта, стил. окраска, языковая норма и др.

#### Тема 3. Стилистические средства языка.

Лексическая стилистика (лексическая синонимия). Стилистические средства языка (фонетики, фразеологии, словообразования, морфологии и синтаксиса).

#### Тема 4. Функциональные стили современного русского литературного языка.

Стилевое богатство русского языка. Основные стили русского языка (научный, публицистический, официально-деловой, разговорный и художественный стили). Неоднородность функциональных стилей. Соотношение стилей со сферами общественной деятельности.

#### Тема 5. Разговорный стиль.

Специфика разговорного стиля. Основные характеристики разговорного стиля. Словообразовательные особенности разговорной речи.

#### Тема 6. Понятие о научном стиле речи.

Разновидности научного стиля. Функции НС. Стилиевые особенности научного стиля речи. Формы и особенности употребления лексических единиц в научном стиле речи.

#### Тема 7. Публицистический стиль.

Основные особенности публицистического стиля. Жанры письменной публицистической речи. Функции ПС. Стилиевые черты публицистического стиля.

#### Тема 8. Официально-деловой стиль.

Особенности официально-делового стиля. Разновидности ОД стиля. Характерные признаки ОД стиля. Соблюдение норм делового общения.

#### Тема 9. Стиль художественной литературы.

Художественный стиль: язык и особенности. Специфика художественной литературы. Фигуры речи как важная стилистическая особенность художественного текста. Художественно-беллетристический стиль и его эстетическая функция.

### Strategii de evaluare

В контексте куррикулярного оценивания вводятся следующие типы контроля: *формативный*, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий; *итоговый*, который реализуется в конце курса. Текущий контроль и контроль самостоятельного изучения предложенного материала предполагает написание тестов по теме, составление тезисов с оформлением цитат и библиографических ссылок, написание различных письменных работ (рефератов, докладов, креативных заданий), представление презентаций, практическое участие в ряде упражнений и заданий из программы тренингов коммуникативной программы; контрольное задание на проверку понимания лекционной темы в виде практической работы.

Как результат итогового оценивания проводится комбинированный экзамен. Оценивание по экзаменационным билетам (устный ответ на два теоретических вопроса билета, и выполнение одного практического задания). Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый – 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой – 40% оценка экзамена. Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулула.





Lucrul individual					
Nr.	Unități de conținut	Ore	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Основные понятия и категории стилистики.	8	Письменная и устная речь, свойства, характер-ки.	Поиск отличительных особенностей функц-х стилей в работе с текстами.	Индивидуальная презентация доклада.
2.	Функциональные стили современного русского.	6	Выявление главных признаков функц.-х стилей речи.	Рациональные способы чтения при работе со словарем и справочной литературой (просмо-тровое, сканирование, изучающее, ознакомительное).	Ролевая игра – моделирование ситуации устно-го выступления на студенческой конференции с презентацией в Power Point реферата на лингвистич. тему.
3.	Разговорный стиль	6	Специфика разговорного стиля	Заполнение таблицы с характерными признаками разг.стиля	Работа в группах.
4.	Понятие о научном стиле речи.	6	Языковые ср-ва научного стиля.	Разновидности научного стиля. Работа со словарями.	Вопросно-ответная беседа.
5.	Публицистический стиль.	6	Жанры письм. публицистической речи. Основные черты публ. стиля.	Отработка грамматических конструкций и оборотов. Разбор мини-статей публиц. хар-ра.	Поиск словарных статей по заданной тематике.
6.	Официально-деловой стиль.	8	Признаки о/д стиля. Соблюдение норм делового общения.	Диалогичные конструкции. Речевые клише. Лексика о/д стиля.	Составление о/д документов: CV, заявление.
7.	Стиль художественной литературы.	6	Язык и особенности худ.стиля	Фигуры речи и стилистические особ. худ.стиля	Индивидуальное выступление.

#### Bibliografie

##### **Obligatorie:**

- 1.Бондалетов В.Д. и др. Стилистика русского языка / Под ред. Н.М.Шанского. Л.,1982;
- 2.Васильева А.Н. курс лекций по стилистике русского языка. М.,1976;
- 3.Виноградов В.В. Проблемы русской стилистики. М.,1981;
- 4.Голуб И.Б. Стилистика русского языка. М., 1997;
- 5.Кожина М.Н. Стилистика русского языка. М.,1983;
- 6.Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка. - М., 1998.

##### **Opțională:**

1. Бондалетов В.Д., Варпетова С.С., Кушмина Э.Н. Сборник упражнений по стилистике русского языка / под ред. Н.М.Шанского. Л.,1983;
2. Горбачевич К.С. Вариантность слова и языковая норма. Л.,1978;
3. Солганик Г.Я. Русская разговорная речь. М.,1983.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Cultură și civilizație
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Limbi și Literaturi Străine, Catedra Filologie Engleza
<b>Titular de curs</b>	Greco Jana, dr., conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.06.O.043	2	III	VI	60	30	30

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс относится к обязательным дисциплинам для второй специальности, целью которого является развитие у студентов навыков общения на английском языке путём обогащения их знаний об истории и искусстве Великобритании. В процессе изучения данного курса рассматривается развитие нации от доисторических времён до наших дней. При этом акцентируется внимание на экономических, социальных и культурных аспектах жизни людей в разные эпохи. Знания и навыки, приобретенные по окончании данного курса, могут быть применены при изучении курсов, предлагаемых в следующих семестрах.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- înțelegerea britanică istorie și cultură din timpurile preistorice până la zilele noastre;
- dezvoltarea creativității din perspectiva culturii și civilizației din trecut și prezent;
- îmbunătățirea abilităților de citire, scriere, vorbire și audiere;
- îmbunătățirea abilităților de citire și extinderea strategiilor de dezvoltare a rezervei lexicale;
- dezvoltarea abilităților de scriere și transmitere a informațiilor istorice în mod clar, sistematic și adecvat;
- dezvoltarea sistemelor lingvistice, inclusiv cunoștințele de analiză a vorbirii;
- creșterea interesului studenților față de curs;
- dezvoltarea abilităților de gândire critică și logică în timpul prezentării faptelor istorice și evenimentelor.

### Finalități de studii

- aplica cunoștințele dobândite în conformitate cu nivelul înțelegerii;
- depăși dificultățile care le-au împiedicat până acum să studieze cursul;
- distinge și folosește corect cunoștințele despre evenimente istorice;
- crea proiecte școlare (prezentări, referate) în timpul perioadei de studiu;
- ști să realizeze o comparație culturală și civilizată a Marii Britanii și Republicii Moldova.

### Precondiții

По учебной программе - прохождение фундаментальных дисциплин.  
Навыки – устное и письменное общение на английском языке на соответствующем уровне.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	An Introduction to the course of British Civilization.	2	2	-		-
2.	Ancient Britain: The Celts, The Romans.	7	2	1		4



3.	Anglo-Saxon Britain: Alfred the Great.	7	2	1	4
4.	Middle English Period(1066-1485).	10	4	2	4
5.	The Tudors (1485-1603).	7	2	1	4
6.	The Stuarts (1603-1704).	7	2	1	4
7.	Industrial Revolution. The Victorian Age.	5	2	1	2
8.	The 20th century: the first and the second World Wars.	7	2	1	4
9.	History of English Arts: painting, music, literature, architecture.	8	2	2	4
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Theme 1. An Introduction to the course of British Civilization.**

The standard definition in the field of British Civilization: culture, language, history, monarchy, society, values, religion, traditions, customs, government, law, legacy, arts, etc. The objectives of the course. The influence of British History and Culture on the World Civilization. The role of British Civilization and Culture in the field of teaching-learning process. The importance of the course in teaching foreign language skills. Aspects of British Arts (music, theatre, painting, literature, architecture, etc.). Methods of scientific researches in British History.

#### **Theme 2. Ancient Britain: The Celts, The Romans.**

The Ancient Population. primitive people-groups of hunters and fishers. Caves. Primitive tools. The Celts (the Britons). Celtic Religion. The Druids. Polytheism. Sacred plants: mistletoe and oak-tree. Stonehenge: „ancient calendar”. Human sacrifice and cannibalism. Local legends. The coming of the Romans (55BC, 43BC). Julius Caesar. The Revolt of Queen Boadicea. Britain as the Roman province. Roman legions. Hadrian’s Wall- the strongest fortification in Roman Britain. Roman towns. Roman baths. Amphitheatres. Sports. Roman Roads. Colchester as the capital of Roman Britain.

#### **Theme 3. Anglo-Saxon Britain.**

The Germanic tribes: Angles, Saxons, and Jutes. Seven kingdoms: Kent, Sussex, Essex, Wessex, Mercia, East Anglia, Northumbria. Christianity. Constantine the Great (306 AD). Canterbury as the religious center. The raids of the Danes (Vikings) from Scandinavia and Denmark. Uniting the country in the 9th century. King Egbert.

Alfred the Great. The Battle at Maldon in 891. The first navy. Translation of the Bible from Latin into Anglo-Saxon. The first code of laws. The first educational centers. The Anglo-Saxon Chronicle.

#### **Theme 4. Middle English Period. (1066-1485)**

Feudal system: every man had a lord, every lord had a land and vassals. The Norman Conquest. William the Conqueror. The Battle at Hastings (1066). King Harold. The White Tower. The Domesday Book. Richard I- The Lion Heart. The Great Charter or Magna Carta in 1215. Education. The first universities (Oxford, Cambridge).

England in the 14th century: The Hundred Years’ War (1337-1453)-the wool market, the cannons, the loss of all English lands in France. The Peasants’ Revolt of 1381: the „Black Death”, Wat Tyler and Jack Straw, Richard II. The War of the Roses (1455-1485): The House of Lancaster and the House of York, the battle of Bosworth in 1485, Henry Tudor.

#### **Theme 5. The Tudors (1485-1603).**

Henry VII and growing classes of merchants and gentry. International trade. Henry VIII and problems with the Catholic Church. Henry VIII and his six wives: Catherine of Aragon, Anne of Cleves, Anne Boleys, Catherine Howard, Jane Seymour, Catherine Parr. The Reformation. The Protestant Catholic Struggle. Edward VI. „Bloody”

Mary. Elizabeth I and her new foreign policy. Francis Drake. Walter Raleigh. King Philip II and his Armada. Mary, the Queen of Scots. England as a trading Empire. Tudor Parliaments. Renaissance in England: Thomas More, Christopher Marlowe, Ben Jonson, William Shakespeare. The appearance of outstanding scientists,



artists, thinkers and writers.

**Theme 6. The Stuarts (1603-1704).**

James I and the divine right of kings. Parliament against the Crown. Charles I and the Petition of Rights. Religious disagreement. The Puritans. The Civil War (1642-1645): the Royalists (Cavaliers) and Roundheads. Republic in Britain (1649-1660). Oliver Cromwell-the „Lord Protector”. The Levelers (equality among people). Richard Cromwell. Restoration of Monarchy. The first political parties (Whigs and Tories). the Glorious Revolution. William of Orange. The Union with Scotland (1707). Revolution in scientific thinking: Francis Bacon, William Harvey, Isaac Newton, Christopher Wren.

**Theme 7. Industrial Revolution. The Victorian Age.**

The new dynasty: the Hanovers. The Bank of England. Robert Walpole. Lord Chatham. The War with France (1759). Growth of international trade. Developing public opinion. The loss of the American colonies. Radicals. Prince Charles Edward Stuart (Bonnie Prince Charlie). Industrial Revolution. Luddites Society and religion. The Methodist Church. Revolution in France (1789). The War with Napoleon (1793-1805). Admiral Horatio Nelson. Arthur Wellington. Waterloo (1756). The Victorian Age. Queen Victoria (1819-1901) and Industrial Power. Prince Albert. The British Empire. Social and Economic Improvements. Sport.

**Theme 8. The 20th century: the first and the second World Wars.**

The First World War (1914-1918). The rise of the Labour Party. Ireland. Disappointment and Depression. The Second World War (1939-1945). The First period of the War. Winston Churchill (1874-1965). The mistakes of Germany and Japan. The end of the War. D-Day: Hiroshima and Nagasaki. The United Nations: the North Atlantic Treaty Organization, the Warsaw Pact, A Change of Britain’s role on the International Arena. The Welfare State. A Popular Monarchy. The loss of Empire. The British Commonwealth of Nations. The situation in Northern Ireland. The Years of Discontent. Margaret Thatcher (1925- 2013) and the Conservative Party in Great Britain. Tony Blair.

**Theme 9. History of English Arts: painting, music, literature, architecture.**

Painting: Joshua Reynolds (1723-1792), Thomas Gainsborough (1727-1788), John Constable (1776-1837), William Hogarth (1697-1764); art galleries ( The National Gallery, the Tate gallery). Theatre: Shakespeare and the Globe; Royal Opera House (Covent Garden); National Theatre, Royal Shakespeare Company. Music: English Renaissance in music (Ralph Vaughan Williams). The promenade concerts (Henry Wood, Benjamin Britten). Rock and Pop Music (The Beatles, The Rolling Stones, etc.). Folk music. Literature: Beowulf, legends about King Arthur, Renaissance Literature, Romanticism, Critical Realism, etc. Architecture: Stonehenge. The Tower of London. The Gothic Style. Christopher Wren. Westminster Abbey. Victorian Architecture.

**Strategii de evaluare**

**Условия:** полное выполнение обязанностей по подготовке к семинарам путем индивидуальной работы, документирования; посещаемость минимум 75% семинаров и лекций.

**Критерии итогового экзамена:** приобретение достаточного уровня знаний и информации, относящейся к предмету, возможности анализа и синтеза материала, полученного в рамках данного курса.

**Формы оценивания:** Первое и второе тестирование будет проводиться посредством устного ответа на вопросы из билетов. Результаты текущей оценки составляют 60% доли итоговой оценки. Окончательная экзаменационная оценка будет состоять из тщательного анализа предлагаемой исторической эпохи согласно представленным критериям.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	An Introduction to the course of British Civilization.	-	-	-	-
2	Ancient Britain: The Celts, The Romans.	4	Human sacrifice and cannibalism. Local legends.	Report.	Individual presentation.



3	Anglo-Saxon Britain: Alfred the Great.	4	Seven kingdoms: Kent, Sussex, Essex, Wessex, Mercia, East Anglia, Northumbria.	Video and retelling extra information.	Group discussion, individual presentation.
4	Middle English Period (1066-1485).	4	The Norman Conquest. William the Conqueror.	Critical essay in written form.	Individual presentation.
5	The Tudors (1485-1603).	4	Henry VIII and problems with the Catholic Church.	Video and power point presentation.	Discussion and group presentation
6	The Stuarts (1603-1704).	4	Parliament against the Crown. Charles I and the Petition of Rights	Essay in written form.	Individual presentation.
7	Industrial Revolution. The Victorian Age.	2	Growth of international trade. Developing public opinion.	Power Point Presentation and retelling the information that is presented	Individual presentation
8	The 20th century: the first and the second World Wars.	4	The United Nations: the North Atlantic Treaty Organization, the Warsaw Pact, A Change of Britain's role on the International Arena.	Report.	Individual presentation
9	History of English Arts: painting, music, literature, architecture.	4	Theatre: Shakespeare and the Globe; Royal Opera House (Covent Garden); National Theatre, Royal Shakespeare Company.	Video and power point presentation.	Discussion and group presentation
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>60</b>			

### Bibliografie

#### Obigatorie:

1. **Greco J.** *British Civilization*. UPSC „I. Creangă”, 2011.
2. **James O’Driscall.** *Britain: For Learners of English*. Oxford University Press, 2009.
3. **Kenneth O’Morgan.** *The Oxford Illustrated History of Britain*. Oxford University Press, 2009.
4. **Kenneth O’Morgan.** *The Oxford History of Britain*. Oxford University Press, 2021.
5. **Roy Strong.** *The Story of Britain: A History of the Great Ages: From the Romans to the Present*. Pegasus Books; 1st Edition, 2019.

#### Opțională:

1. *New Encyclopaedia Britannica, vol. 14*. Encyclopædia Britannica, Inc., Chicago, 2010.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Praxiologia comunicării în limba engleză
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	FLLS, Catedra Filologie Engleză
<b>Titular de curs</b>	Baltag Veronica, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	Tataru Nina, lector univ., Mardari Alina, lector univ.
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.06.O.044	6	III	VI	180	90	90

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

This practical course of the English language is aimed at developing students' linguistic knowledge, lexical skills and reading, writing, speaking and listening comprehension competences. The lexis studies include vocabulary notes, speech development exercises, practising word combinations and phrases, topical vocabulary, speech patterns, memory work, commenting on proverbs and quotations, speech ability exercises, writing dictations, compositions, essays, etc.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

##### Gnoseologic Competence

- understanding the mechanisms of the lexical system of the English language
- understanding various approaches to the study of language structure
- knowledge of morphological characteristics and lexical-grammatical categories of English parts of speech
- ability to understand and define the principles of classifying linguistic phenomena
- engaging in the fundamental work of reasoning – analysis, comparison, interpretation, creativity, and synthesis – in order to become experienced critical thinkers
- knowing the place of lexis in the system of all the disciplines studying language
- understanding the problems of up-to-date lexical and grammatical study of the English language structure on a systemic level

##### Praxiologic Competence

- developing the ability of the oral and written discourse in the language
- creating the compensatory competence in developing language guess based on reading short stories
- developing professional skills of text analysis
- developing the ability to estimate the functioning of speech constructions
- mastering of the English speech culture and the culture of language behaviour
- developing the ability to use essential and topical vocabulary in oral and written speech
- developing the ability to observe the communicative task of the text

##### Pragmatic Competence

- formation of critical and creative thinking across the theme and issues dealt with
- cultivation of individual work capacity and practice in the field
- resolving problematic situations arising in practice

##### Linguistic competence

- ability to comprehend English oral speech pronounced in the tempo close to that of English speakers'
- reading an English text (from literature, mass media, scientific fiction) correctly from the points of view of articulation and intonation, to comprehend it without or with little use of a dictionary
- doing correct translations of literary and social-political texts
- improving reading, writing, speaking and listening skills
- writing and speaking clearly, coherently and appropriately
- using essential vocabulary in speech



- identifying grammatical forms
- comparing the lexical and morphological systems of the target and native languages
- using grammatical forms correctly, freely and fluently in written and oral speech
- determining the morphological characteristics of English parts of speech

#### **Communicative competence**

- training communication skills
- creating and developing the communicative competence in the field of the utilization of the English language in accordance with the norms of correct language in social-cultural and educational spheres
- the skill of dialogic and monologue speech in the sphere of everyday life, social-political, literary and scientific-pedagogical fields
- learning activities / assessment: discussion, presentations, comments, debates, round tables, group conversation, questions and answers, thematic and linguistic essays
- oral and written reproduction of the material

#### **Research Competence**

- ability to form judgements of their own
- ability to develop a steady habit of trying to see into the deeper implications of lingual correlation in the structure of English
- applying the systemic principle of description to the interpretation of the structure of the English text
- a scientific understanding of new assumptions and views of the language as a system
- ability to in apply their theoretical knowledge to practical work
- evaluating the significance of cultural, historical and other contextual influences on literary texts

#### **Methodological Competence**

- knowledge of general and specific methodology, as well as classical and modern methods in teaching-learning-evaluation of the grammar of the text
- use of teaching materials: grammar sources, recorded audio/video material, computer, internet, CD, TV and other sources of information
- determining the means and students' needs to perform assignments for the purpose of self-training and self-control
- identification of cognitive, educational and conceptual characteristics of the discipline
- knowledge of research methods and personal linguistic investigations

#### **Intercultural competence**

- working with original texts and grammar books by English authors
- learning more about culture, stereotypes and customs of the English people

#### **Strategic competence**

- developing critical and creative thinking to help to apply theory to practice and evaluate knowledge and abilities

#### **Socio-Cultural Competence**

- applying knowledge gained in the subject in various social situations
- awareness of multicultural education
- formation of attitude towards civilization and culture of the country whose language is studied
- comparison of the British and American national variants
- integrating knowledge and skills acquired in the subject and resolving problems in modern society

#### **Finalităţi de studii**

- to think critically and form their own ideas on questions of analyzing the English written or oral text
- to see into the deeper implications of lingual correlation in the English written or oral text
- to expand analysis beyond the limits of a separate sentence into the broad sphere of the continual text
- to apply the paradigmatic approach to the study of the English text
- to give an analysis of the English text in the light of general principles of linguistics
- to apply their theoretical knowledge to practical work
- to apply the vocabulary and grammatical phenomena in speech properly
- to have speaking skills on the habitual themes



- to think critically on different problems connected with the topics learnt
- to have writing skills and listening abilities
- to pronounce correctly the sounds of the English language and to use correct intonation in speech making
- to know and differentiate different tones in phonetics
- to produce a grammatically correct sentence using the active vocabulary of everyday-life, social-political, literary and scientific-pedagogical contexts
- to understand the correct English usage
- to write an orthographically correct written text based on the themes suggested by the programme of the practical course

#### **Precondiții**

The students should possess basic knowledge in lexicology, grammar and phonetics. They are supposed to have gained a sufficient practical mastery of the elements of the analysis of the English text at the earlier stages of tuition, which is to be the basis for further development of the reading, writing, speaking and listening skills and competences in using grammar and lexis. They are to enrich their vocabulary by learning new words, word combinations and phrases. They are to improve their skills by doing a lexical-grammatical and stylistic analysis of the text and differentiating the types of styles.

#### **Repartizarea orelor de curs**

Nr.	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct	Ore de lucru individ
1	Appreciation of Art.	22	11	11
2	The World of Painting.	24	12	12
3	Intricate Nature of Human Soul.	22	11	11
4	Feelings and Emotions.	24	12	12
5	Life of Happiness and Prosperity.	22	11	11
6	Talking about People.	24	12	12
7	Admiring the Beauties of Countryside.	22	11	11
8	Man and Nature.	20	10	10
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>90</b>	<b>90</b>

#### **Conținutul unităților de curs**

##### **Theme 1. Appreciation of Art.**

Text “Art for Heart’s Sake” by R. Goldberg. Reading, translation, summary, analysis. Plot structure. Lexical analysis of the text. Stylistic devices. Tone of the text. Speech Patterns. Practising the phrases of the type “cannot do a thing with smb”. The use of the modal verb “will” in the meaning of “refusal to perform an action”. The verbal noun, the ways it differs from the gerund. The use of the negative pronoun “no”. The use of the Subjective Infinitive Construction with “to prove”, the omission of the infinitive in such structures. The adverb “just” in the meaning of “simply” used before the verb. The informal use of “and” to connect two verbs instead of the neutral combinability of the type “to try to do smth”. The use of “to make” in the meaning of “to arrange” with indications of time. Vocabulary Notes. Work on synonyms and antonyms of the type “to draw – to paint”, “to choose – to select”. The use of the prepositions “from”, “to”, “with”. Explaining the meanings of the proverbs and sayings and giving their equivalents in the native language.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

##### **Theme 2. The World of Painting.**

Conversation and discussion: Painting. Topical vocabulary: Painters and their craft. Paintings. Genres. Composition and drawing. Colouring. Light and shade effects. Impression. Judgements. How the pictures can be described, analyzed, interpreted and evaluated. Giving arguments and counter-arguments on the topic. Role-playing.





Grammar: The Infinitive. The six forms of the English infinitive. The bare infinitive. The Syntactical Functions of the Infinitive. The predicative constructions with the infinitive. The use of the infinitive and the gerund in comparison. The difficulties in translation of the contexts with the English non-finite forms.

Home-reading. A short story by W. S. Maugham. Summary, lexical-grammatical and stylistic analysis.

Phonetics: wide and narrow range of pitch.

Oral Test 1. Written Test 1. Essay.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

### **Theme 3. Intricate Nature of Human Soul.**

Text “The Man of Destiny” by G.B. Shaw. Reading, translation, summary, analysis. Plot structure. Lexical analysis of the text. Stylistic devices. Tone of the text. Work on the active words and word combinations. Speech Patterns. Practising the phrases of the type “to trick/cheat smth out of smb”, “to give way to some emotion”. The use of the passive infinitive in the function of the predicative. The use of the emphatic “should”. The use of the conjunction “that”, introducing attributive clauses with the antecedents “the moment”, “now”, etc. The structures with the introductory subject “it” and the real subject, expressed by an infinitive or infinitive phrase. The use of the preposition “out of” with the nouns expressing different kinds of emotions. The use of the negative bare infinitive in questions beginning with “why”, expressing suggestions. Vocabulary Notes. Work on synonyms and antonyms of the type “to caution – to warn”, “to injure – to damage”. “Fill-in” exercises to practise prepositions and postpositions. Explaining the meaning of the proverbs and giving their equivalents in the native language.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

### **Theme 4. Feelings and Emotions.**

Conversation and Discussion: Feelings and Emotions. Practising topical vocabulary. Positive feelings. Negative feelings. Emotional condition. Display of emotions. Using the topical vocabulary in answering the questions. Group discussion.

Grammar: The Pronoun. The use of some personal pronouns in an impersonal sense. The use of possessive pronouns and the definite article in comparison in definite contexts. Reflexive pronouns used after certain verbs. The omission of the reflexive pronoun. The use of relative pronouns in restrictive and non-restrictive clauses. The difference between “which” and “what”. The use of the indefinite pronouns with “else” in the Common in Possessive cases. The problem of using the pronoun “who” in the Nominative and Objective cases. The use of “what” and “that” in comparison. The use of cardinal and ordinal numerals.

Home-reading. A short story by W. S. Maugham. Summary, lexical-grammatical and stylistic analysis.

Phonetics: articulating half-open and open vowels, diphthongs, checked vowels, consonants.

Oral Test 2. Written Test 2. Essay.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

### **Theme 5. Life of Happiness and Prosperity.**

Text “The Happy Man” by W. S. Maugham. Reading, translation, summary, analysis. Plot structure. Lexical analysis of the text. Stylistic devices. Tone of the text. The use of irony in W. S. Maugham’s literary works. Work on the active words and word combinations. Speech Patterns. The combinability of the English verbs with the infinitive used immediately after them without any object, e.g. “to hesitate to do smth”. The use of the conjunction “unless”. The gerund in the expression “to have difficulty in doing smth” and the alternative structure with participle I to express the same meaning. The difficulty in translating the phrases of “to give” with abstract nouns. The emphatic structures with the functional subjects “it” and “that” and predicative or attributive clauses. The peculiarities of the use of “worse” with intensifiers in some structures. Vocabulary Notes. Work on synonyms and antonyms of the type “to confuse – to embarrass”, “odd – queer”. “Fill-in” exercises to practise prepositions and postpositions. Explaining the meaning of the proverbs and giving their equivalents in the native language.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

### **Theme 6. Talking about People.**

Conversation and Discussion: Talking about People. Practising topical vocabulary. Virtuous (good) characteristics. Evil (bad) characteristics. Outline for a character sketch. Text discussion: “Happiness is this shape ...”. Group discussion. Giving arguments and counter-arguments on the topic: “What happiness means to different people”.

Grammar: Syntax. The Subject. Ways of expressing the subject. The notional and the functional subject. The sentence structures with the introductory subject and the real subject. The agreement between the subject and the predicate.

Home-reading. A short story by W. S. Maugham. Summary, lexical-grammatical and stylistic analysis.



Phonetics: palatalization, assimilation, loss of plosion.

Oral Test 3. Written Test 3. Essay.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

**Theme 7. Admiring the Beauties of Countryside.**

Text “The Apple Tree” by J. Galsworthy. Reading, translation, summary, analysis. Plot structure. Lexical analysis of the text. Stylistic devices. Tone of the text. Work on the active words and word combinations. Speech Patterns. Practising the phrases of the type “to be on a trip”, “to look like”, “a sort/kind of”, “to strike smb as + adjective”. The use of the infinitive in the function of the attribute to an object used with “to have”. The use of adjectives with “as ... as”. Vocabulary Notes. Work on synonyms and antonyms of the type “shy – timid – self-conscious”, “rude – rough”. “Fill-in” exercises to practise prepositions and postpositions. Explaining the meaning of the proverbs and giving their equivalents in the native language.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

**Theme 8. Man and Nature.**

Conversation and Discussion: Man and Nature. Practicing topical vocabulary. Natural resources and attractions. Environment and man. Environmental destruction and pollution. Nature conservation and environment protection. Wild flowers and the law. Group discussion.

Grammar: The Predicate. Types of the predicate. The simple and the compound predicate. The compound nominal and the compound verbal predicate (modal and aspect). The subjective and the objective predicative. The use of link verbs. Inversion in the English sentence. The place of the particle “only” in the English sentence.

Home-reading. A short story by W. S. Maugham. Summary, lexical-grammatical and stylistic analysis.

Phonetics: aspiration, the prevocalic [h], the linking [r].

Final Oral Test. Final Written Test. Final Grammar test. Essay.

Individual reading: “Pride and Prejudice” by J. Austin.

**Strategii de evaluare**

Current evaluation of learning activities and formed abilities within the discipline is based on the results of thematic tests, 2 assessment papers, participation in front oral tests, written assignments, reports, and portfolios (60% of the final mark).

Final evaluation is realized at the end of the course at the examination, which includes an oral analysis of a given text, making a situation using active vocabulary and speaking on a given topic. (40% of the final mark).

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Appreciation of Art.	11	Text “Art for Heart’s Sake” by R. Goldberg.	Text analysis. Reports on individual style of R. Goldberg. Vocabulary of the text. Translation. Task 1.	Individual presentation. Assessment of the task done in the written form
2	The World of Painting.	12	Conversation and discussion on the topic. Providing arguments and counter-arguments.	Topical vocabulary study. Grammar study. Phonetic drill. Essay: Describing a Painting.	Panel discussion. Assessment of the task done in the written form
3	Intricate Nature of Human Soul.	11	Text “The Man of Destiny” by G.B. Shaw.	Reports on individual style of B. Shaw. Text analysis. Vocabulary of the text. Translation. Task 2.	Individual presentation. Pair work. Assessment of the written work



4	Feelings and Emotions.	12	Conversation and discussion on the topic. Providing arguments and counter-arguments.	Topical vocabulary study. Grammar study. Phonetic drill. Essay.	Group discussion. Portofolio. Assessment of the written work
5	Life of Happiness and Prosperity	11	Text “The Happy Man” by W. S. Maugham.	Text analysis. Reports on individual style of S. Maugham. Vocabulary of the text. Translation. Task 3.	Individual presentation. Assessment of the task done in the written form
6	Talking about People.	12	Conversation and discussion on the topic. Providing arguments and counter-arguments.	Topical vocabulary study. Grammar study. Phonetic drill. Essay.	Round table activity. Assessment of the task done in the written form
7	Admiring the Beauties of Countryside.	11	“The Apple Tree” by J. Galsworthy.	Text analysis. Reports on individual style of J. Galsworthy. Vocabulary of the text. Translation. Task 4.	Individual presentation. Panel discussion. Assessment of the written work
8	Man and Nature.	10	Conversation and discussion on the topic. Providing arguments and counter-arguments.	Topical vocabulary study. Preparing a speech to participate in Round table. Grammar study. Phonetic drill. Essay.	Front oral test. Round table activity. Assessment of the task done in the written form
	<b>Total</b>	<b>90</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Soars J., Soars L. *New Headway*. Upper-Intermediate Student’s Book. Oxford University Press, 2003
2. Soars J., Soars L., Maris A. *New Headway*. Upper-Intermediate Work Book. Oxford University Press, 2003
3. Oxenden C., Latham Koenig C. *English File*. 3rd ed. Intermediate Plus Student’s Book, Oxford University Press, 2011.
4. Oxenden C., Latham Koenig C. *English File*. 3rd ed. Intermediate Plus Workbook, Oxford University Press, 2011.
5. McCarthy M., O’Dell F., *English Vocabulary in Use*. – Cambridge University Press, 2001.

#### Opțională:

1. Hornby A.S., *Oxford Advanced Learner’s Dictionary Of Current English*. – Oxford University Press, 2006
2. Lee L., Gundersen E. *Select Readings*. Advanced. – Oxford University Press, 2002.



Anul IV, sem. VII

<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Lingvistica generală / Общее языкознание
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Petrenco L., doctor în pedagogie, conferențiar
<b>Cadre didactice implicate</b>	-
<b>e-mail</b>	lpetrenco@yahoo.com

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
F.07.O.045	4	IV	VII	120	60	60

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii						
<p>Курс «Общее языкознание», подводя итоги многих лингвистических дисциплин, способствует обобщению, теоретическому осмыслению факторов и положений, изученных в курсах «Введение в языковедение», «Современный русский язык», «История русского литературного языка», «Стилистика русского языка», знакомит с новым фактическим и теоретическим материалом.</p> <p>Курс включает вопросы, охватывающие <i>историю языковедения и теорию языковедения</i>, в которых рассматриваются наиболее важные проблемы общего языкознания, такие, как социальная природа языка, его внутренняя структура и формы существования, язык как практическое сознание, методы и приёмы исследования и описания языка на основных этапах развития мировой лингвистики.</p>						
Competențe dezvoltate în cadrul cursului						
<p>Курс «Общее языкознание» формирует следующие компетенции: языковые, аналитико-синтетические, профессионально-речевые, исследовательские.</p>						
Finalități de studii realizate la finele cursului						
<ul style="list-style-type: none"> <li>- знание основных проблем теории языкознания;</li> <li>- знание этапов развития мировой лингвистики;</li> <li>- умение характеризовать различные этапы в развитии языкознания;</li> <li>- умение характеризовать основные лингвистические направления и школы (их цели, решенные задачи, основоположников и представителей языковых школ и направлений);</li> <li>- способность осознанно интерпретировать лингвистические явления и понимать логику системных отношений языка.</li> </ul>						
Precondiții						
<p>Приступая к изучению данного курса, студенты должны знать и уметь обобщать факты и положения, изученные в курсах «Введение в языкознание», «Современный русский язык», «Психология», «История русской литературы», «Философия», «Историческая грамматика», «История русского языка».</p>						
Repartizarea orelor de curs:						
Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	<p>Основные этапы развития языкознания. Филология классической древности. Развитие языкознания в Индии. Древнегреческая философия. Система Александрийской грамматики.</p>	12	4	2		6



2.	Языкознание Средних веков и эпохи Возрождения.	10	2			6
3.	Языкознание 17-18 веков. Всеобщая и рациональная грамматика. Нормативные грамматики и словари.	14	4	4		6
4.	Второй этап в развитии языкознания: открытие сравнительно-исторического метода.	12	2	4		6
5.	Представители сравнительно-исторического языкознания 50-60 гг. 19 века. Вильгельм фон Гумбольдта.	14	4	4		6
6.	Основные направления языкознания 19 века. Биологическое направление. Август Шлейхер. Логическое и психологическое направления в языкознании (60-80 гг. 19 века).	14	4	4		6
7.	Младogramматики. Казанская и московская лингвистические школы.	14	4	4		6
8.	Научная деятельность Фердинанда де Соссюра и ее влияние на современное языкознание.	10	2	2		6
9.	Языкознание 20-50 гг. 20 века. Структурализм.	10	2	2		6
10.	Современные лингвистические школы. Е. Кошеру и концепция антипозитивизма.	10	2	2		6
	<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>30</b>	<b>30</b>		<b>60</b>

#### Conținutul unității de curs

**Тема 1. Основные этапы развития языкознания.** Значение науки о языке. Сложности в изучении языкознания. Периодизация истории языкознания. Принципы выделения основных этапов развития языкознания.

**Филология классической древности.** Период, предшествующий возникновению языкознания как науки: культура Египта, Месопотамии, Китая. Развитие языкознания в Индии. Индийские языковеды Яска, Панини, Вопадава и их труды. Древнегреческая философия. Гераклит, Демокрит, Платон и проблема о природе наименования, спор о природном или условном характере слова. Система Александрийской грамматики. Школа Аристарха из Самофракии. Развитие языкознания в древнем Риме.

**Тема 2. Языкознание Средних веков и эпохи Возрождения.** Культура раннего средневековья. Средневековая культура X-XV вв. возникновение городов и городской культуры. Развитие языкознания в средневековой Европе и Азии. Первые тексты на национальных языках. Спор между реалистами и номиналистами. Языкознание в Халифате. Деятельность Махмуда Кашгарлы и его вклад в развитие языкознания.

**Тема 3. Языкознание 17-18 веков.** Всеобщая и рациональная грамматика. Нормативные грамматики и словари.

Развитие языкознания в 17-18 вв. и основные задачи данного периода. Всеобщая, рациональная грамматика (Грамматика Пор-Рояля) Антона Арно и Клода Лансло. Общие принципы грамматики.



Нормативные грамматики и словари. Российская грамматика М.В.Ломоносова (1757). Первые нормативные толковые словари.

**Тема 4. Второй этап в развитии языкознания: открытие сравнительно-исторического метода.** Исторические и лингвистические предпосылки разработки сравнительно-исторического метода в языкознании. Франц Бопп – создатель сравнительно-исторического языкознания (1816). Применение сравнительно-исторического метода в трудах Ф.Боппа, Расмуса Раска, братьев Гримм. Использование сравнительно-исторического метода в исследованиях А.Востокова, Миклошича и Добровского.

**Тема 5. Представители сравнительно-исторического языкознания 50-60 гг. 19 века. Вильгельм фон Гумбольдт.** Деятельность В. фон Гумбольдта. Основные направления в философии языка Гумбольдта. Основные положения концепции Гумбольдта. Другие представители данного этапа: А.Потт, Георг Курциус, Теодор Бенфей и др. Распространение сравнительно-исторического метода на ряд языков.

**Тема 6. Основные направления языкознания 19 века. Биологическое направление.** Август Шлейхер.

**Логическое и психологическое направления в языкознании (60-80 гг. 19 века).** Характерные особенности третьего этапа в развитии сравнительно-исторического языкознания. Биологическое направление и основные гипотезы А.Шлейхера: о двух периодах в развитии языка; триада; язык как живой организм. Теория родословного древа индоевропейских языков. Основы психологизма в языкознании. Деятельность И.Штейнтеля. Лингвистическая концепция А.А.Потебни: *Мысль и речь; Слово как сложная единица; Грамматическая форма и категория.* Логическое направление в языкознании. К.Беккер «Организм языка» (1827). Представители логического направления в России (Н.И.Греч, И.И.Давыдов, Ф.И.Буслаев и др.)

**Тема 7. Младограмматики. Казанская и московская лингвистические школы.** Основание школы младограмматиков. К.Бругманн, Н.Остгоф «Морфологические исследования» (1878). Теория младограмматиков: *Отношение к теории; Установка против Шлейхера.*

Лингвопалеонтология. Журнал «Слова и вещи» под изд. Р.Мерингера (1909). И.А.Бодуэн де Куртене – основатель Казанской лингвистической школы. Основные положения КЛШ: установка против Шлейхера; о психологической и социальной природе языка; учение о хронологическом расслоении языка; теория фонем и др. Другие представители КЛШ: Н.В.Крушевский, В.А.Богородицкий и др. Ф.Ф.Фортунатов – основатель Московской лингвистической школы. Формализм Фортунатова. Другие представители МЛШ: Ф.Ф.Шахматов, А.М.Пешковский, В.К.Поржезинский и др.

**Тема 8. Научная деятельность Фердинанда де Соссюра и ее влияние на современное языкознание.** Жизнь и деятельность великого ученого. Основные положения учения Ф. де Соссюра. Язык – речь – речевая деятельность. Диахрония и синхрония. «Курс общей лингвистики» Ф. де Соссюра. Ученики и последователи (А. Мейе, М. Граммон, Ш. Балли, А.Сешэ и др.).

**Тема 9. Языкознание 20-50 гг. 20 века. Структурализм.** Предпосылки возникновения структурализма. Важнейшие положения и содержание структурализма. Главные недостатки структурализма. Пражский структурализм. Деятельность И.Зубатого и Вилема Матезиуса. Н.С.Трубецкой «Принципы фонологии» (1939). Американский структурализм (дескриптивная лингвистика). Франц Боас. Э. Сепир. Л.Блумфильд. Копенгагенский структурализм (глоссематика). Основы глоссематики. Деятельность Л.Ельмслева.

**Тема 10. Современные лингвистические школы. Е.Кошеру и концепция антипозитивизма.** Жизнь и деятельность великого ученого Е.Кошеру. Принципы научного исследования Е.Кошеру. Основные положения концепции антипозитивизма.

**Lucrul individual**



Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individ.	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Основны́е этапы развития языкознания. Филология классической древности. Развитие языкознания в Индии. Древнегреческая философия. Система Александрийской грамматики.	8	Значение науки о языке. Периодизация истории языкознания. Принципы выделения основных этапов развития языкознания. Социальная природа языка, его внутренняя структура и формы существования.	Сообщение студентов.	Подготовка сообщений. Участие в дискуссии.
2	Языкознание Средних веков и эпохи Возрождения.	8	Взаимосвязь между развитием общества и лингвистикой. Влияние научных открытий на развитие языкознания	Дискуссия.	Подготовка материала.
3	Языкознание 17-18 веков. Всеобщая и рациональная грамматика. Нормативные грамматики и словари.	2	Деятельность А.Арно и К.Лансло. Вклад М.В.Ломоносова в развитие языкознания.	Рефераты, презентации.	Подготовка рефератов, презентаций.
4	Второй этап в развитии языкознания: открытие сравнительно-исторического метода.	4	Жизнь и деятельность ученых Ф.Боппа, Расмуса Раска, братьев Гримм; А.Востокова.	Презентации.	Подготовка презентаций
5	Представители сравнительно-исторического языкознания 50-60 гг. 19 века. Вильгельм фон Гумбольдта.	6	«Философия языка» В.фон Гумбольдта	Дискуссия.	Конспект.
6	Основные направления языкознания 19 века. Биологическое направление. Август Шлейхер. Логическое и психологическое направления в языкознании (60-80 гг. 19 века).	4	Связь истории языка с другими науками. Деятельность А.Шлейхера, Штейнталя, А.Потебни. Слово как сложная единица. Внутренние и внешние факторы в развитии языка. Источники изучения истории языка.	Круглый стол. Рефераты.	Подготовка рефератов.
7	Младogramматики. Казанская и московская лингвистические школы.	4	Концепции Бругмана и Остгофа. Влияние младogramматиков на развитие языкознания.	Презентация. Рефераты.	Подготовка рефератов.
8	Научная деятельность Фердинанда де Соссюра и ее влияние на	4	Общенаучные способы исследования в лингвистике. «Курс общей лингвистики»	Сообщения студентов.	Подготовка рефератов.



	современное языкознание.		Сосюра: основные положения.		
9	Языкознание 20-50 гг. 20 века. Структурализм.	8	Основные школы структурализма. Пражская лингвистическая школа: В.Матезиус, И.Зубатый, Н.Трубецкой. Американский структурализм: Ф. Боас, Э. Сепир, Блумфильд. Копенгагенский структурализм. Л.Ельмслев.	Круглый стол.	Подготовка материала.
	Современные лингвистические школы. Е.Кошеру и концепция антипозитивизма.		Научная деятельность Е. Кошеру. Основные научные труды. Теория антипозитивизма.	Презентации.	Подготовка презентаций.

#### Strategii de evaluare

Текущее оценивание – презентация PowerPoint. Финальное оценивание – Тест.

Итоговая оценка состоит из следующих компонентов: 40% - экзаменационная оценка; 60% - текущая оценка (+ оценки по самостоятельной работе).

#### Bibliografie

##### Обязательная:

1. Базылев В.Н. Общее языкознание: учебное пособие. М.: Гардарики, 2007
2. Березин Ф. М. Головин Б. Н. Общее языкознание. М., 1979
3. Гируцкий А.А. Общее языкознание. Минск “Вышэйшая школа”, 2017
4. Даниленко В.П. Общее языкознание и история языкознания. Курс лекций. Москва.: Издательство «Наука», 2009
5. Кодухов В. И. Общее языкознание. М., 1974

##### Дополнительная:

1. Михалев А.Б. Общее языкознание. История языкознания. Конспект-справочник. — М.: Прогресс-Традиция; ИНФРА-М, 2004.
2. Общее языкознание. Вопросы и задания для семинаров. Учебно-методическое пособие. Составитель Н.А. Козельская. Издательско-полиграфический центр Воронежского государственного университета, 2008.
3. Пищальникова В.А., А.Г. Сонин. ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ. Учебник для студентов высших учебных заведений. Москва, 2017.





<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Etica pedagogică
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Catedra Științe ale Educației
<b>Titular de curs</b>	Anna Bolucencova, dr. conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	annaboluchenkova@rambler.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
G.07.O.046	2	III	VI	60	30	30

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
Усвоение профессиональной морали, её специфики, условий формирования, закономерностей её развития в конкретных исторических условиях. Усвоение основных категорий педагогической морали с целью их персонификации и формирования нравственных качеств будущего учителя.
Competențe dezvoltate în cadrul cursului
<ul style="list-style-type: none"><li>– понимание и усвоение основных категорий педагогической этики;</li><li>– усвоение основных этических концепций;</li><li>– выделение специфики педагогической морали;</li><li>– усвоение основных теоретико-прикладных задач педагогической этики (пути формирования моральных ценностей учительства, выявление фактов, способствующих высокому уровню модальности, углубление педагогической компетентности, выявление связей между нравственным опытом детей и родителей);</li><li>– формирование потребности осознать смысл жизни, выбрать свою нравственную позицию - сотворить себя;</li><li>– развитие творческого потенциала личности, духовного мира, профессиональной компетентности;</li><li>– совершенствование личностных качеств, развитие эмоционально-чувственной сферы, овладение рацииотехникой и эмотехникой в общении;</li><li>– моделирование и прогнозирование педагогических действий по управлению деятельностью учащихся;</li><li>– постижение способов, приёмов, техники педагогического мышления и деятельности;</li><li>– активизация процессов самообразования, самовоспитания, самосовершенствования, самосозидания личности.</li></ul>
Finalități de studii
<ul style="list-style-type: none"><li>–изучение общественного мнения, роли его регулятивной функции в воспитании кадров в ходе педагогической практики;</li><li>–умение выделить позитивы и негативы в анализе этических концепций и воззрений, опыта педагогической деятельности по эвристической методике;</li><li>–создание «педагогической копилки» (интересные идеи, научные направления, слова великих людей, собственное личное отношение к явлениям, окружающей действительности, педагогической практике);</li><li>–введение «шкалы самооценок» для каждого студента, относительно отличного, удовлетворительного, хорошего усвоения и выполнения самостоятельных видов работ;</li><li>–изучение общественного мнения, роли его регулятивной функции в воспитании кадров в ходе педагогической практики.</li></ul>
Precondiții
Предметы: история, литература, психология, философия. Использование дидактических средств обучения: учебники, методические пособия; справочники, словари; технические средства обучения - телевизоры, компьютеры; общий микроклимат, настроение субъектов учебно-воспитательного процесса; специализированные кабинеты по циклу психопедагогических дисциплин; активные методы разнообразно-



вого взаимодействия педагога и обучающихся: информационные методы, операционные, творческие, методы исследования информационных источников, практические операционные методы учения; методы учения творчеству.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Личность и этика	5	1	1		3
2.	Исторический обзор этико-педагогических идей	5	1	1		3
3.	Основы христианской этики	5	1	1		3
4.	Профессиональная мораль и этика	5	1	1		3
5.	Предмет и задачи педагогической этики	3	1	1		1
6.	Принципы профессиональной морали и их реализация в педагогической деятельности учителя	4	1	1		2
7.	Сущность и критерии педагогической морали	4	1	1		2
8.	Этика общения и педагогического труда	4	1	1		2
9.	Эмоции и чувства в работе учителя	4	1	1		2
10.	Роль профессиональной этики в развитии эмоционально-чувственной сферы личности в управлении процессом нравственного воспитания школьников	4	1	1		2
11.	Нравственные конфликты и способы их разрешения	4	1	1		2
12.	Личность учителя: союз этики, педагогики, психологии, психотерапии, валеологии	4	1	1		2
13.	Воспитание нравственной позиции	8	2	3		3
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>15</b>	<b>15</b>		<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

Тема 1. Нравственность общества и личность. Многообразие социальных ролей. Мировоззрение личности. Педагогика сотрудничества.

Тема 2. Мораль мыслителей античности. Этико-педагогические идеи эпохи Возрождения. Этические воззрения классиков философии, истории, педагогики Нового и Новейшего времени. Этические взгляды современного учителя.

Тема 3. Идея существования абсолютных истин. Идея Бога и абсолютная нравственность. Научное и религиозное познание истины. Нравственность и ненасилие. Божьи заповеди и христианские ценности.

Тема 4. Соотношение общественной и профессиональной морали. Социальные функции профессиональной морали. Роль профессиональной морали в создании микроклимата в коллективе.

Тема 5. Понятие о педагогической этике. Предмет исследования. Основные категории педагогической этики. Методы исследования.

Тема 6. Характеристика основных принципов педагогической этики. Реализация принципов в педагогической деятельности.

Тема 7. Профессиональная мораль как система моральных требований к облику педагога. Критерии профессиональной морали. Роль профессиональной морали в структуре отношений педагогической деятельности. Этика межличностных отношений в педагогическом коллективе.



Тема 8. Культура педагогического труда, его компоненты. Признаки профессионально-педагогической культуры. Педагогический такт учителя. Этико-педагогические основы общения. Стили и уровни общения. Технологии педагогического общения.

Тема 9. Психологические взгляды на эмоции и чувства. Развитие эмоционально-чувственной сферы и регуляция поведения личности. Самоанализ и саморегуляция. Высшие социальные чувства.

Тема 10. Специфика педагогической деятельности. Эмоционально-чувственный мир личности. Педагогическая этика В. А. Сухомлинского. Библиотерапия и музыкотерапия. Релаксация. Нравственные убеждения как регулятор действий личности.

Тема 11. Характер конфликтов. Особенности поведения личности в конфликтах. Моральные конфликты и способы их разрешения. Нравственная норма как условие предотвращения конфликта. Действенность нравственного идеала в конфликтной ситуации.

Тема 12. Характеристика профессиональных качеств учителя. Самовоспитание, самопознание, самосовершенствование в педагогической деятельности. Критерии мастерства педагога. Авторитет учителя.

Тема 13. Самовоспитание как доминанта воспитания личности. Воспитание через ответственность. Воспитание в духе ненасилия.

### Strategii de evaluare

Подготовка рефератов по специальной тематике; аттестация: выполнение лабора-торных работ; решение педагогических задач; анализ педагогических ситуаций; опрос; контрольная работа; сочинение; аннотации.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Профессиональная этика в системе прикладного этического знания	3	Роль профессиональной морали в создании микроклимата в коллективе	Реферат	Защита рефератов
2	Профессиональная этика педагога: сущность, содержание, функции	3	Реализация основных принципов педагогической этики	Лабораторная работа	Оценка письменных заданий
3	Этика отношений в системе «педагог-учащийся»	3	Педагогический такт учителя	Контрольная работа	Письменное контрольное оценивание по билетам
4	Этика отношений в системе «педагог-педагог»	3	Этика межличностных отношений в педагогическом коллективе	Сочинение	Устное оценивание при дополнительном собеседовании
5	Особенности педагогической этики в ВУЗе	3	Технологии педагогического общения в ВУЗе	Аннотация	Устное оценивание
6	Этика гражданственности и политическая культура педагога	3	Нравственные убеждения как регулятор действий личности	Решение задач	Индивидуальный опрос
7	Экологическая этика и экологическая культура педагога	2	Экологическая среда обитания современного педагога	Анализ педагогических ситуаций	Фронтальный опрос



8	Культура общения и этика педагога	5	Этико-педагогические основы общения	Сочинение	Оценка письменных работ
9	Этикет в профессиональной культуре педагога	5	Этикет в профессиональной культуре педагога	Эссе	Оценка письменных работ
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>60</b>			

#### Bibliografie

##### Obigatorie:

1. Наумчик В. Н. Педагогический словарь / В. Н. Наумчик, М. А. Паздников. - Минск, 2006.
2. Лаврентьева Н. Б., Нечаева А. В. Педагогическая этика: Учеб. пособ. - Барнаул, 2010.
3. Мишаткина Т. В. Педагогическая этика: Учеб. пособ. - Ростов н/Д.; Минск, 2004.
4. Наумчик В. Н., Савченко Е. А. Этика педагога: Учеб.-метод. пособ. – Минск, 1999.

##### Opțională:

1. Болученкова А. А. Практикум по истории педагогики: Методология и эволюция педагогических идей: Учеб. пособ. / А. А. Болученкова. - Кишинёв, 2022.
2. Рождественский Ю.В. Словарь терминов (Общеобразовательный тезаурус): Мораль. Нравственность. Этика. - М., 2002.
3. Шрейдер Ю. А. Лекции по этике: Учеб. пособ. - М., 1994.
4. Посохов П. П. Трудовая этика учителя: Учеб. пособ. - Куйбышев, 1989.
5. Словарь по этике / А. А. Гусейнова, И. С. Кона. - М., 1989.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria literaturii ruse (sec. XX) / История русской литературы XX века
<b>Facultatea / catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Țvic Irina, dr. conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	iris333@bk.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.07.O.047	3	IV	VII	180	90	90

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Является *основным курсом* и относится к обязательным дисциплинам по специальности, он играет ведущую роль в формировании будущего учителя-филолога. Курс знакомит с русской литературой XX века, которая занимает важное место в содержательных единицах гимназического Куррикулума-2019 и основное место в единицах содержания лицейского Куррикулума-2019 – 12 класс.

**Цель данной дисциплины:** • дать *знание / понимание* основных процессов русской литературы XX века; • научить *практическим умениям* анализа текста в рамках текстоцентрического и интегративного подходов; • раскрыть *ценностно-мировоззренческие основы* изучаемых произведений.

Программа курса ориентирована на гимназию и лицей, поэтому особое внимание будет уделяться практическим занятиям по курсу, посвященным анализу произведений, вошедших в Куррикулумы-2019.

Курс *взаимодействует* со следующими *дисциплинами*:

- с *русской литературой XIX века* для осмысления её традиций, связей и рефлексии в русской литературе XX века;
- с *всемирной литературой* для освещения и раскрытия сущности межкультурного диалога, в который вступали русские писатели;
- с *литературоведением*, для понимания/знания основного понятийного аппарата;
- с *философией* для понимания онтологических и гносеологических проблем, освещаемых литературой.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Литературоведческая компетенция** – *владение* терминологическим аппаратом, знание характерных черт развития русской литературы XX века, идеологических и эстетических позиций писателей и значимости произведений литературы; *умение* характеризовать творческий метод писателя, выявлять приметы его индивидуального стиля; *умение* осуществлять анализ художественного произведения /интерпретировать оригинальный художественный текст.

**Читательская компетенция** – способности к творческому чтению, освоению литературного произведения на личностном уровне; погружение в переживания героев, позитивное отношение к чтению.

**Ценностно-смысловая компетенция** – *знание* ценностно-смысловых констант и доминант русской литературы, *понимание* ценностного основания убеждений, традиций, представлений, мировоззренческих категорий зафиксированных в произведениях русской литературы, *умение* определять и обосновывать своё отношение к этим ценностям, отстаивать гуманистические нравственные позиции.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### На уровне знаний:

- ♦ соотносить методы исследования развития литературного процесса с его реализацией в художественном произведении;
- ♦ обладать теоретическими знаниями литературоведческого характера;
- ♦ иметь представление об основных тенденциях развития русской поэзии, своеобразии литературных связей;
- ♦ различать стилевое, идейное разнообразие и многоплановость русской прозы и поэзии данного периода;
- ♦ определять роль и место тропов в структуре произведения.



#### На уровне умений:

- ♦ объяснять специфику художественных средств в раскрытии темы и замысла в целом;
- ♦ овладеть навыками различных видов анализа художественного текста;
- ♦ раскрывать связи литературных произведений в рамках межкультурного диалога;
- ♦ классифицировать литературные произведения в их соотносённости с особенностями и спецификой литературно-художественных направлений эпохи;
- ♦ определять роль и место каждого писателя и поэта в контексте эпохи, различать традиции и новаторство;
- ♦ соотносить эстетические и мировоззренческие аспекты произведений и творчества автора в целом.

#### На уровне интеграции:

- ♦ объяснять взаимосвязь исторических процессов развития общества и возникновения литературных направлений;
- ♦ выявлять роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук;
- ♦ выявлять специфику и своеобразие каждого произведения и, в целом, литературного явления в контексте русской и мировой литератур.

#### Precondiții

Курс опирается на знания, умения и навыки, полученные в процессе изучения следующих дисциплин: «История русской литературы XIX века», «Введение в литературоведение», «Анализ текста», «История мировой культуры», «Философия», «Современные проблемы зарубежной литературы» и др.

Для изучения дисциплины необходимы:

- владение базовыми навыками сбора и анализа литературных и языковых фактов с использованием традиционных методов;
- способность к восприятию, анализу, обобщению информации и интерпретации текста;
- умение устно и письменно оформлять свой ответ.

Студент должен *владеть*:

- понятийно-терминологическим аппаратом,
- способностью литературоведческого анализа художественного текста,
- умением устно и письменно оформлять свой ответ.

#### Repartizarea orelor de curs:

Nr d/ o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	А. Платонов и его место в русской литературе	6	4	2	–	–
2.	Проза Е. Замятина	6	4	2	–	–
3.	Творчество В. Маяковского и футуризм	5	3	2	–	–
4.	Поэтическая биография С.Есенина. Имажинизм	5	3	2	–	–
5.	Особенности литературного процесса в 20-30-е годы XX века.	11	4	2	–	5
6.	Творчество А. Толстого	4	2	2	–	–
7.	Неповторимое своеобразие творчества М. Булгакова.	11	4	2	–	5
8.	Мастерство реализма М. Шолохова	6	4	2	–	–
9.	Характеристика русской литературы периода 1941-1945 гг.	9	2	2	–	5
10	Реализм и творческая судьба А. Солженицына.	4	2	2	–	–
11.	Лагерная тема в русской литературе и её своеобразие. Проза В. Шаламова	4	2	2	–	–



12.	Вклад в русскую литературу А. Твардовского	2	2	–	–	–
13.	Поэтическое наследие А. Ахматовой	11	4	2	–	5
14.	Творческое наследие Б. Пастернака	4	4	–	–	–
15.	Творческая судьба М. Цветаевой	7	2	–	–	5
16.	Морально-этическая тематика в русской литературе XX века и особенности её прочтения: Д. Гранин, Ю. Трифонов	9	2	2	–	5
17.	Общие тенденции литературного процесса в русской литературе в 50-60-е гг. XX в.	7	2	–	–	5
18.	Особенности решения темы войны в русской прозе II-половины XX века.	9	2	2	–	5
19.	Тема деревни в литературе второй половины XX века.	2	–	2	–	–
20.	Своеобразие творчества Ф. Абрамова и В. Шукшина.	2	–	2	–	–
21.	Общие тенденции литературного процесса в русской литературе в 70-85-е г. XX века. Русская научная и философская фантастика	7	2	–	–	5
22.	Эволюция русск. драмы XX в.	7	2	–	–	5
23.	Своеобразие русской поэзии II-й пол. XX века.	7	2	–	–	5
24.	Русская литература XX века в межкультурном диалоге	7	2	–	–	5
	<b>TOTAL</b>	<b>180</b>	<b>60</b>	<b>30</b>	<b>–</b>	<b>90</b>

#### Conținutul unități de curs

##### 1. А. Платонов и его место в русской литературе.

Особое место писателя в русской литературе XX века, личность прозаика. Своеобразие стилистики и эстетических принципов, своеобразность писательской манеры, преломление эпохи в произведениях Платонова. Характеристика мировоззренческой позиции писателя. Повесть «Котлован», её идейно-художественный анализ. Отношение к послереволюционным событиям, гуманистический характер творчества. Военная проза и её особенности.

##### 2. Проза Е.И. Замятина.

Литературная и личная судьба писателя. Замятин и революция. Роман «Мы» как прогноз исторической драмы. Жанр антиутопии и его особенности, влияние Замятина на английскую литературу. Переключки идей Платонова и Замятина. Система образов и суть конфликта романа «Мы». Литературно-критические статьи писателя, переплетение черт реализма и модернизма. Сатирический памфлет «Островитяне» Эмиграция писателя, независимость его творческой и личной позиции.

##### 3. Творчество В.В. Маяковского и футуризм.

Путь в литературу через революцию. Ранняя поэзия, новизна и необычность образов. Декларация футуризма, манифест движения. Бунтарский характер лирики, особенности поэтики, ритмики и рифмы («лесенка»). Широкий диапазон тем. Маяковский и реклама. Эпическое драматургическое наследие поэта. Статья «Как делать стихи?». Гибель В. Маяковского и трагизм его последних лет жизни.

##### 4. Поэтическая биография С.А. Есенина.



Личная судьба поэта, периодизация его творчества. Лиризм, песенное начало, фольклорные мотивы, разнообразие тематики. Тема России – родины. Своеобразие поэтики С. Есенина. Поэмы «Анна Снегина», «Чёрный человек», циклы стихов и их идейно-художественный анализ. Имажинизм и поэзия Есенина, раскрытие термина. Литературно-критическая деятельность поэта, статья «Ключи Марии». Трагизм последних лет поэта, отношение к революции, гибель Есенина.

#### **5. Литературный процесс в 30-е годы XX века**

Нарастание негативных тенденций в общественной жизни, партийный диктат, цензура, идеологическое давление на писателей, усиление травли и репрессий против инакомыслящих литераторов.

#### **6. Творчество М.А. Булгакова.**

Трагическая судьба М. Булгакова (травля и гонения). Неповторимое своеобразие художественной манеры, разножанровость, разноплановость тематики и творчества. Драматургия писателя и сатира Булгакова, повесть «Собачье сердце». Роман «Мастер и Маргарита» – вершина прозы писателя: история создания, своеобразие композиции, широта проблематики, образы главных действующих лиц, философское содержание произведения, поэтика. Роман в критике, споры о романе.

#### **7. Творчество А.Н. Толстого.**

А. Толстой – романист, драматург, публицист. Творческие искания в 20-30 годы. Эпопея «Хождение по мукам» – основные темы идеи и образы произведения. Эволюция замысла, история создания и идейно-художественная концепция трилогии. А. Толстой – мастер научно-фантастического романа: «Аэлита», «Гиперболоид инженера Гарина». Новаторский подход к жанру исторического романа – «Пётр I». Эстетические принципы писателя и его мировоззренческая позиция. Творчество А. Толстого в период отечественной войны 1941-1945 годов, рассказ «Русский характер».

#### **8. Мастерство реализма М.А. Шолохова.**

М. Шолохов – признанный мастер русской литературы. Биография писателя в контексте исторических событий. Идейно-художественное своеобразие сборника «Донские рассказы». Эстетические принципы писателя. Эпопея «Тихий Дон» – роман о народных судьбах. Творческая история произведения, сюжетная и композиционная основа романа, разнообразие и богатство человеческих характеров, философско-исторические проблемы в романе, особенности языка и стиля романа. Григорий Мелехов как художественный тип эпохи, истоки его трагедии. Женские образы романа. Творчество Шолохова в годы отечественной войны, публицистика этого периода: «Наука ненависти». Рассказ «Судьба человека» – идейно-художественный анализ произведения. Общественная позиция Шолохова в последний период жизни и творчества.

#### **9. Характеристика русской литературы периода 1941-1945 гг.**

Тематика, проблематика идейное содержание произведений данного периода. Жанровое и стилевое многообразие лирики военных лет. Своеобразие поэтического воплощения этих тем у *К. Симонова* («Ты помнишь, Алеша, дороги Смоленщины...»), *Д. Кедрина* («Весь край этот, милый навеки...») и др. Тема борьбы с фашизмом, защиты культуры и цивилизации. Идеи активного гуманизма в стихах *А. Суркова* («Человек склонился над водой...»). Трагическое лицо войны, трагедийные и героические мотивы в творчестве *А. Твардовского*, *А. Ахматовой*, *Б. Пастернака*, *П. Антокольского*. Лирика *М. Алигер*, *О. Берггольц* и др. Развитие сатирических жанров. Место и роль публицистики в период ВОВ. Драматургия военных лет.

#### **10. Реализм и творческая судьба А.И. Солженицына.**

Драматизм личной судьбы писателя. Роль повести «Один день Ивана Денисовича» в судьбе поколения. Идейно-художественное содержание произведения, образ главного героя, своеобразие конфликта в повести. Поиски нового типа героя, стилевые и жанровые искания. Тема праведничества и деревни в рассказе «Матрёнин двор». Работа в период эмиграции, эстетические принципы А. Солженицына. Нобелевская премия. Возвращение на родину – последний период творчества писателя.

#### **11. Лагерная тема в русской литературе и её своеобразие. Проза В.Т. Шаламова.**

Истоки и своеобразие лагерной прозы. Влияние тюремно-лагерного опыта на личность и творчество В. Шаламова. Художественно-философское исследование поведения человека в условиях разрушения нравственных механизмов. Тема воскрешения личности в «Колымских рассказах».

#### **12. Вклад в русскую литературу А.Т. Твардовского.**

Драматичность биографии поэта. Общественно-политическая и художественная ситуация периода «оттепели». Традиции фольклора в его поэзии, сочетание народных и классических традиций и рифм.





Поэмы «Страна Муравия», «Дом у дороги». Великая отечественная война в творчестве А. Твардовского. Поэма «Василий Тёркин» и её непреходящее художественное и национальное значение. Поэма-цикл «По праву памяти» (1966-1969). Журнальная деятельность поэта.

### **13. Поэтическое наследие А.А. Ахматовой.**

Трагическая история жизни поэта. Периодизация творчества, разноплановость тематики, драматизм мироощущения, художественно-эстетическая эволюция художника. Раннее творчество, своеобразие образа лирической героини. Циклы стихов «Чётки», «Вечер», «Белая стая» и др. Особенности поэтики. Тема сталинских репрессий в поэме «Реквием». Поздний период жизни, темы памяти, поэта и поэзии, искусства, поэма «Без героя», элегии. Литературоведческая деятельность.

### **14. Творческое наследие Б.Л. Пастернака.**

Трагический образ поэта. Проблематика и тематика его лирики, основные мотивы и образы, модернизм и реализм в творчестве. Деятельность переводчика. Роман «Доктор Живаго» – повествование о русской интеллигенции в годы революции и гражданской войны, гуманистический пафос и христианские мотивы романа.

### **15. Творческая судьба М.И. Цветаевой.**

Драматизм личной судьбы поэта. Особенности поэтики. Основные сборники и циклы стихов: «Волшебный фонарь», «Лебединый стан», «Вёрсты» и др. Эпическое и драматическое наследие поэта, М. Цветаева как переводчик и эссеист.

### **16. Морально-этическая тематика в русской литературе XX века и особенности её прочтения: Д. Гранин, Ю. Трифонов, В. Тендряков, В. Липатов.**

Новые тенденции в художественных исканиях русских писателей, расширение жанрово-тематического диапазона. Тема роли и места интеллигенции (произведения Д. Гранина). «Интеллектуальная» проза Ю. Трифонова, роман «Старик», повесть «Обмен». Морально-этическая проблематика (повести В. Тендрякова), испытание героя повседневностью (В. Липатов «И это всё о нём»).

### **17. Общие тенденции литературного процесса в русской литературе в 50-60-е гг. XX в.**

Смерть Сталина, доклад Н.С. Хрущева на XX съезде КПСС, начало «оттепели». Проза И. Эренбурга. Появление «лирической прозы» («Капля росы» и «Владимирские проселки» В. Солоухина). Судьба человека в драматических испытаниях эпохи (П. Нилин «Испытательный срок», Ю. Домбровский «Хранитель древностей», С. Залыгин «На Иртыше»). «Лирико-исповедальная» проза и характер молодого современника в произведениях В. Аксенова «Звездный билет», «Коллеги».

### **18. Особенности решения темы войны в русской прозе II-половины XX века.**

Героизм народа и жертвенность простого человека – главные темы литературы направления. Философская линия в эпопее В. Гроссмана «Жизнь и судьба», бытовая повседневность войны: К. Симонов «Живые и мёртвые». Женское лицо войны: Б. Васильев «А зори здесь тихие», поединок духа и силы: В. Быков «Сотников», «Знак беды». Батальная «живопись»: Ю. Бондарев «Горячий снег», «Батальоны просят огня».

### **19. Тема деревни в литературе второй половины XX века.**

Национальное своеобразие темы деревни, её развитие от И. Бунина до современности. Ведущие представители направления: Особенность подхода к теме молодых прозаиков.

### **20. Своеобразие творчества Ф.А. Абрамова и В.М. Шукшина.**

Личная и литературная судьба Ф. Абрамова. Трилогия «Пряслины», рассказы «Пелагея», «Алька». Утверждение идеала человека-труженика, обличение индивидуализма.

Творческий путь В.М. Шукшина. Своеобразное решение темы деревни и сельского труженика в творчестве В. Шукшина. Многожанровость и многостильность его прозы. Сборники рассказов «Сельские жители», «Характеры» и др. Галерея героев-«чудиков».

### **21. Общие тенденции литературного процесса в русской литературе в 70-85-е г. XX века.**

#### **Русская научная и философская фантастика**

Становление и движение различных литературных течений в прозе 70–80-х годов. Поколение «сорокалетних» в прозе этого периода: В. Маканин, А. Ким, С. Есин и др. Социально-исторические истоки прозы «сорокалетних», проблемно-стилевые искания. Проблематика и художественное своеобразие «философской» прозы (Ч. Айтматов). Кризис соцреалистической культуры, второе рождение модернизма и авангардных тенденций.

### **22. Эволюция русск. драмы XX в.**



*Лирическое направление* в драматургии с конца 1950-х – начала 1960-х гг.: пьесы *А. Арбузова, В. Розова, А. Володина, В. Пановой*. Новое осмысление драматургического конфликта в 1970-80-х гг. Драматургия «*новой волны*».

### 23. Своеобразие русской поэзии II-й пол. XX века.

*Поэзия первого* отрезка «оттепели» (1953–1954 гг.) 50-е годы XX века, развитие в поэзии *двух направлений – конкретно-реалистическое* («в формах жизни») и *романтическое*. Своеобразие *романτικο-реалистической тенденции* в период *60-десятых годов*. Уникальность литературной *ситуации конца 70-х годов*. Опыт исторических будней, с их упорным и терпеливым течением, привёл в литературу Новая генерация поэтов *80-х годов*, своеобразие тематики и проблематики.

### 24. Русская литература XX века в межкультурном диалоге.

Диалог культур в русской прозе и поэзии. Бережное отношение к ценностям других народов, национальные и общечеловеческие ценности взаимодействующих культур.

## Strategii de predare și învățare

*Формы:* коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

• стратегии *учебно-практической деятельности* – **лекционно-практическая** форма:

**а) лекции:** вводная, установочная, обзорная, лекция-презентация; лекция-консультация;

**б) практические:** студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по прочитанному материалу художественного текста и учебного пособия; анализируют проблематику и тематику, композицию, эпизоды, характеры героев художественного произведения;

Используются следующие *методы анализа художественного произведения:*

- метод сравнительного анализа;
- метод пообразного анализа;
- метод композиционного анализа;
- метод проблемно-тематического анализа;
- метод стилистического анализа;

**в) на практических занятиях** используются следующие стратегии:

- стратегия *критического мышления:* «мозговой штурм», ведение «бортового журнала», «двойной дневник», составление кластеров, синквейнов, портфолио, написание эссе и т.д.;
- *коммуникативные стратегии* – диалог, диспут, дискуссия, дебаты и т.п.; стратегии *проблемного обучения:* проблемная беседа, эвристическая беседа, метод проектов и т.д.;
- стратегии *компьютерного обучения:* презентации.

## Strategii de evaluare

В контексте *куррикулярного оценивания* вводятся следующие *типы контроля:* *формативный*, реализующийся в процессе лекционных и семинарских занятий, и *итоговый*, который реализуется в конце курса.

**Формативное** (текущее) **оценивание:** проверка усвоения знаний проводится как в устной, так и в письменной форме:

- ✓ к / р. тесты, задания в рамках технологии критического мышления;
- ✓ написание рефератов, аннотаций, рецензий, эссе;
- ✓ создание презентаций;
- ✓ создание схем и таблиц по произведениям,
- ✓ тестирование.

Выполнение самостоятельной работы, а также знание текстов художественной литературы, рекомендованных для чтения, является обязательным условием допуска к экзамену.

Как результат *итогового оценивания* признаётся *экзамен* (устный ответ на вопросы билета) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

## Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare



1.	Особенности литературно-общественной ситуации 20-30-х гг. XX века	8	Особенности прозы И.Бабеля, В. Пильняка, Б. Лавренёва, В.Короленко, А.Фадеева, Н. Островского, М. Зощенко, Ю. Олеши, И. Ильфа и Е. Петрова, Ю.Тынянова, А. Беляева	Презентация в Power Point о литературной деятельности одного из писателей	Индивидуальные презентации и взаимное оценивание
2.	Роман М.А.Булгакова «Мастер и Маргарита» в критике	8	Изучение критических статей	Найти и проанализировать критическую статью по предложенному алгоритму	Опрос-беседа с последующим самооцениванием
3.	Характеристика русской литературы периода 1941-1945 гг.	5	Поэзия и проза периода войны	Составление таблиц и тестов по изучаемой теме	Проверка письменных работ
4.	Драматургия и эссеистика М. Цветаевой	5	Драмы, эссе, статьи М. Цветаевой	Написание аннотаций и рецензий	Оценка преподавателя; коллоквиум
5.	А. Ахматова-литературовед	5	Статьи А. Ахматовой о А.Пушкине	Анализ статьи по предложенному алгоритму	Фронтальный опрос
6.	Общие тенденции литературного процесса в русской литературе в 50-60-е гг. XX в.	8	Особенности прозы Л. Леонова М. Пришвина, К. Паустовского, И. Эренбурга, Ю.Германа, В.Каверина.	Выбрать произведение одного из писателей и написать эссе «Впечатление после прочтения произведения»	Занятие-консультация с самооцениванием
7.	Общие тенденции литературного процесса в русской литературе в 70-85-е г. XX века. Русская научная и философская фантастика.	8	Особенности прозы В.Катаева, Ю.Нагибина, А. Рыбакова, В.Солоухина, Б. Можаява, Фантасты: бр. Стругацкие, И Ефремов, К. Булычѳв, А. Кабаков	Дискуссия в рамках занятия-«пресс-конференции / научной конференции»	Опрос-беседа, самооценивание
8.	Морально-этическая проблематика в русской литературе II-ой половины XX века.	8	Особенности прозы В. Липатова, В. Тендрякова, А. Алексина	Составление опорного конспекта по теме	Занятие-консультация с самооцениванием



9.	Особенности решения темы войны в русской литературе II-ой половины XX века.	8	<i>Особенности прозы</i> Г. Бакланова, В. Некрасова, В. Госсмана, В. Богомолова, К. Воробьева	<b>Опорный конспект</b> теме	Оценка преподавателя; коллоквиум
10.	Эволюция русск. драмы XX в.	8	<i>Тексты для анализа по выбору:</i> А. Арбузов, А. Вамплов, А. Володин, В. Розов, М. Рощин	<b>Анализ одной из пьес</b> (по выбору)	Устный опрос
11.	Своеобразие русской поэзии II-й пол. XX века.	5	Литературный портрет поэта – по выбору студентов	<b>Презентация в Power Point</b>	Индивидуальные презентации и взаимное оценивание
12.	Русская литература XX века в межкультурном диалоге	5	Э. Хемингуэй, Э.-М. Ремарк, Г. Маркес и русские писатели	<b>Организация и участие / выступление на круглом столе</b>	Оценка преподавателя, самооценивание
<b>TOTAL</b>		<b>90</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Цвик И. Краткие очерки из истории русской литературы XX века. – Кишинёв, 2010.
2. Голубков М.М. Русская литература XX века. 2-е изд., исправ. и доп. Учебное пособие. МГУ, М., 2017.
3. Лекманов О.А. Самое главное: о русской литературе XX века. М., 2017.
4. Сухих И. Русская литература для всех: От Блока до Бродского. Лениздат, 2018.
5. Николина Н.А. Комплексный филологический анализа текста. – М., 2003.
6. Кормилов С. История русской литературы XX века (20–90-е годы). Основные имена. М., 1998.

#### Opțională:

1. Голубков М.М. Русская литература XX века: После раскола. М.: Аспект Пресс, 2001;
2. Анненский В. Сопоставительные портреты. – М., 1995.
3. Овчаренко А. Большая литература: основные тенденции развития русской художественной прозы 1945-1985 годов. – М., 1990.
4. Михайлов А. Ритмы XX века. Панорама поэзии. – М., 1986 (в соч. в 2 т.).

#### Интернет-ресурсы:

1. Русский филологический портал: <http://www.philology.ru/literature3.htm>
2. Библиотека Гумер – литературоведение:  
[https://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Literat/Korm/index.php](https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Literat/Korm/index.php)
3. Федеральная электронная библиотека (Россия) «Русская литература и фольклор»: <http://feb-web.ru/feb/lermont/critics/gin/gin-001-.htm>
4. Большая электронная библиотека: <http://medialib.pspu.ru/list.php?c=gete>
5. Электронная библиотека диссертаций – disserCat: <https://www.dissercat.com/>



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Direcții și curente literare în literatura engleză
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Facultatea Limbi și Literaturi Straine, Catedra Filologie Engleza
<b>Titular de curs</b>	Greco Jana, dr., conf. universitar
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2. 07.O.048	2	III	VI	60	30	30

Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii
<p>Данный курс входит в перечень обязательных дисциплин, предусмотренных для второй специальности. Основной целью является обогащение навыков чтения и анализа различных произведений и литературных течений. Курс развивает такие компетенции, как умение идентифицировать и отличать литературные жанры, обсуждать и рассуждать о произведениях английской литературы различных периодов её развития путём их анализа. Результаты, полученные студентами в ходе изучения данного курса, могут быть использованы и развиты в рамках педагогической практики и при изучении других дисциплин.</p>
Competențe dezvoltate în cadrul cursului
<ul style="list-style-type: none"><li>– Изучение основ анализ литературного текста XXI века.</li><li>– Приведение примеров великих произведений английской литературы с начала до XXI века;</li><li>– Развитие критического и логического мышления при изучении литературного текста.</li><li>– Поддерживать интерпретационные утверждения о различных художественных текстах;</li><li>– Выявление характерных черт художественных текстов из широкого спектра современных английских литературных периодов;</li><li>– Выявление взаимосвязи между литературой и другими науками и определение их вклада в литературу;</li><li>– Определение и идентификация значимых литературных приемов;</li><li>– Распознавание основные элементы различных литературных жанров и оценивать их значение;</li><li>– Анализ различных жанров литературы, особенно современных рассказов, романов, драмы и поэзии.;</li><li>– Определение основных тем художественного текста и формирование обоснованных утверждений об их значении;</li><li>– Применение литературной терминологии в современной художественной литературе, драме и поэзии;</li><li>– Демонстрация знаний истории и культуры современного английского языка;</li><li>– Определение значимости литературного произведения в современной литературе.</li></ul>
Finalități de studii
<ul style="list-style-type: none"><li>○ Студенты смогут:<ul style="list-style-type: none"><li>- Помещать авторов и литературные тексты в их культурный и исторический контекст.</li><li>- Выявлять и описывать основные литературные движения и тенденции.</li><li>- Определять и обсуждать современный литературный стиль текста.</li><li>- Распознавать и интерпретировать литературные образы и символы, чтобы сделать вывод об их связи с основными темами текста.</li><li>- Написать хорошо организованный абзац в ответ на вопрос о художественном тексте.</li><li>- Написать эссе из пяти абзацев по короткому рассказу.</li><li>- Продемонстрировать владение грамматикой и синтаксисом целевого языка.</li></ul></li></ul>



- Использовать интернет и другие ресурсы для устной презентации художественного текста, периода или автора.
- Выявлять и анализировать литературные тенденции, исследуя и комментируя литературные жанры.;
- Оценить значимость культурного, исторического и других влияний на литературу.

#### Precondiții

**Учебный план** – прохождении фундаментальных дисциплин (английская грамматика, британская цивилизация и т.д.).

**Компетентность** – компетентность в устном и письменном общении на английском языке, компетентность в документации, анализе текстов.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	The Dawn of the English Literature	7	3	1		3
2.	The Medieval Period	7	2	2		3
3.	The Elizabethan Age	7	1	2		4
4.	William Shakespeare. Life and Works	8	2	2		4
5.	English Literature of the 17th century	7	1	2		4
6.	The Enlightenment	8	2	2		4
7.	Victorian Literature	8	2	2		4
8.	Literature of the 20th century	8	3	1		4
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>16</b>	<b>14</b>		<b>30</b>

#### Conținutul unităților de curs

##### Tema 1. The Dawn of the English Literature

The Anglo-Saxon Period: The Celts and their Religion; The Romans; The Reemergence of Christianity; Loyal Dependency; Bards and Poets. Old English Poetry. Anonymous poetry. "Beowulf" the most important work of Anglo-Saxon literature. Analyzing the Epic/

##### Tema 2. The Medieval Period

Middle English Period (1066-1485): The Norman Conquest; The Great Happenings- The Crusades, The Magna Carta, The Hundred Years' War. Old English Verse Revisited Wace, Layamon.

##### Tema 3. The Elizabethan Age

The Renaissance (1485-1625 ): Printing; Erasmus and More. Renaissance Poetry. Sir Thomas Wyatt. Historical background. The influence of Renaissance. The periods of the Renaissance.

##### Tema 4. William Shakespeare. Life and Works

William Shakespeare (1564-1616). William Shakespeare's Contribution to World Literature. Comedies. Tragedies. Senets. Poems. Shakespeare's Contribution to World Literature.

##### Tema 5. English Literature of the 17th century

17th century Literature (1625-1700). Elements of Literature. Metaphysical Poetry. John Donne (1572-1631) the greatest of the Metaphysical poets. Donne's love poetry. The Cavalier Poets. Drama in 17<sup>th</sup> century. Prose in 17<sup>th</sup> century.

##### Tema 6. The Enlightenment

The Eighteenth century Literature (1700-1798). Enlightenment. Writers and Religion. Augustan Poetry. Satire. Pre - Romantic Period. The Elegy. **Thomas Gray** (1716-1771). English Poet, precursor of Romanticism. Daniel Defoe; Life and literary work. Jonathan Swift. Life and literary work.

##### Tema 7. Victorian Literature

Victorian Period (1837-1901). The Idea of Progress. The Movement for Reform. Intellectual Progress: The March of Mind. Victorian Poetry. *Alfred, Lord Tennyson* (1809-1892). His writing which encompasses many



poetic styles and includes some of the finest idyllic poetry. "Tears, Idle Tears". Charles Dickens- "Oliver Twist"; Charlotte Bronte- "Jane Eyre"

### Tema 8. Literature of the 20th century

Twentieth century Poetry. The periods of the 20<sup>th</sup> century. World War I and the Trench Poets. The American Influence. **William Butler Yeats** Irish poet, dramatist and Nobel Laureate. "An Irish Airman Foresees His Death"; "The Lake isle of Innisfree"; "Sailing to Byzantium".

### Strategii de evaluare

**Текущая оценка** учебной деятельности и сформированных способностей в рамках дисциплины осуществляется с помощью тестов, контрольных работ, докладов, обсуждений на семинарах и т.д. (60% от итоговой оценки).

**Итоговая оценка** проявляется в ответах студентов – устных или письменных – на экзамене, тестах, контрольных работах и т.д. (40% от итоговой оценки)

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	The Dawn of the English Literature	3	Methods of investigation in literature	The analysis of the epic poem „Beowulf”	Individual presentation
2	The Medieval Period	3	Methods of investigation in literature	Analysis of „The Robin Hood Ballads”	Individual reading
3	The Elizabethan Age	4	Thomas More	Report	Individual presentation
4	William Shakespeare	4	Romeo and Juliet	The literary analysis of the tragedy	Group work
5	The English lit-re of the 17th century	4	John Milton	Life and Literary work	PowerPoint Presentation
6	The Enlightenment	4	Daniel Defoe Jon. Swift	Report Individual presentation	Reports
7	Victorian Literature	4	Representatives of the period	Life and literary works	Group discussion
8	Literature of the 20th century	4	The english novels	The analysis of the literary works of the period	Group work

### Bibliografie

#### Obligatorie:

- GRECU, Jana, COVALIOV, Olga, CRAVCENCO, Tatiana, PETRICIUC, Lilia. Literature in the context of modern culture (student's guide). Chişinău: S.n., 2020 (Tipogr.UPS " Ion Creangă"). 128 p. ISBN 978-9975-3488-3-6. <http://dir.upsc.md:8080/xmlui/handle/123456789/2546>
- HERȚA, Lilia, The History of the English Literature, Disciplinele: Istoria Literaturii de la origine pînă în sec. XX, Direcții și curente literare in lit. straina, pentru anul IV, sem VII, anul II, sem IV., 2019
- The New Pelican Guide to English Literature. From Dickens to Hardy. Edited by Boris Ford. - Penguin Books, 2015.
- Oxford Advanced Learner's Dictionary Of Current English, chief editor: A. P. Cowie. – Oxford University Press, Oxford, 2002.
- Gower Roger. Past into Present. An Anthology of British and American Literature. - Longman, 2015.

#### Opțională:

- Harmer Jeremy. The Practice of English Language Teaching. - Longman, 2009.
- Lazar Gillian. Literature and Language Teaching. A Guide to Teachers and Trainers. - Longman, 2012.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Strategii și tehnici de comunicare
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Facultatea Limbi și Literaturi Străine, Catedra Filologie Engleza
<b>Titular de curs</b>	Baltag Veronica, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2. 07.A.049	4	III	VI	120	60	60

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс относится к дисциплинам по выбору, предназначенных для второй специальности. Его основной целью является обогащение словарного запаса студентов, развитие стратегий, используемых при чтении и письме текстов любого формата, а также углублённое изучение английских текстов, их структуры, изучение литературных стилей и средств их выражения. После изучения данного курса у студентов будут сформированы компетенции, необходимые для будущей педагогической деятельности учителя английского языка.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

- Улучшенные коммуникативные навыки на уровне понимания и высказывания.
- Умение различать разновидности английского языка на уровне лексики, произношения и грамматики;
- Знание различных социолингвистических аспектов в процессе коммуникативных актов в разных контекстах.
- Навыки интеграции в повседневный английский дискурс изученных тематических лексико-грамматических единиц.
- Улучшенные навыки абстрагирования от буквального значения текстов.
- Чтение текстов повышенного уровня сложности с целью обсуждения их содержания.
- Разработка презентаций по различным изучаемым темам и участие в обсуждениях по темам, представляющим общий интерес.
- Выражение и аргументация личных взглядов, пример и ссылка на другие подобные ситуации.
- Демонстрация навыков анализа и синтеза текстов с привлечением фактов и различных мнений.
- Применение метаязыковых знаний для достижения правильно структурированных коммуникативных действий.
- Правильное использование выражений народной мудрости, пословиц, поговорок.
- Навыки аргументации ответа, вынесения оценочных суждений по изучаемым темам.
- Способность различать фундаментальные интонационные паттерны.

#### Finalități de studii

- Взаимодействовать с различными языковыми источниками.
- Сделать коммуникативный вывод на основе изученных материалов и индивидуально исследованных источников.
- Использовать новые знания для их практического применения.
- Улучшить навыки правильного произношения.
- Разработать устные и письменные тексты.
- Выразить личные идеи и мнения, аргументируя их.
- Определить глобальное значение текста.
- Разработать индивидуальные и групповые резюме и презентации.
- Формировать навыки чтения, выразительного и беглого перевода.





- Включить в личный дискурс изучаемые лексико-грамматические структуры

### Precondiții

Студенты должны иметь уровень B2 владения английским языком, который будет улучшен в рамках курса, а также хорошее знание родного языка и языковой терминологии.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de curs	Ore de lucrul individual
			Practice	
1.	Unit One: „ Questions and answers. Working out meaning from context	16	8	8
2.	Text: It’s a mystery Compound adjectives, modifiers	12	6	6
3.	Talking about...getting a job Word Combinations and Phrases.	14	6	8
4.	Written Test and Oral Test on Unit One. Literary Analysis.	2	2	
5.	Unit Two: Doctor, doctor! present perfect simple and continuous <i>Illnesses</i> and injuries. Speech Patterns and Vocabulary Notes.	12	6	6
6.	Clothes and fashion Conversation and Discussion Vocabulary Notes and Word Combinations and Phrases	12	6	6
7.	Unit three Fasten your seat belts New Topical Vocabulary.	12	6	6
8.	Written Test and Oral Test on Unit Two. Home Reading.	12	6	6
9.	Narrative tenses, ‘A really good ending’.Patterns and Vocabulary	12	6	6
10.	Conversation and Discussion. talking about...books; adverbs and adverbial phrases.	14	6	8
11.	Written test and Oral Test on Unit Three.	2	2	
<b>TOTAL</b>		<b>120</b>	<b>60</b>	<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

**Tema 1.** Question formation. Working out meaning from context. Forming Questions correctly and accurately. Vocabulary focus is on working out the meaning of new words in a text from context. Talking about strange questions they have been asked in interviews. Role-playing extreme interviews and write a question of their own.

**Tema 2.** Text It’s mystery Compound adjectives The topic of the lesson is understanding and explaining mysterious and unusual events. Reading a true story of the disappearance of three lighthouse keepers in Scotland. Conversation and Discussion. auxiliary verbs, the..., the... + comparatives. Compound adjectives, modifiers Conversation and discussion. Practising the topical . Summary and discussion in small groups.

**Tema 3.** Talking about ...getting a job. Word Combinations and phrases. Vocabulary Notes. Analysis of Vocabulary Notes. Role playing a job interview Translation and fill-in exercises on vocabulary notes.

**Tema 4. Written Test and Oral Test on Unit One.** Written Test and Oral Test on vocabulary notes, speech patterns, word combinations and phrases. Literary analysis of a chapter by W. S. Maugham.

**Tema 5. Doctor, doctor! Illnesses and injury Speech Patterns and Vocabulary Notes.** Expanding vocabulary .Revising and extending knowledge of the present perfect simple and continuous. After practising of medical words to describe symptoms, illnesses, and treatment. This is followed by a pronunciation Speech Patterns. Practising different patterns of conversation. Making up sentences using sentence structure Vocabulary Notes. Work on synonyms and antonyms. Practising of vocabulary notes and their translation.

**Tema 6. Clothes and fashion. Topical Vocabulary. Using adjectives as nouns. Adjective order Vocabulary on clothes and fashion.** Working in groups, giving opinion on clothes and fashion. Writing an essay , Fashion is for young generation’. Bringing the lexis and grammar together, where Sts write two ads to sell items of clothing



online. Role-play. Communication The joy of the age-gap friendship, Analysis and translation of the new topical vocabulary. Making up a story using the newly analysed vocabulary. The adjective and its degrees of comparison. The order of the adjectives in the English sentence. Unit three.

**Tema 7.** Fasten your seat belts narrative tenses, past perfect continuous; so / such...that. Vocabulary o lexis related to air travel .Doing a speaking activity on different aspects of travel. Understanding formal language in announcements; air travel. irregular past forms, sentence rhythm

**Tema 8.** Written Test and Oral Test on Unit Two. Home Reading.

**Tema 9.** Narrative tenses, ‘‘A really good ending’’. Patterns and Vocabulary.

**Tema 10.** Conversation and Discussion. talking about...books; adverbs and adverbial phrases.

**Tema 11. Written Test and Oral Test on Unit Three**

### Strategii de evaluare

**Текущее оценивание:** оценки за работу в классе и домашнее задание (Classroom/представление в классе); оценки за презентацию различных проектов и выполнение тестов. В учёт также берётся посещаемость студента. При отсутствии на более чем 30% от общего количества часов, студент не допускается к экзамену (60% от итоговой оценки).

**Итоговое оценивание:** письменный или устный ответ на экзамене (иногда смешанная форма) составляет 40% от итоговой оценки за курс.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Unit One: „ Questions and answers. Working out meaning from context	4	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Exercises, translation, retelling and literary analysis in written form	Individual and oral evaluation
2.	Changing the patterns of leisure. The noun.	4	Leisure time. Topical Vocabulary	A poem. Power point presentation.	Discussion and individual presentation
3.	Word Combinations and Phrases. Vocabulary Notes. Literary Analysis	6	New Vocabulary and Word Combinations	Literary analysis of the poem: „Leisure”	Individual presentation
4.	Essay on Unit One.	2	Leisure time activities	Essay on free time	Written form presentation
5.	Unit Two: Doctor, doctor!	3	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Work with the Oxford Dictionary	Individual and group presentation
6.	Man and the Movies. Word Combinations and Phrases	3	Cinema and filmmaking	Video and power point presentation	Individual presentation
7.	Cinema. Topical Vocabulary. Adjective and Adverb	2	New Vocabulary. Degrees of Comparison	Additional exercises. A personal story using the topical vocabulary	Individual and group presentation
8.	Home Reading	4	A chapter from „Three Men in a Boat”	Literary Analysis in written form	Individual presentation and evaluation
9.	Fasten your seat belts	6	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Work with the Oxford Dictionary. Additional exercises	Individual presentation



10.	English Schooling	6	The System of Education. The Gerund	Video and power point presentations. Extra exercises on gerund	Individual and group presentation
11.	The System of Education in Moldova	4	Topical Vocabulary	Personal composition	Written presentation
12.	Home Reading	6	A short story by W. S. Maugham	Reading, translation and literary analysis	Individual evaluation
13.	Unit Four	4	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Oxford Dictionary. Additional exercises on speech patterns	Oral presentation
14.	Bringing up Children	4	Word Combinations and Phrases. The infinitive	Power point presentation. Additional exercises on the infinitive	Group discussion, individual presentation
15.	Essay on Unit Four	4	Bringing up Children	Essay in written form	Individual evaluation

#### **Bibliografie**

##### **Obligatorie:**

1. Christina Latham – Koenig , Clive Oxenden , Paul Seligson,: New English File : Upper-Intermediate Student's Book, Oxford University Press, 2013
2. Christina Latham – Koenig , Clive Oxenden , Paul Seligson,: New English File : Upper-Intermediate Workbook Book, Oxford University Press, 2013
3. Liz and John Soars : New Headway Advanced Student's Book. Oxford University Press, 2011.
4. Liz and John Soars and Amanda- Maris : New Headway Advanced Work Book. Oxford University Press, 2011.
5. Oxford AdvancedLerner's Dictionary. – Oxford University Press, 1998.

##### **Opțională:**

1. Arakin V.D. Practical Course of English (IV year). - M., 2006 (4th /5th editions).
2. Melenciuc D. Confrontational Linguistics. – Chisinau, 2002.



**Anul IV, sem. VIII**

<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Teoria literaturii / Теория литературы
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Colesnic Liubovi, dr., conf. univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	–
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
F.08.O.050	4	IV	VII	120	60	60

**Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii**

Данный курс является основным, обобщающим в процессе подготовки студентов-филологов, устанавливающий наиболее общие закономерности, управляющие процессом литературы. Главной задачей курса, основанного на опыте исторического развития литературы, является обучение принципам анализа своеобразия литературы как особой формы духовной деятельности, формирование знаний о законах развития литературы, о системе функциональных определений основных явлений литературного творчества. Курс тесно связан с историей русской литературы, мировой литературы, языкознанием, историей, психологией, искусствоведением, эстетикой, философией.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

Компетенции: культуроведческая, коммуникативная, литературоведческая, профессионально-речевая, познавательная-оценочная, ценностная, аналитико-синтетическая.

**Finalități de studii**

- Выявление особенностей литературоведческих терминов и понятий;
- Определение принципов анализа художественных произведений;
- Установление общих закономерностей, присущих литературному творчеству;
- Восприятие произведений различных родов и жанров в аспекте личностно-ориентированного отношения;
- Совершенствование навыков критического мышления, компетентного подхода в процессе анализа художественного текста;
- Овладение навыками ценностного отношения к произведениям искусства слова;
- Выявление способностей активного читателя/ критика.

**Precondiții**

Приступая к изучению данного курса, студенты-филологи должны обладать сформированными в процессе обучения навыками целостного анализа художественного текста, владеть основной терминологией в области литературоведения, навыками характеристики произведений в родо-жанровой специфике, обладать обширными и прочными знаниями из истории русской литературы, психологии, философии, языкознания.

**Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Теория литературы как наука.	8	2	2		4
2.	Художественный метод. Литературное направление.	16	6	2		8



3.	Понятие образности. Единство содержания и формы.	8	2	2		4
4.	Роды литературы. Система жанров.	16	4	4		8
5.	Идея, тема, характер.	12	2	4		6
6.	Композиция и сюжет.	12	2	4		6
7.	Особенности языка литературного произведения.	16	4	4		8
8.	Особенности стихотворного языка.	16	4	4		8
9.	Стиль писателя.	16	4	4		8
	<b>TOTAL</b>	<b>120</b>	<b>30</b>	<b>30</b>		<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

#### Тема 1. Введение. Теория литературы как наука.

Задачи курса теории литературы. Предмет художественного изображения. Общие понятия теории литературы. Сущность художественного творчества.

#### Тема 2. Художественный метод. Литературное направление.

Метод как понятие теории литературы. Творческий метод. Метод и направление. Рассмотрение метода как эстетического отношения искусства к действительности. Ведущие литературные направления.

#### Тема 3. Понятие образности. Единство содержания и формы.

Образность и художественность. Специфика художественного образа. Принцип единства содержания и формы в художественном творчестве.

#### Тема 4. Роды литературы. Система жанров.

Род как литературоведческое понятие. Эпос, лирика, драма. Понятие жанра, жанровые разновидности, их характеристика.

#### Тема 5. Идея, тема, характер.

Понятие идеи и темы. Множественность идей и тем произведения. Понятие характера, способы их раскрытия, их роль в процессе анализа художественного текста.

#### Тема 6. Композиция и сюжет.

Основные элементы композиции и сюжета в литературном произведении. Сюжет и конфликт. Композиция и целостность литературного произведения.

#### Тема 7. Особенности языка литературного произведения.

Пути использования слова писателем. Образ и речь повествования. Многозначность слова, тропы и их виды. Источники языка писателя. Роль писателя в развитии языковой культуры.

#### Тема 8. Особенности стихотворного языка.

Стихотворная речь как сложное языковое явление. Стих как своеобразная выразительная система. Основные системы стихосложения, их принципы.

#### Тема 9. Стиль писателя.

Стиль как структура. Стиль и литературное течение, метод, литературный процесс. Индивидуальный стиль художника слова.

### Strategii de evaluare

#### Текущее оценивание:

Текущий контроль предполагает написание различных письменных работ (рефератов, докладов, дидактического проекта урока), практическое участие в ряде упражнений из программы коммуникативной направленности. Оценивание 1 - филологический анализ текста (с презентацией, в форме реферата, устного сообщения - по выбору студента).

#### Итоговое оценивание:

Оценивание производится согласно куррикулярной концепции: формативное, реализованное в процессе лекционных и практических занятий; итоговое, которое реализуется в конце курса.

Формой итогового оценивания выступает комбинированный экзамен. Оценивание (устный ответ на два теоретических вопроса билета, и выполнение одного письменного практического задания).



Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: 1-ый – 60% из итоговой оценки составляют текущие формы оценивания; 2-ой – 40% оценка экзамена.

Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулума.

Экзамен - устный, по билетам.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Введение. Теория литературы как науки.	4	Сущность художественного творчества.	Составление плана, схемы, опорных тезисов.	Работа с критической литературой, словарём литературоведческих терминов.
2.	Художественный метод. Литературное направление.	8	Методы и направления. Ведущие литературные направления.	Составление рефератов. Презентация.	Защита рефератов с показом слайдов.
3.	Понятие образности. Единство содержания и формы.	4	Специфика художественного образа.	Составление опорных конспектов. Дискуссия.	Работа с журнальными и учебными статьями. Работа в группах.
4.	Роды литературы. Система жанров.	8	Жанровые разновидности, характеристика.	Представление презентаций. Взаимооценка.	Отбор материалов, составление слайдов.
5.	Идея, тема, характеры.	6	Множественность идей и тем.	Участие в дискуссии за круглым столом.	Круглый стол.
6.	Композиция и сюжет.	6	Сюжет и конфликт.	Устные сообщения, дискуссия.	Работа с критическими статьями.
7.	Особенности языка литературного произведения.	8	Многозначность слова, тропы и их виды.	Индивидуальные сообщения, взаимооценка.	Работа с художественным и произведениями, монографиями.
8.	Особенности стихотворного языка.	8	Основные системы стихосложения.	Подготовка материалов к обсуждению в группах.	Работа в группах, анализ текста.
9.	Стиль писателя.	8	Индивидуальный стиль художника слова.	Дискуссия, викторина, тестирование.	Работа в группах, парах.

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Давыдова Т., Пронин В. Теория литературы. М. 2003.
2. Словарь литературоведческих терминов. Ред.-сост. Л. И. Тимофеев и С. В. Тураев. М., 1974.
3. Волков И. Ф. Теория литературы. М., 1995.
4. Шанский Н.М. Лингвистический анализ стихотворного текста. М., 2006.



5. Литературное произведение: понятия и термины. / Под ред. Л. В. Чернец. М. 2000.
6. Фогельсон И.А. Уроки литературы. М.,2006
7. Альбеткова Р. И. Теория литературы в системе литературного образования. М.,2003.
8. Томашевский Б. В. Теория литературы. М.,1996.

**Opțională:**

1. Бахтин М. Эстетика словесного творчества. М.,1986.
2. Шаталов С. Е. Литература как вид искусства. М., 1981
3. Искусство анализа художественного произведения. Сост. Т. Бража. М.,1971.
4. Тюпа В.И. Анализ художественного текста.М.,2006.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licența
<b>Denumirea cursului</b>	Teoria și practica traducerii
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Nadejda Damian, lector superior
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	viktormd-ru@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
G.08.A.051	2	IV	VIII	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Программа данного курса определяет основные задачи, направленность, основу и построение курса, который читается будущим специалистам в области русского языка и литературы, теории и практики перевода. Данный курс предполагает овладеть основными принципами и методами перевода, научиться выявлять соответствия в различных языках, общие явления и специфические особенности, общее и отличительное в их стилистических системах о закономерностях в художественно-изобразительных средствах родного и изучаемого языков.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

*Когнитивные компетенции:* понимать и использовать научные исследования, связанные с теорией и практикой перевода; использовать опыт мирового и отечественного искусства перевода разных жанров литературы (художественной, общественно-политической, технической).

*Учебно-познавательные компетенции:* заинтересованность в качестве перевода, устного и письменного; желание обиться успеха в области перевода; познать «тайны» переводческой лаборатории; интеллектуальная деятельность.

*Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:* языковое и речевое развитие; выделять ценности бытия, жизни, культуры, науки, производства и передового опыта на современном этапе; осознание необходимости подготовки специалиста на уровне мировых стандартов к переводческой деятельности.

*Аналитические компетенции:* способность к идентификации основ разных видов перевода, давать им характеристику; выявлять особенности и специфику переводческой деятельности; использовать на практике достижения имеющегося опыта в области переводческой практики; способность к генерированию новых идей (творчеству).

*Общекультурные компетенции:* познание опыта переводческой деятельности в области национальной и общечеловеческой культуры; признание поликультурности; способность работать в международном контексте \ среде; понимание культуры и обычаев народов других стран.

*Коммуникативные компетенции:* диалог, монолог, знание языков, составление и восприятие переведенного текста; знание и соблюдение традиций, ритуалов, этикета; иноязычное общение, уровни воздействия на реципиента; навыки работы в группе, коллективе.

*Компетенции на уровне интеграции:* решение специфических проблем теории и практики перевода; рассмотрение проблем перевода в контексте современной науки; расширение знаний; овладение навыками перевода.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### на уровне знаний:

- знать, что перевод приобретает всевозрастающее значение;
- воспринимать перевод как мощное средство обмена культурными ценностями, разнообразной научной, технической, политической и деловой информацией;
- выявлять связи с дисциплиной «Сравнительная типология русского и родного языков».

##### на уровне умений:

- выявить место и роль данной дисциплины в системе гуманитарных наук;





- выявлять соответствия в различных языках, исходя из всей совокупности языковых средств, учитывая контекст, речевую ситуацию, обстановку;
- иметь понятие о типах встречающихся переводов (адекватном, точном, дословном буквальном, формальном, вольном, реалистическом), об основных единицах перевода и их соответствиях (эквивалентных, инвариантных, контекстуальных), устанавливаемых между элементами различных ярусов языка исходного и языка перевода.

#### Precondiții

Ясно и логично излагать полученные базовые знания; демонстрировать элементарные навыки перевода; демонстрировать понимание качества исследований, относящихся к дисциплине; оценивать новые сведения и интерпретации в контексте ранее полученных знаний.

Студенты должны владеть отдельными навыками перевода, которые использует учитель в школе, на занятиях по английскому языку, иметь общие понятия о типах, встречающихся переводов: точном, дословном, адекватном, буквальном, формальном, вольном, реалистическом, а также уметь работать со словарями.

#### Repartizarea orelor de curs:

Nr. d/o	Unități de conținut	Total orile	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Предмет, задачи, методы теории перевода. Значение дисциплины.	5	2	3	-	5
2.	Правила полного перевода. Лексические и фразеологические вопросы перевода.	6	2	4	-	6
3.	Перевод фразеологических единиц. Разные способы перевода.	4	2	2	-	4
4.	Грамматические вопросы перевода.	4	2	2	-	4
5.	Стилистические вопросы перевода.	4	2	2	-	4
6.	Жанровые особенности перевода.	4	2	2	-	4
7.	Особенности перевода общественно-политической литературы.	4	2	2	-	4
8.	Перевод газетно-информационных, официальных и специальных научных текстов	4	2	2	-	4



9.	Технический перевод.	4	2	2	-	4
10.	Синхронный перевод.	4	-	4	-	4
11.	Портрет современного переводчика. Требования к работе переводчика.	2	-	2	-	2
TOTAL		45	18	27	-	45

#### Conținutul unităților de curs

##### **Тема 1. Введение. Предмет, задачи, методы теории перевода. Значение дисциплины.**

Предмет, задачи и значение дисциплины "Теория и практика перевода". Содержание понятия "перевод". Перевод и его состояние теоретической разработки. Проблемы теоретического решения (фундаментальные проблемы, проблемы, обусловленные аспектом перевода).

Разновидности перевода. Понятия полноценного или адекватного, точного, дословного, буквального, формального, реалистического, вольного перевода. Примеры перевода.

Основные принципы перевода. Установление типов эквивалентности, переводческих трансформаций, стратегии перевода. Ошибки при переводе.

##### **Тема 2. Лексические и фразеологические вопросы перевода.**

Возможности эквивалентной передачи лексических единиц. Полные и частичные, абсолютные и относительные эквиваленты. Трудности, возникающие при переводе слов с одного языка на другой, и их преодоление.

Инвариантные и контекстуальные словесные соответствия. Лексические трансформации. Вопрос о переводе иноязычной лексики. Способы передачи слов, обозначающих понятия общественной жизни и реалии материального быта. Передача с одного языка на другой собственных имен и прозвищ.

Перевод идиом, фразеологических единств и сочетаний. Перевод пословиц и поговорок. Типичные ошибки при переводе слов и фразеологизмов. Образцы перевода фразеологических единств и сочетаний.

##### **Тема 3. Перевод фразеологических единиц. Разные способы перевода.**

Фразеологическая интерпретация переводческой деятельности. Проблемы переводческой фразеологической нормы. Перевод «невидимого» содержания, подтекста. Механизм интуиции. Модели перевода фразеологических единиц.

Экспрессивность фразеологических единиц и её отражение в лексикографии и переводе. Экспрессивное использование фразеологических единиц посредством двойной актуализации.

Перевод образных фразеологических единиц. Перевод фразеологических единиц, лишенных образной основы. Использование фразеологических словарей при переводе. Фразеология в словарях.

##### **Тема 4. Грамматические вопросы перевода.**

Перевод грамматической формы и ее выбор. Функциональное и формальное совладение грамматических явлений в соотносимых языках и проявление его в переводе. Необходимость учета при переводе различий в морфологических категориях разносистемных языков.

Переводческие ошибки, возникающие вследствие механического переноса морфологических особенностей одного языка в другой. Передача функции грамматического элемента, не имеющего формального соответствия в языке перевода.

Изменение структуры предложения при переводе (членение предложения либо объединение предложений) и причины этого явления. Общее и специфическое в нормах сочетаемости и в средствах связи компонентов словосочетаний различных языков и проявление этих особенностей в переводе. Особенности связи подлежащего и сказуемого в различных языках. Передача функций порядка слов и предложений подлинника. Нарушения норм перевода, вызванные отсутствием внимания к синтаксическому своеобразию исходного языка.

##### **Тема 5. Стилистические вопросы перевода.**

Понимание как база соотношения стиля и перевода. Стиль как элемент вторичной социальной подсистемы текста. Стиль и перевод как самоорганизующая система.



Исходное понятие «стиль». Функциональные детерминанты. Стиль в аспекте употребления языка как системы взаимодействия «язык-человек».

Концепция языкового стиля. Дефиниции стиля. Стиль в аспекте лингвистики. Предметная реальность стиля. Сущность стиля. Качественная специфика стиля. Метод изучения и описания стиля.

Стилистическое соответствие оригиналу как важнейший критерий адекватности перевода. Воспроизведение стилистической окраски слова и фразеологической единицы при переводе.

Перевод метафор, сравнений, эпитетов. Передача при переводе синтаксических средств, играющих важную стилистическую и экспрессивную роль. Сопоставление стилистических систем исходного языка и языка перевода и учет специфики их функциональных стилей как необходимое условие полноценности перевода.

Перевод текстов разного стиля речи. Перевод произведений научного стиля. Перевод текстов официально-делового стиля. Перевод литературы публицистического стиля. Перевод художественных произведений. Учет стиля художественной литературы. Стилизация разговорной речи.

#### **Тема 6. Жанровые особенности перевода.**

Особенности перевода художественной литературы. Различия между переводом прозы и поэтическим переводом. Подстрочный перевод. Авторизованный перевод.

Особенности перевода общественно-политической литературы, публицистической и ораторской речи. Перевод газетно-информационных, официальных и специальных научных текстов.

Зависимость перевода компаративной конструкции от жанра переводимого материала. Перевод абсолютных конструкций. Экспрессивная функция абсолютных конструкций. Анаколупф и его отражение в переводе.

#### **Тема 7. Особенности перевода общественно-политической литературы.**

Учет специфики перевода общественно-политической литературы. Структура содержания общественно-политической литературы. Форма словесного произведения общественно-политической литературы. Предметный (объектный) аспект перевода общественно-политической литературы.

Дефиниция стиля общественно-политической литературы. Общее о функциях общественно-политической литературы. Содержательное и формальное.

Перевод политической терминологии. Учет стилевых черт публицистического стиля: информативная и агитационно-пропагандистская функции воздействия. Учет языковых особенностей общественно-политической лексики и фразеологии.

Перевод иноязычных заимствований, интернационализмов, специальной газетной лексики. Чередувание стандартов и экспрессии. Работа над переводом передовиц, очерков, репортажей, информации.

Разработка логической технологии при переводе. Текст понимания. Знания инвариантных коммуникативных структур, образующих форму текста. Расшифровка текстов общественно-политической литературы.

Адекватный перевод или интерпретация текста общественно-политической литературы. Общетехнические словари. Краткая характеристика существующих общетехнических словарей и справочников. Словники.

#### **Тема 8. Перевод газетно-информационных, официальных и специальных научных текстов.**

Особенности перевода газетно-информационных, официальных и специальных научных текстов. Грамматические основы перевода. Лексические основы перевода. Трудности, связанные с переводом газетно-информационных, официальных и специальных научных текстов.

Лексические особенности научно-технической литературы. Грамматические особенности научно-технической литературы. Грамматические навыки перевода. Лексические навыки перевода. О редактировании перевода. Работа со специальными терминологическими словарями.

Специальные словари по различным отраслям науки и техники. Перевод сокращений и условных обозначений. Перевод многозначных слов-терминов. Технический перевод и его особенности. Технический перевод в школе.

#### **Тема 9. Технический перевод.**

Цели и задачи технического перевода. Процесс технического перевода. Подготовка переводчика к работе над техническим переводом. Трудности технического перевода.



Составление словаря терминов. Роль контекстов в техническом переводе. Деление текста на части для выявления логических связей. Выявление утверждения, пояснения, доказательства.

Работа над словом (отдельные слова оригинала, первоначальный вариант, окончательный эквивалент). Работа над фразой или сочетанием. Работа над предложением. Однозначные слова в качестве терминов. Русская техническая терминология. Термины в различных контекстах.

Технический перевод и обмен научно-технической информацией. Рабочие источники информации, общие и специальные. Общие источники информации: словари общего назначения, общие энциклопедии. Специальные источники информации: специальные словари, специальные энциклопедии, справочники, специальная литература, прочие источники информации.

Виды технического перевода. Полный письменный перевод – основная форма технического перевода. Реферативный перевод. Аннотационный перевод. Последовательный перевод.

Технический перевод, связанный с обработкой патентной литературы. Полный письменный перевод патентов. Перевод типа «экспресс-информация». Аннотационный перевод патентов. Перевод заголовков патентов. Перевод патентных рефератов. Консультативный перевод. Технический перевод в школе.

#### **Тема 10. Синхронный перевод.**

Особенности синхронного перевода. Подготовка переводчика к синхронному переводу. Синхронный перевод, используемый на конференциях, симпозиумах, в государственных властных структурах, в театрах и кино.

Заранее подготовленный синхронный перевод. Синхронный перевод неподготовленный. Ответственность переводчика за синхронный перевод. Подготовка документов государственной важности. Составление словаря на заданную тему.

Синхронный перевод за круглым столом. Нашептывающий перевод. Синхронный перевод на радио и телевидении. Перевод с субтитрами. Трудности синхронного перевода в современных условиях и способы их преодоления. Опыт работы переводчиков – синхронистов.

#### **Тема 11. Портрет современного переводчика. Требования к работе переводчика.**

Необходимые знания в области языка, с которого перевод осуществляется, знание языка, на который переводится. Знание особенностей перевода различных текстов. Умение работать со словарями и различными источниками информации.

Знание особенностей культуры. Страноведческие познания переводчика. Ответственность за работу над переводом. Знание лучших образцов перевода. Использование основного правила переводчика: перевод – это выражение того, что уже было выражено на одном языке, средствами другого языка. Квалификация и учеба переводчика.

Современное состояние переводческой деятельности в Молдове. Переводчики Республики Молдова. Образцы лучших переводов художественной литературы. Оценка деятельности переводчиков Союзом писателей Молдовы.

### **Strategii de evaluare**

В контексте куррикулярного оценивания вводятся следующие типы: формативный, реализованный в процессе семинарских занятий и итоговый, который реализуется в конце курса. В качестве текущего контроля предполагается написание двух контрольных работ, защита реферата.

### **Lucrul individual:**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Подготовка к практическим занятиям	17	Темы по плану	Ответы на вопросы, умение проводить взаимопроверку.	Взаимооценивание
2.	Подготовка рефератов	6	по выбору студентов (о видах перевода)	Защита перед аудиторией	Презентации
3.	Выполнение переводов отдельных	8	Перевод текстов по выбору студентов	Умение самостоятельно выбирать	Индивидуальная оценка; взаимосоценивание.



	текстов из школьных учебников по иностранному языку		(проза, лирика, драма).	материал, демонстрировать умение работать со словарями.	
4.	Работа с лучшими переводами в мировой практике	5	Переводы М. Лермонтова, Б. Пастернака, С. Маршака, К. Чуковского и др.	Умение анализировать тексты, переведенные с разных языков, определять специфику переводов разных текстов	Взаимооценка, портфолио
5.	Подготовка сценария и проведение круглого стола	5	Перевод и наше время. Состояние теории и практики перевода на современном этапе.	Умение анализировать подготовленный материал, отстаивать свою точку зрения.	Самооценка. Оценка преподавателя.
6.	Анализ новых печатных материалов по теории и практике перевода	4	Совершенствование профессиональной подготовки в области переводческой практики.	Умение отыскивать нужный материал и извлекать необходимую информацию для практической деятельности	Взаимооценка
	<b>TOTAL:</b>	<b>45</b>			

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Аристов И.Б. Основы перевода. Москва, 1959.
2. Комиссаров, В.Н. Лингвистика перевода. Москва, 1980.
3. Левицкая, Т.Р., Фитерман, А.М. Проблемы перевода. Москва, 1976.
4. Рецкер Я.И. Теория перевода и переводческая практика. Москва, 1974.

##### Opțională:

1. Бархударов, Л.С. Язык и перевод: Вопросы общей и частной теории перевода Москва, 1975.
  2. Борисова Л.И. Пособие по научно-техническому переводу (Методический обзор). Москва, 2000.
- Влахов, С., Флорин, С. Непереводимое в переводе. Москва, 1980.
3. Крупнов В.Н. В творческой лаборатории переводчика Москва, 1976.
  4. Мирам Г.Э. Профессия: переводчик. Киев, 1999.
  5. Нелюбин Л.Л. Толковый переводоведческий словарь. Москва, 2016.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Istoria jurnalisticii și criticii literare ruse / История русской литературной критики
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Colesnic L. dr. conf.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.08.A.052	2	IV	VIII	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Для понимания русской литературной критики, её эволюционного пути развития, осознания её методических аспектов, многообразия форм и роли в литературном и культурологическом движении общества необходимо освещение различных способов истолкования и оценки художественных произведений. Для представления истории русской критики как научной дисциплины важным является обращение к основным этапам её изучения XVIII-XIXв.в. с отражением взаимосвязи с эстетикой, журналистикой, публицистикой, литературоведением, психологией, языкознанием и др. формами общественного сознания. Курс является важным дополнением к основным дисциплинам по истории русской литературы, теории литературы, журналистике.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Компетенции: литературоведческие, коммуникативные, культуроведческие, познавательные-оценочные, аналитико-синтетические, ценностные, активного читателя.

#### Finalități de studii

- определение различного уровня задач и толкования литературной критики на каждом историческом этапе её развития;
- выявление роли и значения литературной критики в процессе истории развития литературного процесса;
- восприятие содержания литературно-критического наследства в связи с оценкой литературных направлений;
- объяснение роли истории литературной критики как разновидности литературной деятельности;
- выработка личного отношения к оценке литературно-критического наследства;
- определение перспектив развития литературной критики на современном этапе;
- усвоение основных принципов познавательных-оценочных подходов к литературно-критическому наследству;
- определение коммуникативного и культуроведческого подхода к оценке литературного произведения на уровнях.

#### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студенты должны владеть элементарными навыками оценки художественного произведения, знать основы развития литературного процесса.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. История русской критики XVIII-XIXв.в. как научная дисциплина.	4	2			2



2.	Литературная критика XVIIIв.	12	4	2		6
3.	Литературная критика XIXв.	16	6	2		8
4.	Литературная критика XXв.	16	6	2		8
5.	Современная литературная критика	12	4	2		6
	TOTAL	<b>60</b>	<b>22</b>	<b>8</b>		<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

#### **Тема 1. Введение. История русской критики XVIII-XIXв.в. как научная дисциплина.**

Понятие о литературной критике, её задачи, значение и роль. История русской критики XVIII-XIXв.в. как научная дискуссия, её исторический характер. Периодизация истории критики. Краткая характеристика основных этапов. Связь критики с формами общественного сознания, эстетикой, журналистикой, литературоведением.

#### **Тема 2. Литературная критика XVIII в.**

Основные направления и стадии истории критики XVIIIв. Реформы Петра I и установление тесных связей с европейской литературой. Идеи «просвещённого абсолютизма» и политики Екатерины II. Классицистическая критика, сентименталистская критика, их значение. Критика просветительского реализма. Зачатки критики «профессиональной». Деятельность Н.И. Новикова, выступления И. Крылова, заслуга Д. Фонвизина в развитии критики. Сближение критики XVIII в. с журналистикой.

#### **Тема 3. Литературная критика XIX в.**

Расцвет русской литературной критики в XIXв. Связь критики с ведущими литературными направлениями. Формирование основных методов литературной критики XIXв. Создание концепции критического реализма. Романтические течения в критике XIX в. Роль В. Жуковского, К. Батюшкова, В. Кюхельбекера, А. Бестужева, К. Рылеева как критиков.

Значение ведущих журналов. Индивидуальные стили выдающихся критиков XIX в. В. Белинский- создатель теории русского реализма. Различные течения и направления в литературной критике XIXв. Литературная критика 1860-70-х г.г. (Н. Чернышевский, Н. Добролюбов, М. Щедрин, Д. Писарев, А. Антонович и др.). Литературная критика 1870-1890-х г.г. Н Михайловский – ведущий литературных критик народнического движения. И. Тургенев, И. Гончаров, А. Островский- как литературные критики. Снижение уровня критики в 1890-1900 г.г. Критика В.В. Розанова. Философ В.С. Соловьёв как предтеча символизма. Позиция А. Блока, В. Брюсова и др. критиков на рубеже веков.

#### **Тема 4. Литературная критика XX в.**

История русской литературной критики XX в. в различные периоды её развития. 1917-1934 г.г.: основные течения, направления, группировки. Критическое наследие А.М. Горького.

Русская литературная критика 30-50-х г.г., её проблемы, поиски. Дискуссии в критике 30-х г.г.

Литературная критика публицистика периода войны: статьи М. Шолохова, А. Фадеева, Л. Леонова, А. Толстого, И. Эренбурга и др.

1956-1971 г.г. Отражение в критике современного литературного процесса этого периода.

Литературная критика 70-90-х г.г.: проблемы, тенденции.

#### **Тема 5. Современная литературная критика**

Литературная критика на современном этапе начала XX века. Её роль, достижения, специфика развития. Споры о положительном герое в критике. Дискуссии о реализме, новаторстве и традициях.

Критическая переоценка творчества ряда писателей и критиков. Идеино - эстетические поиски литературы на современном этапе и отражение их в критике. Дискуссии о путях развития жанра романа. Вопросы жанра, стиля, художественного мастерства.

### Strategii de evaluare

Защита рефератов, мозговой шторм, презентация, аргументация, диспут, диалог, письменный ответ на вопрос, составление плана и тезисов к статье, обзорный анализ. Оценивание №1 – защита рефератов. Экзамен – в устной форме, по билетам.



### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Введение. История русской критики XVIII-XIX вв. как научная дисциплина.	2	Краткая характеристика основных этапов критики.	Составление опорных конспектов, таблиц.	Работа с критическими статьями.
2	Литературная критика XVIII в.	6	Критика просветительского реализма.	Презентация, показ слайдов, комментарии. Составление тезисов.	Подготовка сообщений с презентациями.
3	Литературная критика XIX в.	8	Различные течения и направления, в литературной критике XIX в. Создание концепции критического реализма и её отражение в критике.	Защита рефератов. Дискуссия в группах.	Работа в группах. Оформление рефератов.
4	Литературная критика XX в.	8	Отражение в критике литературного процесса периода 1956-1971 гг., 70-90-х гг.	Устные представления, вопросы в виде викторины, взаимооценивание.	Отбор материала из журналов, составление вопросников с помощью Интернет-ресурсов. Работа в парах.
5	Современная литературная критика	6	Вопросы жанры, стиля, героя в современной критике.	Обзор представленного материала. Дискуссии.	Составление индивидуального портфолио. Круглый стол.

### Bibliografie

#### Obigatorie:

1. Кулешов В.П. История русской критики XVIII-начала XX века. М., 1991.
2. Прозоров В. В. История русской литературной критики: уч. пособие для вузов. М., 2009.
3. Михайловский Н.К. Литературно- критические статьи. М. 1988.
4. Недзвецкий В.А., Зыкова Г.В. Русская литературная критика 18-19 веков: Курс лекций. М., 2008.
5. Голубков М. М. История русской литературной критики XX века. М., 2008.

#### Opțională:

1. Горький А.М. О литературе. М., 1963.
2. Русская критика середины XIX в./ Сост. А. Осипова, М., 2004.
3. Михайло О. От Мережковского до Бродского. Литература русского зарубежья. М., 2001.
4. Поэзия «серебряного века» в школе: книга для учителя. Автор – сост. Е. Бодырева, А. Леденев. М., 2002.
5. Колесник Л.А. Очерки по истории русской литературной критики XIX века. Кишинев, 2009.





<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Literatura pentru copii / Детская литература
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Colesnic L., dr. conf.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	bur53stin@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.08.A.052		IV	VIII	60	30	30

### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Данный курс предназначен для формирования навыков критического мышления студентов-филологов в процессе изучения закономерностей исторического развития детской литературы. Курс играет ведущую роль в подготовке специалистов гимназии/ лицеев для работы с читателями-школьниками с целью воспитания гармонической личности обучаемых. Воспитательная, познавательная роль детской литературы, высокая художественность произведений для детей и юношества способствует формированию культурного, чуткого читателя, расширяет кругозор, создаёт необходимые условия для приобретения навыков литературоведческого характера. Детская литература - неотъемлемая часть процесса развития мировой литературы, тесно связана с педагогической, психологией, лингвистической, историей, естествознанием, искусствоведением. Курс формирует ключевые компетенции филологов, необходимые для профессиональной деятельности.

### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

Компетенции: коммуникативная, литературоведческая, культуроведческая, социокультурная, познавательно- оценочная, аналитико- синтетическая, активного читателя, частично-поисковая.

### Finalități de studii

- Усвоение теории и закономерностей развития детской литературы и детского чтения;
- Восприятие произведений различных жанров и направлений, вошедшие в круг детского чтения;
- Определение принципов анализа художественных произведений для детей;
- Приобретение навыков критической оценки творчества детских писателей и произведений, адресованных детям;
- Овладение умением правильно оценить и использовать в практике лучшие высокохудожественные произведения для детей и юношества;
- Освоение методов пропаганды детской книги среди родителей учащихся;
- Формирование умений выразительного чтения произведений для детей;
- Овладение навыками ценностного отношения к произведениям искусства слова, адресованным детям.

### Precondiții

Приступая к изучению данного курса, студенты должны обладать сформированными навыками целостного анализа художественного текста, умениями отобрать и оценить лучшие произведения детских авторов, навыками анализа произведений в аспекте рода, жанра, направления, обладать знаниями из истории мировой и русской литературы, УНТ, психологии, педагогики, истории, философии, языкознания.

### Repartizarea orelor de curs



Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Введение. Понятие о детской литературе как органической части общей литературы.	4	2			2
2.	Устное народное творчество как исток русской детской литературы и составная часть литературного наследства.	4	2			2
3.	Возникновение и развитие детской литературы в России.	4	2			2
4.	Русская детская литература I половины XIX века.	12	4	2		6
5.	Русская детская литература 2-й половины XIX в : В. И. Даль, С. Аксаков, К. Ушинский, Л. Толстой, Д. Мамин-Сибиряк, В. Гаршин, А. Чехов, и др. авторы , вошедшие в круг детского чтения.	12	4	2		6
6.	Русская детская литература XX века и последних десятилетий, адресованная детям.	8	2	2		4
7.	Мир природы в книгах для детей.	4	2			2
8.	Научно-познавательная детская книга.	4	2			2
9.	Произведения мировой классики, вошедшие в золотой фонд детской литературы.	8	2	2		4
	<b>TOTAL</b>	<b>60</b>	<b>22</b>	<b>8</b>		<b>30</b>

**Conținutul unităților de curs**

**Тема 1. Введение. Понятие о детской литературе как органической части общей литературы.**

Понятие «детская литература» и «детское чтение». Разделы курса. Их краткая характеристика.

**Тема 2. Устное народное творчество как исток русской детской литературы и составная часть литературного наследства.** Русские народные сказки. Малые фольклорные жанры. Былины, песни. Их воспитательное, познавательное, эстетическое значение.

**Тема 3. Возникновение и развитие детской литературы в России.**



Первые книги для детей в России XVI-VII вв. Книга «Юности честное зеркало». Развитие детской литературы в XVIII в. Просветительская деятельность Н. И. Новикова.

**Тема 4. Русская детская литература 1-й половины XIX в.**

Произведения И. Крылова, В. Жуковского, А. Погорельского, В. Одоевского, П. Ершова, А. Пушкина и других авторов, вошедшие в круг детского чтения, их значение и место.

**Тема 5. Русская детская литература 2-й половины XIX в.**

Богатство идей, тем, жанров. Произведения В. Даля, С. Аксакова, К. Ушинского, Л. Толстого, Д. Мамина-Сибиряка, В. Гаршина, А. Чехова, вошедшие в круг детского чтения.

**Тема 6. Русская детская литература XX в. и последних десятилетий адресованная детям.**

Проза и поэзия различных периодов XX в., адресованная детям и юношеству. Жанры литературной сказки, научно-познавательные, дидактические и др.

**Тема 7. Мир природы в книгах для детей.**

Гуманизм произведений, многообразие тем, жанров, богатство познавательного материала, высокая художественность произведений о природе, их педагогическая значимость.

**Тема 8. Научно-познавательная детская книга.**

Традиции и новаторство в истории развития жанра. Значение, богатство жанров, тематики книг познавательного характера для детей.

**Тема 9. Произведения мировой классики, вошедшие в золотой фонд детской литературы.**

Богатство жанров, тем, идей, воспитательное, познавательное и эстетическое воздействие на ребёнка-читателя произведений классиков зарубежной литературы, вошедших в круг детского чтения. Сказки Ш. Перро, Р. Киплинга, С. Лагерлёф, Л. Кэрролл, А. Милна, Д. Свифта и многих других.

**Strategii de evaluare**

Эвристический, частично-поисковый, лекционный метод творческого чтения, аналитико-синтетический, метод тестирования, презентации, диалог, диспут, защита рефератов.

Оценивание №1 – презентации, устные сообщения. Экзамен – в устной форме, по билетам.

**Lucrul individual**

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individ.	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Введение. Понятие о детской литературе как органической части общей литературы.	2	Разделы курса, Их краткая характеристика.	Участие в беседе, составление опорных конспектов.	Работа с критическими статьями, выставка книг, журналов.
2.	Устное народное творчество как исток русской детской литературы и составная часть литературного наследия.	2	Малые фольклорные жанры. Былины.	Участие в диспуте за круглым столом, чтение наизусть.	Круглый стол.
3.	Возникновение и развитие детской	2	Книга «Юности честное зеркало»	Индивидуальные сообщения. Взаимооценка.	Работа с научными



	литературы в России.				статьями, учебниками.
4.	Русская детская литература XIX в.	6	Произведения вошедшие в круг детского чтения.	Защита рефератов, презентаций.	Составление реферата, подготовка слайдов.
5.	Русская детская литература 2-й половины XIX в.	6	Богатство идей, тем. Произведения Л. Толстого, А. Чехова, Д. Мамина-Сибиряка	Защита проектов в группах	Подготовка проектов. Работа в группах.
6.	Русская детская литература XX в. и последних десятилетий.	4	Жанры литературной сказки, познавательные, дидактические.	Обсуждение. Сообщения. Презентации.	Составление сообщений, подбор материала, слайдов.
7.	Мир природы в книгах для детей.	2	Многообразие тем, жанров, богатство познавательного материала.	Показ материала с комментарием.	Подготовка материала с помощью интернет ресурсов.
8.	Научно-познавательная детская книга.	2	Значение, богатство жанров, тематики книг.	Обзор литературы, Индивидуальные сообщения.	Подготовка сообщений, материалов к обзору.
9.	Произведения мировой классики, вошедшие в золотой фонд детской литературы.	4	Сказки Ш. Перро, Г.-Х. Андерсен, братья Гримм и др.	Тесты, викторины, составление дидактического материала.	Подбор материала и составление викторин, тестов.

#### Bibliografie

##### Obligatorie:

1. Детская литература. Учебное пособие под редакцией Е. Зубаревой. М., 2004.
2. Детская литература. Учебное пособие. Ф.И. Сетин. М., 1991 г.
3. Детская литература. С. А. Николаева; И. М. Арзамасцева. М., 1997 г.
4. Хрестоматия по детской литературе. Боголюбовская, Табенкина. М., 1979 г.
5. Гриценко З. А. Детская литература. Методика приобщения детей к чтению. М., 2007.
6. Путилова Е. О. Детское чтение для сердца и разума: очерки по истории детской литературы. СПб, 2005.

##### Opțională:

1. Зарубежная литература для детей и юношества. Под редакцией Н. К. Мещеряковой. М., 1989.
2. Бегак Б. Сложная простота. М., 1989.
3. С. И. Сивоконь. Уроки детских классиков. М., 1990.
4. Николаева М. У истоков английской детской литературы XX века // Детская литература. 1979. №7, с. 33-37.
5. Минералова И. Г. Детская литература. М., 2006.



Denumirea programului de studii	Limba și literatura rusă și limba engleză
Ciclul	I – Licență
Denumirea cursului	Procesul literar contemporan / Современный литературный процесс
Facultatea/catedra responsabilă de curs	Filologie/ Limbă și Comunicare
Titular de curs	Țvic Irina, dr. conf. univ.
Cadre didactice implicate	
e-mail	iris333@bk.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total	
					ore de contact	ore de studiu individual
S1.08.A.052	6	IV	VIII	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Является спецкурсом и взаимодействует со следующими дисциплинами:

- с историей русской литературы XX века;
- с литературоведением, для понимания/знания основного понятийного аппарата;
- с философией для понимания онтологических и гносеологических проблем, освещаемых литературой.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Литературоведческая компетенция** – владение терминологическим аппаратом, знание характерных черт развития русской литературы XX века, идеологических и эстетических позиций писателей и значимости произведений литературы; умение характеризовать творческий метод писателя, выявлять приметы его индивидуального стиля; умение осуществлять анализ художественного произведения /интерпретировать оригинальный художественный текст.

**Читательская компетенция** – способности к творческому чтению, освоению литературного произведения на личностном уровне; погружение в переживания героев, позитивное отношение к чтению.

**Ценностно-смысловая компетенция** – знание ценностно-смысловых констант и доминант русской литературы, понимание ценностного основания убеждений, традиций, представлений, мировоззренческих категорий зафиксированных в произведениях русской литературы, умение определять и обосновывать своё отношение к этим ценностям, отстаивать гуманистические нравственные позиции.

#### Finalități de studii realizate la finele cursului

##### На уровне знаний:

- ♦ определять специфику современного литературного процесса в его взаимосвязи с общественно-историческим периодом 80-90-х годов;
- ♦ обладать теоретическими знаниями литературоведческого характера.
- ♦ различать стилевое, идейное разнообразие и многоплановость русской прозы данного периода;
- ♦ воспринимать содержание литературных произведений адекватно эстетическим принципам и художественной задаче писателя, а также требованиям развития литературного процесса.

##### На уровне умений:

- ♦ объяснять специфику художественных средств в раскрытии темы и замысла в целом.
- ♦ овладеть навыками различных видов анализа художественного текста.
- ♦ классифицировать литературные произведения в их соотносённости с особенностями и спецификой литературно-художественных направлений эпохи;
- ♦ выявлять общие принципы, характерные произведениям данного периода;
- ♦ определять роль и место каждого писателя и поэта в контексте эпохи, различать традиции и новаторство.

##### На уровне интеграции:

- ♦ выявлять роль и место данной дисциплины в общей системе гуманитарных наук;
- ♦ устанавливать общие и специфические черты произведений и всего направления в целом, а также в сопоставлении с западноевропейскими тенденциями;
- ♦ объяснять значение конкретного общественно-исторического этапа в возникновении литературы данного направления.

#### Precondiții



Для изучения дисциплины необходимы:

▪ знания, сформированные у студентов в результате изучения дисциплины «Русская литература XIX и XX веков»; ▪ владение базовыми навыками сбора и анализа литературных и языковых фактов с использованием традиционных методов; ▪ иметь понятие о реализме, его модификациях и особенностях, о натурализме и модернизме; ▪ способность к восприятию, анализу, обобщению информации.

**Repartizarea orelor de curs:**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	laborator	
1.	Введение: понятие «современный литературный процесс».	2	2	–	–	4
2.	Традиции критического реализма и проблематика прозы В. Астафьева и В. Распутина.	4	2	2	–	2
3.	Роль и место сатиры на современном этапе русской литературы. Творчество В. Войновича.	2	2	–	–	–
4.	Традиции реализма XX века и проза Ю. Полякова	2	2	–	–	–
5.	Традиции классики и элементы постмодернистской поэтики в прозе В.С. Маканина и А. Варламова	2	2	–	–	–
6.	Стилевое разнообразие прозы Л. Улицкой, В. Токаревой, Т. Толстой	4	2	2	–	–
7.	Творческое наследие В. Аксёнова	2	2	–	–	–
8.	Творчество В. Пелевина	2	2	–	–	–
9.	Творчество З. Прилепина	2	2	–	–	–
10.	Своеобразие тем, идей, мотивов и образов поэзии II-й половины XX века начала – XXI века.	2	–	2	–	–
11.	Своеобразие эксперимента в рамках поэтического текста	2	–	2	–	6
12.	Особенности драматургии на современном этапе	4	2	2	–	–
13.	Особенности литературного процесса 1990-2015-х годов XX-XXI веков. Своеобразие идейно-тематических течений в русской литературе этого периода.	2	2	–	–	8



14.	Особенности постмодернизма как литературно-художественного направления. Аллюзии с европейским постмодернизмом.		–	–	–	6
15.	Межкультурный диалог в творчестве писателей конца XX начала XXI в.		–	–	–	6
<b>TOTAL</b>		<b>60</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>–</b>	<b>30</b>

### Conținutul unităților de curs

#### 1. Введение: понятие «современный литературный процесс».

Особенности понятия «современный литературный процесс». Принципы периодизации и оценки современного литературного процесса, предложенные исследователями Г. Нафагиной, А. Большаковой и М. Эпштейном.

Краткий обзор современных направлений: реализм, постреализм, постмодернизм и его внутренние разветвления. Жанровые поиски, традиции и новаторство литературы этого периода, расширение тематики, новизна подходов в решении проблем эпохи, новый угол зрения на ключевые вопросы времени, слом прежних форм и запретов.

Исследования характеров современного человека, как предмет нравственно-философского и социально-эстетического познания в произведениях данного периода.

Движение литературы от реализма, через модернизм к постмодернизму. Дискуссия в литературном сообществе о путях развития русской литературы. Углубление психологического анализа, дальнейшее развитие документальной и художественной прозы.

Творчество писателей различных жанровых, стилевых, идейно-тематических устремлений и художественных направлений.

#### 2. Традиции критического реализма и проблематика прозы В. Астафьева и В. Распутина.

Драма творческой жизни и личности *В. Астафьева*, его неприятие советской системы, коммунистической идеологии, стремление к неприкрытой и безжалостной правде. Стремление к исследованию времени, раскрытию глубины человеческой трагедии. Основная проблематика и направленность прозы В. Астафьева: экология природы, экология души в романе «Царь-рыба», тема войны в романе «Прокляты и убиты», темы духовности, нравственности и деревни в романе «Печальный детектив» и многих рассказах. «Людочка» – это рассказ-судьба, рассказ-характер, в котором автор задаёт вопрос, центральный в его творчестве: «Что с нами стало?». В. Астафьев – продолжатель традиций критического реализма русской литературы, особенности эстетики и стилистики.

Творческий путь *В. Распутина*. Мировоззренческая позиция писателя в 90-е годы и в 2000-е. Развитие традиционных тем войны и деревни, осмысление и обобщение их на новом уровне. Постановка остросоциальных проблем, решаемых через призму высоких духовных ценностей. Нравственно-психологические аспекты его повестей «Пожар», «Прощание с Матерой», «Дочь Ивана, мать Ивана». Идейно-тематический анализ повестей «Живи и помни», «Последний срок». Особенности творчества В. Распутина. Мастерство реалистического раскрытия характера, нормы народной морали и этики в его произведениях. Определение системы нравственных координат, с которой автор подходит к героям. Психологизм прозы. Присуждение премии Солженицына за глубину реалистического письма и продолжение традиций русской классической прозы.

#### 3. Роль и место сатиры в русской литературе XX века. Творчество В. Войновича.

Творчество В. Войновича – самого острого сатирика 80-90 годов XX в. Продолжение сатирической линии русской литературы, берущее начало в творчестве Н.В. Гоголя и М.Е. Салтыков-Щедрин. Критика советской системы, её идеологии и кодекса правил жизни. Своеобразие романа «Похождения солдата Чонкина». Сатира на СССР и предвидение будущего в романе «Москва – 2042». Традиция новаторства, особенность творческой манеры, полемика с А. Солженицыным, неприятие мессианской роли писателя в современной России. Своеобычность стилистическо-эстетических принципов писателя.

#### 4. Проза Ю. Полякова как продолжение традиций реализма XX века.



Обзор творчества Ю. Полякова: эволюция от критики государственной советской системы в 80-е годы, к борьбе за государственность и реалистическое искусство в 90-е годы («ЧП районного масштаба», «Сто дней до приказа», «Апофигей», «Козленок в молоке»).

«Апофигей», «Козленок в молоке» – сатира на русскую действительность 90-х годов.

Исследования проблемы личности, мужского характера в цикле повестей под названием «Плотские повести», в романе «Замыслил я побег». Художественные особенности данных произведений: тонкий эротизм, вкус и глубина психологического анализа современного человека.

Современная позиция писателя в борьбе за реализм против постмодернизма, за ясность эстетических и идеологических принципов и незыблемость морально-этических правил, свойственных русскому православному человеку.

### **5. Традиции классики и элементы постмодернистской поэтики в прозе В.С. Маканина. Своеобразие творчества А. Варламова.**

Мастерство реалистического письма в прозе А. Варламова, В. Маканина: сочетание традиционного внимания к судьбе частного человека с новыми приёмами и методами реализации замысла.

Основы *постмодернистской эстетики*: безграничная игра воображения, как правило, ироничная рефлексия по поводу собственного сочинения, текстуальная эклектичность, пародийность, сатирическое отношение к социологии, политике, смысловая многозначность, алогизм.

Творчество В.Маканина, несмотря на его открытость всем формам и стилям, обнаруживает поиск автором и героем спасительных духовно-бытийных координат, что, прежде всего, характерно для русского классического реализма.

А.Варламов – литературовед, писатель, с раннего творчества видна его ориентация на классическую русскую литературу. На произведения Варламова немалое влияние оказала проза Чехова, Пушкина, Бунина, а также Ю.П. Казакова и А.П. Платонова.

### **6. Стилиевые разнообразие прозы Л. Улицкой, В. Токаревой, Т. Толстой.**

Л.Улицкая как художник, часто работает на стыке *реализма и постмодернизма*. Проза Л.Улицкой – это целостная художественная система, которая восходит к историческим, философским, литературным, мифологическим, библейским истокам. Писательница любит использовать мифологизм. творчество Проза Л.Улицкой отличается трогательно-любовным отношением к герою, ярким выражением и утверждением самоценности «частной жизни» и глубинной связью с литераторами-предшественниками. Характерна тесная связь с русской классикой.

Ранней прозе Т. Толстой свойственны нетипичность героев, своеобразие фабульного материала, оригинальность художественной манеры автора. Большинство критиков, определяя место Т. Толстой в современном литературном процессе, относит творчество к постмодернизму. Критики отмечают, что Т.Толстая пришла к постмодернизму из реалистической прозы, хотя её реализм был, разумеется, не социалистический. В творчестве писательницу волнуют экзистенциальные проблемы жизни и смерти, смысла жизни, любви, вечности и быстро текущего времени, мечты и разочарования.

В.Токарева пишет в основном в реалистичной манере, иногда она полностью погружается, как она говорит, в «фантастический реализм», вплетая магию в реальность. Её герои – обыкновенные люди с обыкновенными проблемами, хорошо знакомые читателю. Большинство её героев – женщины, именно поэтому в основном она считается женской писательницей.

### **7. Творческое наследие В. Аксёнова**

Иронический авангард и творчество В. Аксёнова. Эволюция творческой позиции В. Аксёнова: от притягивания советской действительности в период «оттепели» до её отторжения в период «застоя». От повести «Остров Крым» к современной прозе. Особенности эстетики и мировоззренческой позиции В.Аксёнова в 80-2010-е гг. XX в.

### **8. Творчество В. Пелевина.**

Большинство критиков относят творчество В. Пелевина к постмодернистской школе. Однако – это образец русского классического постмодернизма. Его творчество не является постмодернистским в западноевропейском понимании термина. В сфере пристального наблюдения Виктора Пелевина находится постсоветский человек. В каждом своем произведении Виктор Пелевин описывает, как правило, воображаемую картину жизни. Основной темой пелевинского творчества можно считать буддистский тезис «мир – это только мое впечатление». В соответствии с традицией русской классической литературы Россия в романах Пелевина рассматривается в сопоставлении с Европой, Западом. Самобытность России, перспективы ее исторического пути волнуют Пелевина так же, как волновали русских классиков XIX века.





### 9. Творчество З. Прилепина.

Захар Прилепин – прозаик, публицист, Критики считают, что с приходом в литературу Прилепина, у читающей и думающей части общества появилась возможность лучше понять молодежь. Писатель работает в реалистической манере, пишет в лучших традициях русской классической литературы. Его совершенно справедливо сравнивают с Максимом Горьким. Как и у М. Горького, в произведениях Прилепина есть и суровый, порой грязный, но невыдуманный, реализм, и острое политическое содержание, и искренняя доброта и чуткость по отношению к людям. Именно доброта и выделяет творчество Прилепина из массы произведений современности. И его военная проза, и острое социально-политическое повествование, и размеренные рассказы о русской жизни, обречены стать русской классикой. Не случайно, в своей публицистике (столь же удачной, как и проза автора) Прилепин так много места уделяет личностям и произведениям русской и советской классики.

### 10. Своеобразие тем, идей, мотивов и образов поэзии 2-ой половины XX века.

Поэзия *Е. Евтушенко, А. Вознесенского, Б. Ахмадулиной, Р. Рождественского*. Разноплановость их лирики: публицистичность, патетичность, пафосность и общественная заострённость с одной стороны и абстрактная образность и отвлечённо-обобщённая тематика с другой. Особое место поэзии *В. Высоцкого* в литературе, культовость его фигуры для поколения 60-80-х годов. Неповторимость поэтического голоса, глубина и новизна взгляда в разработке известных тем, богатство лирических образов. Метафоричность, широта и глубина ассоциаций, высокий накал чувств. Умение выразить боль, помыслы и душу поколения. *Б. Окуджаву* – один из самобытнейших русских поэтов XX века, основоположник нового поэтико-музыкального жанра – авторской песни. Особая культурная роль Б. Окуджавы в русской поэзии – посредничество между разными литературно-культурными эпохами, разными пластами: высокой поэзией и фольклором.

**Поэзия современного этапа.** Неоднозначность и сложность эпохи, особенность её отражения в поэзии. Стилиевые искания, реализм, модернизм, постмодернизм современной поэзии. Рок-поэзия, своеобразие «куртуазных маньеристов», и других формальных и неформальных объединений поэтов.

Диалог поэтов разных поколений, дискуссии о роли и месте поэта и поэзии в творчестве поэтов: М. Степановой, О. Седаковой, О. Чухонцева, М. Гандлевского, Д. Пригова, Ю. Кублановского.

Особенности поэзии современного этапа. Новые темы и идеи, новые принципы создания образности, своеобразие и сложность позиции автора и лирического героя в современной поэзии. Путь от поэзии идей к поэзии настроений и поток осознания. Парадоксальность и широта, особенность угла зрения в современных поэтических текстах.

### 11. Особенности драматургии на современном этапе.

Людмила Петрушевская, Н. Коляда, Е. Гришковец. Тематика, тематика, проблематика современной драмы.

### 12. Особенности литературного процесса 80-х и 1990-2010-х годов XX-XXI веков.

Постмодернизм и постреализм как одни из ведущих тенденций в современном литературном процессе

Введение новой терминологии и её особенности: метареализм, метаромап, гиперреализм. в которых отражаются сложные взаимоотношения искусства и действительности. Творчество Андрея Битова («Пушкинский дом»), Венедикта Ерофеева («Москва — Петушки»), Саши Соколова («Школа для дураков»).

Появление прозы, отказывающийся от традиций русской классики. Дискуссии экспериментально-либеральной прозы с нравственно-реалистической традицией русской литературы, новые полемические подходы к жанру, к композиции, к сюжетостроению и новые принципы создания характера. Отказ части современных авторов от радиционных принципов типизации характера.

Создание произведений, отражающих абсурд времени через изображение бытовой несообразности.

## Strategii de predare și învățare

*Формы:* коллективные, индивидуальные, работа в группах и парах.

- стратегии учебно-практической деятельности – лекционно-практическая форма: а) лекции: вводная, установочная, обзорная, лекция-презентация; лекция-консультация; б) практические: студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по прочитанному материалу художественного текста и учебного пособия; анализируют проблематику и тематику, композицию, эпизоды, характеры героев художественного произведения; в) на практических занятиях используются следующие стратегии:
- стратегия критического мышления: составление «двойного дневника», портфолио, написание эссе и т.д.;



- коммуникативные стратегии – диалог, диспут, дискуссия, дебаты и т.п.;
- стратегии проблемного обучения: проблемная беседа, эвристическая беседа, метод проектов и т.д.;
- стратегии компьютерного обучения: презентации.

Как результат итогового оценивания признаётся экзамен (устный ответ на вопросы билета) с выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой, которая позволяет перевод студента на следующую ступень учебного процесса. Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individ.	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Введение: понятие «современный литературный процесс».	4	Изучение критической литературы по теме	Составить рецензию и написать критическую статью по одному из произведений.	Оценка преподавателя;
2.	Своеобразие эксперимента в рамках поэтического текста	6	На текстах современных поэтов по выбору студентов	Дискуссия по выбранным поэтическим текстам; написание «двойного дневника»	Защита рефератов, презентация
3.	Особенности постмодернизма как литературно-художественного направления. Аллюзии с европейским постмодернизмом	6	На примере особенностей прозы В.Сорокина. Своеобразие романов Умберто Эко	Организация и участие/выступление на круглом столе; создание эссе	Работа в группах; презентация
4.	Особенности литературного процесса 1990-2015-х годов XX-XXI веков. Своеобразие идейно-тематических течений в русской литературе этого периода.	8	Языковые и стилевые тенденции, сюжетики и поиски «героя времени».	Подготовка к проведению занятий в формате «пресс-конференция»; составление таблиц и тестов по изучаемой теме	Дискуссия, ведение «двойного дневника»
5.	Межкультурный диалог в творчестве писателей конца XX начала XXI в.	6	Традиции европейской и американской прозы и поэзии в русской литературе рубежа веков	Выступления с рефератами о литературной деятельности одного из писателей; кластер, написание «двойного дневника»	Презентация, защита рефератов
<b>TOTAL</b>		<b>30</b>			

### Bibliografie

#### Obligatorie:

1. Цвик И. Краткие очерки из истории русской литературы XX века. – Кишинёв, 2010.
2. Лейдерман Н., Липовецкий М. Современная русская литература. М., 1998.
3. Русская проза конца XX века. Под редакцией Т.М. Колядич. Учебно-методическое пособие. М., Академия, 2005.



4. Скоропанова И.С. Русская постмодернистская литература: Учеб. пособие. М.: Флинта: Наука, 2001
5. Русская литература XX века: После раскола. М.: Аспект Пресс, 2001;

**Opțională:**

1. Луков Вл. А. История литературы: персональные модели в литературных портретах. – М., 2006.
2. Анненский В. Сопоставительные портреты – М., 1995.
3. Нефагина Г. Русская проза второй половины 80-х начала 90-х годов. – Минск, 1998.
4. Овчаренко А. Большая литература: основные тенденции развития русской художественной прозы 1945-1985 годов. – М., 1990. Русские писатели XX века: Библиографический словарь: В 2 ч. – М., 1998.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Analiza literară a textului artistic
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie / Limbă și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	conf. dr. Gabriella Topor
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	gabriela – topor@yandex.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S1.08.A.053	2	IV	VIII	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Спецкурс имеет ярко выраженную профессиональную направленность. *Его цель* – актуализация знаний по теории и истории литературы в свете проблематики курса.

Основываясь на таких принципах изучения художественных произведений, как научность, историзм, единство формы и содержания, он ориентирует на развитие читательских способностей и умений студента-филолога, стимулирует творческое отношение к анализу текста.

В ходе освоения путей анализа, обращения к различным жанрам, определения специфики формы и содержания студент обучается умениям профессионального подхода к анализу и оценке произведения, совершенствуется его уровень речевых умений и навыков, владения устной и письменной формами речи.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Когнитивные компетенции:** понимать и использовать научные исследования, связанные с изучением проблем анализа художественного текста; проводить комплексный анализ литературных феноменов и событий.

**Учебно-познавательные компетенции:** способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать её; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

**Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:** определение ценностей бытия, жизни, культуры, истории цивилизаций и проекция на личный опыт при анализе текстов художественной литературы.

**Аналитические компетенции:** анализ фактов и событий через призму логических связей (причинность, взаимозависимость, общее происхождение); идентификация жанров литературы с последующей их характеристикой, выявление их особенностей и специфики; использование на практике научных исследований и своих собственных наблюдений.

**Общекультурные компетенции:** познание и опыт деятельности в области национальной и общечеловеческой культуры; выявление духовно-нравственной основы жизни человека и человечества в целом, отдельных народов на примере анализируемых произведений литературы; освоение картины мира, расширяющей до культурологического и всечеловеческого понимания мира.

**Коммуникативные компетенции:** владение навыками работы в группе, коллективе; владение различными социальными ролями; умение представить себя, задавать вопросы, вести дискуссию.

**Компетенции интеграции:** структурирование знаний, ситуативно-адекватная актуализация знаний, расширение, приращение накопленных знаний.

#### Finalități de studii

По окончании изучения курса студент будет

##### знать:

- содержание и жанровые особенности произведений в системе литературоведческих понятий;
- специфику анализа литературного произведения;
- основные художественные особенности литературного процесса и художественного текста.

##### уметь:



- выявлять и объяснять роль художественных средств на примере анализа литературного произведения;
- сопоставлять специфические особенности произведений различных жанров;
- определять стихотворные размеры;
- выработать профессиональный подход к анализу художественных произведений как целостной структуры;
- воспринимать идейно-нравственный и эстетический потенциал художественных произведений;
- определять идейно-художественную значимость произведений с целью их критической оценки;
- формировать и совершенствовать уровень владения профессиональной устной и письменной речью.

**способен:**

- формировать профессиональный и творческий подход к оценке художественных произведений;
- определять перспективу совершенствования работы над текстом и уровня владения профессиональной речью;
- устанавливать общие закономерности развития литературного процесса на основе анализируемых произведений.

**Precondiții**

Курс опирается на знания, умения и навыки, полученные студентами в процессе изучения следующих дисциплин: «Введение в литературоведение», «История русской литературы», «Теория литературы», «История литературной критики».

Следовательно, приступая к изучению данного курса, студент должен владеть

- понятийно-терминологическим аппаратом,
- способностью литературоведческого анализа художественного текста,
- умением устно и письменно оформлять свой ответ.

**Repartizarea orelor de curs**

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Литературное произведение как художественное целое	6	2	-	-	4
2.	Анализ прозаического произведения	14	4	-	-	10
3.	И.С. Тургенев «Свидание»	2	-	2	-	-
4.	А.П. Чехов «Дама с собачкой»	2	-	2	-	-
5.	Л.Н. Толстой «После бала»	2	-	2	-	-
6.	Анализ лирического произведения	14	4	-	-	10
7.	А.С. Пушкин «Обвал»	2	-	2	-	-
8.	М.Ю. Лермонтов «Поэт»	2	-	2	-	-
9.	Поэма М.Ю. Лермонтова «Мцыри»	4	-	4	-	-
10.	Анализ драматического произведения	8	-	2	-	6
11.	А.Н. Островский «Бесприданница»	4	-	4	-	-
	<b>TOTAL:</b>	<b>60</b>	<b>10</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>30</b>

**Conținutul unităților de curs**

**Тема 1. Литературное произведение как художественное целое**

Специфика искусства как основная категория поэтики. Художественное произведение как эстетический объект и способы его анализа. Целостность как категория поэтики. Форма и содержание художественного произведения. Роды и виды литературы. Способы анализа художественного произведения.



## **Тема 2. Анализ прозаического произведения**

Особенности анализа эпических произведений.

Тема и идея произведения. Главная тема художественного произведения и частные, подчинённые ей темы. Идея и мировоззрение писателя.

Сюжет и его элементы.

Композиция и её типы. Многообразие средств, применяемых писателями в развитии действия произведения: предварения, умолчания, хронологические перестановки, обрамление, антитеза и др. Роль пейзажа в композиции произведения. Деталь как элемент композиции. Внесюжетные элементы композиции: описания, авторские отступления, вводные эпизоды и др.

Композиция образов художественного произведения. Способы раскрытия характера (портрет, поступки, речь героя, описание окружающей его обстановки, характеристика, данная другими персонажами, авторская характеристика, деталь и др.). Разнообразие средств, применяемы писателем при изображении внутреннего мира действующих лиц: внутренние монологи, дневники героев, их исповеди, переписка, сны и др.

Портреты действующих лиц. Приёмы создания портрета в зависимости от тех задач, которые ставятся в произведении, и от индивидуальной манеры писателя: соответствие или контраст с внутренним обликом героя, психологическая, сатирическая, полная или краткая, прямая или косвенная характеристика.

Язык художественного произведения как элемент стиля. Речь автора и действующих лиц. Повествование и образ повествователя. Индивидуализация речи героев.

## **Тема 3. И.С. Тургенев «Свидание»**

Цикл И.С. Тургенева «Записки охотника» (1856), его место в истории русской литературы. Тематика и герои рассказов цикла, антикрепостническая направленность цикла.

Тема и идея рассказа «Свидание». Его связь с циклом «Записки охотника».

Система образов рассказа. Душевная тонкость Акулины, её нравственная красота и сила. Жизненный идеал Виктора, его мнимая образованность, внешнее подражание господам. Трагический финал рассказа. Авторская оценка и личное отношение к героям.

Способы раскрытия характера героев (портрет, речь, поступки, авторские характеристики, пейзаж и др.). Приём художественного параллелизма в описании Акулины и берёзовой рощи, Виктора и осиновой рощи. Функция диалога между Акулиной и Виктором. Особенности речевой характеристики героев. Роль детали в создании портрета. Автор-повествователь в рассказе.

Композиционное своеобразие рассказа «Свидание». Картины русской природы и роль пейзажа в произведении. Эмоционально-экспрессивные средства в описании портрета героев и берёзовой и осиновой рощ. Приём внешней отстранённости – характерный для Тургенева-рассказчика.

## **Тема 4. А.П. Чехов «Дама с собачкой»**

А.П. Чехов – мастер реалистического рассказа. Основная тематика его рассказов. Проблема человеческого счастья в творчестве писателя. Рассказы о любви («Рассказ госпожи NN», «О любви», «Именины» и др.). Авторская позиция в раскрытии данной темы. Роль детали в рассказах А.П. Чехова.

История написания рассказа «Дама с собачкой». Тема (духовного выпрямления человека под воздействием любви) и идея произведения. Смысл названия рассказа.

Предыстория Гурова: анализ ключевых эпизодов рассказа. Роль пейзажа в раскрытии внутреннего мира героев. «История курортного романа» в её соотносённости с композицией рассказа. Приём художественного контраста в произведении.

Эволюция характера Гурова в рассказе. «Любовь изменила их обоих». Стремление к другой, лучшей жизни. Образ чистой и неудовлетворённой жизнью женщины. Утверждение красоты и поэтичности любви, её возвышающего воздействия на человеческую душу. Два плана раскрытия характера героя (событийный и внутренний планы). Смысл финала рассказа («открытый» финал). Корни личной драмы героев.

Элементы сюжета. Кульминационный эпизод рассказа. Анализ художественных средств, используемых автором для раскрытия характера героев. Обобщающий смысл сравнения героев рассказа с перелётными птицами. Эмоционально-содержательная функция детали.

## **Тема 5. Л.Н. Толстой «После бала»**

Малый эпический жанр в творчестве Л.Н. Толстого.



История написания рассказа «После бала». Идеино-тематическое содержание рассказа. Смысл названия.

Система образов. Иван Васильевич и Варенька. Полковник в сцене бала и в сцене наказания. Способы раскрытия характера.

«После бала» – рассказ-воспоминание. Авторская характеристика образа главного героя. Анализ языковых средств, подчёркивающих отношение Ивана Васильевича к Вареньке, передающих чувство ужаса, охватившего его при сцене наказания. Роль жеста, улыбки, взгляда в изображении между героями. Цветовая гамма описания бала и сцены наказания и их роль в раскрытии темы рассказа. Роль детали в раскрытии образа полковника. Эмоциональный характер повествования.

Композиционное своеобразие рассказа. Антитеза и её идейно-художественная нагрузка в рассказе (в характеристике образов-персонажей; в эмоциональном воздействии рассказа на читателя; в раскрытии идейно-тематического содержания рассказа). Противопоставление двух эпизодов (сцена бала и сцена наказания) и двух тем (любви – добра и зла). Контрастность группировки действующих лиц в двух основных эпизодах. Роль художественного приёма «рассказ в рассказе». Взаимозависимость событий на балу и после бала.

#### **Тема 6. Анализ лирического произведения**

Специфика анализа лирического произведения.

Лирика как род литературы (художественное воспроизведение субъективного мира человека). Понятие о лирическом герое – субъекте лирического высказывания. Жанры лирических произведений (ода, элегия, сонет, лирическое стихотворение, романс, послание, эпиграмма и др.).

Эпитеты и сравнения, метафора, метонимия, синекдоха, гиперболы, литота, аллегория, ирония, перифраз и их идейно-эстетическая роль в произведении.

Синтаксис поэтической речи. Интонация. Фигуры поэтической речи: инверсия, анафора, эпифора, повтор, параллелизм, градация, эллипсис, риторический вопрос, восклицание, обращение, бессоюзие, многосоюзие и др.

Звуковая организация поэтической речи. Звуковые повторы, их виды: ассонанс и аллитерация.

Силлабо-тоническая система стихосложения. Двусложные и трёхсложные размеры. Стопа. Количество стоп в стихе. Пиррихий и спондей.

Рифма. Смысловое, ритмообразующее, композиционное и звуковое значение рифмы. Типы рифм (мужская, женская, дактилическая и гипердактилическая).

Строфа. Способы рифмовки: кольцевой, парный (или смежный), перекрёстный.

#### **Тема 7. А.С. Пушкин «Обвал»**

Тема и идея стихотворения. Выделение в стихотворении двух систем художественных образов: обвал – Терек. Анализ выразительно-изобразительных языковых средств, раскрывающих каждый из этих образов. Авторская оценка.

Композиционные особенности стихотворения. Глаголы движения и их роль в стихотворении. Звукопись как способ передачи грохота обвала и своенравности, силы движения вод Терека.

Сопоставление стихотворений «Обвал» и «Кавказ».

#### **Тема 8. М.Ю. Лермонтов «Поэт»**

М.Ю. Лермонтов – продолжатель темы «поэта и поэзии» в русской литературе. Метафорический образ «поэта – кинжала», лежащий в основе произведений. Поэтические средства раскрытия микрообразов поэта и кинжала.

Три временных плана стихотворения, особенности композиции. Роль метафоры в композиции стихотворения. Афористичность финала – характерный приём лермонтовской поэтики.

Ораторский пафос стихотворения. Анализ языковых средств (архаизмы, историзмы, славянизмы, книжная лексика). Интонационное богатство стихотворения: художественная нагрузка эпитетов и метафор; звукопись стихотворения.

#### **Тема 9. Поэма М.Ю. Лермонтова «Мцыри»**

Поэма как лиро-эпический жанр. Романтическая поэма и её характерные признаки (условность сюжета, односторонность, вершинный тип композиции, подчёркнутая живописность пейзажа, эмоционально-возвышенный характер языковых средств).

Эпиграф произведения, его роль в раскрытии идейного замысла. Символика заглавия «Мцыри». Монологический характер поэмы-исповеди. Смысл финала поэмы.



Мцыри – любимый идеал поэта. Роль антитезы в системе художественных образов поэмы. Ключевые образы монастыря, тюрьмы, плена и воли, природы, «родимой стороны». Образы «огня», «леса», «коня», «цветка» в поэме.

Композиционное своеобразие произведения, анализ кульминационных эпизодов (встреча с грузинкой и бой с барсом). Преобладание лирического элемента над эпическим. Песня рыбки и её роль в раскрытии образа Мцыри.

Картины природы, мастерство пейзажных описаний, их соотносённость с личностью героя. Отношение к природе – средство раскрытия характера Мцыри. Олицетворение природы – важная черта романтического метода М.Ю. Лермонтова (природа как друг и одновременно как враг по отношению к главному герою).

Стиль и язык произведения. Функция тропов. Цветовая и звуковая гамма в описаниях природы. Своеобразие речевой характеристики. Особенности стихового строя.

#### **Тема 10. Анализ драматического произведения**

Своеобразие анализа драматического произведения.

Драма как род литературы. Драма и её специфика. Сходство драмы с эпосом в изображении объективного мира, различие в организации художественной речи.

Жанры драмы: трагедия, комедия, драма, водевиль и др. и их отличительные особенности.

Структура драматического произведения (деление на акты и явления, диалогическая форма). Основное средство характеристики действующих лиц в драме (речь героев – диалоги, монологи, реплики). Ремарки и их роль в пьесе.

#### **Тема 11. А.Н. Островский «Бесприданница»**

Тема (власти денег) и идея (власть денег велика, но не безгранична) произведения. Смысл названия пьесы. Метафоричность мотива купли-продажи (торга) в пьесе. Мотив вещи в «Бесприданнице». Конфликт драмы (конфликт человеческой личности с миром купли-продажи) и два плана его раскрытия (событийный и внутренний).

Образ Ларисы. Незаурядность натуры, поэтичность, отсутствие земного, житейского в образе главной героини. Роль монологов Ларисы в раскрытии её характера. Утрата иллюзий Ларисой и закономерность трагического финала драмы.

Мир хищников в пьесе «Бесприданница»: образы Кнурова, Вожеватова, Паратова. Борьба за обладание «дорогим бриллиантом». Эгоизм и бездушие – суть характера Паратова. Анализ языковых средств, раскрывающих любовь Паратова к Ларисе, актёрство его в поведении.

Шутники и шуты в драме «Бесприданница»: Паратов – Карандышев. Самолюбие – главное качество характера Карандышева. Интонация и подтекст «главного тоста» Карандышева (тост в честь Ларисы). Комментарий монологов Карандышева. Двойственность его характеристики в III действии.

Психологическая обусловленность основных узлов драматического действия: *Лариса – Кнуров* (переговоры с Огудаловой о будущем Ларисы); *Лариса – Огудалова* (необходимость бежать из дома); *Лариса – Карандышев* (отсрочка отъезда в деревню из-за желания Карандышева «повеличаться»); *Лариса – Паратов* (сила прежней любви, неумение Ларисы скрыть своё чувство; мужское самолюбие Паратова).

Художественное своеобразие произведения. Характер экспозиции в драме. «Говорящие» имена и их роль в раскрытии образов. Романс «Не искушай меня без нужды...» и его роль в раскрытии образа главной героини и в композиции пьесы. Своеобразие речевой характеристики героев.

#### **Strategii de predare și învățare**

Стратегии учебно-практической деятельности – лекционно-практическая форма.

Большая часть курса отведена практическим занятиям. На этих занятиях используются следующие формы интерактивного обучения:

семинары-дискуссии по проблемам изучения;

«круглые столы» по обсуждению проблематики произведений писателей и ее роли в духовно-нравственном образовании и воспитании личности;

тренинги по анализу художественного текста.

Также на практических занятиях студенты формулируют/аргументируют собственное мнение/оценки по анализу конкретного художественного произведения: определяя его проблематику и тематику, композицию, выделяя основные эпизоды, рассматривая характеры героев и т. п.;

*Формы работы:* индивидуальные и в парах.





Разработанные задания для самостоятельной работы обеспечивают оптимальное соотношение творческого и познавательного элементов в процессе обучения.

### Strategii de evaluare

В контексте курикулярного оценивания вводятся следующие типы контроль: формативный, реализованный в процессе лекционных и семинарских занятий и итоговый, который реализуется в конце курса.

Текущий контроль и контроль самостоятельного изучения предложенного материала предполагает работы портфолио (работа с литературоведческим словарём и критическими материалами, написание контрольных работ (ритмический анализ стихотворных фрагментов), анализ эпизода и произведения в целом по заданному алгоритму и т. п.). Выполнение самостоятельной работы является обязательным условием допуска к экзамену.

Формой итогового контроля является экзамен, который предполагает *свободное владение литературоведческой терминологией в аспекте изучаемого в рамках дисциплины литературного процесса, знание специфики изучаемого явления, владение навыками анализа художественного текста и построения целостного монологического высказывания в устной и письменной форме*. На экзамене студенту предлагается выполнение письменного целостного анализа художественного произведения по выбору преподавателя.

Итоговое оценивание включает в себя два компонента: I-ый – 60% из итоговой оценки составляют результаты текущего оценивания; II-ой – 40% – оценка за экзамен.

### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru indiv.	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Литературное произведение как художественное целое	4	Современные подходы к анализу художественного текста.	Аннотация на одну из монографий, посвящённых изучаемой теме Составить библиографию по курсу.	Индивидуальная презентация
2.	Анализ прозаического произведения	10	Идейно-художественный анализ рассказа «Толстый и тонкий» А.П. Чехова	Дискурс в рамках круглого стола	Круглый стол
			Способы раскрытия характера в художественном произведении	Презентация	Групповые презентации и взаимное оценивание
			Анализ эпизода	Письменная работа	Проверка письменного задания
3.	Анализ лирического произведения	10	Ритмический анализ	Письменная работа	Взаимное оценивание
			Алгоритмы анализа лирического произведения	Конспект очерка из монографии Степанова Н.Л. Лирика Пушкина. М., 1974	Индивидуальная презентация
			Идейно-художественный анализ стихотворения «Отговорила	Дискурс в рамках круглого стола	Круглый стол



			роща золотая» С. Есе-нина		
			Идейно-художественный анализ стихотворения «О доблестях, о подвигах, о славе...» А. Блока	Письменная работа	Индивидуальная презентация и взаимное оценивание
4.	Анализ драматического произведения	<b>6</b>	Идейно-художественный анализ «маленькой» трагедии А.С. Пушкина «Скупой рыцарь»	Письменная работа	Проверка письменных работ
	<b>TOTAL:</b>	<b>30</b>			

#### Bibliografie

##### Основная:

1. Болотнова Н.С. Филологический анализ текста: Уч. пособ. – 4-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2009.
2. Головина Е.В. Лингвистический анализ текста: учебное пособие. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2014.
3. Купина Н.А. Филологический анализ художественного текста. – 2-е изд., стереотип. – М.: Флинта: Наука, 2011.
4. Лотман Ю.М. Структура художественного текста // Лотман Ю.М. Об искусстве. – СПб., 1998. С. 14-285.
5. Магомедов Д.М. Филологический анализ лирического стихотворения. – М., 2004.
6. Тюпа В.И. Анализ художественного произведения. – М., 2009.

##### Дополнительная:

1. Александров В.Н., Александрова О.И. Анализ поэтического текста. Учебное пособие для учащихся старших классов. – Челябинск: Взгляд, 2006.
2. Гиршман М.М. Литературное произведения: теория художественной целостности. – М., 2002.
3. Есин А.Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения: Учебное пособие. – М., 2000.
4. Каганович С.Л. Обучение анализу поэтического текста. Методическое пособие для учителей-словесников. – М.: ООО «ТИД «Русское слово – РС», 2006.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Scrierea creativă
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Filologie/ Limba și Comunicare
<b>Titular de curs</b>	Iuliana Bobrova, lector
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	Liulik1979@mail.ru

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	Studiu individual
S1.08.A.053	2	IV	VIII	60	30	30

#### Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii

Предмет „Comunicarea scrisa/Scrierea creativă” даёт возможность учащимся активизировать собственную интеллектуально-творческую деятельность, а также помогает сформировать у учащихся умения и навыки, необходимые для самостоятельного воспроизведения различных видов текста с учетом определенных задач и параметров. В основе данной дисциплины лежит практическая направленность, в результате которой формируются компетенции, определяющие владение устным и письменным общением, важным в работе как личной и общественной жизни, так и в подготовке студента-филолога как будущего преподавателя-словесника: для развития культуры речи, методики преподавания русского языка, разработки научных основ редактирования, расширения объекта лингвистических исследований в целях наиболее полного и глубокого описания урока.

#### Competențe dezvoltate în cadrul cursului

**Когнитивные компетенции:** понимать структуру речевой деятельности, включая основные фазы коммуникации (ориентировка, планирование, реализация и контроль); понимать, что данный вид активности сложный и многогранный процесс, выступающий как процесс взаимодействия индивидов, информационный процесс, процесс взаимовлияния; проводить комплексный анализ языковой ткани устной и письменной речи, основываясь на знания о факторах и условиях её эффективности.

**Учебно-познавательные компетенции:** способность к анализу; способность извлекать информацию из различных источников и анализировать её; продуктивное и репродуктивное познание, исследование, интеллектуальная деятельность.

**Компетенции ценностно-смысловой ориентации в мире:** определение ценностей речевой культуры, определение основных эстетических норм, форм тенденций связи литературной речи с языковой практикой.

**Аналитические компетенции:** анализ фактов и событий через призму логических связей (закономерности отбора и организации лексических, фразеологических, словообразовательных, морфологических и синтаксических языковых норм); изучение закономерностей и правил общения, как социального явления.

**Культуроведческие компетенции:** приобретение знаний, умений и навыков, необходимых для осуществления речевой деятельности в социокультурной сфере общения; развитие и формирование интеллектуально-развитой личности с целесообразным поведением и умением самостоятельно демонстрировать образцы конструктивного общения, формирующими человеческий опыт, расширяющими представление о духовно-нравственной основе жизни человека и человечества в целом.

**Коммуникативные компетенции:** усвоение стилистических особенностей языковых средств, с целью достижения учащимися полноценного общения в различных сферах общения; владение основными стилями современного русского языка; оценивание целесообразности использования конкретных языковых средств с учетом содержания, цели, адресата и условий высказываний; овладение учащимися на разных уровнях видами речевой деятельности, практическое осуществление речевой деятельности в различных социо-речевых сферах общения, включая умение редактировать чужие и свои монологические высказывания в соответствии с требованиями, предъявляемыми культурой русской речи.



**Компетенции интеграции:** структурирование знаний функционального аспекта коммуникации с осознанием тесной связи ситуации общения с набором к ней речевых элементов в том или ином сочетании, характеризующих индивидуально-психологические особенности данного процесса коммуникации.

#### Finalităţi de studii

##### Студент должен знать:

- нормы и правила ведения основных видов общения;
- основные элементы коммуникативного процесса, его составляющие;
- закономерности и правила использования техник и приемов общения, объективно ведущих к повышению эффективности и конструктивности процесса;
- типы и формы коммуникации;
- специфику анализа текстов разного стиля и жанра.

##### Студент должен уметь:

- воспроизводить мысли точно, правильно с точки зрения литературных норм и по возможности ярко;
- понимать лингвистическую природу стилистических ошибок в общении;
- уметь строить сочинения и эссе разных видов (повествование, описание, рассуждение);
- анализировать речевые тексты различной функционально-стилистической принадлежности с учётом имеющихся особенностей;
- использовать различные средства языка, синтаксические конструкции и правильно систематизированный материал при построении связного текста;
- переходить от простых задач к более сложным, с учётом особенностей коммуникативной ситуации.

##### Студент должен быть способен:

- грамотно и целенаправленно выражать свои мысли в устной и письменной речи;
- осознанно и целенаправленно производить отбор языковых средств в соответствии с задачами общения;
- совершенствовать мастерство письменной формы общения, в соответствии с заданным стилем /жанром/;
- адекватно воспринимать широкий спектр речи, развивать навык критической оценки собственной и чужой речи.

#### Precondiţii

Приступая к изучению данного курса, важную роль играют ранее сформированные навыки студента. Учащиеся должны обладать элементарными познаниями о функционирующих стилях, типах и жанрах письменной речи; знать наиболее эффективные средства, методы и приёмы способствующие созданию связного текста; уметь грамотно выстраивать последовательность этапов работы вне зависимости от сложности этих этапов; уметь реализовывать тему и идею в своей работе, учитывая композицию текста, а также орфоэпические и орфографические правила русского языка; уметь выстраивать логическую связь на основе правильно собранного и систематизированного материала; учитывать новые тенденции и применять методические источники при воспроизведении письменной речи.

#### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unităţi de conţinut	Total ore	Ore de contact direct			Ore de lucru individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Цели и задачи дисциплины «Креативное письмо».	2	-	2	-	-
2.	Виды письменной речи.	2	-	2	-	4
3.	Реализация программы по построению сочинений и эссе разных видов.	2	-	2	-	10



4.	Особенности написания повествовательного эссе.	4	-	4	-	-
5.	Типы организации сопоставительного эссе.	4	-	4	-	-
6.	Специфика работы с речевыми текстами эссе на свободную тему.	2	-	2	-	6
7.	Прагматическая и речевая организация причинно-следственного эссе.	4	-	4	-	-
8.	Работа над эссе-доказательством.	4	-	4	-	-
9.	Рецензия как жанр сочинения.	4	-	4	-	6
10.	Комплексный анализ письменной речи.	2	-	2	-	4
	TOTAL:	<b>30</b>	-	<b>30</b>	-	<b>30</b>

#### Conținutul unităților de curs

##### **Тема 1. Введение. Цели и задачи дисциплины «Креативное письмо».**

Вводная часть. Ознакомление с дисциплиной «Comunicarea scrisă». Цели и задачи курса. Понятие «Письменная речь». Общие характеристики. Этапы формирования письменности. Отличия письменной речи от устной.

##### **Тема 2. Виды письменной речи.**

Типы письменности человеческих языков. Классификация видов письменной речи. Творческое письмо как вид письменной речи. Сочинение и эссе как жанры письменной речи.

##### **Тема 3. Реализация программы по построению сочинений и эссе разных видов.**

Признаки эссе. История происхождения эссе. Стиль, структура и основные типы эссе. Подробная классификация типов эссе (описательное, причинно-следственное, эссе-доказательство и др.). Сходства и отличия стиля эссе от традиционных сочинений. Основные правила написания эссе. Общий и подробный план эссе. Композиция эссе (введение, общая часть и заключение). Стилистические приемы и языковые особенности, используемые при написании эссе.

##### **Тема 4. Особенности написания повествовательного эссе.**

Тема и планирование повествовательного эссе. Основные средства выразительности, определение объема содержания и границ письменной работы.

##### **Тема 5. Типы организации сопоставительного эссе.**

Выявление специфики построения с/э. Типы организации с/э: комплексный и пошаговый метод. Работа над построением простых и осложнённых синтаксических конструкций в целях совершенствования структуры эссе.

##### **Тема 6. Специфика работы с речевыми текстами эссе на свободную тему.**

Реализация программы по построению сочинений и эссе разных видов. Роль вступления, тезиса, аргумента и заключения в эссе. Основная цель вступления. Понятия тезис и аргумент. Размышления над темой эссе. Умение соотносить выбранное событие с предложенной темой. Тезис и аргумент, как составляющие эссе. Работа над формулировкой тезисов и аргументов к эссе. Работа с таблицами и схемами по составлению простых и подробных планов эссе. Речевая подготовка текста: составление отдельных словосочетаний, предложений, синтаксических конструкций, фрагментов связного текста. Выявление отдельных средств речевых текстов, с целью возможности эксплицитно выразить свою эмоциональную реакцию на прожитое или пережитое.

##### **Тема 7. Прагматическая и речевая организация причинно-следственного эссе.**

Рассмотрение методов, используемых при написании причинно-следственного эссе. Метод «Определение причин» и метод «Определение результатов». Построение речевых высказываний, используя синонимы, антонимы, фразеологизмы.

##### **Тема 8. Работа над эссе-доказательством.**

Работа с текстом «Обязанности по дому в жизни современной женщины». Обсуждение приёмов, используемых автором для убеждения читателя (магнит эссе, утверждение, аргументы и



контраргументы). Работа над формулировкой тезисов и убедительных аргументов для предстоящих работ.

#### Тема 9. Рецензия, как жанр сочинения.

Расширение представления учащихся о видах письменных работ. Рецензия, как жанр сочинения. Структура, возможные варианты формулировок для подобного сочинения. Рассмотрение композиции и языкового оформления рецензии. Работа над возможными логическими ошибками, а также нарушениями стилового единства текста.

#### Тема 10. Комплексный анализ письменной речи.

Методические советы к предстоящему тестированию. Повтор материалов о речевых нормах и ошибках, свойственных при написании сочинений и эссе. Грамотный выбор эссеистом общей тональности своей будущей работы, посредством учёта определяющих специфик всех изученных разновидностей эссе. Подготовка к письменной работе. Продуцирование связного письменного монологического текста определённого жанра, с применением полученных теоретических и практических знаний.

#### Strategii de evaluare

Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикулярного оценивания, с учётом таких его типов, как формативное и итоговое оценивание.

Текущий контроль предполагает: написание различных письменных работ (рефератов, докладов, эссе, сочинений, креативных заданий), представление презентаций, практическое участие в ряде упражнений и заданий из программы упражнений коммуникативной направленности;

Контрольное оценивание: проводится в виде комбинированного экзамена (устный ответ на два вопроса теоретического материала и выполнение практического творческого креативного задания индивидуального характера, предусмотренного заранее, самостоятельно выполненного учащимся на основе сформированных компетенций). Осуществляется выставлением отметки в соответствии с 10 балльной системой.

Итоговое оценивание включает в себя следующие компоненты: 40%-от экзаменационной оценки, т.е. итоговой работы, 60%- средний результат текущих отметок, полученный за письменные и устные работы.

Критерии оценивания дисциплины разработаны на основе требований куррикула.

#### Lucrul individual

Nr.	Unități de conținut	Ore lucru individ.	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1.	Виды письменной речи.	4	Классификация видов письменной речи	Творческое письмо как вид письменной речи.	Презентация доклада
2.	Реализация программы по построению сочинений и эссе разных видов.	10	Основные правила написания эссе. Стилистические приемы и языковые особенности, используемые при написании эссе.	Разбор трёхчастной композиции введения (магнит, соединительная информация, утверждение)	Взаимооценивание. Умение составлять магниты, косвен. и прямые утвержд-я для эссе, а также пояснять их выбор.
3.	Специфика работы с речевыми текстами эссе на свободную тему.	6	Необходимость предварительной речевой подготовки письм. речи	Составление отдельных словосочетаний, предложений, синтаксических конструкций, фрагментов связного текста.	Проверка письменных работ.
4.	Рецензия, как жанр сочинения.	6	Структура, композиция и языковое	Выполнение практич. упр. по раздаточному	Языковое и композиционное оформление



			оформление рецензии.	материалу на выявление речевых ошибок в письм. речи (многословие, инверсия и др.)	рецензии к любимой книге.
5.	Комплексный анализ письменной речи.	4	Выявление приёмов, используемых авторами эпистолярного жанра. Анализ функций абзацев в эссе.	Работа над возможными логическими ошибками, а также нарушениями стилевого единства текста.	Проверка письм. работы: продуцирование связного письм. монологического текста определ. жанра, с применением получ. теоретических и практических знаний.

#### **Bibliografie**

##### ***Obligatorie:***

1. Казарцева О.М., Вишнякова О.В. Письменная речь, учебное пособие, Москва, 1998;
2. Колесова Д.В., А.А.Харитонов Пишем Эссе, Спб.: Златоуст, 2006;
3. Сергеев Ф.П. Речевые ошибки и их предупреждение, Волгоград, 2002;
4. Сузанская Т., Горленко Ф. Русский язык и литература: Методологический гид для лицеев с русским языком обучения, Chișinău: Cartier, 2010;
5. Меньшиков Т.Н. Методика написания сочинения, Москва: Экзамен, 2003.

##### ***Opțională:***

1. Кан-Калик В. А. Грамматика общения, - М., Роспедагентство, 1995;
2. Иссерс О.С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи, М.-2003;
3. Кинг Л. Тесты на креативность. СПб.: Питер, 2005;
4. Хлебническая Г.Ф. Методика написания сочинения в задании к ЕГЭ по русскому языку.



<b>Denumirea programului de studii</b>	Limba și literatura rusă și limba engleză
<b>Ciclul</b>	I – Licență
<b>Denumirea cursului</b>	Simularea situației comunicative în limba engleză
<b>Facultatea/catedra responsabilă de curs</b>	Facultatea Limbi și Literaturi Străine, Catedra Filologie Engleza
<b>Titular de curs</b>	Baltag Veronica, asistent univ.
<b>Cadre didactice implicate</b>	
<b>e-mail</b>	catedra.filengl@upsc.md

Codul cursului	Număr de credite ECTS	Anul	Semestrul	Total ore	Total ore	
					contact direct	studiu individual
S2.08.A.054	4	III	VI	120	60	60

<b>Descriere succintă a integrării cursului în programul de studii</b>
<p>Данный курс относится к дисциплинам по выбору, предназначенных для второй специальности. Он продолжает углублённое изучение английских текстов, их структуры, а также литературных стилей и средств их выражения. Полученные знания, навыки, а также развитые компетенции могут быть применены в будущей педагогической деятельности в качестве учителя английского языка в гимназическом цикле.</p>
<b>Competențe dezvoltate în cadrul cursului</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– Улучшенные коммуникативные навыки на уровне понимания и высказывания.</li><li>– Умение различать разновидности английского языка на уровне лексики, произношения и грамматики;</li><li>– Знание различных социолингвистических аспектов в процессе коммуникативных актов в разных контекстах.</li><li>– Навыки интеграции в повседневный английский дискурс изученных тематических лексико-грамматических единиц.</li><li>– Улучшенные навыки абстрагирования от буквального значения текстов.</li><li>– Чтение текстов повышенного уровня сложности с целью обсуждения их содержания.</li><li>– Разработка презентаций по различным изучаемым темам и участие в обсуждениях по темам, представляющим общий интерес.</li><li>– Выражение и аргументация личных взглядов, пример и ссылка на другие подобные ситуации.</li><li>– Демонстрация навыков анализа и синтеза текстов с привлечением фактов и различных мнений.</li><li>– Применение метаязыковых знаний для достижения правильно структурированных коммуникативных действий.</li><li>– Правильное использование выражений народной мудрости, пословиц, поговорок.</li><li>– Навыки аргументации ответа, вынесения оценочных суждений по изучаемым темам.</li><li>– Способность различать фундаментальные интонационные паттерны.</li></ul>
<b>Finalități de studii</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>– Сделать коммуникативный вывод на основе изученных материалов и индивидуально исследованных источников.</li><li>– Умение свободно и грамотно использовать грамматические структуры в устной и письменной речи.</li><li>– Использовать новые знания для их практического применения.</li><li>– Разработать устные и письменные тексты.</li><li>– Улучшить навыки правильного произношения.</li><li>– Взаимодействовать с различными языковыми источниками.</li><li>– Выражать личные идеи и мнения, аргументируя их.</li><li>– Определить глобальное значение текста.</li><li>– Разработать индивидуальные и групповые резюме и презентации.</li></ul>





- Формирование навыков корректного перевода с и на английский.
- Включить в личный дискурс изучаемые лексико-грамматические структуры.

### Precondiții

Студенты должны иметь уровень B2 владения английским языком, который будет улучшен в рамках курса, а также хорошее знание родного языка и языковой терминологии. Студенты не должны иметь задолженности по основным дисциплинам учебной программы.

### Repartizarea orelor de curs

Nr. d/o	Unități de conținut	Total ore	Ore de contact irect			Ore de lucrul individual
			Curs	Seminar	Laborator	
1.	Stormy weather. Future perfect and future continuous.	12		6		6
2.	Conversation and Discussion. The environment weather	20		10		10
3.	A risky bussiness	20		10		10
4.	Written Test and Oral Test on Unit four	2		2		
5.	Unit five text I'm a survivor. Vocabulary Notes.	20		10		10
6.	Expressing feelings Wish you were here Wish for present /future,wish for past regrets.Vocabulary Notes and Word Combinations and Phrases	20		10		10
7.	Unit Six: A night out. Used to,be used to ,get used to.Vocabulary. Music to my ears. Gerunds and infinitives	20		10		10
8.	Written Test and Oral Test on Unit Six. Home Reading.	6		2		4
	<b>TOTAL</b>	<b>120</b>		<b>60</b>		<b>60</b>

### Conținutul unităților de curs

**Theme 1. A sormy weather. Vocabulary Notes.** „A stormy weather”Discussing what environmentally friendly means. Speech patterns. Practising specific patterns in English. The use of future perfect and continuous. Vocabulary notes. Working on synonyms and antonyms. Fill-in exercises.

**Theme 2. The environment, weather .** Practising the vocabulry. Adjectives to describe the weather. Speaking.Modifiers with strong adjectives. Listening focusing on the main point. Interviewing Reading summarizing an argument.

**Theme 3.A risky bussiness.** Expressions with take. Grammar; Future time clauses.Zero and first conditionals. Word Combinations and phrases. Vocabulary Notes. Literary Analysis. Group discussion about risky activities. Reading, translation, summary and analysis of the text. d Analysis of word combinations and phrases. Making up sentences with them. Analysis of Vocabulary Notes. Translation and fill-in exercises on vocabulary notes.

**Theme 4. Written Test and Oral Test on Unit One.** Written Test and Oral Test on vocabulary notes, speech patterns, word combinations and phrases. Literary analysis of a chapter by W. S. Maugham.

**Theme 5. Text: I'm a survivor.** Talking about how to survive in an emergency situation. Watching a reality show which groups of participants have to survive on a remote uninhabited island. Reading and listening to a true survival story. The grammar unreal conditionals. second and third conditionals. Sts practice in using the third conditionals Ss write a blog post. Speech Patterns and Vocabulary Notes,„Making up sentences using sentence structures. Vocabulary Notes. Work on synonyms and antonyms. Practising of vocabulary notes and their translation.



**Theme 6. Expressing feelings.** Wish you were here. wish for present / future, wish for past regrets  
Vocabulary expressing feelings with verbs or -ed / -ing adjectives Practising the topical vocabulary. Ways of talking about how we feel Conversation and Discussion. Word Combinations and Phrases. Analysis of word combinations and making up sentences with them.

**Theme 7. Night out.** Topical Vocabulary. Reading an article about the benefits of segmented sleep (i.e. sleeping for a few hours, waking up for a couple of hours, and going back to sleep). Topical Vocabulary. Learning vocabulary on words and phrases related to sleep (e.g. yawn, be a light sleeper). Listening to a podcast given by a sleep expert. Speaking activity to recycle the new lexis. Making up a story using the newly analysed vocabula.

#### Strategii de evaluare

**Текущее оценивание:** оценки за работу в классе и домашнее задание (Classroom/представление в классе); оценки за презентацию различных проектов и выполнение тестов. В учёт также берётся посещаемость студента. При отсутствии на более чем 30% от общего количества часов, студент не допускается к экзамену (60% от итоговой оценки).

**Итоговое оценивание:** письменный или устный ответ на экзамене (иногда смешанная форма) составляет 40% от итоговой оценки за курс.

#### Lucrul individual

Nr	Unități de conținut	Ore lucru individual	Subiectul	Produsul preconizat	Modalități de evaluare
1	Unit four	4	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Exercises, translation, retelling and literary analysis in written form	Individual and oral evaluation
2	Stormy weather. Bad trips.	2	Topical Vocabulary	Power point presentation.	Discussion and individual presentation
3	Word Combinations and Phrases. Vocabulary Notes.	4	New Vocabulary and Word Combinations	Exercises	Individual presentation
4	Essay on Weather	6	Environment, weather	Essay on Climate change	Written form presentation
5	Unit five	10	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Work with the Oxford Dictionary	Individual and group presentation
6	A risky bussiness	10		Video and power point presentation	Individual presentation
7	Surviving in difficult situations	10	New Vocabulary. Unreal conditionals	Additional exercises. A personal story using the topical vocabulary	Individual and group presentation
8	Home Reading	4	A chapter from „Three Men in a Boat”	Literary Analysis in written form	Individual presentation and evaluation
9	Wish you were here. Expressing feeling	4	Speech Patterns and Vocabulary Notes	Work with the Oxford Dictionary. Additional exercises	Individual presentation
10	Unit Six. A night out	6	Used to, be used	Video and power point presentations. Extra exercises on be used to,used to,get used to	Individual and group presentation
<b>Total ore lucru individual</b>		<b>60</b>			



### **Bibliografie**

#### **Obligatorie:**

1. Christina Latham – Koenig, Clive Oxenden, Paul Seligson,: English File Fourth edition: Upper-Intermediate Student's Book, Oxford University Press, 2020
2. Christina Latham – Koenig, Clive Oxenden, Paul Seligson: English File Fourth edition: Upper-Intermediate Workbook Book, Oxford University Press, 2020
3. Liz and John Soars: New Headway Advanced Student's Book. Oxford University Press, 2011.
4. Liz and John Soars and Amanda- Maris: New Headway Advanced Work Book. Oxford University Press, 2011.
5. Oxford AdvancedLerner's Dictionary. – Oxford University Press, 1998.

#### **Opțională:**

1. Arakin V.D. Practical Course of English (IV year). - M., 2006 (4th /5th editions).
2. Melenciuc D. Confrontational Linguistics. – Chisinau, 2002.